MÚSICA CLÁSICA • OCIO • CULTURA • INFORMACION • MUSICA CLASICA

RITMO

NELLA ANFUSO
La frescura del canto puro

E Entrevista
José Serebrier

T Tema del mes
"El Quijote" en la música

S Sala de audición
Érase una vez...

Ó Ópera Viva
"Wozzeck", de Alban Berg

V Voces
Roberto Scandiuzzi

C Compositores
Toshio Osokawa

Nº 781 • DICIEMBRE 2005 • AÑO LXXVII • 7.50 € - CANARIAS 8 €

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

NAXOS

www.naxos.com

NOVEDADES diciembre 2005

Muchos e interesantes nombres infrecuentes se pueden leer en la lista que aparece al lado de este comentario. A saber, obras de William Alwyn, un autor que vive la práctica totalidad del siglo XX; obras orquestales del norteamericano Franz Ezra Levy, nacido en 1930; la famosa *Sinfonía de Mandala* del japonés Toshiro Mayuzumi, o piezas para órgano de Healy Willan, autor fallecido en 1968. En otro nivel son muy bienvenidos repertorios como la música para dos pianos de Busoni o, sin ir más lejos, una integral que se conoce sólo por una pequeña parte de la misma: las *Bachianas Brasileiras* de Villa-Lobos. Claro que también tenemos discos dedicados a Bach (Cantatas), Buxtehude (maravillosas Sonatas en trío), Rossini (su desternillante *Turco in Italia)* o Vivaldi, con una buena selección de sus *Conciertos para flauta.* Prosigue, por otro lado, la serie dedicada a compositores judíos, y aparecen más títulos dentro de la magnífica serie de Históricos. En esta última, un espectacular disco Cortot, o la famosísima versión de Melik-Pashayev de *Una vida por el Zar* de Glinka, o las nuevas ediciones consagradas a Tito Schipa y Elisabeth Schumann.

Y naturalmente, como es regla de la casa, siempre en grabaciones de gran calidad técnica o cuidadísimos reprocesados, al mejor y más razonable de los precios.

DISTRIBUIDO EN ESPAÑA POR

ferysa

www.ferysa.com

Email:correo@ferysa.com

Fax: 91.358.89.14

ALWYN: Sinfonías núms. 1 y 3. Royal Liverpool Philharmonic Orchestra. Dir.: David Lloyd-Jones.
NAXOS, 8.557648

BACH: Cantatas sacras para contralto núms. 54, 169, 170 y 200. Marianne Beate Kielland, contralto. Orquesta de Cámara de Colonia. Dir.: Helmut Müller-Brühl.
NAXOS, 8.557621

BUSONI: Música para dos pianos: Fantasía Contrapuntística. Improvisaciones sobre un coral de Bach. Allan Schiller, John Humphreys, pianos.
NAXOS, 8.557443

BUXTEHUDE: Siete Sonatas en trío op.2. John Holloway, violín; Jaap ter Linden, viola da gamba; Lars Ulrik Mortensen, clave.
NAXOS,8.557249

HUMMEL: Fantasías. Madona Inri, piano.
NAXOS, 8.557836

LEVY: Sinfonía núm.3. Concierto para violonchelo núm.2. Rondo Tarantella. A Summer Overture. Scott Ballantyne, violonchelo. RTÉ National Symphony Orchestra of Ireland. Dir.: Takuo Yuasa.
NAXOS, 8.559234

MAYUZUMI: Mandala Symphony. Bugaku. Symphnonic Mood. Rumba Rhapsody. Orquesta Sinfónica de Nueva Zelanda. Dir.: Takuo Yuasa.
NAXOS, 8.557693

PLEYEL: Cuartetos de cuerda op.2 núms.1-3. Ensö Quartet.
NAXOS, 8.557496

ROSSINI: Il turco in Italia. De Carolis, Papatanasiu, Gagliardo, Moretti. Coro y Orquesta del Teatro Marrucino di Chieti. Dir.: Marzio Conti.
NAXOS, 8.660183-84. 2 CDs.

SANMARTINI: Seis Sinfonías (1730-1750). Eradia Ensemble. Dir.; Kevin Mallon.
NAXOS, 8.557298

SCHOENBERG: Seis coros mixtos a capella. Cuarteto núm2. Suite para orquesta de cuerda. Simon Joly Singers. Jennifer Welch-Babidge, soprano. Fred Sherry Strings Quartet. Twentieth Century Clasics Ensemble. Dir.; Robert Craft
NAXOS, 8.557521

SCHUBERT: los Lieder, vol.20: **Poets of Sensibility,** vol.3. Wolfgang Holzmair, baritone; Ulrich Eisenlohr, fortepiano.
NAXOS, 8.557568

VILLA-LOBOS: Las Bachianas Brasileiras. Rosana lamisa, soprano; José Feghali, piano. Nashville Symphony Orchestra. Dir.: Kenneth Schermerhorn.
NAXOS, 8.557460-62. 3 CDs.

VIVALDI: Conciertos para flauta. László Kecskeméti, flauta. Chambre Ensemble.
NAXOS, 8.557215

WILLAN: Obras para órgano: Introducción, Preludio y Fuga. Preludio y Fuga núm.2. Patrick Wedd, órgano.
NAXOS, 8.557375

ARIAS Y CANCIONES PARA SOPRANO. Obras de DELIBES, GOUNOD, PUCCINI, LEHÁR, etc. Ana María Martínez, soprano. Filarmonía de Praga. Dir.; Steven Mercurio.
NAXOS, 8.557827

EL ARPA ROMÁNTICA. Obras de GRANDJANY, PIERNÉ, FAURÉ, FALLA, SALZÉDO y ROTA. Judy Loman, arpa.
NAXOS, 8.554561

CELLO, CELLI! Treinta violonchelos para Bach y Brubeck. The Yale Cellos. Dir.: Aldo Parisot.
NAXOS, 8.557816

CONCIERTOS PARA CUATRO TROMPAS. Obras de SCHUMANN, HAENDEL, HAYDN y TELEMANN. American Horn Quartet. Sinfonia Varsovia. Dir.: Dariusz Wisniewski.
NAXOS, 8.557747

COMPOSITORES JUDÍOS

VIENNA BOYS CHOIR. Wiener Sängerknaben. A Jewish Celebration in Song.
Obras de KALIB y KAPLAN.
NAXOS, 8,559419

HISTÓRICOS DE NAXOS

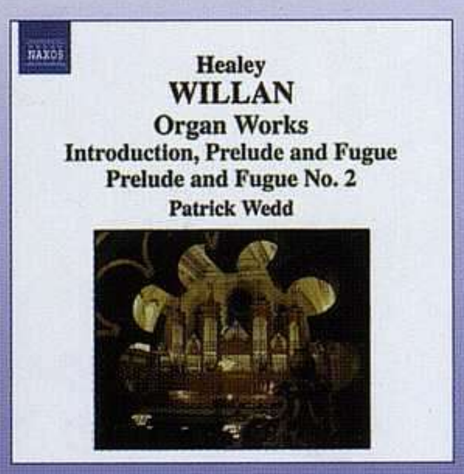
CHOPIN: los Preludios. Los Impromptus. Berceuse. Tarantelle. Alfred Cortot, piano. Registro: 1926-1950.
NAXOS, 8.111023

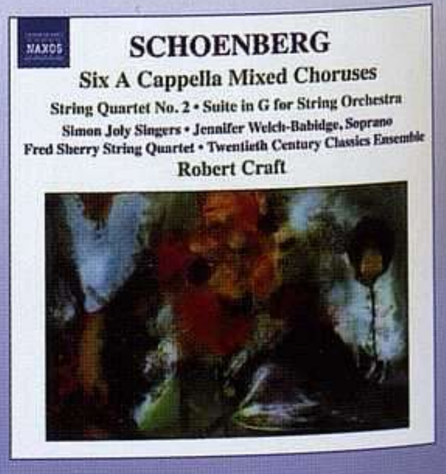
GLINKA: Ivan Susanin (Una vida por el Zar). Mikhailov, Spiller, Antonova, Nelepp. Coro y Orquesta del Bolshoi, Moscú. Dirs.: Alexander Melik-Pashayev, Vasili Nebolsin. Registro: 1947, 1950.
NAXOS,8.111078-80 3 CDs.

LEHÁR: Extractos de **El conde de Luxemburgo. Frédérique, Giuditta.** Solistas, Coro y Orquesta Lírica de la ORTF. Dir.: Adolphe Sibert. Registros: 1966, 1970, 1971 y 1980.
NAXOS, 8.111010

SCHIPA, Tito. Las grabaciones 1924-1925, vol.2. Obras de DONIZETTI, PUCCINI, DELIBES, VERDI, FLOTOW y LISZT.
NAXOS, 8.110333

SCHUMANN, Elisabeth. Ls primeras grabaciones (1915-1923). Obras de MOZART, BEETHOVEN, WEBER, R. STRAUSS, LORTZING y HUMPERDINCK.
NAXOS, 8.111098





Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

RITMO

Entrevista
José Serebrier

El director uruguayo visitó Madrid para dirigir un concierto a la Orquesta de la Comunidad, lo que fue una excelente excusa para charlar con él

14

Hemos esperado a que finalizara el "año Quijote" para traer el asunto a la sección, que como siempre está a cargo de José Antonio Ruiz Rojo.

6

Tema del mes
"El Quijote" en la música

Magazine

20

La vida musical española en su más variados aspectos. Una sección informativa para que aficionados y profesionales estén al día de lo que sucede en nuestro país en el campo musical.

Sala de audición

74

Con el sugerente título "Érase una vez, el autor que más frecuenta esta sección, Pedro Sancho de la Jordana, nos hace un interesante repaso a sus repertorios favoritos.

Ópera viva

79

En Voces, Roberto Scandiuzzi; y en Una Ópera, *Wozzeck* de Alban Berg, que se representará en el Liceu barcelonés. Además, las correspondientes recensiones nacionales e internacionales.

Compositores

96

Esta vez Gonzalo Roldán nos trae un autor proveniente del Extremo Oriente, el japonés Toshio Hosokawa (Hiroshima, 1955), que conocemos por su paso por el Festival de Salzburgo.

Sumario

Actualidad

Magazine 20
Sabía que... 27
Libros 28
Vamos de concierto 29
No se lo pierda 32
Hemos escuchado 33

Discos

Sumario 41
De la A a la Z 42
Ópera 58
Grandes ediciones 66
Sala de audición 74
RITMO Parade 99

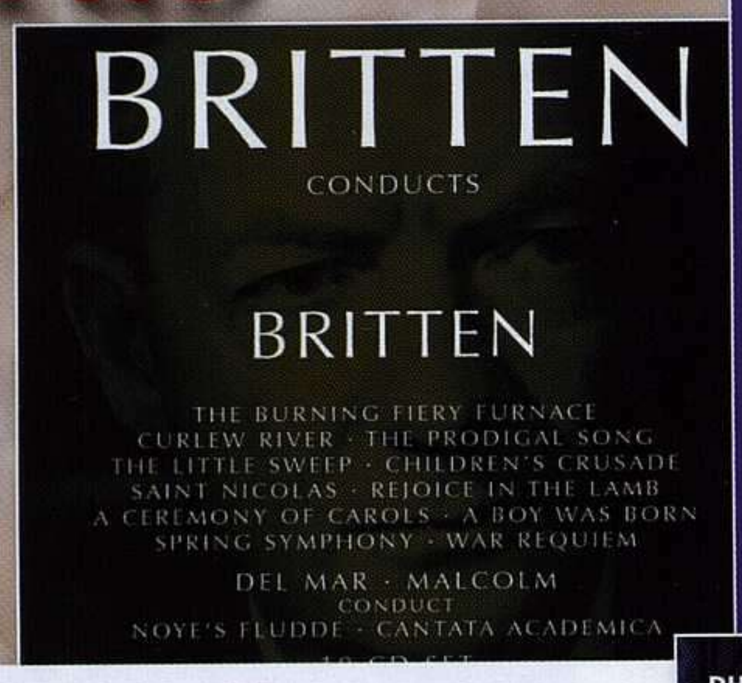
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

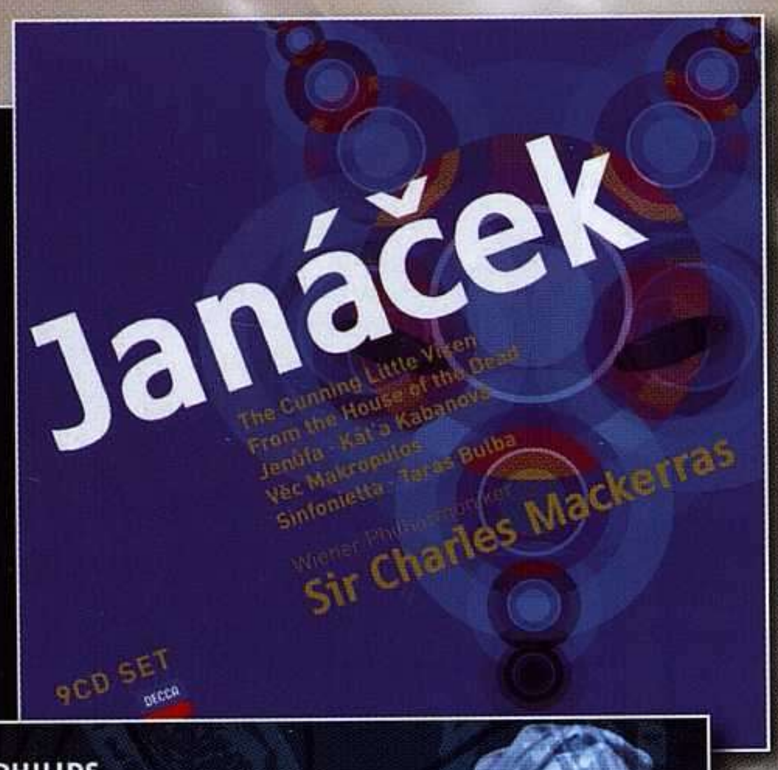
música Clásica en su espacio de música

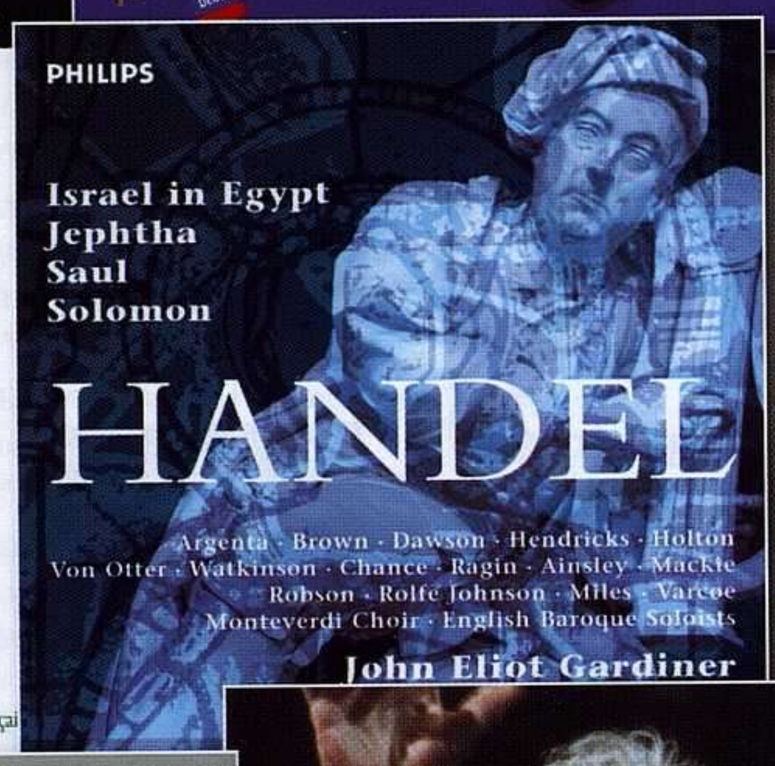
El Corte Inglés

motete adagio romances duetos rapsodias suites madrigales corales preludios cuartetos conciertos polo
nocturnos sinfónica antigua barroca religiosa vocal ópera lírica zarzuela sonatas cantatas lieder arias bel

obras maestras







-25% de descuento

Promoción válida hasta el 5 de enero de 2006.

ADO

Patrocinador del Equipo Olímpico Español

Novedades y obras de genios de la música clásica. Composiciones, interpretaciones históricas y cuidadas grabaciones. Ahora, estas y todas las cajas de los sellos Decca, Philips Classics y Deutsche Grammophon las encontrará con el **25% de descuento** en su **espacio de música** de **El Corte Inglés.**

El Corte Inglés

www.elcorteingles.es TU TIENDA DE MÚSICA EN INTERNET

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Hay que intentarlo

En el número anterior de RITMO nos referíamos desde esta página a una nueva realmente buena: la inauguración de un teatro de ópera. Excelente noticia, pero de muy razonable lógica, dada la moda operística que invade nuestro país, y que desde luego ni comienza ni acaba en el mundo de los aficionados al género o, en general, a la Música. Más atípico, extraño y por ello –y por otras razones– admirable es el caso de la nueva inauguración a la que nos vamos a referir ahora, nada más y nada menos que un auditorio específicamente dedicado a la música de vanguardia, ya saben, esa cosa llamada con absoluta impropiedad música contemporánea.

Estamos hablando del Auditorio 500, situado en el complejo museístico madrileño conocido por Centro de Arte Reina Sofía, y que va a albergar la programación del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea. El recinto encierra un espacio diseñado por el arquitecto Jean Nouvel, acorde con los presupuestos de modernidad de la creación que allí ha de desarrollarse a partir de ahora, a lo que, obviamente, nada hay que objetar; al contrario, es de pura lógica que la vanguardia sonora haga juego con la visual. Las preguntas a hacerse habrían de ser, claro está, de otra índole.

La música de hoy no deja de ser una manifestación muy minoritaria; hacerla llegar, pues, a un público numeroso es casi imposible. Sin embargo, no estaría de más intentar instrumentar algún procedimiento que produjera ese acercamiento. Por ejemplo –y es sólo uno–, sabemos que las exposiciones de artes plásticas vanguardistas tienen más público. ¿Por qué no, y puesto que el auditorio está dentro de un centro de arte, idear alguna manera de relacionar la contemplación con la audición?

Lo que ya hay, es decir, los programas de conciertos –que en todo caso habrían de abrirse a todos los estilos o corrientes de composición españolas actuales– es necesario y, además, excelente. Pero aun a costa de pecar de ingenuos o idealistas, nos atreveríamos a pedir más ideas, más proyectos para que el asunto no se agotara en el propio concierto. Citaríamos como ejemplo muy positivo de programas "mixtos" las semanas de electrónica e informática realizadas en otras temporadas, con sesiones a veces audiovisuales de gran impacto e interés, incluso para aficionados no a la música clásica tradicional sino a otras músicas.

En fin, son pequeñas sugerencias para abordar una cuestión que no deja de ser notablemente peliaguda; puede haber otras muchas, pero en todo caso es estupendo poder contar con una sala de estas características; y desde luego, del esfuerzo que se necesita hacer para llenar un recinto musical de estas características, todos sabemos que mejor no hablar. Si embargo, y por el bien de la creación, al cabo la única razón para estar en la "brecha" cultural, es necesario intentarlo una y otra vez.

RITMO

FUNDADA EN 1929
AL SERVICIO DE TODA LA MUSICA
AÑO LXXVII • NÚMERO 781
DICIEMBRE DE 2005

Fundador:
Fernando Rodríguez del Río

Director:
Antonio Rodríguez Moreno

Redactor Jefe:
Pedro González Mira

Coordinadora de Redacción:
Elena Trujillo Hervás

Colaboran en este número:
Salustio Alvarado, Alberto Beltrán Llorens, Juan Berberana, Jorge Binaghi, Agustín Blanco Bazán, Esther Calvo Martínez, Ángel Carrascosa Almazán, Jordi Catarla González, Pedro Coco Jiménez, David Cortès Santamarta, Néstor Echevarría, José Feito Benedicto, Luis Gago, Ramón García Balado, Paulino García Blanco, Pedro González Mira, Miguel Ángel de las Heras, Ignasi Jordá, Pedro Sancho de la Jordana Dezvcallar, Luis Enrique de Juan Vidales, Fernando López Vargas-Machuca, Raúl Mallavibarrena, Jerónimo Marín, Luis Mazorra Incera, J.G. Messerschmidt, José María Morate Moyano, Juan Carlos Moreno, Gonzalo Pérez Chamorro, Rafael-Juan Poveda Jabonero, Rosa Prades, A. Presmanes, Jaume Radigales, Víctor Rebullida, Gonzalo Roldán Herencia, Juan Francisco Román Rodríguez, José Luis de la Rosa, José Antonio Ruiz Rojo, José Sánchez Rodríguez, Pierre-René Serna, Carlos Singer, Antonio Soria, Paulino Toribio, António Vidal Guillén, Francisco Villalba, Carlos Villasol

EDITA
LIRA EDITORIAL, S. A.
Isabel Colbrand, 10 (Of. 95)
28050 MADRID
Tel.: 91 358 87 74 - Fax: 91 358 89 44
Internet: http://www.revistaritmo.com
E-mail Administración: correo@revistaritmo.com
E-mail Documentación: infopress@revistaritmo.com

Presidente: Antonio Rodríguez Moreno
Editor: Fernando Rodríguez Polo
Publicidad: Julio Martínez Fernández
Olga Pérez Calvo (Secretaria)
Administración: Jesús V. Martín-Ortega Aparicio
Ana M.ª González (Secretaria)
Suscripciones: Pilar Sierra Martínez

PRECIOS:
España: Suscripción por un año (11 números) 82,50 €
Número suelto del mes 7,50 €. Números atrasados 8,50 €.
Precio número suelto en Canarias 8 €. Sobreprecio para envíos certificados en suscripción anual, carta: 65 €.

Extranjero: *Vía terrestre*: 120 €.
Por avión: Europa, 160 € / Resto mundo: 260 €.

Distribuye: SGEL

Preimpresión: RAPYGRAF, S.L. - **Imprime:** GRAFICAS MARTE, S.A.

Depósito Legal: TO-2-1958. - ISSN: 0035-5658
© LIRA EDITORIAL, S.A. 2004

Reservados todos los derechos.
Se prohíbe la reproducción total o parcial por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias, grabados o cualquier otro sistema, de los artículos aparecidos en este número sin la autorización expresa por escrito del titular del Copyright.

La dirección de RITMO no se solidariza, necesariamente, con las opiniones y valoraciones de sus colaboradores, cuyas firmas son las únicas responsables de los trabajos aparecidos en la Revista.

RITMO es miembro de:
ARCE (Asociación de Revistas Culturales de España)
CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos)

Publicación subvencionada por el Ministerio de Cultura

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"El Quijote" en la música

José Antonio Ruiz Rojo

Espejos sonoros del mito cervantino

Desde su ya lejana publicación en 1605-1615, la novela de Miguel de Cervantes ha sido fuente de inspiración de una legión de pintores, escritores, músicos y directores de cine. No podíamos dejar escapar el año del cuarto centenario de la publicación de la primera parte de "El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha" sin dedicar un Tema del Mes, el último de 2005, a examinar algunas de las numerosas adaptaciones musicales de tan influyente obra literaria.

Peter P. Pachl señala que las primeras versiones cantadas se remontan hasta el mismo siglo XVII, en pleno Barroco, y cita la ópera *Don Chisciotte della Mancha* (Venecia, 1680), de Carlo Fedeli, y una música incidental escrita por Henry Purcell en 1694-1695. En realidad, la ópera más antigua es *Sancio,* de autor desconocido y libreto de Camilo Rima, estrenada en Módena en 1655. Entre los muchos títulos que relaciona Pachl y que no serán objeto de mis comentarios bastará con mencionar las óperas de Francesco Bartolommeo (1719), Antonio Caldara (1733), Joseph B. de Boismortier (1743), Antonio Salieri (1770), Niccolò Piccinni (1773), Pietro Generali (1805), Gustav Seydel (1870) y Émile Vuillermoz (1904), los ballets de Franz Hilverding (1740) y Goffredo Petrassi (1947) y los poemas sinfónicos de Arthur Rubinstein, Viktor Ullman y Diether de la Motte. No obstante, la lista de Pachl dista de ser exhaustiva, pues no figuran, por ejemplo, la temprana ópera Der irrende Ritter *Don Quixote de la Mancia* (1690) de Johann P. Förtsch y la ópera de Emilio Arrieta *La ínsula Barataria* (1864), dos títulos que sí recoge Arturo Reverter en su artículo de "El Cultural" de "El Mundo" (enero de 2005).

Las primeras partituras de cierta importancia son la música de escena de Purcell y las obras del compositor alemán Georg Philipp Telemann: la ópera-ballet *Don Quichotte der Löwenritter* (1761) y la *Suite burlesca de Quijote en sol mayor.* Tras la obertura, los ocho movimientos de esta suite para orquesta de cuerda y bajo continuo describen el sueño del alucinado Alonso Quijano, el ataque contra los supuestos gigantes, los pensamientos amorosos de don Quijote, la resignación de Sancho Panza, el galope de Rocinante y el del asno del sufrido escudero y, por último, el reposo nocturno del héroe. Anotemos también, dentro del siglo XVIII, la ópera buffa *Don Chisciotte della Mancia,* con música de Giovanni Paisiello y un libreto de Giambattista Lorenzi basado indirectamente en Cervantes (la fuente es una comedia de Zeno y Pariati representada en Viena en 1719 con acompañamiento musical de Francesco Conti). La parodia de Paisiello, estrenada en Nápoles en 1769 y sometida a revisión en 1976 por Hans Werner Henze, se centra en los

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

capítulos 30 y siguientes de la segunda parte de la novela, aunque también se incluyen otros episodios, como el célebre de los molinos de viento del capítulo 8 de la primera parte.

Los compositores románticos recurrieron a menudo a la figura idealizada de un Don Quijote defensor en su bendita locura de causas imposibles, un personaje trágico y lleno de grandeza, merecedor por ello de respeto y admiración. Poco que ver, por tanto, con el ridículo enajenado que presentaban muchas óperas nacidas en el racionalista Siglo de las Luces. Pero tampoco desdeñaron los nuevos músicos aquellos episodios más costumbristas y cómicos de la novela, pues el humor es ingrediente esencial en la obra de Cervantes. Nos encontramos, por ejemplo, con plasmaciones teatrales del episodio de la boda de Quiteria y Basilio del capítulo 19 de la segunda parte del "Quijote" debidas, entre otros, a Mercadante y Mendelssohn. La ópera del hamburgués, titulada *Las bodas de Camacho,* lleva libreto de C. A. L. von Lichtenstein y su estreno tuvo lugar en Berlín en 1829, cuatro años después de su composición por un músico todavía adolescente.

Siguen, por orden cronológico, el ballet en cuatro actos *Don Quijote* de L. Minkus, estrenado en Moscú en 1869 con la coreografía de Marius Petipa (no confundir con el *Don Quijote* de N. Nabokov, ballet estrenado en 1965 en Nueva York con coreografía de George Balanchine) y la que para mí es la versión musical por excelencia del caballeresco personaje. Me refiero, por supuesto, al poema sinfónico (una suerte de variaciones para orquesta) escrito por el bávaro Richard Strauss en 1897, genial partitura que confía al violonchelo la caracterización de don Quijote como espíritu noble, alegre y profundamente sentimental (la viola se encarga de trazar la personalidad de Sancho Panza) y una obra programática en la que el autor demuestra su dominio de la instrumentación: pasajes como la caída de don Quijote tras chocar con los molinos de viento (glissando en las arpas y golpe de timbal), el combate contra un rebaño de corderos (balidos en los trémolos de las violas divididas) y el imaginario vuelo de Clavileño del capítulo 41 de la segunda parte de la novela (cromatismo en las flautas, glissandi de las arpas, máquina de viento... con pedal de los contrabajos para remarcar que el caballo de madera no se ha elevado un palmo) son buenos ejemplos del más sabio descriptivismo.

Continuamos recorrido con las óperas (tituladas *Don Quijote)* del austriaco Wilhelm Kienzl y el francés Jules Massenet. La primera, con libreto del propio compositor y estreno en Berlín en 1898, incluye (en la tradición de la Gran Ópera) un ballet en el Acto II y requiere de un nutrido contingente orquestal (no faltan las castañuelas para dar color local), pero la posteridad ha sido injusta con ella. Lo contrario de lo que ha sucedido con la segunda, pues desde su estreno en Montecarlo en 1910 no ha experimentado descenso de popularidad. Algo sobrevalorada a mi juicio, el libreto de Henri Cain (según la comedia de Le Lorrain) es francamente mediocre y tampoco se trata, desde luego, de la mejor partitura de Massenet.

Aunque yacen casi todas en el olvido absoluto, existen muchas zarzuelas sobre el tema, compuestas varias en 1905 con ocasión del tercer centenario de la primera parte de la novela de Cervantes. Sin duda, la más conocida es *La venta de don Quijote,* estrenada en el Teatro Apolo de Madrid en 1902, con música de Ruperto Chapí y libreto de Carlos Fernández Shaw basado en los capítulos 2 y 3 de la primera parte de la novela.

En el siglo XX los compositores españoles toman por fin el relevo en la empresa de fijar en el pentagrama las peripecias de don Quijote. Esto no significa que cesen las aportaciones, a veces magníficas, de los extranjeros, pero es claro que el mayor volumen de producción corresponde a los músicos de nuestro país. Así, el vitoriano Jesús Guridi escribió en 1915 el poema sinfónico *Una aventura de don Quijote,* donde usó material folclórico de Castilla y las tierras vascas. El valenciano Joaquín Rodrigo presentó en 1946 su *Ausencias de Dulcinea,* un poema sinfónico para bajo, cuatro sopranos y orquesta sobre los secos versos quijotescos de Miguel de Cervantes. El catalán Robert Gerhard alumbró un ballet de cámara en dos actos (1940), una suite para orquesta de cámara (1941), una partitura para una dramatización radiofónica (1944) y una nueva versión del ballet que fue estrenada en Londres en 1950 con coreografía de Ninette de Valois y con Margot Fonteyn en el papel de Dulcinea-Aldonza. El *Don Quixote* de Gerhard es una obra interesante por su calidad musical y su decidida exploración de la dialéctica fantasía-realidad o idealismo-realismo. Medio siglo después pudimos asistir en el Teatro Real al estreno de la ópera-cantata *Don Quijote* del compositor madrileño Cristóbal Halffter, una particular y muy libre adaptación del clásico cervantino con libreto de Andrés Amorós. Por cierto que otros miembros de la familia Halffter han escrito partituras sobre el tema: Rodolfo *(Clavileño)* y Ernesto *(Dulcinea* y la banda sonora para un film de Rafael Gil), tíos los dos de Cristóbal. También en el 2000 fue estrenada en el Liceo barcelonés la ópera (o, más bien, espectáculo multimedia) *D.Q. Don Quijote en Barcelona,* una original y arriesgada propuesta escénica de *La Fura dels Baus* con música de José Luis Turina y texto de Justo Navarro.

Pero, en mi opinión, la cumbre de los *Quijotes* musicales hispanos es *El retablo de Maese Pedro* (1919-1922), una ópera de cámara inspirada principalmente en los capítulos 25 y 26 de la segunda parte de la novela. La compuso Manuel de Falla (autor también del libreto) a petición de la princesa de Polignac, que quería una pieza de esa naturaleza para su teatro de títeres privado de París. El reducido conjunto instrumental y vocal ("Verán que yo puedo hacer tanto ruido con veinte instrumentos como con cien") y la función constructiva del timbre, unido a la influencia ejercida por el cancionero español de los siglos XVI y XVII, determinan una obra singular, síntesis prodigiosa de tradición y modernidad, de nacionalismo musical y vanguardia.

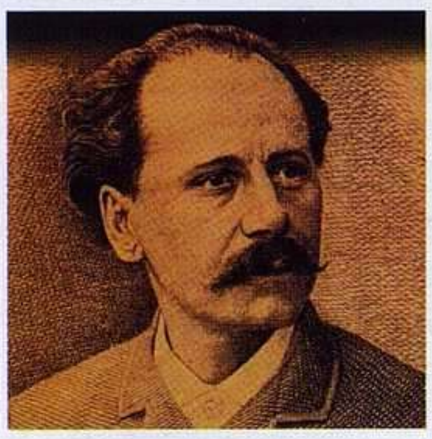
Los compositores franceses del siglo pasado contribuyeron con espléndidas canciones destinadas en origen a la película *Don Quijote* de G. W. Pabst, una producción del año 1933. Son las melodías de Jacques Ibert las que se escuchan en el film en la persona del bajo ruso Feodor Chaliapin, precisamente el intérprete para quien creó Massenet el papel estelar de su ópera. El otro competidor, Maurice Ravel, se retrasó en el cumplimiento del encargo y perdió la carrera, pero, ni corto ni perezoso, mandó grabar en 1934 sus tres canciones de *Don Quijote a Dulcinea.*

Termino con una rápida mención del musical *El hombre de la Mancha,* con música de Mitch Leigh (alumno de Paul Hindemith) y canciones de Joe Darion. El estreno se verificó en Nueva York en 1965, pero fue la versión cinematográfica de 1972 dirigida por Arthur Hiller y protagonizada por la explosiva Sofia Loren y Peter O'Toole (en las canciones le dobla la voz Simon Gilbert) la responsable de que cuarenta años más tarde sigamos recordando números como *The Impossible Dream.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Georg Philipp Telemann (1681-1767)

Con miles de partituras en su haber, el músico de Magdeburgo, uno de los principales representantes del estilo galante y precursor del clasicismo, está considerado el compositor más prolífico del siglo XVIII, lo que, teniendo en cuenta la enorme cantidad de obras que escribían los músicos de aquel tiempo, es decir mucho. Olvidado en el siglo XIX (la sombra de J. S. Bach era alargada), su fama comenzó a crecer a principios del siglo XX y hoy se halla plenamente reivindicado; de hecho, hoy es un músico barroco muy popular.

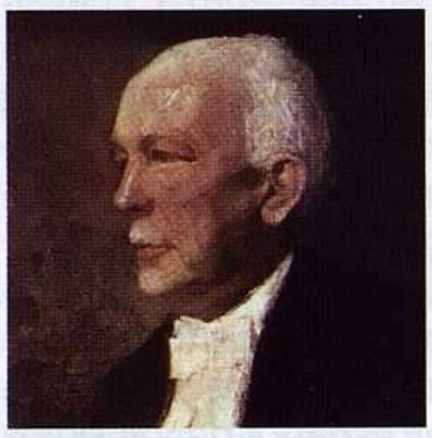


Jules Massenet (1842-1912)

Autor de numerosas partituras vocales y teatrales, el músico de Montaud ha sido considerado heredero de Gounod y precursor del tipo de melodía fluida que Debussy desarrolló de modo magistral en *Pelléas et Mélisande*. Además de *Don Quijote*, Massenet escribió algunas otras obras de tema hispánico *(El Cid*, por ejemplo), pero sus grandes éxitos los obtuvo con las óperas *Manon, Werther* y *Thaïs*. Entre las piezas orquestales, que no se cuentan entre lo mejor de su producción, destacan la *Obertura de Fedra* y *Escenas pintorescas*.

Manuel de Falla (1876-1946)

Protagonista (con Albéniz y Granados) del renacimiento musical español tras una larga etapa de decadencia, el compositor gaditano, establecido desde 1939 en Argentina, alumbró algunas de las partituras imprescindibles de la música española del último siglo: *Siete canciones populares españolas, Noches en los jardines de España, Concierto para clave y cinco instrumentos* y los ballets *El amor brujo* y *El sombrero de tres picos* (quizás las cimas españolas del género), además, como es natural, de *El retablo de Maese Pedro*.



Richard Strauss (1864-1949)

El autor de la que en mi opinión es la obra musical más importante de entre las inspiradas por el mítico personaje cervantino no necesita la menor presentación. Sin duda es una figura clave del posromanticismo europeo, un operista de primera fila (recordemos *Salomé, Electra* o *El caballero de la rosa)* y, con Franz Liszt, el más notable cultivador del género del poema sinfónico, como lo prueban sus magistrales *Don Juan, Till Eulenspiegel, Así habló Zaratustra, Una vida de héroe, Sinfonía doméstica, Una sinfonía alpina* y, claro, *Don Quijote*.

Jacques Ibert (1890-1962)

El nombre de este compositor parisino ya va para siempre unido al "Don Quijote" de Pabst, la célebre película de 1933 que emplea canciones escritas dos años antes. Aun tratándose de un compositor de segunda fila, Ibert firmó, además de muchas partituras para el cine, otras obras que aún se programan y graban con regularidad, como el *Divertimento para orquesta, el Concierto para flauta y orquesta* y, especialmente, *la suite sinfónica Escalas,* un crucero musical por el Mediterráneo que visita, entre otras ciudades, Valencia.

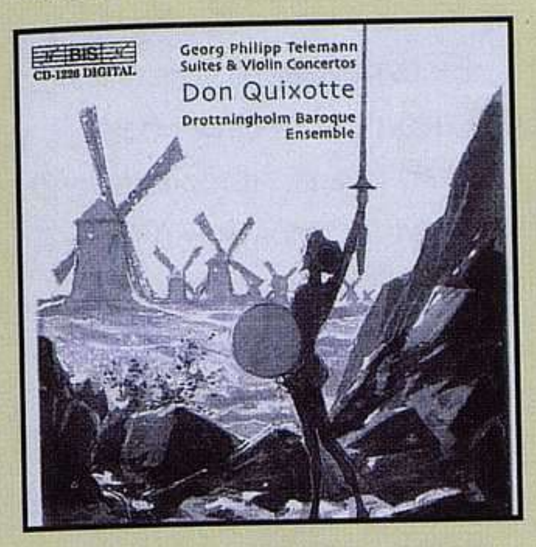
Robert Gerhard (1896-1970)

Nacido en Valls (Tarragona) y fallecido en Cambridge, este compositor español de origen suizo, uno de lo dos o tres compositores más grandes que ha dado nuestro país en el siglo XX, estudió en Barcelona y luego fue discípulo de Schönberg en Viena y Berlín (su *Quinteto de Viento* introdujo el dodecafonismo en España). Miembro del Consejo de Música de la II República, en 1939 marchó a Inglaterra y en 1960 se convirtió en súbdito británico. *Don Quijote y el Homenaje a Pedrell* son títulos señeros de su etapa más nacionalista.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Discos Seleccionados

TELEMANN: Don Quijote (+ otras).). Drottningholm Baroque Ensemble. BIS 1226. DDD.



Existen otras versiones recomendables de esta suite en sol mayor (una de las más tempranas adaptaciones musicales del "Quijote"), por ejemplo la de la Orquesta Barroca de Friburgo publicada por el sello Harmonia Mundi.

PAISIELLO: Don Quijote. Barbacini. Franceschetto. Peters. Orquesta del Teatro de la Ópera de Roma/Pier Giorgio Morandi. Nuova Era 6994/95. 2 CDs. DDD.

No tengo noticia de ninguna otra grabación de esta ópera, aunque seguro que la hay. El presente registro, el pionero, es una toma en vivo efectuada en octubre de 1990 durante un montaje coproducido con el Teatro de la Ópera de Roma.

MENDELSSOHN: Las bodas de Camacho. . Schudel. Swanson. Bieber. Coro RIAS. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín/Bernhard Klee. Schwann 314042. 2 CDs. DDD.

Rara grabación de una de las olvidadas óperas de Mendelssohn. Se trata de un disco coproducido con la Radio de Berlín y la Ópera Alemana de Berlín. Las tomas en la Iglesia de Jesucristo de la capital alemana datan de agosto y septiembre de 1988.

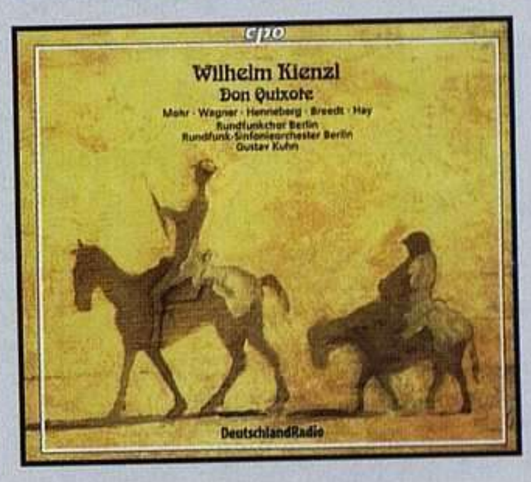
MINKUS: Don Quijote. Dupont. Legris. Bart. Ballet y Orquesta de la Ópera Nacional de París/Ermanno Florio. TDK. DVD.

Además de la grabación en disco compacto del sello Naxos, hay en el mercado al menos dos DVDs con este famoso ballet decimonónico: el aquí reseñado y el de NVC Arts (con Mijail Baryshnikov, el American Ballet Theater y coreografía de Baryshnikov).

R. STRAUSS: Don Quijote. Rostropovich. Orquesta Filarmónica de Berlín/Herbert von Karajan. EMI 7493082. ADD.

Otra versiones de este poema sinfónico, tan excelsas como la reseñada, son las debidas a Fournier, la Orquesta Filarmónica de Berlín y Karajan (D.G.) y Sharp, la Orquesta Sinfónica de Chicago y Barenboim (Erato). La del sello EMI data de 1975.

KIENZL: Don Quijote. Mohr. Wagner. Henneberg. Coro y Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín/Gustav Kuhn. CPO 9998732. 3 CDs. DDD.

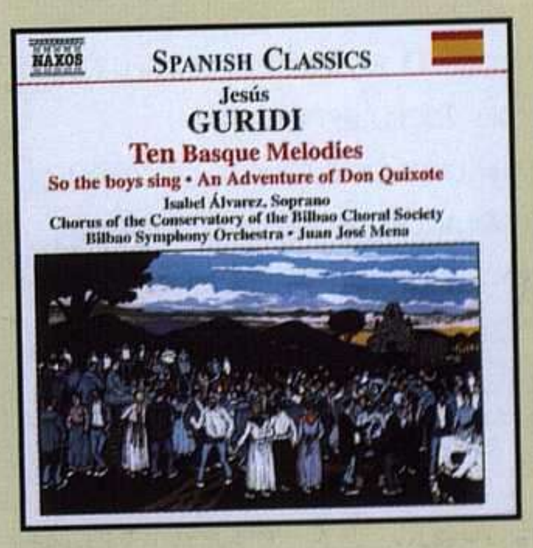


Única grabación disponible de la ópera cervantina del prácticamente desconocido compositor austriaco. En 1998 el sello CPO y la Radio Alemana aunaron esfuerzos para registrar en su integridad una obra que dura casi tres horas y media.

MASSENET: Don Quijote. Berganza. Van Dam. Fondary. Coro y Orquesta del Capitolio de Toulouse/Michel Plasson. EMI 7547672. 2 CDs. DDD.

Una obra de repertorio como ésta ha sido llevada al disco en varias ocasiones. De todas formas, aunque no son redondas, existen dos versiones muy superiores a las demás: la aquí reseñada y la protagonizada por Ghiaurov, Bacquier y Crespin (Decca).

GURIDI: Una aventura de don Quijote (+ otras). Orquesta Sinfónica de Bilbao/Juan José Mena. Naxos 8557110. DDD.



El sello Naxos ofrece a precio de ganga este infrecuente poema sinfónico del compositor vitoriano (el CD incluye otra curiosa pieza sinfónica: *En un barco fenicio*). La grabación se realizó en junio de 2000 en la Sala Euskalduna de Bilbao.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Tema del mes
Discos Seleccionados

FALLA: El retablo de Maese Pedro (+ otras). Torres. Munguía. Bermejo. Orquesta Nacional de España/Ataúlfo Argenta. RCA 74321356352. ADD.

OTRO BUEN REGISTRO PROTAGONIZADO POR ESPAÑOLES ES EL DE FRESÁN/CABERO/MARTÍN/ORQUESTA DEL TEATRO LLIURE/PONS (HARMONIA MUNDI) Y, ENTRE LAS GRABACIONES HECHAS POR EXTRANJEROS, DESTACA LA DE KNAPP/OLIVER/SMITH/LONDON SINFONIETTA/RATTLE (DECCA).

RAVEL: Don Quijote a Dulcinea (+ otras).
Van Dam. Baldwin. EMI 5692992. 2 CDs. DDD.

EN ESTA OBRA EL ÚNICO RIVAL SERIO DE VAN DAM NO ES OTRO QUE EL MEJOR BARÍTONO DE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX, ES DECIR, EL GRAN FISCHER-DIESKAU. SI ESCUCHAN, JUNTO AL DISCO EMI, EL DEL SELLO ORFEO, NO LES QUEDARÁ MÁS REMEDIO QUE DARME LA RAZÓN.

Don Quijote. Película de 1933 de G. W. Pabst con música de Jacques Ibert. Divisa. DVD.

TRATÁNDOSE DE LA ÚNICA VERSIÓN DISPONIBLE EN DVD DE LA PELÍCULA DE PABST, ESTE DISCO DE DIVISA ES DE OBLIGADA ADQUISICIÓN POR PARTE DE CINÉFILOS Y MELÓMANOS. LA ESPLÉNDIDA RESTAURACIÓN DE IMAGEN Y SONIDO Y SU BAJO PRECIO NO DEJAN LUGAR A DUDAS.

RODRIGO: Ausencias de Dulcinea (+ otras).
Campó. Domínguez. Penagos. Chamorro. Nistal. Orquesta de Conciertos de Madrid/Odón Alonso. EMI 4767142. ADD.

EL DE ODÓN ALONSO ME PARECE EL REGISTRO MÁS RECOMENDABLE DE ESTE POEMA SINFÓNICO. LA TOMA SONORA DE HISPAVOX, TODAVÍA MONOFÓNICA, DATA DEL AÑO 1958. CASI MEDIO SIGLO DESPUÉS, EN 2004, EMI LA REEDITÓ EN DISCO COMPACTO.

GERHARD: Don Quijote (+ otras). Orquesta Sinfónica de Tenerife/Víctor Pablo Pérez. Auvidis 4660. DDD.

NO CONOZCO OTRA GRABACIÓN DEL ESTE BALLET. TRAS EL ESTRENO LONDINENSE, LA PARTITURA PERMANECIÓ INÉDITA HASTA 1991, CUANDO LA SINFÓNICA DE TENERIFE Y PABLO PÉREZ REGISTRARON LA VERSIÓN DE CONCIERTO EN EL PARANINFO DE LA UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA.

LEIGH: El hombre de la Mancha. . Gilbert. Loren. Laurence Rosenthal. Varèse Sarabande 6648. ADD.

DE ESTE MUSICAL ES POSIBLE ELEGIR ENTRE EL CD CON EL REPARTO ORIGINAL DE BROADWAY, EL DVD AMERICANO DE MGM CON LA ADAPTACIÓN CINEMATOGRÁFICA DE 1972 Y EL COMPACTO CON LA BANDA SONORA DE ESTE FILM, QUE ES EL DISCO POR MÍ SELECCIONADO.

TURINA: D.Q. Don Quijote en Barcelona. M. Kraus. Oliver. Bas. Coro de Cámara del Palau de la Música Catalana. Orquesta Sinfónica del Gran Teatre del Liceu/Josep Pons. DVD.

EL PRIMER DVD PRODUCIDO POR EL GRAN TEATRE DEL LICEU RECOGE LA REPRESENTACIÓN EN OCTUBRE DE 2000 DE ESTE ESPECTÁCULO MUSICAL MULTIMEDIA CONCEBIDO POR LA FURA DELS BAUS. EL DVD PERMITE OPTAR POR PLANOS DE CÁMARA ALTERNATIVOS.

C. HALFFTER: Don Quijote. Ramón. Baquerizo. Santamaría. Coro Nacional de España. Orquesta Sinfónica de Madrid/Pedro Halffter Caro. Glossa 98004. 2 CDs. DDD.

CON DIRECCIÓN MUSICAL DE PEDRO HALFFTER CARO Y PUESTA EN ESCENA DE HERBERT WERNICKE, ESTA ÓPERA FUE ESTRENADA EN EL TEATRO REAL EN 2000. LOS DISCOS DE GLOSSA PROPONEN LA VERSIÓN DE CONCIERTO DADA EN EL AUDITORIO NACIONAL DE MADRID EN 2003.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Los lectores opinan

Muy señores míos,

El pasado 3 de noviembre asistí al concierto de Thomas Quasthoff dentro del ciclo Barbieri de Ibermúsica y al lamentable espectáculo que nos ofrecieron una más que razonable parte de los espectadores (toses, móviles, aplausos y abandono de la sala precipitados), aunque Quasthoff había rogado con sensibilidad e inteligencia que se evitasen las toses y carraspeos porque "esta música es tan bonita...".

Para mí era, probablemente, el concierto de la temporada porque me declaro apasionado del Lied y seguidor de T. Quasthoff en los conciertos que habitualmente ofrece en los Ciclos de Lied del Teatro de la Zarzuela, pero las circunstancias nos impidieron de manera injusta e inaceptable disfrutarlo en toda su extensión.

Conocer de su participación en el ciclo de Ibermúsica supuso una agradable sorpresa que, en algún sentido, me reconcilió con su programación.

Antes de seguir, me gustaría utilizar estas páginas para trasladar al maestro Quasthoff mis disculpas en nombre de los muchos aficionados que nos sentimos apesadumbrados por lo que allí sucedió, lo que les agradezco por anticipado.

Me temo que mi reflexión va más allá y valoro estos acontecimientos como el resultado de la estrategia que viene desarrollando Ibermúsica respecto al producto: programación y "target" de clientes: abonados. Vengo observando con tristeza la falta de criterio, rigurosidad, afinidad y, en definitiva, de preparación en el sentido de "estar preparados para" de los abonados de Ibermúsica; compárese, por el contrario, la actitud formada e informada del público del Ciclo de Lied, Liceo de Cámara y Grandes Intérpretes.

Lo que sucedió en el concierto de Quasthoff, como en el caso de Baremboin o la "espantada por goteo" durante la *Sinfonía Turangalîla* de una anterior edición, no es fruto de la casualidad, es el resultado de una acción planificada de marketing, en mi opinión equivocada, que satisfaga a un determinado tipo de clientes con un determinado tipo de producto. En estas circunstancias, ofrecer una maravillosa *Bella Molinera* por Quasthoff/Spencer entrañaba un riesgo que se ha mostrado en toda su crudeza. No sería correcto generalizar, pero se podría decir que Ibermúsica tiene los abonados que se merece.

En su actual enfoque orientado hacia el "mercado". Ibermúsica puede tener todo el producto vendido, incluso con listas de espera, y, en consecuencia, considerarse un buen negocio, pero existen riesgos estratégicos que debieran considerar: el mayor de elllos poner en peligro su prestigio y credibilidad por parte de músicos y aficinados y convertir los ciclos en lugar de encuentro social del que salir apresuradamente para ir a cenar y donde los intérpretes presentan programas de trámite y no se entregan porque nadie lo va a valorar: la mediocridad. En este sentido, es de lamentar la actitud, cada vez más habitual, de algunos artistas que ejecutan, en todas sus acepciones, interpretaciones descuidadas que se convierten en una falta de consideración hacia el público, pero que se agradecen con grandes algarabías de bravos y aplausos que orientan a los músicos sobre el nivel de exigencia de los asistentes.

Hace ya mucho tiempo que soy abonado de Ibermúsica lo que me permite la licencia de reflexionar públicamente con la máxima sinceridad y respeto, lo que estoy seguro sabrán valorar.

Aprovecho la oportunidad para enviarles un cordial saludo.

Atentamente

David González-Delgado

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Nella Anfuso El fresco sabor de la autenticidad

PEDRO GONZÁLEZ MIRA

Ya no hay apenas debate; son muy pocos los que no aceptan que las fuentes interpretativas de la música renacentista y barroca no se pueden buscar a posteriori, sino en su tiempo, en el tiempo propio que vive esa música, y no bajo el pesado paraguas de lo tiempos románticos, tan opresivos, y oprimidos por un sicologismo que todo lo puede y todo lo invade. Son legión los ya situados en esa perspectiva, pero Nella Anfuso destaca sobre casi todos por una militancia que de tan implacable y rigurosa a veces emite señales de no fácil asimilación: la ignorancia rara vez respeta la seriedad y las normas cabales, pero el trabajo de esta artista portentosa no debe asustar a nadie, porque precisamente se basa en la sencillez de lo real y de lo verdaderamente auténtico. La lista discográfica que ilustra la página de al lado nos aproxima bien (aunque no totalmente) a la Obra de la Anfuso, prolífica y multifacética cantante, que también ha hecho vídeos de fuerte impronta teatral. Y obsérvese: en ocasiones figura la "cantante", a secas ("cantatrice", que más bien habríamos de traducir como cantante-actriz), cuando en otras se hace perfectamente clara la distinción entre soprano y contralto, pues como todo buen aficionado sabe, la Anfuso se mueve en tres octavas con una facilidad tan envidiable como infrecuente. Pero la escucha de estos discos, trasciende desde luego la aproximación técnica de la especialista; cuenta sobre todo la artista, la intérprete. Nella Anfuso ha sido una guía para el modelo monteverdiano moderno (oíganse sus dos "Parlar cantando"), pero, ya lo hemos comentado antes desde estas páginas, al paso de los años ha evolucionado hasta Mozart, Bellini y Beethoven (ver el doble cedé "Il Canto Figurado de Mozart a Bellini", que incluye "Ridente la calma" e "In questa tomba oscura", del salzburgués y del de Bonn, respectivamente). Y ello mirando a Frescobaldi o Vivaldi. Rodeada de un competente equipo de instrumentistas que siguen un criterio rigurosamente histórico, Nella Anfuso lleva años embarcada en una lucha por recuperar la pureza perdida del canto, aunque más que perdida (y según el ideario básico de nuestra cantante) habría de hablarse de "extraviada" por quienes hacen de su carrera artística una maratón de obstáculos para alcanzar la fama fácil. Los Cavalli, Porpora, Peri, Caccini, etc. de estos discos deben escucharse con respeto y una atención que sea producto de la reflexión y que no incluya la búsqueda del exhibicionismo. Nella Anfuso vuelve a RITMO para recordarnos esta lista de necesidades; de auténticos preceptos para "disfrutar entendiendo" el Canto auténtico, y con el aliciente añadido de que su distribuidora en España ha puesto en oferta no sólo sus últimas grabaciones sino la totalidad de su catálogo. Se trata de una espléndida ocasión para disfrutar de uno de los cantos más puros que se hayan escuchado en las últimas décadas.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

PERI: *Opera Omnia*, I: *los Madrigales* (1609). Beatrice Clerici, clave. Nella Anfuso, soprano. Stilnovo, 8804

FARINELLO´S. Obras de HASSE, GIACOMELLI, ARIOSRI, PORPORA y BROSCHI. Insieme Strumentale Florentino. Nella Infuso, contralto y soprano. Stilovo SN 8830. 2 CDs.

- La Anfuso ha protagonizado un verdadero salto en las técnicas interpretativas del Canto anterior al siglo XVIII.
- Persona afable, alegra y dotada de una excepcional sentido de la ironía, su arte es producto de una vasta cultura general y una profunda e inteligente intuición artística (Renzo Cresti).

D. SCARLATTI: Cinco cantatas inéditas. Nella Anfuso, contralto y soprano. James Gray, clave. Stilnovo, SN 8824.

CACCINI: *Madrigali* Scelti (1601) et varia. Pier Luigi Polato, chitarrone. Nella Anfuso, cantatrice. Stilnovo, 8817

CAVALLI: *Didone*. Nella Anfuso, contralto y soprano. Elena Polonska, arpa storica. Stilnovo, SN 8811.

MONTEVERDI, Claudio e Francesco: Scherzi e Arie. Nella Infuso, soprano; Pier Luigi Plat,chitarrone. Stilnovo, SN8820

PETRARCA: Voi ch´ascoltate in rime sparse il suono. Obras de MONTEVERDI,PERI,etc. Nella Infuso. Lyra Barberita LYB 9905.

POROPORA: las Cantatas, vol. 1. Nella Anfuso, contralto y soprano. Laura Alvini, clave. Stilnovo, SN 8810.

VIVALDI: Mottetti a canto solo con instromenti. Concerto Strumentales Italiano. Nella Infuso, soprano. Stilnovo, SN 8805

VIVALDI: Cantate (Opera Omnia). Enrico Baiano, clave. Nella Infuso, soprano. Stilnovo,SN 8808. 2 CDs.

LA CANTATA ROMANA, O SEA, EL VERDADERO BARROCO. Obras de CARISSIMI, MARAZZOLI, ROSSI y TENAGLIA. Nella Anfuso, cantante. Terence Waterhouse, guitarrón. Stilnovo, SN 8801.

CANCIONES VENECIANAS ANÓNIMAS DEL SIGLO XVIII. Nella Anfuso, soprano. Andrea Damiani, guitarra histórica. Stilnovo, SN 8868.

EL CANTO EN LA CORTE DE ISABELLA D'ESTE. Obras de TROMBONCINO, MILANESE, CARA, SCOTTI y ANÓNIMO. Nella Anfuso, cantante. Terence Waterhouse, laúd. Stilnovo, SN 8802.

IL CANTO FIGURATO DE MOZART A BELLINI. Obras de BELLINI, MOZART, BEETHOVEN, CATALANI, PAGANINI y GIULIANI. Contralto y soprano, Nella Anfuso. Stilnovo, 8806. 2 CDs.

- Sus cualidades canoras naturales bordean lo excepcional por tesitura –tres octavas completas– y facultades generales: pureza tímbrica, homogeneidad y facilidad de emisión.
- Calificada por la crítica de "gran sacerdotisa del canto italiano", Nella Anfuso no se interesa especialmente por el éxito fácil o el exhibicionismo canoro de los jóvenes cantates de ópera.
- Hoy por hoy representa uno de los más sólidos modelos de escuela para la recuperación del canto italiano comprendido entre los siglos XIV y XVIII.

"FIRENZE MEDICEA. 'Quant'è bella giovinezza'". Obras de VERDELOTTO, CORTECCIA, BOTTEGARI, PERI, DE'BARDI y CACCINI. Nella Anfuso, cantante. Pier Luigi Polato, laúd, archilaúd y guitarrón. Margherita Dalla Vecchia, órgano de madera. Giovanna Franzoni, órgano. Trío Florentino de Flautas. Stilnovo, SN 8812.

"MONODIA TOSCANA DE LOS SIGLOS XVI AL XVII". Obras de BENEDETTI, DA GAGLIANO, VITALI, CALESTANI, BUCCHIANTI, ALLEGRI y BRUNELLI. Nella Anfuso, cantante. Giuseppe Fricelli, clave. Pier Luigi Polato, archilaúd y guitarrón. Stilnovo, SN 8809.

"O PRIMAVERA". Madrigali, Arie, Lamenti. Obras de LUZZASCHI, CARISSIMI, STROZZI, MAZZOCCHI y CACCINI. James Gray, clave; Roberto Pichini, órgano. Nella Infuso, conralro y soprano. Stilnovo, SN 8826.

"PARLAR CANTANDO", I. Madrigales y extractos operísticos de CLAUDIO MONTEVERDI. Nella Anfuso, cantante. Pier Luigi Polato, guitarrón. Margherita Dalla Vecchia, órgano de madera. Stilnovo, 8813.

"PARLAR CANTANDO", II. Madrigales y extractos operísticos de CLAUDIO MONTEVERDI. Nella Anfuso, cantante. Pier Luigi Polato, guitarrón. Margherita Dalla Vecchia, órgano de madera. Bottega Teatrale di Firenze. Stilnovo, SN 8814.

TOSCANA MEDICEA.Canti in Villa. Obras de CACCINI, CORTECCIA, BENEDETTI, PERI,etc. Nella Anfuso. Lyra Barberita,LYB 9902

NELLA ANFUSO. XXV Aniversario de la Discografía (1980-2005). Stilnovo, 3 CDs.

- Nella Anfuso, Licenciada en Letras, Paleógrafa, Documentalista, Diplomática, Musicóloga, etc., ha aplicado todo su polifacetismo a la práctica del Canto en busca de los verdaderos orígenes y la más estricta autenticidad.
- Son proverbiales sus publicaciones sobre técnicas de Canto.
- Está en posesión del Gran Premio del Disco y el Discóbolo para Europa. Sus discos se distribuyen en todos los países de Occidente. Su distribuidor para España es la marca catalana Gaudisc.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

José Serebrier

Composición y dirección orquestal como doble pasión

La siguiente charla se produjo pocos días antes de que el maestro uruguayo José Serebrier dirigiera a la Orquesta de la Comunidad de Madrid, invitado por José Ramón Encinar, director artístico de la agrupación. Tuvo lugar en un hotel cercano al Auditorio Nacional, adonde nuestro personaje acababa de llegar. Sin apenas descansar y ya mentalizado para comenzar los ensayos, hubo un pequeño problema añadido: inicialmente estaba previsto el ensayo para las 10, pero tuvo que adelantarse media hora; resultado: menos tiempo para compartir con él. La charla fue, por consiguiente, rápida, aunque me da la impresión de que hubiera sido igual de apretada en cualesquiera otras circunstancias, ya que se trata de un hombre que tiene tantas cosas de que hablar que las ideas se le agolpan; y de una persona amable y dispuesta a contarlo todo, tras la que se esconde un músico de vasta cultura y conocedor de los mil y un repertorios. Su capacidad de trabajo y su hiperactividad manifiesta hacen que una conversación con él se llene de anécdotas y hechos de relevancia, producto del desarrollo de una larga carrera, muchas veces compartida con nombres históricos de la dirección orquestal. Y de la Composición, faceta ésta de la que Serebrier se siente especialmente orgulloso, y que sitúa en primer término, reivindicándola como esencial para la profesión de director de orquesta.

Pedro González Mira

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

No tengo constancia de que alguna vez haya hablado usted para RITMO. No recuerdo ninguna entrevista con su nombre en estas páginas...

Efectivamente. No ha habido ocasión...

Quizá por ello sería conveniente centrar un poco el personaje a nuestros lectores...

Yo empecé a dirigir orquestas cuando tenía 11 años. Pero como era tan joven no pude hacerlo con la Orquesta Nacional de Uruguay; no les parecía correcto. Así que fui a hablar con el ministro de Cultura, y me dio permiso para formar una orquesta juvenil, que fue la primera de estas características en América Latina. Durante cuatro años hicimos giras en las que dimos más de 100 conciertos. Así que aprendí a dirigir como quien aprende a caminar; toda mi base musical se la debo a esos años de trabajo en Montevideo, donde estudié piano, violín y composición. Después fui a EE.UU. Aaron Copland y Virgil Thomson convencieron al departamento de Estado para que me concedieran una beca especial; estudié dirección con Antal Dorati y composición con Copland. A los pocos meses de estar en EE.UU (tenía entonces 17 años) Leopold Stokowski estrenó mi primera sinfonía...

Usted fue su asistente durante cinco años. ¿Cómo recuerda al maestro? Una figura singular, ¿no?

Como persona, nada singular; como músico, sí. Un hombre muy organizado en todo; en los ensayos, en su forma de vivir, y como músico, muy especial. Él era muy querido, y la verdad es que el sonido que obtuvo de la Orquesta de Filadelfia es incomparable. Yo nunca estudié con él pero aprendí muchísimo viéndole dirigir y observando sus ensayos. He tenido la suerte de formarme bajo el tutelaje de un gran maestro; esta tradición en el aprendizaje se está perdiendo.

Y después trabajó con George Szell...

Sí. James Levine y yo ganamos un concurso de dirección de orquesta, el de la Fundación Ford, y Szell estaba en el jurado. Entonces nos invitó a ir con él a Cleveland. Jimy aceptó, pero yo no pude porque seguía con Stokowski (para entonces éste andaba ya por los 85 años) en el Carnegie Hall. Pero al año siguiente Szell volvió a invitarme, y como Stokowski ya había dicho que se iba a mudar a Inglaterra, esta vez sí que acepté; y fui como asistente, no como director en residencia, como hizo Levine, y como director de la Filarmónica de Cleveland, la segunda orquesta de la ciudad. Pasé allí dos años extraordinarios, observando el trabajo de Szell, que era totalmente opuesto a Stokowski; aquello no tenía nada que ver. Y la combinación de ambas escuelas, más las enseñanzas de Dorati y Pierre Monteux –mis otros grandes maestros– hacen que no tenga excusa...

Más adelante fue nombrado director del Festival de Miami... Creo que allí se tocó bastante música suya...

Pues no. Ahora en Madrid hago una obra mía (me lo ha pedido el maestro Encinar), pero eso no es frecuente en los conciertos americanos, que no funcionan como en Inglaterra, por suscripción, con lo que los programas son mucho más populares. La excepción en el festival fue el encargo que me hizo un contrabajista, que acudió a 50 compositores para que le hicieran otras tantas obras para el instrumento. Como director artístico hice muchos encargos; recuerdo uno de especial relevancia, el *Cuarto Cuarteto* de Elliott Carter, una extraordinaria pieza. Recuerdo que allí se interpretó la única ópera de Liszt...

¡"Don Sancho"!

¡Exacto! Una ópera de juventud que nadie conoce. Es una obra rara, de un chaval de 13 años. Y también estrenamos una obertura de Wagner, no recuerdo el nombre, escrita en Do mayor.

Creo que se refiere a una obertura que Wagner escribió a principios de los años 30 y que ha estado perdida durante mucho tiempo; aunque algo después compuso otra bajo la misma tonalidad, que, creo, sí se ha dado alguna vez en concierto, e incluso se ha grabado...

La escribió a los 17 años, y si uno ve esa obra la toca sólo porque es de Wagner: al escucharla a uno se le podría ocurrir que Wagner debería haberse dedicado a otra cosa. Por esto es un autor tanto más admirable, pues el salto desde esos principios tan humildes, fue enorme.

Usted también colaboró con la Juilliard School, realizando giras con la Orquesta de la Casa. ¿Tiene un método de trabajo especial? En Europa hay devoción por la ella.

No hay un método. Pero como la mayoría de los músicos que van a allí son de cuerda y quieren ser solistas, el método es hacerles tocar en grupo, para que vayan adquiriendo repertorio. Yo hice dos giras con la Orquesta de la Juilliard por América Latina con un resultado espectacular. De esto hace casi veinte años, y muchos de los músicos que estaban allí hoy son solistas famosos. Sucedía que, a pesar de que individualmente eran músicos estupendos, sólo a partir del tercer o cuarto concierto el grupo adquiría un sonido con personalidad. Recuerdo los conciertos del Colón de Buenos Aires o de Santiago de Chile, donde ocurrió algo singular: tras tres bises, y ya después de que los músicos se hubieran ido, el público no dejaba de aplaudir. Así que tuvimos que reunirlos de nuevo y volver al escenario para tocar cuatro o cinco bises más. De manera que si me pregunta por el sistema, le diré que muy intensivo; la competencia entre ellos es enorme...

¿Se puede hablar de un sonido Juilliard?

No. Eso es una tontería. Curtis es mucho más especializado: Juiliiard tiene 4.000 estudiantes, y Curtis, 100. Además en Curtis no se puede entrar sin beca. En Juilliard es muy difícil entrar, hay que ser muy buen músico para ser admitido; en algunas ramas –como la dirección de orquesta– es casi imposible obtener plaza: el test para entrar muy pocos directores en activo lo pasarían. Pero en Curtis es mucho más difícil aún, porque no se puede pagar. Yo tuve la inmensa suerte de entrar en Curtis, gracias a la mediación de Copland y Thomson. Yo quería haber estudiado con Martinu, pero cuando llegué al Curtis él ya se había ido; se fue a vivir a Suiza y nunca volvió a EE.UU. Y estuve poco allí; en realidad los grandes maestros nunca estudiaron dirección de orquesta, porque la dirección de orquesta no se puede estudiar. Toscanini, Monteux, Stokowski, Celibidache aprendieron dirección dirigiendo. No hay que reinventar la rueda. Así que tuve una graduación corta. A Bernestein también le ocurrió lo mismo por razones similares: hay que salir al mundo para aprender; allí había gente que estudiaba durante ocho, diez o más años... La vida de estudiante es muy cómoda.

(En este momento vienen a buscar al maestro para conducirlo al primer ensayo del concierto que, como ya se ha indicado, iba a dirigir a la Orquesta de la Comunidad de Madrid; no nos quedaba mucho tiempo, pues)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

José Serebrier

¿Conoce la Escuela Reina Sofía, de Madrid?

Por supuesto. Allí el nivel es altísimo...

Pero todos los estudiantes quieren ser solistas...

Sí, efectivamente, y eso no es bueno. Para llegar a ser un buen instrumentista hay que saber tocar en grupo, tocar en orquestas.

Maestro, creo que su primer disco fue la "Cuarta" de Ives. Tengo entendido que es una obra endiabladamente difícil de dirigir...

Ives era un compositor aficionado; era agente de seguros, y componía mientras hablaba por teléfono con sus clientes. Es un caso muy especial, él no esperaba que su música se tocara, componía para sí mismo. Su *Cuarta Sinfonía,* que no llegó a escuchar, es una se sus mejores obras, y a ella le debo mucho. Stokowski siempre quiso estrenarla, pero nadie la podía tocar, ¡es increíblemente difícil! La partitura es tan grande como esta mesa, en realidad es una de las más grandes que he dirigido, aunque no tanto como una del maestro Encinar que he tenido la oportunidad de hacer para un festival español...

¿El de Alicante?

Sí. El atril era enorme. Cada músico tenía una parte distinta. Un crítico francés hizo una foto porque era muy curioso. Pues bien, la de la *Cuarta* de Ives es la mitad. Stokowski la iba a estrenar,ya 50 años después de ser escrita, pero en los ensayos no pasaba del primer compás; los músicos no podían con ella. De manera que necesitaba una obra que la sustituyera, y fue ahí cuando estrenó mi *Primera Sinfonía.* Pero cinco años más tarde decidió volver a ella, y esta vez, tras conseguir poder ensayarla tres meses, compás a compás y con tres directores, lo consiguió. Fué un éxito, y la grabamos juntos. Ocho años después RCA me pidió que la volviera a grabar; a esa versión es a la que usted se ha referido. El registro es con la Filarmónica de Londres. Fue una hazaña...

Desde luego, no recuerdo haberla escuchado nunca en vivo. Ni siquiera estaría seguro de que se haya tocado en Madrid...

Es una idea para el futuro. Con tres meses de ensayo, como mínimo.

Mahler, Shostaovich y Bruckner pueblan las salas de conciertos. ¿Cuál le interesa más?

Los tres. Yo dirijo mucho Mahler y mucho Shostakovich. Bruckner me sorprende; en España es muy popular. Yo toco todo tipo de música, no tengo especialidades

¿Y los rusos? Los veo frecuentemente programados en sus conciertos.

Acabo de grabar otro disco Glazunov para Warner...

Dos discos ("Quinta sinfonía" y "Las estaciones"; y "Raymonda", con la "Octava", el más reciente) que acabo de escuchar. Enhorabuena, son excelentes.

Gracias. El segundo acaba de ser nominado para el Grammy latino, aunque no tiene nada de latino. El año pasado gané el Grammy latino con la grabación de mi *Carmen Symphony.* Este año tengo dos nominaciones, una con el disco Glazunov y otra con el *Concierto de Aranjuez,* lo que no me gusta mucho, pues tener dos nominaciones significa competir conmigo mismo; tengo menos posibilidades.

¿Dirige ópera?

Tengo poco tiempo para la ópera. Dirijo una vez al año en Sydney. Este año he hecho la versión original del *Boris* de Mussorgsky y la *Salomé* de Richard Strauss.

¿Escribe algo en este momento?

No, pero tengo varios encargos. Lo primero es una obra para chelo, encargo de Carlos Prieto, un violonchelista mexicano que ha hecho encargos a varios compositores españoles.

¿Qué es "Carmen Symphonie"?

Varias compañías estaban interesadas en que hiciera una obra sobre la *Carmen* de Bizet. Las suites no son representativas, pues no siguen la secuencia de la ópera; mi obra, sí, y la llamé sinfonía para diferenciarla de las suites existentes, una anónima y la otra no muy bien orquestada, y con una selección de instrumentos para sustituir a las voces no muy bien hecha. Mi obra contiene 12 escenas que siguen la historia que se cuenta en la ópera, no es un suite sinfónica, como hicieron Stokowski o Maazel con óperas de Wagner; yo trato de que suene como si fuera Bizet.

Usted también graba en Naxos...

(Vuelven a llamar al maestro, pero él, amablemente, me sigue atendiendo, y hablando)

Sí, pero ahí hago cosas más especializadas. Lo más reciente ha sido un homenaje a Stokowski, por encargo de la Sociedad que lleva su nombre, que funciona en Inglaterra y EE.UU. y se dedica a mantener la imagen del maestro; ellos patrocinaron el disco, músicas orquestadas por Stokowski. Está teniendo un gran éxito. Normalmente hago para Naxos música contemporánea. He grabado cosas del norteamericano Ned Rorem...

Sí, conozco su disco con las sinfonías primera y tercera...

Benstein tocó mucho sus obras; él estrenó su *Tercera Sinfonía.* Yo he grabado también la segunda, pues para celebrar sus 80 cumpleaños hice el ciclo completo.

Y también William Schuman...

Sí. El *Concierto para violín* y otras, en la serie "Compositores americanos".

(Ya casi en la puerta y arrastrando el magnetofón)

¿Va usted a conciertos? ¿Qué director le interesa más?

Lorin Maazel. Es muy completo, porque es también compositor. Los directores jóvenes no saben ni han estudiado Composición, y eso no les ayuda a ver la obra desde dentro. Además, se imitan los unos a otros. Si usted escucha discos, y estoy seguro de que lo hace con frecuencia, comprobará que en los últimos 20 años casi todos suenan igual; son como clónicos.

Pero con los instrumentistas sucede lo mismo.

Exactamente igual. Los pianistas sólo quieren ganar concursos. Si usted escucha discos de hace 20 o 30 años es como una revelación; cada director es distinto.

¿Y los discos? ¿Hay crisis?

En absoluto. Mire, el año pasado hubo 800 discos preseleccionados para los Grammy; este año hay 1600. ¿Dónde está la crisis?

(Bien, ya dentro del automóvil que le va a conducir al Auditorio, he de apagar la grabadora. El maestro me emplaza para seguir hablando de Música, sin duda para él su más vivida pasión).

Muchas gracias, maestro, y mucha suerte.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

MÚSICA Y MITO

2005 2006 TEMPORADA

JOSEP PONS
DIRECTOR ARTÍSTICO Y TITULAR

ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

OCNE 5 CICLO II
2, 3 Y 4 DE DICIEMBRE DE 2005

Carta Blanca a George Benjamin II
Claude Debussy
Nocturnos
George Benjamin
Sometime voices
Pierre Boulez
Cummings ist der Dichter
George Benjamin
Palimpsests

Orquesta Nacional de España - BBC Singers
George Benjamin, director
William Dazeley, tenor

OCNE 6 CICLO I
16, 17 Y 18 DE DICIEMBRE DE 2005

Leonard Bernstein
Candide, obertura
George Gershwin
Concierto para piano y orquesta en Fa mayor
Dimitri Shostakovich
Sinfonía núm. 11, en Sol menor, opus 103 "El año 1905"

Orquesta Nacional de España
Leonard Slatkin, director
Michel Camilo, piano

OCNE 7 CICLO I
13, 14 Y 15 DE ENERO DE 2006

Música y Mito
Jordi Cervelló
Ybris, poema dramático para orquesta
(Estreno absoluto)
Toru Takemitsu
Orion and Pleiades, para violonchelo y orquesta
Ludwig van Beethoven
Sinfonía núm. 8, en Fa mayor, opus 93

Orquesta Nacional de España
Josep Pons, director
Truls Mørk, violonchelo

OCNE 8 CICLO II
20, 21 Y 22 DE ENERO DE 2006

Música y Mito
Wladimir Rosinskij
Poseidón y Amfitrita
Tan Dun
Water concerto, para percusión y orquesta
Hector Berlioz
Te Deum, para tenor, coro y orquesta

Orquesta y Coro Nacionales de España
Josep Pons, director
Juanjo Guillem, percusión
Klaus Florian Vogt, tenor

OCNE 9 CICLO II
27, 28 Y 29 DE ENERO DE 2006

Igor Stravinsky
Sinfonía de los Salmos
Arnold Schönberg
Un superviviente de Varsovia, opus 46
Giuseppe Verdi
Laudi a la Virgine Maria (Tercera de las "Cuatro piezas sacras")
Karol Szymanowski
Sinfonía núm. 3, en Si bemol mayor, opus 27 "Canto de la noche"

Orquesta y Coro Nacionales de España
José Ramón Encinar, director
Pär Lindskog, tenor

OCNE 10 CICLO I
3, 4 Y 5 DE FEBRERO DE 2006

Música y Mito
Christoph Willibald Gluck / Richard Wagner
Obertura de "Ifigenia en Aulide"
Richard Wagner
Die Walküre, primer acto

Orquesta Nacional de España
Pinchas Steinberg, director
Astrid Weber, soprano
Robert Gambill, tenor
René Pape, bajo

OCNE 11 CICLO I
10, 11 Y 12 DE FEBRERO DE 2006

Música y Mito
Ludwig van Beethoven
Las criaturas de Prometeo, opus 43, obertura
Franz Liszt
Prometeo, poema sinfónico núm. 5
Alfredo Aracil
Epitafio de Prometeo
(Encargo OCNE. Estreno absoluto)
Alexander Scriabin
Prometeo, el poema del fuego, opus 60

Orquesta y Coro Nacionales de España
Josep Pons, director
Gerardo López Laguna, piano

OCNE 12 CICLO II
17, 18 Y 19 DE FEBRERO DE 2006

Música y Mito
Ludwig van Beethoven
Triple concierto para violín, violonchelo, piano y orquesta, en Do mayor, opus 56
Bohuslav Martinu
La epopeya de Gilgamesh, para solistas, coro y orquesta

Orquesta Nacional de España
Coro Nacional Checo
Maximiano Valdés, director
Beaux Arts Trio:
Daniel Hope, violín;
Antonio Meneses, violonchelo;
Menahen Pressler, piano

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

OCNE 13 CICLO I
24, 25 Y 26 DE FEBRERO DE 2006

Música y Mito
Albert Roussel
Bacchus et Ariane, opus 43, suite núm. 2 (selección)
Robert Schumann
Concierto para piano y orquesta en La menor, opus 54
Hector Berlioz
Sinfonía fantástica, opus 14

Orquesta Nacional de España
Friedemann Layer, director
Maria João Pires, piano

OCNE 14 CICLO II
3, 4 Y 5 DE MARZO DE 2006

Música y Mito
Benjamin Britten
Phaedra, opus 93
Dimitri Shostakovich
Sinfonía núm. 8, en Do menor, opus 65

Orquesta Nacional de España
Josep Pons, director
Iris Vermillion, mezzosoprano

OCNE 15 CICLO II
10, 11 Y 12 DE MARZO DE 2006

Música y Mito
Richard Wagner
Lohengrin. Preludio del Acto I
Richard Wagner
Parsifal. Karfreitagszauber
Richard Wagner
Wesendonck Lieder
Richard Wagner
Preludio y muerte de amor de "Tristán e Isolda"
Richard Wagner
El crepúsculo de los dioses. Viaje de Sigfrido por el Rin
Richard Wagner
Marcha fúnebre y final (Acto III, escenas 2 y 3)

Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya
Franz-Paul Decker, director

OCNE 16 CICLO I
17, 18 Y 19 DE MARZO 2006

Música y Mito
Joaquim Homs
Simfonia breu
Robert Schumann
Concertstück para cuatro trompas y orquesta en Fa mayor, opus 86
Igor Stravinsky
La consagración de la primavera

Orquesta Nacional de España
Carlos Kalmar, director
Sección de trompas de la ONE

OCNE 17 CICLO I
24, 25 Y 26 DE MARZO DE 2006

Música y Mito
Ludwig van Beethoven
Sinfonía núm. 7, en La mayor, opus 92
Maurice Ravel
Daphnis et Chloé (ballet completo)

Orquesta y Coro Nacionales de España
Gerd Albrecht, director

OCNE 18 CICLO II
31 DE MARZO, 1 Y 2 DE ABRIL DE 2006

Música y Mito
Wolfgang Amadeus Mozart
Concierto para violín y orquesta núm. 1, en Si bemol mayor, K 207
Wolfgang Amadeus Mozart
Concierto para violín y orquesta núm. 4, en Re mayor, K 218
Fernando Sor
Hercule et Omphale, obertura
Vicente Martín y Soler
Una cosa rara, obertura
Wolfgang Amadeus Mozart
Concierto para violín y orquesta núm. 5, en La mayor, K 219, "Turco"

Orquesta Nacional de España
Josep Pons, director
Frank Peter Zimmermann, violín

OCNE 19 CICLO I
21, 22 Y 23 DE ABRIL DE 2006

Música y Mito
Jean Philippe Rameau
Zoroastro, suite del ballet
Ramón Lazkano
Ortzi isilak para clarinete y orquesta
(Encargo OCNE. Estreno absoluto)
Richard Strauss
Also sprach Zarathustra

Orquesta Nacional de España
Rumon Gamba, director
Enrique Pérez Piquer, clarinete

OCNE 20 CICLO II
28, 29 Y 30 DE ABRIL DE 2006

Música y Mito
George Friedrich Haendel
Aci, Galatea e Polifemo

Orquesta Nacional de España
Emmanuelle Haïm, directora
Sandrine Piau (Aci)
Sonia Prina (Galatea)
Chistopher Purves (Polifemo)

OCNE 21 CICLO II
5, 6 Y 7 DE MAYO DE 2006

Johannes Brahms
Obertura para un festival académico, opus 80
Edvard Grieg
Concierto para piano y orquesta en La menor, opus 16
Johannes Brahms
Sinfonía núm. 2, en Re mayor, opus 73

Orquesta Nacional de España
Walter Weller, director
Bella Davidovich, piano

OCNE 22 CICLO I
12, 13 Y 14 DE MAYO DE 2006

Música y Mito
Franz Joseph Haydn
L'anima del filosofo ossia Orfeo ed Euridice, ópera en versión concierto

Orquesta y Coro Nacionales de España
Paul Goodwin, director
Simone Kermes, sopramo
Rufus Müller, tenor
Jonathan Lemalu, bajo

OCNE 23 CICLO I
19, 20 Y 21 DE MAYO DE 2006

Wolfgang Amadeus Mozart
Concierto para violín y orquesta núm. 2, en Re mayor, K 211
Wolfgang Amadeus Mozart
Concierto para violín y orquesta núm. 3, en Sol mayor, K 216
Juan Crisóstomo Arriaga
Sinfonía en Re mayor

Orquesta Nacional de España
Josep Pons, director
Frank Peter Zimmermann, violín

OCNE 24 CICLO II
26, 27 Y 28 DE MAYO DE 2006

Béla Bartók
Cantata profana
Leos Janáček
Misa glagolítica

Orquesta y Coro Nacionales de España
Josep Pons, director
Amanda Roocroft, soprano
Catherine Wyn-Rogers, contralto
Nikolai Schukoff, tenor
José Antonio López, barítono
Peter Mikulas, barítono-bajo
Jeremy Joseph, órgano

Todos los conciertos se celebran en la Sala Sinfónica del Auditorio Nacional de Música de Madrid (C/ Príncipe de Vergara, 146. Tel. 91 337 01 40).
E-mail: ocne@inaen.mcu.es. Web: http://ocne.mcu.es.
Lugares de venta: Auditorio Nacional de Música, teatros del INAEM (Teatro de la Zarzuela, Teatro María Guerrero y Teatro Pavón) y Servicaixa: 902 33 22 11 y www.servicaixa.com

MINISTERIO DE CULTURA
INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA

ORQUESTA CORO NACIONALES DE ESPAÑA

Auditorio Nacional de Música

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

De estreno

Imagen del acto de presentación.

El Concurso Internacional de Piano Premio Jaén presenta nueva imagen corporativa en su cuadragésimo octava edición: "un cartel potente, con un rojo comprometido en el que se perfila un piano en cuya tapa se refleja la imagen de la catedral de Jaén", en palabras del diputado de Cultura y Deportes, Marcelino Sánchez. La Diputación Provincial de Jaén, organizadora del certamen, busca "llamar poderosamente la atención, pero sin renunciar a los vínculos que este Premio mantiene con la tradición ya que es uno de sus grandes valores". Por eso, añadió Sánchez, "mantenemos en su logotipo elementos como el piano y la vinculación con Jaén a través de su catedral, especialmente en este año Vandelvira".

Otro de los objetivos que se persigue con este cambio de imagen es que el concurso, que se celebrará entre los días 20 y 28 del próximo mes de abril, consolide y mejore su presencia en el ámbito musical internacional. "Estamos ante uno de los concursos más importantes de cuantos se celebran en España dedicados a esta modalidad y, viendo el nivel del jurado, la capacidad de organización y los artistas que participan, es sin duda uno de los más destacados de Europa". Su prestigio tiene que ver también, en su opinión, "con su continuidad en el tiempo, con la profesionalidad que desde el primer momento lo ha caracterizado, con la calidad que permanentemente se busca y con la seriedad y el rigor con el que nos enfrentamos desde todos los ámbitos, la gestión, la organización y las decisiones del jurado". En este sentido, Marcelino Sánchez reconoció y agradeció "el trabajo de todo el equipo de la Diputación y, por supuesto, del director artístico, que es una persona que le aporta al concurso esas grandes dosis de rigor que también exige al jurado para que este certamen tenga la fama que posee entre los artistas que vienen a participar, que saben que es serio y riguroso". El diputado recordó que este prestigio ha permitido "a muchos artistas empezar o impulsar su carrera después de obtener este galardón, como al tristemente desaparecido Rafael Orozco, al joven Javier Perianes, e incluso al propio Guillermo González, que obtuvo en su época un segundo premio". En la presente edición se repartirán un total de 47.000 euros en premios, de los cuales 20.000 serán para el ganador, 10.000 para el segundo clasificado y de 7.000 para el tercero. Además, los ganadores de los Premios "Rosa Sabater" y "Música Contemporánea" recibirán cada uno 5.000 euros más.

En línea ascendente

La cultura gallega pasa por un espléndido momento, y su vida musical, en todos los órdenes, muy especialmente.

Así, la Real Philharmonía de Galicia atraviesa una de sus etapas artísticas más brillantes, gracias al trabajo y dedicación de sus miembros, así como de su titular Antoni Ros Marbà. De hecho, esta temporada ofrece un total de veintisiete programas (tres más que la pasada), en los que alcanzan un gran protagonismo los compositores gallegos, como Durán, Groba, Trillo, Balboa, etc. Además de Ros Marbà, por el podio pasará Maximino Zumalave, como principal director invitado, que se alternará con otras tantas figuras del panorama internacional, entre otros, W. Lacey, C.Bolsi, M.Valdivieso, H.Schellenberger, P.Daniel, A.Wit, M.Thiebaut y F.Brüggen.

Durante el presente mes de enero, los aficionados podrán disfrutar con cuatro interesantes conciertos. El día 5, a las órdenes de A.Anissinov, ofrecerán piezas de Rossini, Tchaikovsky, Shostakovich y Mussorgsky. El 12, Rudolph Barshai dirigirá la transcripción que el mismo ha hecho para orquesta de cuerdas del *Cuarteto* de Borodin, que sonará junto con la *Segunda* de Brahms. El 18, Gustav Leonhardt, al frente de The Age of the Enligthenment y la Capella Amsterdam, interpretarán una selección de *Odas* de Purcell; para cerrar el mes, el 27, con Robert King, al frente de la Real Filarmonía, con piezas de Germiniani, Rameau y Haendel.

La Real Filharmonía de Galicia.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

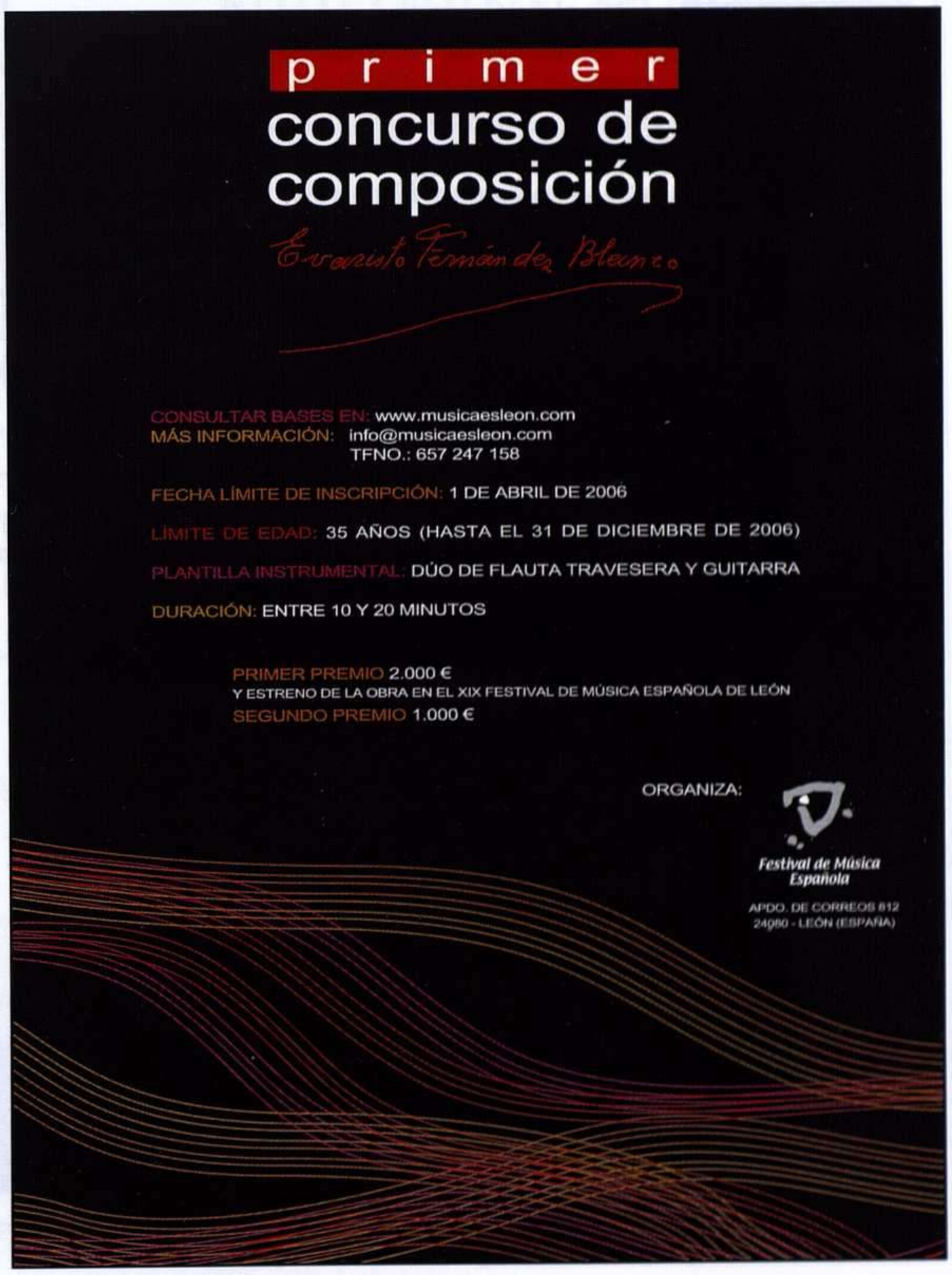
Feliz 50 aniversario

Para conmemorar su 50 aniversario, la madrileña Fundación Juan March organizó un concierto en el que se estrenó con éxito la obra de encargo para tan señalada onomástica, *La factoría,* de Carlos Cruz de Castro. Se trata de una obra escénica, para mezzo-soprano, personaje hablado y siete instrumentos, de una hora de duración, que contó con una magnífica María José Montiel como principal protagonista, acompañada por M.E.Guzmán (guitarra), J.Sanz (clarinete), S.Hernandis (trombón), J.M.Mañero (violonchelo), H.Escalante(piano), P.Ríos (órgano) y Á.Domingo (batería), bajo la desenvuelta batuta de J.L.Temes. El personaje del conferenciante fue interpretado por el propio autor que, a lo largo de tres intervenciones, disertó sobre la relación del autor y el público. En definitiva, un interesante estreno para 50 años de actividad cultural.

María José Montiel.

I "E.F.Blanco"

Con el objetivo de promover la creación musical entre los compositores españoles o residentes en España, así como rendir homenaje a la figura de un ilustre compositor leonés, nace el I Concurso de Composición "Evaristo Fernández Blanco", que organiza el Festival de Música Española de León. Los concursantes, que no podrán superar los 35 años de edad el 1 de enero de 2007, deberán presentar antes del 1 de abril de 2006 una obra inédita escrita para dúo de flauta travesera y guitarra, de una duración entre 10 y 20 minutos. Se otorgará un Primer Premio, dotado con 2.000€, y un segundo galardón de 1.000€, a las dos mejores partituras presentadas a concurso. El jurado estará integrado por compositores y músicos de reconocido prestigio, el director del Festival, Miguel Fernández Llamazares, y un representante de los intérpretes encargados de estrenar la obra que obtenga el máximo galardón. Dicho estreno tendrá lugar durante la celebración del XIX Festival, de Música Española de León, en julio de 2006. El fallo del jurado se hará público antes del 10 de mayo de 2006 y su veredicto será inapelable. Las bases pueden consultarse en la web del Festival www.musicaesleon.com (Más información: Telf.: 657 24 71 58).



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Falla y Don Quijote

Hace cuatrocientos años salió a la luz la primera parte de "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha". Los Encuentros Manuel de Falla han querido sumarse a esta celebración dedicando su programa de este año a "Cervantes en las letras, las artes y la música". Bajo este título se han programado actividades en torno al autor de la obra más famosa de la literatura española y la relación que Manuel de Falla tuvo con ella.

Cuando Manuel de Falla realizó la adaptación musical y escénica de un episodio de Don Quijote en *El retablo de maese Pedro,* quiso rendir un "homenaje devoto a la gloria de Miguel de Cervantes". Fruto de esta admiración surgió una de las obras que más han contribuido a difundir la figura del compositor, y que por extensión se ha convertido en uno de los referentes musicales al Quijote más interpretado mundialmente. Sin embargo, como se estudió en el coloquio "Cervantes y la música" celebrado durante los Encuentros, el Retablo es sólo la punta del iceberg, siendo bastante amplia la lista de obras musicales que se han acercado a la novela de Cervantes.

Según nuestro colaborador, Gonzalo Roldán, coincidiendo con los encuentros, se ha celebrado también un curso de análisis musical, impartido por Yvan Nommick y Jorge Fernández Guerra, centrado en el teatro musical durante la primera mitad del siglo XX. Este curso se engloba en el extenso programa formativo que todos los años ofrecen los Cursos Internacionales Manuel de Falla del Festival de Granada.

La guinda de los encuentros la ofreció la Orquesta Ciudad de Granada, con obras de Telemann, Sallinen, Ravel, Ibert y Gerhard de temática quijotesca. El buen hacer de la OCG, dirigida por Jean-Jacques Kantorow, llenó de magia cervantina la sala y encantó a la audiencia.

ARCHIVO MANUEL DE FALLA

Falla saluda a Don Quijote. Venecia, 1932.

Dos premios "Klassik Amadeus"

Lang Lang y Thomas Quasthoff han sido galardonados con los prestigiosos Premios Klassik Amadeus, 2005. Lang Lang fue premiado en la categoría de solista, por su álbum "Live at Carnegie Hall", editado por la compañía Deutsche Grammophon.

Por su parte, Thomas Quasthoff –también artista del sello amarillo– fue distinguido en la categoría vocal con un premio por su grabación de las Cantatas de Bach, que ya fue galardonado en los MIDEM Classic Award, el pasado enero.

Lang Lang y Thomas Quasthoff, tras recibir su premio.

María Rosa Calvo Manzano, académica de Argamasilla

La casa de Medrano de Argamasilla de Alba acogió el XIII Juicio Crítico Literario, que cada año organiza la Asociación Cultural "Los Académicos de la Argamasilla". En esta ocasión, la encausada fue la Catedrática de Arpa María Rosa Calvo Manzano, que se convirtió en la primera mujer nombrada académica por esta institución. El acto, presidido por el presidente de los Académicos de la Argamasilla, Rodolfo Mateos, estuvo arropado con la asistencia de personalidades de la vida política local y regional.

Tras hacer el tradicional juramento, la encausada, María Rosa Calvo Manzano, inició la lectura de su tesis titulada: "Doña Altisidora sigue tañendo el arpa en el tercer milenio", con la que trató de convencer al Jurado de su valía para ingresar en la Academia, intercalando en su intervención las palabras y la música de su arpa. Finalmente, el Presidente del Tribunal, aunque declaró culpable a María Rosa, en atención a sus muchas cualidades y calidades musicales, aminoró la condena, imponiéndole la estancia en la Cueva, donde la tradición sitúa preso a Cervantes, el tiempo empleado en componer alguna pieza musical. Cumplida la condena, la devolvió a la libertad para que fuera nombrada Académica de Honor de esta Academia argamasillera.

Á.FILGUEIRA.

María Rosa Calvo Manzano, con los miembros del Tribunal.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Un nuevo Ciclo de Cámara

Por segundo año consecutivo, la Fundación Siglo para las Artes enriquece su temporada de conciertos con el Ciclo de Cámara, que hasta el próximo junio presenta diez conciertos, en el que los músicos de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León tendrán la ocasión de mostrarnos otra de sus facetas, la de solistas de cámara. Y lo harán, en el Teatro Lope de Vega, tanto dentro del marco de los conjuntos más convencionales –el tan familiar cuarteto de cuerda– como en esas otras agrupaciones que sólo pueden formarse allí donde existe una orquesta, como es el caso del sexteto de contrabajos o el octeto de violonchelos.

Cuatro hitos marcan nuestro nuevo ciclo: el segundo centenario de la muerte de Boccherini (1805) y el cincuentenario de la muerte de Enescu (1955) y, ya en la primavera de 2006, el primer centenario del nacimiento de Shostákovich (1906) y el 250 aniversario del nacimiento de Mozart (1756). En estos homenajes colaborarán en el ciclo algunos de los solistas que esta temporada se presentan con la OSCyL: el guitarrista Manuel Barrueco, el violinista Dmitry Sitkovetsky y el flautista Jaime Martín.

Pero además de todos estos homenajes obligados, también habrá un lugar para la música antigua y la del siglo XXI –la del palentino Santiago Lanchares–, para el romanticismo y el experimentalismo, para la música más cerebral y para la nacida de la calle. Hacer la selección no ha sido tarea fácil y los criterios para elegir autores y obras han sido necesariamente heterogéneos. Sonarán piezas de Schulhoff, un compositor trágicamente muerto en un campo de concentración nazi y aun más trágicamente olvidado, pero también los tangos de Piazzolla o las *Bachianas brasileiras* de Villa Lobos, sin olvidar a Rachmaninov o Gershwin porque "nos hacen sentir vivos", y a Messiaen "porque nos emociona". El próximo 13 de diciembre se inaugura el Ciclo, con la actuación del grupo Intempore Musicae, que interpretará piezas de Enescu y Schoenberg.

La obra de George Enescu protagonizará el concierto del Intempore Musicae.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

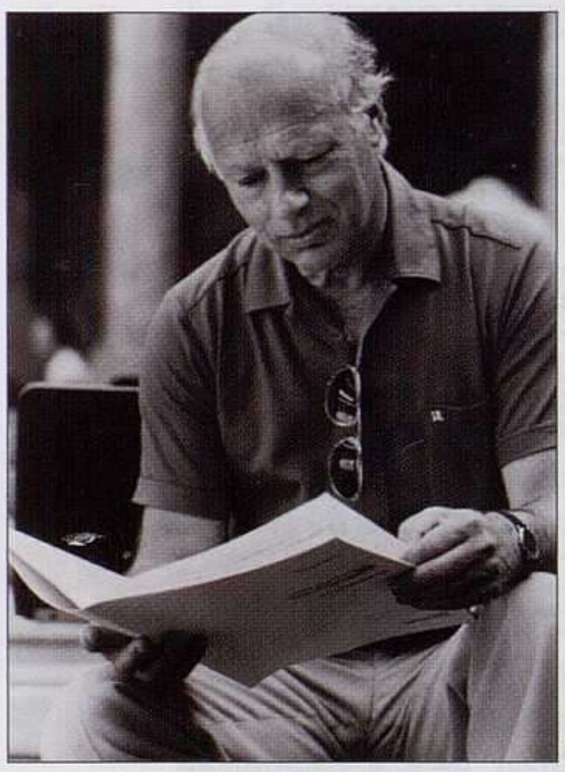
XXII Festival de Música de Canarias

El Festival de Música de Canarias es el único certamen musical europeo que se celebra en invierno y que tiene lugar simultáneamente en distintas sedes insulares: el Auditorio Alfredo Kraus de Las Palmas y el Auditorio de Tenerife. Hasta el próximo 18 de febrero, una extensa nómina de agrupaciones sinfónicas de primer orden, así como de destacados solistas y directores, se reunirán en las islas afortunadas, y no sólo en Las Palmas y Tenerife, ya que una parte del programa festival se extenderá a otros escenarios del resto del archipiélago. Este año, la programación estará centrada en dos efemérides importantes: el Año Mozart y el centenario del nacimiento de Shostakovich.

La Filarmónica de Gran Canaria, a las órdenes de P.Halffter, con R.Buchbinder como solista, serán los encargados de poner en marcha el programa. Interpretarán piezas de Adams, Beethoven y la *Sinfonía Alpina,* de Strauss. Precisamente, la OFGC será la encargada de clausurar el Festival, con *Don Giovanni* en versión de concierto, también con su titular al frente y los solistas M.de Arellano, C.Gallardo-Domâs, R.Lojendio, R.Pape e I.Jordi, entre otros. La Sinfónica de Tenerife ofrecerá dos monográficos Mozart, con F.P. Zimmermann como solista con los conciertos para violín y orquesta núms. 1, 2, 3, 4 y 5 del genio salzburgués. También ofrecerán *La Clemenza di Tito,* en versión de concierto, con –entre otros– J.Larmore, H.E.Minutillo y N. Ulivieri; y protagonizarán un concierto popular fuera de abono, los días 1 y 2 de febrero. Tendrán a G. Díaz-Jerez como solista del *Concierto para piano y orquesta núm.2,* de Rachmaninov, que sonará junto con piezas de Shostakovich, Britten y Arnold.

Haitink vuelve al Festival, al frente de la London Symphony Orchestra con tres programas, dos de ellos con M.Perahia como solista con –entre otras– los *Conciertos para piano y orquesta núms.20 y 27,* de Mozart, y las *Sinfonías núms. 8 y 15,* de Shostakovich. La Orquesta de la Residencia de la Haya, con J.van Zweden, ofrecerá también dos programas, entre los días 20 y 23 de enero; le seguirá Hogwood, con la Kammerorchester Basel, con dos programas en los que no faltarán la conmemoración del Año Mozart, entre los días 25 y 28 de enero. Le seguirán M.Jansons, con la Royal Concertgebouw; la Orchestre Révolutionnaire et Romantique, con el Coro Monteverdi, a las órdenes de Gardiner, con la *Gran Misa en Do menor* y el *Réquiem* de Mozart, los 6 y 7 de febrero; para cerrar con la Orchestre de la Suisse Romande, con M.Janowski, y el estreno de la obra encargo del Festival *La rosa y el ruiseñor,* de Sánchez-Verdú.

Otros artistas que pasarán por el Festival son: B.Skovhus, acompañado al piano por W.Jones; J.D. Flórez, acompañado al piano por V. Scalera; R. y N.Capuçon, G.Caussé y N.Angelich; I. Martín, A.Sukarlan, Á.L.Castaño y el Cuareto Aragón y el grupo Alquimia.



Bernard Haitink.

Mirando al futuro

Las grandes conmemoraciones, como el Año Mozart y el centenario del nacimiento de Shostakovich, centran la programación de la Orquesta Sinfónica de Tenerife durante la presente temporada. En palabras de su titular, Víctor Pablo Pérez, "progreso estilístico y técnico, así como calidad y contraste en los directores invitados", son las líneas maestras a seguir durante el presente curso. No en vano, recibirá en el podio figuras de la talla de A.Zedda, T.Ollila, G. Herbig, E.Colomer, L.Pesek, G.Antonini, H.Schellenberger, D.Sitkovetsk, J.López Cobos y J.Pons.

La Orquesta ofrecerá un total de veinte conciertos de abono en los que, además del repertorio tradicional –Brahms, Wagner, Strauss, Mozart, Haydn, Schumann, Schubert, etc- se prestará una atención muy especial a la música de los autores canarios, con obras de Gustavo Trujillo y el estreno del recientemente desaparecido Enrique Guimerá *Isla Collage.*

Por otra parte, la OST acaba de estrenar el nuevo órgano del Auditorio de Tenerife, diseñado por A.Blancafort. El programa estuvo integrado por el *Concierto para órgano y orquesta,* de Poulenc; *Cántico de la Pietà,* de A.García Abril, y *Alexander Nevski,* con la Capella Republicana de Jurlov y los solistas M.Orán (soprano), O.Savova (mezzosoprano), A.Polo (violonchelista) y el organista Ch.Matthews, todos ellos bajo la batuta de Víctor Pablo.

Víctor Pablo Pérez.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Protagonista: la música contemporánea

La London Sinfonietta actuará en Madrid el próximo día 23.

Con un magnífico concierto del Cuarteto Arditti –en el que interpretaron *Frangmento y Tres piezas académicas para violín solo,* de L. de Pablo; *Cuarteto núm.6,* de C.Halffter; *A silente sonitu,* de A.Posadas, y *Zayin I y II,* de F.Guerrero– se inauguró el Auditorio 500, diseñado por Jean Nouvel dentro de la ampliación del Museo de Arte Reina Sofía. Con este concierto se abría también la temporada del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea (CDMC) que, a partir de ahora, desarrollará su programación en esta nueva sala, dotada con 425 butacas.

Fundado en 1983 por el compositor Luis de Pablo, el CDMC ha conseguido "tener un espacio propio, que representa la modernidad, es un salto cualitativo muy importante para un centro que se ocupa de la creación de los siglos XX y XXI", afirmó Jorge Fernández Guerra, director del Centro.

En cuanto a la programación de la presente temporada, la calificó como "la mejor oferta de música contemporánea que ha habido y hay en España". No en vano, todos los lunes hasta el próximo 3 de julio, por el nuevo auditorio pasarán algunos de los más importantes grupos del mundo en la interpretación del repertorio de nuestros días, como el Ensemble Intercontemporain, el Cuarteto Kronos o la London Sinfonietta, que actuará el próximo 23 de enero. El 16, la Orquesta de la Comunidad de Madrid interpretará un monográfico dedicado a J.M.Sánchez Verdú, que dirigirá el propio compositor; para cerrar el mes, el día 30, con el primer concierto de la serie "Residencias", en la que se realizarán combinaciones de intrumentos en las que participarán el grupo Neopercusión y el Trío Arbós. En esta ocasión contarán con Paul Cortese como solista.

Nueva etapa para el Orfeón Pamplonés

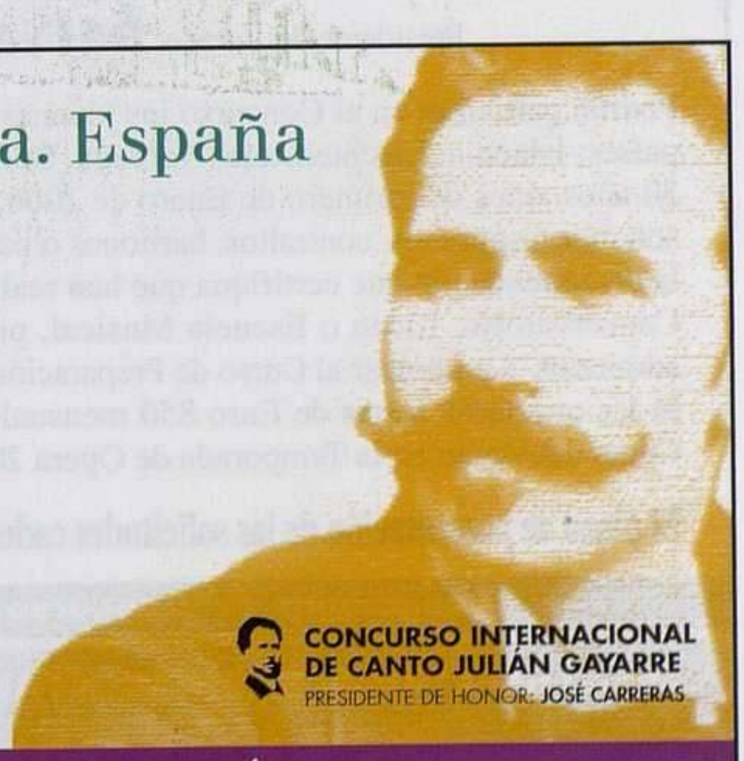
Su historia se remonta al año 1865, fecha en que Conrado del Campo fundó un coro en el que cantó Julián Gayarre. En 1892 Remigio Múgica lo refundó dándole la categoría de gran coro, a la manera de los grandes coros de las ciudades europeas de finales del siglo XIX. Nos referimos al Orfeón Pamplonés, que ha estrenado director académico y artístico, Igor Ijurra; director académico y artístico de las secciones infantil y juvenil de la agrupación, Iñigo Casalí, y una temporada de conciertos cargada de interesantes citas. Tras inaugurar con éxito el "Año Javeriano", con una actuación en el Nuevo Auditorio de Javier, y de colaborar con la Orquesta Filarmónica de Málaga en la interpretación de *La Missa Solemnis,* de Beethoven, a las órdenes de A.Ceccato, en el Teatro Cervantes de Málagas, el Orfeón actúa este mes en Villaba en un concierto organizado por el Ayuntamiento de esta localidad. Acompañado por la Joven Orquesta Pablo Sarasate ofrecerán, bajo la batuta de M.J.Echevarría, *Carmina Burana,* de Orff, el próximo 21 de enero.

Desde entonces y hasta el próximo 7 de julio, en que el Orfeón cerrará su temporada, la agrupación –además de los conciertos que ofrecerán en Navarra– actuará la localidad francesa de Dax, con la Sinfónica de Bilbao y J.J. Mena, y en Valladolid y Salamanca, con la Sinfónica de Castilla y León.

Del 16 al 23 de Septiembre de 2006. Pamplona. España

Fecha límite de inscripción: 2 de mayo de 2006
Edades límites: 30 (Voces femeninas), 33 (Voces masculinas)
Premios: 42.000 Euros y actuaciones
Presidente honorario: José Carreras
Organizado por el Gobierno de Navarra

Información:
Tel: 34 848 42 4683
Fax: 34 848 42 4624
e-mail: canto@cfnavarra.es
http://www.cfnavarra.es/gayarre



Gobierno de Navarra

IIº CONCURSO INTERNACIONAL DE CANTO JULIÁN GAYARRE

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Premios Echo, 2005

Se celebró en Munich la entrega de los prestigiosos Premios Echo, 2005, cuya lista de ganadores ha estado copada por artistas de Deutsche Grammophon: Hélène Grimaud, Anne-Sophie Mutter, Anna Netrebko y Rolando Villazón. La ceremonia, que fue trasmitida en directo por la cadena de televisión German Network ZDF, fue seguida por cerca de 2 millones de telespectadores, que pudieron disfrutar con las actuaciones de los galardonados. Precisamente, dos de las ganadoras de este año acaban de publicar su último trabajo discográfico con el sello amarillo. Se trata de Anna Netrebko (Premio a la "Cantante del Año" y al "Más vendido álbum del año por 'Sempre libera") que triunfa en todo el mundo con sus grabaciones de *La Traviata* y por el CD de arias titulado "Violeta". Por su parte, Anne-Sophie Mutter (Premio a la "Violinista del año" y "Disco World Premier del Año" por su CD Tchaikovsky/Korngold, en la actualidad está promocionando su último trabajo discográfico con los conciertos de violín de Mozart.

Anna Netrebko.

REGIONE UMBRIA Assessorato Turismo e Cultura

UNIÓN EUROPEA

Ministero per i Beni e le Attività Culturali
Dipartimento dello Spettacolo
Direzione Generale per lo Spettacolo dal Vivo

TEATRO LIRICO SPERIMENTALE DI SPOLETO "A. BELLI"

Según el acuerdo con
Teatro dell'Opera di Roma
Patrocinado por la
Commissión Europea
en colaboración con
Teatro Comunale di Bologna - Teatro del Maggio Musicale Fiorentino

Abre el

CONCURSO "COMUNIDAD EUROPEA" 2006 PARA JOVENES CANTANTES LIRICOS

60 edition

Presidente del Jurado **RAINA KABAIVANSKA**

Podrán participar en el Concurso los jóvenes de la Unión Europea y de los sigientes países: Islandia, Liechtenstein, Noruega, Búlgaria, Rumania que no hayan cumplido 30 años antes del primero de Enero de 2006, si son sopranos o tenores y 32 años si son mezzosopranos, contraltos, barítonos o bajos. Los participantes deberán presentar la documentación que certifiqua que han realizado estudios regulares de canto en un Conservatorio, Liceo o Escuela Musical, pública o privada. Los ganadores serán admitidos a participar al Curso de Preparación de 5 meses de duración durante el cual se les otorgarán becas de Euro 850 mensuales. Los alumnos que hayan asistido al Curso debutarán en la Temporada de Opera 2006.

El plazo de presentación de las solicitudes caduca definitivamente el 16 de Febrero 2006

Los pliegos del Concurso pueden solicitarse a

TEATRO LIRICO SPERIMENTALE DI SPOLETO "A. BELLI"
Piazza G. Bovio, 1 - 06049 Spoleto (PG) - Italia
Tel. +39 0743 220 440 / 221 645 - Fax +39 0743 222 930
E-mail: teatrolirico@tls-belli.it - Sito Internet: www.tls-belli.it

Encuentro de Otoño

Con un concierto celebrado en el Auditorio Nacional de Madrid se clausuró con gran éxito el "Encuentro de Otoño, 2005" de la Orquesta Presjovem "Ciudad de Lucena", que como ya hemos informado en repetidas ocasiones desde estas páginas, nació en el año 2003 con el fin de reunir a todas las generaciones que durante quince años han sido formadas en la Escuela de Verano para Jóvenes Músicos de Lucena.

Se trata de un proyecto de referencia en el campo educativo y cultural en nuestro país. La Orquesta organiza su trabajo en torno a los denominados Encuentros, que se celebran en primavera, verano, otoño e invierno, en distintos puntos de nuestra geografía.

Destacados alumnos de las diferentes ediciones del proyecto se reúnen para trabajar con un nutrido grupo de conocidos e importantes profesores provenientes de todos los países del mundo con el que preparan un determinado repertorio, elegido con el fin de desarrollar la formación orquestal de estos jóvenes.

El programa elegido para el "Encuentro de Otoño, 2005", que los jóvenes músicos han ofrecido en una gira por principales salas de concierto de España y Portugal, estuvo dedicado en su integridad a Falla, con *El retablo de Maese Pedro,* en la versión de concierto de 1923, con J.Samuelsson, A.Lara y A.Damas como solistas, y *El Amor Brujo,* con Trinidad Montero en la voz flamenca, todos ellos dirigidos por Pablo Mielgo.

La Orquesta Presjovem.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

✔ En un solemne acto, Jacinto Torres Mulas tomó posesión de su plaza como académico correspondiente a la medalla núm.89 adscrita a la sección de Arquitectura y Bellas Artes de la Real Academia de Doctores de España. "La pasión cervantina de Isaac Albéniz" fue el título del discurso que pronunció en su investidura, discurso que fue contestado por el académico Fernando Aguirre.

✔ Se está celebrando con éxito una nueva edición de Canal Música, un ciclo de cámara protagonizado por solistas de la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid, que se celebran el último domingo de cada mes en el Auditorio de la Fundación Canal. El próximo día 18, C. Alcedo (soprano), E. Alexeeva (violín), R.Domínguez (violonchelo), S.Salvador (clarinete) y F.J.Segovia (piano), ofrecerán el estreno absoluto de *Latidos de agua,* de Juan A.Medina, obra de encargo de la Fundación Canal; *Seven songs op.127,* de Shostakovich, y *British folk songs,* de Beethoven.

NOS DEJARON

✔ Premio Nacional de Música en 1959, Medalla al Oro en las Bellas Artes y Premio Fundación Guerrero de Música Española 1995, el compositor sevillano Manuel Castillo falleció a los 75 años de edad, en su casa de Sevilla. Durante los últimos 10 años, Manuel Castillo vivió apartado de la actividad artística, aquejado por una depresión que le hizo encerrarse en otro mundo y que nos privó de nuevas obras. Castillo dejó en su tierra una huella bien marcada. Fue precisamente en Sevilla donde inició sus estudios de piano y composición con Antonio Patión y Norberto Almandoz; si bien, se trasladó primero a Madrid para ampliar su formación junto con Antonio Lucas Moreno y Conrado del Campo, y más tarde a París donde estudio con Lazare Levy y Nadia Boulanger. En 1954 regresó a Sevilla donde ingresó en el Conservatorio Superior de Música, que ahora lleva su nombre, como profesor de Historia y Estética. Para él, "la comunicación era esencial a la música, que era tanto como decir que consideraba la música un lenguaje, manifestación de una realidad interna que trasciende la materialidad de los sonidos". Pero, además de esta voluntad exterior de comunicarse, hay en la personalidad musical de Castillo algunos rasgos más profundos que dan un nuevo sentido a la expresión "compositor andaluz". El andalucismo de la música de Castillo nada tiene que ver con lo folclórico, no es un andalucismo de material sino de perspectiva. Junto con el piano, del que llegó a ser un consumado intérprete, el órgano y la voz son los pilares de su catálogo, integrado por tres grandes conciertos pianísticos y una nutrida obra vocal sobre textos de Juan Ramón Jiménez, Lorca, Cernuda o Machado, que inspiraron sus magníficos *Cinco poemas.*

ENRIQUE

Manuel Castillo.

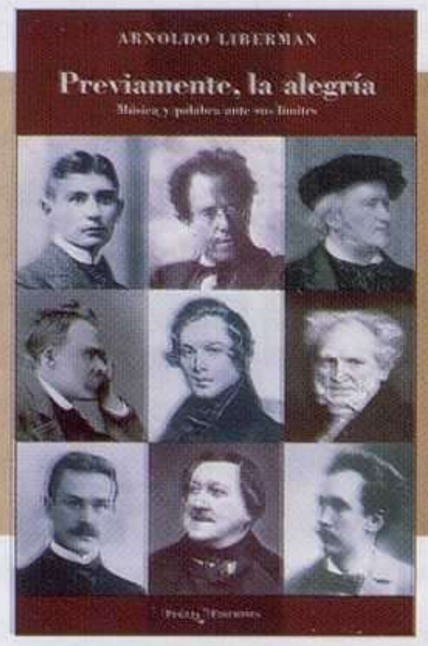
✔ También nos dejó otra gran figura de la misma generación de Castillo, C. Halffter, De Pablo, Bernaola… Nos referimos al compositor Gonzalo de Olavide (Madrid, 1934), quien vivió gran parte de su existencia y su carrera artística fuera de nuestras fronteras, especialmente en Ginebra. Olavide siguió los caminos de Manuel de Falla y Federico García Lorca, pero entendidos a su manera. Le gustaba escribir para el piano, la voz, y música de cámara y sinfónica, con notables incursiones en las formulaciones mixtas instrumentales y electroacústicas. Y a pesar de su apertura de criterio, existía en Olavide una línea de continuidad hispánica, aunque sin caer en el folclorismo, todo ello dentro de un pensamiento culto tan puro como hondo. Hace unos meses, en un homenaje que se le rindió en la madrileña Residencia de Estudiantes, Arnoldo Lieberman se refería a su música como "la de un creador habitado de una legitimidad honda, de esa tensión inquietante, de ese placer tímbrico, de esa seriedad –*espíritu de seriedad,* lo llamaba Nietzsche– de músico sin tramoyas de un oficio consumado, de una independencia obcecada que lo instala entre los pocos dentro del panorama musical español. Pero además, Olavide es –detrás o debajo de estas calificaciones– un ser íntegro, fiel a sí mismo, perturbadoramente humano, con esa ambición última: expresarse para no morir, con ese empeño intransigente que lo caracteriza y que lo empuja a una lucha constante y muchas veces dolorosa consigo mismo. Pero mientras muchos visten estos elementos de emocionalidad militante y de pasiones ruidosas, Olavide los arropa en una capacidad de irradiación intelectual que conmueve. Y esa capacidad de irradiación intelectual es la que nos entrega a un músico que busca con terquedad, con desesperación y con un delicadísimo sentido de la medida(…) la autenticidad y la independencia, justamente como la de nuestros grandes poetas".

Gonzalo de Olavide.

CURSOS Y CONCURSOS

✔ La Sociedad de Conciertos de Alicante ha convocado su XI Premio de Interpretación, que en esta edición estará dedicado al piano. Su principal objetivo es descubrir y promocionar a nuestros jóvenes talentos. Podrán participar pianistas españoles, que hayan nacido después del 1 de enero de 1981. El premio, único e indivisible, consistirá en 1.200€, un concierto organizado por la Sociedad de Conciertos dentro de su ciclo 2005-06 y diploma. El plazo de inscripción termina el 9 de diciembre. Información: Sociedad de Conciertos de Alicante. Rafael de Altamira, 3. 03003 Alicante.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



LIBERMAN, Arnoldo: Previamente, la alegría (música y palabra ante sus límites).
Puglia Ediciones.
190 págs.

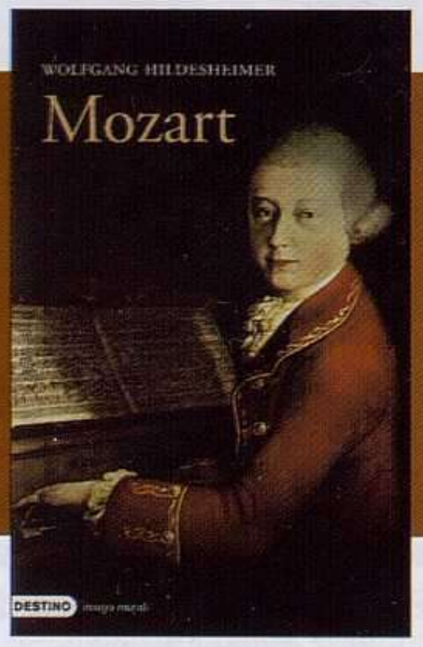
Una vieja aspiración: mirar hacia lo total, viajar a lo total, instalarse en lo total... Ocurre, ha ocurrido y esperemos que siga ocurriendo siempre, pues será ésa seña, al menos, de que todavía puede quedar gente que plante cara a la desidia, al aburrimiento que produce la mayor parte de la actividad "organizada" del ser humano. Arnoldo Liberman es uno de ésos que lo hacen en sus libros. En éste también.

JOFRÉ I FRADERA, Joseph: El lenguaje musical (II). La jerarquía de los sonidos.
Ma Non Troppo.
251 págs.

Ya hablamos desde estas páginas del primer volumen de esta publicación. Si entonces el autor hacía repaso de los elementos ortográficos del lenguaje musical, en éste, y con similar acierto, nos habla de los elementos sintácticos que lo conforman. El prólogo es de uno de los maestros del autor: el compositor Carles Guinovart.

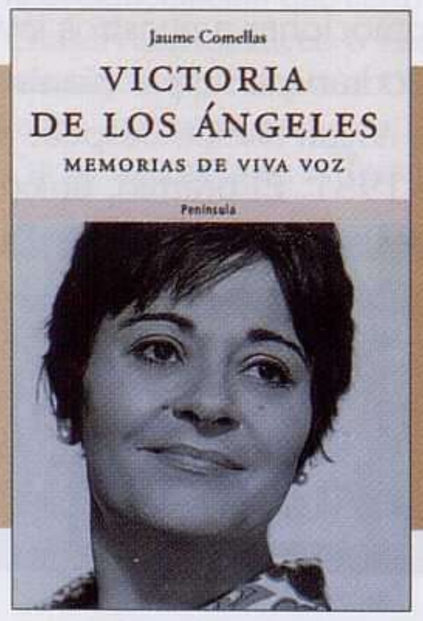
SOKOLOV, Alexadr S.: Composición musical en el siglo XX. Dialética de la creación.
Zöller & Lévy.
286 págs.

Este libro ha sido escrito por un músico que ha pasado por diversos "escalafones" de la profesión. Es un especialista en música del siglo pasado, sobre la que en este libro realiza un sinfín de reflexiones intelectualmente de gran peso. En la actualidad el señor Sokolov, tras muchos de actividad docente, es ministro de Cultura de la Federación Rusa.



HILDESHEIMER, Wolfgang: Mozart.
Destino, Imago Mundi.
446 págs.

En muy mejorada edición (sobre la de Vergara, de 1982) aparece esta obra maestra total y absoluta de la literatura musical crítica. La traducción sigue siendo la misma –y no la deseada para un texto de semejante enjundia–, pero ahora se ha corregido mucho; digamos que, al menos, es ya castellano lo que se lee. A pesar de todo, un libro absolutamente indispensable.



COMELLAS, Jaume: Victoria de los Ángeles. Memorias de Viva Voz.
Península.
319 págs.

Es una suerte poder contar con un texto como éste (libro prologado por Antoni Ros Marbà), pues es poco probable que se pueda encontrar a un periodista y aficionado que sepa más de Victoria que el autor del mismo. Se trata del resumen de unas charlas con la soprano, realizadas durante 2002: la cantante en estado puro, en su propio autorretrato. No se lo pierdan.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

BARCELONA

Valses y polcas, por Navidad

Como en años anteriores, la programación musical de la ciudad condal viene marcada este mes por las fiestas navideñas. No en vano, un año más, la Orquestra Simfònica del Vallès, a las órdenes de Albert Argudo, ofrecerá su ya tradicional festival de valses, marchas y polcas de la Viena imperial, en un programa que tendrá como protagonista la música de la familia Strauss. La cita: los días 17 y 18, en el Palau de la Música Catalana.

Los valses y polcas de Strauss volverán a sonar, en esta ocasión de la mano de los "Concerts a Barcelona", que organiza Carmen Picañol. El próximo día 26, en el Auditori, la Strauss Internacional Festival Orchestra Ostrava, a las órdenes de S.Vavrinek, interpretará una selección de conocidos valses, polcas y marchas de la familia Strauss, como el *Vals del Emperador* o el *Danubio Azul,* en el que se ha denominado "Gran Concierto de San Esteban". El 27, le seguirá la Strauss Philharmonic Orchestra Craiova, dirigida por I.Ionescu Galato. Ofrecerá un programa muy al gusto del gran público, integrado por piezas de la familia Strauss, que se alternarán con fragmentos de *La viuda alegre,* de Lehar, con A.Pascu e I.Iordachescu como solistas.

Y como en toda Navidad que se precie no faltará el tradicional *Mesías* de Haendel. Este año será por partida doble. Los 15 y 16, en un concierto organizado por la Fundación La Caixa, y en el que participará un coro amateur formado por miembros de las agrupaciones corales locales y de cantantes aficionados. La cita será en el Palau. Les acompaña Robert King, al frente de los King's Consort, y los solistas, Claire Booth, Hilary Summers, James Gilchrist y David Wilson-Johnson. Por su parte, los días 16 y 17, los aficionados tendrán una cita en la Basílica de Santa María del Mar, con el Coro de Cámara Palau 3 y la Orquesta Barroca Catalana, a las órdenes de Xavier Puig.

El Palau 100 trae a los Wiener Virtuosi, el 13. Interpretarán obras de Mozart, Haydn y Beethoven. El 22, le tocará el turno a la City of London Sinfonia y el Cor de Noies de L'Orfeó Català, a las órdenes de David Giménez, con un solista muy especial Joseph Carreras, en el Concierto de Navidad.

Por último, nos vamos al Liceu ya que el próximo día 11 nos ofrece en las Sesiones del Foyer, la *Petite Messe Solennelle,* de Rossini, dentro del programa "En ocasión de Semiramide". Participa el Coro de Cámara del Gran Teatre, a las órdenes de José Luis Basso.

Por su parte, La Orquestra Simfònica de Barcelona ofrece dos programas este mes. El primero, los 2,3 y 4, contará con R.Gamba en el podio, con *The chairman dances,* de Adams; *Concierto para violín,* de Weill, con Á.J.García como solista; el estreno de *Gaudiana,* de Schurmann, y el *Bolero,* de Ravel. El segundo, los 17 y 18, tendrá como agrupación invitada a la Orquesta del Capitole de Toulouse, con T.Sokhiev en el podio. Ofrecerán Suite de *El pájaro de fuego,* de Stravinsky, y la *Cuarta* de Tchaikovsky.

La Orquesta Barroca Catalana.

BILBAO

Tres magníficas propuestas

La Orquesta Sinfónica de Bilbao ofrecerá tres interesantes programas dobles este mes. El primero, los días 1 y 2, contarán con Gloria Isabel Ramos en el podio, dirigiendo el *Concierto para piano y orquesta núm.3,* de Bartok, con Guillermo González como solista, y *Sinfonía núm.11,* de Shostakovich. En el segundo, los 15 y 16, interpretará la *Sinfonía núm.6,* de Mahler, a las órdenes de Juanjo Mena, quien también dirigirá el tercer programa de este mes, los días 22 y 23. Para celebrar la Navidad han elegido la *Misa núm.3,* de Bruckner, con la Sociedad Coral de Bilbao y los solistas M.Diener, S.Parry, G.Peña y M.Snell.

JEREZ

Cantatas de Navidad

El Teatro Villamarta de Jerez ofrece a los aficionados dos interesantes propuestas este mes. El día 2, el dúo formado por el violinista Ara Malikian y el pianista Daniel del Pino ofrecerán *Sonata para violín y piano,* de Ravel; *Tres piezas: Zambra, Guajira y Tango,* de F.Arbós; *Aires bohemios,* de Sarasate; *I palpiti,* de Paganini, y *El buey en el tejado,* de Milhaud.

El Concierto de Navidad, tendrá al grupo Il Fondamento como artistas invitados. A las órdenes de Paul Dombrecht, interpretarán *Cantatas de Navidad,* de Telemann. Participarán como solistas Steve Dugardin, Charles Daniels, Huub Claesens y Meter Kooij.

LAS PALMAS

Contrastes

La Orquesta Filarmónica de Gran Canaria hace gala este mes al lema que define su presente temporada de conciertos, "Contrastes". No en vano, ofrece nada menos que cuatro heterogéneos programas que alternan obras de compositores nacionales, con piezas de repertorio. En esta línea, el día 2, la Orquesta recibe en el podio a Bernhard Klee que dirigirá piezas de Janacek, Strauss y Dvorak. El 10, le tocará el turno a Arild Remmereit, con un sugerente programa integrado por obras de Albéniz/Guerrero, Tan Dun y Franc, en el que participará como solista el percusionista Juan José Guillén. Josep Pons hará lo propio, el 16, con obras de Albéniz/Arbós, López López, Lutoslawsky y Schumann;

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

para cerrar el mes, el 23, con el *Sueño de Geroncio,* Elgar, con el Coro de la OFGC y los solistas Jane Irwin, Paul Groves y Alastair Miles, todos ellos a las órdenes de su titular Pedro Halffter.

MADRID

Navidades en el Real

Este mes de diciembre cerramos el año con muchas e interesantes citas musicales. Comenzamos con el Teatro Real que este mes ofrecerá a los aficionados el montaje de Luisa Miller, de Verdi, en la producción de la San Francisco Opera, que estará en cartel del 1 al 23 de diciembre. (Más información en la sección de "No se lo pierda"). Y esto no es todo, ya que los aficionados podrán disfrutar de Helena Egipcíaca, de Strauss, en una versión de concierto encabezada por una de las sopranos más prestigiosas en este repertorio en la actualidad, la norteamericana Deborah Voight. A través de su voz descubriremos todas las bellezas musicales de una de las partituras menos frecuentadas del autor alemán. Deborah Voight comparte reparto con John Treleaven, Lyubov Petrova, Wolfgang Brendel, Kresimir Spicer, Arantxa Armentia, Itxaro Mentxaka y Leandra Overmann. Les acompañarán el Coro y la Orquesta Sinfónica de Madrid, todos ellos bajo la dirección de Leon Botstein.

El Ciclo Domingos de Cámara ofrece su segundo programa, el día 4. El concierto tendrá como protagonistas a distintos grupos camerísticos que integran los músicos de la Orquesta Sinfónica de Madrid. Interpretarán para la ocasión: *Cuarteto de cuerda op.4,* "De la guitarra", de Turina; *Quinteto de metales, dos trompetas, trompa, trombón y tuba,* de Previn, y *Sexteto* "Souvenir de Florence" *op.74 en Re menor,* de Tchaikovsky.

Seguimos en el Real, en el Café de Palacio donde, tras la buena acogida que tuvieron la temporada pasada los conciertos dramatizados de la obra de Donizetti, realizados bajo la dirección del tenor madrileño Enrique Viana, se realizará un monólogo lírico-alternativo en dos actos. Serán dos jornadas, los 29 y 30, que servirán de homenaje a distintos compositores, como Gounod, Wagner, Bizet, Mascagni, Lehár... Participa como solista el pianista Manuel Burgueras.

El Teatro de la Zarzuela presenta una nueva producción de *La verbena de la Paloma,* de Tomás Bretón, con un prólogo original para esta producción de Bernardo Sánchez. En el reparto figuran Sonsoles Benedicto, Enriqueta Carballeira, José Manuel Cifuentes, Eva Durán, Manel Esteve, Mario Martín y Raquel Pierotti, acompañados por la Orquesta de la Comunidad de Madrid y el Coro del Teatro de La Zarzuela, a las órdenes de Miguel Roa. La dirección de escena correrá a cargo de Sergio Renán. Estará en cartel del 10 de diciembre al 18 de enero. Por su parte, el XII Ciclo de Lied recibe, el 19, a Ian Bostridge, acompañado al piano por Julius Drake.

En cuanto a la música sinfónica, la Orquesta Nacional de España continúa este mes con el ciclo "Carta blanca a George Benjamin". El propio Benjamin, en un auténtico "tour de force" como programador, autor y director, presentará dos interesantes programas. Los 2, 3 y 4, Benjamin se subirá al podio de la ONE para dirigir *Nocturnos,* de Debussy; *Cumming ist der Dichter,* de Boulez, con la que Benjamin ofrece un doble tributo a Boulez por su 80 aniversario, ya que también ha programado su *Palimpsest,* a él dedicado, que sonará junto con sus *Sometime voices.* Con la ONE participará una de las mejores agrupaciones corales especializadas en el repertorio contemporáneo, los BBC Singers. El panorama cultural de las dos grandes potencias, los Estados Unidos y la Unión Soviética, sobre cuyo enfrentamiento se modeló gran parte de la historia del siglo XX, aparecen fielmente en el segundo programa del ciclo, a través de algunos de sus compositores más paradigmáticos. El programa, que sonará los días 16, 17 y 18, estará integrado por *Obertura Candide,* de Bernstein; *Concierto para piano y orquesta en Fa mayor,* de Gershwin, con Michel Camilo como solista, y *Sinfonía núm.11,* de Shostakovich. La dirección musical correrá a cargo de Leonard Slatkin.

Cuatro interesantes programas ofrece la Orquesta Sinfónica de RTVE este mes. Los días 3 y 4, a las órdenes de Yoav Talmi, interpretarán *Gruta del fingal,* de Mendelssohn; *Concierto núm.2 para violín y orquesta,* de Prokofiev, con Utho Ughi como solista, y la *Primera* de Mahler. Por su parte, George Pehlivanian vuelve como director invitado de la OSRTVE para dirigir *Fons vitae,* de Jesús Rueda; *Concierto para clarinete y orquesta,* de Copland, con Sabine Meyer como solista, y *Sinfonía Jeremías,* de Bernstein, los 10 y 11. Los 17 y 18, le tocará el turno a Adrian Leaper, dirigiendo *Miradas,* de A.Charles, Premio de Composición AEOS; *Concierto núm.1 para piano y orquesta,* de Beethoven, con Iván Martín al piano, y la *Primera* de Tchaikovsky. Cierran el mes, los 24 y 25, con Gunther Herbig en el podio, dirigiendo la *Sinfonía núm.40,* de Mozart, y la *Novena* de Bruckner.

La Sinfónica de Madrid cerrará el año con su tradicional *Novena* de Beethoven, el día 21, con Heidi Grant, Cecilia Díaz, Klaus Florian y Attila Jun, bajo la batuta de Jesús López Cobos.

Por su parte, los Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid ofrecen nada menos que dos interesantes programas este mes. El primero, el 19, contará con Eduardo López Banzo como director invitado, con un programa navideño por excelencia, *El Mesías,* de Haendel. Participan Ruth Rosique, M.Ricarda Weseling y Antonio Abete. Por su parte, el 20, Giuseppe Manzini dirigirá a la Orquesta en un interesante programa integrado por *Dos bocetos sinfónicos,* de E.Halffter; *Tzigane e Introducción y allegro,* de Ravel; el estreno en España de *Cinco variantes de "Dives and Lazarus",* de Vaughan Williams, y *Danzas de Galanta,* de Kodaly.

Las Orquestas del Mundo pre-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

sentan el día 15 a los Wiener Virtuosi, con *Divertimento en Re mayor Kv.251,* de Mozart; *Concierto para violonchelo en Do mayor,* de Haydn, y *Septeto en Mi bemol menor,* de Beethoven.

En cuanto a las universidades, la Complutense recibe, el 17, a la Capilla Real de Madrid, con Oscar Gershensohn al frente. Ofrecerán la ópera de Corselli *Farnace,* en versión de concierto. La Politécnica, el 17, ofrece el tradicional concierto de Navidad que aúna los nombres de Bach y Haendel. Heribert Breuer dirigirá a la Berliner Bach Akademie y al Coro de la UPM. Participarán como solistas Simona Nold, Yeree Suh, Clemens Bieber y David Cordier.

Continúa desarrollándose con éxito el XIV Liceo de Cámara, con un concierto del Cuarteto de Tokio, el 16. Ofrecerán, dentro del ciclo "Mozart, siempre Mozart", *Quinteto de cuerdas núm.1, Serenata para dos violines y viola y Quinteto de cuerdas núm.5,* con el violonchelista Philip Ying. El Ciclo de Cantatas de Bach, que organiza el Ayuntamiento de Madrid, recibe a Forma Antiqua, en la Iglesia de Nuestra Señora de Covadonga, los días 17 y 18. El Conde Duque ofrece, el día 5, un concierto de la Camerata del Prado, a las órdenes de Tomás Garrido, con Flavio Oliver como solista. Dentro del Ciclo "Y en la tierra, paz (Música y Navidad en la Edad Media)", actúan Alia Música, que dirige Miguel Sánchez, con dos programas, los días 12 y 19. El Ensemble de Madrid actúa el día 3, dentro de la serie "Zarzuelas en pequeño formato"; los conciertos de "Jóvenes con voz propia" tendrán como protagonista a Daniel del Pino, el 10; mientras que el programa "Música para el encuentro" recibe al Sax Ensemble, dirigidos por José Luis Temes, el 3.

Por último, el X Ciclo Los Siglos de Oro se clausura, el próximo día 1, con el concierto de la Lyra Baroque Orchestra, a las órdenes de J.Ogg, en el Colegio de Médicos de Madrid. Interpretarán un monográfico Boccherini, en el que participa como solista R.Milanesi.

Deborah Voight.

Valencia

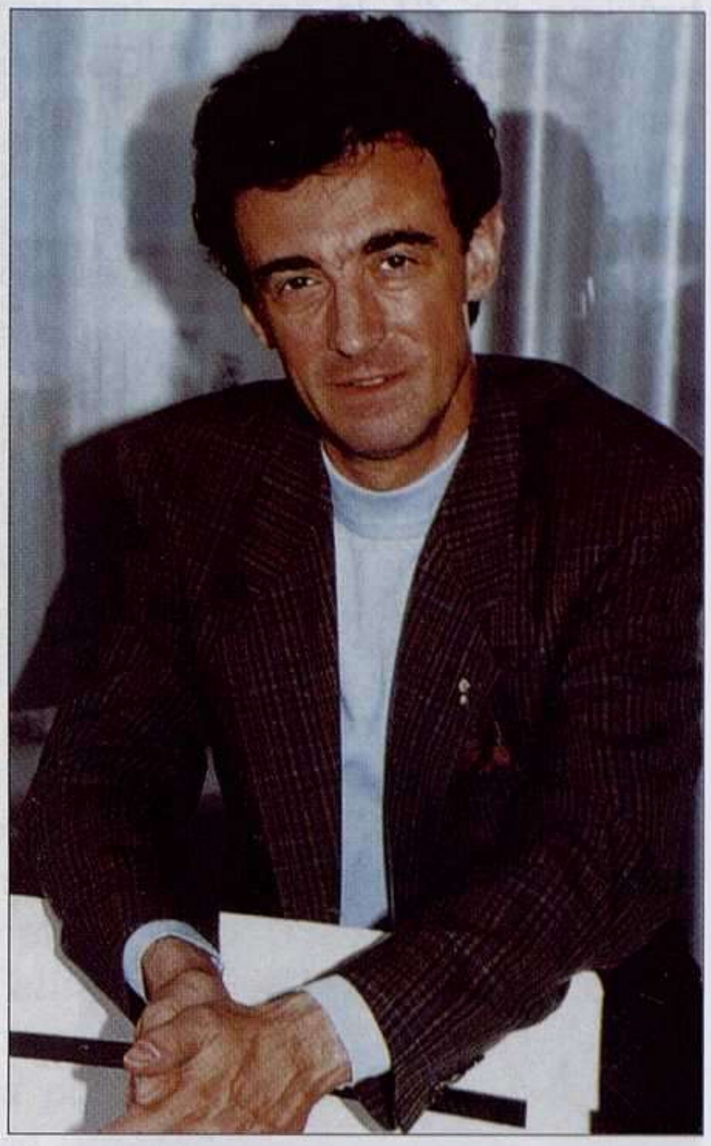
"El Mesías", por Navidad

La programación del Palau de la Música de Valencia durante el mes de diciembre ofrece interesentes propuestas a tener en cuenta. Como la visita de Deborah Voight al Palau de la Música, el día 1. Ofrecerá una selección de piezas de Strauss, que harán disfrutar a los aficionados con su cálida voz. Le seguirá la Orquesta de Valencia, el 2, con la *Sinfonía núm.3,* de Mahler, a las órdenes de Christian Badea. Participan la Escolanía de Nuestra Señora de los Desamparados, la Coral Catedralicia de Valencia y la mezzosoprano Michelle de Young.

El 14, le tocará el turno a los Winer Virtuosen, con *Divertimento Kv.251,* de Mozart; *Concierto para violonchelo y orquesta núm.1,* de Haydn, y *Septeto op.20,* de Beethoven.

El 18, como antesala de las fechas navideñas, la Freiburger Barockorchester, bajo la dirección de Renee Jacobs, interpretará *El Mesías,* de Haendel.

Por su parte, la Orquesta de Valencia será la encargada de cerrar el programa de este mes, el día 22, con la versión de concierto de *Nabucco,* de Verdi. Intervienen el Coro de la Generalitat Valenciana y, como solistas, Francesca Patane, Vladimir Chernov, Paata Burchuladze, Javier Palacios, Gloria Schalchi, Susana Cordón, Tomás Puif y Carlos di Cristoforo, todos ellos bajo la batuta de Miguel Ángel Gómez-Martínez.



Miguel Ángel Gómez Martínez.

Zaragoza

Aires navideños

El Auditorio de Zaragoza celebra este mes las fiestas navideñas con dos programas que se adaptan como anillo al dedo a estas fechas. Nos referimos al que ofrecerá los Czech Chamber Soloits y el Czech Philharmonic Choir Brno, a las órdenes de Petr Fiala, el día 14. Interpretarán el *Oratorio de Navidad BWV 248,* de Bach. Participan como solistas Eva Danhelová, Jana Ehrenbergerová, Marek Olbrzymek y Martin Sujan.

Ya los 21 y 22 (éste último, fuera de abono), le tocará el turno a la Orquesta Sinfónica del Conservatorio Superior de Música de Aragón y al Coro Amici Musicae del Auditorio de Zaragoza, todos ellos a las órdenes de Juan Luis Martínez. Ofrecerán Preludio de *Khovanshchina,* de Mussorgski; *Danzas Polovtsianas,* de *El Príncipe Igor,* de Borodin, y *Carmina Burana,* de Orff.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Wozzeck", en el Liceu

El Gran Teatro del Liceu presenta, a partir del próximo día 30, la ópera de Alban Berg *Wozzeck*, (ver sección "Ópera Viva") en un montaje del controvertido director de escena Calixto Bieito. Se trata de una nueva coproducción del foro operístico barcelonés con el Teatro Real, la Opernhaus Hannover, la Houston Grand Opera y la Ópera Nacional de Letonia, en la que participan –entre otros– Franz Hawlata, Angela Denoke, Hubert Delamboye, Günter von Kannen, Reiner Goldberg, David Kübler, Vivian Tierney, Mochen Schmeckenbecher, Steven Cole y Kurth Gysen. Les acompañan el Cor Vivaldi-Ipsi-Petits, los Cantors de Catalunya y la Orquesta Sinfónica y el Coro del Gran Teatre, todos ellos a las órdenes de Sebastian Weigle. En cartel, hasta el próximo 30 de enero.

Angela Denoke.

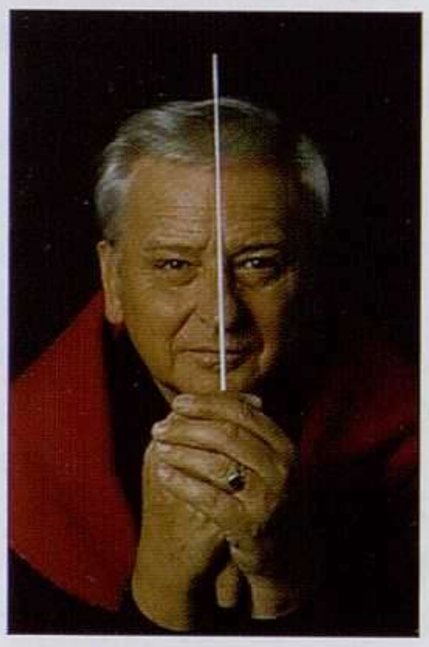
"Luisa Miller", en el Real

Basado en la obra de Friedrich Schiller "Kabale und liebe" y estrenado en el Teatro San Carlo de Nápoles el 8 de diciembre de 1849, *Luisa Miller* es el claro ejemplo de cómo Verdi supo convertir un típico drama de capa y espada en un melodrama trágico burgués, una especie de precedente de *La Traviata*, en el que el compositor abandonó por primera vez los temas histórico-patrióticos para otorgar a sus protagonistas una profundidad nueva en la ópera italiana. *Luisa Miller* constituye la última ópera del compositor antes de su célebre trilogía popular y el inicio de la llamada segunda madurez del músico. La directora de escena norteamericana, de origen italiano, Francesca Zambello aportará su particular sensibilidad a este apasionante drama psicológico. En el reparto figuran Fiorenza Cedolins, Marcelo Álvarez, Roberto Frontali, Giacomo Prestia, Philip Ens, Elisabetta Fiorillo e Itxaro Mentxaka. La dirección musical corre a cargo de Jesús López Cobos. La cita, del 1 al 23 de diciembre.

Marcelo Álvarez.

"Manon", en La Maestranza

El Teatro de La Maestranza de Sevilla presenta este mes el montaje de *Manon*, de Massenet, en una coproducción con el Teatro Capitol de Toulouse y el Teatro alla Scala de Milán. En el reparto figuran –entre otros– Alexia Voulgaridou, José Bros y Piero Guamera, acompañados por la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla y el Coro de la A. A. del Teatro de La Maestranza, todos ellos a las órdenes de Ralf Weikert. Nicolas Joël se encargará de la dirección de escena. La cita, los días 14, 16 y 18 de este mes.



Ralf Weikert.

Un popular "Mesías"

Desde hace unos años, la Orquesta Ciudad de Granada, en colaboración con el Ayuntamiento de la ciudad y la Fundación La Caixa, ofrece por Navidad *El Mesías*, de Haendel. La peculiaridad principal de este *Mesías*, es que, además del Coro de la Orquesta Ciudad de Granada, que dirige Mireia Barrera, participa un coro amateur formado por miembros de las agrupaciones corales locales y por cantantes aficionados. Como solistas, hay que destacar la presencia de Marie Alexis, Marina Pardo, J.Patrick Raftery y Joan Martin-Royo, todos ellos bajo la dirección de Jean-Jacques Kantorow. La cita, los próximos 18 y 19 de diciembre, en el Auditorio Manuel de Falla.

Jean-Jacques Kantorow.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Haydn, padre una vez más

El ciclo de sinfonías de Haydn que ha desarrollado en los últimos tiempos la programación de la Orquesta de la Comunidad de Madrid presentó, bajo la solícita dirección de Harry Christophers, un nuevo episodio de este animado catálogo: *Sinfonía núm.99.* Haydn es siempre un envite comprometido que resolvió la batuta con eficacia y atenta disposición, no exenta de momentos menos perfilados, especialmente en movimientos de subdivisión ternaria. Segunda parte clásica de un concierto que había contado, en su arranque de programa, con el protagonismo de la violinista Anabel García del Castillo solista en las celebradas Romanzas en Sol y Fa mayores, de Beethoven, y la sugestiva Kammermusik núm.4, de Hindemith, intrépidamente intercalada entre aquéllas.

Luis Mazorra Incera

Amor y brujería

Tras el aperitivo que supone el Festival Mozart, la Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Catalunya inició su serie regular de conciertos con un atractivo programa que giraba en torno al tema "Amor y brujería", y que estaba integrado por las obras *Sortilegis,* de Montsalvatge; *El amor brujo,* de Falla, y una selección de *Romeo y Julieta,* de Prokofiev. Ernest Martínez Izquierdo, en la que es su última temporada como titular del conjunto, se hizo cargo de la dirección, atacando las obras con energía e ímpetu, sacrificando a ello el matiz y, sobre todo en el ballet de Prokofiev, la calidez melódica. No obstante, las versiones resultaron convincentes y particularmente teatrales. La cantaora Ginesa Ortega abordó la obra de Falla con entrega, si bien la deficiente amplificación lastró sus primeras intervenciones.

J.C.M.

Imagen de uno de los momentos del concierto.

Recordando a Shostakovich

Se vendía como un programa dedicado a Dmitri Shostakovich en el centenario de su nacimiento, si bien del gran compositor ruso sólo aparecía una obra, y no precisamente una de las más conocidas, su *Sinfonía núm.1,* sorprendente creación de un músico de tan solo dieciocho años que ya apuntaba rasgos propios: un excelente dominio de la forma clásica, un talento orquestador de primer orden y una irrefrenable tendencia al humor y a lo grotesco, teñidos a veces de sarcasmo. Su interpretación por la OBC, bajo la batuta de Salvador Brotons, fue sin duda lo mejor de la velada, pues su versión fue impecable desde el punto de vista sonoro y expresivo, a pesar de ciertos efectos teatreros (el gesto de taparse la cara con la mano, por ejemplo, para sugerir una mayor expresividad) con los que el director gusta adornar sus interpretaciones. Fulgurante cuando debía, expresiva pero sin excesos, fue una lectura modélica que resaltaba toda la modernidad de la obra, sin esconder los préstamos a la tradición anterior. El programa se completó con una elegante versión de la *Petite suite,* de Debussy, una más bien mecánica y discontinua *Fantasía para piano Op. 111,* de Fauré, con David Abramovitz como solista, y una partitura del propio compositor, *Virtus,* obra ecléctica que quedó pronto eclipsada por la sinfonía del maestro soviético.

Salvador Brotons.

Juan Carlos Moreno

Ingleses en el Palau

La presencia de la Sinfónica de Londres viene siendo ya habitual a la hora de inaugurar las temporadas de Palau 100, lo cual es una garantía de que ésta comenzará con buen pie. Y esta última visita no ha sido una excepción. Con el joven Daniel Harding como director invitado, la centuria inglesa abordó un programa netamente romántico, que se abrió con la obertura *Manfred,* de Schumann, y continuó con dos obras mayores de Brahms, su *Doble concierto para violín y violonchelo,* con dos miembros de la orquesta como solistas, el violinista Gordan Nikolitch y el violonchelista Tim Hugh, y su *Sinfonía núm. 4.* Con un gesto amplio y teatral, pero también claro y efectivo, Harding brilló especialmente en la sinfonía, con un enfoque apasionado, incluso excesivo en algunas partes (el turbulento y fulgurante final del *Allegro ma non troppo* inicial, el *Allegro energico e passionato* final), pero sin descuidar el concepto global, la magnífica arquitectura de la partitura. Lectura fascinante y, por qué no, controvertida, fue un extraordinario colofón para una velada que ciertamente pone alto el listón del ciclo. El *Doble concierto,* empero, no fue tan convincente, a pesar de la impecable labor de unos solistas que mostraron una musicalidad digna de elogio. Una sonoridad ampulosa y un discurso falto de continuidad, con numerosas rupturas y precipitaciones, lastraron en este caso el resultado final.

J.C.M.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Hemos escuchado a...

Barry Sargent otoñal

El violinista y director Barry Sargent visitó Granada para ofrecer, dentro del ciclo "Conciertos de otoño" de la Orquesta Ciudad de Granada, una velada dedicada a autores clásicos y preclásicos. Sargent volvió a cautivar a la audiencia granadina con su particular modo de aproximarse al repertorio del siglo XVIII. Su vivacidad en el escenario, su fuerza interpretativa y su coraje en la dirección caracterizan siempre sus interpretaciones, y su aparición al frente de la OCG no fue una excepción.

Con un programa integrado por obras de C. P. E. Bach, L. Boccherini, J. A. Benda y F. J. Haydn, Sargent y la OCG nos transportaron a las cortes de Berlín, Esterhazy y Madrid en un viaje musical que sirvió para conmemorar el V Centenario de la traslación de la Chancillería a Granada.

Gonzalo Roldán Herencia

De los ancestros al barroco

El clavecinismo de la Francia del XVII por Fernando López Pan, clausuraba el "III Festival de Música Antigua" de Santiago. López Pan trazaría una miscelánea sonora que representa en su plenitud los fastos de una época en su magnitud y grandilocuencia (aspectos como las citas de las folías de España en D'Anglebert o el recurso de la danza para la "chacona" de Chambonniéres). En días precedentes, la revisión de la tradición oral hispana por Vox Suavis, trío que abanderaba el tenor D. Vellard, completando cartel la soprano Ana I. Arnaz y Baptiste Romain con la viela, entraban en liza argumentos de la lírica galaico-portuguesa, "Cantigas de Alfonso X". Boccherini fue un punto a mayores. Passamezzo Antico se vieron cumplimentados por el flautista W.Hazelzet, miembro de Música Antiqua Köln. Si bien, la perla se la llevaron Schola Antiqua, de J. C. Asensio, por la liturgia "Terribilis est locus iste..." oficiada en la catedral.

Ramón García Balado

Harry Christophers, en Granada

Harry Christophers.

El director británico Harry Christophers dirigió a la Orquesta Ciudad de Granada en un concierto centrado en la recepción y manipulación de la música barroca a través de la historia. En la primera parte, a la obertura de *Alexander's Feast,* de Haendel, se le unió la primera suite de las *Antiche arie e danze,* de Respighi, y las *Five Mystical Songs,* de Vaughan Williams, interpretadas junto al barítono Michael George y al Coro de la OCG. La segunda parte se abrió con el salmo *Why fum'th in fight,* de Tallis, seguido por la *Fantasía sobre un tema de Thomas Tallis,* de Vaughan Williams, que toma dicho salmo como tema. El concierto se cerró con "Revenge, Thimotheus cries" de *Alexander's Feast* seguido por la segunda suite de las *Antiche arie e danze.*

La interpretación de la OCG fue sublime, algo a lo que nos tiene ya acostumbrados. La espléndida dirección de Christophers debió de ser un aliciente añadido para los músicos. Pero la verdadera sorpresa de la noche la constituyó el Coro de la OCG, una formación que, si bien el año pasado ya nos sorprendió, en su reaparición esta temporada ha mostrado una madurez y un sonido compacto, empastado y de enorme belleza, logro debido sin duda a la dirección de Mireia Barrera y al trabajo de sus componentes.

Rosa Prades

Ambicioso comienzo

El titular de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria Pedro Halffter dio inicio a la temporada 2005/06 con un ambicioso programa integrado por *Corpus Christi en Sevilla,* de Albéniz, en la orquestación de Francisco Guerrero, estrenada por la propia orquesta, escasa de vuelo y resultados; el *Concierto para violín,* de Brahms, vehículo para que Janine Jansen demostrara entrega y virtuosismo, pero también falta de equilibrio y un fraseo algo embarullado, especialmente en el primer movimiento, a lo que tampoco ayudó una orquesta y batuta poco centradas. La *Consagración de la Primavera,* tuvo en Halffter un maestro seguro y preciso en los numerosos cambios de ritmo, de amplia paleta tímbrica, secundado por una orquesta que supo responder a casi todas sus exigencias, con lucimiento de los numerosos solistas de maderas, metales y percusión. El segundo programa tuvo como protagonista a Ros Marbà en su habitual visita anual. Una primera parte formada por la Suite Compostelana, de Mompou, en orquestación del propio Ros, y el Concierto para piano, de Nin-Culmell, en el que Rosa Torres-Pardo demostró su bien ganado prestigio en una parte no muy lucida, constituyeron lo más interesante de la velada. La *Cuarta* de Beethoven estuvo bien planteada pero quedó algo apática y gris en su resolución.

Juan Francisco Rodríguez

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Sordera

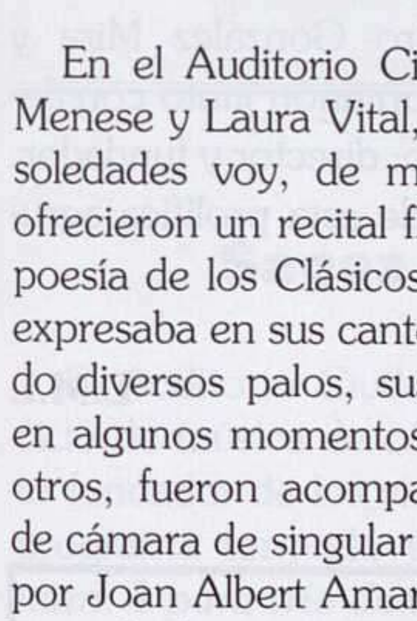
Vicente Soto apodado "Sordera" ofreció en el Auditorio Ciudad de León un excelente recital, que bajo el título *"Quijote flamenco, cantante y sonante"*, nos mostró un Quijote en "clave jonda" adaptado y versionado por él mismo y por Pedro Atienda con la técnica y musicalidad propia de los cantaores más sobresalientes. El recital formado por toda suerte de palos, desde milongas y bulerías hasta tangos y barberas, pasando por soleás, fue interpretado por los guitarristas, José Mª Molero e Iván Palmero –chelista y bajo–, Sebastián Fuenzalida, piano; Carlos Rodríguez, percusión, Manu Soto, y coros Amparo y Lely Soto, quienes le acompañaban fielmente realzando la riqueza intrínseca de sus interpretaciones. Todo un orgullo "made in Spain".

Esther Calvo Martínez

Cante y Poesía

En el Auditorio Ciudad de León, José Menese y Laura Vital, bajo el título "A mis soledades voy, de mis soledades vengo" ofrecieron un recital flamenco en el que la poesía de los Clásicos del Siglo de Oro se expresaba en sus cantes flamencos. Tocando diversos palos, sus voces, desgarradas en algunos momentos y aterciopeladas en otros, fueron acompañados por orquesta de cámara de singular composición dirigida por Joan Albert Amargós, encargado también de los arreglos musicales, así como por los guitarristas Enrique de Melchor y Eduardo Rebollar y la bailarina Belén Maya como artista invitada. Una excelente muestra de fusión de inspiración clásica.

E.C.M.



Joan Albert Amargós

Credenciales estilísticas de Javier Perianes

El pianista Javier Perianes.

Conjurados contra los devotos de Marte en el trayecto global del curso de la Orquesta Sinfónica de Galicia, en un avance por la *Liberation Symphony,* de H. Stevens, obra preñada de precisas connotaciones como lo serán a lo largo de la temporada. Pero puede que la atención para la inauguración de la temporada estuviese focalizada en el pianista Javier Perianes, solista del *Concierto para piano núm. 3,* de Beethoven, obra que se avenía por su talante al momento artístico de un músico que comienza a tomarse el teclado beethoveniano con notable naturalidad, no en vano ha tenido la fortuna de contar con el padrinazgo reciente del propio D.Baremboim, con el que estuvo tratando en Viena los secretos de sus sonatas en una analítica que recurría la integral al completo.

Actualmente, Perianes observa una cuidada actitud en la que por encima de todo prima el sentido del equilibrio, con la responsabilidad de verse en el punto de continuación de los Esteban Sáchez, Achúcarro, Colom... Será casi como una evidencia admitir que la elección del concierto beethoveniano escuchado, llegara por necesidad de aproximarse a su dimensión artística a través de un repertorio canónico dentro de lo comprensible del patrón clásico-romántico. Tarjeta de visita en el final, sería el Debussy de una de sus piezas de los Preludios en su primer cuaderno, "La muchacha de los cabellos de lino", ofrecida en una meditada lectura y que, con seguridad, a lo largo de su carrera, irá variando de reflejos y texturas.

R.G.B.

Puertas abiertas

Inauguración conmemorativa para la Real Filharmonía de Galicia dentro del inicio de la temporada y que supondrá su décimo aniversario. Concierto de puertas abiertas en la catedral en invitación a la ciudadanía y con la colaboración de un especial convidado, el Orfeón Terra a Nosa para la *Misa de St. Nicholas,* de J. Haydn, compartida con los solistas de la otra obra coral en programa, la *Cantata "Bereitet die Wege, bereitet die Bahnt",* de J. S. Bach. La breve cantata bachiana se ofrecía en nítido trazado para mayor gloria de los solistas, en momentos vivificantes como el aria en diálogo con violín solista "Christie Glieder, ach bedenket, was dei Heiland euch geschnket, durch der Taufe reines Bad¡" o el coral de conclusión "Ertöt uns duch dein Güte". Haydn, por su cantata onomástica para su apreciado N. Esterhazy, modela un tipo de misa que tendrá refrendo reconocible también en nuestros maestros de capilla. La *Misa de S. Nicolás,* por su sencillez y transparencia, es obra idónea para un concierto como el escuchado en el que las partes solísticas se avienen a cubrir satisfactoriamente el trabajo de un coro cuya mejor virtud será saberse central en las exigencias que prescribe una sobriedad sin arrebatos. Quedaban para los solistas los pasajes propiamente de lucimiento ya desde el Kyrie. La *Sinfonía núm. 52,* es el Haydn que nuestra orquesta viene tratando con asiduidad desde su presentación.

R.G.B.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Hemos escuchado a...

Doble sesión de aniversarios a cargo del LIM

El pasado 19 de octubre el LIM, bajo la dirección de Jesús Villarojo, celebró el cuarto concierto del ciclo conmemorativo de su 30 aniversario (1975-2005). El concierto tuvo lugar en el Auditorio del Centro Conde Duque de Madrid. Media entrada para disfrutar de un concierto en el que se conmemoraba, igualmente, el centenario del nacimiento del compositor y crítico Jesús Bal y Gay, con la interpretación de su Divertimento para cuarteto de maderas. Completaban la sesión el *Quinteto op.6,* de Beethoven, en la primera parte, y el *Sexteto* de Poulenc como pieza de cierre. Tres obras programadas con espíritu clasicista (supongo que de manera intencionada, para arropar la pieza de Bal y Gay), empezando por el clasicismo juvenil de Beethoven (en una interpretación algo fría, como la tarde del concierto), continuando por el neoclasicismo sin tapujos del español y concluyendo con la visión más personal de este movimiento que Poulenc imprime a su colorista sexteto. Fueron las dos últimas obras (con Villa Rojo al frente, como director) las que sacaron lo mejor del espíritu interpretativo del LIM. La pieza de Bal y Gay fue interpretada con una transparencia, un mimo casi milimétrico. Una obra muy bien ensamblada en las bases del mejor neoclasicismo español de su generación (huele a Falla, a Stravinsky…), bajo los postulados de una tonalidad sin estridencias, pero no exenta de una considerable complejidad constructiva. Donde el LIM alcanzó los mejores resultados interpretativos fue en Poulenc. Una obra brillante, para un espíritu interpretativo igualmente brillante. Llama la atención la altísima calidad del LIM cuando se sale de su más habitual repertorio de la segunda mitad del S. XX. Nuevamente un éxito para el LIM en su ciclo aniversario.

Juan Berberana

El Grupo LIM

30.LIM: el progesivo

La *Sinfonía de cámara op.9,* de Schoenberg, en la versión para quinteto (flauta, clarinete, violín, violonchelo y piano) realizada por Webern, fue la página musical elegida por el Grupo LIM para festejar su portentoso trigésimo cumpleaños.

Autor y arreglista, figuras inevitables del discurrir de la música occidental en el siglo XX, la presencia de Arnold Schoenberg, combinada en la última etapa de la programación LIM ha servido de referente en el porfiado bagaje sintético de un grupo volcado a la música contemporánea.

Obra bisagra, perfila algunas de las iniciativas tomadas después sin romper con la tradición camerística germana más acendrada: Brahms, el progresivo titulaba Schoenberg en su conocido texto, una reflexión que ha servido a más de uno para deshacer la gran mentira histórica que situó a Brahms en su momento como un autor retrógrado.

El resultado es una obra compacta que fue interpretada con solidez por Antonio Arias, Juan F. Lara, Salvador Puig, Enrique Ferrández y Gerardo L. Laguna, solistas en la Residencia de Estudiantes de Madrid. El contexto: un

JORGE SÁNCHEZ.

Jesús Villa Rojo

coloquio organizado en torno al legado del LIM que contó con Emilio Casares, Carlos Cruz de Castro, Pedro González Mira y Leopoldo Hontañón junto con Jesús Villa Rojo: director y fundador, alma mater de esta prolífica agrupación.

L.M.I.

Con buen pie

El Auditorio Ciudad de León estrenó la nueva temporada con el tenor Jaume Aragall, acompañado al piano por Marco Evangelisti. Un recital donde las arias de ópera programadas desde Donizetti hasta Ernesto de Curtis, así como de zarzuela, con la romanza de Leandro de "La tabernera del puerto" del maestro Sorozábal, lucieron con todo su esplendor en la voz de uno de nuestros mejores tenores.

Jaume Aragall, con un lirismo contorneado, un liderazgo tímbrico y gran sencillez expresiva, cortésmente acompañado por Marco Evangelisti abrió la temporada con ilustradas interpretaciones de su programa ofreciendo una consensuada unión interpretativa. Derroche de musicalidad y técnica; y esto sólo acaba de empezar.

E.C.M.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Presentación oficial del titular

Primer concierto oficial de Yaron Traub como director titular de la Orquesta de Valencia. No sabemos si fue la ocasión o va a instaurarlo como costumbre, pero hubo unas palabras del director explicando el programa: *Aguafuertes para una novela, suite para orquesta* del compositor valenciano, fallecido en 2002, Francisco Llácer Pla, y la *Sinfonía núm. 5,* de Gustav Mahler. Si bien la obra de Llácer Pla comienza con unos temas y unas variaciones muy interesantes, conforme va desarrollándose, no sabe mantener la intensidad y la obra va deshaciéndose poco a poco, quedando en una obra "bonita", pero nada más. La versión de la *Quinta* de Mahler fue bastante buena, con algún momento de los metales que requiere más trabajo, pero en la buena dirección. El joven director demostró su oficio y que algunas cosas ya están cambiando dentro de la Orquesta, en cuanto al sonido se refiere.

Antonio Vidal Guillén

Nueva visita

El recital que ofreció el notable pianista moravo Alfred Brendel en ésta, su sexta presentación en el Ciclo de Grandes Intérpretes del Auditorio Nacional, tuvo dos partes claramente diferenciables. En la primera no alcanzó a colmar las expectativas de un público entregado, que lo tiene entre sus predilectos, ni de quien esto escribe, que lo admira. Tras unas *Variaciones sobre un minué de Duport* de Mozart correctas, pero sin esa superlativa belleza con que él acostumbra vestirlas, se pudo oír una *Kreisleriana,* de Schumann, algo opaca y enmarañada, en la que acentuó sus ribetes poéticos, pero donde se echó en falta mayor vehemencia y contrastes. Todo cambió de forma mágica tras el intervalo. Ahí pudimos apreciar a Brendel en todo su esplendor, comenzando por tres de los *Momentos Musicales* de Schubert *(los núms. 1, 2 y 4*) magistralmente expuestos, plenos de hondura y sensibilidad, seguidos luego por una excelente recreación de la *Sonata Op. 28, "Pastoral",* de Beethoven, en la que es menester destacar la elocuencia con que expuso su hermoso *Andante* y terminando por las propinas, que mantuvieron ese altísimo nivel. La primera de ellas, en especial, el simpático *Rondó de la Sonata en Do, Hob.48,* de Haydn, vertido con supremo encanto, resultó una delicia.

Alfred Brendel.

Carlos Singer

Sagaz Unión

El Auditorio Ciudad de León inició su ciclo de música de cámara con el Cuarteto fundador de los virtuosos de Moscú. El programa formado por el *Divertimento núm. 1 para trío de cuerda,* de Mozart; el *Trío en Si bemol mayor* y el *Minuetto en Re menor para cuarteto de cuerda,* de Schubert, se completaba con el *Quinteto en Sol mayor para cuarteto de cuerda y guitarra,* y el *Quinteto en Re* para la misma formación, ambas de L. Boccherini. En estas últimas contaron con Sergio Meneghello como guitarra solista y en el "fandango" de la segunda con la bailaora Carina La Debla acompañando con castañuelas.

Con musicalidad y rigurosidad técnica en cuidados fraseos, consensuadas dinámicas, empastadas intervenciones demostraron una audaz unión de madurez y juventud.

E.C.M.

Preámbulo al año Arriaga

La Orquesta Sinfónica de Euskadi abrió su nueva temporada de conciertos con una obra de Juan Crisóstomo Arriaga. Era el *Andantino pastoral* de su *Tercer cuarteto de cuerda,* en una rancia y curiosa trascripción con la orquesta al completo, vientos y percusión incluídos. Pero no fue caprichosa su elección, porque el próximo año 2006 celebraremos el segundo centenario del nacimiento del gran músico bilbaíno, y los sinfónicos vascos querían de esta guisa preludiar tal efeméride. Dado pues el banderazo de salida con esta breve pieza, Bilbao se prepara para recibir en los próximos meses –a través de sus principales instituciones musicales, la propia Orquesta de Euskadi, la Sinfónica de Sevilla y la Sociedad Filarmónica– la práctica totalidad de la obra del músico, algunos de cuyos títulos casi podría decirse que sonarán en calidad de estreno, toda vez que se han recuperado para la ocasión. Lo iremos comentando. No era ésta la única novedad en este concierto inicial de la orquesta. Porque en él también pudo escucharse la primera interpretación por el conjunto de *Sheherazade,* de Rimski-Korsákov, bien trabajada por la batuta de Gilbert Varga, además de la presentación del pianista Nikolai Luganski con el *Primer concierto* de Tchaikovsky. Imponente.

Carlos Villasol

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Hemos escuchado a...

Otoño en el Auditorio de Zaragoza

Anigma, con "a", del sueco Daniel Börtz principiaba el concierto de la Orquesta de la Radio Sueca y Manfred Honeck. Es una obra básicamente armónica y con un material temático en torno a tres notas. El protagonismo se desplaza de la cuerda a los vientos teniendo la primera una intervención de gran estatismo.

El joven pianista chino Lang Lang afrontó el *Concierto núm. 4* de Beethoven como si éste formase parte de su cultura milenaria. Lang y Honeck se compincharon en una versión recogida, íntima. El Andante con moto resultó excesivamente romántico a tal extremo que fue interpretado en una especie de tempo libre fuera de lugar. La *Sinfonía núm. 1* de Mahler corroboró la querencia de Honeck por mantener la cuerda un pelín por debajo del resto de las familias en la balanza dinámica lo que condicionaba la sonoridad del conjunto.

Víctor Rebullida

Lang Lang.

Brendel, en Valencia

Variado fue el programa que interpretó el veterano pianista en Valencia; haciendo un largo recorrido que abarcaba Mozart *(9 Variaciones sobre un minueto de J. P. Duport, K 573),* Schumann *(Kreisleriana op. 16),* Schubert *(Momentos musicales D 780)* finalizando el concierto con Joseph Haydn *(Sonata en Do mayor Hob. XVI/48),* lo que supone tener una técnica muy depurada. A nuestro juicio, se mostró mejor en los *Momentos musicales, D 780,* donde el pianista pudo traducir toda la técnica en sentimiento, incluso al oyente le parecía fácil esa obra. Hizo una interpretación fácil, nada afectada y con un tempo apropiado para cada obra, no abusando para nada de los efectismos de otros pianistas.

A.V.G.

Novedoso Boccherini

"Otoño en clave", programación de Fundación Siglo en Valladolid, comenzó en el Lope de Vega, celebrando el bicentenario de la muerte de Boccherini con un monográfico sobre sus *Arias académicas* y dos de sus *Quintetos del op.17 para flauta y cuarteto de cuerda,* a cargo de la soprano granadina Mª José Moreno y la Camerana Anxanum que lidera desde el concertino Máximo Spadano. La música vocal de este compositor es casi desconocida y sea bienvenida su recuperación, pues gracias a élla no nos desconectamos de lo que ocurría en la Europa del tiempo. De las Académicas seleccionaron las *números 2, 4, 11, 1, 3, 13, 8* y *15,* interpretadas en ese orden, con los *Quintetos 6 y 2* y el descanso intercalados cada dos. Mª José Moreno tiene una voz atractiva, bien colocada, apoyada y uniforme, pero resultó muy corta de expresión para este repertorio, especialmente en la primera parte, donde el exceso de contención rondaba la monotonía; afortunadamente mejoró en la segunda, estando delicada en la más dramática "Deh respirar lasciatemi" que la Orquesta introdujo muy bien, tratando el texto de Metastasio con primor en la más esperanzada "Mi dona, mi rende" de jugosa orquestación y más luminosa en los juegos soprano-flauta de "Tornate sereni". Spadani y los suyos estuvieron simplemente correctos.

José M.ª Morate Moyano

Un trabajo serio y perseverante

El canario Enrique Guimerá fue un compositor y profesor de viola de la Orquesta Sinfónica de Tenerife que falleció en 2004 a la edad de 50 años. De su amistad con el tinerfeño Juan José Olives, director del Grupo Enigma-Orquesta de Cámara del Auditorio de Zaragoza, nació la obra a él dedicada y escrita para éstos titulada *Enigmas.* El GEOCAZ la presentó en nuestro Auditorio en el primer concierto de su undécima temporada. Construída sobre una serie de 12 notas basadas en el nombre de su dedicatario, su tematismo y armonia le imprimen carácter clásico. Fue dirigida e interpretada con palpable emoción. Yuri Zhislin actuó como solista de viola en Der Schwanendreher, de *Hindemith,* obra de fino humor a la par que de gran belleza, ejemplo de la maestría del autor para moverse en terrenos varios manteniendo un sonido personal. Zhislin tiene un arco potente, intenso y a la vez delicado en pasajes tan bellos como el inicio del segundo movimiento. Hago mío ese "¡bravo!" surgido del público al final de la obra. El pleno del público (lleno total por obra y gracia del convenio con la Universidad de Zaragoza) obligó a salir a saludar varias veces. Concluyeron con una lectura meticulosa, equilibrada y elegante de la *Serenata núm. 2,* de Brahms.

V.R.

JAVIER SAMPER.

El Grupo Enigma.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Inauguración del Palau de les Arts Reina Sofía

Primero de los dos conciertos ofrecidos por Zubin Mehta al frente de la Orquesta Filarmónica de Israel que ponían punto final a los fastos de la inauguración del Palau de les Arts Reina Sofia, un curioso recinto edificio, diseñado por Santiago Calatrava, que forma parte del complejo Ciutat de les Arts i les Ciències creado en el antiguo cauce del río Turia. Curioso, sí, ya que hablamos de un teatro de líneas y formas externas futuristas, muy del siglo XXI, incluso XXII, pero que en realidad esconde un recinto para poder ver y escuchar ópera italiana concebido ya en el siglo XVIII y que hereda algunos problemas como la existencia de butacas sin visión, y además los programas que sirven para inaugurarlo son de música de los siglos XVIII y XIX.

El programa estaba formado por la *Obertura Leonora III,* de Beethoven; *Sinfonía núm. 41,* de Mozart; *Sinfonía núm. 1,* de Brahms, y el *Himno de la Comunidad Valenciana,* del Maestro Serrano. Como vemos, un programa de lo más popular y pensado para agradar a un público poco exigente en cuanto a repertorio se refiere. Y las dificultades no eran pocas, ya que la distribución de la orquesta variaba para cada obra. A nuestro juicio, lo mejor de la noche fue Mozart, pero sobre todo Beethoven, donde los músicos ejecutaron una brillante partitura que se suele interpretar siempre de complemento. Metha se detuvo en cada recoveco que ofrecía la partitura para intentar sacar todo el lirismo y las intensidades que esconde la obra. En definitiva, una bella jornada sinfónica que gustó al público.

Mehta, al frente de la Orquesta Filarmónica de Israel.

Apenas transcurridas 24 horas del anterior, tuvo lugar el segundo concierto de la Filarmónica de Israel, dirigida también por Zubin Mehta. El acto estuvo presidido por la Reina Doña Sofía. Esta vez interpretaron la *Sinfonía núm. 9,* de Beethoven, junto al Cor de la Generalitat Valenciana y, como no, el Himno de la Comunidad Valenciana. Pues sí, lo han adivinado, Metha nos ofreció una nueva distribución de los músicos en el escenario.La parte vocal estuvo a cargo de I.Kaiserfeld, E. Garanca, R. D.Smith y M.Salminen. Tras un brillante transcurso de la obra, calibrando muy bien las intensidades, llegó el cuarto movimiento y con él la parte cantada. El Cor de la Generalitat estuvo bien empastado, y con unas entradas hechas con mucho tino, bastante equilibradas y con buen resultado final. En cuanto a los solistas destacó sobre sus compañeros el bajo M.Salminen, con una voz bien modulada y sabiendo adaptarse a las circunstancias del coro, orquesta y compañeros solistas. Las voces femeninas y el tenor Smith también estuvieron a gran altura. Y al finalizar el concierto, cierre del edificio hasta nueva orden, que puede ser para octubre de 2006. Nunca se sabe. Para esta ocasión esperemos que las obras hayan finalizado definitivamente.

A.V.G.

Irregular comienzo

Abrió la Orquesta Sinfónica de Castilla y León su 15 temporada en el Calderón vallisoletano, con Raquel Lojendio como soprano invitada en las *Bachianas brasileiras núm.5 con 8 violonchelos,* de H.Villa-Lobos, y en la *Sinfonía núm.4,* de Mahler, y el titular Alejandro Posada en el podio que completaba programa con los *Epigramas núms.2 y 3,* de B.Casablancas, primicia para la Orquesta como las Bachianas. El sabadellense Casablancas compuso en 2001 sus *Tres Epigramas para orquesta* (¿por qué no se hizo el primero si había tiempo?) y los calificó de "vitalidad gozosa, pasión y lirismo"; así se escuchan: lírico el dos, muy lento; nocturno, con cuidada orquestación y gozoso el tercero, bastante allegro, con los metales plenos y deslumbrante final, ambos bien sentidos por la Orquesta. Villa-Lobos comenzó flojo, con el aria "vocalise" corta de expresión y matiz; mejor la danza con Lojendio más cómoda en agudo y forte, ajustándose todos mejor a la rítmica y a la fonética del canto de la pareja de aves que acoge *Bandeira* en su poema. En el cuarto movimiento la soprano hizo su labor con delicadeza apropiada al texto, pero Posada nos sacaba del contexto con excesiva dureza y volumen, dejando el buen gusto que tuvo el *Adagio* y el intento poético del moderado, siempre con algún descontrol técnico; limpio y ajustado el trompa.

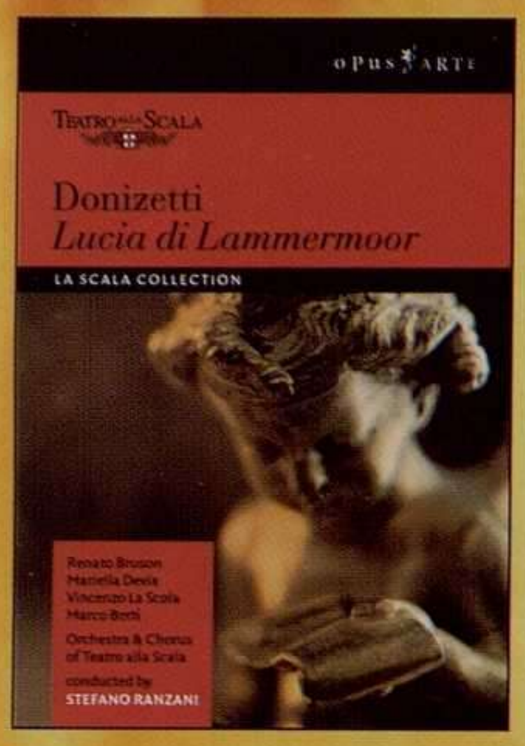
J.M.M.M.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

DVD VIDEO™

OPUS ARTE

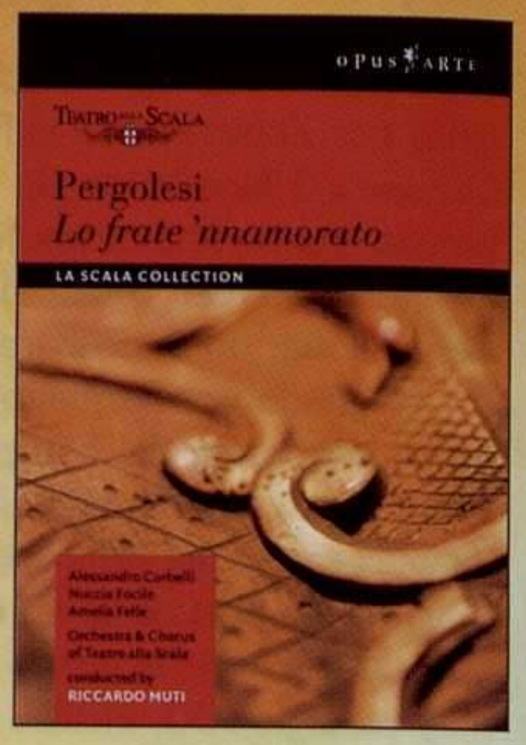
ferysa



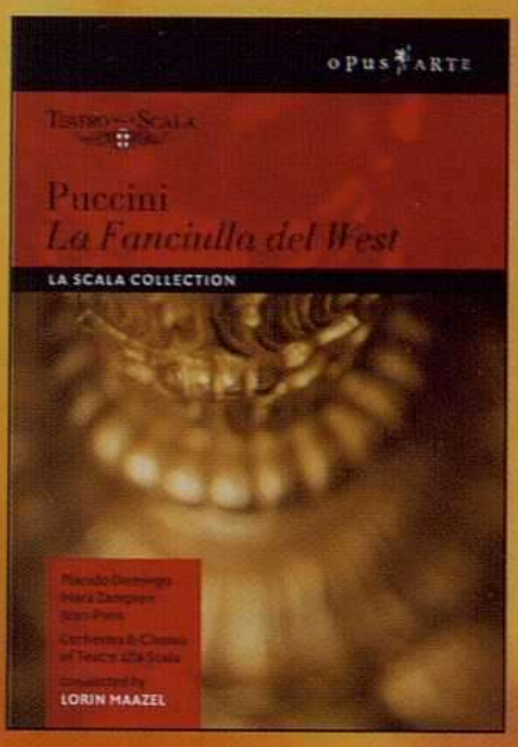
DONIZETTI:
Luccia di Lammermoor.
Teatro alla Scala.
OALS3003D (151.07962)

MOZART:
Così fan tutte.
Teatro alla Scala.
OALS3006D (151.07970)

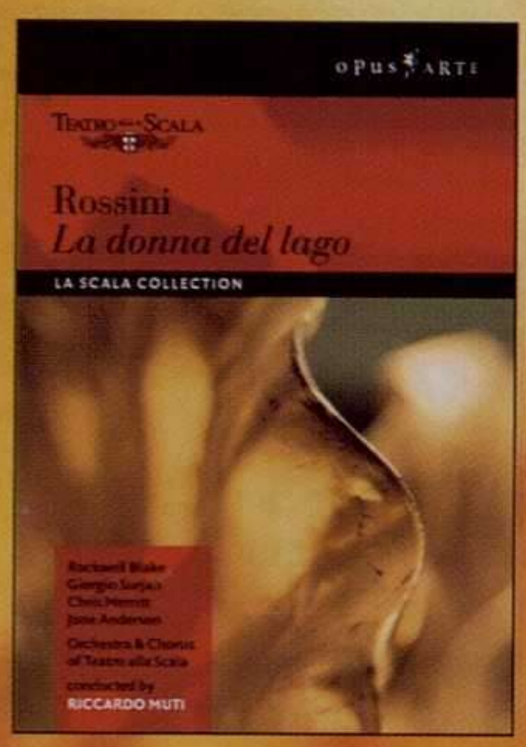
MOZART:
Don Giovanni.
Teatro alla Scala.
OALS3001D (151.07996)



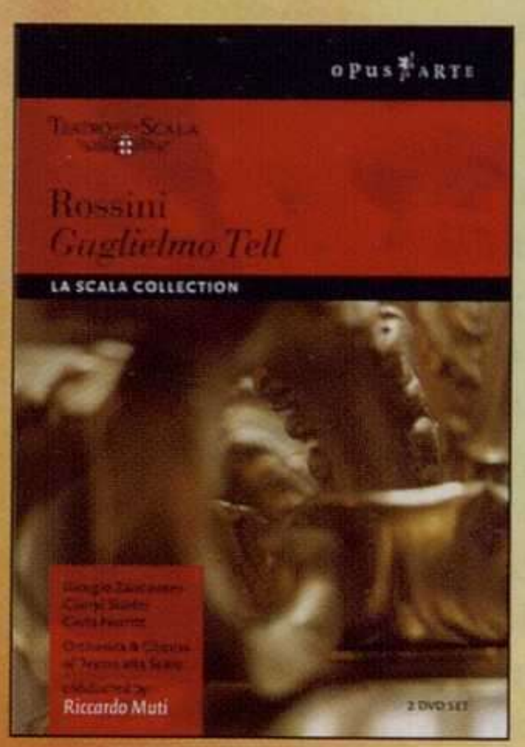
PERGOLESI:
Lo frate 'nnamorato.
Teatro alla Scala.
OALS3005D (151.08028)



La fanciulla del West.
Teatro alla Scala.
OALS3004D (151.07954)

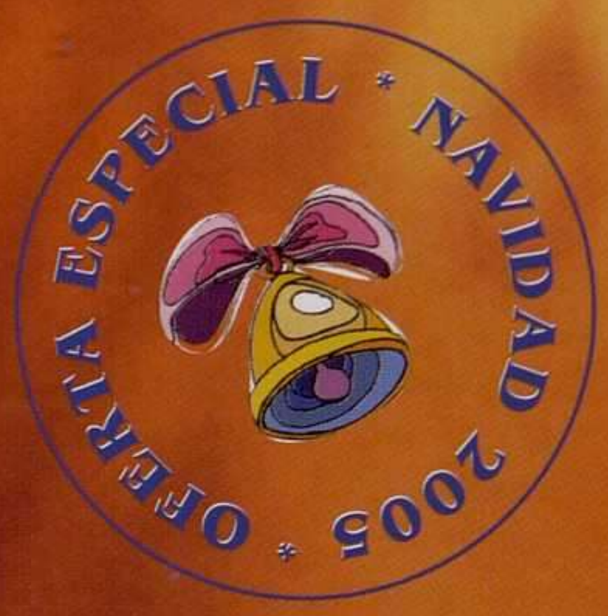


La donna del lago.
Teatro alla Scala.
OALS3009D (151.14091)

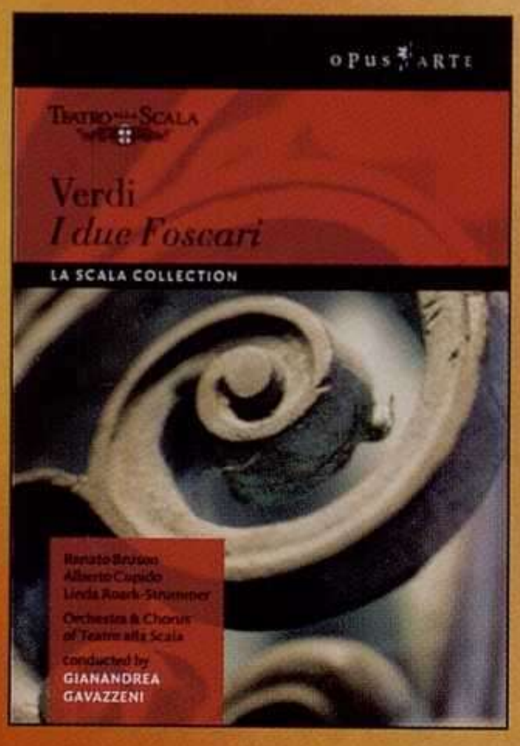


ROSSINI:
Guillermo Tell.
Teatro alla Scala.
OALS3002D (151.08036)

VERDI:
Attila.
Teatro alla Scala.
OALS3010D (120.26702)



CONSIGA ESTOS FANTÁSTICOS DVDs
DE LA MÍTICA COLECCIÓN DE OPERA
TEATRO ALLA SCALA



I due Foscari.
Teatro alla Scala.
OALS3007D (151.08606)

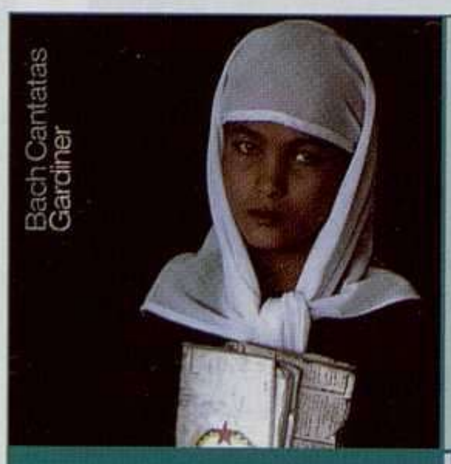
VERDI:
I vespri Siciliani.
Teatro alla Scala.
OALS3008D (151.08614)

A UN PRECIO NUNCA ANTES VISTO
SORPRÉNDASE EN SU TIENDA HABITUAL DE DISCOS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

DICIEMBRE
2005

Discos

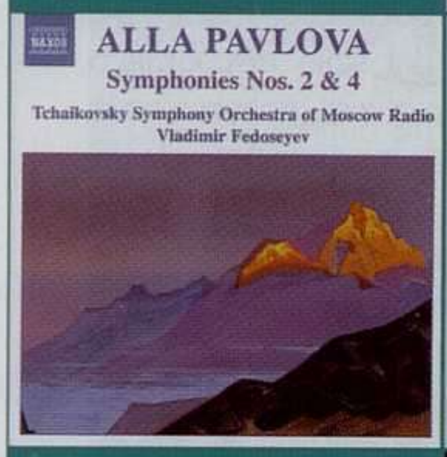


"Prosigue Gardiner el ciclo de cantatas bachianas para su sello"

"Emilio Moreno y los suyos graban Boccherini para el sello Glossa"

"Naxos continúa su cruzada Dallapiccola con otro fenomenal disco"

"Orfeo y Giuilini, una primorosa sociedad para un inolvidable concierto"



"La música de Alla Pavlova llega a los melómanos gracias a Naxos"

"Andreas Scholl vuelve a la carga, esta vez con ´Arias for Senesino"

"La vestale´ en la voz de Maria Callas alcanza otra dimensión"

"El ´Lohengrin´ de Wagner en una inolvidable sesión en el Met"

42 De la A a la Z

58 Óperas y Recitales

66 Grandes Ediciones

74 Sala de Audición

SIMBOLOS		
CALIDAD	*i*	PRECIO
★★★★ EXCELENTE	H GRABACION HISTORICA	A ALTO
★★★ BUENO	R ESPECIALMENTE RECOMENDADO	M MEDIO
★★ REGULAR	S SONIDO EXTRAORDINARIO	E ECONOMICO
★ PÉSIMO		

CRITICOS

Salustio Alvarado (SA),Alberto Beltrán Llorens (ABL), Juan Berberana (JB),Ángel Carrascosa Almazán (ACA), Jordi Caturla González (JCG), Pedro Coco Jiménez (PCJ), David Cortés Santamarta (DCS),Josè Feito Benedicto (JFB), Luis Gago (LG), Paulino García Blanco (PGB), Pedro González Mira (PGM),Miguel Ángel de las Heras (MAH), Ignasi Jordá (IJ),Pedro Sancho de la Jordana Dezcallar (PSJD), Luis Enrique de Juan Vidales (LEJ), Raúl Mallavibarrena (RM),Jerónimo Marín (JM), Gonzalo Pérez Chamorro (GPC), Rafael-Juan Poveda Jabonero (R-JPJ),Juan Francisco Román Rodríguez (JFRR), Josè Antonio Ruiz Rojo (JARR), José Sánchez Rodríguez (JSR), Paulino Toribio (PT), Carlos Villasol (CV).

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

de la a a la Z

Antonio José Martínez Palacios, es decir, Antonio José en los diccionarios de música, fue un compositor bastante más interesante de lo que en su país se ha valorado no ya durante los años del franquismo –lógico: fue fusilado en el 36– sino después, ya con la democracia consolidada en España. Con toda injusticia, se ha grabado poco –o nada– su música, y, que yo recuerde, rara vez aparece en los programas de las salas de concierto. Es injusto, pero más, vergonzoso, si comparamos esa ausencia con la presencia de otros músicos españoles, muy lejos de Antonio José. Bien por Naxos, pues, que ha hecho esta grabación con una de sus mejores y más emblemáticas piezas, la *Sinfonía Castellana*.

Al margen del valor de esta obra única en su tiempo, no deja de sorprender que la buena influencia francesa que arrojan sus pentagramas le llegara a Antonio José bastante antes de viajar a París (1925) y tomar contacto directo con las corrientes impresionistas; la obra es de 1922. Y si mucho se ha hablado de esas influencias, no son menores las de un Stavinsky o incluso un Mussorgsky, sin duda muy saludables para el tiempo musical de la España de la época.

Magníficas versiones, por otro lado, hacen de este disco una pequeña joya. Muy recomendable.

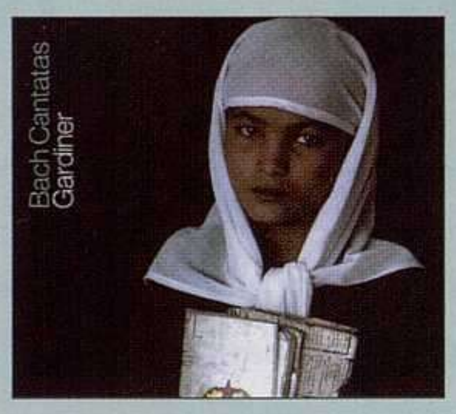
P.G.M.

ANTONIO JOSÉ: Sinfonía Castellana. Suite de "El mozo de mulas". Evocaciones. Marcha para soldados de plomo. Suite ingenua. Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Dir.: Alejandro Posada.

Naxos, 8.557634 • 57'30" • DDD
Ferysa ★★★★ **E**

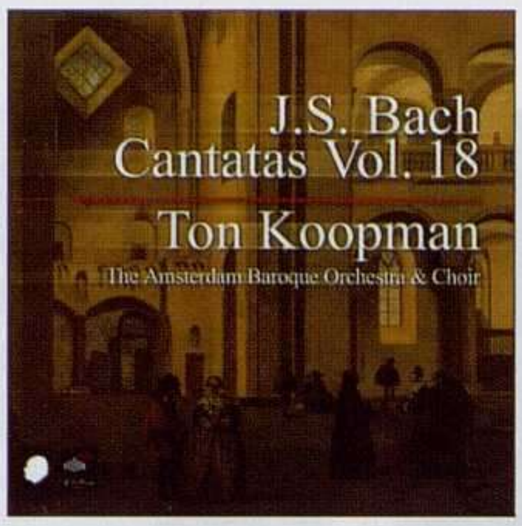
Siete cantatas son las elegidas en esta nueva entrega de Soli Deo Gloria en su camino hacia la conclusión de la integral. Destacando las delicias contenidas en todas ellas, así como la voz angelical de la joven soprano Joanne Lunn, resulta inevitable reparar en que en este volumen aparece la inalcanzable "Ich Hill den Kreuzstab gerne tragen" *BWV 56,* dedicada a la voz de bajo. A pesar de que el criterio de utilizar, casi de modo sistemático, el clave en el continuo de las arias, resta, en mi opinión, algo de intimidad y espiritualidad, hemos de doblegarnos al pensamiento musical de Gardiner que sabe construir un edificio de coherencia inatacable. La orquesta camina con toda comodidad, fluyendo con la facilidad que los cantantes necesitan para expresarse. Peter Harvey está fabuloso en esta cantata y del coral final de la misma, sólo puedo decir que nunca escuché uno tan bien fraseado y concebido. Escúchenlo y me darán la razón. Y es que cuando Gardiner sabe superar al resto de directores bachianos (algo que no ocurre siempre, como es lógico), lo hace llegando con varios cuerpos de distancia.

R.M.



BACH: Cantatas BWV 48, 5, 90, 56, 79, 192 y 80. Joanne Lunn, soprano; William Towers, alto; James Gilchrist, tenor; Peter Harvey, bajo. The English Baroque Soloists, The Monteverdi Choir. Dir.: John Eliot Gardiner.

SDG 110, 2 CDs • 111'46" • DDD
Diverdi ★★★★ **RA**



Pocas sorpresas puede deparar nos ya a estas alturas, en la antesala misma de su finalización, el enfoque interpretativo de las Cantatas de Bach adoptado por Ton Koopman, a punto de concluir la empresa iniciada hace años y que ha logrado superar, que no es poco, el abandono del proyecto del sello discográfico (Erato) con que se embarcó en la aventura en los años noventa. El fuerte de Koopman sigue siendo una orquesta extraordinaria, un coro no menos excepcional y un criterio interpretativo unitario, que se siente como una constante a lo largo de decenas de discos. Impecables, como siempre, todos sus solistas instrumentales (con especial mención para Wilbert Hazelzet, Alfredo Bernardini o, por qué no, el propio Koopman en la *Cantata BWV 47).* Los solistas vocales no varían mucho con respecto a los últimos volúmenes: lo mejor llega de mano de Johannette Zomer, Sibylla Rubens y Christoph Prégardien. Lo peor –y éste sigue siendo el gran borrón de la integral–, de Klaus Mertens, al que Koopman profesa una fidelidad difícil de comprender. Pero el conjunto es de tal altura, y el logro del holandés de tal magnitud, que lo mejor es olvidarse del lunar y admirar las maravillas que lo rodean.

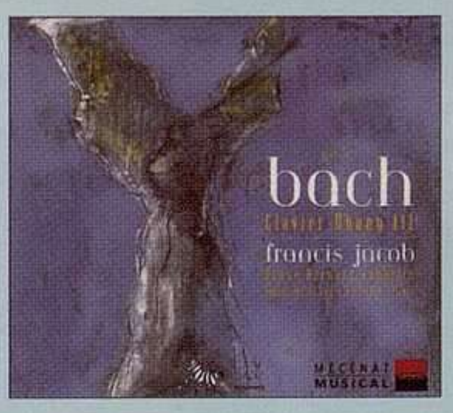
L.G.

BACH: Cantatas BWV 36, 45, 47, 52, 55, 98, 37, 157, 164 y 187. Johannette Zomer, Sandrine Piau y Sibylia Rubens, sopranos; Bogna Bartosz, contralto; Christoph Prégardien y James Gilchrist, tenores; Klaus Mertens, bajo. Coro y Orquesta Barroca de Amsterdam. Dir.: Ton Koopman.

Antoine Marchand, CCT72218, 3 CDs • 193'2" • DDD
Diverdi ★★★★ **A**

Junto al *Clave bien Temperado,* los cuatro volúmenes del *Clavier-Übung (Ejercicios para Teclado)* probablemente constituyen las más importantes obras para teclado de Johann Sebastian Bach. El primero de los cuatro libros recoge las *Seis Partitas para clave,* en el segundo encontramos el *Concierto Italiano* y la *Partita en Si menor,* en el tercero la *Misa Luterana* para órgano y en el cuarto y último las *Variaciones Goldberg.* Francis Jacob nos presenta aquí este tercer volumen interpretado de manera soberbia en un instrumento copia de un órgano alemán de Silbermann emplazado en una parroquia de París. Especial mención merece la interpretación del Preludio inicial con el órgano pleno y la de los cuatro duetti en los que Jacob nos muestra las dos facetas extremas de este tercer libro de ejercicios: de la sonoridad plena de una obra grandiosa a la sutileza de las dos voces dialogantes de los duetti. Resumiendo, estamos ante una excelente versión de esta monumental obra, si bien creo que la versión de Koopman es hoy por hoy más completa.

I.J.



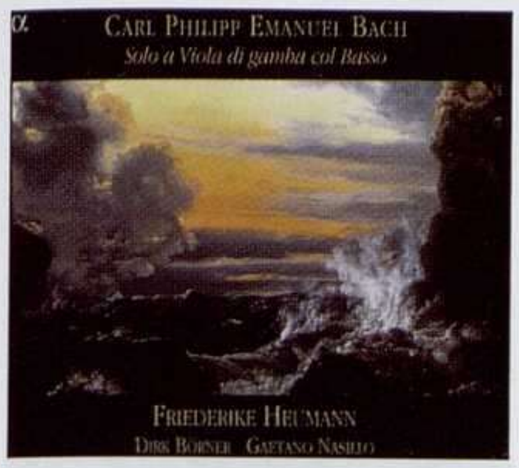
J.S. BACH: Clavier-Übung, vol. 3. Francis Jacob, órgano.

ZZT050901/21 • 61'11", 70'47" • DDD
Harmonia Mundi Ibérica ★★★★ **A**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Otra buena noticia la que nos da el sello Alpha con este disco"

"Los aún jóvenes Hagen vuelven a revelar su madurez en Beethoven"



Como su padre, C. P. E. Bach compuso tres piezas para viola de gamba y en ambos casos sorprende la utilización de un instrumento que, a mediados del XVIII, se encuentra en el ocaso de su gloriosa trayectoria, progresivamente arrinconado ante los embates del brillante violonchelo, pero al que han conducido sobre un nuevo vehículo formal de increíbles prestaciones para su indudable capacidad expresiva: la sonata. En el caso que nos ocupa, la indudable modernidad pre-romántica de la música del "Bach de Hamburgo", ha sido acentuada con la utilización para el bajo de un pianoforte modelo Cristofori que matiza perfectamente los requerimientos del nuevo "estilo de la sensibilidad"; en el trio Wq88/H510, con clave obligado, el resultado es espectacular, con los dos instrumentos asumiendo protagonismo de forma alternada. Esta opción está sabiamente documentada por la violista Friederike Heumann en el libreto de Alpha, de concepto y presentación exquisitos, de quien he de decir, además, que hace gala de sonido y afinación irreprochables. El programa se completa con dos pequeñas joyas de C. F. Abel, el último gran virtuoso de la viola, buscando la conexión con el más que probable destinatario de las sonatas de Bach.

P.G.B.

BACH, C.P.E.: "Solo a Viola di gamba col basso". Friederike Heumann, viola de gamba; Gaetano Nasillo, violonchelo; Dirk Börner, pianoforte.

Alpha, 080 • 64'56" • DDD
Diverdi ★★★★ **RA**

Marion Bauer (1882-1955) fue una compositora norteamericana, discípula de Nadia Boulanger, cuya actividad se centró más en el mundo académico que en el de las salas de conciertos. Este registro de Naxos lo refleja con mucha claridad, ya que deja entrever una autora de catálogo breve, muy centrado en la música de cámara y en la que no predomina un estilo concreto ni una predilección formal aparente. Un cocertino, un concerto, un dúo... Todas son obras de una factura académica yo diría que casi intachable, en la que se frecuenta con más asiduidad que ningún otro el espíritu impresionista, pero que en definitiva no dejan ningún poso especial. No son criticables por buscar (como otros autores americanos de su época) la complicidad del generalmente conservador público musical de su país, pero tampoco denotan ningún compromiso por la innovación o por la búsqueda de nuevos o diferentes universos sonoros. Por tanto puede que interesantes para los amantes de este tipo de rarezas, que desde luego no pueden "ofender" a casi nadie.

J.B.

BAUER: Obras para conjunto de cámara (1927-1943). Ambache Chamber Orchestra and Ensemble.

Naxos, 8.559253 • 58'45" • DDD
Ferysa ★★★ **E**

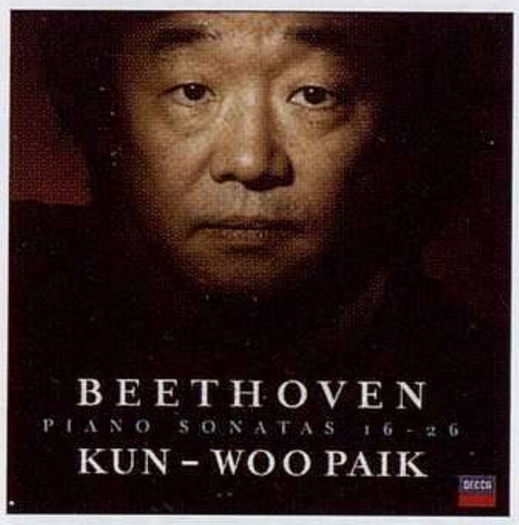
Reconozco que no conozco a este pianista, del que sí sé que ha grabado varios discos; espero que ésos sean mejores.

Éste tiene más de un defecto, aunque uno de ellos haga palidecer a los demás: su propia existencia, sustentada en el atrevimiento de haberlo hecho, cuando se tiene tan poco criterio para abordar el repertorio que aborda, por otro lado tan extraordinariamente complicado como bien, y magníficamente, e irrepetiblemente, explicado por los más grandes pianistas de antes y de ahora.

Casi más es, por consiguiente, culpa de la compañía, por haber consentido hacerlo, habida cuenta de que cuando eso se permite para satisfacer el ego del gran artista –léase famoso y buen vendedor– es plausible, pero que en absoluto es el caso de Kun-Woo Paik, un buen pianista pero un intérprete alejadísimo del mundo sonoro y expresivo de Beethoven. Tres cedés, con algo menos del cincuenta por ciento de los números del ciclo, parecen demasiados como prueba, aunque también es cierto que la elección no incluye –gracias a Dios– las sonatas más complejas (¿acabará esta experiencia en ciclo completo?).

Desgraciadamente, un registro a olvidar.

P.G.M.



BEETHOVEN: Sonatas núms. 16 a la 26. Kun-Woo Paik, piano.

Decca, 4756909, 3 CDs • 180'32" • DDD
Universal Musica ★★ **A**

Los aún jóvenes miembros del Cuarteto Hagen han conseguido algo enormemente difícil como lo es siempre la consecución de un estilo propio. Con la experiencia auditiva de sus discos precedentes dedicados a Beethoven –y muy especialmente, claro, al último Beethoven–, una escucha a ciegas de este disco los revelaría a ellos como los únicos intérpretes posibles. ¿En qué se cifran sus rasgos distintivos? El primero que llama la intención, por inconfundible, es la colosal energía e intensidad que saben transmitir a sus interpretaciones. La manera de acentuar, de resaltar con incisividad a veces inaudita determinadas notas, es, sin duda alguna, una de sus señas de identidad. Otra lo es su tendencia a elegir tempi vivos, lo que otorga a sus interpretaciones un aire apremiante que puede que no siempre sea el más idóneo, pero que al último Beethoven le sienta de maravilla. El Hagen no imita a nadie. Construyen sus interpretaciones a partir de presupuestos muy claros, y otro evidente es el impulso constante que anima sus versiones, muy poco dadas a relajar al tempo: sus ritardandi suelen ser virtualmente imperceptibles y ya desde la primera nota, siempre con el vibrato justo, parece que es la última –más de media hora después– la que tienen en su punto de mira. Toma de sonido memorable.

L.G.

BEETHOVEN: Cuartetos opp. 127 y 132. Cuarteto Hagen.

D.G., 4775705 • 75'7" • DDD
Universal Music ★★★★ **ARS**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Los Endellion se adentran con propiedad en el mundo de Beethoven"

Veinticinco años después de su fundación, el Cuarteto Endellion se enfrenta por fin a la grabación de la integral de los Cuartetos de Beethoven, un ciclo que ya ha tocado en vivo, por ejemplo, en uno de los templos de la música de cámara en Inglaterra: el Wigmore Hall. Lo hace en la edición crítica de Jonathan del Mar, que incluye variantes con respecto a las partituras utilizadas habitualmente, como él mismo explica en el libreto del disco (con excelentes notas de Misha Donat, que también firmara las de la integral del Cuarteto Takács para Decca). La inclusión del diminuto *Allegretto en Si menor* (cuarenta segundos de música) augura que está integral acogerá absolutamente todo, incluso las piezas en estado fragmentario, y la selección de esta primera entrega anuncia una publicación desligada de toda ordenación cronológica. El Endellion toca muy bien: esto es algo que se percibe desde los primeros compases del *Cuarteto op. 18 núm. 2*. Con un sonido empastado, equilibrado y muy hermoso, sus características parecen más apropiadas para la *Op.18* que para la *Op.95* (una obra esquiva como pocas) o la *Op.135*. Pero el conjunto no puede ser más prometedor de cara a las futuras entregas de la serie. No estamos ante la perfección y la inspiración del Takács, que roza la cima, pero sí ante una demostración más de que la escuela cuartetística inglesa es un dechado de maravillas.

L.G.

BEETHOVEN: Cuartetos op. 18 núm. 2, op. 95, op. 135. Movimiento en Si menor. Cuarteto Endellion.

Warner, 2564621612 • 73'32" • DDD
Warner Classics ★★★★ **A**

El londinense Arthur Bliss (1891-195) tuvo una especial dedicación por el drama musical. Y, sobre todo, en su concepto formal más amplio, ya que su catálogo contiene (al margen de varias óperas y ballets) música especialmente creada para los nuevos medios como la radio, televisión y, especialmente, el cine. En el terreno del ballet, Naxos nos ofrece dos nuevas grabaciones de los dos más juveniles: *Melée Fantasque* (de 1921, en la única grabación disponible hoy) y su más célebre creación, el "ballet-ajedrez" estrenado en París (en 1937, en plena efervescencia de los ballets rusos), *Checkmate*. Una de sus mejores creaciones, lleno de vitalidad, con un mordaz sentido del humor (con referencias al oscuro mundo del nazismo) y una orquestación colorista y casi fulminante. Existen otras grabaciones (Thomson en Chandos o el propio Bliss, en la suite del ballet, para EMI), pero lo curioso es que la otra grabación íntegra existente está dirigida igualmente por nuestro inefable Lloyd-Jones (en Hyperion). Creo que con estas referencias la nueva grabación de Naxos se impone con doble mérito. Más que recomendable.

J.B.

BLISS: Melée Fantasque y Checkmate. Orquesta Royal Scottish National. Dir.: David Lloyd-Jones.

Naxos, 8.557641 • 65'3" • DDD
Ferysa ★★★★ **E**

"Más que aceptable el Brahms de Semyon Bichkov, en un DVD de Arthaus"

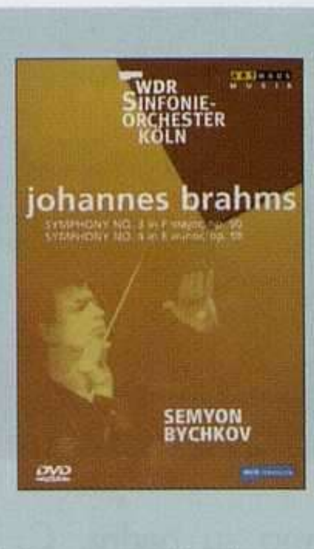
El 28 de mayo del año que ahora acaba se cumplieron dos siglos del fallecimiento de Luigi Boccherini (1743-1805), en una humilde vivienda del barrio de Lavapiés y en la más negra miseria. Tan triste destino parece perseguir al luqués de nacimiento y madrileño de adopción a lo largo de las generaciones, pues éste su bicentenario ha pasado en el planeta de los discos con muchísima más pena que gloria, sin las integrales que tanto habrían sido de desear y saldándose, en el más lucido de los casos, con una tímida política de reediciones. Éste es, sin ir mas lejos, el caso del, por lo demás magnífico, disco que nos ocupa, el cual fue publicado en 1995 con la referencia 920302 y recoge la incompleta *Op. 54*, cuatro tríos para dos violines y violonchelo, combinación instrumental que Boccherini había practicado en su juventud y que volvió a retomar en sus últimos años.

No me acuerdo muy bien, pero creo que ya tuve ocasión de comentar en su día la magistral lección interpretativa que en su día impartió el conjunto La Real Cámara. Reitero, en cualquier caso, los parabienes y alabanzas que este disco merece, lamentando que en estos diez años pasados los intérpretes no hayan cultivado el legado boccheriniano con mayor asiduidad.

S.A.

BOCCHERINI: Los últimos tríos. Emilio Moreno, violín; Enrico Gatti, violín; Wouter Möller, violonchelo.

Glossa, CGD922003 • 68'14" • DDD
Diverdi ★★★★ **A**



Mira por dónde, un director que difícilmente uno asociaría con Brahms, junto a una orquesta que no milita en primera división, dan lugar a un producto francamente recomendable. Registrado a sala vacía en la impresionante Philharmonie de Colonia entre mayo de 2002 y abril de 2004, el presente ciclo brahmsiano encierra más de una grata sorpresa. La suma de una interpretación digna de un notable alto, en la que predominan las líneas claras y no hay nada abiertamente censurable –por el contrario, existen momentos a destacar, como el Finale de la *Primera Sinfonía*–, más una realización excelente y sendos documentales con subtítulos en español (hora y media adicional), en los que acompañamos a la orquesta en una gira y conocemos la biografía del director petersburgués (sazonada con fragmentos de Verdi, Strauss, Shostakovich y Mahler) da como resultado un par de DVDs que el lector puede adquirir con confianza. Se lo dice alguien a quien –hasta ahora– Bychkov no le era especialmente simpático.

L.E.J.

BRAHMS: Sinfonías 1 a 4. Orquesta Sinfónica de la WDR de Colonia. Dir.: Semyon Bychkov.

Arthaus, 101243, 101245 DVD • 156'111' • DDD
Ferysa ★★★★ **A**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"La serie histórica de Naxos nos sigue deparando felices momentos"

Naxos Historical es un gran invento: a sus precios habituales nos permite descubrir, o redescubrir, grabaciones con muchas décadas a sus espaldas con una calidad de sonido con la que hace años ni podríamos soñar. Sus protagonistas suelen ser también músicos de campanillas: aquí el Cuarteto de Budapest y Clifford Curzon, un pianista idolatrado por los ingleses pero que nunca ha alcanzado una difusión internacional acorde con la estima de sus compatriotas. Las grabaciones se realizaron en 1950 y 1953 en la Biblioteca del Congreso de Washington, escenario en aquellos años de conciertos con muchos de los mejores instrumentistas europeos, entre ellos el Cuarteto de Budapest, que alcanzó el status de cuarteto residente tras emigrar a Estados Unidos con la llegada de la barbarie nazi. Sus numerosos cambios de plantilla afectaron a la estabilidad de un grupo que nunca alcanzó la talla del Cuarteto Húngaro, una formación más equilibrada y técnicamente superior. Lo mejor de esta segunda entrega de la colaboración entre ambos lo escuchamos en el *Quinteto* de Dvorák, recreado por los instrumentistas rusos (sic) con un constante dejo eslavo del que se beneficia mucho la versión. Curzon toca también de un modo más extravertido que en el *Quinteto* de Brahms, en el que los cinco no acaban de soltar las amarras emocionales, como sí sucede en las grandes versiones (Italiano/Pollini o Tokio/Douglas), por ejemplo.

L.G.

BRAHMS: Quinteto con piano. DVÓRAK: Quinteto con piano. Cuarteto de Budapest. Clifford Curzon, piano.

Naxos, 8.110307 • 73'31" • ADD
Ferysa ★★★ E

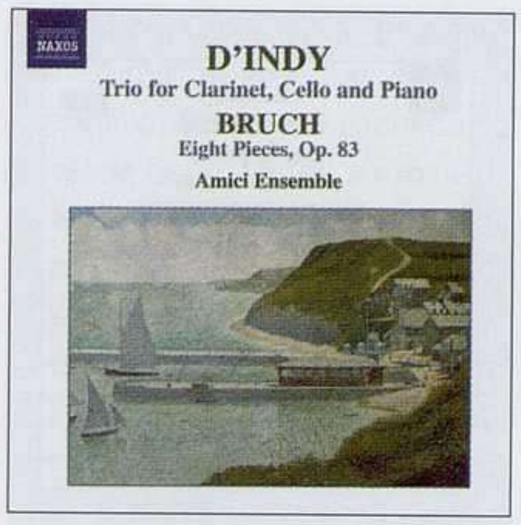
"La 'Tercera' de Bruckner en el arreglo de Gustav Mahler: interesante"

Para evitar confusiones, hay que señalar de entrada que este disco de Naxos es en realidad una reedición de otro publicado originalmente por el sello Collins en 1990. No es tampoco la relación de intérpretes –llama especialmente la atención la presencia de la Orquesta de Cámara Inglesa– la habitual en Naxos. Estamos ante tres de las obras orquestales menos divulgadas de Benjamin Britten. Su *Concierto para violín* no ha logrado hacerse nunca un hueco en el repertorio (no es extraño ni injusto: es una de sus obras más inasibles, aunque hay momentos de excepcional inspiración en el último movimiento, escrito en forma de passacaglia) y su obertura *Carnaval Canadiense* es toda una rareza. Más conocida es quizás entre nosotros la suite de danzas catalanas titulada *Mont Juic* que Britten realizó al alimón con Lennox Berkeley en plena Guerra Civil española. Steuart Bedford, persona cercana a Britten, dirige excepcionalmente las tres obras, con una prestación orquestal modélica y una espléndida Lorraine McAslan como solista del concierto. Cuesta creer que, tocando así, esta violinista no haya hecho una carrera con mayor proyección internacional. El disco se merecía esta reedición, ahora a un precio más económico que entonces.

L.G.

BRITTEN: Obertura "Canadian Carnival". Concierto para violín. BRITTEN/BERKELEY: Mont Juic. Lorraine McAslan, violín. Orquesta de Cámara Inglesa. Dir.: Steuart Bedford.

Naxos, 8.557198 • 58'19" • DDD
Ferysa ★★★★ E



El Amici Ensemble lleva ya dos décadas desde su formación en Toronto, hacia el año 1985, y desde entonces ha participado en numerosos festivales internacionales de música;ya posee, igualmente, una extensa discografía para los sellos Naxos, Summit y CBC. Sus miembros tienen una estrecha relación con la Orquesta Sinfónica de Toronto, de la que Joaquín Valdepeñas es su principal clarinetista. Patricia Parr debutó a los nueve años como solista de piano con la agrupación sinfónica, y David Hethringtron es uno de sus cellos solistas. Los tres forman una agrupación dinámica, con un sonido muy cuidado, sin excesos y perfectamente acoplados los timbres y las capacidades sonoras de tres instrumentos muy diferentes por sus peculiares características pero en todo momento con posibilidad amplia de entendimiento.

La obra de Bruch nos lleva por una continua declamación de los tres músicos entre la exploración interior y la riqueza melódica y armónica más extrovertida. Fue compuesta en Berlín en 1910. El trío de D' Indy, de parecidas características, ahonda en la introspección sobre todo en su tercer movimiento "Chant élégiaque: Lento", de una plasticidad y belleza formidables. Las dos son obras muy pulidas e interesantes de sus respectivos autores.

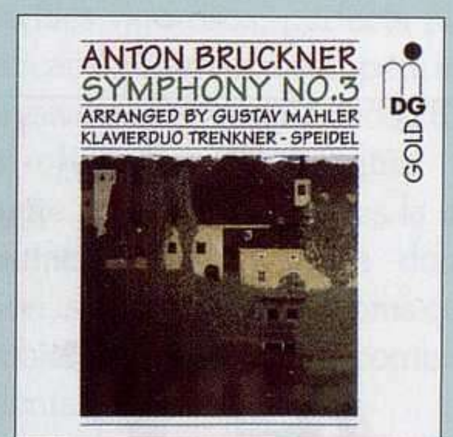
P.T.

BRUCH: Ocho piezas para clarinete, cello y piano, op. 83. D'INDY: Trío para clarinete, cello y piano, op. 29. Amici Ensemble, Joaquín Valdepeñas, clarinete; David Hetherington, cello; Patricia Parr, piano.

Naxos, 8.557347 • 72'3" • DDD
Ferysa ★★★★ E

La primera obra publicada de Gustav Mahler fue este arreglo para piano a cuatro manos de la *Tercera Sinfonía* de Bruckner, en su segunda versión de 1877. Sin embargo, como se nos informa en las carpetillas, la transcripción del cuarto movimiento suele atribuirse a Rudolf Krzyzanowski. No hay que restarle méritos al bueno de Mahler, porque lo que aquí se escucha, con todas las limitaciones que se quiera con respecto al original, consigue a veces crear en el oyente la ilusión de estar delante de un gran edificio sinfónico bruckneriano. Y no debe olvidarse que este tipo de transcripción era moneda corriente en la difusión de gran parte del repertorio sinfónico romántico, Bruckner incluido. La labor de este dúo pianístico femenino alemán, en una toma de 1994, es muy notable aunque algo tímida a la hora de resaltar los aspectos más visionarios de la obra de Bruckner; claro que esto quizá sea demasiado pedir con un piano... Un disco interesante sobre todo para amantes del músico de Ansfelden.

J.S.R.



BRUCKNER: Sinfonía núm. 3 (arr. Gustav Mahler). Evelinde Trenkner y Sontraud Speidel, piano a cuatro manos.

DG, MDG33005912 • 58'45" • DDD
Diverdi ★★★ A

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Otro buenísimo disco de Álvaro Marías con su grupo Zarabanda"

Quien hoy se escandalice por la llamada –quizás indebidamente– piratería musical debería al menos reconocer que ha sido un fenómeno habitual en las historia de la música, donde la impostura y la falsedad alcanzaron límites hoy inimaginables. Uno de los casos mas notorios y enigmáticos, las *Sonatas op. XIII* de Vivaldi "Il Pastor Fido", no fue completamente resuelto hasta 1990 con la atribución a Chédeville, oscuro músico de corte que en aras de la rentabilidad inmediata se sustrajo a la consideración histórica, merecida, porque la colección de sonatas para musette es música excelente, de carácter netamente francés, de una gracia ligera y elegancia que oscila entre lo galante y lo campestre.

La obra ha conocido interpretaciones a la flauta, oboe, musette y zanfoña, sufriendo después el lógico eclipse al cuestionarse la autoría vivaldiana. Decisiva por tanto la llegada de Álvaro Marías para situarla en su justo nivel con su colección de flautas barrocas, intachablemente escoltado por Alain Gerveau al cello y Rosa Rodríguez al clave. El toque de Marías es equilibrado, nunca propenso al virtuosismo gratuito y propicia una bellísima ejecución gracias al atinado sentido de la ornamentación, sugerente paleta de timbres y colores y un fraseo sobrio y delicado.

A.B.L.

CHÉDEVILLE: Il Pastor Fido. Álvaro Marías, flauta dulce. Zarabanda.

Warner, 5046794852 • 73'6" • DDD
Warner Music ★★★★ A

En 1690 François Couperin publicó las dos *Misas para órgano*, obras capitales de la literatura francesa para este instrumento y que crearon un antes y un después en el tratamiento de la música litúrgica en este país. Se trata de la *Misa de las Parroquias* y la *Misa de los Conventoss*, obras pensadas para el oficio divino y que se interpretaban con partes gregorianas cantadas intercaladas entre el ordinario de la misa. La interpretación del organista galo J. B. Robin, sin ser una versión de referencia, la podemos calificar como correcta, con detalles estilísticos muy acertados además de un planteamiento en cuanto a tempi bastante innovador si comparamos esta versión a las de los grandes organistas de Francia (Alain, Chapuis, etc.). Sí es obligado destacar el excelente instrumento empleado, el órgano de 1790 de la Catedral de Poitiers, que pese a ser cien años posterior a la publicación de esta música resulta muy apropiado gracias a la gran riqueza tímbrica de sus registros. Por otra parte es justo decir que la toma de sonido podría ser algo mejor.

I.J.

COUPERIN: Misas para órgano. Jean-Baptiste Robin, órgano.

Naxos, 8.557741-42, 2 CDs • 94'4" • DDD
Ferysa ★★★ E

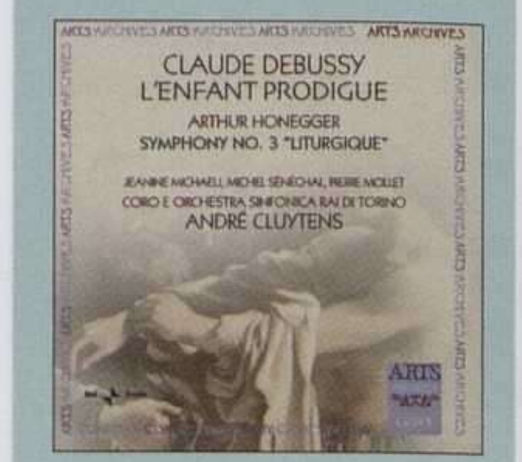
"Magnífico disco Dallapiccola, que falta hace grabaciones así"

Otra consecuencia, algo tardía, de la celebración en 2004 del centenario del nacimiento de Luigi Dallapiccola es este disco de Naxos dedicado a la integral de la obra para piano y para violín y piano. Aunque son sus obras más difundidas en el ámbito discográfico, siempre es gozoso volver a escuchar con unas composiciones que permiten recorrer más de treinta años en la trayectoria compositiva de un autor no especialmente prolífico: desde *Inni*, subtitulado *Música para tres pianos* aquí, gracias a los procedimientos de grabación, interpretada por un único pianista, donde ya es patente el deseo de Dallapiccola por no renunciar al legado del rico pasado musical italiano, que se irá uniendo a la otra constelación decisiva en su poética, como es la adopción del lenguaje dodecafónico. En distinta medida, ambas dimensiones dialogan en la *Sonatina canonica*, en los *Due studi*, en el ballet *Marsia*, en esa página esencial que es el *Quaderno musicale di Annalibera* o en el virtuosismo exacerbado de la *Tartiniana seconda*. Los dos jóvenes músicos italianos realizan una ejecución soberbia y entregada. Tan sólo un deseo:¿se animará Naxos a grabar sus obras vocales?

D.C.S.

DALLAPICCOLA: Obras para piano y para violín y piano. Duccio Ceccanti, violín; Roberto Prosseda, piano.

Naxos, 8.557676 • 70'59" • DDD
Ferysa ★★★★ E



Es sabido que Debussy compuso *El hijo pródigo* a los 21 años para presentarse al premio de Roma en 1884, y que por supuesto lo obtuvo. Es por tanto una obra con estructura de cantata, como demandaba las bases del premio. Pero, pese a su estructura formal y musical eminentemente académica (muy cerca al mundo sonoro de Gounod), ya hace vislumbrar alguno de los elementos más reconocibles de su estilo posterior, sobre todo por su intenso cromatismo. Es por tanto una obra digna de ser conocida. La grabación de Cluytens sorprende por su enérgica dirección, y sobre todo por la calidad del sonido tratándose de un registro original de la RAI (con frecuencia inaudibles en los años 50 y 60). Solo existe una grabación alternativa en *Orfeo*, que sin duda resulta más interesante con solo conocer sus solistas (Jessye Norman, Carreras y Fischer Dieskau, dirigidos por Bertini),aunque esta de Cluytens no en nada desdeñable al contar con una dirección puede que más idiomática. Además completa el registro una *Litúrgica* de Honegger, en una de las mejores versiones que se han llevado al disco. En conjunto, registro doblemente interesante.

J.B.

DEBUSSY: El hijo pródigo. HONEGGER: Sinfonía núm. 3 "Litúrgica". Micheau Sénéchal, Mollet. Coro y Orquesta de la Rai de Turín. Dir.: Andre Cluytens.

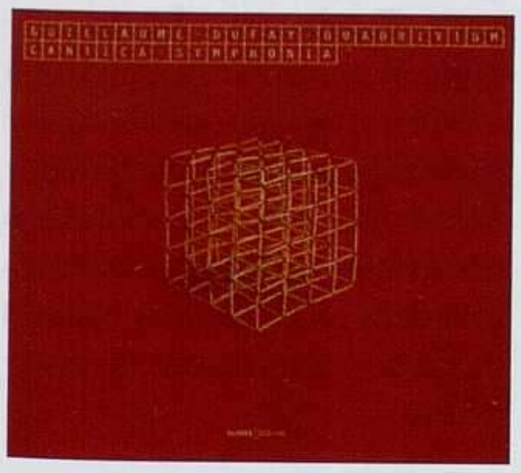
Arts 430592 • 63'54" • ADD
Diverdi ★★★★ A

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Gran disco de Dunstable, en el que Naxos vuelve a dar el salto"

Compacto de un enorme interés musical, estético y científico. El musical viene dado por las obras de uno de los primeros artífices del Renacimiento, como fue Guillaume Dufay, así como de la sobresaliente interpretación del grupo de Giuseppe Maletto, Cantica Symphonia. El estético viene por la original y coherente presentación del CD, en el que un cubo fabricado de cerillas (y que es bellísimamente retratado en el libreto interior) va consumiéndose en cada solapa del digipack que se va descubriendo. Y el científico, porque los principios matemáticos que desde Pitágoras han gobernado la música, han sido la inspiración y motivación del disco. Todo ello viene explicado en las notas, escritas por Guido Magnano, organista del grupo y matemático, que nos introduce en el problema fundacional de los diferentes temperamentos (afinaciones, para entendernos), la oposición entre música teórica y música práctica, así como en el apasionante mundo de las proporciones armónicas y métricas de la música, entendida como un saber superior desde la Antigüedad hasta el Renacimiento (ha llovido desde entonces; me pregunto qué opinarían pensadores como Proclo de Bizancio, Boecio o Aristoxenos de Tarento de los políticos que en la actualidad diseñan los "modernos" planes de estudio). ¿Se lo imaginan?

R.M.



DUFAY: Quadrivium. Cantica Symphnia. Dir.: Giuseppe Maletto.

Glossa, P311902 • 77'49" • DDD
Diverdi ★★★★ RA

La importancia del compositor inglés John Dunstable (c.1390-1453), dentro del período bisagra entre la Edad Media y el Renacimiento, no ha sido suficientemente reflejada en el mundo discográfico. Mientras que otros autores de su misma generación, como Dufay, Binchois u Ockeghem, han recibido la atención de numerosos grupos especializados, el inglés ha permanecido algo al margen. Sirva este CD para conocer más su figura (de la que biográficamente sabemos poco) y su escritura, angulosa y arcaizante, como es propio de su tiempo, pero de sonoridades impactantes y, en muchos sentidos, llamativos aun para los oídos modernos. Abundando en las características típicas de los conjuntos ingleses, Tonos Peregrinus afronta con limpieza y solvencia técnica esta selección de motetes y fragmentos de misas, música que –por cierto– es muy difícil de cantar por numerosas razones: ritmo, afinación, tesituras...Compacto, en suma, útil para los seguidores del primer siglo XV inglés, que, escondido a la sombra de grandes maestros posteriores como Taverner, Tallis o Shepard, merece ser atendido con seriedad y competencia.

R.M.

DUNSTABLE: Sweet Harmony. Tonus Peregrinus.

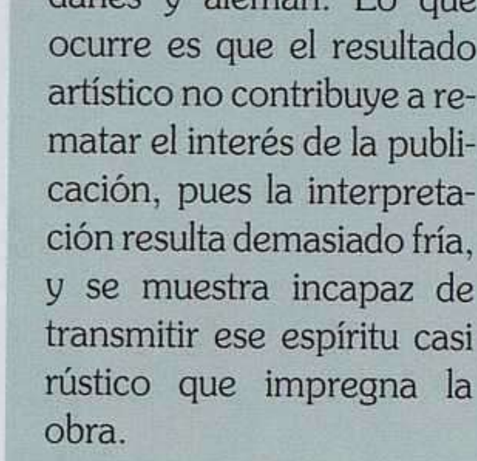
Naxos, 8.557341 • 70'8" • DDD
Ferysa ★★★★ E

"Un muy estimable concierto de Lutoslawski, en registro de Dux"

Lo primero que podemos observar al escuchar estos dos CDs es su excelente sonido. Y, la verdad, es que aquí termina todo el interés que llegan a suscitar, pues la versión no pasa de la mera corrección, como suele ser habitual en la partitura completa que Grieg dedicara a la obra de Ibsen. Tan sólo existe una grabación realmente digna de ser tomada en cuenta, la dirigida por Dreier y registrada en Unicorn, por lo demás descatalogadísima. De las selecciones, ya hemos manifestado en otras ocasiones que la grabada por Barbirolli para EMI eclipsa a todas las demás.

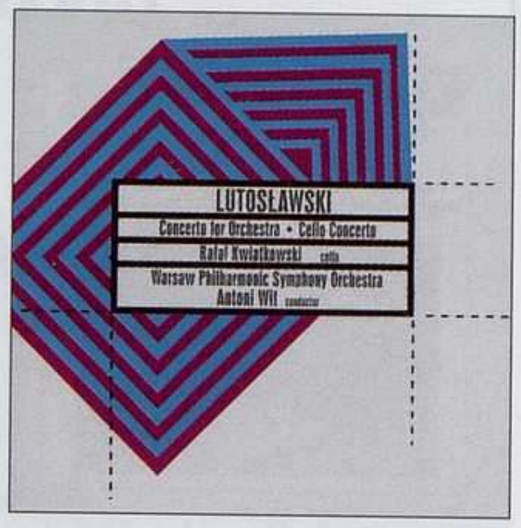
La que ahora nos ocupa, firmada por Ole Kristian Ruud, se beneficia del sistema SACD que le otorga una calidad técnica de sonido impoluta. Contando además con una muy atractiva presentación, con libretillo en inglés, francés, danés y alemán. Lo que ocurre es que el resultado artístico no contribuye a rematar el interés de la publicación, pues la interpretación resulta demasiado fría, y se muestra incapaz de transmitir ese espíritu casi rústico que impregna la obra.

R.-J.P.J.



GRIEG: Peer Gynt. Hungnes, Solberg, Simonse, Hagegard, Kosmo. Conjunto vocal de Bergen. Orquesta Filarmónica de Bergen. Dir.: Ole Kristian Ruud.

BIS, 1441/42, 2 CDs • 112'42" • DDD
Diverdi ★★★ AS



Si la música de Witold Lutoslawski tuvo una recepción mucho más tardía y lenta en occidente que la de otros autores polacos –en parte debido a la mayor exigencia de sus partituras, que no poseen la misma espectacularidad inmediata de la de, por ejemplo, Penderecki, pero también a una actitud modesta frente a la voluntad de autopromoción de aquel– y que se reflejaba en todas aquellas historias de la música contemporánea donde el nombre de Lutoslawski no era mucho más que un nombre a pie de página, en la actualidad ha logrado ese lugar preeminente que sin duda le pertenece. Muchas de sus obras forman parte ya del repertorio esencial de la segunda mitad del siglo XX, como este *Concierto para orquesta* (1950-54) y el *Concierto para violonchelo* (1970), que dedicara a Rostropovich y que es uno de los mejores conciertos de las últimas décadas. El sello polaco Dux los graba bajo la dirección del mismo y reputado director de la integral Naxos: Antoni Wit. No hay grandes diferencias en esta aproximación: perfiles vigorosos, perfecta planificación formal y un ímpetu expresivo que el joven virtuoso Rafal Kwiatkowski acentúa al límite. El único reparo es la injustificablemente escasa duración, siendo tantas las obras que hubieran servido para complementarlo.

D.C.S.

LUTOSLAWSKI: Concierto para orquesta. Concierto para violonchelo. Rafal Kwiatkowski, violonchelo. Orquesta Filarmónica de Varsovia. Antoni Wit.

Dux, 0499 • 55'13" • DDD
Diverdi ★★★★ E

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Un disco de Giulini siempre es una fiesta: éste también, claro"

"Más Lutoslawski en la integral que dedica Naxos al autor polaco"

La serie de registros dedicados a Lutoslawski quizá sea el acierto más decisivo de Naxos en el ámbito de la música contemporánea. Tras la integral de su música sinfónica, aparece ahora un monográfico dirigido, magistralmente como aquellos, por Antoni Wit, integrado por obras vocales que podrían calificarse de un Lutoslawski antes de Lutoslawski. Escritas entre las décadas de 1930 y 1940, el *Lacrimosa* y los *Veinte villancicos polacos* están fuertemente determinados por las consignas del realismo socialista: obras corales, motivos folclóricos y lenguaje predominantemente tonal; pero ante todo son una magistral demostración de cómo la creatividad puede derribar las restricciones de tales imposiciones para plasmarse en unas composiciones tan hermosas como éstas. El propio Lutoslawski las recuperó –como también haría Ligeti con partituras del mismo carácter y período– al final de su vida. Las *Cinco canciones* son ya una primera incursión en el universo creativo propio del autor polaco. Sólo queda pues esperar a que Naxos edite sus obras de cámara.

D.C.S.

LUTOSLAWSKI: Cinco canciones. Lacrimosa. Veinte villancico polacos. Olga Pasichnyk, Jadwiga Rappé, sopranos. Coro y Orquesta Radio Polaca, Katowice. Antoni Wit.

Naxos, 8.555994 • 54'21" • DDD
Ferysa ★★★★ E

Conocíamos la *Cuarenta* de Mozart por Giulini (Decca) y también su aproximación a *La canción de la tierra* de Mahler (D.G.), ambas magníficas lecturas realizadas con la colaboración de la Orquesta Filarmonía y, en el segundo caso, con la complicidad el tenor Francisco Araiza y la mezzo Brigitte Fassbaender. A los pocos meses del fallecimiento del director italiano (la última gran batuta de su generación en desaparecer) sale al mercado este doble CD con otras versiones suyas de las dos obras mencionadas, aunque, como vemos, repiten Araiza y la Fassbaender. El producto no solamente interesa por la alta calidad de las interpretaciones (aunque no sean referencias absolutas), sino también por constituir un documento excepcional del paso de Giulini por el Festival de Salzburgo, al que únicamente asistió en 1970, 1971, 1987, 1989 y 1991. Los presentes registros, con la Filarmónica de Viena, datan de su tercera comparecencia, la del año 1987, y el permiso para su publicación fue concedido por el músico de Barletta tan sólo unas semanas antes de morir. Por tanto, las circunstancias han revestido a estos discos de un significado especial: son el emocionante testamento de una de las mentes musicales más preclaras del último medio siglo. Obligatoria su adquisición.

J.A.R.R.

MOZART: Sinfonía 40. MAHLER: La canción de la tierra. Briggite Fassbaender, mezzosoprano; Francisco Araiza, tenor. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Carlo Maria Giulini.

Orfeo C654052B, 2 CDs • 99'59" • ADD
Diverdi ★★★★ M

El principal mérito de esta nueva edición que Naxos dedica a Martinu, en este caso a su catálogo de canciones, es que en su práctica totalidad supone una novedad en el mundo del disco. Martinu no mantuvo un interés especial por este género, y gran parte de sus canciones han estado sin publicar hasta fechas recientes. El grueso de su catálogo (incluido en este registro) oscila entre 1930 y 1940, es decir en los años de estancia en París (hasta la llegada de las tropas nazis), cuando empezó a mostrar un interés creciente por el folclore de su patria. Y es eso lo que encontramos en este ramillete de canciones, casi todas basadas en textos folclóricos checos, salvo un par de incursiones en poemas de Apollinaire y Grammont. No son canciones que impresionen, ni tampoco cuentan con unos intérpretes excepcionales, pero si que resultan muy esclarecedoras del momento musical y personal de su autor y, por supuesto, resultan imprescindibles para los interesados (cada vez más) en la obra del más prolífico compositor checo.

J.B.

MARTINU: Canciones para piano y voz. Olga Cerná, mezzo y Jitka Cechová, piano.

Naxos, 8.557494 • 53'40" • DDD
Ferysa ★★★ E

Nada más lógico que el Cuarteto Bartholdy nos ofrezca la integral de los Cuartetos de Mendelssohn, un repertorio poco frecuentado hasta hace unos años, pero cada vez más abordado por los grandes cuartetos (pensemos en el Alban Berg, el Melos, el Ysaÿe, el Cherubini...). Desgraciadamente, el Bartholdy, a pesar de su nombre, no está a la altura de los logros de ninguno de ellos. Todas estas obras presentan diicultades de uno u otro tipo: los Cuartetos opp. 12 y 13 (este último aparece aquí desprovisto misteriosamente de su número de opus) por su melodismo franco y la característica escritura diáfana del primer Mendelssohn; la trilogía de la op. 44, por su mayor elaboración temática que, unida a su clasicismo, demanda intérpretes con un gran control del sonido y la forma; el Op.80, en fin, porque es una obra maestra, a pesar de su escasa presencia en las programaciones. El sonido del Bartholdy es, de entrada, algo tosco, poco atractivo y falto de nitidez en los tutti. No resulta fácil destacar a ninguno de sus instrumentistas, lo que también suele ser un mal síntoma. Tampoco su fraseo, tendente al apresuramiento, ayuda a mejorar el panorama. El remate llega de una grabación plana, sin aire, todo lo cual invita a devolverle a Mendelssohn su grandeza recurriendo a algunas de las grabaciones citadas al comienzo.

L.G.

MENDELSSOHN: Cuartetos de cuerda. Cuarteto Bartholdy.

Arts, 471302, 3 CDs • 195' • DDD
Diverdi ★★ M

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"El muy circunspecto Norrington nos explica sus teorías sobre Mozart"

Pocas reparos técnicos pueden ponerse a Hilary Hahn, una de las violinistas más interesantes y completas surgidas en los últimos años. Deutsche Grammophon, consciente de tener en ella a uno de sus grandes activos para un largo período de tiempo, la ha embarcado también en su proyecto Mozart Forever, que está conmemorando por adelantado los inminentes fastos mozartianos. El Mozart de Hahn es vigoroso, con golpes de arco generosos, con sonido en ocasiones a raudales, y por aquí sí que llegan las posibles pegas a su interpretación, pues muchas de estas obras (y muy especialmente la *Sonata K. 304)* parecen demandar una lectura algo más intimista y concentrada. Hahn derrocha personalidad y toca con una envidiable generosidad de medios (no es casual que dé lo mejor de sí en la colosal *Sonata K. 526),* pero ya existe y se avecina mucha competencia en este mismo ámbito (hace poco dábamos cuenta en estas mismas páginas de la entrega de Mark Steinberg y Mitsuko Uchida para Philips) y será necesario hilar muy fino en un mercado que se saturará con propuestas mozartianas. Natalie Zhu es una buena acompañante desde el piano, aunque tampoco está a la altura de las mejores. El disco cuenta con comentarios del agente español Gonzalo Augusto.

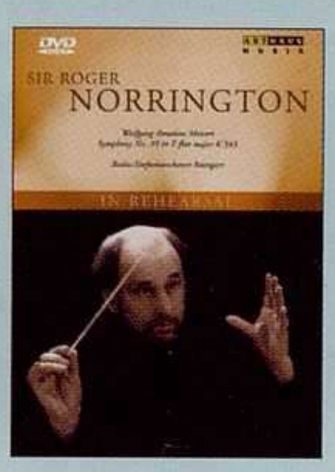
L.G.

MOZART: Sonatas para violín y piano K. 301, 304, 376 y 526. Hilary Hahn, violín; Natalie Zhu, piano.

D.G., 4775572 • 69'59" • DDD
Universal Music ★★★ A

Dirán los detractores de Norrington que si ya les interesa poco su modo de entender la música, para qué se iban a molestar en escudarle en un ensayo. Bien, tal vez tengan razón, pero el hecho de que el DVD ofrezca esta oportunidad, con sus subtítulos en español, es, cuanto menos, una ocasión para dejar explicarse a más de un intérprete crucificado de ante mano por muchos de nosotros. Podría aducirse también que la única explicación posible es el resultado final, y sí, en eso les daré la razón, pero maticemos que muchas ideas no son satisfactoriamente realizadas debido a numerosas razones que un DVD como éste ayuda a aclarar. Qué es lo que falla en esta 39 mozartiana de Norrington es una pregunta que daría lugar a respuestas ligeramente diferentes si se tratase solamente de un CD de audio. Y es que, como ocurre con todo en la vida, una cosa es lo que uno tiene en la cabeza y otra lo que la realidad, los recursos y las personas que deben realizar su trabajo, pueden o quieren conseguir. Creo que este DVD se podría haber planteado de un modo más claro y comprensivo, con las impresiones del propio director al margen de las sesiones, por ejemplo. Por el contrario, la sinfonía se ofrece íntegra a modo de concierto.

R.M.



MOZART: Sinfonía núm. 39. Orquesta Sinfónica de la Radio de Suttgart. Dir.: Roger Norrington. Ensayo de la obra.

Arthaus, 101070, DVD • 60' • DDD
Ferysa ★★★ A

30 ANIVERSARIO
L I M
2
M I L
1975 - 2005

MÚSICA IBEROAMERICANA ACTUAL

Aponte-Ledée . Villa-Rojo
Alandia . Ibarrondo

LIM: *Solistas de Madrid*

MÚSICA IBEROAMERICANA ACTUAL
Aponte-Ledée . Villa-Rojo . Alandia . Ibarrondo

LIM: *Solistas de Madrid*

LIM CD014

DISTRIBUIDO POR:
ferysa
www.ferysa.es
Email:correo@ferysa.es
Fax: 91.358.89.14

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Un 'Requiem' de Mozart histórico; no típico de Böhm,pero genial"

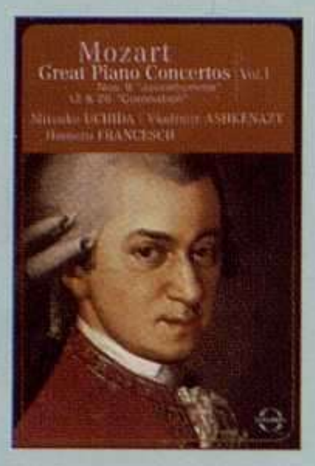
Este DVD pertenece al grupo de "estrellas" que D.G. está lanzando al mercado tras el acuerdo llegado con Unitel, propietaria de los derechos. Se supone que vendrán más; ¿quieren algún ejemplo?: las sinfonías de Beethoven y las de Brahms por Bernstein, sin ir más lejos.

Para mí el más grande *Requiem* de Mozart que se ha llevado al disco –y el más grande de cuantos yo haya escuchado en mi vida– fue el que dirigió a la Filarmónica de Viena el mismo Karl Böhm en 1986 –creo recordar–. Éste no se parece, pero es también genial. Se trata de una versión (15 años anterior) muy atípica para la batuta de la que salió, pues rezuma una violencia que poca relación guarda con los clásicos modos que solía exhibir por aquel entonces el director austriaco. Lo mejor de ella, así, está en las partes a las que Mozart más tiempo dedicó, que precisamente son las más tremendas; los extremos de la pieza resultan absolutamente estremecedores. Por su parte, Bóhm pasa más por encima de las secciones menos conflictivas.

Los cantantes, con Christa Ludwig en estado de gracia, impresionantes. DVD indispensable.

P.G.M.

MOZART: Requiem. Janowitz, Ludwig, Schreier, Berry. Coro de la Ópera Estatal de Viena. Orquesta Sinfónica de Viena. Dir.: Kart Böhm.
D.G., 4404081 • 64' • ADD
Universal Music ★★★★ **AHR**



Feliz idea la de comercializar en DVD estos estupendos conciertos. Filmados en 1989 y 1990 con la intención de publicarlos y, dado que se trata de una colaboración entre distintas televisiones europeas y norteamericanas, emitirlos durante los fastos de celebración del bicentenario de la muerte de Mozart, comparten realizador –el muy competente János Darvas– y productor, pero están filmados en lugares diferentes –preciosos palacios y salas de música– con intérpretes que nunca se repiten. Al menos no en los cuatro volúmenes aparecidos hasta ahora. La irregularidad está, pues, servida. Por suerte, no hay grandes fiascos y el nivel medio es alto, cuando no altísimo: Uchida, con Tate a la batuta *(Concierto núm. 9)*, y Ashkenazy (en el *Núm.12)* y Previn (en el *Núm.24)* dirigiéndose a sí mismos. Imagen y sonido son plenamente disfrutables. Puesto que nada se dice en el libretillo, ignoro si la serie tendrá continuación, pero, dado que en 2006 el genial músico salzburgués cumple 250 años, los regalos deberían empezar a llegar ya.

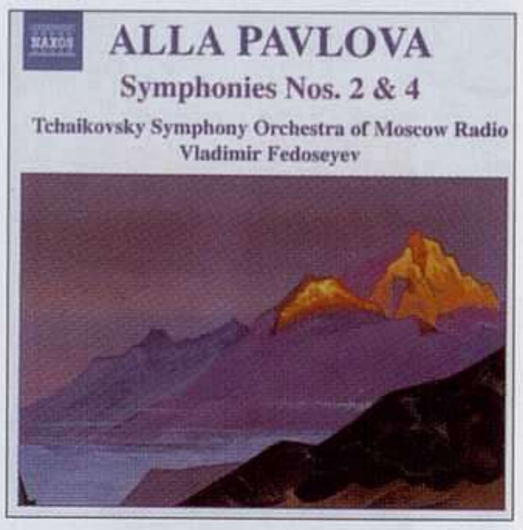
M.A.H.

MOZART: Conciertos para piano 1, 4, 9, 12, 23, 24 y 26. Holtmann, Uchida, Ashkenazy, Kocsis, Previn y Francesch, piano. Varias orquestas. Dirs.: Andreae, Tate, Ashkenazy, Belohlávek, Previn y G. Albrecht.
EuroArts, 201021828 • 111' y 99' • DDD
Ferysa ★★★ **A**

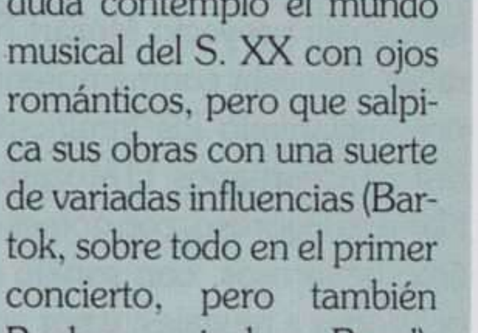
"Siempre es interesante conocer nueva música; esta vez la de Pavlova"

Cuando uno comprueba que Naxos ya ha llevado al disco las cuatro sinfonías de Alla Pavlova (nacida en Rusia, en 1954), la curiosidad por conocer su obra resulta máxima por el interés mostrado por el sello blanco y por el país de origen de la compositora. Y, escuchando estas *Segunda y Cuarta sinfonías*, no es que la decepción sea el sentimiento más inmediato, pero poco le falta. En el fondo puede que sea inocente esperar una sorpresa tan gratificante como la que tuvimos muchos ante las primeras audiciones de obras de Schnittke o Gubaidulina. Y es aquí donde radica el problema. En Pavlova, bajo una envoltura técnica irreprochable (orquestación suntuosa y solos de espléndido virtuosismo) encontramos un mundo sinfónico demasiado trivial. Una trivialidad que en los autores comentados era y es un signo de su genio creador (al menos para mi, que ya se que no es consenso entre la crítica musical), pero que en Pavlova roza lo cursi, casi lo blandengue. Bellas melodías incrustadas en pasajes de espíritu folclorista (en su segunda sinfonía) o momentos de épica casi cinematográfica (en la cuarta) no dejan entrever un especial talento, o quizás sería más preciso decir un talento diferencial. Desde luego la apuesta es clara, dado que las piezas están dirigidas nada menos que por Vladimir Fedoseyev. Me gustaría haberme equivocado...

J.B.



PAVLOVA: Sinfonía núms. 2 y 4. Orquesta Sinfónica Tchikovsky de la Radio de Moscú. Dir.: Vladimir Fedoseyev.
Naxos, 8.557566 • 57'33" • DDD
Ferysa ★★★ **E**



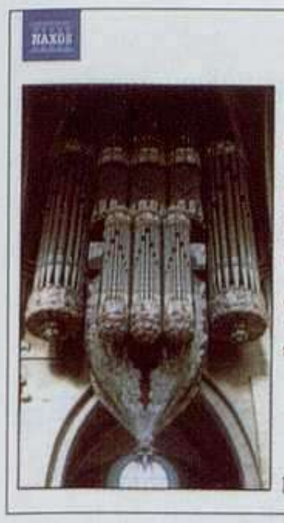
No deja de ser admirable la calidad técnica y el puntual talento musical que algunos autores británicos, casi amateurs, como Thomas Pitfield (1903-1999) muestran en su catálogo. Un autor de formación prácticamente autodidacta, que sin duda contempló el mundo musical del S. XX con ojos románticos, pero que salpica sus obras con una suerte de variadas influencias (Bartok, sobre todo en el primer concierto, pero también Poulenc o incluso Ravel). Dentro de su modesto catálogo destaca su pasión por el piano, donde sus dos conciertos (1947 y 1960) podrían considerarse como obras cumbres. Dos piezas a las que dedica un gran esfuerzo constructivo, y que en el caso del segundo han llegado a ser obra de práctica y estudio para muchos centros de formación americanos. Por lo dicho, no espere el oyente grandes novedades ni un gran talento hasta ahora oculto. Eso si, son piezas de una gran belleza, de un considerable nivel formal y en casi todos los casos en primera (o única disponible) grabación. Recomendables para los apasionados de este tipo de rarezas.

J.B.

PITFIELD: Conciertos para piano núms. 1 y 2. Obras para piano. Anthony Goldstone y Peter Donohoe, piano. Orquesta Royal Northern of Music. Dir.: Andrew Penny.
Naxos, 8.557291 • 54'41" • DDD
Ferysa ★★★ **E**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Gran disco consagrado a George Rochberg, en la serie americana"



Hablar de Max Reger (1873-1916) es citar al organista alemán más importante desde Johann Sebastian Bach. El sello Naxos, dentro de su colección "Enciclopedia Orgánica", es conocedor de esta circunstancia y por eso nos ofrece esta integral de este genial músico del siglo pasado. En este sexto volumen encontramos algunas de las obras más ambiciosas de Reger como el *Coral-Fantasía sobre "Todos los Hombres Deberán Morir" op. 52* (1900) y la *Introducción, Variaciones y Fuga sobre un tema original op. 73* que data de 1903. Además de estas dos obras de gran formato también encontramos los *Seis pequeños Trios op. 47*, piezas también de gran interés aunque menos profundas. La interpretación de esta magistral y dificilísima música por parte del organista Martín Welzel funciona a la perfección. Siempre resulta bastante complicado grabar esta música de textura tan densa, contrapuntísticamente tan compleja y que resulte todo claro y diáfano para el oyente. Pues bien, Welzel lo consigue, y no sólo esto, además emociona en los pasajes más poéticos de la partitura y abruma en los momentos grandiosos en los que el órgano suena a todo pulmón, y todo esto a precio accesible a cualquier tipo de bolsillo.

I.J.

REGER: Obras para órgano, vol. 6. Martín Welzel, órgano.

Naxos, 8.557338 • 72'10" • DDD
Ferysa ★★★★ E

Tercera grabación que Naxos dedica el americano George Rochberg, recientemente fallecido a los ochenta y siete años. Los dos registros anteriores (ya adelanto que son tan imprescindibles como éste) se centraban en obras posteriores al año 1964, cuando nuestro autor abandonó los procedimientos seriales (se suele poner como referencia temporal la muerte de su hijo, pese a que probablemente nada tuvo que ver), de los que fue unos de los pioneros en los Estados Unidos. Esta nueva grabación pone en pie una excelente versión de su *Segunda sinfonía* (1956), probablemente una de las mejores y más interesantes obras de su catálogo. Una pieza enmarcada en su más radical periodo serial (se dice que es la primera sinfonía dodecafónica compuesta al otro lado del Atlántico), pero también llena de un fuerte impulso romántico. Baste con escuchar su fantástico Adagio. Por simplificar, la impresión que evoca su escucha se acerca más al universo de Berg que al de Schönberg o Webern (con quienes mantuvo algún contacto). Una obra que sí se puede incardinar con el mundo musical más interesante de la posguerra en Estados Unidos (Carter, Harbison, Babbitt...). Imprescindible.

J.B.

ROCHBERG: Sinfonía núm. 2 e Imago Mundi. Orquesta Sinfónica de la Radio de Saarbrücken. Dir.: Christopher Lyndon-Gee.

Naxos, 8.559182 • 55'34" • DDD
Ferysa ★★★★ ER

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Las piezas para viola de Sainte Colombé en una excelente versión"

Naxos realiza una gran labor en favor de la difusión de la música británica del siglo XX menos conocida, que es casi toda, si prescindimos de los grandes nombres de rigor. Uno de esos olvidados es Edmund Rubbra, por el que la violinista Krysia Osostowicz siente una especial predilección. Junto con el pianista Michael Dussek ha grabado sus Sonatas para violín y piano, con el Dante (el grupo que ella misma lidera) sus Cuartetos de cuerda, y ahora nos brinda dos páginas concertantes muy poco difundidas. Rubbra fue muy amigo de componer "improvisaciones", lo que parece, de entrada, una *contradictio in terminis*. La escrita para violín y orquesta, en su habitual lenguaje postromántico (con algún dejo que recuerda a Shostakovich), es muy hermosa, y Osostowicz la defiende con gran convicción. Las Improvisaciones sobre piezas de Farnaby se inscriben en la mejor tradición de modernas recreaciones de la música renacentista y revelan el talento natural de Rubbra como orquestador. Lo mejor del Concierto para violín lo hallamos en el "Poema" central, donde Osostowicz vuelve a hacer gala de su musicalidad y su bellísimo sonido (algunos la recordarán también como violinista del grupo Domus). Música de gratísima escucha excelentemente interpretada y grabada.

L.G.

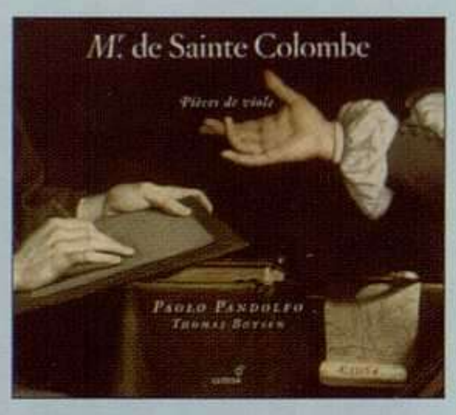
RUBBRA: Improvisación para violín y orquesta. Improvisaciones sobre piezas para viginal de Giles Farnaby. Concierto para violín y orquesta. Krysia Osostowicz, violín. Orquesta del Ulster. Dir.: Takuo Yuasa.

Naxos, 8.557591 • 57'4" • DDD
Ferysa ★★★★ E

Paolo Pandolfo, sin duda uno de los mejores violistas de la actualidad y para algunos el claro sucesor de Savall en la supremacía del instrumento, nos ofrece un CD en el que revisa la enigmática figura de Monsieur de Sainte Colombe. Intenta desalojar su música de algunos de los tópicos que rodean el arte de maestro de Marais en la película "Todas las mañanas del mundo·" (introspección, melancolía, sufrimiento...) ofreciendo, además, los aspectos más brillantes de su arte (brillantes chaconas, frenéticas gigas).

La música, como es propio a la escritura de un gran virtuoso, posee un idiomatismo incontestable, y está resuelta con la elegancia y solvencia con que el italiano está acostumbrado a regalarnos. En alguna de las piezas, se ha optado por incluir un continuo de un único instrumentista de cuerda pulsada que realza el aspecto rítmico-armónico de la escritura, al amparo de estilo establecido por las piezas que sí lo llevan originariamente. Disco, por tanto, hermoso de música poco conocida.

P.G.B.



M. DE SAINTE COLOMBE: Pièces de viole. Paolo Pandolfo, viola de gamba; Thomas Boysen, guitarra barroca y tiorba.

Glossa, GCD920408 • 68'44" • DDD
Diverdi ★★★★ RA

"El singular Harnoncourt hace un singular sinfonismo con Schunert"

Como no podía esperarse menos tratándose de un intérprete tan original, inquisitivo y desapegado a fórmulas convencionales y complacientes, el ciclo de sinfonías schubertianas grabado por Harnoncourt en 1992 trajo consigo importantes "reajustes". Desde el punto de vista textual, Harnoncourt, trabajando sobre los manuscritos del propio compositor, procedió a un cuidadoso trabajo de limpieza y fijación, aunque sin llegar a los radicales cambios que salpican la grabación que realizó Abbado a finales de los ochenta (aparte de un incomprensiblemente lento Finale de la *Sexta Sinfonia).* Harnoncourt se refiere a los citados "Ur-Texts" como "más secos y abruptos en tono, yuxtaponiendo contrastes dinámicos extremos" y, consecuentemente, ajustó su línea interpretativa, derivando en un Schubert de ritmos mordientes, líneas y sonidos metódicamente "organizados" y mucho menos tradicionalmente "cantabile". No menos interesante resulta el intenso, en ocasiones inusitado, relieve dramático que Harnoncourt confiere a estas obras (véase, por todos, el primer movimiento de la *Incompleta),* sin perder nunca de vista la compostura estilística y arquitectural. Soberbia prestación de la Concertgebow y buen sonido "live".

J.F.B.

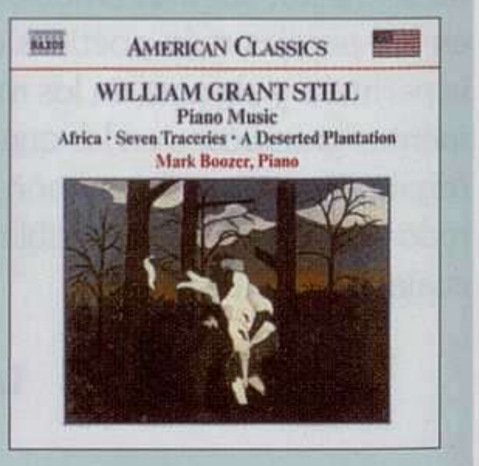
SCHUBERT: las Nueve Sinfonías. Orquesta del Concertgebow de Amsterdam. Dir.: Nikolaus Harnoncourt.

Warner, 25646232324, 4 CDs • 280'28" • DDD
Warner Classics ★★★ M

Naxos continúa ofreciendo su colección de música norteamericana. En esta ocasión le ha tocado al compositor afro-americano William Grant Still, aquí representado por una selección de sus obras más conocidas para piano. Probablemente sea uno de los discos más interesantes de la serie, pues Still presenta una forma muy atractiva de adaptar el blues al formato clásico, además de contar con la interpretación de plenamente satisfactoria de Mark Boozer, uno de los principales adeptos de su obra. Música, por otra parte, no ajena a las influencias de otros compositores decisivos de su momento, como es el caso de Edgard Varèse en *África,* una de las partituras más conseguidas de las contenidas en la grabación que nos ocupa, aquí presentada en la reducción para piano que realizó de ella la propia esposa del compositor, Verna Arvey.

No obstante, nos sigue pareciendo que Naxos todavía no ha llegado a profundizar en la producción musical norteamericana más relevante. Continuaremos esperando nuevas entregas.

R.-J.P.J.



STILL: Música para piano. Mark Boozer, piano.

Naxos, 8.559210 • 65'31" • DDD
Ferysa ★★★★ E

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Robert Craft ha llegado a tocar fondo: dirige la 'Consagración"

Acaso la mayor virtud de esta interpretación de *La consagración de la primavera* sea también su defecto… o al revés, como prefiramos. Lo cierto es que esas felices condiciones que el venerable maestro Robert Craft viene exhibiendo en su propia colección de Naxos, excelente se mire por donde se mire, en *La consagración* adquieren otra dimensión. Desde los primeros compases, nos vemos inmersos en una versión "distinta" por lo cálida, natural, viva, objetiva, arretórica, que seduce irremisiblemente. Pero, al correr de la música, esas condiciones a veces se quedan un tanto cortas para expresar toda la suntuosidad que guarda esta impar partitura. Eso por no hablar de soluciones puramente técnicas –de equilibrios de planos, por ejemplo– que desde luego podían estar mejor acabadas. No deja de ser, sin embargo, una buena lectura, y, como queda dicho, diferente, personal. Si no sustituye a las grandes versiones que todo el mundo tiene "in mente", sí alcanza a complementarlas. No es poco. La obra que con ella comparte el disco, tan desconocido como conocida es su compañera, es *El ruiseñor*, esa extraña ópera del Stravinsky joven sobre cuyos pentagramas Craft se maneja como pez en el agua.

C.V.

STRAVINSKY: La consagración de la primavera. El ruiseñor. Trifonova, Tear, Longworth, Whelan. London Voices. Orquesta Sinfónica de Londres. Orquesta Philharmonia. Dir.: Robert Craft.

Naxos, 8.557501 • 76'28" • DDD
Ferysa ★★★ E

Naxos lanza el segundo volumen de la música para piano de Turina, que en esta ocasión cuenta con varias obras que van desde la españolista *Sonata romántica* hasta la impresionista *Sonata Fantasía*. La primera de ellas, basada en la canción popular *El Vito*, ya muestra las excelentes cualidades pianísticas de Jordi Masó: sonido limpio, claridad en los planos y una sensibilidad exquisita que dotan a la música de una tranquila –pero eficiente– expresividad. La segunda es una sonata sin forma que, aunque conserva algún perfume autóctono, se adentra en el mundo de Debussy. Masó vuelve a ser un intérprete idóneo en este refinado mundo de bellas y evocadoras atmósferas. En medio queda el *Rincón mágico*, un lugar íntimo que describe una serie de personajes a través de cuatro movimientos. Este "desfile en forma de sonata" nos muestra la cara más enérgica y virtuosística del pianista de Granollers y del propio Turina. Por último, *El Concierto para orquesta* cierra un disco necesario y recomendable.

J.C.G.

TURINA: Sonata romántica, Sonata Fantasía, Concierto sin orquesta, Rincón mágico. Jordi Masó, piano.

Naxos, 8.557438 • 67'47" • DDD
Ferysa ★★★★ E

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Más discos de Savall: siempre son una garantía de saber hacer"

"Andreas Scholl vuelve a dar en la diana con su nuevo disco"

Herbert von Karajan es la estrella absoluta de esta famosa interpretación del *Réquiem* verdiano de 1967, previa a la conmemoración del 10º aniversario de la muerte de Toscanini. El protagonismo del maestro salzburgués, cuya fotogenia nadie puede poner en duda, supone una verdadera apoteosis del narcisismo visual se mire por donde se mire –no sabemos si con el consentimiento o no del director cinematográfico, Henri-Georges Clouzot–, llegando incluso a perjudicar la imagen del lujoso cuarteto vocal reunido en aquella ocasión, que, sobra decirlo, resulta lo más interesante de la función. Todos estaban en la cumbre de su gloria vocal, tanto Leontyne Price, quizá la menos "idiomática" de los cuatro, como la Cossotto, Pavarotti –formidable en el *Ingemisco*– o el apuesto Ghiaurov, al que la cámara parece amar casi tanto como a Karajan. Sólo por ellos, lo que no es poco, valdría ya la pena hacerse con este DVD. La gestualidad desmedida de Karajan se traduce paradójicamente en una dirección poco inspirada, quizá también en parte por culpa de la escasa entidad de la orquesta de la Scala, totalmente desbordada en estos pentagramas. La filmación ha envejecido más de la cuenta, pero se ve con gusto.

J.S.R.

VERDI: Requiem. Leontyne Price, soprano; Fiorenza Cossotto, mezzosoprano; Luciano Pavarotti, tenor; Nicolai Ghiaurov, bajo. Coro y Orquesta del Teatro de La Scala, Milán. Dir.: Herbert von Karajan.

D.G., 4400734055, DVD • 83' • ADD
Universal ★★★ A

Vinculado a la corte ducal de Weimar desde el año 1761 hasta su muerte, Ernst Wilhelm Wolf (1735-1792) ocupó sucesivamente los cargos de Konzertmeister, organista y Kapellmeister. Figura principal de la vida artística del ducado, se codeó con Gothe, Wieland, Kotzebue y demás intelectuales que formaban el círculo de la duquesa Ana Amalia.

Hasta ahora, sin embargo, si en algo me había sonado su nombre era por la circunstancia familiar de haber sido yerno de Franz Benda, de quien en ocasiones me he ocupado en estas columnas. Gracias a este, en todos los aspectos y, en especial, el interpretativo, magnífico disco, me he podido enterar por fin de que nuestro músico fue, a juzgar por las cuatro sinfonías aquí recogidas, de las 35 que escribió, un grandísimo compositor. El profético Andante de la *Sinfonía en Fa mayor* es para quitarse el sombrero. ¡Bendito siglo XVIII en el que hasta los maestros oficialmente considerados de segunda y tercera fila resultan ser unos auténticos genios!

Éste ha sido para mí el disco del año. ¡Estoy entusiasmado!

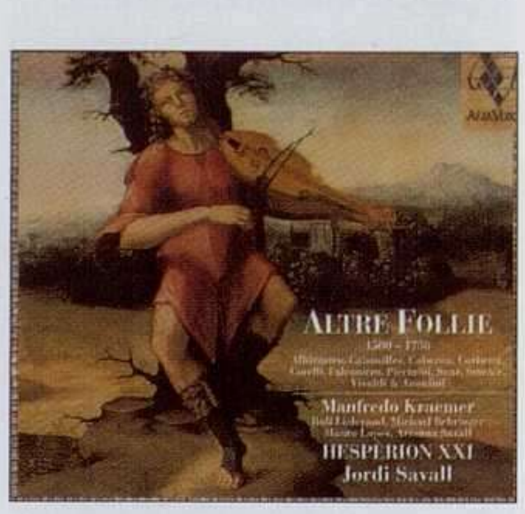
S.A.

E.W. WOLF: Cuatro sinfonías. Orquesta de Cámara Franz Liszt de Weimar. Dir.: Nicolás Pasquet.

Naxos, 8.557132 • 64'56" • DDD
Ferysa ★★★★ RE

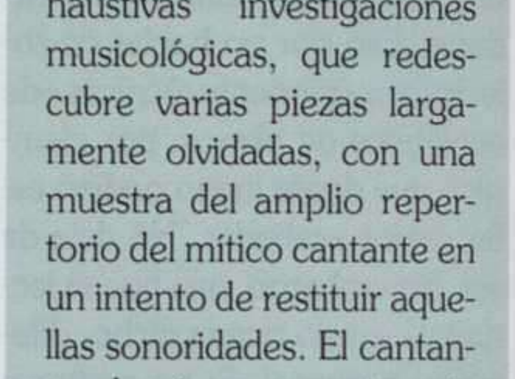
Segunda entrega de uno de los primeros discos de Alia Vox (llamado La Folia), que como reza el título, retoma de nuevo la conocida y versátil danza, según parece, de origen portugués, y que tantas traducciones ha tenido en el Renacimiento y el Barroco. De hecho, se trata de un bajo que aparece en numerosos repertorios con diversos nombres y que tiene la virtud de invitar, de modo casi irrefrenable, a la improvisación. Es evidente que dediçar monográficamente un disco, de más de una hora de duración, a un grupo de acordes, es una apuesta arriesgada, especialmente si el oyente pretende escuchar el disco de una sentada. Bien, pues no lo haga, no lo escuche así y asunto concluido. Estas "Altre Follie" son un recital de recreaciones de un poderoso atractivo sonoro, en el que se reconoce a Savall y a sus músicos en cada compás, en el que se identifican a la perfección sus pensamientos, sus –¿por qué no decirlo?– tics. Pero, como casi siempre ocurre con los trabajos del de Igualada, la cosa funciona. Y funciona porque hay emoción, hay swing, y la calidad técnica de quienes rodean al maestro destierra violentamente cualquier espectro de aburrimiento. Podríamos señalar muchas de sus virtudes, pero yo aquí, como botón de muestra, citaré dos...El primer corte del CD, unas follias criollas, que le levantan a uno del asiento; y el tañer maestro de Michal Behringer al clave. Que ustedes lo disfruten.

R.M.



ALTRE FOLLIE: Hespèrion XXI. Dir.: Jordi Savall.

Alia Vox 9844 • 77'15" • DDD
Diverdi ★★★★ RA



Para celebrar a uno de los mejores castrati, el famoso Senesino, Andreas Scholl, en la élite de los contratenores actuales, hasta cierto punto herederos del repertorio de los antiguos evirados, presenta un amplio recital, fruto de exhaustivas investigaciones musicológicas, que redescubre varias piezas largamente olvidadas, con una muestra del amplio repertorio del mítico cantante en un intento de restituir aquellas sonoridades. El cantante alemán se muestra cómodo, luciendo una voz homogénea, de grato color y gran ductilidad, clara de articulación en los pasajes virtuosísticos, con una dicción italiana en ocasiones peculiar. La Academia Bizantina y Octavio Dantone, con su sonoridad punzante, sirven de adecuado contrapunto a un solista que tiende a recrearse en la belleza del sonido, privilegiando los aspectos líricos frente a los más dramáticos, como se aprecia en la muy difundida "Care Sposa" de Haendel, que contrasta con el enfoque más teatral que le otorgan otros contratenores como David Daniels.

J.F.R.R.

ARIAS FOR SENESINO: Andreas Scholl, contratenor. Obras de HAENDEL, ALBINONI, LOTTI, SCARLATTI, etc. Academia Bizantina, Dir.: Octavio Dantone.

Decca, 4756569 • 65'31" • DDD
Universal Music ★★★★ A

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Un estupendo disco-repaso de la carrera del violinista Joshua Bell"

Otro producto más recopilatorio del buen hacer violinístico de su protagonista, Joshua Bell. El violín en una de sus épocas más gloriosas y espectaculares, en su apogeo romántico, que es cuando el violinista norteamericano parece encontrarse más a gusto; incluso el adagio del *Concierto núm. 3* de Mozart, en pleno clasicismo, es interpretado con cánones expresivos de otra época.

En el *Concierto para piano, violín y cuarteto de cuerdas op. 21* de Chausson, junto a Jean-Yves Thibaudet y el cuarteo Takács,Joshua Bell despliega su poderosa capacidad expresiva y hace de la Sicilienne un hermoso cuadro muy compacto. Muy rítmico y casi juguetón el tercer tiempo del *Concierto* de Brahms, con un carácter quizá demasiado festivo. Virtuosa y aburrida la pequeña pieza "Olas en la playa" de Edwin Grasse: escalas vertiginosas subiendo y bajando sin demasiada gracia. Genial Prokofiev en una de sus páginas más bellas, tanto por la capacidad melódica como por la interesantísima orquestación; hablamos del segundo tiempo de su *Concierto núm. 2,* en Sol menor, para violín. Espectacular siempre la versión orquestada de *Aires Bohemios* de Sarasate.

P.T.

BELL, Joshua, violín. Obras de BRAHMS, CHAUSSON, MOZART, etc. Varios acompañantes.

Decca, 4756850 • 77'38" • DDD
Universal Music ★★★★ A

"La Fleming sigue mostrando su hiperactividad discográfica"

Parafrasear una obra tan magistral como los estudios de Chopin es una empresa cuya utilidad cuesta comprender porque, aunque se dice que "sobre gustos no hay nada escrito", es tanto lo que de buen gusto contiene el mejor compendio romántico de estudios para piano, que superarlo o hacer una aportación útil resulta, bajo mi punto de vista, un objetivo inalcanzable. Recrear puede ser el verbo que justifique este ejercicio, como también lo sería una excelente interpretación de cualquier texto musical en manos de un comprometido artista. En el presente álbum nos encontramos ante un ejemplo de máximo virtuosismo pianístico si se concibe este concepto a razón de número de notas ejecutadas por segundo y complejidad del mensaje. Sin discusión. Ahora, si nos desprendemos de los artilugios compositivos que podríamos resumir drásticamente en efecto de "cortar y pegar" a fin de conseguir el "más difícil todavía" e intentamos obtener la calidad esencial de la obra, el placer puede ser nulo.

Sí hay que reconocer un buen trabajo a Berezovsky, que defiende con mucha dignidad un repertorio grabado en vivo, mostrando su mejor gusto en el track que cierra el CD: la transcripción del *Vals op.64 núm. 1* de Chopin a cargo de Godowsky.

A.S.

BEREZOVSKY: Boris, piano. **CHOPIN-GODOWSKY: Estudios.**

Warner Classics 2564622582 • 54'32" • DDD
Warner Classics ★★★ SA

Nuevo disco de la estupenda soprano Renée Fleming. He aquí que se nos descuelgan ella y su compañía discográfica con un ramillete de fragmentos de música religiosa, al que añaden, vaya usted a saber por qué, el dúo de *Hänsel und Gretel.* ¿Añade esto algo a lo que de ella conocemos? No. ¿Acaso el repertorio es novedoso, encontrando rarezas que recomienden su compra? Nada de eso, *Panis Angelicus, Ave Maria, Pie Jesu* de Fauré, fragmentos del *Messiah*... ¿Entonces, qué aporta este disco al mundo discográfico? Nada de nada. Se trata de una muestra más de la errática dirección de las compañías discográficas, presentando un disco dulzarrón que cualquier aficionado, por mínimo de exigente que sea, no le verá mayor atractivo que el de su protagonista, Renée Fleming, que canta estupendamente, hecho que ya sabemos. Preferible es escucharla en *Rusalka* o en *A Streetcar named Desire* de André Previn. Y aún prometen una segunda entrega dedicada al repertorio navideño, que merece un aparte especial según su consideración. Menos mal que también nos acaba de entregar una *Dafne* straussiana que pinta de maravilla.

J.M.

FLEMING, Renée: Sacred Songs. Obras de BACH, GOUNOD, SCHUBERT, MOZART, HAENDEL, POULENC, etc. London Voices. London Philarmonic Orchestra. Dir.: Andreas Delfs.

Decca, 4756925 • 59'34" • DDD
Universal Music ★★★★ A

La intensa dedicación de Raúl Mallavibarrena y Música Ficta a la gran polifonía hispana consiente últimamente resquicios por los que se cuela un renacimiento, menos arquitectónico y más inmediato, lleno de encanto y sabor popular. Todavía en la estela del "Tiempo del Quijote" y en misión de recuperación de repertorios infrecuentes nos llega ahora el Cancionero de Turín, colección de 46 obras para 2, 3 y 4 voces, de autoría anónima excepto dos de Juan de Palomares. El disco incluye diecisiete romances, canciones y villancicos, piezas airosas sin exceso de complejidad rítmica que abundan en los gozos y las penas del amor.

El sostén instrumental, vihuela, tiorba, guitarra y percusión, es resplandeciente, de una ajustada perfección y sugerencia, pero el verdadero protagonismo de las voces atestigua la incuestionable madurez del grupo. El canto es transparente y vitalista, de una desnudez y espontaneidad inusitadas; la polifonía no es obstáculo sino guiño y travesura, excusa para una grácil expresividad. Si añadimos otros aciertos, como el de emplear sólo una voz por parte, que resalta todavía mas la claridad del mensaje, hay que concluir que estamos ante un disco divertido y brillante.

A.B.L.

CANCIONERO DE TURÍN: Ruth Rosique, Marta Infante, Miguel Bernal, Luis Vicente. Musica Ficta. Dir.: Raúl Mallavibarrena.

Enchiriadis, EN2013 • 60'20" • DDD
Diverdi ★★★★ A

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"El Quijote visto por Savall, todo un acontecimiento para el disco"

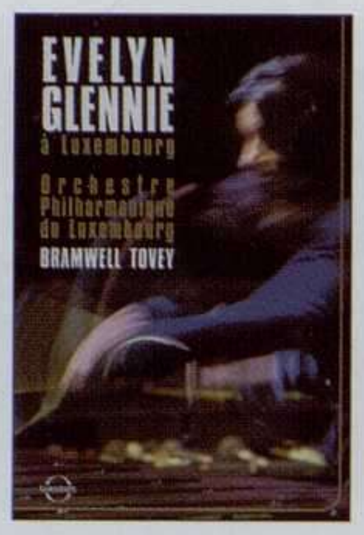
No se iba a olvidar Jordi Savall de Quijote, faltaría más. Pero a diferencia de las mil y una actividades que han rodeado el evento con un oportunismo y una falta de rigor rayanos en lo vergonzoso, he aquí un trabajo de gran planta intelectual, producto de un proceso de investigación de altura. Y de interés musical, pues el resultado vuela.

Como con mucha propiedad ha dicho el autor de los textos (adaptaciones dramatizadas) de este trabajo, Manuel Forcano, el contenido de los dos cedés (un libro en siete idiomas incluido el japonés) encierra la banda sonora del "Quijote". ¿Cuál ha sido el "modus operandi"? Savall ha seleccionado los pasajes de la obra en que hay referencias musicales. Después ha buscado romances y músicas que se adaptaran estilísticamente y métricamente, y Forcano ha "rehecho" esos pasajes con unos textos que acompañan a las músicas y son recitados: al final, un finísimo y maravilloso paseo quijotesco, provisto de sus mejores esencias. Una verdadera belleza, en cuya consecución ha participado todo el equipo musical de Hesperión XXI, Montserrat Figueras y el mismo Savall a la cabeza.

P.G.M.

CERVANTES, Miguel: Don Quijote de La Mancha. Romances y Músicas. Montserrat Figueras. Hespèrion XXI. Dir.: Jordi Savall.

AliaVox, AVSA9843A+B • 154'27" • DDD
Diverdi ★★★★ SR



Evelyn Glennie es una virtuosa –y muy buena– de la percusión; es lógico, pues, que una casa de discos se haya fijado en ella para hacer sus productos. El acierto digamos celebrable especialmente es que se haya hecho un DVD y no un disco compacto a secas, pues verla –además de escucharla– es un espectáculo; mucho más interesante que el enésimo DVD con un director moviendo la varita...

La artista, además, tiene un marcado gusto por la transcripción –ante la falta de repertorio clásico para sus instrumentos– además de contar ya con algunas obras con dedicatoria para su uso y disfrute y el, desde luego, de los que se las podemos escuchar. Es el caso de las espectaculares *6 Miniaturas para marimba*, de Matthias Schmitt o el *Konzetstück para caja y orquesta*, de Askell Másson, una auténtica gozada de principio a fin.

Aunque lo más singular de este concierto trasvasado al DVD –que comienza con una estimable versión de la *Leonora III* por su director acompañante, Bramwell Tovey–, quizá sea la transcripción del *Concierto para flautín en Do* de Vivaldi, una música que en las baquetas de la Glennie parece estar escrita para vibráfono. En fin, un estupendo y curioso DVD.

P.G.M.

GLENNIE, Evelyn, percusión. Obras de BEETHOVEN, MÁSSON, SCHMITT y VIVALDI. Orquesta Filarmónica de Luxemburgo. Dir.: Branwell Tovey.

Euroarts, 2054398 DVD • 60' • DDD
Ferysa ★★★★ A

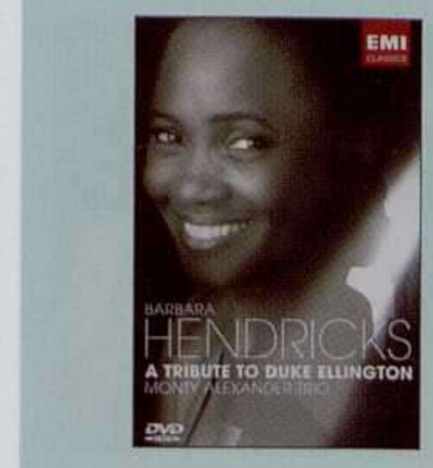
"Hendricks informa, para quien no lo sepa, que es una grande del jazz"

Del Furtwängler "italiano" se conoce, ante todo, el "Anillo" registrado en los estudios de la RAI de Roma (1953) y actualmente disponible en varias ediciones, pero existen otras numerosas grabaciones radiofónicas en que dirigió a los conjuntos de la casa, tanto en la capital italiana como en Turín. El sello de baratillo Andrómeda, fiel a su pobre presentación (ausencia total de notas) y a sus dudosos reprocesados, recoge algunas de las realizadas en 1952. La modestia cualitativa de las orquestas empleadas, instrumentos lejanos de los estándares de la F. de Viena o Philarmonia de Londres, no parece constreñir significativamente la inspiración ni la electricidad de la dirección: estas *Heroica, Pastoral* o *Primera* de Brahms rivalizan en grandiosidad de concepto con cualesquiera otras del legado discográfico, oficial y pirata, del director alemán. Los errores, imprecisiones e insuficiencias diversas, agravado todo ello por la seca acústica de los estudios, en parte se equilibran con la entrega incondicional de unos instrumentistas galvanizados por la presencia del mito viviente. Lástima que no se hayan incluido los maravillosos conciertos de Brahms y Mendelsson con la gran Gioconda de Vito.

J.F.B.

FURTWÄNGLER, Wilhelm. Conciertos de la RAI (1952). Obras de BEETHOVEN, BRAHMS, HAYDN, MOZART, STRAUSS y WAGNER. Orquestas de la RAI de Roma y Turín. Dir.: Wilhelm Furtwängler.

Andromeda 5010, 6 CDs • 781'26" • ADD
Diverdi ★★★★ EH



Duke Ellington es, para quien esto firma, uno de los compositores más importantes que han dado los Estados Unidos, además de ser (repito: para un servidor) el número uno de los músicos de jazz del siglo XX. Comprenderán entonces que reciba con alborozo cualquier novedad discográfica que incluya temas suyos y los presente en versiones de calidad. Es el caso de este DVD a cargo del Monty Alexander Trio (conjunto especializado en estas lides) y la soprano Barbara Hendricks. La filmación procede de un concierto en vivo celebrado en julio de 1994 en el Jazz Café de Montreux durante el famoso festival que allí tiene lugar todos los años. Por supuesto que, con estos mimbres, el resultado artístico ha de calificarse de excelente. Entre los temas que se escuchan figuran algunos muy conocidos, como *I let a song go out of my heart, Don't get around much anymore, In a sentimental mood, Sophisticated Lady, Solitude* y *Come Sunday*. Un disco, en definitiva, que no pueden perderse los aficionados a la otra música clásica, es decir, al jazz.

J.A.R.R.

A TRIBUTE TO DUKE ELLINGTON. Monty Alexander Trio. Barbara Hendricks, soprano.

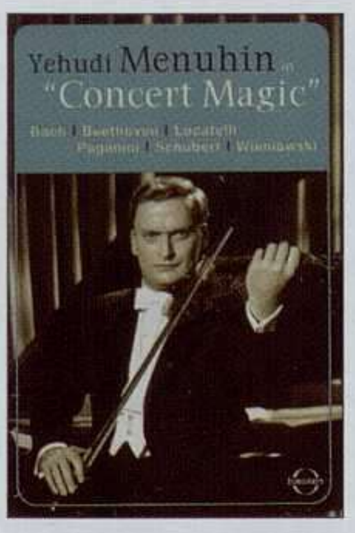
EMI Classics 5447199 DVD • 59' • DDD
EMI-Hispavox ★★★★ A

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Menuhin, el eterno, en un nuevo DVD para saborear su arte viéndolo"

Este disco con título *Concert Magic*, que a primera vista parece un popurrí seleccionado y presentado de un modo poco acorde con estos tiempos, debe verse con ojos de un aficionado a la música de 1947 al que, en plena posguerra mundial, se le brindaba la posibilidad de ver y admirar a uno de los violinistas más legendarios del siglo, Yehudi Menuhin, tocando un batiburrillo de piezas famosas. Rodado en Hollywood, en el mismo estudio en que Chaplin realizara sus películas, es un producto inequívocamente de su época, y Menuhin así lo explica en la interesantísima conversación que mantuvo con Humphrey Burton en Varsovia en 1997 y que se ofrece como atractivo añadido del DVD (sólo por ella, y por oír recordar y escuchar a un anciano y lúcido Menuhin reflexionar sobre su propia manera de tocar, pieza tras pieza, merece la pena hacerse con él: no hay, eso sí, subtítulos en español). Ninguna de estas versiones pasará a la historia, aunque el violinista aún no había acusado los problemas físicos que afectarían más tarde decisivamente a su modo de tocar. Lo interesante es ver esta película musical pionera, su planteamiento como una auténtica –extraña y audaz– película comercial, su realización. Así se hizo la historia y nunca es bueno darle la espalda.

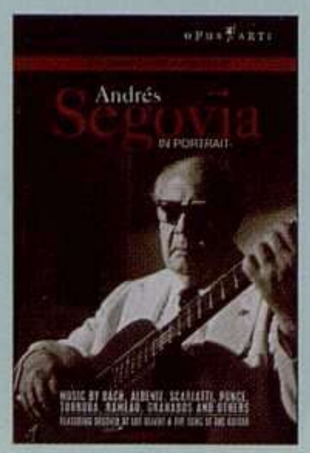
L.G.



MENUHIN, Yehudi, violín. Obras de BEETHOVEN, BACH, WIENIAWSKI, PAGANINI, LOCATELLI, PAGANINI, SCHUBERT, LISZT, CHOPIN, MENDELSSOHN, TCHAIKOVSKY. Yehudi Menuhin, violín; Adolph Baller, Marguerite Campbell y Jakob Gimpel, piano; Eula Beral, contralto. Orquesta Sinfónica de Hollywood. Dir.: Antal Dorati.

EuroArts, 2054158 DVD • 129' • DDD
Ferysa ★★★ **AH**

"El irrepetible Andrés Segovia, visto a través del DVD: genial"



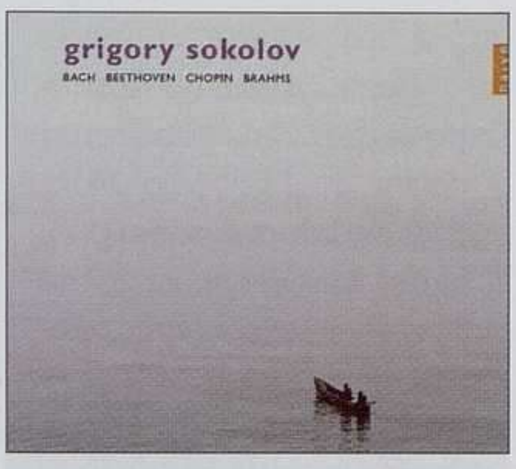
Este interesante DVD nos presenta dos películas rodadas por Chistopher Nupen en 1967 y 1976. La primera, y para mí más importante, titulada "Segovia en Los Olivos" (su finca de la costa del sol), está concebida en formato de entrevista en la que se insertan interpretaciones del maestro. Es tal la seguridad de sus afirmaciones que oyendo a Segovia explicar cómo es la guitarra, se tiene la seguridad de que no puede ser de otra manera, aún cuando, visto desde hoy, algunas de sus aseveraciones puedan parecer exageradas. Las interpretaciones, impresionantes para un hombre de 75 años, no pueden sino consolidar su propio ideario.

En cuanto a "The song of the guitar", está rodada en el palacio de la Alhambra cuando el artista contaba 84 años y el declive físico ya hacía mella en la ejecución. Aún así la belleza de las imágenes y la, todavía, solidez de su toque la convierte en un testimonio imprescindible. DVD que no puede faltar en la biblioteca de estudiosos de la guitarra y centros de enseñanza, como mínimo.

P.G.B.

SEGOVIA, Andres: "In portrait". Andrés Segovia at Los Olivos & The song of the guitar.

OpusArte, OACN0931D, DVD • 196' • ADD
Ferysa ★★★★ **A**



Naïve vuelve a editar varios de los discos que el sello Opus 111 dedicó a Grigory Sokolov durante la década de los 90. Reunidos en una caja se encuentran estos registros sonoros tomados en varios conciertos europeos de Sokolov; como se sabe, el pianista ruso es poco amigo del estudio de grabación, y prefiere captar el momento especial que supone la interpretación en público. Entrando en materia, lo primero que cabe señalar es el absoluto dominio que Sokolov posee del instrumento –y que llega incluso a niveles "internos": dicen que sabe más de los Steinway que los propios técnicos–, a lo que se le añade una meditación profunda de la obra y una recreación en cada frase, cada nota. El resultado es una música hiperexpresiva que no deja indiferente, para lo bueno y lo menos bueno. Hay momentos realmente memorables en sus *Baladas* de Brahms o sus *Preludios* de Chopin, pero también tempi excesivamente lentos, arbitrariedades rítmicas y pedalizaciones discutibles, lo que afecta al desarrollo musical. Por ejemplo, Beethoven carece del ímpetu necesario para caminar y no ensimismarse. La genialidad, por tanto, se ve empañada por estas excentricidades, aunque el regusto final es muy agradable.

J.C.G.

SOKOLOV, Grigory: Obras de BACH, BEETHOVEN, BRAHMS y CHOPIN.

Naïve, OP30421, 5 CDs • 296' • DDD
Diverdi ★★★ **E**

Reúne esta edición un CD y un DVD conmemorando los diez años transcurridos de la aparición de la World Orchestra for Peace al amparo de las "Naciones Unidas", o de lo que queda de ellas; una formación integrada por algunos primeros atriles de diferentes orquestas del planeta. El CD contiene momentos de tres conciertos distintos dirigidos por Valery Gergiev: El scherzo de *El sueño de una noche de verano* (Baden-Baden, 1998), *El Mar* (Proms, 2000) y *Petrouchka* (San Petersburgo, 2003). Lamentablemente la buena voluntad del director, que es de reconocer en el terreno de lo humano, no va acompañada de los resultados musicales requeridos; algo a lo que ya nos tiene acostumbrados.

Lo que sí que interesa es el DVD que nos transmite un Solti, en Ginebra (julio de 1995), plenamente identificado con la causa, integrado en la orquesta, haciendo guiños a los músicos, y traduciendo una de las músicas que siempre ha hecho como nadie, el *Concierto para orquesta* de Bartók, superando con éxito lo especial de la ocasión. Quizás no tanto en el Final de *Fidelio* y la *Obertura de Guillermo Tell*.

R.-J.P.J.

WORLD ORCHESTRA FOR PEACE. LOS PRIMEROS DIEZ AÑOS. Obras de BÁRTOK, BEETHOVEN, DEBUSSY, etc. Kohn, Dohmen, Andersen, Herlitzius, Tschammer, Ziesak, Lippert. London Voices. Dirs.: Gergiev, Solti.

Philips, 4756937 CD+DVD • 63'57", 76'58" • DDD
Universal Music ★★★ **M**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ópera
zarzuela y recitales

Ni la música ni la evolución creativa del estadounidense John Adams me han resultado nunca muy convincentes. Pero a menudo he manifestado mi respeto e interés hacia unas propuestas escénicas que asumían un gran riesgo en cuanto a sus planteamientos argumentales, aun cuando su conjunción con ciertos procedimientos lingüísticos derivados del minimalismo me parecieran, cuanto menos, problemáticos. Sin embargo una obra como *I was looking at the ceiling and then I saw the sky*, que podría traducirse como *Estaba mirando al techo y entonces vi el cielo*, se sitúa en las antípodas de aquellas. Situada entre los géneros del musical y de la ópera, las descripciones de esta yuxtaposición de canciones da ya la medida de la partitura: desde un *Soul à la Stevie Wonder* a un *Hard Rock à la Joe Cocker* o *Aleatoric improvisation à la Witold Lutoslawski in rock style*. El lenguaje convertido ya en un puro y superficial cliché, donde la ausencia de indagación o de necesidad se recubre bajo el barniz de la ironía y del nomadismo referencial postmoderno, sin asomo de una posible síntesis de estilos... para finalmente pensar que en realidad lo que ha intentado Adams es una obra que se "colara" entre los musicales de éxito, con los grandes beneficios económicos que ello reportaría.

D.C.S.

ADAMS: I was looking at the ceiling and then I saw the sky. Solistas vocales. The Band of Holst-Sinfonietta. Klaus Simon.

Naxos, 8.66900304, 2 CDs • 115'59" • DDD
Ferysa ★★★★ **E**

Suele suceder con este tipo de discos que plantean un dilema de difícil resolución. Por una parte, desde el punto de vista del conocedor de ópera, es una auténtica delicia la música del longevo Carlo Coccia (1782-1873), de vida paralela a la de Rossini, y eclipsado como todos por él, y *Clotilde*, melodrama semiserio en dos actos estrenada en Venecia en junio de 1815, es quizá su mejor ópera, de perfecta construcción y melodismo grácil y aleve. Que no todo el principio del s.XIX es Rossini se demuestra con el mérito en el rescate de este tipo de obras. Por otro, la deficitaria prestación de la orquesta, con violines chirriantes, coro siempre en retraso, algunas voces no muy gratas, y dirección musical lánguida y pesante, hacen que la escucha de esta ópera se equipare a la contemplación de unas ruinas griegas: el intelecto se sorprende por su significado histórico, pero los sentidos desfallecen por los restos ofrecidos que con dificultad dejan adivinar su pasado glorioso. Decida usted según su grado de curiosidad.

J.M.

COCCIA, Clotilde: Scarabelli, Moretti, Rocca, Tirilli, Vecchiarelli, Cusari. Orchestra Sinfónica Carlo Coccia. Coro Lírico Polifónico Carlo Coccia. Dir.: Fabrizio Dorsi.

GB 2381822 • 134'18" • DDD
Diverdi ★★ **A**

La serie de históricos de Bongiovanni rescata con alguna que otra mejora en el sonido –bastante precario al no tratarse de retransmisión radiofónica– la famosa grabación en vivo de *L'Elisir d'amore* de comienzos de 1953 en el Teatro San Carlo de Nápoles. Además de poder disfrutar de una de las últimas ocasiones en que Beniamino Gigli se aproximó al rol de Nemorino, que abandonaría meses después en Stuttgart, nos encontramos con la curiosidad de escuchar a su hija Rina Gigli en el papel de Adina. Su voz no era por desgracia digna heredera de la de su padre, y aunque el fraseo es inteligente y la intención es buena, esta grabación habría ganado muchos puntos si al lado del genial tenor de Recanati –que ofrece una interpretación de manual– se hubiesen colocado Alda Noni o Rosanna Carteri, las Adinas italianas más redondas de su época. Todo un lujo contar con Giuseppe Taddei en Belcore, así como con Italo Tajo, Dulcamara excelente. Por último, un diez para la dirección de Gianandrea Gavazzeni, que como de costumbre en Donizetti, nos ofrece una lectura llena de brío y teatro que no decae en ningún momento, coloreando cada pasaje y mimando cada escena de un modo magistral.

P.C.J.

DONIZETTI: L'Elisir d'amore. Gigli, Taddei, Tajo, Borrelli. Orquesta y Coro del Teatro San Carlo de Nápoles. Dir.: Gianandrea Gavazzeni.

Bongiovanni Hoc 35/36 • 125'20" • ADD
Diverdi ★★★ **MH**

Ésta, que fuera la tercera ópera compuesta por un Donizetti de tan solo 22 años, fue estrenada como inicio de la sesión de carnaval para el teatro San Samuele de Venecia el 26 de diciembre de 1819. Poco más sabemos de su composición y circunstancias. Tras casi dos siglos aquí se nos presenta de nuevo en una grabación en directo del Festival del Valle d'Istria de julio de 2004 en la que encontramos más carencias que aciertos. El coro está destemplado, fuera de pulso en el coro inicial y de sonoridad fea; la orquesta suena lejana y con problemas rítmicos, probablemente culpa del director Berdondini, que pocas veces da la sensación de comandar el evento. Bien es cierto que la partitura es irregular, con calcos casi exactos del Rossini, emperador de Europa en esa fecha, y que el libreto hace aguas. En cuanto a los solistas, sólo escapan de la quema los dos barítonos Priante en el papel protagónico de Pietro, y Mastrototaro como il Magistrato, habiendo otros tan deplorables como la Annetta de Sorice. Abstenerse, por tanto, todos excepto aquellos que persigan la integral Donizetti.

J.M.

DONIZETTI: Pietro il Grande Kzar delle Russie o sia il falegname di Livonia. Priante, Codeluppi, Peraino, Mastrototaro, Tufano, Sorice, Sgura, Bari, Bruno. Coro di Camera di Bratislava. Orchestra Internazionale d'Italia. Dir.: M. Berdondini.

Dynamic, CDS47312 • 147'39" • DDD
Diverdi ★★ **A**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Una buena versión en DVD de la 'Andrea Chénier' de Giordano"

Se dispone ya de al menos tres versiones de esta ópera en DVD: Corelli, Casapietra, Cappuccilli/Bartoletti (Hardy), Domingo, Tomowa, Zancanaro/Rudel (Warner) y ahora ésta, de 1981, cuatro años anterior a la precedente pero con mejor sonido e imagen. La orquesta, espléndida por cierto, está beneficiada por la toma, que deja las voces en un leve segundo plano. Y la filmación es también muy acertada, si bien la puesta en escena de Otto Schenk está muy pasada de moda y en ella no se dirige en absoluto a los cantantes, que (salvo Domingo y Cappuccilli) naufragan: aunque hoy se realizan tantas escenificaciones discutibles, al menos lo de dirigir a los cantantes se suele tomar mucho más en serio. El nivel musical de los intérpretes vocales es muy alto (incluso en casi todos los secundarios), con la excepción de Gabriela Benackova, que ni está cómoda ni convincente en Maddalena. Lástima, porque tanto Plácido (sensacional, tanto como con Rudel, o más) como Cappuccilli ofrecen una de las mejores noches que se pueda recordar de ellos, lo que no es poco decir. La dirección de Santi es vehemente, dramática, confiriendo un desusado protagonismo a la orquesta. Aunque el público es tal vez demasiado entusiasta (al menos con Benackova), no hay duda de que fue una noche memorable.

A.C.A.

GIORDANO: Andrea Chénier. Plácido Domingo, Gabriela Benackova, Piero Cappuccilli. Coro y Orquesta de la Ópera Estatal de Viena. Dir.: Nello Santi.

D.G., 734070 DVD • 139' • ADD
Universal ★★★★ A

"Wergo completa el catálogo escénico de Paul Hindemith: otro hito"

Un joven Henze que aún no había cumplido los treinta años se aproximaba al género de la ópera radiofónica con *Ein Landzart (Un médico rural),* sobre el texto de Kafka y *Das Ende einer Welt (El fin de un mundo),* con libreto de Wolfgang Hildesheimer. Como preludio a lo que deseamos sea una auténtica explosión discográfica con motivo de la celebración el año próximo de su 80º aniversario, Wergo las edita en unas condiciones ejemplares. Henze supo explotar las posibilidades propias del medio radiofónico con inteligencia y economía. Sencillos recursos, como la distinta resonancia de una misma voz, sirven para caracterizar a un mismo personaje en sus roles de protagonista o narrador, y los medios electroacústicos son siempre utilizados para recrear esas escenografías sonoras que exige un teatro que se sitúa en nuestra mente. Si en *Un médico rural* Henze recoge el legado más expresionista de Schönberg, con un magnífico uso del canto hablado, en su otra obra ya parece ese elemento de crítica y sátira, dirigido contra la concepción snobista de la cultura como privilegio y adorno de un status social al que la obra de Henze se ha opuesto firmemente. Magnífica versión, con el propio autor como narrador.

D.C.S.

HENZE: Ein Landzart; Das Ende einer Welt. Roland Hermann, barítono; Hans Werner Henze, narrador; Isolde Siebert, soprano; Daphne Evangeatos, contralto; Frieder Lang, tenor. Orquesta WDR Colonia. Markus Stenz.

Wergo, WER66662 • 63'27" • DDD
Diverdi ★★★★ RA

Wergo concluye, con la grabación de la ópera *La larga cena de Navidad* (1960), la integral del catálogo escénico de Hindemith. Ya comentamos, tras la publicación de *La Harmonía del Mundo* hace dos años, el valor impagable de este proyecto. Y lo es por la novedad absoluta que casi todas las grabaciones supusieron en su momento, por el interés excepcional y concreto de las óperas de Hindemith, y por la alta calidad de los registros (que se repite en esta última versión de Marek Janowski). Hindemith terminó esta breve ópera en su última etapa compositiva (1960), un período en el que se planteó una reconciliación conceptual con el universo serial de Schönberg. Como algunos musicólogos han destacado, en el caso de esta ópera, se percibe con claridad en el sexteto del acto primero. Por el contrario Hindemith parece abandonar su obsesión por las temáticas de carácter filosófico e introspectivo, y se centra en un texto de Thornton Wilder casi costumbrista. Su corta duración (menos de 50 minutos) y la estructuración en, nada menos que, doce escenas distintas hace que su escucha sea trepidante. Llena de guiños musicales a su tiempo y al pasado (jazz...). Es un mundo muy lejano al de sus primeros (y más interesantes) trabajos expresionistas, pero digno de ser escuchado con suma atención. Imprescindible.

J.B.

HINDEMITH: La larga cena de Navidad. Ziesak, Wallén, Elsner Kaune. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Marek Janowski.

Wergo WER66762 • 47'27" • DDD
Diverdi ★★★★ AR

En el número anterior de RITMO me deshice en elogios al comentar la histórica grabación de *El país de las sonrisas* protagonizada por Gedda y Schwarzkopf bajo la dirección de Otto Ackermann. Me llega ahora un DVD con otra versión de campanillas de la opereta "china" de Lehár. Data de 1974 (¡hace ya más de treinta años!) y no tengo más remedio que alabarla también, aunque sólo fuera (que no es sólo) por el maravilloso Sou-Chong encarnado por René Kollo. La puesta en escena es suntuosa y la película, dirigida por Arthur M. Rabenalt, tiene un diseño visual muy atractivo. Desde luego la interpretación de Kollo está a la altura de la de Gedda. Algo por detrás de la Lisa de Schwarzkopf se queda la de Birgit Pitsch-Sarata, con un cante algo forzado en ocasiones, pero, vamos, estamos ante otra gran interpretación. El inconveniente es el de casi siempre: ¿de verdad que no resulta factible rebajar el precio de los DVDs de música clásica? Cuestan una pasta. De todos modos si le gusta la opereta compre éste; aunque sea a plazos, pero cómprelo.

J.A.R.R.

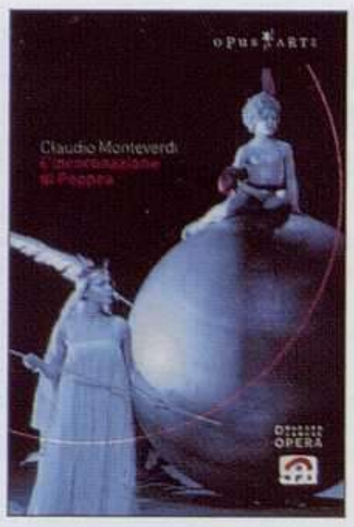
LEHÁR: El país de las sonrisas. René Kollo, tenor; Birgit Pitsch-Sarata, soprano. Coro Südfunkchor Stuttgart. Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart. Dir.: Wolfgang Ebert.

D.G., 4400734056 DVD • 100' • DDD
Universal Music ★★★★ A

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Dos monteverdis fundamentales en sendos DVDs del sello Arthaus"

"Geniales todos en este 'Rapto' de Böhm, un ejemplo de sencillez"



Nueva oportunidad de disfrutar en sonido e imagen de una de las tres óperas que de Claudio Monteverdi nos han llegado completas. Se trata de un montaje de L'Incoronazione di Poppea realizado en Ámsterdam hace más de diez años y que contó con prominentes figuras del canto barroco de aquellos años, algunas de ellas hoy algo atenuadas. Lo mejor es la puesta en escena, si bien el vestuario es excesivamente ampuloso, y la extraordinaria filmación del evento (lo que no es baladí). Respecto a la interpretación, la corrección de Christophe Rousset, en todo momento encomiable, ocupa un poco el espacio de la imaginación para recrear instrumentaciones, para inventar, para completar…No olvidemos que se trata de una ópera en la que el intérprete tiene todavía campo para decidir muchas cosas. De los cantantes, los mejores Sandrine Piau (Amore), Harry van der Kamp (Seneca), y valiosa la Poppea de Cynthia Haymon pero que no tiene una buena réplica en el Nerone de Brigitte Balleys (demasiado tirante en los agudos). Por debajo de lo que cabría esperar el Ottone de Michael Chance, aun dentro de la calidad. Subtítulos en castellano aunque no las notas del libreto interior.

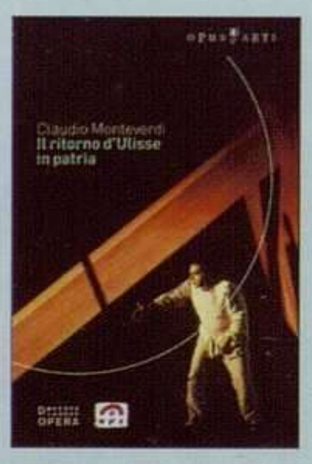
R.M.

MONTEVERDI: L'Incoronazione di Poppea. Cynthia Hayman, Brigitte Balleys, Michael Chance, Claron McFadden, Harry van der Kamp. Les Talents Lyrics. Dir.: Christophe Rousset.

Opus Arte 924D, 2 DVDs • 219' • DDD
Ferysa ★★★ A

Varios son los atractivos de este Ulises que Opus Arte nos propone en formato DVD. La puesta en escena de Pierre Audi, aunque tal vez demasiado oscura, es visualmente muy dramática y el vestuario se aleja tanto de la vanguardia como de la candidez, situándose en un justo y afortunado punto intermedio. Otro, es la recuperación de uno de los grandes tenores monteverdianos, como es Anthony Rolfe Johnson, que ya demostró en el *Orfeo* de Gardiner ser un cantante muy adecuado para este estilo (contrariamente a lo que muchos opinaron). El resto del reparto vocal es de un altísimo nivel, si bien algunos cantantes como Mark Tuker (Eurimaco) o Monica Bacelli (Melante) –que lo hacen, dicho sea de paso, muy bien– abusan algo de los portamentos, un recurso que siempre debe ser muy dosificado, y más en esta música. Por último, la dirección de Wilson es correcta sin grandes excesos. Harnoncourt en Arthaus sería la más sería competencia en DVD, pero puesto que se trata de una ópera tan hermosa, ¿por qué no tener dos versiones? Ésta, desde luego, merece la pena.

R.M.



MONTEVERDI: Il Ritorno d'Ulisse in patria. Anthony Rolfe Johnson, Graciela Araya, Toby Spence, Brian Asawa. Baroque Ensemble. Dir.: Glen Wilson.

Opus Arte, 926 DVD • 176' • DDD
Ferysa ★★★★ A

En su impagable tarea de recuperar los tesoros de Salzburgo, el sello Orfeo nos ofrece una versión del *Rapto* mozartiano de 1956 dirigido por George Szell que no aporta demasiadas excelencias o novedades a la ya amplia discografía del título, pero tampoco merece permanecer en el olvido, porque tanto la dirección musical, clarísima, luminosa, como la prestación vocal de los solistas en general, pasan la prueba con holgura.

Erika Köth es aquí una Konstanze mucho más redonda que en la posterior grabación de estudio, y aunque la voz no tiene el suficiente peso para el rol, sabe bien sacar partido de su instrumento con una musicalidad exquisita y gran expresividad. Rudolf Schock sin embargo es un intérprete más que adecuado para Belmonte, de timbre arrebatador, y sólida línea de canto.

Lisa Otto y Murray Dickie son una pareja que cumple a la perfección con los roles cómicos, si bien permanecen a un nivel inferior que el de los dos protagonistas, y Kurt Böhme es un Osmin de manual.

P.C.J.

MOZART: El Rapto en el Serrallo. Köth, Otto, Schock, Dickie, Böhme. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: George Szell.

Orfeo, C6520521 • 125'48" • ADD
Diverdi ★★★ A

Vivimos instalados en una estruendosa pero muy rentable mentira: la ópera es teatro, y por eso la parte creativa fundamental de una representación reside en la puesta en escena. No; naturalmente: la ópera no es teatro; es teatro cantado, y por eso requiere un director de escena que dirija a los actores-cantantes y un director musical y unos cantantes que hagan lo primordial, o sea la música, el teatro musical, el drama en música, como se dijo desde el principio del invento. Hoy es al revés: se le da todo el poder al director de escena, y lo demás, después.

Producciones como la de este *Rapto* le hacen a uno no perder la esperanza: lo mismo alguien que sepa algo de esto la ve y monta alguna guerra con resultados: música, cantantes y un espacio escénico sencillo, funcional y respetuoso. ¿Qué más? Pues no se necesita mucho más para conseguir una auténtica maravilla, producto del talento y el amor por la música y la ópera. ¡Hasta la Gruberova actúa y canta creyéndoselo! Pero es que Böhm, el torpe Böhm, como todavía sostienen algunos, cuando dirigía, dirigía de verdad. Corran a comprar esta maravilla.

P.G.M.

MOZART: El rapto en el serrallo. Grunerova, Grist, Araiza, Orth, Talvela, Holtzmann. Coro y Orquesta de la Ópera de Baviera. Dir.: Karl Böhm.

D.G., 4400734075 DVD • 146' • ADD
Universal Music ★★★★ AHR

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Una pareja muy bien compenetrada en este DVD de D.G.""

A Valery Gergiev nadie le disputa, desde hace años, el honor de ser el máximo apóstol de la causa Prokófiev. Del Prokófiev operista, precisemos. Es quien, desde el Teatro Mariinsky, más esfuerzos viene realizando por demostrar la valía y la grandeza de un compositor teatral mucho más importante de lo que se nos hacía creer. Prokófiev fue tan hábil como el que más no sólo en la escritura musical dramática, sino que además tuvo la lucidez suficiente para darse cuenta de lo bien que podía adaptar su estilo particular, de afilada ironía, a la comedia del siglo XVIII. Y no sólo consigue adaptarlo a la perfección aquí, en *Bodas en el monasterio* del mismo modo como antes lo había hecho en *El amor de las tres naranjas*, sino que además logra ir más allá renovando de verdad esa rica e imperecedera tradición. Ágil, vivaz, colorista, *Bodas…*, es francamente divertida, pero deja también un hueco al lirismo de buena ley. Gergiev la lleva con eficacia, con energía, con pasión incluso, aunque estos pentagramas piden también un plus de refinamiento que no siempre acierta a darles. Un plantel de cantantes en gracia, una orquesta y un coro magníficos, una puesta en escena lúcida… ¿Quién puede resistirse?

C.V.

PROKÓFIEV: Bodas en el monasterio. Netrebko, Diadkova, Gassiev, Aleksashkin. Coro, Ballet y Orquesta del Teatro Kirov-Mariinsky de San Petersburgo. Dir.: Valery Gergiev.

Philips, 743076 DVD • 157' • DDD
Universal ★★★A

Reedición en formato de DVD de la noche inaugural de la temporada 1994-95 del Met con doble aliciente: Domingo se despide del rol de Luigi de *Il Tabarro* y Pavarotti debuta Canio de *Pagliacci*. Éste es un disco imprescindible por diversos factores: el equipo vocal está inmenso, sobresaliendo un Juan Pons en estado de gracia, una Stratas gran actriz pero con cierta falta de brillo en el paso a los graves, y donde incluso los secundarios están en excelente estado de forma –véase a Croft como Silvio–; la puesta en escena, de Zeffirelli, realista, simple, sin saltos temporales a lugares extraños, con una eficaz dirección de actores y movimientos corales, que desgrana el sentido de las obras y deja en un primer plano siempre al cantante, como debiera ser; y por último, la dirección musical de Levine, con una orquesta entregada y comprometida, que sostiene y presta gran ayuda a la intención escénica. En resumen, disco imprescindible en cualquier colección sea usted un aficionado medio o un gourmet de la música, que le deparará casi tres horas de gran arte.

J.M.

PUCCINI: Il Tabarro. LEONCAVALLO: Pagliacci. Stratas, Pons, Domingo, Pavarotti. The Metropolitan Opera Orchestra and Chorus. Dir.: J. Levine.

D.G., 4400734024 DVD • 140' • DDD
Universal Music ★★★★AR

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"El DVD en ópera también tiene sitio para autores como Rautavaara"

El presente DVD recoge la función que inauguró las retransmisiones televisivas desde el Metropolitan Opera el 15 de marzo de 1977, con *La bohème* de Puccini. El reparto es importante. Renata Scotto por esas fechas ya no se encontraba en su mejor momento; la voz había ensanchado y presentaba un feo vibrato, aunque todavía lograba buenas medias voces. Artista de raza se crece en los dos últimos actos. Pavarotti, en buena forma, pese a sus dificultades para mantener el Do que culmina "Che gelida manina", luce sus espléndidos medios en uno de sus mejores papeles, pese a no ser un intérprete especialmente refinado. Bien los secundarios, con especial mención a un desenvuelto Wixel. Levine concierta con su habitual conocimiento y cuidado a unos conjuntos que conoce perfectamente, cuidando a los cantantes, pero siempre con un trazo más bien grueso. Rutinaria la puesta en escena, que deja pasar momentos como el Café Momus sin sacarle demasiado partido. Decorados, vestuario (horrible el de la Scotto en los dos primeros actos) y pelucas denotan demasiado el paso de los años, especialmente en los inmisericordes primeros planos de una realización ágil, pero algo oscura por momentos.

J.F.R.R.

PUCCINI: La Boheme. R. Scotto, L. Pavarotti, M. Niska, I. Wixel. The Metropolitan Opera Orchestra and Chorus. Dir.: J. Levine.

D.G., 4400734025 DVD • 123'+27' • ADD
Universal Music ★★★ A

Cada encuentro con una obra reciente de Rautavaara es inevitablemente un reencuentro con lo ya oído. Su última ópera, escrita entre 2001 y 2003, se basa en esa figura enigmática y terrible del santón siberiano que tanto poder ejerció sobre la que iba a ser última generación de la dinastía de los Romanov, antes de la llegada de la revolución. Es verdad que la mezcla de intrigas políticas, sexualidad y enfermizo misticismo y superstición en un ambiente tan decadente y terminal como la corte zarista es un ambiente que parece especialmente adecuado para una ópera...del siglo XIX. Rautavaara no parece dispuesto a dar grandes sorpresas, y nos ofrece sus efectistas líneas vocales, su orquestación brillante o sus dispositivos dramáticos centrados en un personaje central en torno al que los demás se mueven sin llegar a adquirir una real presencia dramática –algo que lastra sus óperas desde *Thomas*, hasta *Vincent* o *Aleksis Kivi*–. De nuevo, pues, un nombre propio, en este caso concebido para las enormes –en un sentido literal– capacidades teatrales y vocales del veterano bajo Matti Salminen. Procedente del estreno en 2003, todos los integrantes de esta versión, son, por lo demás, soberbios.

D.C.S.

RAUTAVAARA: Rasputin. Matti Salminen, bajo; Lilli Paasikivi, mezzosoprano; Jorma Hynninen, barítono; Jyrki Anttila, tenor. Coro y Orquesta de la Radio Nacional Finlandesa. Miko Franck.

Ondine, ODV4002 DVD • 150' • DDD
Diverdi ★★★★ A

Decepcionante *Cenerentola* que, no obstante, presenta aspectos de interés. Su principal inconveniente es la grabación: cuando ésta es en público, como es el caso (Wildbad, 13-XI-2004), el peligro de que el sonido no sea muy satisfactorio es mucho mayor que cuando se hace en estudio, y aquí no ha quedado bien. Igualmente el "vivo" tiene sus ventajas interpretativas cuando en la velada las cosas salen "rodadas"; a veces se producen funciones irrepetibles en el estudio. Pero éste no fue el caso, y entonces, al no poderse repetir, los defectos quedan registrados. Zedda, expertísimo rossiniano que cada vez dirige mejor, no tuvo un día demasiado feliz, lo mismo que le ocurrió a varios de los cantantes: Bruno Praticò hizo el payaso a sus anchas, con excesos difícilmente admisibles; José Manuel Zapata posee una preciosa voz de tenor lírico-ligero, pero debería consolidar su técnica antes de embarcarse en tamañas empresas (los agudos son casi gritos); tampoco el resto del reparto merece más que el aprobado... con la clamorosa excepción de la protagonista, Joyce DiDonato, sin duda una de las mejores Cenerentolas de los últimos lustros: por conocerla merece la pena hacerse con este álbum, que en conjunto queda lejos de Chailly (Decca) o Rizzi (Teldec).

A.C.A.

ROSSINI: La Cenerentola. Joyce DiDonato, Bruno Praticò, José Manuel Zapata, Paolo Bordogna, Luca Pisaroni. Coro de Cámara de Praga. Orquesta de la Radio SWR Kaiserslautern. Dir.: Alberto Zedda.

Naxos, 8.66019192, 2 CDs • 154'43" • DDD
Ferysa ★★ A

"La vestale' de la Callas y Corelli, en edición Andromeda"

Maria Callas fue la encargada de abrir la temporada de la Scala el siete de diciembre de 1954 (precisamente la fecha de esta grabación) con un título que sin ya antes se había presentado con Maria Vitale, es gracias a ella que sobrevive aún: *La Vestale*.

Cuando Callas interpreta las páginas solistas de esta ópera el tiempo se detiene. El ímpetu con que finaliza "Tu che invoco con orrore", coronado magistralmente hacia el agudo, o el asombroso uso del canto ligado en "O nume tutelar" son propios de una soprano que parece provenir de otro planeta, a años luz de cualquier otra colega. Hubo muchas que posteriormente nos ofrecieron Giulias espléndidas, pero no alcanzan a la griega en ningún momento.

Corelli es la otra baza de esta grabación. En los cincuenta su voz era un regalo, y en este papel que demanda un gran número de agudos y un buen registro central no imaginamos otro protagonista más adecuado.

El resto del reparto sigue subiendo el nivel de este registro, así como la dirección orquestal de Votto.

P.C.J.

SPONTINI: La Vestale. Callas, Corelli, Sordello, Rossi-Lemeni, Stignani. Orquesta y Coro del Teatro alla Scala de Milán. Dir.: Antonino Votto.

AndromedaANDRCD5016 • 130'49" • ADD
Diverdi ★★★★ EHR

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Irrepetible 'Caballero de la rosa', una versión para llorar"

Ya teníamos noticia de un *Caballero de la rosa* por Carlos Kleiber en DVD. Pero había truco: aquél (también en D.G, Unitel, ref.0730089) procedía de una toma vienese de marzo de 1994, sobre un arreglo de la puesta original de Otto Schenk, que nadie, por cierto, ha sido capaz de "tocar" hasta hoy, tal es la irrepetible maravilla visual que encierra. Ese montaje se vio por primera vez en Munich, teatro para el que estuvo pensado, y, ya muy rodado, fue grabado en 1979, con dos de las cantantes originales y una tercera nueva en Sophie, es decir, con la impagable sustitución de Lucia Popp por Claire Watson.

Aquí, con un Carlos Kleiber más apasionado que nunca, su visión decididamente nada otoñal, de un fuego sensual tremendo, sentó de maravilla a las prestaciones que querían dar los tres monstruos que recorrían la escena: Gwyneth Jones en Mariscala, la mencionada Popp en Sophie y Brigitte Fassbaender como Octavian. Y aunque Manfred Jungwirth no era Kurt Moll (en el otro DVD), redondeó el reparto muy bien.

De estas puestas en escena, que se basan en lo que dice el libreto tal cual, claro, de autores que saben de música, ya no quedan. No se pierdan esta maravilla.

P.G.M.

R. STRAUSS: El caballero de la rosa. Jones, Fassbaender, Popp, Jungwirth, Kusche, Araiza. Coro y Orquesta de la Ópera de Baviera. Dir.: Carlos Kleiber.

D.G., 4400734072, 2 DVDs • 185'26" • ADD
Universal Music ★★★★ AHR

Estamos de enhorabuena: tras olvidables incursiones en territorios ajenos a su naturaleza canora, técnica y/o sensibilidad, Renée Fleming parece abandonar el últimamente muy nutrido Club de Divas con los Papeles Perdidos para hacer algo en lo que realmente puede ser la número uno. De hecho la cremosidad de su timbre, la sensualidad de su fraseo y su sintonía estética con Strauss le permiten alzarse como la más convincente *Daphne* que se recuerde, por encima de otros nombres del pasado y del presente (Gueden, Sukis, Anderson e incluso la extraordinaria Popp).

Sus compañeros en este registro realizado el pasado mes de marzo rayan igualmente a considerable altura. Incluso el otras veces horrendo Bychkov (detestable la Leningrado que ofreciera en Madrid tan sólo cuatro meses antes) se muestra en esta ocasión serio y centrado. Espléndida versión para disfrutar de esta no excepcional pero sí emotiva página en la que ya se escuchan, aquí y allá, pre-ecos de los acongojantes *Cuatro Últimos Lieder*.

F.L.V.-M.

STRAUSS: Daphne, Fleming, Youn, Larsson, Schade, Botha. Coro y Orquesta Sinfónica de la WDR de Colonia. Dir.: Semyon Bychkov.

Decca, 4756926 • 99'43" • DDD
Universal Music ★★★★ A

RENUEVA TUS CLÁSICOS

Descubre el talento de dos grandes compositores contemporáneos interpretados magistralmente por la Orquesta Sinfonica de Castilla y León con Alejandro Posada y Ara Malikian.

La Junta de Castilla y León ha puesto en marcha un proyecto para dar a conocer obras de los compositores contemporáneos españoles.
Una oportunidad única de emocionarte con la música de Xavier Montsalvatge y Luis de Los Cobos.

Por fin, la mejor música sale a la luz

www.orquestacastillayleon.com
www.aramalikian.com
www.warnermusic.com

Junta de Castilla y León
Consejería de Cultura y Turismo
Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León

El Corte Inglés

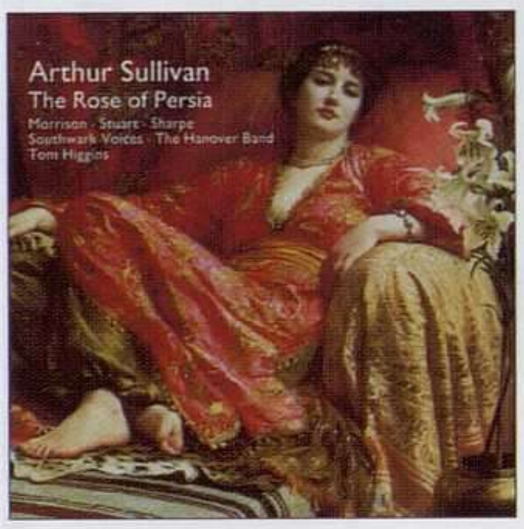
www.elcorteingles.es TU TIENDA DE MÚSICA EN INTERNET

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"La rosa de Persia' no es un título muy conocido de Sullivan"

La rosa de Persia, estrenada en noviembre de 1889, es la última ópera cómica del compositor Arthur Sullivan, fruto en esta ocasión de la colaboración con el libretista Basil Hood. No se trata de su única partitura de tema oriental, pues, además de la célebre opereta *El Mikado*, de 1885, compuso la obertura *La fiesta de las rosas*, de 1883, basada en un cuento de Thomas Moore. Aunque no comparable a los éxitos obtenidos con algunas de sus óperas sobre libretos de Gilbert, *La rosa de Persia*, basada esta vez en un cuento de "Las mil y una noches", tuvo muy buena acogida popular, como lo prueba el hecho de que la London Regimental Band grabara un fragmento en el mismo año del estreno, a sólo unos meses de la muerte de Sullivan. Tras escuchar la obra, he de decir que me parece, en efecto, una de las más inspiradas de su autor. Puedo recomendar la compra del doble CD, pues la interpretación no defrauda (todo lo contrario) y además se incluyen como complementos seis oberturas de Sullivan, a saber: *Overtura di ballo, H.M.S. Pinafore, The Mikado, The Yeomen of the Guard, Macbeth* y *The Pirates of Penzance* (por cierto: conozco otras tres versiones de ésta última y ninguna de ellas es mejor). Música ligera, claro, pero de la buena.

J.A.R.R.



SULLIVAN: La rosa de Persia (+ otras). Richard Morrison, Richard Stuart, Ivan Sharpe. Southwark Voices. The Hanover Band. Dir.: Tom Higgins.

CPO 7770742, 2 CDs • 145'6" • DDD
Diverdi ★★★★ **M**

Esta versión en cuatro actos de *Don Carlo* ya salió editada por Myto hace más de un lustro, y su aparición ahora a precio económico la hace indispensable, sin excusa económica de por medio, para todos los aficionados. Puede que Richard Tucker no posea la belleza vocal de un Bergonzi, pero es innegable su capacidad para afrontar la partitura verdiana con maestría, y lo mismo valdría para Jerome Hines, un Filippo que cumple sin llegar a las excelencias de un Christoff. Sin embargo, las voces pletóricas y en estado de gracia de Eleanor Steber y Ettore Bastianini hacen perdonar al resto y consiguen las cuatro estrellas de esta grabación. Ella nos brinda una Elisabetta redonda, matizada, en el mejor momento de su carrera, y en una de las escasas oportunidades que el Met le brindó para afrontar papeles del repertorio italiano. Él, con esa voz broncínea, esa dicción de manual y la asombrosa extensión que le convierten en el mejor Posa imaginable. El sonido es radiofónico, y por lo tanto, más que aceptable.

P.C.J.

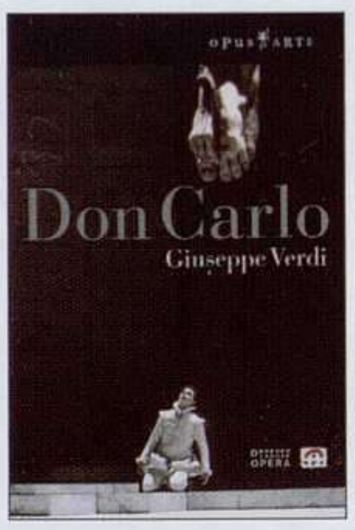
VERDI: Don Carlo. Steber, Tucker, Hines, Bastianini, Thebom. Orquesta y Coro del Metropolitan de Nueva York. Dir.: Kurt Adler.

Andromeda, ANDRCD5018 • 174'49" • ADD
Diverdi ★★★★ **EH**

"Otra vez el eterno 'Anillo' de Knappertsbusch, ahora en Orfeo"

Este *Don Carlo* (la versión italiana en 4 actos, con algunos cortes), filmado en 2004, se sitúa en cabeza de los DVDs disponibles de esta soberbia ópera, una de las más grandes de Verdi. Compite con ventaja con la también espléndida versión (francesa) de Pappano con Alagna, Van Dam, Mattila, Meier, Hampson (Warner). La que ahora se publica posee mayor calidad técnica aún, y un reparto estupendo con la excepción del Felipe de Robert Lloyd, carente de dignidad como personaje y de entidad musical y canora: una lástima. El resto es muy bueno, o excepcional: comenzando por la sabia y entregada dirección de Chailly al frente de una formidable Concertgebouw (¡cómo gana una gran ópera de Verdi con un director y una orquesta de primera!), y siguiendo por la sobria e inteligente concepción escénica de Willy Decker. El protagonista, Rolando Villazón, se confirma como el gran tenor que todos esperábamos para suceder a Domingo; Decker ve a Don Carlo como un joven inestable, enfermizo y exaltado, lo que parece muy apropiado. Amanda Roocroft, un poco declinante en lo vocal, hace una Elisabetta muy convincente. Magnífica la Éboli de Violeta Urmana, espléndido el Posa de Dwayne Croft (¡grato descubrimiento!) e imponente el Inquisidor de Jaakko Ryhänen.

A.C.A.



VERDI: Don Carlo. Rolando Villazón, Robert Lloyd, Amanda Roocroft, Violeta Urmana, Dwayne Croft, Jaakko Ryhänen. Coro de la Ópera Holandesa. Orquesta Royal Concertgebouw, Amsterdam. Riccardo Chailly.

Opus Arte OA0932D, 2 DVDs • 199' • DDD
Ferysa ★★★★ **A**

La novedad es la marca en la que se edita ahora este *Anillo* de y para la eternidad. Y, por consiguiente, el morbo que pueda producir la comparación con la edición, ya bastante buena, de Goldem Melodram, quizá algo más limpia que la de Music and Arts. Ahora, con la garantía de la procedencia radiofónica de la toma, quizá el aficionado de oído más hecho a las grabaciones tetralógicas de estudio tenga más razones para adentrarse en el irrepetible mundo lírico y dramático de estas representaciones del verano de 1956, para más de uno el *Anillo* más teatralmente redondo, el más apasionado, el más emocionante de los seis que dirigió Kna en Bayreuth.

Por lo que a este comentarista concierne, no sabría si no repetir lo que ya tantas veces he dicho: esta *Tetralogía* contiene los momentos más sublimes que nunca se hayan escuchado en una interpretación de la misma. De la misma manera, y para comprenderlo se tendrían que conocer las circunstancias en las que nació y se desarrolló, junto a otros no resueltos con la misma maestría.

En conjunto, no obstante –y ya es mucho decir tratándose de lo que se trata–, uno de los momentos interpretativos más grandes de la Historia.

P.G.M.

WAGNER: El Anillo del Nibelungo. Varnay, Brouwenstijn, Madeira, Milinkovic, Hotter, Windgassen, Suthaus, Neidlinger, Greindl, Uhde, Van Mill, Traxel. Coro y Orquesta del Festival de Bayreuth. Dir.: Hands Knappertsbusch.

Orfeo, C660513Y, 13 CDs • 913'11" • ADD
Diverdi ★★★★ **AHR**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Interesante 'Lohengrin' del Met con la Varnay en el papel de Elsa"

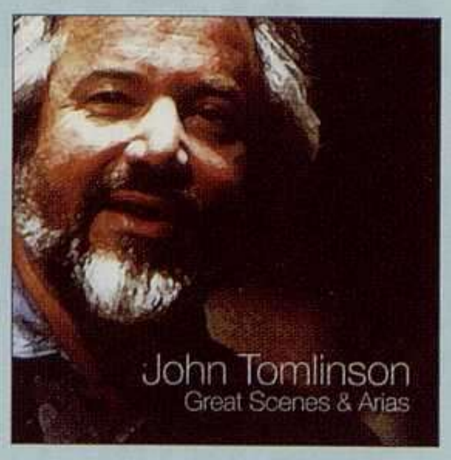
Conocía este *Lohengrin* por la edición de Myto, que salió con una selección de un *Macbeth* verdiano con la Varnay, que ésta cantó en Florencia en 1951. Y realmente lo único que en su día me pareció verdaderamente entusiasmante de esta edición del Met (1943) fue precisamente la Elsa de Astrid Varnay, que en ese momento todavía no había cumplido los 25 y que, por eso mismo, estaba en el mejor momento posible para interpretar a la de Brabante. Recuerdo también que Melchior me gustó poco, al contrario que Leinsdorf, cuya dirección orquestal me pareció preciosa. ¿Mantengo esos gustos ahora? Pues sí en todo, pero con matices a la dirección, que sí, preciosa, pero por eso mismo un tanto discutible. El problema es que esta ópera antes se solía dirigir con un criterio sonoro único, cuando lo que está pidiendo a gritos es un director "distinto" para cada acto: con mucha capacidad para ordernar la "información" en el primero, con un gran sentido del claroscuro en el segundo y con muchas "ganas" de hacer drama en el tercero: Leinsdorf lo hace igual de bonito en los tres.

En fin, un interesante documento de gran valor histórico, que nos cuenta "otras" cosas de la Varnay.

P.G.M.

WAGNER: Lohengrin. Melchior, Varnay, Thorborg, Sved, etc. Coro y Orquesta del Metropolitan, Nueva York. Dir.: Erich Leinsdorf.

Naxos, 8.11023537, 3 CDs • 199'20" • ADD
Ferysa ★★★ EH

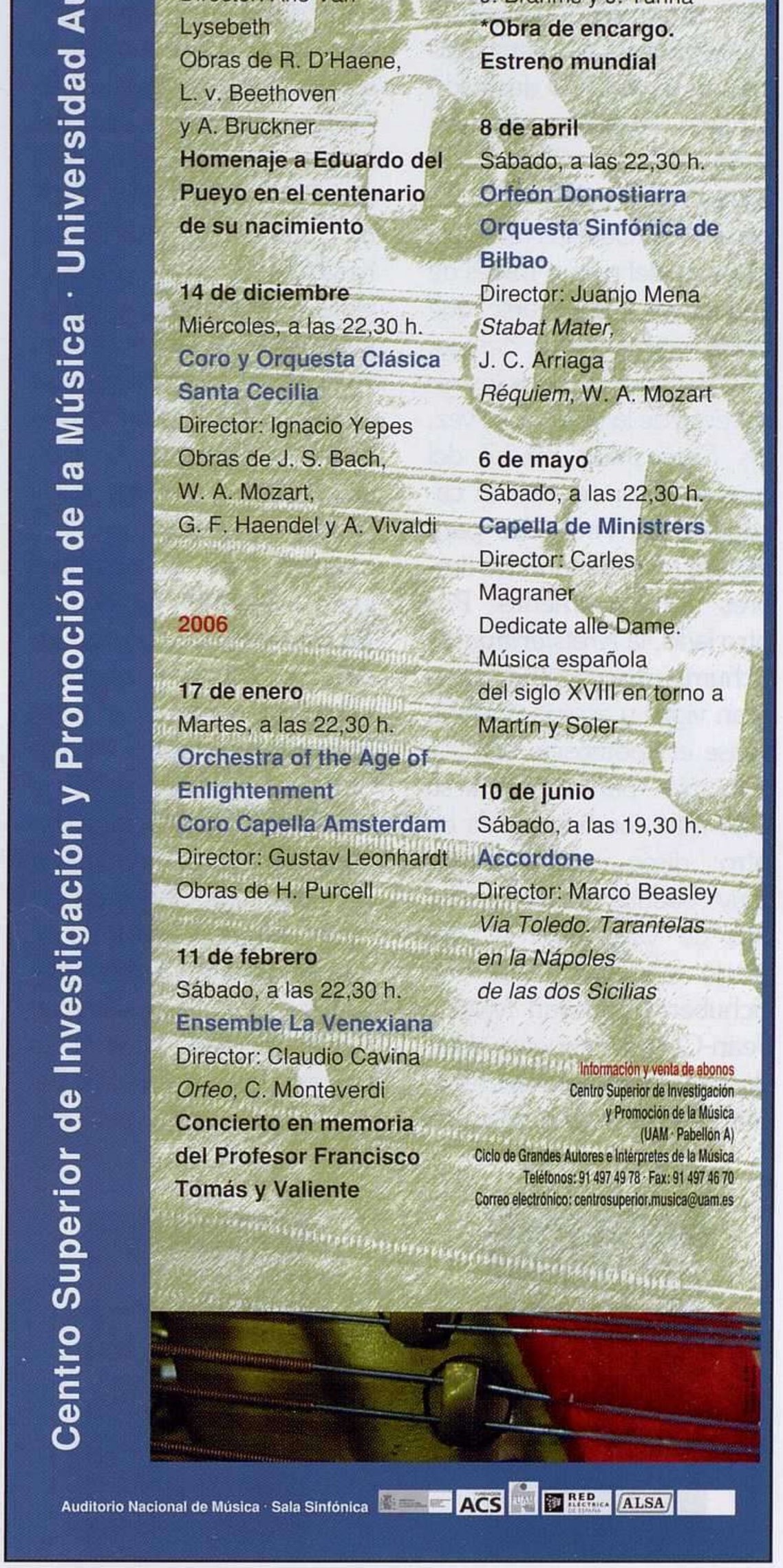


Cofre con cuatro discos homenaje al bajo británico Sir John Tomlinson, En él se recopilan grandes escenas y arias de sus roles más importantes. Dejando al margen su participación en óperas barrocas, como Plutón en *Naïs* de Rameau, o Nettuno en *L'Ercole amante* de Cavalli, no cabe duda de que su prestigio está basado en la encarnación de papeles wagnerianos, siendo el más importante el de Wotan, de ahí su asidua participación en el Festival de Bayreuth desde 1988. Con una voz carnosa, amplia de armónicos y con un timbre mórbido y granuloso ideal para encarnar este repertorio, una amplia selección de esta tetralogía, grabada con la orquesta del Festival dirigida por Baremboim, es quizá lo central en este homenaje. No por ello pasamos por alto el elegante fraseo y la buena dicción en sus Mozart, Leporello y Don Alfonso, también con Baremboim, o la rareza que constituye su grabación de Un superviviente de Varsovia. Merecido recopilatorio para un gran bajo que sigue en activo para disfrute de todos.

J.M.

TOMLINSON, John: Grat Scenes & Arias. Obras de WAGNER, MOZART, RAMEAU, CAVALLI y SCHIENBER. Orquestas. Directores.

Warner, 2564623012, 4 CDs • 304'25" • ADD/DDD
Warner ★★★★ A



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Los pianos de la noche

El sello Naïve nos ofrece, bajo el título "Les pianos de la nuit", algunos de los conciertos programados en la última edición del Festival de Piano de La Roque d'Anteron, uno de los espectáculos musicales más populares en el país vecino. Las cinco películas que salen ahora al mercado contienen momentos musicales realmente interesantes. Comenzando por estos, el DVD dedicado a Elisso Virsaladze tiene en la *Sonata núm. 2* de Prokofiev su punto culminante. La pianista de Georgia recrea el lenguaje del ruso a través de una técnica intachable que brota naturalmente, demostrando conocer todos los recovecos de la obra. A su vez, los *Sarcasmos op.17* del mismo autor revelan la capacidad de Virsaladze para extraer los más variados timbres del instrumento. Por otro lado, la *Kreisleriana* de Schumann es construida con gran vigor y espíritu juvenil: véase el apoteósico final –y principio– para descubrir su lado más combativo. Ya en otro disco, encontramos muy buenas interpretaciones de varias obras para piano a cuatro manos de Schubert. Christian Ivaldi y Jean-Claude Pennetier abordan estos pentagramas magníficamente, formando una amalgama artística que brinda momentos soberbios. Todo está controlado al milímetro para sonar unitariamente, pero ello no afecta a la música, que fluye libremente. Los dos profesores parisienses, sin grandes gestos pero con mucho sentimiento, consiguen inundar de poesía el pequeño escenario de la "roca" como pocos –Lupu/Barenboim– lo sabrían hacer. Una última filmación interesante es la dedicada a Tchaikovsky, en la que Boris Berezovsky, Dmitri Makhtin y Alexander Kniazev interpretan al piano, violín y violonchelo –respectivamente– varias obras de su compatriota. Berezovsky se mueve entre la alegría y la melancolía arropando cuidadosamente a Kniazev en el *Nocturno op.19 núm. 4*, y muestra todo su potencial junto a Makhtin en el *Trio En memoria de un gran artista op. 50*. Gran sonido y afinación, complicidad y pasión son constantes en esta obra.

El resto de filmaciones revisten un menor interés. Por un lado, "Les pianos de demain" reúne a una serie de jóvenes –y muy jóvenes– pianistas en un mismo concierto. Todos ellos poseen las herramientas necesarias para fabricar música, pero distan mucho todavía de ser grandes intérpretes. Algunos puede que lleguen a serlo, como Lise de la Salle, que muestra su calidad aunque no esté tan bien como en su último disco. En general se ven gestos grandilocuentes (en manos y cara) que no conducen a ningún lado –Bar-Shai–, desapasionamiento –Chamayou– o técnica pura y dura –Neuburger–, y sólo destellos brillantes de cuando en cuando –David Fray. Esperemos que los "pianos del mañana" sean algo más que todo lo anterior. Por último, el recital de Frank Braley deja al espectador una sensación extraña que apunta a la indiferencia. Braley es un pianista dotado que no acaba de transmitir sensaciones fuertes. Los *Preludios* de Debussy están bien tocados, pero no evocan catedrales sumergidas o colinas de Anacapri, les faltan vitalidad. Mejor está la *Rhapsody in Blue* de Gershwin, si bien no convence totalmente por falta de sentimiento en el tema menos movido de la obra. Dvd, por tanto, prescindible.

Para acabar, cabe apuntar que todas las películas están dirigidas con gusto, siempre atentas al detalle y evitando desviar la atención de lo principal: la música.

J.C.G.

La Colección en Detalle

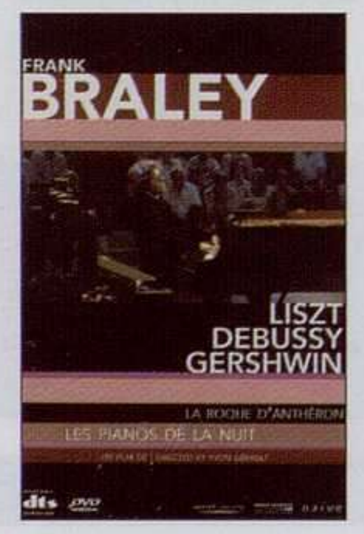
VIRSALADZE, Elisso: Obras de SCHUMANN, PROKOFIEV y TCHAIKOVSKY.
Naïve, DR2117 DVD • 69'26" • DDD
Diverdi ★★★ E

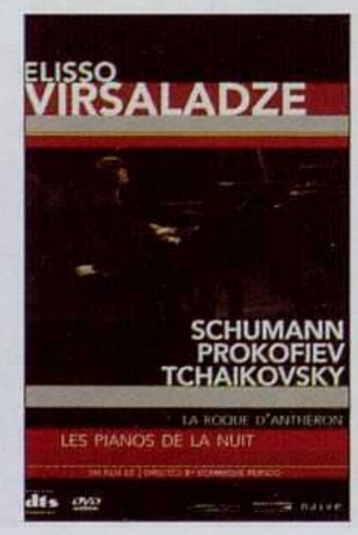
SCHUBERT: 8 Variaciones D. 624, Rondó D. 951, Allegro D. 947, Fantasía D. 940. Christian Ivaldi y Jean-Claude Pennetier, piano.
Naïve, DR2116 DVD • 60'20" • DDD
Diverdi ★★★★ E

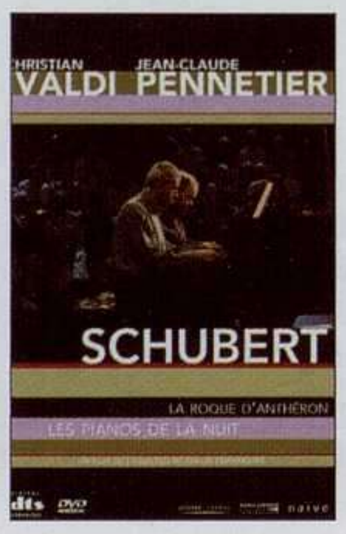
TCHAIKOVSKY: Barcarola el Sol m op. 37b, Nocturno op. 19 núm. 14, Trío "En memoria de un gran artista", op. 50, Sérenade mélancolique op. 26. Boris Berezovsky, piano; Dmitri Makhtin, violin; Alexander Kniazev, violonchelo.
Naïve, DR2115 DVD • 69'29" • DDD
Diverdi ★★★ E

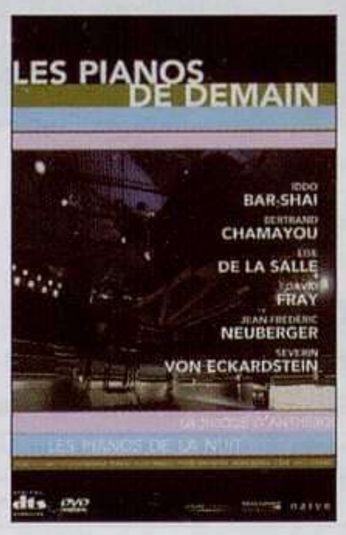
LES PIEANOS DE DEMAIN: Obras de CHOPIN, LISZT, BACH, VERDI, SCHUMANN, SCHUBERT y BEETHOVEN. Bar-Shai, Chamayou, De la Salle Fray, Neuburger y Von Eckardstein, piano.
Naïve, DR2118 DVD • 110'3" • DDD
Diverdi ★★ E

BRALEY, Frank: Obras para piano de LISZT, DEBUSSY y GESHWIN.
Naïve, DR2114 DVD • 69'27" • DDD
Diverdi ★★ E









Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

CECILIA BARTOLI

Cecilia Bartoli canta arias de dramas musicales escritos en Roma en una época en que las representaciones operísticas fueron prohibidas por la Iglesia.

Cecilia Bartoli redescubre un período extraordinario en la vida musical de su ciudad natal.

Roma en los Albores del siglo XVIII...

Disponible a partir de 12.09.05
1CD 002 89475 69224 Edición Especial Limitada

Incluye las primeras grabaciones mundiales de arias de Alessandro Scarlatti y Antonio Caldara

OPERA PROIBITA

DECCA

A UNIVERSAL MUSIC COMPANY
www.universalclassics.com
www.ceciliabartolionline.com

El Corte Inglés

www.elcorteingles.es TU TIENDA DE MÚSICA EN INTERNET

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Testament sigue regalándonos sus grabaciones compradas a EMI"

"El Juilliard, parte de la más grande historia del cuarteto de cuerda"

El primer Juilliard

Cuando se habla del Cuarteto Juilliard, se habla de la historia reciente de la música de cámara norteamericana. Y cuando se habla del Juilliard, también hay que hablar de los "varios" Juilliard desde su debut oficial en 1947, ya que por sus cuatro atriles han pasado más de diez instrumentistas, con la consiguiente endeblez en la personalidad que tanto vaivén conlleva, aunque no fue hasta 1997 cuando el fundador y primer violín, Robert Mann, se retiró del grupo, desvaneciéndose la esencia del "primer Juilliard", justamente el que ha rescatado Testament, con grabaciones entre 1957 y 1960.

La relación entre Elliot Carter y el Juilliard ha sido una relación como la del pintor y su modelo. Ellos estrenaron el *Tercer Cuarteto* del neoyorquino en 1960, grabándolo escasos meses después. Esta es una versión demasiado respetuosa, sin la evolución necesaria, la misma que tiene su integral de varias décadas más tarde. El *Segundo Cuarteto* de William Schuman tiene una lectura algo más arriesgada, aunque la obra no soporta el paso del tiempo. Este disco se completa con la *Suite Lírica* de Berg, creada con una desafortunada modernidad (mov. 3º), lejos de la contundencia expresiva del Alban Berg o la belleza desgarradoramente moderna del Arditti.

El segundo disco, con la acostumbrada fusión Ravel-Debussy, se completa con las *6 Bagatelas Op. 9* y los *5 Movimientos Op. 5* de Webern, en interpretaciones muy secas, excesivamente ásperas, seguramente fruto de una modernidad equivocada. Ravel y Debussy no gozan de lecturas poéticas, con la riqueza tímbrica de un Tokyo, pero tampoco caen en discursos y texturas blandas, bañadas en rosa como les ha sucedido desde la década de los ochenta. Sus unísonos no tienen la redondez deseada y ciertos pasajes (los pizzicati y el desangelado "Vif et agité" en Ravel) resultan desconcertantemente desajustados. Contemporáneos al Juilliard, en la otra orilla del Atlántico, con estas mismas obras, el Cuarteto Italiano creaba sus versiones, hoy aún referenciales.

Del mismo modo ocurre con los dos discos con el repertorio obligado para todo cuarteto que se precie. El paso del tiempo los deja en un mal lugar. Y lo peor de todo no es que hoy se toque mejor que hace cincuenta años, algo probado, si no que antes también se tocaba mejor (Italiano, Vegh y algún otro, como el Amadeus, con reparos). Con esto nos encontramos con un *K 465* de Mozart demasiado simple, sin la fluidez del Italiano o la elegancia del Mosaiques. En Haydn, que ellos parecen entender mejor, destacan la belleza simple, ausente de toda complicación (el *Op. 74/1* se deja escuchar). El *Op. 77/1* no bucea en la hondura del Alban Berg ni en la precisión del Emerson (curiosamente sus discípulos espirituales), no imprescindible pero latente cuando falta, como le ocurre a Robert Mann en el registro agudo del danzante "kolo" del Presto.

En Schubert se lanzan a una aventura como es el *D 810*, llevada con una falta de emoción preocupante y una precipitación constante del tempo, como si la visión del temor les hiciera correr. No es inviable esta opción, siempre que "se detengan" para respirar de la carrera (Hagen). Nada de esto ocurre en el *Quartettsatz D 703*, porque realmente no ocurre casi nada. Compararlo con el maravilloso último acercamiento del Melos (en Harmonia Mundi) es aclarador. El *Op. 131* de Beethoven, plagado de inquietudes en la afinación, no puede compararse al Tokyo, Melos, Italiano, Alban Berg o Takacs. En realidad no debe compararse. Esta descomunal música es aquí un banco de pruebas, un ejercicio de entrenamiento que pone en duda los criterios de selección de publicación. Hay registros que deben permanecer en silencio.

G.P.C.

La Colección en Detalle

BERG: Suite Lírica. CARTER: Cuarteto núm. 2. SCHUMANN: Cuarteto núm. 3. Cuarteto Juilliard.
Testament, SBT1374 • 73'49" • ADD
Ferysa ★★★ MH

BEETHOVEN: Cuarteto Op. 131. SCHUBERT: Cuarteto D 810. Cuarteto Juilliard.
Testament, SBT1373 • 79'19" • ADD
Ferysa ★★ MH

DEBUSSY: Cuarteto. RAVEL: Cuarteto. WEBERN: 5 Movimientos Op. 5, 6 Bagatelas Op. 9. Cuarteto Juilliard
Testament, SBT1375 • 71'19" • ADD
Ferysa ★★★ MH

HAYND: Cuarteto Op. 74 núm. 1. Cuarteto Op. 77 núm. 1. MOZART: Cuarteto K 465. SCHUMANN: Cuarteto D 703. Cuarteto Juilliard.
Testament, SBT1372 • 76'20" • ADD
Ferysa ★★ MH

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

MÁS MÚSICA JUDÍA DEL ARCHIVO MILKEN

El sello Naxos sigue adelante con su proyecto de editar un gran número de grabaciones con música de los judíos norteamericanos. Como en anteriores entregas, el resultado satisfará a los aficionados a este repertorio y suscitará, quizás, la curiosidad de los demás. Y también como en otras ocasiones nos hallamos ante interpretaciones de aceptable nivel, aunque raramente extraordinarias, de partituras a veces interesantes y otras veces del montón o mediocres. Aquí, salvo el inevitable Benzion Miller (cantor) y agrupaciones vocales como la Schola Hebraica, los intérpretes se limitan a cumplir con holgura su cometido, pero, claro, directores de coro u orquesta como Christopher Wilkins, Kenneth Kiesler, Paul Hostetter, Jorge Mester, Yoel Levi o Gerard Schwarz y orquestas como la Sinfónica de Seattle o de la Ópera de la Universidad de Michigan (por no mencionar a un buen puñado de solistas) no se hallan entre los artistas o los conjuntos más prestigiosos y, en consecuencia, sería ingenuo esperar de ellos la elaboración de versiones sobresalientes. Con todo, no disponemos de otras, y ello acrecienta el valor de estos registros . Esto mismo sucede con casi todas las grabaciones del Archivo Milken (fundado en 1990 por Lowell Milken), circunstancia que lo convierte en referencia inexcusable para esta clase de música, además de constituir una iniciativa admirable en favor de la conservación de tan rico patrimonio.

Repasemos el contenido de estos siete discos. El primer volumen dedicado a las óperas de tema judío me parece de las propuestas más atractivas del lote, aunque sólo se ofrecen unos pocos extractos de cada uno de los tres títulos seleccionados. A juzgar por estos fragmentos, *El golem* (1962) de Abraham Ellstein, sobre la célebre leyenda del hombre de barro al que un rabino de Praga insufla vida, parece la más sólida desde el punto de vista de la construcción musical, bastante más que la ópera cómica de Robert Strassburg o la ópera fantástica de David Tamkin que gira en torno a un temido demonio del folclore judío.

El disco con tres poemas sinfónicos de Aaron Avshalomov, Sheila Silver y Jan Meyerowitz no descubre tesoros ocultos. Ninguno de los tres puede parangonarse con las obras más divulgadas del género. Sin embargo, en el más antiguo de los tres, las *Cuatro escenas bíblicas* (1928), adivinamos la mano de un compositor muy cuidadoso en los detalles.

El *Concierto para viola y orquesta* de Paul Schoenfield (compositor nacido en 1947) es una pieza estimable y tiene un hermoso segundo movimiento *(Soliloquy)*. Me ha gustado más que sus otras obras: los *Cuatro Motetes* y los extractos del Acto II de la ópera *El mercader y el mendigo,* un divertimento de tono moralizante y también un homenaje al género de teatro popular judío de la Edad Media denominado "purimspiel".

El disco con obras de Hugo Weisgall me parece el más flojo de todos por la escasa calidad de las obras. Todo lo contrario de la opinión que me merece el disco dedicado a David Amram (nacido en 1930), con tres títulos que delatan una fuerte y ecléctica personalidad musical (la *Sinfonía "Canciones del alma"*, de 1987, debiera programarse y grabarse más a menudo). También es importante el doble CD protagonizado por el gran Benzion Miller, si bien esta música litúrgica puede atragantársele a más de un melómano desprevenido.

J.A.R.R.

LA COLECCIÓN EN DETALLE

SCHOENFIELD: Concierto para viola y orquesta. Cuatro motetes. El mercader y el mendigo (extractos). Varios intérpretes.
Naxos, 8.559418 • 75'41" • DDD
Ferysa ★★★ A

AMRAM: Sinfonía "Canciones del alma". Shir L'erev Shabbat (extractos). The Final Ingredient (extratos). Varios intérpretes.
Naxos, 8.559420 • 63'12" • DDD
Ferysa ★★★ A

ELLSTEIN: The Golem (extracto). STRASSBURG: Chelm (extratos). TAMKIN: The Dybbuk (extractos). Varios intérpretes.
Naxos, 8.559424 • 64'19" • DDD
Ferysa ★★★ A

WEISGALL: T'kiatot. Rituals for Rosh Hashana. Psalm of the Distant Dove. Cuatro estudios corales. A Garden Eastward. Varios intérpretes.
Naxos, 8.559425 • 68'3" • DDD
Ferysa ★★★ A

AVSHALOMOV: Cuatro escenas bíblicas. SILVER: Shivat Sara. MEYEROWITZ: Sinfonía "Midrash Esther". Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Sinfónica de Seattle. Dirs.: Gerard Schwarz y Yoel Levi.
Naxos, 8.559426 • 63'19" • DDD
Ferysa ★★★ A

El primer S'lihot: Benzion Miller, cantor. Schola Hebraica. Dir.: Neil Levin.
Naxos, 8.559428-29, 2 CDs • 116'50" • DDD
Ferysa ★★★★ A

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"EMI sigue desenterrando toneladas de repertorio"

"Vuelven las más celebradas grabaciones de los 1960-1970 y 1980"

ETERNO RETORNO

EMI es poseedora de un inmenso catálogo, un pozo sin fondo del que va sacando a la luz una y otra vez sus interesantes y muchas veces excepcionales documentos sonoros bajo una nueva vestimenta, en este caso con la elegante portada de Great Recordings of the Century, que induce a su adquisición sobre todo cuando aparecen grabaciones excelsas ya descatalogadas sean de la colección Klemperer (la *Misa* bachiana) o de la serie References (Schwarzkopf, Neveu o Kreisler por ejemplo).

Vamos allá. El disco Kreisler de interpretación memorable, tiene un interés limitado casi se circunscribe a violinistas o amantes del violín. El Sibelius de Karajan es serio, un tanto hierático, bastante dramático y de una portentosa realización orquestal. ¡Qué *Cisne de Tuonela!* Suntuoso y parsimonioso en su discurrir y engalanado con mil y una irisaciones en su plumaje. Perfecto. El Beethoven de Gilels siempre es interesante cuando no referencial. Claro, luminoso, expresivo y romántico. Le acompaña un solvente y meticuloso Leopold Ludwig que, aunque no es Szell (también en EMI), cumple sobradamente con su cometido. También excelente el disco de Neveu. Su violín es terso, urgente y a la vez delicado. Indescriptible el movimiento lento del concierto brahmsiano. Nos sentimos indefensos, trasportados, embriagados. De igual modo nos sentimos al escuchar el Bach de Perlman. Un portento de sabiduría instrumental, de profundidad conceptual, de emotiva humanidad. Referencial como el Bach de Klemperer en su concepción grandiosa y a la vez meditativa. Una versión rigurosa, analítica, ahí está todo, toda su riqueza polifónica en carne viva y maravillosamente cantada. Todo esto ya se sabía como también se sabía que el Cuarteto Alban Berg realizó en vivo unos prodigiosos registros de los cuartetos beethovenianos. Entendimiento, compenetración, pulso rítmico, afinación, pasión dolor y desesperación. Y melancolía, soledad y claudicación. Y todo en un concierto público. Asombroso.

Una ópera, *Porgy & Bess,* que seduce desde el comienzo por su vitalidad y sentido teatral y una pareja protagonista de primera. Rattle dio en la diana.

LA COLECCIÓN EN DETALLE

BACH: Misa en si menor. Giebel, Baker, Gedda, Prey, Cras. Coros de la BBC. Orquesta New Philarmonia. Dir.: Otto Klemperer.
EMI, 47681424, 2 CDs • 135'45" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MHR

BACH: Sonatas y partitas para violín. Itzhak Perlmann, violín.
EMI, 47680823, 2 CDs • 142'56" • DDD
EMI-Hispavox ★★★★ MR

BEETHOVEN: Últimos cuartetos. (Núms. 12 al 16 y la Gran fuga). Cuarteto Alban Berg.
EMI, 47682025, 3 CDs • 192'29" • DDD
EMI-Hispavox ★★★★ MR

GERSHWIN: Porgy and Bess. White, Haymon, Evans, Clarey, Blackwell, Hubbard, Simpson y Gregg Baker. Coros de Glyndeborune. Orquesta Filarmónica de Londres. Dir.: Simon Rattle.
EMI, 47683626, 3 CDs • 189'34" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ M

BEETHOVEN: Conciertos para piano núms. 4 y 5. Emil Gilels, piano. Philarmonia Orquesta. Dir.: Leopold Ludwig.
EMI, 47682827 • 72'35" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

KREISLER: Arreglos y composiciones originales. Fritz Kreisler, violín y Franz Rupp y Michael Raucheisen, piano. Cuarteto de cuerdas Kreisler.
EMI, 47684029 • 78'32" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

SIBELIUS: Finlandia, En Saga, Tapiola, Karelia, Vals triste y El cisne de Tuonela. Orquesta Filarmónica de Berlín. Dir.: Herbert von Karajan.
EMI, 47684623 • 78'56" • ADD/DDD
EMI-Hispavox ★★★★ M

MOZART: Arias de ópera. Elisabeth Schwarzkopf, soprano. Varios directores y orquestas.
EMI, 47684425 • 79'25" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MHR

ARIAS LÍRICAS Y DE COLORATURA: Diversos autores. María Callas, soprano. Orquesta Philarmonia y Orquesta del Teatro de la Scala de Milán. Dir.: Tulia Serafín.
EMI, 47684227 • 71'2" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ HR

BRAHMS: Concierto para violín. SIBELIUS: Concierto para violín. Orquesta Philarmonia. Directores: Issay Dobrowen (Brahms) y Walter Susskind (Sibelius).
EMI, 47683022 • 71'45" • ADD
EMI-Hispavox ★★★ H

Para finalizar, dos damas del canto ponen el broche final exhibiendo todo su arte, que es mucho, con el concurso de sus milagrosas voces. Si Callas nos hace vivir los personajes, sufrir con ellos, la Schwarzkopf nos hace levitar con Mozart y su nacarado instrumento y su inigualable fraseo. Dos mundos mágicos que ya conocíamos y que no nos cansaremos de recomendar

P.S.J.D.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

HISTORIA DE UN GRANDE

Criticado espuria y apócrifamente en más de una ocasión, es ya la hora de reconocer la figura de Karajan en su justa medida. Mi "medida" es la siguiente.

Tras el artista mediático, el "icono de la clásica", el exhibicionista, el dictador, el "showman" que en más ocasiones de las deseadas fue Herbert von Karajan hubo otras cosas: un extraordinario músico, un genial director y un avezado hombre del negocio musical. Y si él se enriqueció con su trabajo a base de exigir a las casas de discos contratos leoninos, estuvo por verse durante los años que le duró la carrera lo mucho que iban a extraer de aquel negocio las firmas discográficas después, o sea, hoy, explotando hasta el último, más recóndito y lo que es peor, peor momento de su discográfía. Como la de todo grande, llena de "impurezas" y tropezones; a veces, auténticos batacazos.

Así que en este nuevo lanzamiento, que recoge grabaciones anteriores al nacimiento del estéreo y otras primerizas del sistema, hay de todo. Pero de todo, dentro de un orden: hubo repertorio en el que Karajan fue Karajan desde el primer momento (Bruckner, Wagner, R. Strauss, Haydn, Tchaikovsky...) y otro que hubo de esperar para ser bien "leído" por el austriaco (Beethoven, Mozart, Schubert, Brahms...) Pero en este arco iris está precisamente el interés de lanzamientos como el presente: comprobar que no todo el monte es orégano tiene su morbo.

¿Hubo un estilo Karajan? Desde luego; y por eso gustaba o era odiado indistintamente. Su idea era: la música es un espectáculo, así que debe sonar con poderío, con músculo, con mucho volumen o muy poco volumen, indistintamente. Y eso a veces podía rozar ciertas rupturas estilísticas que más de uno no perdonaban. A mi me parece que con razón, pero no siempre: ¿hay cosa que "alimente" más que una escucha del R. Strauss o el Wagner que hacía este señor?

Pues eso. Cómprense estos discos, que están muy bien de precio, y disfruten de esas "diferencias".

P.G.M.

LA COLECCIÓN EN DETALLE

BARTÓK: Concierto para orquesta. Música para instrumentos de cuerda, percusión y celesta. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768972 • 66'48" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

BEETHOVEN: Sinfonía núm. 9. Schwarzkopf, Höngen, Patzak, Hotter. Wiener Sngwerein. Orquesta Filarmónica de Viena.
EMI, 4768878 • 67'1" • ADD (mono)
EMI-Hispavox ★★★ MH

BEETHOVEN: Concierto para piano núm. 4. Triple concierto. Weissenberg, Oistrakh, Rostropovich, Richter. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768862 • 69'58" • ADD
EMI-Hispavox ★★★ MH

BEETHOVEN: Conciertos para piano núms. 3 y 5. Alexis Weissenberg. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768852 • 76'13" • ADD
EMI-Hispavox ★★★ MH

BRAHMS: Sinfonía núm. 2. MOZART: Música para un funeral masónico. R. STRAUSS: Metamorfosis. Orquesta Filarmónica de Viena.
EMI, 4768772 • 73'17" • ADD (mono)
EMI-Hispavox ★★ MH

BRAHMS: Sinfonía núm. 4*. SCHUMANN: Sinfonía núm. 4. Orquestas Filarmónica de Berlín y Philarmonia.
EMI, 4768812 • 78'25" • ADD (mono*, estéreo)
EMI-Hispavox ★★ MH

BRITTEN: Variaciones sobre un tema de Frank Bridge. VAUGAHN WILLIAMS: Fantasía sobre un tema de Thomas Tallis. HAENDEL: Música acuática. Orquesta Philharmonia.
EMI, 4768802 • 60'50" • ADD (mono)
EMI-Hispavox ★★ MH

BRUCKNER: Sinfonía núm. 4. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768872 • 70'14" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

BRUCKNER: Sinfonía núm. 7. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768882 • 68'6" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

BRUCKNER: Sinfonía núm. 8 (+obras de NICOLAI, WEBER, MENDELSSOHN y WAGNER). Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768012, 2 CDs • 128'20" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

DVÓRAK: Sinfonías núms. 8 y 9 "Del Nuevo Mundo". Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768982 • 78'7" • ADD
EMI-Hispavox ★★★ MH

HAYDN: Sinfonías núms. 83, 101 y 104. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768892 • 76'35" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

MOZART: Sinfonías núms. 40 y 41 "Júpiter". Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768922 • 74'14" • ADD
EMI-Hispavox ★★★ MH

MOZART: Obertura de Las Bodas de Fígaro. Adagio y Fuga K 546. Adagio del Divertimento K 334. Serenata núm. 13. Sinfonías núms. 33 y 39. Orquesta Filarmónica de Viena.
EMI, 4768762 • 78'37" • ADD (mono)
EMI-Hispavox ★★★ MH

MOZART: Conciertos para piano núms. 21 y 24. Lipatti, Gieseking. Orquestas del Festival de Lucerna y Philharmonia.
EMI, 4768842 • 61'8" • ADD (mono)
EMI-Hispavox ★★ MH

SCHUBERT: Sinfonías núms. 8 "Incompleta" y 9. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768952 • 78'42" • ADD
EMI-Hispavox ★★ MH

SIBELIUS: Finlandia. Sinfonías núms. 4 y 7. Orquestas Philharmonia.
EMI, 4768832 • 70'21" • ADD (mono)
EMI-Hispavox ★★★ MH

R. STRAUSS: Don Quijote. Una vida de héroe. Sinfonía doméstica. Mstislav Rostropovich, violonchelo. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768032, 2 CDs • 133'28" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

TCHAIKOSVKY: Suites de La bella durmiente. El lago de los cines y Cascanueces. Orquesta Philharmonia.
EMI, 4768992 • 63'58" • ADD (mono)
EMI-Hispavox ★★★ MH

WAGNER: Preludios y oberturas de Tannhäuser, Lohengrin, Tristán e Isolda, El holandés errante y Los maestros cantores de Nuremberg. Coro de la Deutsche Oper, Berlín. Orquesta Filarmónica de Berlín.
EMI, 4768962 • 77'48" • ADD
EMI-Hispavox ★★★★ MH

PHILHARMONIA PROMENADE CONCERT. Obras de J. STRAUSS, CHABRIER, SUPPÇE, OFFENBACH, etc. Orquesta Philharmonia.
EMI, 4769002 • 73'35" • ADD
EMI-Hispavox ★★★ MH

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

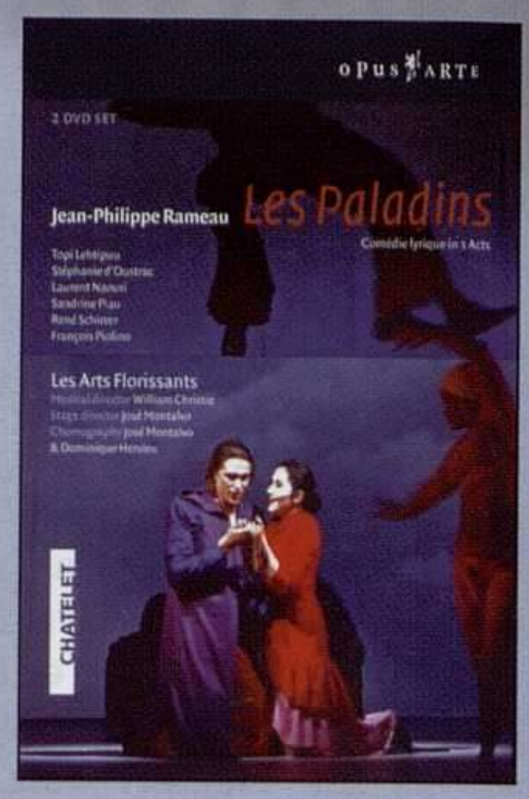
ferysa

NOVEDADES DE

CIMAROSA:
Il matrimonio segreto.
Carlos Feller, Georgine Resick.
Drottningholm Court Theatre Orchestra.
Director: Hilary Griffiths
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo. Dolby Digital 5.1
Duración: 153 min.
Cat. Núm.: 2054548
(120.45942)
Ean: 0880242545480
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64

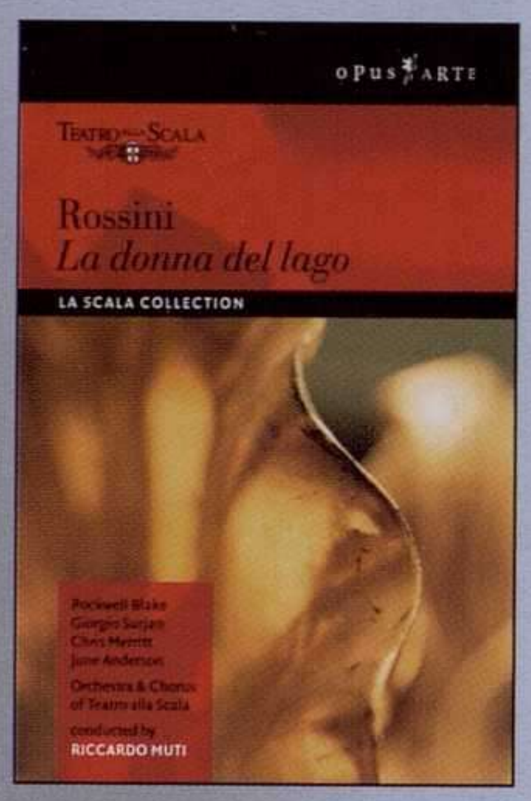
MONTEVERDI:
L'Orfeo.
John Mark Ainsley, Brigitte Balleys. Netherlands Opera.
Director: Stephen Stubbs.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 140 min. (2 DVDs)
Cat. Núm.: OA0928D
(151.14067)
(Subtítulos en español)
Ean: 0809478009283
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

PUCCINI:
Madama Butterfly.
Cheryl Baker, Martin Thompson. Netherlands Philharmonic Orchestra.
Director: Edo de Waart
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Suround
Duración: 169 min. (2 DVDs)
Cat. Núm.: OA0936D
(151.14083)
(Subtítulos en español)
Ean: 0809478009368
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

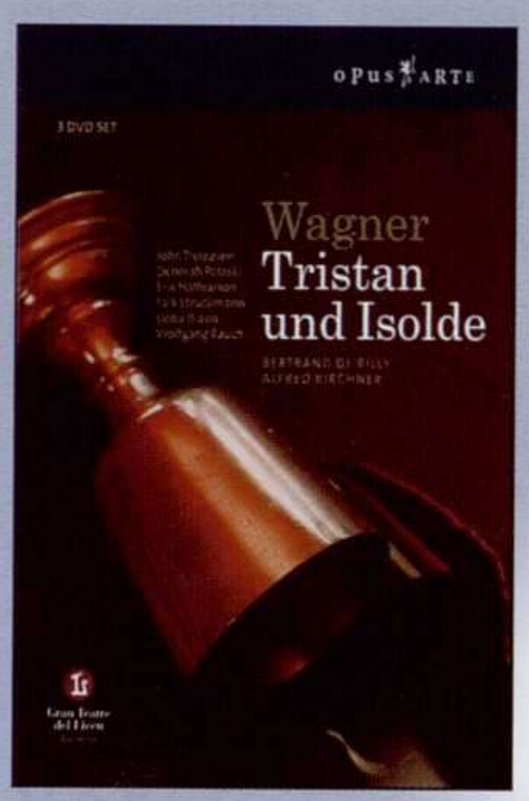


RAMEAU:
Les Paladins.
Topi Lehtipuu, Stéphanie d'Oustrac. Les Arts Florissants.
Director : William Christie.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 204 min. (2 DVDs)
Cat. Núm.: OA0938D
(Subtítulos en español)
Ean: 0809478009382
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

RAUTAVAARA:
The gift of the Magi. (Ópera de Navidad).
Pia Freund, Jaako Kortekangas. Tapiola Sinfonietta.
Director:Petri Safari.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 96 min.
Cat. Núm.: 100419 (151.14109)
(Subtítulos en español)
Ean: 0807280041996
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



ROSSINI:
La Donna del Lago.
Rockwell Blake, Chris Merri. Orquesta y Coro del Teatro alla Scala.
Director: Ricardo Muti.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 167 min.
Cat. Núm.: OALS3009D
(151.14091)
Ean: 0809478030096
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662



WAGNER:
Tristán e Isolda.
John Treleaven, Deborah Polaski. Orquesta y Coros del Gran Teatro del Liceo de Barcelona.
Director: Bertrand de Billy
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Suround
Duración: 257 min. (2 DVDs)
Cat. Núm.: OA0935D
(151.14075)
(Subtítulos en español)
Ean: 0809478009351
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 62

BEETHOVEN:
Sonatas para piano núms. 3 y 32.
Arturo Benedetti Michelangeli. Turín-RAI 1962.
Imagen: 4/3
Sonido: LPCN mono
Duración: 84 min.
Cat. Núm.: OA0939D
Ean: 0809478009399
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

www.ferysa.es

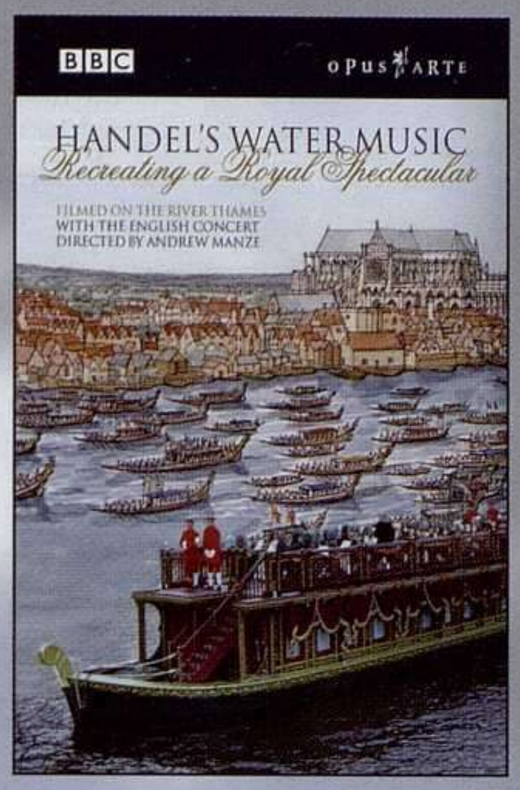
www.arthaus-musik.com

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

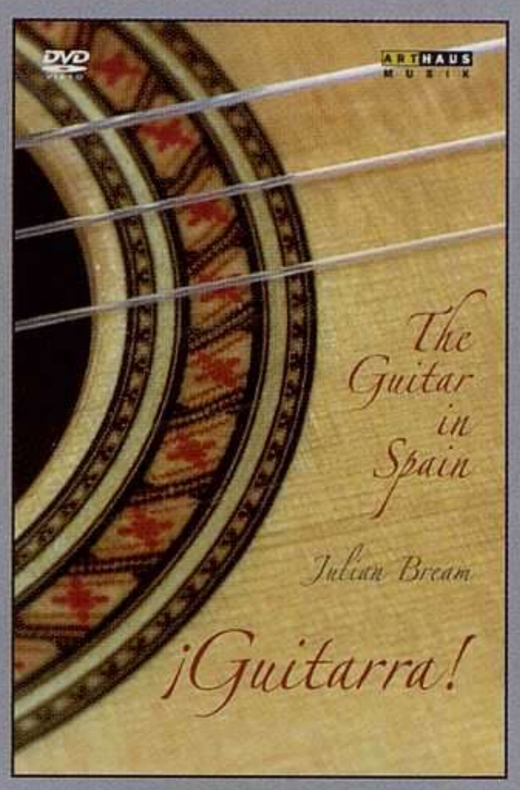
DICIEMBRE 2005

DVD VIDEO

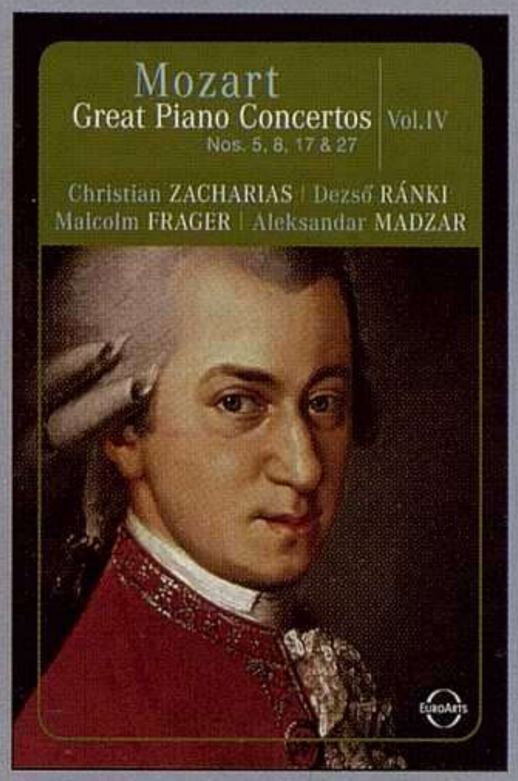
BACH, J.S.:
Oratorio de Navidad.
Claron McFadden, Bernarda Fink. Monteverdi Choir. English Baroque Soloists.
Director: Sin John Eliot Gardiner.
Imagen: 16/9
Sonido:Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 198 min. (2 DVDs)
Cat. Núm.: 101237 (120.45991)
Ean: 0807280123791
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



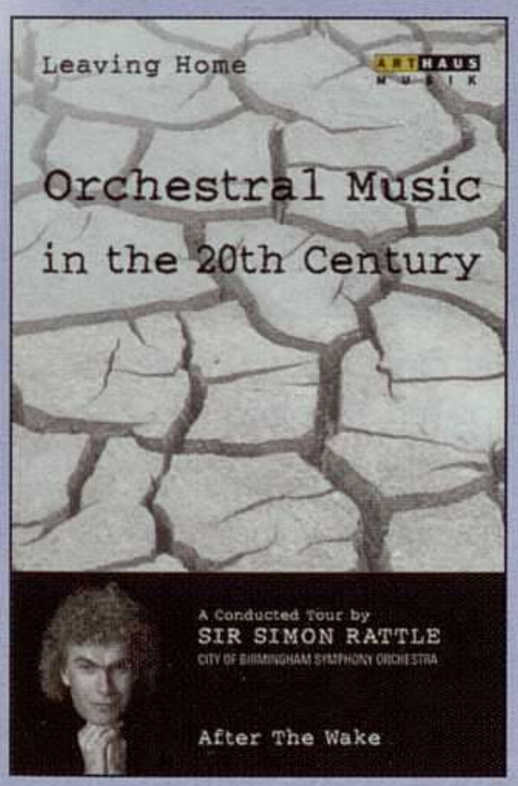
HAENDEL:
Música Acuática.
Recreación cinematográfica de su estreno en 1717en el río Támesis. The English Concert.
Director: Andrew Manze.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 78 min.
Cat. Núm.: OA0930D (120.45926)
(Subtítulos en español)
Ean: 0809478009306
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



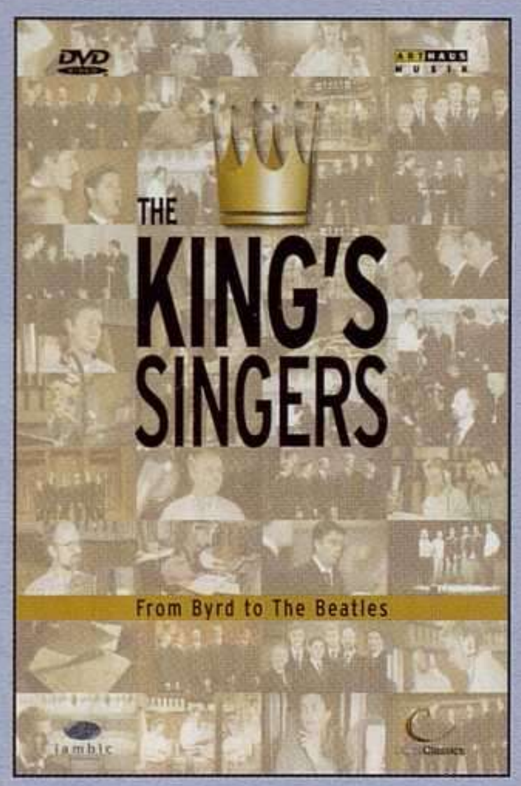
GUITARRA ESPAÑOLA:
Julian Bream interpreta y comenta composiciones españolas en distintas localizaciones (Sevilla, Granada, Ronda Córdoba...).
Imagen: 4/3
Sonido:PCM Stereo
Duración: 210 min. (2 DVDs)
Cat. Núm.: 102003
Ean: 0807280200393
(Subtítulos en español)
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



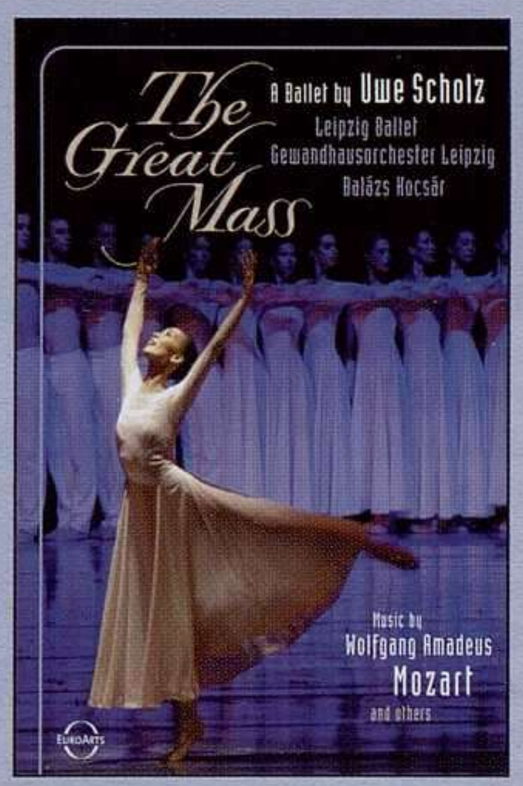
MOZART:
Conciertos para piano núms. 5, 8, 17, 27. (Vol 4)
Christian Zacharias, Malcolm Frager, Deszö Ráki, Aleksandar Madzar. RPO, Radio-Sinfonieorchester Stuttgart, ORTV Suizzera Italiana.
Directores: André Previn, G. Gelmetti, Jeffrey Tate, Marc Andreae
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 120 min.
Cat. Núm.: 2010248 (120.45975)
Ean: 0880242102485
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



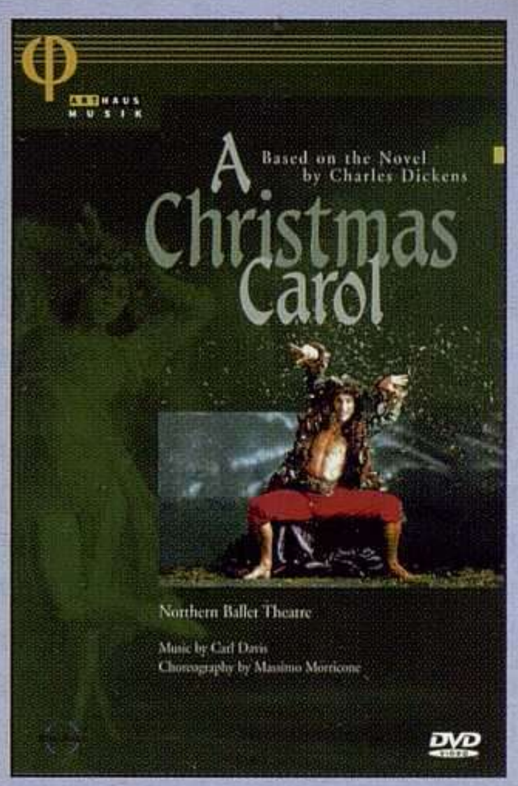
SIMON RATTLE:
Música Orquestal del Siglo XX (Vol. 6). The american way.
City of Birmingham Orchestra. Un viaje por la historia de la música contemporánea.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 50 min. (+ audio tracks)
Cat. Núm.: 102043 (120.45967)
(Subtítulos en español)
Ean: 0807280204391
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



KING SINGERS:
El sexteto vocal inglés canta "a capella" un repertorio que va desde Byrd hasta los Beatles, pasando por Gesualdo, Kodaly, Rossini, Duke Ellington....
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 92 min.
Cat. Núm.: 101248 (120.46007)
(Subtítulos en español)
Ean: 4006680112480
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



MOZART:
La Gran Misa.
Un ballet Eduje Scholz. Leipzig Ballet. Choir of the Leipzig Ópera. Gewandhausorchester Leipzig.
Director : Balázs Kocsár.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 130 min.
Cat. Núm.: 2054608 (120.45959)
Ean: 0880242546081
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64



Cuento de Navidad:
Ballet en tres actos basado en la novela de Dickens. Nothern Ballet Theatre and Chorus. BBC Philharmonic.
Director: John Pryce-Jones
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 86 min.
Cat. Núm.: 101193 (120.45983)
Ean: 0807280119398
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661

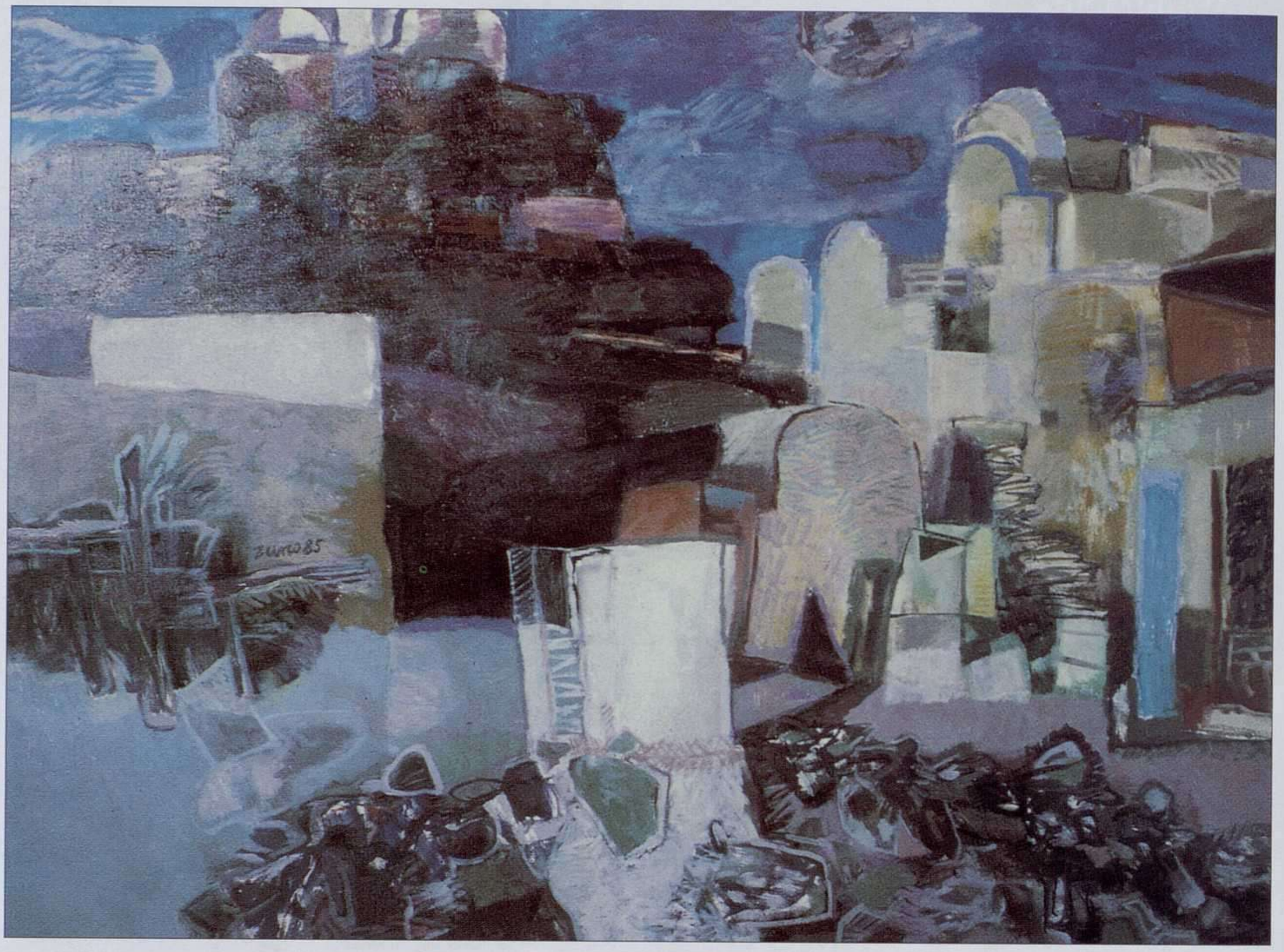
www.euroarts.com

www.opusarte.com

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Érase una vez...

Pedro Sancho de la Jordana Dezcallar



Un cuento es un combate entre el bien y el mal. Una lucha entre aquello que es incorrecto y nos atrae irremisiblemente como la satisfacción inmediata de los instintos más básicos que caiga quien caiga, la consecución de un poder, tanto económico como social, a toda costa, la inalcanzable y codiciada belleza dictaminada por el espejo mágico y otros desmanes obsesivos que pueblan este recóndito lugar llamado inconsciente y lo que es políticamente y éticamente correcto, la solidaridad, la generosidad, la justicia social y también la sumision a las leyes humanas que codifican y encarrilan nuestro periplo vital o sea el más puro y represor consciente. Ambos se enfrentan en una batalla de final previsible. Pero el bien y el mal necesitan de personajes, racionales o irracionales que les representen y los materialicen. Los seres malignos, los deseos más repugnantes e inhóspitos, se encarnan en gigantes, ogros, brujas, lobos y demás cuadrúpedos avariciosos, codiciosos, envidiosos y despiadados. La bondad, el coraje, la solidaridad, la ternura, la generosidaad y el amor al prójimo se visten de apuestos príncipes, princesas cándidas, gatos con botas y tiernos niños perdidos en el frondoso y terrorífico bosque. Todos se las apañarán para salir ilesos del lío en el que se han visto envueltos por desobedecer las estrictas, implacables e inapelables normas y mandatos de autoridades superiores. No se debe desobedecer nunca a los mayores. Éstos, como representantes de la ley y el orden demandan completa sumisión. ¿Qué alguien sale respondón? Pues lo tiene crudo, ahí está el lobo o el ogro, o tal vez la bruja, esperándolo con cara de pocos amigos para hacerle pasar un mal rato.

Muchos han sido los músicos que se han dado cuenta de las potencialidades implícitas el cuento, de su magia y sus momentos de máxima tensión, sus clímax, sus crescendos y también sus momentos de relajación, su concreción y ausencia de elementos supérfluos, características, todas ellas, tan apreciadas en la tarea del compositor a los que debemos añadir la sempiterna dicotomía o enfrentamiento entre el bien y el mal que en música se traduce en dos temas contrapuestos. Armonioso, lírico y exultante uno y violento, incisivo y aristado el otro. La lucha está servida y todo compositor que se precie sabrá sacar partido de ello. No olvidemos que la forma sonata, que tanto y tanto juego a dado en la historia de la música, propone desde su comienzo dos temas de diferente carácter, uno etéreo y ensoñador y otro vivo, rítmico y efusivo. Los requiebros y flirteos entre ambos son inevitables. Su diálogo, repleto de encuentros y desencuentros, finali-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

za en una comunión amistosa, en una especie de rendición complaciente.

El escenario de un teatro es un lugar excelente para representar la vida, sus decepciones y sus sueños, sus temores y sus victorias. Muchas óperas tienen como base un cuento infantil pero, tanto estas como otras composiciones cantadas, las comentaré en una próxima Sala de audición. Sin texto alguno se encuentran los ballets, cuya sustento musical comenta, muchas veces de forma magistral, los avatares que sobre las tablas se suceden. Ahí está el impresionante *Cascanueces* o la esplendorosa *Bella durmiente* (en la que por cierto, hacen acto de presencia, tanto Caperucita y el lobo como la Cenicienta) obras magnas del genio tchaikovskiano que no dejaré de recomendar mientras viva. La orquesta se enfurece cuando el mal hace acto de presencia. Cuerdas graves cuyo ronquido estremece, metales chirriantes logran crear la atmósfera ideal.

Otro grandísimo ruso, Igor Stravinski, se ve atrapado por el agitado y nervioso aleteo del pájaro de fuego y edifica una partitura de una finura y preciosismo fuera de lo común, hilvanando con arriesgadas puntadas una historia cargada de exotismo y encantamiento.

También *El beso del hada* está basado en un cuento, en este caso de Andersen. Y no acaba aquí l a cosa, ya que el catálogo stravinskiano está plagado de obras cuyo trasunto es un cuento. Recordemos que cuando Stravinski retorna de Rusia en 1914 trae consigo una colección de cuentos de Afanassieff, de un claro matiz satírico, del que extraerá el argumento de otras obras como *Renard* o *La historia del soldado.* Curiosamente dos cuentos de esta colección le sirven a Prokofiev para su ballet *Chout,* encargo de Diaghilev, y que cuenta la historia de un bufón que pretende haber encontrado un látigo que resucita a los muertos. Pero Prokofiev tiene otro ballet en su haber, es el caso de su *Cenicienta* (cuento imperecedero al que Rossini también le echó el ojo). Obra esta, menos conocida que su *Romeo y Julieta,* pero que nos cautiva y arrolla por sus melodías efusivas y tiernas, por su rica y variada orquestación y porque nos contagia su ilusión y su energía vital. Ahora bien, donde se llega a extremos superlativos en cuanto a filigranas tímbricas y creación de atmósferas etéreas e iridiscentes es en la partitura raveliana *Mi madre la oca.* Un verdadero panegírico del cuento infantil en el que nos encontramos personajes como Pulgarcito, la Bella y la Bestia, Laideronette, la Bella durmiente y algún que otro jardín encantado pero lo que no aparece por ninguna parte, en ningún movimiento de la obra, es la oca madre ¡qué cosas!

Y ¿qué me dicen de los cuentos de las mil y una noches? Aquí hay materia para dar y tomar. Otro ruso es el que se hará cargo de esa pera en dulce, de este filón inagotable de aventuras en las que la naturaleza tanto racional (Simbad) como irracional (el mar) intervienen creando situaciones propicias para un descriptivismo musical de primer orden. Descriptivismo que ha sido la admiración de numerosos aficionados al arte de los sonidos y que nos desfiló como nadie Rimsky-Korsakov en su esplendorosa y popular *Scheherazade.*

No deberíamos olvidarnos, y no lo haremos, de uno de los grandes cuentistas. Sí, un cuentista llamado E.T.A. Hoffman ¿recuerdan la ópera de Offenbach *Los cuentos de Hoffman?* Pues de este mismo se trata, pero en esta ocasión, en la que no podemos hablar de músicas con texto, nos centraremos en otro espléndido ballet basado en un cuento de este romántico empedernido. Me refiero a *Coppelia* de Leo Delibes. Autómatas, doctores chiflados y muchachas traviesas crean una historia que la música deliciosa de Delibes se encarga de resaltar y hacer creíble. Una partitura de una plasticidad, una fluidez y una inspiración que logra vencer a más de un melómano reticente y desconfiado.

Si Carl Nielsen vuelve al tema de "Las mil y una noches" en su *Aladdin,* los franceses Roussel y Poulenc se decantan por el mundo animal como *El festín de la araña* del primero o *Los animales modelos* (adaptación de seis fábulas de La Fontaine) del segundo. Mientras el checo Antonin Dvorak, nos propone un arsenal de poemas sinfónicos basados en cuentos, baladas o leyendas como *La bruja al mediodía, La rueca de oro* o *La paloma del bosque,* el húngaro Bela Bartok se recrea en una sencilla e inquietante fantasía coreográfica, *El príncipe de madera,* basada en un cuento de hadas que nos habla de los prejuicios humanos y demás. También el ballet *El lobo,* de Henri Dutilleux, nos propone una historia insólita en la que una joven novia abandonada se adentra en el bosque en compañía de un lobo. La joven acaba seducida por los valores morales del animal. Cuando los campesinos quieren matar al lobo ella, que intenta evitarlo, muere junto a él. ¿Recuerdan el mito de la Bella y la Bestia y la película de Jean Cocteau? Pues la excelente música que arropa el relato de la joven que para salvar a su padre consiente en irse a vivir a un castillo habitado por un monstruo, se la debemos, nada menos que a Georges Auric, un componente del Grupo de los Seis y al que el propio Cocteau le dedicó su manifiesto "El gallo y el arlequín" ciertamente, un músico a redescubrir.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

RIMSKY-KORSAKOV: Scheherazade.
46'29" (+ CHAIKOVSKI: Capricho italiano y Obertura solemne 1812). Orquesta Filarmónica de Berlín. Dir.: Herbert von Karajan.

D.G., 4636142 • 79'5" • ADD
Universal **M**

¿Qué podemos decir de esta conocidísima obra orquestal, de este caleidoscopio de imágenes fabulosas de cuento oriental según el propio Rimsky? Pues que el compositor se basó en una serie inconexa de episodios de "Las mil y una noches", que contiene dos elementos destacados que emergen repetidamente a lo largo del desarrollo de la partitura: uno enérgico y autoritario, la voz de Schariar y otro melodioso, casi hipnótico, del que se hace cargo el violín solista, que da cuenta de cada nueva narración a la que se ve abocada *Scheherazade*. Historias de amor, suntuosos palacios exóticos, buques que se estrellan contra las rocas, tranquilas aguas y mares embravecidos, es decir todo lo necesario para un descriptivismo de relumbrón y más para un orquestador de la talla de Rimsky.

Voy a recomendar, sin complejos, una apabullante versión que cuenta con un director férreo y poético, rutilante y ceremonioso. Sí, es Herbert von Karajan y su infalible y todopoderosa Filarmónica de Berlín. Una versión pétrea, pujante, de una pavorosa respuesta orquestal, que me dejó, sin más, anonadado. Casi nada. Pues bien, habrá quien prefiera más refinamiento y menos contundencia, también habrá quien prefiera más exotismo y menos romanticismo y también quien se decante por una lectura más idiomática, más orientalista y menos germánica. No pasa absolutamente nada. Ahí están la infinidad de excelentes versiones que firman señores de la talla de Beechman, Sevetlanov, Kondrashin, Jansons y un muy largo etcétera.

RAVEL: Mi madre la oca. 19'20"
(+DVORAK: Sinfonía núm. 8). Orquesta del Concertgebouw. Dir.: Carlo Maria Giulini.

Sony SK46670 • 61'33" • DDD
Sony-BMG **A**

La primera vez que tuve el placer de sumergirme en esta amalgama genial de sonidos que es *Mi madre la oca,* fue con un álbum vinílico que contenía toda la música orquestal de Maurice Ravel. La dirigía ¡y de qué manera!, el "enfant terrible" de la música contemporánea, el adalid del serialismo: Pierre Boulez. Pues bien, aún hoy, y después de haber escuchado bastantes lecturas diferentes, me sigue pareciendo excepcional, referencial, una de las mejores que circulan por ahí. Lo mismo puede decirse de su más reciente incursión con la Filarmónica de Berlín para DG. Pulcro y detallista al extremo, todo, completamente todo se oye y esto es muy importanteen una obra de estas texturas. ¿Otras visiones que me han fascinado además de las de Boulez? Pues Martinon aparte (cuya integral en EMI es muy, muy recomendable), Carlo Maria Giulini (también en Sony como el primer Boulez) se lleva la palma. Asistimos a una lección soberbia de dirección orquestal. Refinamiento y preciosismo de la más pura ley. El director italiano nos descubre recónditos perfumes del jardín encantado, nos aturde con los traviesos y no tan inocentes Juegos entre la Bella y la Bestia, nos deslumbra la sotisficación que rodea a la hermosa e inquietante Laideronnette, emperatriz de las pagodas. Por cierto, la última en vivo ¡de 1946! Espléndida, a pesar del sonido y las impertinentes toses de los neoyorquinos que, les aseguro, no figuran en la partitura.

STRAVINSKY: El beso del hada. 45'14"
(+TCHAIKOVSKI: Fragmento de La bella durmiente). Orquesta Nacional Escocesa. Dir.: Neeme Järvi.

Chandos, CHAN8360 • 50'50" • DDD
Harmonia Mundi **A**

Stravinsky sentía una gran admiración, que nunca ocultó, hacia la música de su colega Piotr Illich Chaikovsky. Una manera como cualquier otra de demostrarlo es su ballet en cuatro cuadros *El beso del hada.* Partitura que se inspira, de forma un tanto libre, en el cuento de Andersen "La reina de los ventisqueros", esta plaga de citas chaikovskianas. De echo se han llegado a contar quince "préstamos" en total. Eso sí los temas nunca pertenecen a obras de gran importancia. ¿Escuchamos a Chaikovski o a Stravinsky? Pues la verdad es que es una amalgama un tanto artificiosa pero que no carece de elegancia, finura, gracia y encanto. Deleite asegurado. El asunto va de un hada que besa a un niño el cual quedará de por vida a disposición de ella. Precisamente el día de su boda se lo lleva al reino de la eterna felicidad. En la dedicatoria de la partitura, Stravinsky escribe de Tchaikovski que "también la musa le había marcado con su beso fatal, cuya misteriosa marca se dejaba sentir en toda la obra del gran artista".

Aunque la versión de Chailly del Divertimento (una suite sacada del ballet completo, bastante reducida por el mismo compositor) me parece extraordinaria, voy a recomendar el ballet completo dirigido por Neeme Jarvi porque además de sus innegables cualidades interpretativas se añade un episodio de su admirado ballet *La bella durmiente* arreglado y orquestado por el propio Stravinsky. ¿Otras opciones? Pues las del propio Stravinsky en Sony o la actual de Knussen con Cleveland en D.G.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Este ballet, compuesto por Bartok entre 1914 y 1916 en plen conflicto bélico, contiene elementos e influencias diversas: hay cromatismos tardo-románticos, armonías impresionistas y también la inclusión del folklore propio. El argumento es un cuento de hadas ingeniado por Béla Balázs (el mismo de *El castillo de Barbazul).* Un príncipe y una princesa viven separados en sendos castillos. El príncipe está enamorado de la princesa e intentará reunirse con ella. Pues bien el hada guardiana de la princesa intentará impedírselo animando el bosque y haciendo crecer el arroyo. El príncipe desesperado crea un muñeco de madera a su imagen y semejanza. La princesa se prenda e él. El príncipe se desespera. Al final la princesa se da cuenta que sólo es una marioneta desarticulada e intenta seducir al príncipe verdadero que se apiadará de ella y la abrazará amorosamente en un final feliz. No hay que fiarse de las apariencias, ya lo decía Mozart en su *Flauta mágica,* y tenía razón.

BARTOK: El príncipe de madera. 54'56" (+Cantata profana). Orquesta Sinfónica de Chicago. Dir.: Pierre Boulez.

D.G., 4358632 • 73'12" • DDD
Universal **A**

Boulez y más Boulez. La verdad es que son las únicas versiones que conozco. La antigua (antes CBS ahora Sony) que aún se encuentra en el estante con los demás vinilos que siguen saliendo a dar unas vueltas de vez en cuando y el flamante y más moderno cedé de DG con la Sinfónica de Chicago que contiene además una excelente interpretación de la *Cantata profana.* Las dos lecturas son apabullantes. Dos lecciones de dirección orquestal dando a la percusión la relevancia y el protagonismo que la partitura exige. Ustedes deciden.

Prokofiev no podía faltar a la cita. Confieso que es uno de mis compositores preferidos y sus ballets, en concreto, no tienen desperdicio. Interrumpida por la guerra con Alemania, la composición de *Cendrillon* fue terminada en 1944 y se estrenó en 1945. El hermoso tema del comienzo describe una curva ascendente en tonalidad menor y ahí a flor de piel toda la melancolía de la protagonista. Cenicienta está triste, se lamenta de su situación y se entrega a lo único que le permiten sus tiránicas hermanastras; soñar. Ya tenemos otro tema, el tema de los anhelos de felicidad de Cenicienta. El personaje está ya perfilado ahora sólo le queda al músico contar la historia, ¡casi nada! y adecuarla a los prescritos, y a veces algo rígidos, pasos de danza. Hay un momento muy emotivo en el cual Cenicienta descubre el retrato de su madre y se acuerda de la felicidad que inundó su infancia. Al instante, interrupciones discordantes de la orquesta, alertan de la llegada de sus hermanastras.

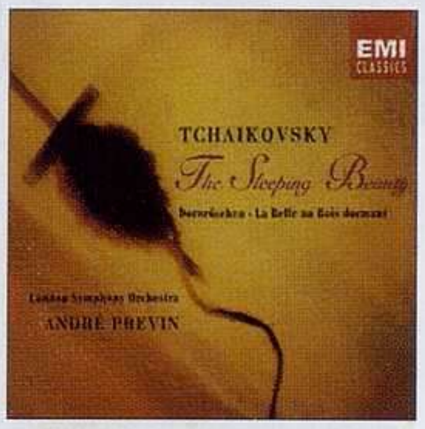
Me he decidido a recomendar el ballet completo en

PROKOFIEV: Cenicienta. Op. 87. 113'11" (+Sinfonía "Clásica"). Orquesta Sinfónica de Londres. Dir.: André Previn.

EMI, 724356860421 • 127'12" • DDD
EMI-Hispavox **A**

cedé. ¡Qué cosas! Pues nada, tres versiones nos contemplan (las otras, que las hay, las desconozco) y las tres espléndidas. Ashkenazy (en Decca) hace uno de sus buenos trabajos: aliento, ritmo danzante y contundencia. Pletnev (en D.G.), detallista, pulcro, apasionado. Previn (en EMI) ardoroso y evocador; consigue seducirnos con un fraseo tenso, contorneado y una rica y variada tímbrica. Esta última, de precio económico, lleva de regalo una buena *Sinfonía "Clásica".*

La breve e imperiosa introducción nos sumerge de inmediato en el conflicto entre el bien y el mal. El ritmo incisivo del tutti orquestal nos reclama, nos alerta, algo maléfico acecha, esta ahí, se presiente. Por suerte, la flauta y el corno inglés acuden, con una dulce y tierna melodía, a rescatarnos del temor en el que estábamos sumidos. De los tres actos de que consta el ballet, solamente los dos primeros se corresponden con el argumento del famoso cuento de Perrault. El último acto se dedica a un baile conclusivo de celebración con diversos episodios mímicos y coreográficos. Tchaikovski estaba eufórico con su composición: "He imaginado muchas combinaciones orquestales enteramente nuevas que serán, espero, muy bellas e interesantes". Ciertamente la obra está repleta de melodías inspiradas y nacaradas texturas. Al final el mal es abatido por el beso de un príncipe enamorado. Los cien años de sueño profundo despiertan a la luz y también a unas nupcias tan inevitables como ostentosas.

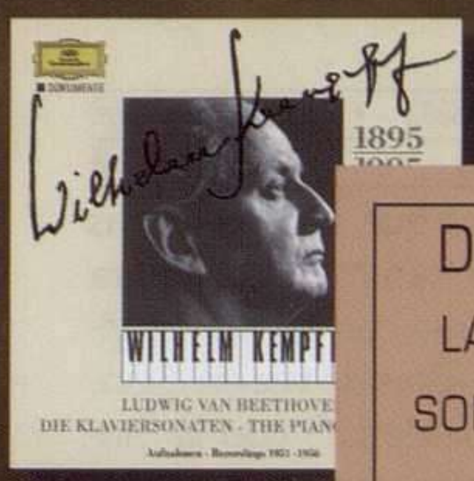


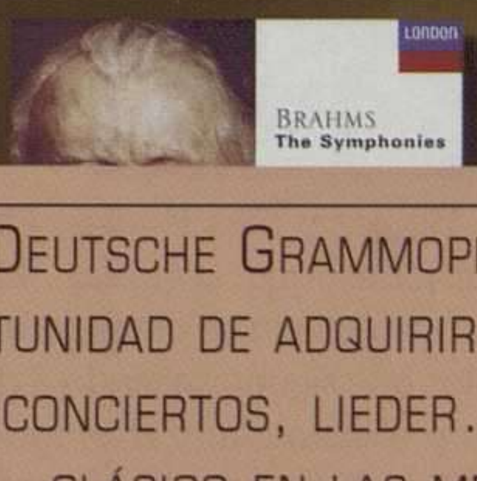
TCHAIKOVSKI: La Bella durmiente.
Orquesta Sinfónica de Londres.
Dir.: André Previn.

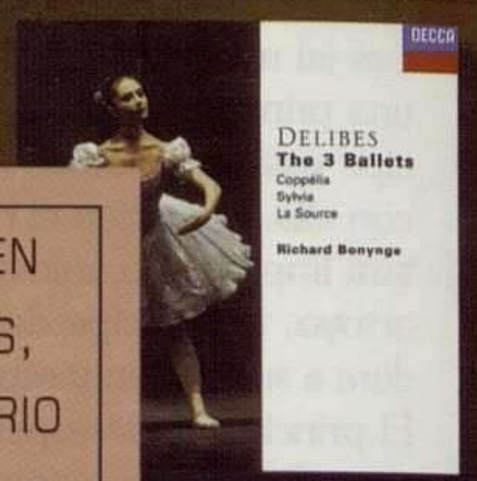
EMI, CMS7648402, 2 CDs • 156'25" • ADD
EMI Hispavox **E**

Todo ello, la poma, la elegancia de las danzas, el drama y el juego de seducción, lo traduce a la perfección André Previn con una deslumbrante Sinfónica de Londres. Su lectura está exenta de edulcorantes y confitería al uso. Continencia y contundencia, refinamiento y delicadeza. No hay duda la relación calidad precio es insuperable. He preferido recomendar el ballet completo y, aunque parezca extraño, una versión en cedé y no DVD, aunque en este último formato hay varias y muy apetecibles.

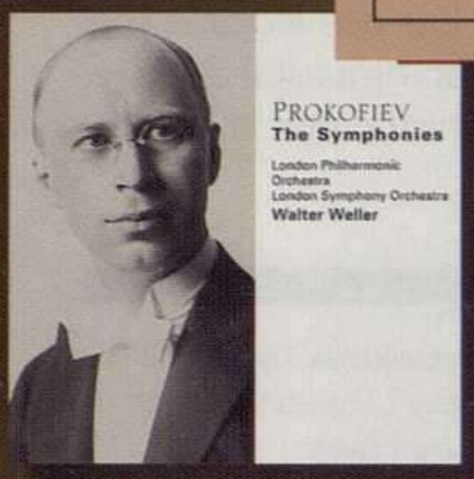
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

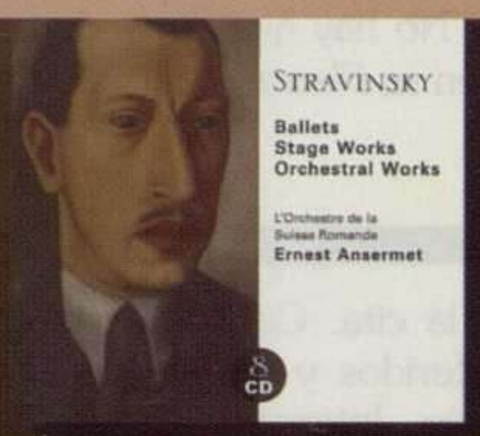


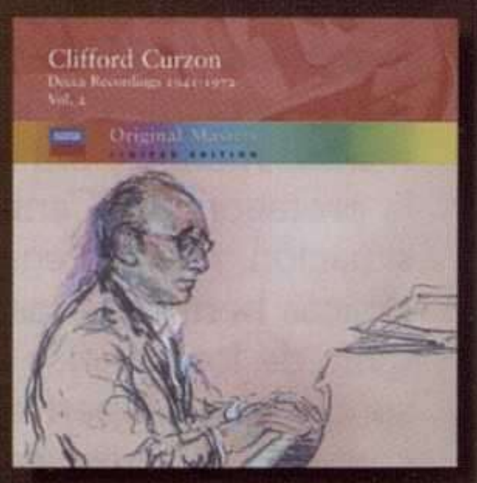


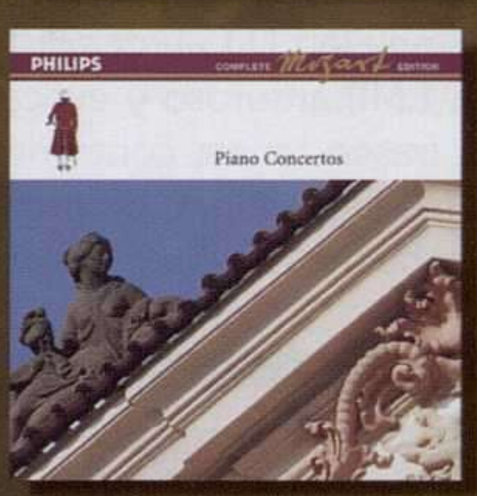


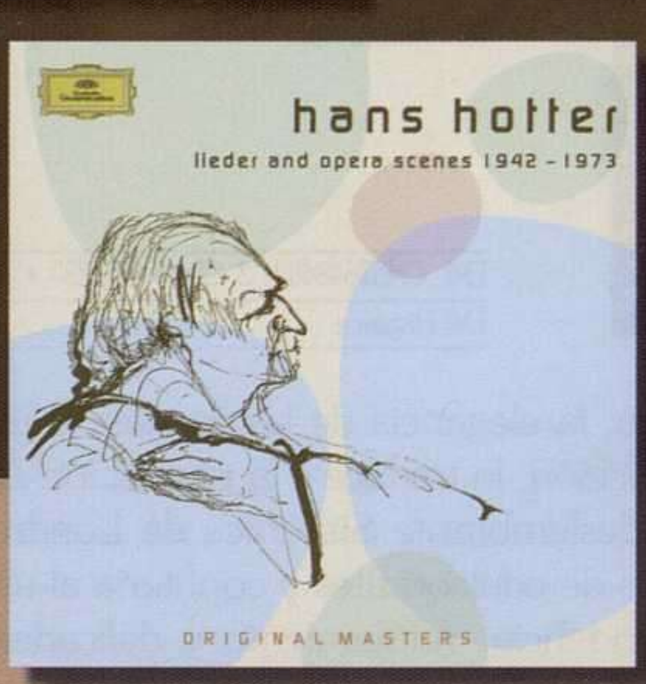
DECCA, DEUTSCHE GRAMMOPHON Y PHILIPS CLASSICS LE OFRECEN LA OPORTUNIDAD DE ADQUIRIR LOS GRANDES CICLOS DE SINFONÍAS, SONATAS, CONCIERTOS, LIEDER... MÁS IMPORTANTES DEL REPERTORIO CLÁSICO EN LAS MEJORES INTERPRETACIONES











DECCA
Deutsche Grammophon
PHILIPS Classics
A UNIVERSAL MUSIC COMPANY

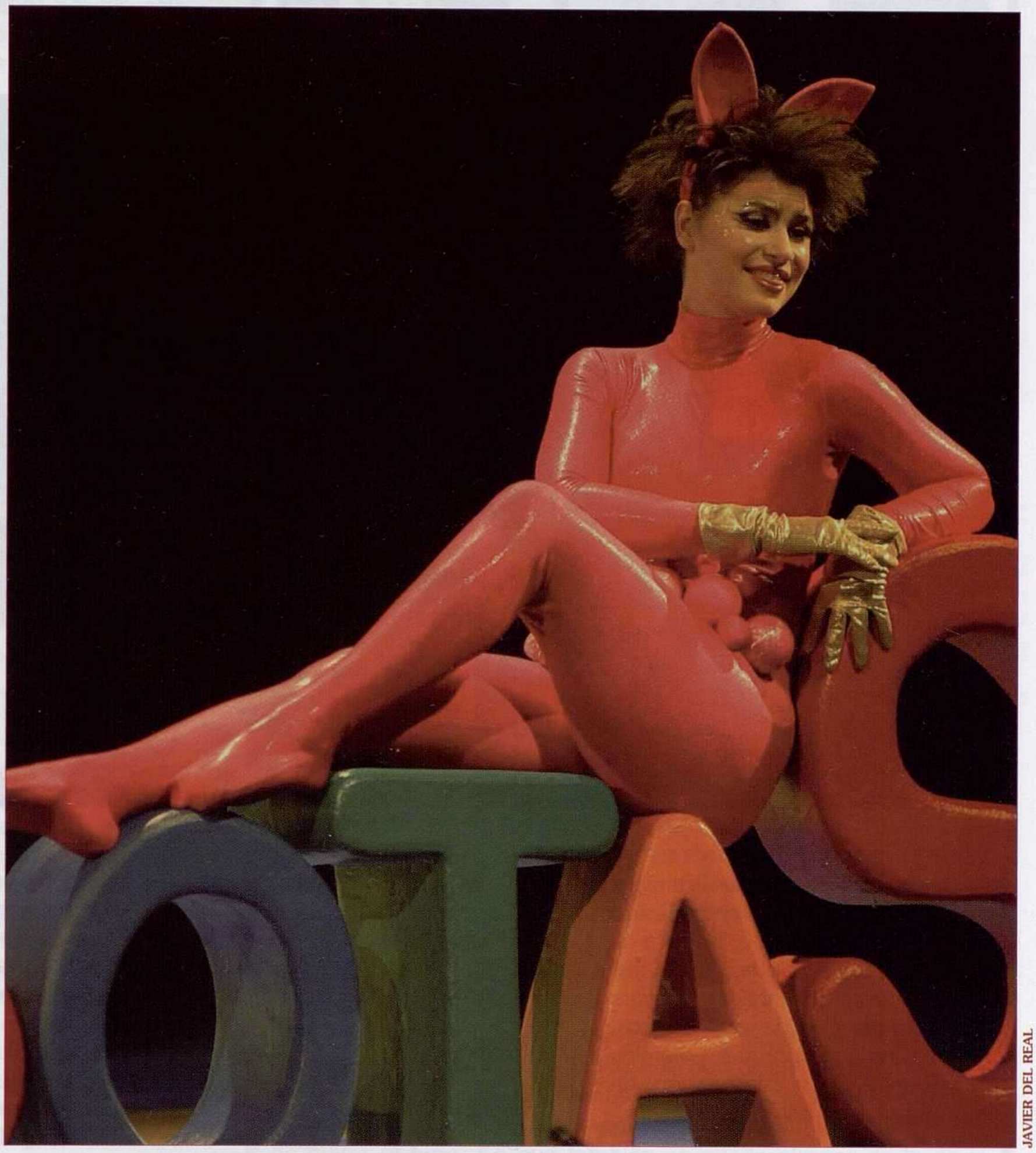
MÁS DE 200 ÁLBUMES A UN PRECIO MUY ESPECIAL
DURANTE TIEMPO LIMITADO

fnac
www.fnac.es

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

DICIEMBRE
2005

Ópera viva



JAVIER DEL REAL

Marisa Martins hizo de gato en la deliciosa puesta en escena de la entrañable obra de Montsalvatge que subió a escena en el Teatro Real. Las sesiones estuvieron dedicadas al público infantil.

80 UNA ÓPERA — *"Wozzeck"* de Alban Berg

82 VOCES — Roberto Scandiuzzi

84 ESTE MES EN ESCENA

Teatro Villamarta (Jerez de la Frontera), Ópera de París, Gran Teatre del Liceu (Barcelona), Palais des Beaux Arts (Bruselas), Bijloke (Gante), Covent Garden (Londres), Théâtre du Capitole (Toulouse), Théâtre du Châtelet (París), Teatro Comunale (Florencia), Covent Garden (Londres), Teatro Real (Madrid), English Nacional Opera (Londres), Teatro alla Scala (Milán), Teatro Gätnerplatz (Munich), Ópera del Estado de Baviera (Munich), Teatro Colón (Buenos Aires).

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Una Ópera

"Wozzeck", de Berg

PEDRO GONZÁLEZ MIRA

El día 30 de este mes de diciembre subirá a escena en el Gran Teatre del Liceu, de Barcelona, la primera de las dos óperas que dejó escritas el discípulo de Arnold Schoenberg. Se trata de una coproducción de varios teatros, con dirección escénica del polémico Calixto Bieito, y, en esta ocasión, dirección musical de Sebastian Weigle.

Personajes principales

Wozzeck. Soldado del ejército. Infeliz y deprimido, tomado por loco con frecuencia, convive con Marie, de la que tiene un hijo. Papel para barítino.

Marie. La compañera de Wozzeck. Infeliz e insatisfecha sexualmente, se deja seducir con facilidad por el atractivo y muy masculino Tambor Mayor. Engaña a Wozzeck. Una soprano de tesitura extrema y enormes saltos vocales

El Capitán. Es el jefe del cuartel. Maltrata a Wozzeck. Es quien, con mucha delectación, informa a Wozzeck que ha sido engañado por Marie. Un tenor con tesitura alta importante.

El Doctor. Un bajo bufo en versión moderna. Experimenta con Wozzeck. El personaje encierra una dura crítica a las corrientes médicas de la época.

Andrés. Otro soldado. Amigo de Wozzeck. Tenor.

El Tambor Mayor. Objeto del deseo de Marie. Preside los desfiles militares; un macho vistoso. Un tenor dramático.

La historia

En el primer acto se nos informa de lo siguiente: Primero: quién es Wozzeck y qué relación tiene con el jefe, un Capitán medio filósofo y muy conservador. Segundo: que Wozzeck tiene importantes desequilibrios mentales, producto de su inseguridad y miseria mental. Tercero: que anda por allí un aguerrido y viril Soldado Mayor, que excita la libido de una Marie que, por otro lado, se muestra como una madre sensible y amorosa, y una mujer harta de su relación con Wozzeck, cada vez más enajenado por sus sueños y visiones. Cuarto: que Wozzeck se presta a que un erudito pero algo "chiflado" Doctor experimente con él a cambio de dinero. Y quinto: que Marie acaba acostándose con el Tambor Mayor.

En el segundo acto Wozzeck se entera de lo que ha sucedido. Discute con Marie; y decide matarla, tras verla en una fiesta bailando con el Tambor Mayor. Pero antes se pelea violentamente con éste, con mal resultado para él. Todos los soldados se burlan de su endeblez física y mental.

Tercer acto. Marie se siente culpable; lee en la Biblia el episodio de Maria Magdalena. Wozzeck y Marie pasean juntos. La luna aparece grande y roja. Wozzeck apuñala a Marie. Desencajado y con manchas de sangre en la ropa, va a buscar el cuchillo, que arroja al estanque. Pero como le parece que no se hunde, se adentra en el agua, para él una balsa de sangre, hasta ahogarse. Vemos ahora al hijo de Marie juegando, y unos niños le dicen que su madre está muerta. El niño, sin inmutarse, sigue jugando.

Comentario

A mi entender, por encima de la importancia histórico-estética que tiene *Wozzeck*, e incluso más allá de la calidad objetiva de la pieza, queda su espectacular capacidad comunicativa, su colosal inteligibilidad. No sé si exagero, pero permítame el lector la opinión, aun por razones personales: no sólo *Wozzeck* es la primera ópera que escuché en mi vida (en disco, por su-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

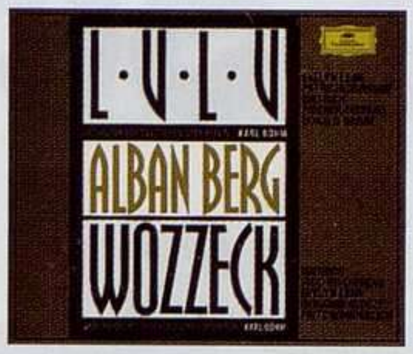
puesto); además, la entendí, y además, durante muchos años pensé que tenía bastante más interés que todas las que iba conociendo. Hoy, cuarenta años después de aquello, no pienso igual: no es superior a todas; sólo a una gran mayoría de ellas.

Porque creo que es una de esas poquísimas óperas que se pueden contemplar y escuchar sin tener la impresión de que estamos ante una obra de arte digna de exhibirse en un museo, o sea, lo que son el noventa por ciento de las obras del género existentes, cosas de otro tiempo, de un tiempo pasado, de cuya puesta al día se ocupan esos nuevos "terroristas" del espectáculo llamados directores de escena, por supuesto la mayor parte de las veces sin la más mínima posibilidad de conseguirlo. En *Wozzeck* no hay ninguna vergüenza que ocultar; todo es lo que es sin ser necesario que sea otra cosa, para ser actual, rabiosa y esencialmente actual.

Ello sucede porque en, durante y para su gestación confluyeron una serie de factores de enorme proyección humana, creativa y social. En primer lugar es una obra de su tiempo, pero fuertemente a contracorriente del mismo, la reaccionaria y exasperante Viena de principios del XX que la ve nacer; encierra, así, un contenido profundamente rebelde, una soberbia capacidad de denuncia. Es, en segundo lugar, un epígono admirable y sincero del último romanticismo, de ése que mira hacia Wilde de frente (o sea, el de la *Salomé* de Richard Strauss) pero que, a la vez, no renuncia a la confesión personal, a la –tan querida por el mismo Wagner– identificación artista-obra: Berg, como es sabido, hizo la guerra (la declararon apto para el combate después de mucho insistir, pues el primer diagnóstico fue "inútil" por asmático), pero la mayor parte del tiempo sirviendo desde los despachos, en los que tuvo mucho tiempo para pensar en cómo daría vida musical al soldado protagonista de una obra de teatro a cuya representación había asistido nada más iniciarse la guerra del 14 (era, claro, el "Wozzeck" de Georg Büchner). Él mismo se vio como un soldado maltratado y humillado, pues si en un principio había defendido la guerra como revulsivo, como catársis destructiva para la inoperante y conservadora burguesía imperante, profundamente decepcionado luego se convirtió en un pacifista militante. Y de ahí nació la angustiosa figura musical del *Wozzeck* vilipendiado y ultrajado de su ópera. Música y drama, o mejor dicho, retrato sicológico de una miseria humana cuyos resortes emocionales motivan especialmente a Berg, confluyen en una irrepetible partitura, una pieza de teatro cantado de una inquietante y desestabilizadora credibilidad. Algo que sucede en las óperas del pasado en contadísimas ocasiones.

Wozzeck fue estranada por Erich Kleiber el 14 de diciembre de 1925, tras una larga gestación que empezó prácticamente en 1914, el día que Berg vio representada la pieza teatral de Büchner.

Las versiones discográficas



- Dietrich Fischer-Dieskau, Evelyn Lear, Gerhard Stolze, Karl Christian Kohn, Helmut Meñcehert, Fritz Wunderlich. Coro y Orquesta de la Deutsche Oper, Berlín. Dir.: Karl Böhm. (+Lulu, versión incompleta). D.G., 4357052. 3 CDs.
- Franz Grundheber, Waltraud Meier, Graham Clark, Günter von Kannen, Mark Baker, Endrik Wottrich. Coro de la Deutsch Staatsoper, Berlín. Staatskapelle Berlin. Dir.: Daniel Barenboim. Teldec, 0630141082. 2 CDs.
- Franz Grundheber, Hildagard Behrens, Franz Zednik, Aage Haugland, Walter Raffeiner, Philip Langridge. Coro y Orquesta de la Opera Estatal de Viena. Dir.: Claudio Abbado. Arthaus, 100256.DVD.

Tres versiones estupendas, excelentes. ¿Alguna extraordinaria, de diez? Me parece que no, y como suele suceder con la ópera, un género en el que se tocan muchos palos para que todo sea redondo.

En la interpretación del personaje principal no hay color: Fischer-Dieskau hizo una de esas creaciones que rara vez se repiten: un poco lo de siempre en este extraordinario artista, el matiz llevado a extremos inalcanzables y, aun no teniendo el color vocal más adecuado para este o aquel rol, con resultados canoros al borde de la perfección. En las otras dos versiones escogidas el personaje de Wozzeck corre a cargo de un auténtico especialista, un Franz Grundheber que sí tiene ese timbre ideal para el papel, amén de unos mimbres dramáticos también en teoría ideales para el rol; una tosquedad que sienta bien al soldado. Pero ello conlleva elementalidad, los que, precisamente, es lo que distingue su trabajo del más "intelectual" del barítono berlinés. O lo que es lo mismo, lo que siempre se dice al hablar de la capacidad interpretativa de este último.

Desde el primer momento, y a pesar de todo, me pareció magnífica la Marie de Evelyn Lear. ¿A pesar de todo? Se le adivina una presencia escénica impresionante, pero vocalmente está bastante tensa; claro que eso también le ocurre a Waltraud Meier, y sin embargo (a ésta sí la hemos visto: en un VHS que sorprendentemente todavía no se ha publicado en DVD) hace una Marie de quitar el hipo. Lo que también se puede afirmar de la de la Behrens, en este caso en el DVD de Arthaus con dirección de Abbado para un espléndido montaje de Adolf Dresen.

¿Y qué decir de las direcciones orquestales? La de Abbado es buenísima, desde luego. Pero ni de lejos alcanza a la de Karl Böhm, ¡de 1965!, muchísimo más rica en expresión y estilísticamente más centrada. La de Barenboim es la más recomendable para aquellos que piensen que esta obra es mucho más expresionista que romántica (en realidad ésa sería la diferencia más notable con la de Abbado), pero se equivocarían quienes pensasen que lo es más que la de Böhm, creo que, a la postre, la dirección que más me gusta de las tres. La grabación en esta última, como es lógico, ayuda poco.

En fin, quienes sigan esta sección habitualmente se imaginarán lo que voy a escribir a continuación: haga usted el esfuerzo y cómprese las tres versiones recomendadas. Y si, como me sucede a mí, le vuelve loco esta música, déjese caer también por las interpretaciones discográficas de Pierre Boulez (Sony) y Christoph von Donhnányi (Decca), ambas admirables.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Roberto Scandiuzzi

A. Presmanes

La voz oscura, bella, noble, timbrada, y la musicalidad en el fraseo hacen sin duda del bajo italiano Roberto Scandiuzzi una de las figuras más destacadas de la lírica internacional. Si a todo esto añadimos su carisma, su fuerza y su imponente presencia escénica nos encontramos ante una figura del canto que ha sido comparada con los grandes Ezio Pinza y Cesare Siepi de los que indudablemente ha tomado influencia. Pero cuando veo a Scandiuzzi en un escenario lo podría resumir todo en una sola palabra "elegancia". Y así lo ha evidenciado en una de sus últimas apariciones en nuestro país, encarnando de nuevo en el Teatro Real a Felipe II, demostrando la comprensión del personaje en todas sus facetas (marido, padre, rey) y manifestándose potente y seguro en lo que a vocalidad se refiere.

Su debut fue en 1981 en la Scala de Milán bajo la dirección de Ricardo Muti, curiosamente con *Le nozze di Figaro* tanto en el rol de Fígaro como en el de Bartolo. Y digo curiosamente porque es una ópera que no ha vuelto a representar dada la dificultad que encarga para su tipo de voz. Pero es cierto que en los comienzos de su carrera Scandiuzzi se movía por un repertorio de bel canto, *La Sonnambula, Puritani, Lucia, Cenerentola, Bohème.* Óperas que como *La Sonnambula* aún mantiene en repertorio y de la que nos ha dejado muy buena grabación del sello Nightingale en la que rodeado de un elenco como la Gruberova, J. Bros, D. Kotoski, G. Baditelli y bajo la batuta de M. Viotti hace un Rodolfo excelente. De esta época tenemos constancia también en la grabación en vivo de *I Puritani* (Fonit Cetra) de Gabriele Ferro, reproducción en mi opinión discreta.

Su voz oscura le encamina muy pronto hacia los roles de bajo verdiano y es con Simon Boccanegra en 1991 y bajo la batuta de Solti con quien Scandiuzzi obtiene la más que merecida fama internacional. En cuanto a los personajes verdianos cabe destacar: Banquo *(Macbeth),* Felipe II *(Don Carlo),* Fiesco *(Simon Boccanegra),* Silva *(Ernani),* Zaccaria *(Nabucco),* Padre Guardiano *(La Forza del Destino),* Attila *(Attila)* y Roger *(Jerusalem).* Y así queda reflejado en su discografía en la que proliferan los títulos de dicho compositor, de los que cabe subrayar el Rigoletto de James Levine y su ya mencionado

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Felipe II de Haitink (en la versión italiana de cinco actos) del sello Philips en la que es obligatorio señalar, como se ha dicho en innumerables críticas, el aria "Ella giammai m´amó".

En el repertorio francés también se introdujo pronto y fue a finales de los ochenta cuando estrena el *Faust* cuya interpretación pudimos ver en el 2003 en el Teatro Real con Alain Guingal a la batuta y propuesta escénica de Götz Friedrith. Aquí volvió a evidenciar no sólo que su voz es más que oportuna para la figura de Méphistophélès sino que se mostró de nuevo como un "gigante de la escena" pasando por los estados de seductor, irónico, gentil que el personaje requiere.

Otro momento significativo en la carrera del bajo italiano es su debut en el Met de *Kovanschina* (1997) con el maestro Gergiey, debut que le abre las puertas hacia el repertorio ruso del que destacan entre su repertorio *Eugen Onegin* y *Boris Godunov* de Mussorsgky (aún sin debutar).

Pero volviendo a la actualidad, la última ocasión que tuvimos de disfrutar de Scandiuzzi en nuestro país fue una vez más en el Festival Internacional de Santander, en el que ofreció un recital con la Coral Salvé al mando del joven director Ottavio Marino. Junto a su hija Diletta Rizzo Marín, y acompañado por la Orquesta Filarmónica 900 del Teatro Regio de Turín, presentó un recorrido por arias de su ya mencionado repertorio ruso e italiano. Si bien cabe señalar el guiño que hizo a la zarzuela cantando como bis la romanza de Simpson "Despierta negro" *(Tabernera del Puerto)* del maestro Sorozábal.

Alejado de la ostentosidad del teatro, Roberto quiere hacer un "regalo" a su hija por su cumpleaños y qué mejor modo que a través de su último disco de Nightingale titulado "A Diletta" en el que realiza un bello paseo a través de arias de cámara de Bellini, Dargomizhsky, Flegier, Franck, Gluck, Gounod, Guinaud, Ibert, Martini, Rubistein, Tosti y Tschikowsky acompañado al piano por Friedrich Haider.

En cuanto a sus próximos debuts podremos verle en los roles de Jean-François de Brogy *(La Juive)* en el Teatro de la Fenice, donde también en febrero de 2006 dará vida a Lunardo *(I Quattro Rusteghi)* y Don Quichotte en Ámsterdam. Pero sus incondicionales estamos a la espera de verle como Boris y por qué no como un "regalo" en primicia ante un escenario español.

Ficha cronológica

1958 (14 de Julio) Nace Treviso, Venecia (Italia).
1977 Comienza sus estudios bajo la dirección de la maestra Anna Maria Bicciato, su actual mujer.
1982 Debuta profesionalmente en la Scala de Milan con *Le nozze di Figaro* (rol de Bartolo y Figaro) bajo la dirección de Ricardo Muti.
1987 Debuta *Macbeth* en el Arriaga de Bilbao junto con Bruson bajo la dirección de E. Muller.
1991 Debuta como Fiesco *(Simon Boccanegra)* en el Covent Garden bajo la dirección del maestro Solti donde logra su reconocimiento internacional.
1997 Debuta *Khovanschina* en el Met bajo la dirección de Gergiev, e interpreta el rol de Timur *(Turandot)* bajo la dirección de Levine
2000 Canta la *Misa Solemnis* de Beethoven en la Academia de S. Cecilia, *Nabucco* y *La Forza del Destino* en la Opera de S. Francisco, D. Carlo en la Bayerische Staarsoper de Mónaco, y *Ernani* en el Met.
2001 Canta la *Misa de Requiem* de Verdi en Verona, en el Festival Verdiano de Parma, 64º Maggio Musicale Fiorentino, interpreta a Felipe II en el Teatro Real, Liceu de Barcelona y *Macbeth* en la Scala.
2002 Canta *Mefistofele* en el teatro Regio de Torino, *D. Giovanni* en la Opera de Roma, *Macbeth* en el Teatro Comunale de Florencia.
2003 *Faust* en la Opera de Roma, en el Teatro Real de Madrid, *La Gioconda* en la Opera de Zurigo, *Aida* en el Liceu de Barcelona, *I Puritani* en la Bayerische Staatsoper, *Simon Boccanegra* en el F.I.S.
2004 De nuevo en el rol de *Felipe II,* y *Khovanschina* en el Teatro Comunale de Florencia.
2005 Regresa al Teatro Real con *Don Carlo,* Recital en el F.I.S, *Misa de Requiem* en el T. Regio de Torino, prepara el debut de *La Juive* en La Fenice y de *D. Quichotte* en Amsterdam.

Sus personajes

BELLINI: Oroveso *(Norma),* **Sir Giorgio** *(I Puritani),* **Rodolfo** *(La Sonnambula).*
BOITO: Mefistofele *(Mefistofele).*
DONIZETTI: Enrico VIII *(Anna Bolena),* **Baldassare** *(La Favorita).*
FERRERO: Marat *(Charlotte Corday),* **Colonnello Luca** *(Salvatore Giuliano).*
FRANCHETTI: Roldano *(Cristoforo Colombo).*
GOUNOD: Méphistophélès *(Faust).*
HALÉVY: Jean-François de Brogny *(La Juive).*
MASSENET: Don Quichotte *(Don Quichotte).*
MEYERBEER: Marcel *(Les Hugonots),* **Bertram** *(Robert le Diable).*
MOZART: Don Giovanni.
MUSSORGSKIJ: Boris Godunov *(Boris Godunov),* **Dosifej** *(Chovanscina).*
PIZZETTI: Thomas Beckett *(Assassinio nella Cattedrale).*
PONCHIELLI: Alvise Badoèro *(La Gioconda).*
PUCCINI: Colline *(La Bohème),* **Timur** *(Turandot).*
ROSSINI: Basilio *(Il Barbiere di Siviglia),* **Mosè** *(Mose e il Faraone).*
TCHAIKOVSKY: Gremin *(Eugen Onegin).*
VERDI: Ramfis *(Aida),* **Briano** *(Aroldo op. I),* **Attila, Philippe II** *(Don Carlo),* **Don Ruy Gomez de Silva** *(Ernani),* **Roger** *(Jerusalem),* **Padre Guardiano** *(La Forza del Destino),* **Il Conte di Walter** *(Luisa Miller),* **Banquo** *(Macbeth),* **Massimilano** *(I Masnadieri),* **Zaccaria** *(Nabucco),* **Jacopo Fiesco** *(Simon Boccanegra),* **Giovanni da Procida** *(I Vespri Siciliani).*

Discografía (Selección)

BELLINI: La Sonnambula. E. Gruveroba, J. Bros, D. Kotoski, G. Banditelli, T. Tennis, A. Mogi. Münchener Rundfunkorchester/Vioti. Nightingale NC 000041-2 (2 CDS).
BELLINI: I Puritani. K. Ricciarelli, E. Jankovic, C. Merrit, A. Riva, C. Gafia, J.L. Carmona. Orchestra Sinfonica Siciliana/Ferro. Fonit Cetra CDC20 (3 CDs).
DVORÁK: Stabat Mater op.58. Staatskapelle/Johan Botha. Deutsche Grammophon 471033 (2 CDs).
FRANCHETTI: Cristoforo Colombo. G. Pasino, R. Bruson, M. Berti, R. Ragatzu. Orchestra Radio-Sinfonie/Viotti Koch/Schuwann 367392 (3 CDs).
PONCHIELLI: La Gioconda. V. Urmana, L. D`Intino, E. Fiorillo, L. Atanelli, P. Domingo. Baierishe-Rundfunk/Viotti. EMI 7243 5 57451 2 5 (3 CDs).
PUCCINI: La Bohème: A. Ewing, C. Chauson, A. Titus, R. Leech, N. Gustafson, G. Quilico. London Symphony Orchestra/Kent Nagano. Erato (3 CDs).
ROSSINI: Stabat Mater. L. Orgonasova, C. Batoli, R. Gimenez. Orchestra Wiener Philarmoniker/Myung-Whun Chung. Deutsche Grammophon 449 178-2 (1 CD).
VARIOS: "A Diletta" R. Scandiuzzi. Piano: F. Haider. Nightingale. NC 040252-2 (1 CD).
VERDI: Jerusalem. M. Merscheriakova, M. Giordani, P. Rouillon, S. Edwards, H. Le Corre, W. Barta, S. Stankovic. Suisse Romande Orchestra/Fabio Luisi. Philips Ph3 462 613-2 (3 CDs).
VERDI: Aroldo. C. Vaness, A. Michaels-Moore, N. Schicoff. Suisse Romande Orchestra/Fabio Luisi. Philips 028946251225 (2 CDs).
VERDI: Messa da Requiem. J. Varady, F. Palmer, K. Olsen. Orchestre du Capitole de Touluse.
VERDI: Don Carlo. R. Margison, D. Hvorostovsky, R. Lloyd, I. D´Arcangelo, G. Gorchakova, O. Borodina, R. Leggate, R. Willians, S. McNair. Orchestra of the Opera House Covent Garden/B. Haitink. 454 463-2 (3 CDs).
VERDI: Nabucco. L. Roark-Strummer. M. Senn. N. Todisco, P. Capucilli. Orchestra Arena di Verona/ A. Guadagno. Multigram. 61078/2 (2 CDs).
VERDI: Rigoletto. P. Groves. C. Studer, J. Shaulis, Y. Yannissis, L. Pavarotti, I. D´Arcangelo, H. G. Murphy, D. Croft, E. Lindner, V. Chernov, R. Maher. Orchestra Metropolitan Opera/J. Levine. Deutsche Grammophon. 447064 (2 CDs).
VERDI: Simon Boccanegra. M. Nicolesco. G. Sabbatini. R. Bruson. Tokyo Symphony Orchestra/R. Paternostro. CAPRICCIO B000001WVM (2 CDs).
VERDI: Simon Boccanegra. K. T. Kanawa. M. Sylvester, A. Opie, M. Beesley, A. Agache. Orchestra Covent Garden/G. Solti. DECCA. 0714233DH (VHS).
VERDI: Macbeth. T. Kohama. G. Jones, R. Bruson, A. Cupido, M. Tashiro. Tokyo Philarmonic Orchestra/G. Kuhn. TDK Mediactive. 5450270005949 (2 DVDs).
VERDI: Macbeth. C. Alvarez. M. Guleghina. Orquesta y Coro del Liceo/Campanella. Opus Arte OA0922D. (2 DVDS).

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Programa doble

El inicio de la presente temporada lírica del jerezano Teatro Villamarta acogió a mediados de octubre en una única función dos obras en versión concierto: el ballet *El amor brujo* de Manuel de Falla y la ópera *Suor Angelica* de Giacomo Puccini.

El director mexicano Enrique Patrón de Rueda fue el encargado de dar vida a estas dos partituras y para ello contó con un elenco de lujo y un solvente conjunto con la Orquesta Filarmónica de Málaga. En la primera parte destacó la mezzosoprano valenciana Marina Rodríguez-Cusí, quien perfiló una buena "cantaora" plena de carácter y oscuro color, como demanda la obra del gaditano, arropada con maestría por Enrique Patrón, quien ofreció sutiles momentos en su interpretación.

La "pequeña" ópera del genio de Lucca *Suor Angelica* encuentra en la soprano chilena Cristina Gallardo-Dômas la encarnación perfecta de la desdichada religiosa; tenerla en Jerez ha supuesto, una vez más, todo un acontecimiento. Muchos y buenos adjetivos se nos ocurren al pensar en su brillante interpretación, pudiéndola resumir como prodigiosa dado el grado de identidad que alcanza, fruto de un profunda exposición psicológica del personaje.

Marina Rodríguez-Cusí renovó triunfo con su papel de la Tía princesa e igual de concluyentes resultaron Emelina López en el doble rol de la Madre Abadesa y la Maestra de novicias, Leticia Rodríguez en la Hermana celadora e Inmaculada Salmoral en la Hermana Genoveva, así como varias componentes del Coro del Teatro Villamarta que defendieron con verdadera pericia el resto de papeles. A la misma altura estuvo el citado conjunto.

A la izquierda, la soprano chilena Cristina Gallardo-Dômas. A su lado, la mezzo valenciana Marina Rodríguez-Cusí.

El público reaccionó con una enorme ovación, premiando con sus cálidos aplausos esta memorable sesión y apoyando la buena gestión que se desarrolla en este teatro.

José Luis de la Rosa
Teatro Villamarta
Jerez de la Frontera

Renace "Cardillac"

Produccion faro del comienzo de temporada en la Opera de París, *Cardillac* lo tiene todo para sorprender, pero también para seducir. Nacida en la agitación cultural de la Alemania de los años veinte, la opera de Hindemith quiere ser un manifiesto: el pretexto de su tema (inspirado de un cuento de Hoffmann: un joyero del Renacimiento que mata a sus clientes para recuperar los producciones de su genio), su tratamiento expresionista y su lenguaje musical provocador marcan toda una época. Pero no es tanto la obra de ruptura, como se ha dicho. Con el tiempo pasado se ven mejor las filiaciones que de Berlioz *(Benvenuto Cellini)* hasta Wagner *(Die Meistersinger);* reanuda el hilo del romanticismo tan despreciado. Al segundo le debe, además, una escritura polifónica exacerbada, a pesar de un sentimiento vocal que hace recordar por su parte los saltos en la línea que praticaba un Milhaud al mismo tiempo. Berg mismo no esta tan lejos, en el tratamiento de las escenas, siguiendo formas sabias de la música (pasacalles, variaciones etc., como por ejemplo en *Wozzeck* y *Lulu).* Pero así la obra lleva un soplo, un lirismo, que la inscriben dentro de las páginas esenciales de siglo XX, y, con *Mathis der Maler,* quiza la obra maestra de Hindemith.

Un montaje localizado en un París nocturno y amenazador.

En Bastille, la orquesta cumple con brío tal complejidad instrumental, bajo la batuta acerada de Kent Nagano. A pesar de la bella prestancia de Alan Held (Cardillac) y de Christopher Ventris (el Oficial), es mas bien vocalmente como la tarea se revela imperfecta: en el afinado inseguro de Hannah Esther Minutillo (la Señora) y Angela Denoke (que se ha conocido mejor, la Hija), una y otra en los papeles más liricos paradójicamente. Para su montaje, André Engel da en el "Art déco" bajo las alas de Fantomas, una vision bastante decorativa que causa su efecto y a veces tiene poesía en sus imágenes de un París nocturno y amenazador.

Pierre-René Serna
Opera de París
La Bastille

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Sobria y brillante "Gioconda" inaugural

La temporada 2005-06 del Gran Teatre del Liceu se abrió con *La Gioconda,* que no se veía en el teatro barcelonés desde 1988. Bien servida (como este caso), la ópera de Ponchielli mantiene su fuerza y encanto, sobre todo si se cuenta con tres grandes señoras en los tres roles femeninos. Deborah Voigt debutaba en ópera escenificada en el Liceu y también lo hacía como Gioconda. Fue reservándose hasta el cuarto acto, en el que desplegó un "Suicidio!" de vértigo, aun cuando la voz tienda a ahogarse en el registro sobreagudo. Elisabetta Fiorillo y Ewa Podles fueron Laura y Cieca respectivamente y su labor fue sencillamente lujosa: una por delicada y sutil (Fiorillo) y otra por desagarrada y tremenda en cuanto a dramatismo se refiere (Podles). El tenor Richard Margison emite sonidos engolados en el registro superior, pero frasea y proyecta bien. Ese engolamiento, precisamente, impidió que su "Cielo e mar" fuera redondo, lo cual siempre es una lástima. Por su parte, la de Carlo Guelfi es una voz sencillamente fea, pero tratándose de Barnaba sus nasalidades parecen al principio bastante apropiadas para tan antipático personaje. Carlo Colombara fue un Alvise un tanto frío, aunque convincente en su aria del tercer acto.

Pier Luigi Pizzi diseñó una escenografía sobria y esquemática que permitía ver que (al menos por una vez) nos encontrábamos ante el Gran Canal de Venecia y no en un prostíbulo, y diseñó un espacio escénico muy bien delimitado por agrestes y efectivos juegos de luces. El vestuario, precioso, jugaba con los grises, rojos y negros, además del azul para el vestido de Gioconda. La puesta en escena, del mismo Pizzi, resaltó bien las líneas maestras de la obra y se ahorró especulaciones imposibles para una obra cuyo principal lastre es precisamente el libreto. Lo escénico tuvo en el ballet de Ángel Corella otra de sus grandes bazas porque pocas veces una "Danza de las horas" se ha visto tan bellamente resuelta, coreografiada y bailada.

Dirigió musicalmente la función Daniele Callegari, fiel en tiempos y acentos a la obra original y con un rendimiento homogéneo de la orquesta. El coro anduvo un poco ahogado, sobre todo al principio de la función, pero en cambió se resolvieron muy bien los pasajes de los coros internos.

Jaume Radigales
Gran Teatre del Liceu
Barcelona

Una vista general del montaje de esta "Gioconda" liceísta, que funcionó bastante bien.

Rusia visita Bruselas

En el "evento" Europalia de este año, la atención ha recaído en la cultura rusa. Y para inaugurarlo por todo lo alto, el Mariinsky con su director, Gergiev. Un primer concierto de grandes autores del XIX (Rimski, Borodin, Mussorgski-Ravel) de un nivel de verdadero acontecimiento con un maestro algo malhumorado o cansado,dio paso a uno donde el director estaba más relajado y pletórico (no he visto nunca dirigir hacia un lado con la nuca mientras se indicaban entradas con manos y ojos hacia el otro). Aunque *El jugador* lo estrenó Prokofiev en francés en La Monnaie, aquí mismo, esto pasó casi como un estreno. Bienvenido. Se trata no sólo de un "Dostoievski en música", sino de uno de los grandes trabajos del compositor (que actuó también de libretista) para la escena. Irónica pero no insensible, cerebral pero no inhumana, esta especie de Dama de picas al revés, donde nadie muere aunque todos terminen solos y alguno incluso gane contra todo pronóstico, revivió en un concierto que fue más bien una representación sin trajes ni decorados. Si la orquesta y su director hicieron cosas alucinantes, el nutrido grupo de cantantes demostró que no sólo eran buenos (salvo la protagonista, una poco afiatada Mlada Khulodei, con facultades pero muchos defectos) sino grandes artistas. Vale para el último comprimario (entre los que se contaba el eminente Genadi Bezubenkov) como para los "protagonistas", desde el cómico y despiado Marqués de Nikolai Gassiev a la bella aventurera encarnada por Olga Savova, que controló esta vez cada nota. Pero claramente destacaron la veterana y notable Irina Bogacheva en la vieja tía que causa todos los problemas, el bajo Sergei Alexashkin en un papel entre cómico y dramático que le valió una ovación final inmensa, y por sobre todos ese gran tenor ruso de nuestros días que es Vladimir Galouzin: en la plenitud hizo él también un "Hermann" al revés, que aquí se llama "Alexei", pero cantado con el mismo brillo, integridad y calor que el más famoso protagonista de Chaivoski. De antología: ¿a qué esperan los teatros?

Jorge Binaghi
Palais des Beaux Arts
Bruselas

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Los 175 años de Bélgica

Sabido es que el país se creó en 1830, y que el punto de partida fueron unas manifestaciones durante la representación en La Monnaie de *La Muette de'Portici,* de Auber (una obra que personalmente no me entusiasma, pero que nunca había visto en un teatro). En el Bijloke, en Gante, de la Edad Media se ofreció una única función en forma de concierto ya que desde entonces la obra no se había repuesto. A juzgar por el vergonzoso incidente (advertido con anticipación y comunicado al público antes del comienzo... un público que desbordaba la enorme sala medieval)de la protesta de quienes no aceptan la historia y necesitan interferir en el derecho y la conciencia de los demás (no sólo pancartas fuera, sino pataleo dentro al llegar el momento del dúo "Amour sacré de la patrie"), la ópera despierta aún pasiones y requiere la presencia de la policía. Pero en estas condiciones no me parece una virtud. Se trató de una digna versión, con cortes, y muy problemática por la ausencia de la protagonista, lo que restó interés y credibilidad. El Ensemble Orchestral Mosan y los dos coros trabajaron bien, aunque la dirección de Jean-Pierre Haeck no brille por el matiz (hubo momentos insoportables por lo machacón y monótono del tiempo y volumen elegidos). Destacó la soprano Amaryllis Grégoire, fue correcto el Pietro de Patrick Delcour, interesante el Lorenzo de Mario Sandrie y,si uno se olvida de que la parte fue escrita para un Nourrit y acepta una especie de canto central verdiano, muy satisfactorio el Massaniello de Tiemin Wang. Cómo se le ocurrió a nadie que Stefano Cifolelli podría con el virrey Alfonso es un misterio: cuando se lo oyó, se deseaba no oirlo.

J.B.
Bijloke
Gante

Nielsen se divierte...

¡Que magnífica, esta producción del Festival de Bregenz importada por la Royal Opera House, de *Maskarade,* la "ópera" escrita como desliz de juventud por el normalmente sombrío y elaboradísimo Carl Nielsen. ¿Y los cantantes? ¡Pues toditos bien! David Pountney montó una descomunal escenografía, pletórica en contrastes de color y perfil de personajes en esta comedia empeñada en ensalzar los cachondeos de los bailes de disfraces que fascinan al picarillo Leander (Michael Schade) y su graciosillo ayudante de cámara Henrik (Kyle Ketelsen). El enemigo es Papá Jeronimus (Brindley Sherrat), el protestante fundamentalista nórdico que quiere hacer casar a Leander con la hija de su amigo Leonard (Robin Leggate), y... ¡feliz coincidencia!: esta nena, llamada Leonora (Emma Bell, reemplazada por enfermedad por Katie Van Kooten) se escapa a un baile de máscaras donde se enamora de...sí...adivinó el lector, ¡de Leander! El pedante público operístico se esforzó por demostrar que podía divertirse con la obra y esta comedieta ayuda a pasar el rato y tiene algunos cameos simpáticos, como Magdelone (Kari Hammoy) la mamá de Leander que comparte con su hijo la afición al baile, y Arv (Adrian Thompson), el obsecuente siervo de Jeronimus. Pero en general la asombrosa trivialidad del argumento es acompañada por un texto y música aún mas triviales, donde las chanzas son bobas, obvias, a veces grotescas, pero nunca verdaderamente cómicas. Por lo demás el joven Nielsen copia de todos todo lo que puede. El argumento es una mezcla de *Bodas de Fígaro* y *Murciélago* y hasta hay una reminiscencia de *Maestros cantores* en las apariciones del sereno. Michael Schönwandt dirigió con admirable entusiasmo este sonsonete nórdico de orquestación siempre lineal y melodías simples, muy simples. Si, de acuerdo, la simpleza es una gran virtud, pero, ¡que vamos a hacer!, nunca falta un crítico cínico empeñado en emparentarla con la estupidez. Por ello lector, diga que no tengo razón y si tiene oportunidad, por favor, trate de reventar de risa y entusiasmo con esta *Maskarade.* Y échese unas copichuelas de Acquavit como aperitivo, así le sale mas fácil. El jolgorio.

Agustín Blanco-Bazán
Covent Garden
Londres

Una excelente producción del Festival de Bregenz para este pequeño "pecado de juventud" de Nielsen.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

¡Pan y pum!

La Opéra du Rhin (la institucion lirica alsaciana) tiene la particularidad unica de abrir cada una de sus temporadas con una opera actual. Eso se debe tambien a la participacion al mismo momento en Estrasburgo de Musica, el mas importante festival de musica contemporanea de Francia. Este año fue el turno de *Pan,* opera estrenada de Marc Monnet. Este se ha hecho una especialidad de lo extraño o insolito. Despues de la antiopera, neo o posopera, viene asi la opera evanesciente. Hecha de nada. *¡Pelléas et Mélisande* ha abierto mas bien la via! *Pan* (o "pim pam pum", en buen castellano, signo dado por la pistola del primer protagonista), desenrolla su texto rocambolesco (del mas halucinado poeta frances, Christophe Tarkos, recien desaparecido), su ausencia de trama, su musica limpida que puede equipararse con la de los minimalistas estadounidenses, a pesar de una polifonia compleja de los coros, solistas e instrumentos. Pero el placer va llegando, a la manera de una cancion de cuna, durante una hora y media un poquito larga. En cuanto a la puesta en escena (¿?), misma incertidumbre: los "performers" de Pascal Rambert, mitad bailarines, mitad mimos, ocupan el espacio con sus movimientos contorneados, delante de un muro de coristas en traje de calle, entre grandes letras de poliestireno maltradas por dos sobierbos pavos reales (que se dicen *pan,* a pesar de escribirse *paon,* en frances) que se complacen en picotearlas. Pero aqui tambien mana el encanto, en total simbiosis con el soporte del texto y de la musica, como un sueño dulce y hechicero. En el foso de la Opera de Estrasburgo, Pierre-André Valade saca bellos colores de la Orquesta sinfonica de Mulhouse, con la ayuda electroacustica del Ircam (del Centro Pompidou) y de la ornamentacion maestra de la soprano Nicole Tibbels.

Una ambigua puesta en escena, en la que deambulan bailarines-mimos.

Pero el festival Musica es tambien una multitud de conciertos y espectaculos en toda la ciudad de Estrasburgo, con estrenos musicales de todo tipos, lo que ha permitido por ejemplo saborear el Cuarteto Arditti en *A Silentii* del joven Alberto Posadas, digno alumno de Francisco Guerrero, el mas genial compositor español de los ultimos cincuenta años.

P.-R.S.
Opéra du Rhin
Estrasburgo

El extraño soñador

El Capitole de Toulouse es uno de los teatros franceses con más solera. Para su reposición del *Don Carlo* verdiano, su director,Nicolas Joel elegía la versión "italiana" de la que daba una puesta excelente, dentro de la tradición y con un buen trabajo de personajes. El resultado fue una taquilla con el carte de "agotado". Al buen trabajo de coro y orquesta, dirigida con mano algo pesada pero eficaz por Maurizio Benini, se sumó el de una plantilla artística entre eficaz y notable, en la que se distinguía el debut de Ludovic Tézier en Posa en labor sobresaliente, que lo coloca a la cabeza de los barítonos franceses. Excelente fue el Felipe II de Roberto Scandiuzzi, una interpretación madura y muy completa, como aterrador resultó el fanático Inquisidor de Anatoli Kotscherga. Daniela Dessì fue una reina quizá demasiado doliente, pero en los dos últimos actos logró un retrato eficaz. Fabio Armiliato tiene todas las condiciones para el Infante, siempre que deje de forzar el agudo, con lo que no hace un favor a nadie y menos a sí mismo. Béatrice Uria-Monzón grita a veces demasiado su Eboli, muy pasional, y hay que esperar que pase la canción del velo para darle un aprobado justo. Muy en carácter todos los comprimarios, con una punta positiva en la voz del cielo de Valérie Condoluci y una negativa en el desangelado Monje de Balint Szabo. Optimos los decorados de Ezio Frigerio, el vestuario de Franca Squarciapino y las luces de Vinicio Cheli.

El Capitole de Toulouse repuso su producción del "Don Carlo" verdiano.

J.B.
Théâtre du Capitole
Toulouse

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

A medio anillo

El *Ring* fue hace veinte años todo un desafio; ahora casi sobra entre las casas del mundo de la opera (y tambien en España, al parecer). El Châtelet se inscribe así en el movimiento general al proponer su ciclo wagneriano. Hace mas de diez años que no se había visto en Paris (precisamente en 1994, en este mismo teatro), y casi cincuenta en la Opera de París (en 1957). Deahí el tumulto que precedió al acontecimiento, que ha constituido el eje de la ultima temporada del Châtelet bajo la direccion artistica de Jean-Pierre Brossmann. Éste ha querido despedirse con la firma de Robert Wilson, un complice de siempre del director desde su estancia en la Opera de Lyon hace dos décadas.

Al ver las dos primera partes del "festival escenico", *Das Rheingold* y *Die Walküre* (los otras dos seguirán en enero, antes de una reposicion del conjunto en abril), de este montaje modificado del de la Opera Zurich en 2002, el famoso escenógrafo estadounidense se mantiene fiel a si mismo: alumbrados eminentemente trabajados que sustituyen a decorados ausentes, gestos hieráticos, trajes al modo del "No" japonés, pero que quedan inscritos en la línea directa del libreto, ilustrativos y narrativos. No falta nada: los enanos y los gigantes, las espadas, las lanzas, los escudos y cascos de las walkirias, como la serpiente y la rana en las que se disfraza Alberich. Todas las anécdotas de este "cuento para niños", como lo dice el propio Wilson. Y como todos somos niños, esta fábula profundamente respetuosa de las letras, se revela espléndidamente eficaz y teatral, embellecida con maravillosas luces y sombras.

En cuanto a lo musical, todo fue cautivante. La Orquesta de París, de la que se dice vivir actualmente un momento difícil, toma un magnifico desquite: potente y detallada, poética y desfrenada, bajo la batuta conocedora de su director titular Christoph Eschenbach. Pero sabe además no tomar por si sola la palabra, conjuntándose con las voces. A parte de una Brunilda un poco corta, Linda Watson, y de un Wotan cansado, Jukka Rasilainen, se ofrece así disfrutar de las amplitudes expresivas y líricas de un reparto vocal casi ideal: David Kuebler (Loge), Sergei Leiferkus (Alberich), Camilla Nylund (Freia), Peter Seiffert (Siegmund), Petra-Maria Schnitzer (Sieglinde) y Mihoko Fujimara (Fricka). Esta última toda una revelación de canto perfilado y proyección soberana.

En las fotos vemos a las ondinas del Rin (arriba "El oro del Rin") y a las valquirias, en este "medio" Anillo del Châtelet.

P.-R.S.
Théâtre du Châtelet
París

El volcán itálico

La frase está en el aria de Pagano de *I Lombardi,* que abrió la temporada de invierno florentina, en medio de una situación delicada. Describe bien lo mejor de esta obra. Además, la erupción juvenil verdiana –tan ingenua a veces como contagiosa siempre y tan capaz de concisión dramática y de superar los obstáculos de libretos mediocres– se vio rodeada de un silencio inicial en protesta contra los recortes a la cultura en el nuevo proyecto del actual "gobierno" del país: silencio que el público premió con aplausos encendidos. Los mismos que reclamaron y obtuvieron la repetición de "O signori dal tetto natío". Pese a que la puesta de Paul Curran con escenografía y vestuario de Kevin Night fue una serie de contradicciones y arbitrariedades que en pocos momentos dio la verdadera talla (escena del desierto, la visión de Giselda) mientras se pasaba del mundo moderno a una Tierra Santa de film de los 50 de serie B, aprovechando toda la terrible actualidad de modo por lo menos frívolo y oportunista, la edición fue más que notable. Los cuerpos estables estaban en plena forma y la batuta de Abbado (Roberto) los condujo de modo experto, seguro y profundo a no confundir al primer Verdi con una banda de circo ni a buscarle sutilezas que no tenía. Prácticamente todos los comprimarios estuvieron correctos o discretos (mención para Katia Pellegrino en Viclinda y sobre todo Marco Spotti en Pirro). El jefe de los lombardos, Arvino, tuvo mejor suerte en la voz de Massimiliano Pisapia –en muy buen momento– que en la de Domenico Ghegghi. Dimitra Theodossiou no será una voz bella pero sabe cantar y muy bien el tremendo papel de la heroína aunque el agudo resulte algo hiriente y la eficaz media voz carezca de mayor seducción. Seducción es lo que caracterizó al magnífico Oronte de Ramón Vargas, un estilista

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

completo que casi nunca forzó sus medios. Porte, clase, aplomo, maestría en el fraseo y dominio de la técnica de canto con volumen más que suficiente, un color pastoso bellísimo y parejo en toda la gama fueron las armas con que el joven Erwin Schrott ascendió con justicia un enorme peldaño más hacia la cumbre de una carrera caracterizada por una seriedad hoy poco frecuente (mejor para todos). Bravo por ellos, por el teatro y por Verdi.

J.B.
Teatro Comunale
Florencia

Una "Lombardi" que abrió la temporada de invierno florentina.

Falta de coherencia

El nuevo *Sigfried* escenificado por Keith Warner aterrizó en el Covent Garden en un gigantesco bombardero de caza estrellado en la selva de Fafner y transformado en habitat por un Mime de voz firme, bien proyectada y de articulación clara (Gerhard Siegel). El bombardero atrae la vista pero es una de esas ideas que, como tantas en este nuevo *Anillo* no concatena con el resto del ciclo en forma coherente. El segundo acto es un collage desordenado con una idea de desopilante originalidad, la de Mime enmascarándose con una cabeza de rata cuando canta a Siegfried su intención de matarlo, para sacarse inmediatamente su mascara cuando vuelve en sí y trata de negar este propósito. Lo peor es Siegfried montado sobre un reno de peluche blanco durante el murmullo de la selva, una demostración de que el director de escena todavía no entiende que en esta saga sobra cualquier efecto visual que no sea un reflejo del alma. ¡Y eso que había parecido comprender esto tan bien con la mascara de rata de Mime!

El tercer acto comienza con el viajero de John Tomlinson tratando de conservar el equilibrio sobre una gigantesca plataforma cuadrada, que visualiza con acentuadas ondulaciones los agitados dominantes musicales que preceden la entrada de Erda. También aquí el efecto visual prima sobre la esencia interior del drama y desnuda las dificultades vocales de Tomlinson en las notas altas. En el registro medio, los dos primeros actos demostraron que este cantante es aún insuperable con esa voz pastosa que deja filtrar un énfasis claro y conmovedor en cada frase. La última escena tiene momentos geniales. Siegfried se encuentra ante una pared blanca con una puerta a la oscuridad, detrás de la cual, invisible al público, está una Brunilda dormida que sólo percibimos a través de las hesitaciones del héroe, y finalmente...su miedo. Una vez vencido éste, la valquiria aparece abruptamente en el marco de la puerta, ahora iluminado por el sol. y Siegfried completa uno de los perfiles escénicos mejor logrados que recuerdo haber visto para este difícil personaje. Warner lo ha hecho mover durante toda la obra con la suprema espontaneidad de un adolescente cuyas bravuconadas nos son familiares. Vencido el miedo, el joven asiste tímida pero astutamente las vacilaciones de su doncella y el estertóreo griterío final sale, por una vez, convincente: los amantes sólo se entregan después de haber compartido sus inseguridades en una dialéctica de conmovedora progresión del miedo a ese éxtasis que les permite reírse hasta de la muerte misma ("Lachender Tod!"). ¡ Si por lo menos Warner dejara quieta la pared! Pero no, la mueve durante todo el dúo y con ello vuelve a sabotear sus propias ideas. En Wagner lo que se mueve es la psique interna, no los decorados.

Vayamos ahora al infaltable gritómetro con que fatalmente hay que medir hoy día el rendimiento vocal de esta tía y su sobrino. Lisa Gasteen solo "gritó" el diez por ciento. El resto de su papel, aún con algún vibrado, lo "cantó", un gran logro entre las Brunildas de hoy. Como Siegfried, John Treleaven actuó con convincente "psique du rol", pero su gritómetro es de casi el cincuenta por ciento. Tiene buena voz y color, pero a veces cala y desafina. Jane Henschel cantó con voz bien apoyada pero un vibrato demasiado acentuado. Excelentes el Alberich de Peter Sidhom y el Fafner de Phillip Ens. Como el pajaro del bosque Sarah Fox se apuntó el mejor canto y la más desgraciada aparición escénica de la noche, al "revolotear" la escena con el entusiasmo de una señora haciendo "jogging". Con ello la avecilla de Warner arruinó el concepto decisivo de la obra que define el primer encuentro del protagonista con su bella durmiente: Siegfried, para tener miedo debe ver en Brunilda el primer ser humano después de Mime. Y, por supuesto que los primeros senos de mujer cuya forma percibe nuestro héroe son los de Brunilda, no los del pájaro del bosque.

Antonio Pappano dirigió los dos primeros actos con lirismo, cuidado de texturas y expresividad de detalle pero con un énfasis demasiado reservado, casi exploratorio, que no hizo justicia a la riqueza expresiva que requiere esta obra. El comienzo del tercer acto fue flojo en su marcación y sus dinámicas. Pero Pappano se despertó con Brunilda, para convencer con un arrebatador final.

A.B.-B.
Covent Garden
Londres

***Sigfrido*, montado en un reno de peluche, pasaba por allí... Y el Caminante, en la foto, con su gran pipa.**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Don Giovannino mio quasi tutto va male"

Por muchas versiones y sesudos ensayos que se le hayan dedicado, el personaje de Don Giovanni no es un anarquista irredento que pisotea todo tipo de normas de conducta y los tabúes de una sociedad encorsetada y que desafía a Dios, sino un simple delincuente común, un señorito rico que explota a su criado, criado que dista de ser un dechado de virtudes, ya que lo único que desea es ser el "alter ego de su señor", es decir un prepotente sexual que abusa de las mujeres seduciéndolas o engañándolas de la manera más artera; que se burla de la inocencia, que desprecia a las clases menos favorecidas por la fortuna, que desenvaina la espada con una facilidad inusitada y en una pretendida legítima defensa no duda en matar a un anciano Y como colofón de su carrera desafía al más allá para demostrar su arrojo sin límites. Vamos, que muchos están en la cárcel con menos motivos que este rufián sevillano. Si a esto añadimos que los demás personajes de la obra tampoco son especialmente atractivos, habrá que reconocer que Da Ponte y Mozart han sido capaces de reunir en ella algunos de los seres más desagradables de la historia de la ópera. Las profundas sutilezas de *Cossi* y *Las Bodas* han dejado paso a una descripción inmisericorde de la miseria humana. Hay que reconocer, en cualquier caso, que si Da Ponte –en mi opinión– no consigue un texto tan perfecto dramáticamente como en las dos obras antes mencionadas (la ópera en muchas ocasiones parece una sucesión de arias inconexas), con la música Mozart alcanza cimas imbatibles. Su descripción de las situaciones y los caracteres es magistral, y aunque –para mí– no supere la perfección de las *Bodas, Cossi, y La flauta,* o el divino *Rapto,* da un paso adelante en la evolución de la música dramática, anunciando los excesos románticos con mucha antelación a que éstos se produjeran.

Aunque Don Giovanni cuenta con alicientes más que suficientes para atraer a cualquier director teatral que se precie, ¿alguno ha dado en el clavo? Éxitos parciales en lo teatral los lograron Zeffirelli en sus tiempos de gloria en la Staatsoper de Viena y Günter Rennert en la Bayerische Stataatsoper; después Ponelle, Strehler, Hampe, Chéreau, y Peter Brook lo intentaron, pero ninguno de ellos consiguió una representación completa en lo dramático, aunque en lo musical Ponelle con Böhm, Strehler con Muti y Hampe primero con Karajan y después con Muti rayaron el ideal. En el Teatro Real Lluis Pasqual no ha acertado. Es indudable que su visión es personal y en un principio interesante, pero carece de coherencia y se pierde en unos vericuetos que no siempre están justificados. Situar la acción en una época sombría de nuestra historia no era obstáculo en principio, e incluso podía haber sido un acierto, pero ni la magnífica escenografía de Ezio Frigerio ni el vestuario de Franca Squarciapino son adecuadas, ya que delatan la nacionalidad de sus creadores, y en ningún momento aquello es la España de los primeros años 40, sino más bien la Italia fascista. ¿Cómo se concibe si no la fiesta en el casinetto de Don Giovanni con los invitados ataviados con disfraces del siglo XVIII en un país que acaba de ser asolado por una guerra de tres años? Aunque este dislate sirva para que a través de unos cortinajes veamos resuelto de forma maravillosa a base de siluetas el ballet del famoso minué del primer acto de la ópera. Nada convincente el inicio de este primer acto con una Donna Anna que no se sabe si sale de una casa de citas donde esperaba a Don Octavio, o de su domicilio; tampoco está claro como a altas horas de la noche el Comendador llega con uniforme de gala de diplomático a defender el honor de su hija. Y así suma y sigue concluyendo la noche con una lamentable aparición del Comendador a caballo al que se monta Don Giovanni para irse con él a donde sea por los aires. El final con reportajes del NODO en el que se ven celebraciones franquistas no resulta ni chocante, ni nada, pero si, fuera de lugar.

El primer reparto, integrado por cantantes españoles en sus principales papeles fue otra decepción. Yo salvaría la Zerlina deliciosa de María José Moreno, estupenda en su papel, sin amaneramientos ni cursilería, muy bien cantada e igualmente bien interpretada en lo teatral. Sonia Ganassi, la estupenda mezo italiana, estaba fuera de papel y su línea de canto, en otras ocasiones impecable, me pareció inadecuado para la Donna Elvira. El Leporello de Lorenzo Ragazzo, discreto pero sin gancho y con muy poca personalidad vocal, cosa lamentable en un papel tan comprometido. Como Masetto, José Antonio López, cumplió sin excesiva relevancia. María Bayo no es para el rol de Donna Anna y una cantante de su inteligencia no debería haberlo aceptado ya que si su voz se ha ensanchado, sin embargo ha perdido ligereza, sus coloraturas resultan mecánicas y totalmente artificiales, su afinación no siempre es atinada, y además escénicamente adolece de tics que repite en todas sus interpretaciones, y ya resultan irritantes. Como Don Octavio José Bros

Un muy decepcionante montaje,el que abrió la temporada del Real madrileño.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

estuvo correcto, pero esto es poco para un tenor de su musicalidad e impecable estilo. Tampoco Carlos Álvarez en el papel protagonista respondió a las expectativas suscitadas. Su voz es bellísima, eso nadie lo pone en duda, pero el personaje de Don Giovanni es mucho más que una voz, ya que exige una línea de canto depuradísima, una variedad de timbres enorme, un fraseo impecable y, además, una interpretación teatral menos unidimensional, mucho más rica en matices. Don Giovanni es un delincuente común pero además un señor o un señorito, como se quiera, pero jamás un pasmarote que recorre el escenario con poses de galán del cine mudo. Dejo para el final el comendador de Alfred Reiter del que prefiero no hacer comentarios ya que me parece un craso error haberlo contratado.

Tampoco con el segundo reparto las cosas fueron mejor. Como Don Giovanni, Michele Pertusi, un cantante aquí casi desconocido, cosa que no ocurre en Italia donde goza de gran prestigio, estuvo impecable en lo vocal; su fraseo es admirable, su interpretación de los recitativos magistral, pero su Don Giovanni carece de gancho; es demasiado frío, distante, cerebral y no logra comunicar con el espectador. Lucca Pisaroni como Leporello estuvo sobresaliente; canta estupendamente, es un excelente actor, su comprensión del personaje es absoluta y, como Pertusi, desgrana el sentido de los recitativos con verdadera maestría.

Decepcionantes Tamar Iveri como Donna Anna y Véronique Gens, como Donna Elvira. La primera, aunque posee una voz interesante, la emite forzada y además abre de forma lamentable los agudos. Gens es una buena cantante para cometidos menos fuertes y, claro, Elvira le viene grande, por lo que su recreación del personaje es una pálida sombra de lo que yo considero debe ser.

Todos esperábamos de Víctor Pablo Pérez una dirección sería y competente. Más que eso, esperábamos que su presentación en el Teatro Real fuese un acontecimiento. No ha sido así. Es de agradecer su atención a los cantantes, el mimo con el que los ha tratado, pero *Don Giovanni* tiene una partitura a niveles exclusivamente orquestales monumental y en ella se perdió, lamentablemente, pues procuró conseguir de la orquesta un sonido transparente, lírico, lejano de efectismos, pero su intento fue baldío porque sonó pobre, plana, sin matices y a veces hasta inaudible. No hubo ni drama, ni vitalidad, ni dolor, ni lirismo, ni desesperación; fue un acompañamiento sin vida y sin imaginación. Esperemos que en otra ocasión este gran director nos compense de este desliz.

Francisco Villalba
Teatro Real
Madrid

Estreno póstumo

El inicio de la temporada de La Monnaie fue ocasión para la primera mundial de *Thyeste,* obra de Jan Van Vlijmen que, programada anteriormente y luego retrasada, ha resultado póstuma. Sobre la tragedia de Séneca, que en principio no se escribió para una representación teatral, el célebre autor local Hugo Claus escribió un libreto en el que trabajó estrechamente con el músico, ya que a ambos había interesado desde antes la tragedia de los hermanos enfrentados hasta extremos insoportables (algunos de los coros de la obra habían sido ya estrenado antes con el mismo título por el autor). Pero el texto resulta más bien altisonante, plagado de reflexiones y abstracciones que es difícil poner en música, y para colmo dramática. Ésta resulta repetitiva y más bien pobre, con una figura más bien de recitativo para el protagonista (un Dale Duesing que cuando tuvo que cantar demostró su valía, pero también su veteranía), y otra más bien "cantante" para su contrafigura, el Atreo que el tenor John Daszak cantó con gran valentía pero poniendo en riesgo su órgano vocal (cuando no tenía que cantar notas agudísimas para nada bien "preparadas" en la escritura, tenía que apelar al grito).

El prólogo fue cantado por el bajo Harry Peeters como Tántalo, más en la línea del tenor, con un timbre algo opaco y unos falsetes poco agradables y aún menos expresivos. La única voz femenina fue la de la mezzo Helena Rasker como La Furia, de notable presencia escénica y poderosos medios vocales viciados por un tremolo que en otros papeles más "tradicionales" puede resultar afligente. De todos los comprimarios, correctos por lo general, sobresalió netamente Nabil Suliman, en la larga pero interesante escena del Mensajero con el coro. La labor de este último resultó sobresaliente (también porque fue el más gratificado por la escritura) y la Cappella Amsterdam sólo merece elogios encendidos, también por su actuación(y pese a que los trajes de Rien Bekkers fueron la única nota disonante en la lograda y esencial puesta de Gerardjan Rijnders). También la orquesta, el Asko Ensemble, reducida pero muy presente por su volumen y sonoridad, tuvo su parte en el logro de una representación lucida bajo la batuta atenta de Stefan Asbury. La pregunta es la del millón: ¿todo este esfuerzo tendrá continuidad? ¿Es este tipo de obra la que revitalizará el género lírico? Me alegraría mucho si la respuesta negativa que formulo resultara equivocada.

Un estreno mundial para la apertura de la temporada de La Monnaie.

P.-R.S.
Théâtre du Châtelet
París

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Fassbinder a la ópera

Petra, la inolvidable modista lésbica de Fassbinder, abandonó su languidez de la pantalla cinematográfica para cantar el guión cinematográfico con aguda y chillona expresividad en *Las amargas lágrimas de Petra von Kant*, una ópera de Gerrard Barry estrenada por la ENO. También la orquesta tiende a mantenerse en un registro alto, anguloso y estertóreo donde predominan los metales en *forte*. Musicalmente, el experimento suena algo vetusto, ya que recuerda las composiciones experimentales de los sesenta. Pero se trata de una obra dramáticamente convincente por su intensidad expresionista, la excelente puesta en escena de Richard Jones y un magnifico equipo de cantantes actores que se mueven constantemente en el proscenio con un cuadro escénico de adecuada expresividad diseñado por Ultz. Desde la cocina, pasando por la sala de estar, al dormitorio y el baño, la Petra de Stephanie Friede conmueve y estremece por la forma en que consigue mostrar la variedad y contradicción de sentimientos de su obsesivo amor por Karin Thimm, la joven modelo que Rebecca von Lipinski consigue interpretar en toda su confusa superficialidad de carácter y ambivalencia erótica. Magnifica salió la escena donde Petra seduce a Karin desvistiéndola de sus horteras blusa y falda para probarle una sucesión de modelos de su vestuario exclusivo ¡Cuánto habrán ensayado las dos esta verdadera coreografía de sincronización de movimientos, texto y música, con un constante cambio de vestuario de alucinante belleza! Excelente también Susan Bickley como Sidonie, la amiga con quien Petra comparte un homoerotismo subliminal basado en la experiencia común del fracaso matrimonial. Ambas evocan sus pasados y comparten su sus soledades en un dúo donde el texto de Fassbinder y la música Barry alcanzan una unidad expresiva digna del mejor teatro musical. Completaron el reparto con similar excelencia Kathryn Harris como Valerie, la mamá buitre de Petra, y Barbara Hanningam como Gabrielle, su vital e insegura hija adolescente. La ENO reservó para una soprano de la talla de Lynda Kitchen un papel de decisiva importancia dramática, pero…mudo: Marlene, la infatuada secretaria que Petra esclaviza hasta el punto de hacerle prender sus cigarrillos, es una especie de coro griego sin palabras que observa la autodestrucción de su dominatrix. Cuando Petra, abandonada

La inolvidable película pasa ahora a la escena operística con más expresividad.

por todo el mundo, comienza a interesarse en Marlene como ser humano, la dominada recula con el espanto de un gato acorralado al verse como la próxima víctima de de las manipulaciones de Petra. La orquesta acompaña su horror con la ensordecedora disonancia en fortísimo que pone fin a la obra.

A.B.-B.
English National Opera
Londres

Las botas de la zarina

Último ejemplo de la anterior gestión, cierre de una conflictiva temporada que marca un antes y un después en la historia de la Scala, *Las botitas* chaivoskianas pusieron un broche de oro con un espectáculo que nació en Cagliari y que conserva intacta su brillantez. A una puesta fabulosa que dejó boquiabiertos a turistas y habitués (menudearon los flashes: ¿no era que estaba prohibido?) no correspondió quizás una versión musical del mismo nivel, pero alcanzó para hacerse una más que suficiente idea del valor del título, tan inusual. No será la obra maestra de su autor, pero es claro que él creía en ella tanto como para rehacerla y desplazar irremediablemente el acento de la comedia originaria de Gogol, con sus rasgos costumbristas, a una historia de amor que, si acaba bien por una vez, es desdichada (y un tanto alargada, que es el único reparo serio que se le puede hacer) desde el principio hasta el penúltimo cuadro: el intento de suicidio del protagonista, la angustia de su frívola amada cuando advierte que tal vez lo ha perdido son el más puro y genuino Peter Ilich, que también se da el gusto de bailes, coros y algunos personajes "populares", tipo bruja, diablo, borracho, cosacos, noble representante del zar (ya que hasta éste llega el herrero ucraniano para pedir las botas que harán su felicidad). A la fastuosa, inventiva, casi mágica dirección escénica de Yuri Alexandrov (una gozada total) no la siguió la batuta pesada y poco comprometida de Arild Remmereit. En el elenco sobresalió la mezzo Nino Surguladze en la madre (y bruja) de Vakula, un Yuri Alexeiev forzado y desganado. Tatiana Pavloskaia en el difícil rol de Oksana, la coqueta, demostró tener voz y no saber siempre qué hacer con ella. La lección vino de su padre en la ficción, un Vladimir Ognovenko sensacional, cuyo ejemplo sirvió poco al opaco diablo de Alexander Anisimov. Muy bien los comprimarios, excelente la orquesta y un "cum laude" para el coro dirigido por Bruno Casoni, que cantó y actuó páginas dificilísimas como si se tratara de un juego de niños. Qué envidia: en una situación nada fácil, la Scala es aún la Scala.

J.B.
Teatro alla Scala
Milán

Un título para enmarcar como un antes y un después de la temporada de La Scala.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

¡Excelente representación!

Escuchar y ver la maravillosa ópera de Janácek Desde la casa de los muertos tal como nos la ha ofrecido el Real constituye una de esas ocasiones en las que los aficionados tenemos que felicitarnos por el nivel que en ocasiones alcanza la ópera en este teatro. El mérito es aún mayor cuando se cernía sobre esta representación la amenaza del recuerdo imborrable de la casi idéntica puesta en escena en el Festival de Salzburgo de 1992, con una Filarmónica de Viena en estado de gracia a las órdenes de un genial Claudio Abbado. Pues aun así, lo del Real ha sido sobresaliente. Yo diría que teatralmente el espectáculo ha ganado en intensidad y dramatismo Lo que entonces me pareció en exceso colorista, e incluso banal, con el paso de los años ha cobrado un nuevo sentido y los valores estéticos de la representación se han integrado con más acierto en la gloriosa partitura de la ópera. Los cambios respecto a las representaciones de Salzburgo han sido mínimos pero notables; por supuesto los decorados se han tenido que ajustar a las dimensiones menos mastodónticas del escenario del Real. Al muro del patio del campo de prisioneros le han coronado con agudos trozos de cristales rotos. El enorme árbol que preside dicho patio en el acto tercero surge del suelo cubierto de cuervos. A los personajes, Grüber los ha tratado quizá de una forma más neurótica que en Salzburgo. Las pantomimas las ha enriquecido con más movilidad y la sátira en ellas se ha hecho más ácida. Significativo es el cambio que ha introducido en el final de la obra, que en Salzburgo concluía con el vuelo del águila hacia el espacio, mientras que ahora, tras su largo cautiverio, ha perdido el hábito de volar y ya no puede elevarse hacia la libertad. Contaré como anécdota divertida que el día del estreno en Salzburgo el águila/cometa salió volando, pero el mecanismo falló y se dio un sonoro leñazo contra el muro de la cárcel, cayendo al suelo estrepitosamente, con gran desconcierto de algunos, entre los que yo me contaba, que no sabíamos si aquello era un fallo o formaba parte del "mensaje teatral" de Grüber.

La escenografía para el espectáculo de Eduardo Arroyo quizá sea en exceso decorativa y no muy consecuente con la angustiosa historia de opresión que nos narra la ópera, pero tiene momentos de tal belleza –como en el tercer acto el dormitorio de los prisioneros– que, dados los tiempos que corren por los escenarios –de un feísmo gratuito–, se agradecen por su estética refinada, pero en absoluto gratuita.

Pero la suprema gloria de esta obra maestra es la música con que le dio vida Janácek. No se trata de una obra convencional, y quizá en una primera audición pueda resultar difícil, ya que carece de las pautas que han caracterizado habitualmente a la ópera. El texto es quizá en exceso parco dramáticamente, sin embargo su eficacia es indudable; los diálogos ha sido reducidos al mínimo y han sido sustituidos por monólogos de una fuerza dramática inenarrable. En el primer acto, Skuratov narra su vida de zapatero en Moscú. Esta narración molesta a Luka Kuzhmich que entonces comenta que en su anterior cautiverio incito a sus compañeros de prisión a rebelarse; cómo mató de una cuchillada a un oficial y cómo fue castigado por ello. En el segundo acto Skuratov narra como cómo mató al hombre con el que fue obligada a casarse Luisa, la mujer que él amaba. Y en el tercero Shishkov narra la historia de Akulina, la muchacha con la que se casó, aun habiendo sido pretendidamente deshonrada por Filka Morozov; cómo la noche de la boda comprobó que aún era virgen y cómo acabo matándola cuando descubrió que a pesar de todo ella amaba a Filka. Éste es de los tres monólogos el de más enjundia psicológica y el más patético y conmovedor. Lo menos acertado dramáticamente quizá sea que mientras Shiskov hace su narración Luka Kuzmich está agonizando y cuando expira Shiskov se acerca a él y descubre súbitamente que en realidad era Filka Morozov, el hombre que había difamado a su novia.

Para estos papales contó el Real con tres intérpretes excepcionales Jerry Hadley acertadísimo como Skuratov; Hubert Delamboye, muy bien como Luka Kuzhmich (Filka Morozov) y por encima de todos el excepcional Shishkov de Johan Reuter.

Deliciosa en el papel travestido de Aljeja, Gaële Le Roi, y el gran José Van Dam prestó su enorme personalidad al brevísimo papel de Alexander Petrovich Gorjantschikov.

Marc Albrecht, el director musical de la velada, comenzó de una forma errática; su preludio sonó desangelado y confuso, pero poco a poco fue haciéndose con las riendas de la partitura y logró una interpretación de la misma muy convincente y en momentos inspirada, consiguiendo de la orquesta, salvo esporádicos desajustes, una prestación modélica y muy ajustada al estilo peculiar de la endemoniadamente difícil música de la ópera. Los coros en esta ocasión tuvieron una intervención notable.

El público reaccionó al concluir tan estupenda representación con una gélida frialdad y aplausos corteses pero desangelados. Si una obra maestra como ésta, estrenada en 1930, resulta excesivamente moderna para los oídos de nuestros aficionados ¡apaga y vámonos!

F.V.
Teatro Real
Madrid

JAVIER DEL REAL

Una maravillosa representación; como hace bastante no veíamos en el Real.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Buena música y teatro mediocre

El Teatro Gärtnerplatz ha abierto la temporada 2005-2006 incorporando a su repertorio Pagliacci de Leoncavallo y Cavalleria rusticana de Mascagni. La dirección escénica es de Christian Sedelmayer y la musical de David Stahl, quien hace un buen trabajo al frente de la orquesta, en la que el punto débil son los metales, mientras que los mejores resultados son obtenidos por las cuerdas. Es notoria la predilección de Stahl por Leoncavallo: tanto la dinámica, como el colorido orquestal y el fraseo alcanzan en Pagliacci una mayor riqueza de matices que en Cavalleria, que suena algo pálida, pese a la pompa con que son abordados ciertos pasajes. El coro (preparado por Hans-Joachim Willrichg) demuestra pasar por un muy buen momento. Los solistas están en general a alto nivel, sobre todo los de Cavalleria. Con inteligencia y entrega, Harrie van der Plas (Turridu) saca muy buen partido de una voz de timbre algo opaco, en una interpretación que tanto musical como dramáticamente acaba por ganarse el favor del oyente. Snejinka Avramova traza una Lucia correcta y Martina Koppelstetter crea una Lola que, por sus cualidades musicales, alcanza una entidad infrecuente en este peronaje. Ann-Katrin Naidu (Santuzza), tras cierto nerviosismo en los primeros compases, despliega a lo largo de la función sus mejores cualidades:

Una poco inspirada puesta en escena para unas buenas versiones musicales.

una voz siempre aterciopelada, de rico colorido y buena impostación, con la que se mueve cómodamente por toda la partitura; a esto se suma una vasta gama de recursos expresivos, gran capacidad de matización tanto musical como dramática y una dicción diáfana. Gary Martin ofrece un Alfio de gran porte, con voz de bello timbre, muy potente y bien proyectada. A este mismo intérprete está encomendado el papel de Tonio en Pagliacci, en el que también obtiene muy buenos resultados. Bastante menos brillante es el Canio de Wolfgang Schwaninger, poco musical, de fraseo pobre, incoloro y a menudo estruendoso. Sandra Moon (Nedda), mantiene su interpretación dentro de una línea lírica en la que sobresale la frescura y la ductilidad de su voz, cualidades que comparte con Vladimir Gluschak (Silvio). El director de escena Christian Sedelmayer se muestra en Cavalleria muy poco inspirado. Los personajes están configurados de manera sumaria, sin matices psicológicos ni desarrollo de los caracteres. La dirección de actores es rudimentaria, el pretendido verismo desemboca en grotesco, hay errores dramatúrgicos de bulto (como el diálogo de Santuzza y Lucia, escenificado aquí en presencia del coro) y no falta un amago de orgía con sexo de quiero y no puedo, elemento obligado en toda puesta en escena con pretensiones de modernidad. Buenas ideas revela, en cambio, la puesta en escena de Pagliacci, situada en un ambiente marginal contemporáneo y con una escenografía de realismo "sucio" acorde con la sordidez de la historia. Sin embargo, este inteligente planteamiento es echado a perder por una cierta falta de contención, que concluye en desmadre y banalidad, así como por la ausencia de un tratamiento serio de algo tan elemental en la ópera como son los afectos, que se quedan en poses estereotipadas y caricaturescas de amor, deseo, frustración y celos. Como es habitual en tantas producciones, la calidad escénica se queda por debajo de la musical.

J.G. Messerschmidt
Teatro Gärtnerplatz
Múnich

Un delicioso espectáculo

Emilio Sagi posee un don especial para encandilar siempre al público infantil con sus espectáculos de ópera, y creo que en esta ocasión, ayudado por el vistoso y multicolor vestuario de Ágata Ruiz de la Prada, ha logrado superarse a sí mismo, consiguiendo una excelente representación de la ecléctica opera infantil de Montsalvatge, un obra fresca, imaginativa, deliciosa en algunos momentos y, sobre todo, muy entretenida y apropiada tanto para el público infantil como para el que no lo es, ya que se trata de un montaje realizado con mucha inteligencia.

Tanto Marisa Martins, como el gato, así como el resto del reparto, María Luz Martinez, como la princesa, David Menéndez como el molinero, Erinc Martínez-Castignani, como el rey y Felipe Bou, como el ogro, bordaron sus papeles demostrando una entrega tanto a niveles musicales como teatrales de la mejor ley.

Estupendos los bailarines Asunción Quintero, Silvia Martín, Yolanda García y Jesús González.

La Orquesta Escuela de la Orquesta Sinfónica de Madrid sonó estupendamente a las órdenes de Joseph Vicent.

Una velada deliciosa y relajante.

F.V.
Teatro Real
Madrid

JAVIER DEL REAL

Excelente Marisa Martins como el gato protagonista de esta ópera infantil.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Estreno americano

Sabido es que la personalidad y la obra de Alexander von Zemlinsky, en su tiempo reconocido y talentoso director de orquesta y menos considerado compositor, ha tenido su recuperación luego del centenario del nacimiento en Viena, acaecido en 1871. Y como dijo Schoenberg, su cuñado y brevemente su alumno: "Su tiempo llegará..."

Cuando en la Opera de Hamburgo se recuperó *Der König Kandaules, (El rey Kandaules)* hace nueve años, basada en la obra teatral de André Gide, cuya temática se remonta también a Herodoto, volvió a nutrir de interés las investigaciones sobre su lenguaje musical y teatral, y tras su repercusión posterior en el Festival de Salzburgo, este último título de su producción que había dejado inconcluso y fue luego completado, llegó al Teatro Colón de Buenos Aires en carácter de estreno americano.

Importante recuperación operística en el Colón de Buenos Aires.

Se trabajó con suma eficacia para esta versión, mediante una lograda puesta escénica, con elementos plástico-visuales y una concepción minimalista, con una atrayente "regie" de Marcelo Lombardero que rescata los aspectos teatrales y sicológicos de los personajes, de ese rey que incita a un pescador miserable a que espíe a su esposa con un anillo mágico que lo torna invisible, hasta que muere asesinado por su propia trama. Los dos actos finales son, allí, el mejor logro de Zemlinsky, donde el lenguaje del "sprechgesang", se une una orquestación opulenta y rica en sonoridades, encuadrado en los límites de la tonalidad.

Los cuerpos estables del Colón, el orquestal dirigido acertadamente por Günther Neuhold, oriundo de Graz, y el coro por Salvatore Caputo, se lucieron en una versión donde fue protagonista el tenor turco Hakan Aysev, muy persuasivo en el rol, con voz de volumen algo reducido pero efectivo y acertado en lo introspectivo, en tanto la soprano Nina Warren, de generoso volumen vocal, y el barítono Peter Edelmann, hijo y alumno del recordado bajo austríaco, estuvieron impecables en lo suyo, junto al resto del reparto, permitiendo el conocimiento e ingreso de esta ópera y su autor –por primera vez– a la estadística del teatro porteño. En próximo despacho seguiré con mi acostumbrado análisis de temporada.

Néstor Echevarría
Teatro Colón
Buenos Aires

Un Humperdinck casi olvidado

La Ópera de Baviera ha abierto su temporada 2005-2006 llevando a escena una "rareza": Königskinder, con libreto y música de Engelbert Humperdinck. Como en *Hänsel y Gretel*, Humperdinck se sirve aquí de un lenguaje musical wagneriano para contar un cuento de hadas, en este caso con final trágico. La poca consistencia y la excesiva extensión del primer acto se ven compensadas por la excelente factura técnica y la intensidad emotiva de la música de los actos segundo y, muy especialmente, tercero, musicalmente el más denso y complejo. También dramatúrgicamente, *Königskinder* es una obra difícil, que exige una puesta en escena muy sensible e inteligente. Desgraciadamente la que nos ocupa, de Andreas Homoki, está lejos de serlo. La falta de imaginación, la trivialidad desde la que se aborda la materia, el poco gusto con que están resueltas algunas escenas (en especial en el segundo acto) y la convencionalísima dirección de actores, dan como resultado un producto soporífero; se diría que es una producción hecha a desgana y sin que el director de escena se haya tomado la molestia de oír la música. Esta falta de conexión con la partitura es especialmente evidente en el tosco diseño de iluminación de Franck Evin. Por fortuna, la vertiente musical está tan lograda que resarce al espectador de estas deficiencias. Fabio Luisi hace una lectura de la partitura muy profunda y sutil, en la que cada detalle es cincelado con finura, al tiempo que mantiene a la orquesta en todo momento bajo control, obtiene de ella un sonido suntuoso y acompaña con insuperable sensibilidad y eficiencia a los cantantes. Al frente de éstos, Annette Dasch ("muchacha de los gansos") es una agradabilísima sorpresa. Además de buenas dotes de actriz (en la medida en que lo permite la puesta en escena) y de una gran presencia escénica, la joven soprano berlinesa posee una voz que es un regalo para el oído: levemente oscura, redonda, cálida, consistente y de considerable volumen. Como además sabe utilizarla, la escucha es una delicia. Robert Gambill ("hijo del rey"), por su parte, sobresale por la bella articulación de las frases y la naturalidad con que desarrolla el discurso musical. Roman Trekel ("músico") y Dagmar Peckova ("bruja") están igualmente a muy alto nivel. De entre los restantes solistas, todos estupendos, destaca la interpretación de la soprano Talia Or ("hijita"). El coro, dirigido por Andrés Máspero, resuelve todas sus intervenciones con brillantez.

J.G.M.
Ópera del Estado de Baviera
Múnich

Un suave sopor recorrió la puesta en escena de está infrecuente Humperdinck.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Compositores fuera del circuito

Toshio Hosokawa

Gonzalo Roldán Herencia

La figura de Toshio Hosokawa debe verse como un puente entre oriente y occidente, un nexo entre dos culturas musicales representadas a través de un prolífico y variado corpus compositivo. Considerado como el compositor japonés con más proyección internacional del momento, Hosokawa desarrolla su doble actividad creativa e interpretativa a caballo entre dos mundos: Japón, el país que le vio nacer y donde se formó, y Europa, el continente que le acogió hace treinta años y en donde ha desarrollado principalmente su actividad.

"La música es el lugar de encuentro entre las notas y el silencio"; con estas palabras define Toshio Hosokawa su universo sonoro, en una clara alusión a la tradición artística japonesa. Hosokawa es uno de los pocos músicos japoneses que, trascendiendo las fronteras culturales y geográficas, se ha hecho un sitio en el panorama musical occidental actual. Compositor y director de renombre, sintetiza un enlace artístico entre oriente y occidente. Por un lado, el autor se mantiene fiel a sus orígenes, mostrando una continua preocupación

Ficha Biográfica

- 1955: El 23 de octubre nace Toshio Hosokawa en Hiroshima, donde inició su formación. Posteriormente estudiaría piano y composición en Tokio.
- 1976: Tras formarse inicialmente en Japón, viene a Europa para completar sus estudios. Estudia en Berlín con Isang Yun, piano con Rolf Kuhnert y teoría musical con Witold Szaloneck en la Hochschule der Künste.
- 1980: Participó por primera vez en los Cursos Internacionales de Música Contemporánea en Darmstadt, donde fue interpretada su obra.
- 1982: Con motivo del centenario de la Berliner Philharmonisches Orchester, es galardonado con el Primer Premio de Composición.
- 1983-1986: Durante este periodo estudia con Klaus Huber y Brian Ferneyhough en la Staatlichen Hochschule für Musik de Friburgo.
- 1989: Es nombrado director artístico del Festival y Seminario Internacional de Música Contemporánea de Akiyoshi-dai.
- 1990: Desde este año Toshio Hosokawa ha figurado regularmente como compositor invitado/profesor en los Cursos Internacionales de Darmstadt.
- 1995: Es invitado como compositor a la Bienal de Venecia, adonde volvería en el año 2001.
- 1997: Compone su *Concierto para violonchelo* en memoria por Toru Takemitsu.
- 1998: Se estrena su primera ópera, *Vision of Lear,* en la Bienal de Munich. La obra había sido encargada por la ciudad de Munich para el festival. Ese mismo año se convierte en compositor-residente de la Tokyo Symphony Orchestra.
- 2001: Es nombrado miembro de la Akademie der Künste de Berlín y director del Festival Takefu Internacional de Música.
- 2004: *Hanjo,* la segunda ópera de Hosokawa, es estrenada en el Festival de Aix-en-Provence. Este mismo año entra a formar parte de la Escuela de Música de Tokio como profesor invitado de composición, labor que lleva desarrollando desde entonces.
- 2005: El Festival de Salzburgo ha servido como el marco en el que Hosokawa ha presentado su última gran obra orquestal: *Circulatin Ocean,* interpretada en su estreno mundial por la Vienna Philharmonic Orchestra bajo la dirección de Valery Gergiev.
- En la actualidad el compositor y director vive entre Tokio y Mainz.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

por incluir la tradición musical japonesa en su obra; por otro, su formación europea le proporciona una visión sintetizada de las tendencias musicales contemporáneas.

Son muchas las obras de su catálogo, tanto sinfónicas como de cámara, en las que ha buceado en la profundidad de sus raíces para refrescarnos los oídos a través de un tratamiento novedoso de la tímbrica, introduciendo instrumentos tradicionales según ciertos parámetros estéticos actuales. Tales son los casos de *Deep Silence* para acordeón y shô, una modalidad de órgano de boca de 17 tubos, *Koto-Uta* (1999) para voz y koto, instrumento tradicional de cuerdas percutidas, o de *Garden at First Light* (2003) para un conjunto tradicional japonés. En otras obras, tales como *Gaguku,* se muestran una aproximación a la música clásica del archipiélago; el respeto por el patrimonio cultura de su país ha llevado a Hosokawa a aproximarse a los sonidos propios del culto sintoísta o de la corte imperial como fuentes de inspiración melódica, estudiando su estructura armónica, una de las más antiguas del mundo.

Pero la experimentación tímbrica en Hosokawa va más allá de la utilización de instrumentos de la tradición japonesa; entre los aspectos más novedosos en su concepción estética está el culto al silencio que ha demostrado prácticamente desde sus orígenes. Se podría hablar de una tímbrica del silencio, al contemplar en sus composiciones los múltiples caminos en que éste y el sonido pueden fusionarse; tenues armónicos, resonancias extendidas, intensidades extremas y "susurros" musicales componen este rico plano de sonido-silencio. De este modo, su música se aproxima a concepciones metafísicas relacionadas con la meditación y con la búsqueda de una armonía entre la naturaleza, la tradición y la concepción contemporánea del ser humano.

Recientemente Toshio Hosokawa ha investigado la capacidad expresiva de su música puesta al servicio de la escena. Su primera ópera, *Vision of Lear* (1997), fue un gran éxito de crítica y público desde el momento de su estreno; basada en la obra de Shakespeare adaptada por Tadashy Suzuki, en ella el compositor vuelve a conjugar los sonidos orientales con el lenguaje compositivo más actual dentro de la tradición occidental. Su segunda ópera, *Hanjo* (2004), presenta un solo acto en el que el compositor ha querido conjugar la fuerza expresiva de las palabras con la riqueza de medios orquestales.

En definitiva, podemos decir que Hosokawa no hace sino mostrar en su amplio catálogo su interés por investigar y fusionar esencias sonoras aparentemente lejanas como pudieran serlo el País del sol naciente y la vieja Europa, pero que en la era de la globalización tal mezcolanza adquiere un significado más allá de los límites de espacio y tiempo.

Cronología

- El pasado mes de octubre Toshio Hosokawa celebró su quincuagésimo cumpleaños. De esos cincuenta años, los treinta últimos los ha dedicado por entero a su labor compositiva, docente e interpretativa. Hoy se puede decir que es uno de los compositores japoneses más destacados del panorama internacional, que desarrolla una intensa actividad a ambos lados del planeta. Tras una gira de conciertos por el Reino Unido, su música se podrá escuchar durante los próximos meses en algunas de las principales salas de concierto centroeuropeas, tales como el Staatstheater de Mainz o la Sala Philharmonie de Berlín.

Discografía

- HOSOKAWA, Toshio: *Piezas orquestales.* Kairos, 0012171 KAY (2004)
  Asako Urushihara, violín; Johannes Ernst, saxofón). MusikFabrik NRW. Deutsches Symphonie Orchester. Dirs.Ken Takaseki. Peter Rundel
  – *Koto-uta* (para voz y koto, 1999)
  – *Voyage* I (1997)
  – *Konzert für Saxophon und Orchester* (1998/1999)
  – *Ferne Landschaft II* (1996)

- HOSOKAWA, Toshio: *Deep silence.* WERGO, 6801-2 (2004)
  Mayumi Miyata, shô; Stefan Hussong, acordeón
  – *Gagaku*
  – *Deep Silence* (Siete piezas para shô y acordeón)

- HOSOKAWA, Toshio: *Voiceless Voice in Hiroshima.* Fontec, FOCD 3491(2001)
  Nathalie Stutzmann. alto; Theresa Kohlhäufl, Tim Schwarzmaier, August Zirner, narradores,.Chor des Bayerischen Rundfunks, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks. Dir.; Sylvain Cambreling
  – *Voiceless Voice in Hiroshima* (para solistas, narradores, coro y orquesta, 1989-2001)

- HOSOKAWA, Toshio: *In die Tiefe der Zeit.* ECM Records, ECM1782 (2000)
  Thomas Demenga (violonchelo), Teodoro Anzellotti (acordeón)
  – In die Tiefe der Zeit (para violonchelo y acordeón, 1994).

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Boletín de suscripción

DATOS DEL NUEVO SUSCRIPTOR

Nombre: .....

Ciudad: ..... Domicilio: .....

N.I.F.: ..... Provincia: ..... D.P.: .....

Suscripción por 1 año (11 revistas) comenzando a partir del mes de: ..... Teléf.: .....

Precio de la suscripción anual 75 €

FORMA DE PAGO

☐ Adjunto cheque bancario por importe de 75 € a nombre de "Lira Editorial, S.A."

☐ Por tarjeta VISA n.º ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Fecha caducidad: __ / __ / __

☐ Domiciliación bancaria: Autorizo al banco que reseño a continuación a que pague los recibos que le sean presentados por "Lira Editorial, S.A."

Banco o Caja: ..... N.º de cuenta: .....

Calle: ..... n.º ..... Localidad: ..... Provincia: .....

Indicar si es posible el Código Cuenta Clientes (C.C.C.) que es de 20 dígitos: ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Entidad Oficina D.C. Núm. de Cuenta

Firma del nuevo suscriptor

Cumplimente el boletín de suscripción, recórtelo por la línea de puntos y remítanoslo por fax, o en sobre cerrado por correo. Para su mayor comodidad, puede ordenar su suscripción por teléfono (laborables de 8 a 15 horas).

Fax 91 358 89 44
Tlf.: 91 358 87 74
E-mail: correo@ritmo.es

LIRA EDITORIAL, S.A.
Isabel Colbrand, 10 (Of. 95)
28050 Madrid

Discos Criticados

ANTONIO JOSÉ: Sinfonía Castellana. Suite de "El mozo de mulas". Evocaciones. Marcha para soldados de plomo. Suite ingenua. Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Dir.: Alejandro Posada. Naxos, 8.557634.

BACH: Cantatas BWV 48, 5, 90, 56, 79, 192 y 80. Joanne Lunn, soprano; William Towers, alto; James Gilchrist, tenor; Peter Harvey, bajo. The English Baroque Soloists, The Monteverdi Choir. Dir.: John Eliot Gardiner. SDG 110, 2 CDs.

BACH: Cantatas BWV 36, 45, 47, 52, 55, 98, 37, 157, 164 y 187. Johannette Zomer, Sandrine Piau y Sibylla Rubens, sopranos; Bogna Bartosz, contralto; Christoph Prègardien y James Gilchrist, tenores; Klaus Mertens, bajo. Coro y Orquesta Barroca de Amsterdam. Dir.: Ton Koopman. Antoine Marchand, CCT72218, 3 CDs.

J.S. BACH: Clavier-Übung, vol. 3. Francis Jacob, órgano. ZZT050901/21.

BACH, C.P.E.: "Solo a Viola di gamba col basso". Friederike Heumann, viola de gamba; Gaetano Nasillo, violonchelo; Dirk Börner, pianoforte. Alpha, 080.

BAUER: Obras para conjunto de cámara (1927-1943). Ambache Chamber Orchestra and Ensemble. Naxos, 8.559253.

BEETHOVEN: Sonatas núms. 16 a la 26. Kun-Woo Paik, piano. Decca, 4756909, 3 CDs.

BEETHOVEN: Cuartetos opp. 127 y 132. Cuarteto Hagen. D.G., 4775705.

BEETHOVEN: Cuartetos op. 18 núm. 2, op. 95, op. 135. Movimiento en Si menor. Cuarteto Endellion. Warner, 2564621612.

BLISS: Melée Fantasque y Checkmate. Orquesta Royal Scottish National. Dir.: David Lloyd-Jones. Naxos, 8.557641.

BOCCHERINI: Los últimos trios. Emilio Moreno, violín; Enrico Gatti, violín; Wouter Möller, violonchelo. Glossa, CGD922003.

BRAHMS: Sinfonías 1 a 4. Orquesta Sinfónica de la WDR de Colonia. Dir.: Semyon Bychkov. Arthaus, 101243, 101245 DVD.

BRAHMS: Quinteto con piano. DVÓRAK: Quinteto con piano. Cuarteto de Budapest. Clifford Curzon, piano. Naxos, 8.110307.

BRITTEN: Obertura "Canadian Carnival". Concierto para violín. BRITTEN/BERKELEY: Mont Juic. Lorraine McAslan, violín. Orquesta de Cámara Inglesa. Dir.: Steuart Bedford. Naxos, 8.557198.

BRUCH: Ocho piezas para clarinete, cello y piano, op. 83. D'INDY: Trío para clarinete, cello y piano, op. 29. Amici Ensemble, Joaquín Valdepeñas, clarinete; David Hetherington, cello; Patricia Parr, piano. Naxos, 8.557347.

BRUCKNER: Sinfonía núm. 3 (arr. Gustav Mahler). Evelinde Trenkner y Sontraud Speidel, piano a cuatro manos. DG, MDG33005912.

CHÉDEVILLE: Il Pastor Fido. Álvaro Marías, flauta dulce. Zarabanda. Warner, 5046794852.

COUPERIN: Misas para órgano. Jean-Baptiste Robin, órgano. Naxos, 8.557741-42, 2 CDs.

DALLAPICCOLA: Obras para piano y para violín y piano. Duccio Ceccanti, violín; Roberto Prosseda, piano. Naxos, 8.557676.

DEBUSSY: El hijo pródigo. HONEGGER: Sinfonía núm. 3 "Litúrgica". Micheau Sénéchal, Mollet. Coro y Orquesta de la Rai de Turín. Dir.: Andre Cluytens. Arts 430592.

DUFAY: Quadrivium. Cantica Symphnia. Dir.: Giuseppe Maletto. Glossa, P311902.

DUNSTABLE: Sweet Harmony. Tonus Peregrinus. Naxos, 8.557341.

GRIEG: Peer Gynt. Hungnes, Solberg, Simonse, Hagegard, Kosmo. Conjunto vocal de Bergen. Orquesta Filarmónica de Bergen. Dir.: Ole Kristian Ruud. BIS, 1441/42, 2 CDs.

LUTOSLAWSKI: Concierto para orquesta. Concierto para violonchelo. Rafal Kwiatkowski, violonchelo. Orquesta Filarmónica de Varsovia. Antoni Wit. Dux, 0499.

LUTOSLAWSKI: Cinco canciones. Lacrimosa. Veinte villancico polacos. Olga Pasichnyk, Jadwiga Rappé, sopranos. Coro y Orquesta Radio Polaca, Katowice. Antoni Wit. Naxos, 8.555994.

MOZART: Sinfonía 40. MAHLER: La canción de la tierra. Brigitte Fassbaender, mezzosoprano; Francisco Araiza, tenor. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Carlo Maria Giulini. Orfeo C654052B, 2 CDs.

MARTINU: Canciones para piano y voz. Olga Cerná, mezzo y Jitka Cechová, piano. Naxos, 8.557494.

MENDELSSOHN: Cuartetos de cuerda. Cuarteto Bartholdy. Arts, 471302, 3 CDs.

MOZART: Sonatas para violín y piano K. 301, 304, 376 y 526. Hilary Hahn, violín; Natalie Zhu, piano. D.G., 4775572.

MOZART: Sinfonía núm. 39. Orquesta Sinfónica de la Radio de Suttgart. Dir.: Roger Norrington. Ensayo de la obra. Arthaus, 101070, DVD.

MOZART: Requiem. Janouttz, Ludwig, Schreier, Berry. Coro de la Ópera Estatal de Viena. Orquesta Sinfónica de Viena. Dir.: Kart Böhm. D.G., 4404081.

MOZART: Conciertos para piano 1, 4, 9, 12, 23, 24 y 26. Holtmann, Uchida, Ashkenazy, Kocsis, Previn y Francesch, piano. Varias orquestas. Dirs.: Andreae, Tate, Ashkenazy, Belohlávek, Previn y G. Albrecht. EuroArts, 201021828.

PAVLOVA: Sinfonía núms. 2 y 4. Orquesta Sinfónica Tchikovsky de la Radio de Moscú. Dir.: Vladimir Fedoseyev. Naxos, 8.557566.

PITFIELD: Conciertos para piano núms. 1 y 2. Obras para piano. Anthony Goldstone y Peter Donohoe, piano. Orquesta Royal Northern of Music. Dir.: Andrew Penny. Naxos, 8.557291.

REGER: Obras para órgano, vol. 6. Martin Welzel, órgano. Naxos, 8.557338.

ROCHBERG: Sinfonía núm. 2 e Imago Mundi. Orquesta Sinfónica de la Radio de Saarbrücken. Dir.: Christopher Lyndon-Gee. Naxos, 8.559182.

RUBBRA: Improvisación para violín y orquesta. Improvisaciones sobre piezas para viginal de Giles Farnaby. Concierto para violín y orquesta. Krysia Osostowicz, violín. Orquesta del Ulster. Dir.: Takuo Yuasa. Naxos, 8.557591.

M. DE SAINTE COLOMBE: Pièces de viole. Paolo Pandolfo, viola de gamba; Thomas Boysen, guitarra barroca y tiorba. Glossa, GCD920408.

SCHUBERT: las Nueve Sinfonías. Orquesta del Concertgebow de Amsterdam. Dir.: Nikolaus Harnoncourt. Warner, 25646232324, 4 CDs.

STILL: Música para piano. Mark Boozer, piano. Naxos, 8.559210.

STRAVINSKY: La consagración de la primavera. El ruiseñor. Trifonova, Tear, Longworth, Whelan. London Voices. Orquesta Sinfónica de Londres. Orquesta Philharmonia. Dir.: Robert Craft. Naxos, 8.557501.

TURINA: Sonata romántica, Sonata Fantasía, Concierto sin orquesta, Rincón mágico. Jordi Masó, piano. Naxos, 8.557438.

VERDI: Requiem. Leontyne Price, soprano; Fiorenza Cossotto, mezzosoprano; Luciano Pavarotti, tenor; Nicolai Ghiaurov, bajo. Coro y Orquesta del Teatro de La Scala, Milán. Dir.: Herbert von Karajan. D.G., 4400734055, DVD.

E.W. WOLF: Cuatro sinfonías. Orquesta de Cámara Franz Liszt de Weimar. Dir.: Nicolás Pasquet. Naxos, 8.557132.

ALTRE FOLLIE: Hespèrion XXI. Dir.: Jordi Savall. Alia Vox 9844.

ARIAS FOR SENESINO: Andreas Scholl, contratenor. Obras de HAENDEL, ALBINONI, LOTTI, SCARLATTI, etc. Academia Bizantina. Dir.: Octavio Dantone. Decca, 4756569.

BELL, Joshua, violín. Obras de BRAHMS, CHAUSSON, MOZART, etc. Varios acompañantes. Decca, 4756850.

BEREZOVSKY: Boris, piano. **CHOPIN-GODOWSKY: Estudios.** Warner Classics 2564622582.

FLEMING, Renée: Sacred Songs. Obras de BACH, GOUNOD, SCHUBERT, MOZART, HAENDEL, POULENC, etc. London Voices. London Philarmonic Orchestra. Dir.: Andreas Delfs. Decca, 4756925.

CANCIONERO DE TURÍN: Ruth Rosique, Marta Infante, Miguel Bernal, Luis Vicente. Musica Ficta. Dir.: Raúl Mallavibarrena. Enchiriadis, EN2013.

CERVANTES, Miguel: Don Quijote de La Mancha. Romances y Músicas. Montserrat Figueras. Hespèrion XXI. Dir.: Jordi Savall. Alia Vox, AVSA9843 A+B.

GLENNIE, Evelyn, percusión. Obras de BEETHOVEN, MÁSSON, SCHMITT y VIVALDI. Orquesta Filarmónica de Luxemburgo. Dir.: Branwell Tovey. Euroarts, 2054398 DVD.

FURTWÄNGLER, Wilhelm. Conciertos de la RAI (1952). Obras de BEETHOVEN, BRAHMS, HAYDN, MOZART, STRAUSS y WAGNER. Orquestas de la RAI de Roma y Turín. Dir.: Wilhelm Furtwängler. Andromeda 5010, 6 CDs.

A TRIBUTE TO DUKE ELLINGTON. Monty Alexander Trio. Barbara Hendricks, soprano. EMI Classics 5447199 DVD.

MENUHIN, Yehudi, violín. Obras de BEETHOVEN, BACH, WIENIAWSKI, PAGANINI, LOCATELLI, PAGANINI, SCHUBERT, LISZT, CHOPIN, MENDELSSOHN, TCHAIKOVSKY. Yehudi Menuhin, violín; Adolph Baller, Marguerite Campbell y Jakob Gimpel, piano; Eula Beral, contralto. Orquesta Sinfónica de Hollywood. Dir.: Antal Dorati. EuroArts, 2054158 DVD.

SEGOVIA, Andres: "In portrait". Andrés Segovia at Los Olivos & The song of the guitar. Opus Arte, OACN0931D, DVD.

SOKOLOV, Grigory: Obras de BACH, BEETHOVEN, BRAHMS y CHOPIN. Naïve, OP30421, 5 CDs.

WORLD ORCHESTRA FOR PEACE. LOS PRIMEROS DIEZ AÑOS. Obras de BARTOK, BEETHOVEN, DEBUSSY, etc. Kohn, Dohmen, Andersen, Herlitzius, Tschammer, Ziesak, Lippert. London Voices. Dirs.: Gergiev, Solti. Philips, 4756937 CD+DVD.

ADAMS: I was looking at the ceiling and then I saw the sky. Solistas vocales. The Band of Holst-Sinfonietta. Klaus Simon. Naxos, 8.66900304, 2 CDs.

COCCIA, Clotilde: Scarabelli, Moretti, Rocca, Tirilli, Vecchiarelli, Cusari. Orchestra Sinfónica Carlo Coccia. Coro Lírico Polifónico Carlo Coccia. Dir.: Fabrizio Dorsi. GB 2381822.

DONIZETTI: L'Elisir d'amore. Gigli, Taddei, Tajo, Borrelli. Orquesta y Coro del Teatro San Carlo de Nápoles. Dir.: Gianandrea Gavazzeni. Bongiovanni Hoc 35/36.

DONIZETTI: Pietro il Grande Kzar delle Russie o sia il falegname di Livonia. Priante, Codeluppi, Peraino, Mastrototaro, Tufano, Sorice, Sgura, Bari, Bruno. Coro di Camera di Bratislava. Orchestra Internazionale d'Italia. Dir.: M. Berdondini. Dynamic, CDS47312.

GIORDANO: Andrea Chénier. Plácido Domingo, Gabriela Benackova, Piero Cappuccilli. Coro y Orquesta de la Opera Estatal de Viena. Dir.: Nello Santi. D.G., 734070 DVD.

HENZE: Ein Landzart; Das Ende einer Welt. Roland Hermann, barítono; Hans Werner Henze, narrador; Isolde Siebert, soprano; Daphne Evangeatos, contralto; Frieder Lang, tenor. Orquesta WDR Colonia. Markus Stenz. Wergo, WER66662.

HINDEMITH: La larga cena de Navidad. Ziesak, Wallén, Elsner Kaune. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Marek Janowski. Wergo WER66762.

LEHÁR: El país de las sonrisas. René Kollo, tenor; Birgit Pitsch-Sarata, soprano. Coro Südfunkchor Stuttgart. Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart. Dir.: Wolfgang Ebert. D.G., 4400734056 DVD.

MONTEVERDI: L'Incoronazione di Poppea. Cynthia Hayman, Brigitte Balleys, Michael Chance, Claron McFadden, Harry van der Kamp. Les Talents Lyrics. Dir.: Christophe Rousset. Opus Arte 924D, 2 DVDs.

MONTEVERDI: Il Ritorno d'Ulisse in patria. Anthony Rolfe Johnson, Graciela Araya, Toby Spence, Brian Asawa. Baroque Ensemble. Dir.: Glen Wilson. Opus Arte, 926 DVD.

MOZART: El Rapto en el Serrallo. Köth, Otto, Schock, Dickie, Böhme. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: George Szell. Orfeo, C6520521.

MOZART: El rapto en el serrallo. Grunerova, Grist, Araiza, Orth, Talvela, Holtzmann. Coro y Orquesta de la Ópera de Baviera. Dir.: Karl Böhm. D.G., 4400734075 DVD.

PROKÓFIEV: Bodas en el monasterio. Netrebko, Diadkova, Gassiev, Aleksashkin. Coro, Ballet y Orquesta del Teatro Kirov-Mariinsky de San Petersburgo. Dir.: Valery Gergiev. Philips, 743076 DVD.

PUCCINI: Il Tabarro. LEONCAVALLO: Pagliacci. Stratas, Pons, Domingo, Pavarotti. The Metropolitan Opera Orchestra and Chorus. Dir.: J. Levine. D.G., 4400734024 DVD.

PUCCINI: La Boheme. R. Scotto, L. Pavarotti, M. Niska, I. Wixel. The Metropolitan Opera Orchestra and Chorus. Dir.: J. Levine. D.G., 4400734025 DVD.

RAUTAVAARA: Rasputin. Matti Salminen, bajo; Lilli Paasikivi, mezzosoprano; Jorma Hynninen, barítono; Jyrki Anttila, tenor. Coro y Orquesta de la Radio Nacional Finlandesa. Miko Franck. Ondine, ODV4002 DVD.

ROSSINI: La Cenerentola. Joyce DiDonato, Bruno Praticò, José Manuel Zapata, Paolo Bordogna, Luca Pisaroni. Coro de Cámara de Praga. Orquesta de la Radio SWR Kaiserslautern. Dir.: Alberto Zedda. Naxos, 8.66019192, 2 CDs.

SPONTINI: La Vestale. Callas, Corelli, Sordello, Rossi-Lemeni, Stignani. Orquesta y Coro del Teatro alla Scala de Milán. Dir.: Antonino Votto. Andromeda ANDRCD5016.

R. STRAUSS: El caballero de la rosa. Jones, Fassbaender, Popp, Jungwirth, Kusche, Araiza. Coro y Orquesta de la Ópera de Baviera. Dir.: Carlos Kleiber. D.G., 4400734072, 2 DVDs.

STRAUSS: Daphne, Fleming, Youn, Larsson, Schade, Botha. Coro y Orquesta Sinfónica de la WDR de Colonia. Dir.: Semyon Bychkov. Decca, 4756926.

SULLIVAN: La rosa de Persia (+ otras). Richard Morrison, Richard Stuart, Ivan Sharpe. Southwark Voices. The Hanover Band. Dir.: Tom Higgins. CPO 7770742, 2 CDs.

VERDI: Don Carlo. Steber, Tucker, Hines, Bastianini, Thebom. Orquesta y Coro del Metropolitan de Nueva York. Dir.: Kurt Adler. Andromeda, ANDRCD5018.

VERDI: Don Carlo. Rolando Villazón, Robert Lloyd, Amanda Roocroft, Violeta Urmana, Dwayne Croft, Jaakko Ryhänen. Coro de la Ópera Holandesa. Orquesta Royal Concertgebouw, Ámsterdam. Riccardo Chailly. Opus Arte OA0932D, 2 DVDs.

WAGNER: El Anillo del Nibelungo. Varnay, Brouwenstijn, Madeira, Milinkovic, Hotter, Windgassen, Suthaus, Neidlinger, Greindl,Uhde, Van Mill, Traxel. Coro y Orquesta del Festival de Bayreuth. Dir.: Hands Knappertsbusch. Orfeo, C660513Y, 13 CDs.

WAGNER: Lohengrin. Melchior, Varnay, Thorborg, Sved, etc. Coro y Orquesta del Metropolitan, Nueva York. Dir.: Erich Leinsdorf. Naxos, 8.11023537, 3 CDs.

TOMLINSON, John: Grat Scenes & Arias. Obras de WAGNER, MOZART, RAMEAU, CAVALLI y SCHIENBER. Orquestas. Directores. Warner, 2564623012, 4 CDs.

VIRSALADZE, Elisso: Obras de SCHUMANN, PROKOFIEV y TCHAIKOVSKY. Naïve, DR2117 DVD.

SCHUBERT: 8 Variaciones D. 624, Rondó D. 951, Allegro D. 947, Fantasía D. 940. Christian Ivaldi y Jean-Claude Pennetier, piano. Naïve, DR2116 DVD.

TCHAIKOVSKY: Barcarola el Sol m op. 37b, Nocturno op. 19 núm. 14, Trío "En memoria de un gran artista", op. 50, Sérenade mélancolique op. 26. Boris Berezovsky, piano; Dmitri Makhtin, violín; Alexander Kniazev, violonchelo. Naïve, DR2115 DVD.

LES PIEANOS DE DEMAIN: Obras de CHOPIN, LISZT, BACH, VERDI, SCHUMANN, SCHUBERT y BEETHOVEN. Bar-Shai, Chamayou, De la Salle Fray, Neuburger y Von Eckardstein, piano. Naïve, DR2118 DVD.

BRALEY, Frank: Obras para piano de LISZT, DEBUSSY y GESHWIN. Naïve, DR2114 DVD.

BERG: Suite Lírica. CARTER: Cuarteto núm. 2. SCHUMANN: Cuarteto núm. 3. Cuarteto Juilliard. Testament, SBT1374.

DEBUSSY: Cuarteto. RAVEL: Cuarteto. WEBERN: 5 Movimientos Op. 5, 6 Bagatelas Op. 9. Cuarteto Juilliard Testament, SBT1375.

BEETHOVEN: Cuarteto Op. 131. SCHUBERT: Cuarteto D 810. Cuarteto Juilliard. Testament, SBT1373.

HAYND: Cuarteto Op. 74 núm. 1. Cuarteto Op. 77 núm. 1. MOZART: Cuarteto K 465. SCHUMANN: Cuarteto D 703. Cuarteto Juilliard. Testament, SBT1372.

SCHOENFIELD: Concierto para viola y orquesta. Cuatro motetes. El mercader y el mendigo (extractos). Varios intérpretes. Naxos, 8.559418.

AMRAM: Sinfonía "Canciones del alma". Shir L'erev Shabbat (extractos). The Final Ingredient (extratos). Varios intérpretes. Naxos, 8.559420.

ELLSTEIN: The Golem (extracto). STRASSBURG: Chelm (extratos). TAMKIN: The Dybbuk (extractos). Varios intérpretes. Naxos, 8.559424.

WEISGALL: T'kiatot. Rituals for Rosh Hashana. Psalm of the Distant Dove. Cuatro estudios corales. A Garden Eastward. Varios intérpretes. Naxos, 8.559425.

AVSHALOMOV: Cuatro escenas bíblicas. SILVER: Shivat Sara. MEYEROWITZ: Sinfonía "Midrash Esther". Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Sinfónica de Seattle. Dirs.: Gerard Schwarz y Yoel Levi. Naxos, 8.559426.

El primer S'lihot: Benzion Miller, cantor. Schola Hebraica. Dir.: Neil Levin. Naxos, 8.559428-29, 2 CDs.

BACH: Misa en si menor. Giebel, Baker, Gedda, Prey, Cras. Coros de la BBC. Orquesta New Philarmonia. Dir.: Otto Klemperer. EMI, 47681424, 2 CDs.

BACH: Sonatas y partitas para violín. Itzhak Perlmann, violín. EMI, 47680823, 2 CDs.

BEETHOVEN: Últimos cuartetos. (Núms. 12 al 16 y la Gran fuga). Cuarteto Alban Berg. EMI, 47682025, 3 CDs.

GERSHWIN: Porgy and Bess. White, Haymon, Evans, Clarey, Blackwell, Hubbard, Simpson y Gregg Baker. Coros de Glyndeborune. Orquesta Filarmónica de Londres. Dir.: Simon Rattle. EMI, 47683626, 3 CDs.

BEETHOVEN: Conciertos para piano núms. 4 y 5. Emil Gilels, piano. Philarmonia Orquesta. Dir.: Leopold Ludwig. EMI, 47682827.

KREISLER: Arreglos y composiciones originales. Fritz Kreisler, violín y Franz Rupp y Michael Raucheisen, piano. Cuarteto de cuerdas Kreisler. EMI, 47684029.

SIBELIUS: Finlandia, En Saga, Tapiola, Karelia, Vals triste y El cisne de Tuonela. Orquesta Filarmónica de Berlín. Dir.: Herbert von Karajan. EMI, 47684623.

MOZART: Arias de ópera. Elisabeth Schwarzkopf, soprano. Varios directores y orquestas. EMI, 47684425.

ARIAS LÍRICAS Y DE COLORATURA: Diversos autores. María Callas, soprano. Orquesta Philarmonia y Orquesta del Teatro de la Scala de Milán. Dir.: Tulia Serafin. EMI, 47684227.

BRAHMS: Concierto para violín. SIBELIUS: Concierto para violín. Orquesta Philarmonia. Directores: Issay Dobrowen (Brahms) y Walter Susskind (Sibelius). EMI, 47683022.

BARTÓK: Concierto para orquesta. Música para instrumentos de cuerda, percusión y celesta. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768972.

BEETHOVEN: Sinfonía núm. 9. Schwarzkopf, Höngen, Patzak, Hotter. Wiener Singwerein. Orquesta Filarmónica de Viena. EMI, 4768878.

BEETHOVEN: Concierto para piano núm. 4. Triple concierto. Weissenberg, Oistrakh, Rostropovich, Richter. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768862.

BEETHOVEN: Conciertos para piano núms. 3 y 5. Alexis Weissenberg. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768852.

BRAHMS: Sinfonía núm. 2. MOZART: Música para un funeral masónico. R. STRAUSS: Metamorfosis. Orquesta Filarmónica de Viena. EMI, 4768772.

BRAHMS: Sinfonía núm. 4°. SCHUMANN: Sinfonía núm. 4. Orquestas Filarmónica de Berlín y Philarmonia. EMI, 4768812.

BRITTEN: Variaciones sobre un tema de Frank Bridge. VAUGAHN WILLIAMS: Fantasía sobre un tema de Thomas Tallis. HAENDEL: Música acuática. Orquesta Philharmonia. EMI, 4768802.

BRUCKNER: Sinfonía núm. 4. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768872.

BRUCKNER: Sinfonía núm. 7. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768882.

BRUCKNER: Sinfonía núm. 8 (+obras de NICOLAI, WEBER, MENDELSSOHN y WAGNER). Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768012, 2 CDs.

DVÓRAK: Sinfonías núms. 8 y 9 "Del Nuevo Mundo". Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768982.

HAYDN: Sinfonías núms. 83, 101 y 104. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768892.

MOZART: Sinfonías núms. 40 y 41 "Júpiter". Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768922.

MOZART: Obertura de Las Bodas de Fígaro. Adagio y Fuga K 546. Adagio del Divertimento K 334. Serenata núm. 13. Sinfonías núms. 33 y 39. Orquesta Filarmónica de Viena. EMI, 4768762.

MOZART: Conciertos para piano núms. 21 y 24. Lipatti, Gieseking. Orquestas del Festival de Lucerna y Philharmonia. EMI, 4768842.

SCHUBERT: Sinfonías núms. 8 "Incompleta" y 9. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768952.

SIBELIUS: Finlandia. Sinfonías núms. 4 y 7. Orquestas Philharmonia. EMI, 4768832.

R. STRAUSS: Don Quijote. Una vida de héroe. Sinfonía doméstica. Mstislav Rostropovich, violonchelo. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768032, 2 CDs.

TCHAIKOSVKY: Suites de La bella durmiente. El lago de los cines y Cascanueces. Orquesta Philharmonia. EMI, 4768992.

WAGNER: Preludios y oberturas de Tannhäuser, Lohengrin, Tristán e Isolda, El holandés errante y Los maestros cantores de Nuremberg. Coro de la Deutsche Oper, Berlín. Orquesta Filarmónica de Berlín. EMI, 4768962.

PHILHARMONIA PROMENADE CONCERT. Obras de J. STRAUSS, CHABRIER, SUPPÇE, OFFENBACH, etc. Orquesta Philharmonia. EMI, 4769002.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

RITMO Parade

los mejores discos para diciembre 2005

1

R. STRAUSS: El caballero de la rosa. Jones, Fassbaender, Popp, Jungwirth, Kusche, Araiza. Coro y Orquesta de la Ópera de Baviera. Dir.: Carlos Kleiber. D.G., 4400734072, 2 DVDs.

2

MOZART: El rapto en el serrallo. Gruberova, Grist, Araiza, Orth, Talvela, Holtzmann. Coro y Orquesta de la Ópera de Baviera. Dir.: Karl Böhm. D.G., 4400734075 DVD.

3

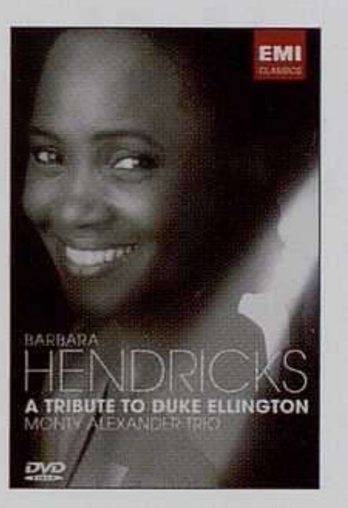
MOZART: Requiem. Janowitz, Ludwig, Schreier, Berry. Coro de la Ópera Estatal de Viena. Orquesta Sinfónica de Viena. Dir.: Karl Böhm. D.G., 4404081.

4

STRAUSS: Daphne, Fleming, Youn, Larsson, Schade, Botha. Coro y Orquesta Sinfónica de la WDR de Colonia. Dir.: Semyon Bychkov. Decca, 4756926.

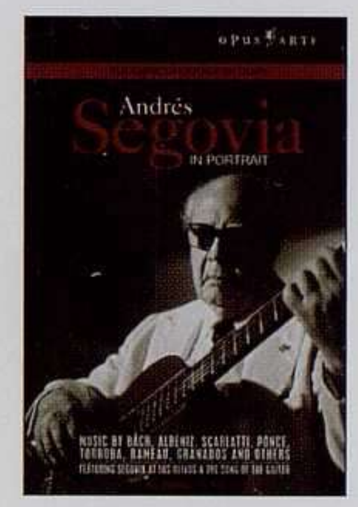
5

A Tribute to Duke Ellington. Monty Alexander Trio. Barbara Hendricks, soprano. EMI Classics 5447199 DVD.



6

SEGOVIA, Andrés: "In portrait". Andrés Segovia at Los Olivos & The song of the guitar. Opus Arte, OACN0931D, DVD.



7

CERVANTES, Miguel: Don Quijote de La Mancha. Romances y Músicas. Montserrat Figueras. Hespèrion XXI. Dir.: Jordi Savall. Alia Vox, AVSA9843 A+B.

8

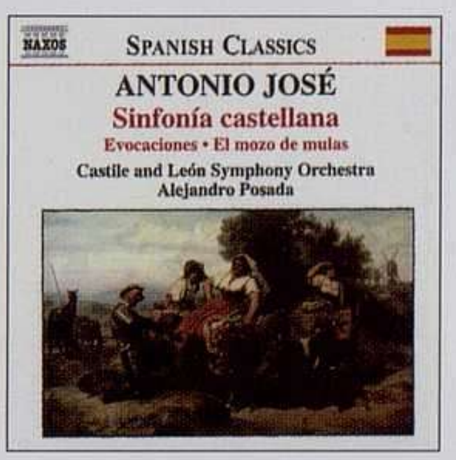
BEETHOVEN: Cuartetos op. 18 núm. 2, op. 95, op. 135. Movimiento en Si menor. Cuarteto Endellion. Warner, 2564621612.

9

BEETHOVEN: Cuartetos opp. 127 y 132. Cuarteto Hagen. Deutsche Grammophon, 4775705.

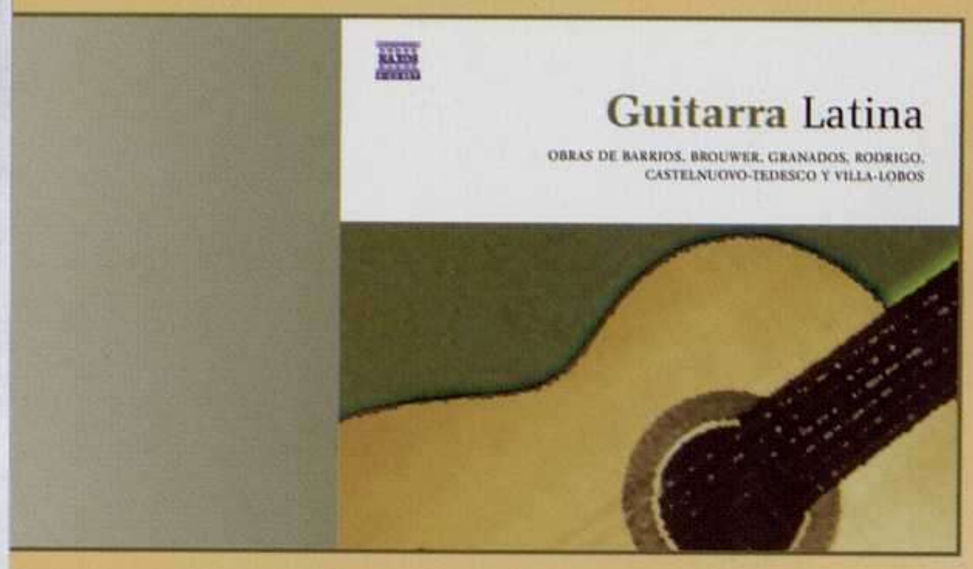
10

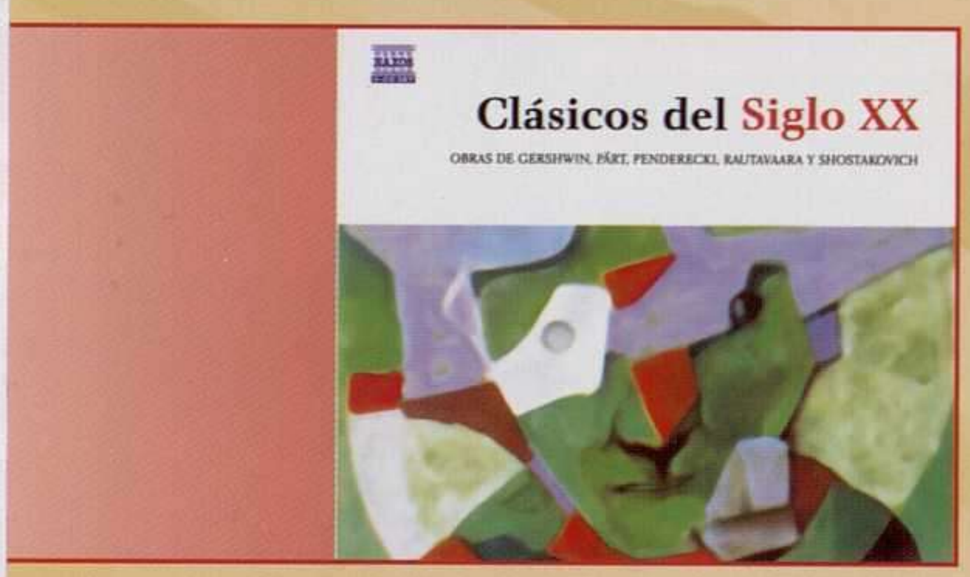
ANTONIO JOSÉ: Sinfonía Castellana. Suite de "El mozo de mulas". Evocaciones. Marcha para soldados de plomo. Suite ingenua. Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Dir.: Alejandro Posada. Naxos, 8.557634.



Esta lista se confecciona entre los discos CD y DVD que aparecen en la sección de crítica discográfica de este número.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012





Estas Navidades regale Música Clásica

NAXOS
5-CD SET

5 CDs al precio de 4

26 TÍTULOS DISPONIBLES

Los Grandes Románticos
La Música Religiosa
Grandes Adagios
Guitarra Latina
Clásicos de España
Clásicos Catalanes
Clásicos Vascos
Clásicos Franceses
Clásicos Italianos
Clásicos Rusos
Clásicos del Piano
Música Clásica para Relajarse
Música Clásica en el Cine
Las Óperas más Populares
Clásicos en la Noche
Clásicos del Siglo XX
Música Clásica para Soñar
Clásicos Chillout
Grandes Compositores
(Vol. I al 8)

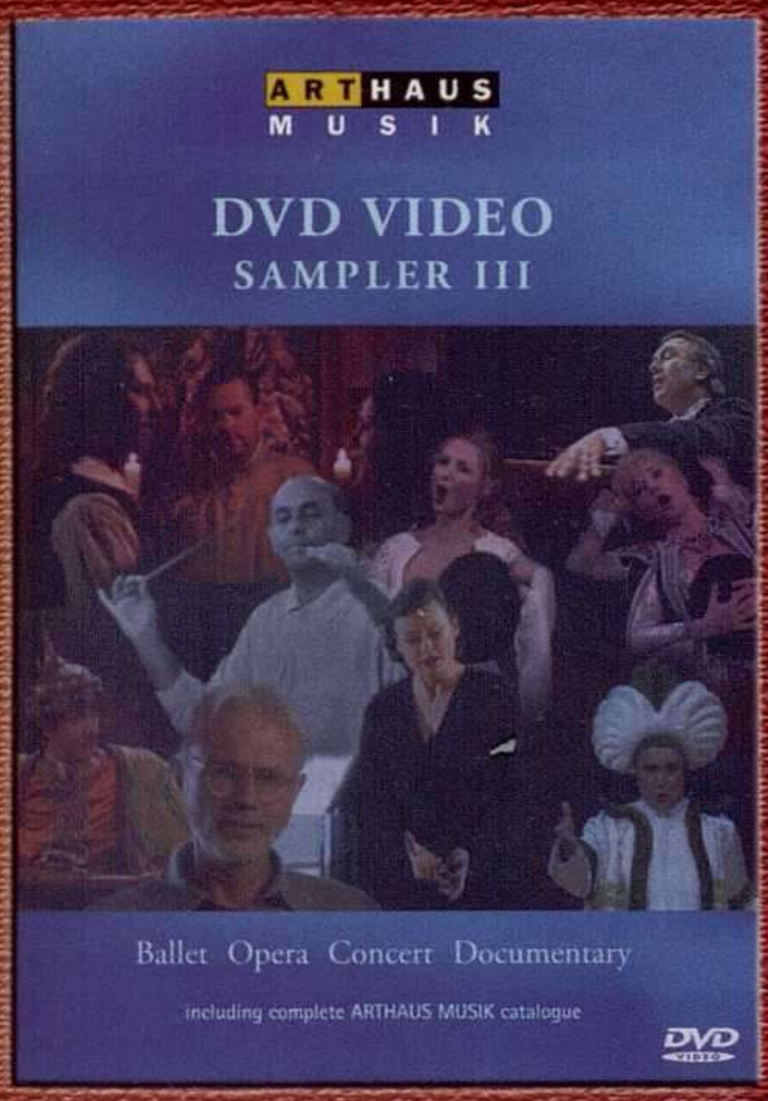
ferysa

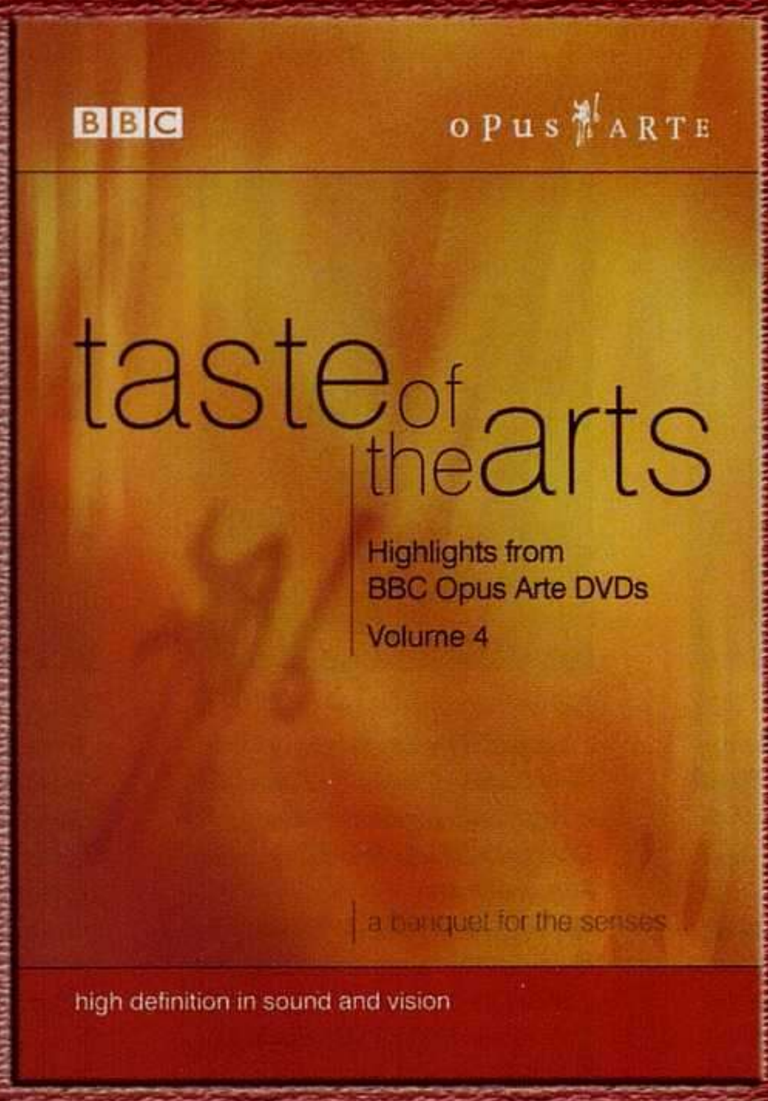
A la venta en las principales tiendas de discos

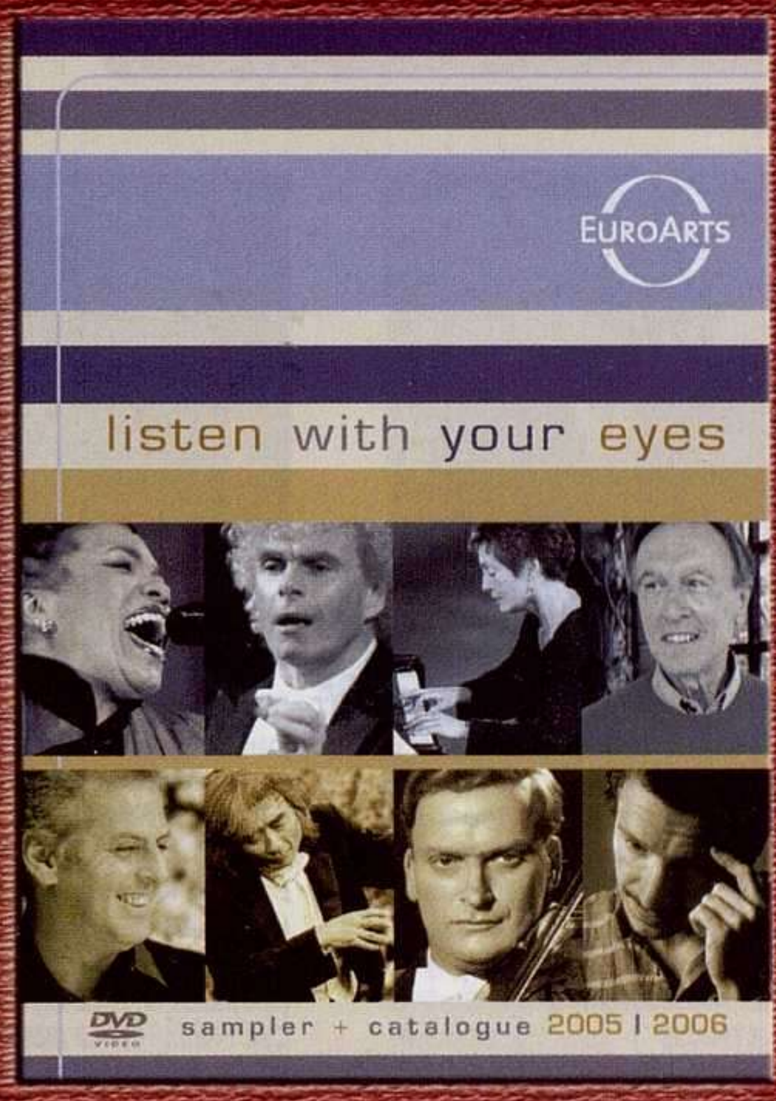
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

DVD VIDEO™

CATÁLOGO GENERAL 2006

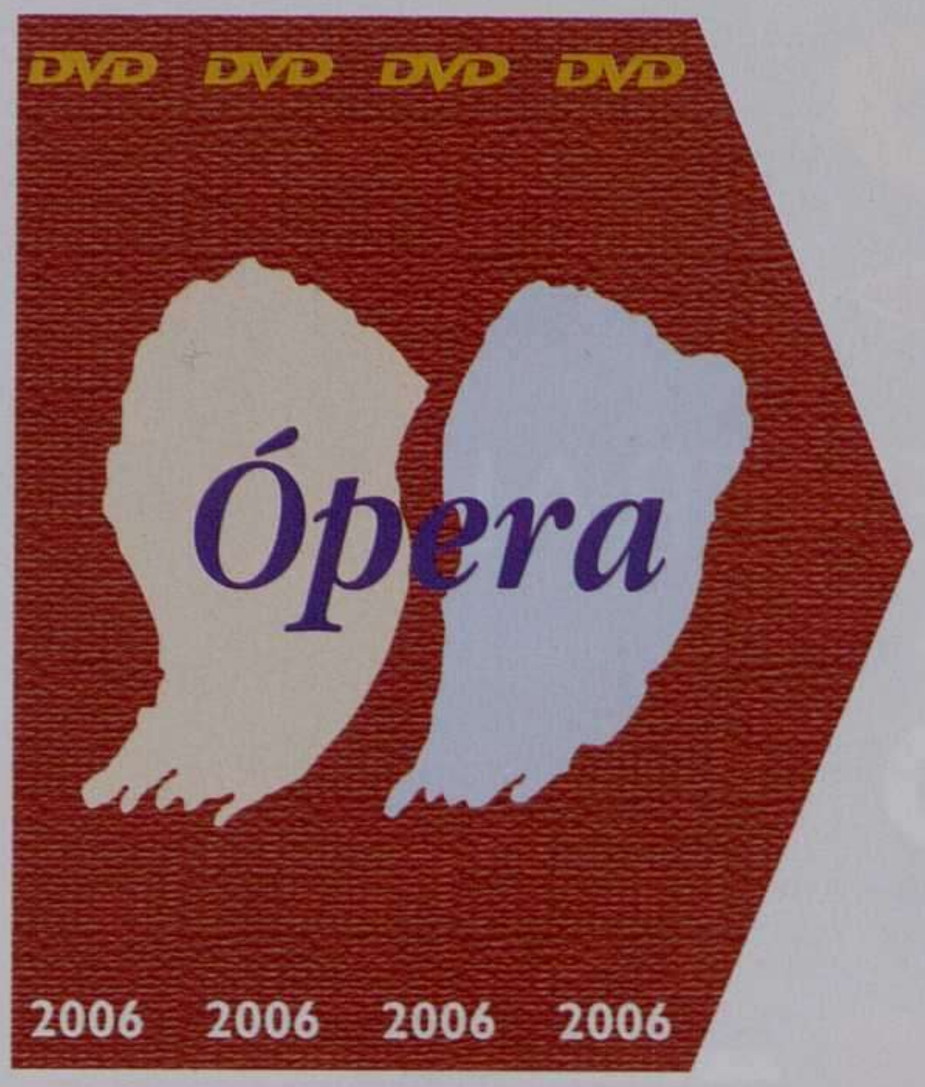






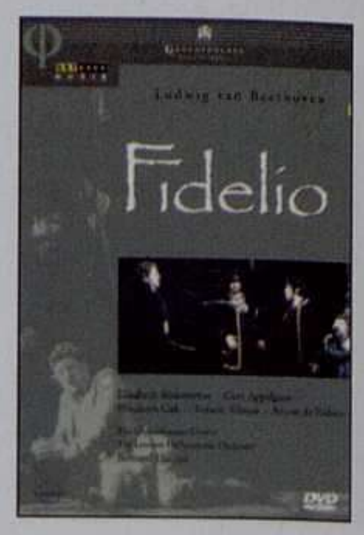
CONCIERTOS
MÚSICA VOCAL
RECITALES
ÓPERA
BALLET
BIOGRAFÍAS
DOCUMENTALES
TURISMO MUSICAL

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

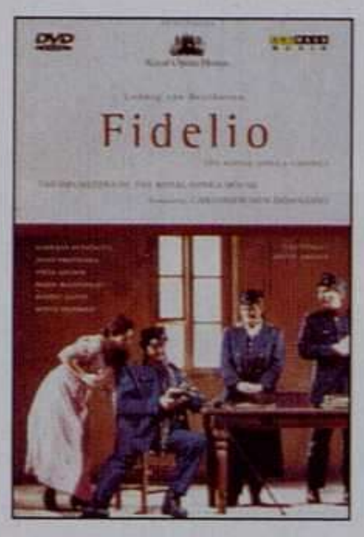


ADAMS: **El niño.**
Dawn Upshaw, L. Hunt Lieberson, Willard White.
Orquesta Sinfónica de Berlín.
Director: Kent Nagano.
Imagen: 16/9. Sonido: Dolby Digital 5.0 / DTS 5.0
Duración: 147 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100220 (805.01347)
Ean: 4006680102207
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

ALBENIZ: **Merlin.**
David Wilson-Johnson, Stuart Skelton, Eva Marton, Carol Vaness. Coro y Orquesta del Teatro Real de Madrid.
Director: José de Eusebio.
Imagen: 16/9 (High Definition)
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS Surround
Duración: 184 min. 2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0888 (151.06329)
EAN: 0809478000884
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

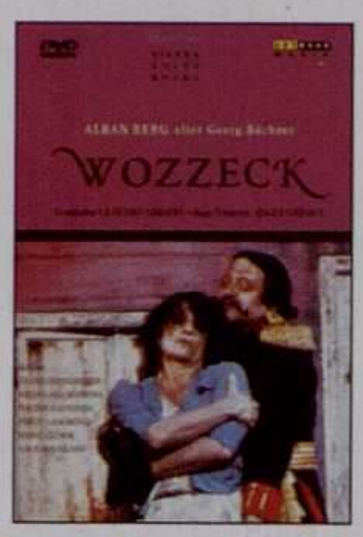


BEETHOVEN: **Fidelio.**
Elisabeth Söderström, Curt Appelgren. Festival de Glyndebourne. The London Philharmonic Orchestra.
Director: Bernard Haitink
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 120 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101099
Ean: 0807280109993
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662



BEETHOVEN: **Fidelio.**
Gabriela Benacková, Josef Protschka. Orquesta y Coros de la Royal Opera House.
Director: Christoph von Dohnányi.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 129 min.
Cat. Núm.: 100074 (805.00059)
Ean: 4006680100746
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

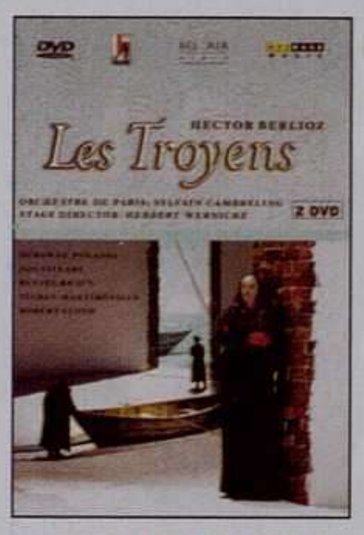
BELLINI: **Norma.**
Joan Sutherland, Margreta Elkins, Ronald Stevens. Coro de la Opera de Australia. The Elizabethan Sydney Orchestra.
Director: Richard Bonynge.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 151 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100180 (805.00869)
Ean: 4006680101804
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



BERG: **Wozzeck.**
Hildegard Behrens, Franz Grundheber. Orquesta y Coros de la Ópera del Estado de Viena.
Director: Claudio Abbado.
Formato imagen: 4/3
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 97 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100256 (805.01404)
Ean: 4006680102566
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

BERLIOZ:
La condenación de Fausto.
Vesselina Kasarova, Paul Groves, Willard White, Andreas Macco. Orfeón Donostiarra de San Sebastián. Tölz Boys Choir. Staatskapelle Berlin.
Director: Sylvain Cambreling.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital 5.1
Duración: 146 min.
Cat. Núm.: 100003 (805.00091)
Ean: 4006680100036
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

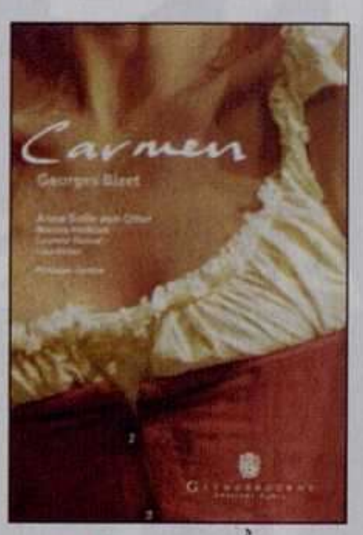
BERLIOZ:
La condenación de Fausto.
Anne Sofie von Otter. José Van Dam. Chicago Symphony Orchestra.
Director : Sir Georg Solti
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 127 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102023
Ean: 0807280202397
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



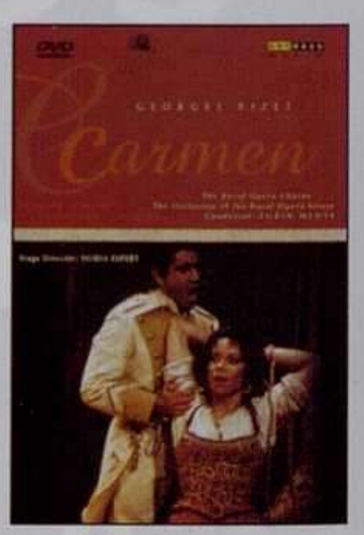
BERLIOZ: **Los Troyanos.**
Deborah Polanski, Jon Villars. Orquesta de París.
Director: Sylvain Cambreling.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 237 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100350 (805.02030)
Ean: 4006680103501
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62

BERLIOZ: **Los Troyanos.**
Susan Graham, Anna Caterina Antonacci. Gregory Kunde, Ludovic Tézier. Coros del Teatro de Châtelet. Orquesta Révolutionnaire et Romantique.
Director: Sir John Eliot Gardiner.
(Entrevistas y reportajes).
Imagen: 16/9 (High Definition)
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS Surround
Duración: 5 horas 12 min. 3 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0900 (151.08598)
EAN: 0809478009009
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 62

BERNSTEIN: **Trouble in Tahiti.**
Versión cinematográfica de la ópera, realizada en el 2001 y dirigida por Tom Cairms. Karl Daymond y Stephanie Novacek.
Director: Paul Daniel.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital Surround
Duración: 75 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0838 (805.02329)
Ean: 0809478000280
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

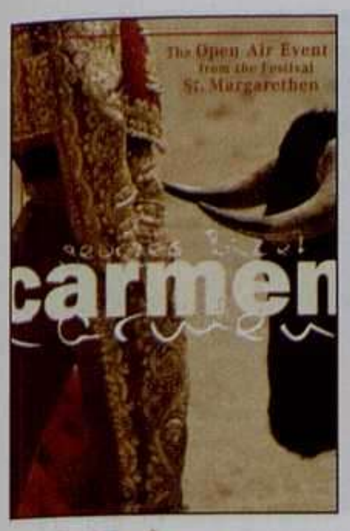


BIZET: **Carmen.**
Anne Sofie von Otter, Marcus Haddock.
Festival de Glyndebourne.
London Philharmonic Orchestra.
Director: Philippe Jordan.
Imagen: 16/9
Sonido: Digital DTS Surround
Duración: 220 min. (2 DVs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0867 (805.02311)
Ean: 0809478000570
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

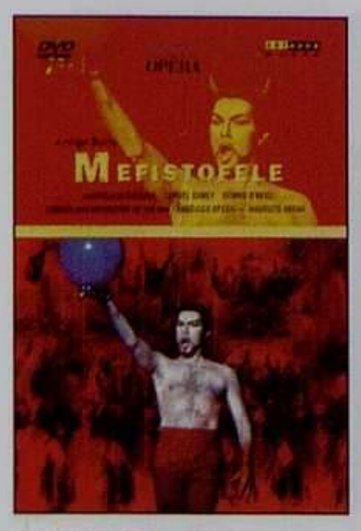


BIZET: **Carmen.**
Maria Ewing, Luis Lima, Leontina Vaduva, Gino Quilico. Coro y Orquesta de la Royal Opera Hause. Director: Zubin Mehta.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 164 min.
Cat. Núm.: 100096 (805.00430)
Ean: 4006680100968
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

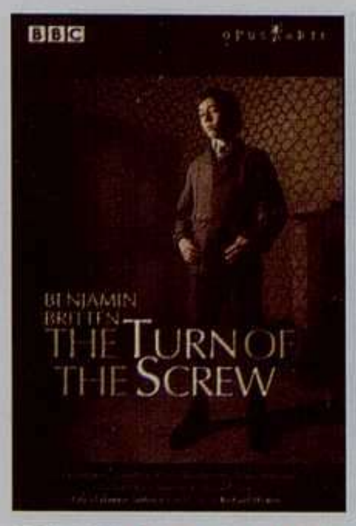
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



BIZET: **Carmen.**
N. Krasteva, A. Antonenko. Orquesta y coros del Teatro Nacional de Brno. Producción cinematográfica del festival de St. Margarethen.
Director: Erns Märzendorfer.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 165 min.
Cat. Núm.: 2054529 (151.13457)
Ean: 0880242545299
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64

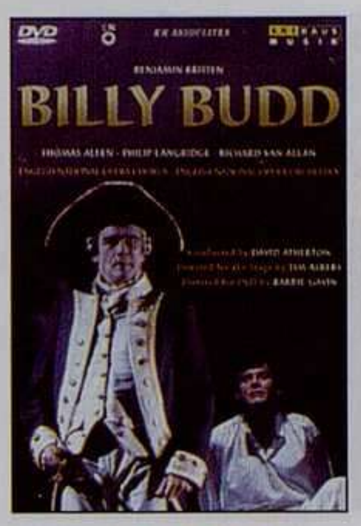


BOITO: **Mefistófeles.**
Gabriela Benacková, Samuel Ramey, Dennis O'Neill. Orquesta y Coros de la Opera de San Francisco.
Director: Mauricio Arena.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 160 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100414 (151.02906)
Ean: 4006680104140
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

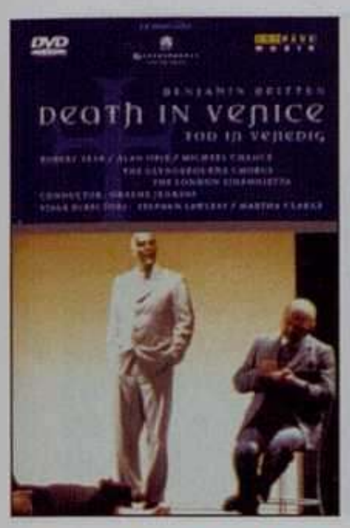


BRITTEN: **La vuelta de tuerca.**
Mark Padmore, Lisa Milne, Catrin Wyn Davis.
Versión cinematográfica de la ópera. City of London Sinfonia.
Director: Richard Hickox
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Surround, DTS 5.1
Duración: 117 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0907D (151.10339)
Ean: 0809478009078
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

BRITTEN: **La vuelta de tuerca.**
Helen Field, Richard Greager. Radio Symphony Orchestra Stuttgart.
Director: Steuart Bedford.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 114 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100198 (805.00984)
Ean: 4006680101989
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

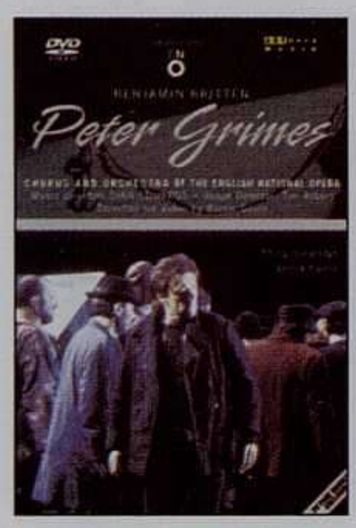


BRITTEN: **Billy Budd.**
Thomas Allen, Philip Langridge, Richard Van Allan.
English National Opera.
Director: David Atherton.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 155 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100278 (151.06519)
Ean: 4006680102788
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

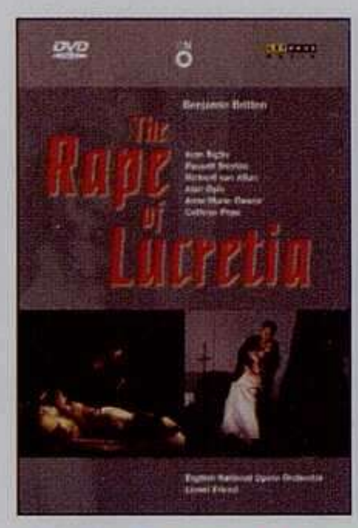


BRITTEN: **Muerte en Venecia.**
Robert Tear, Alan Opie, Michael Chance. Coros de Glyndebourne. The London Sinfonietta.
Director Graeme Jenkins.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 138 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100172 (805.00745)
Ean: 4006680101729
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

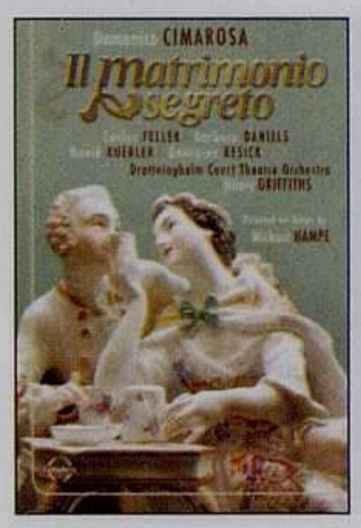
BRITTEN: **Owen Wingrave.**
Gerald Finley, Hialton Marlton Anne Dawson. Deutsches Symphonie-Orchester Berlin.
Director: Kent Nagano (Extra: un documental sobre Britten)
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 92 min. + 58 min. documental
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100372 (151.05693)
Ean: 4006680103723
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



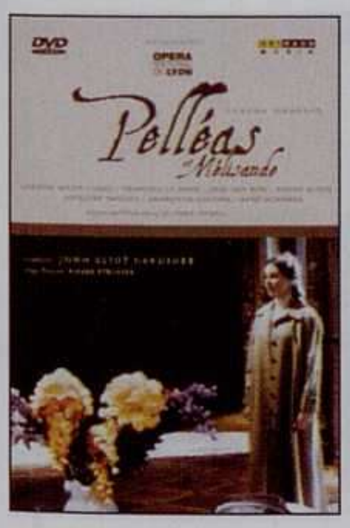
BRITTEN: **Peter Grimes.**
Philip Landgridge, Janice Caims, Alan Opie. Orquesta y Coros The English National Ópera.
Director: David Atherton.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 144 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100382 (151.01726)
Ean: 4006680103822
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



BRITTEN: **El rapto de Lucrecia.**
Jean Girby, Kathryn Harries. English National Orchestra.
Director: Lionel Friend
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 108 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102021
Ean: 0807280202199
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

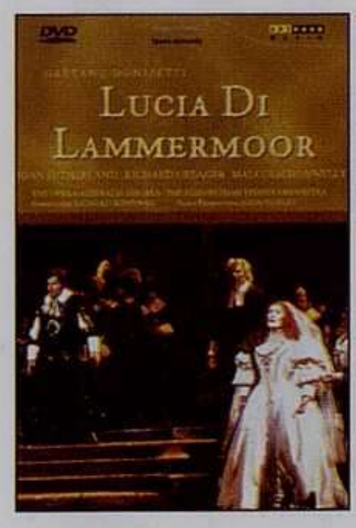


CIMAROSA:
Il matrimonio segreto.
Carlos Feller, Georgine Resick. Drottningholm Court Theatre Orchestra.
Director: Hilary Griffiths
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo.
Dolby Digital 5.1
Duración: 153 min.
Cat. Núm.: 2054548 (120.45942)
Ean: 0880242545480
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64

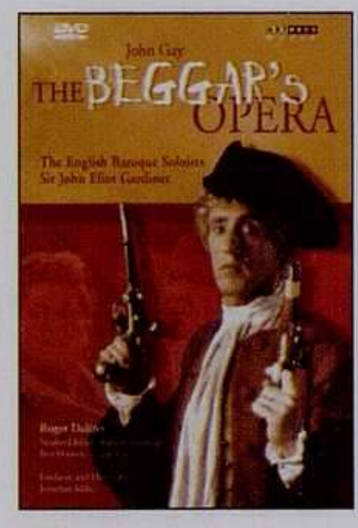


DEBUSSY:
Pelleas et Melisande.
Collete Alliot-Lugaz, Francoise le Roux, José Van Dam. Coros y Orquesta de la Opera de Lyon.
Director: John Eliot Gardiner.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 147 min.
Cat. Núm.: 100100 (805.00406)
Ean: 4006680101002
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

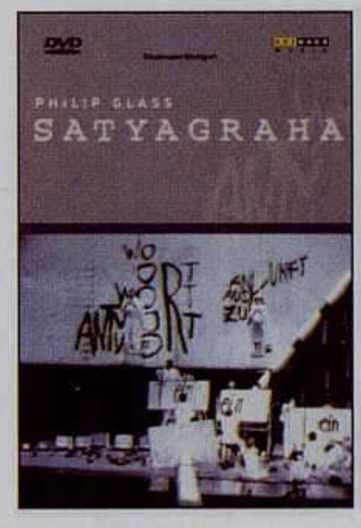
DONIZETTI:
Luccia di Lammermoor.
Renato Bruson, Mariella Devia, Marco Berti. Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Stefano Ranzani.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 143 min.
Cat. Núm.: OA LS3003 (151.07962)
Ean: 0809478030034
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662



DONIZETTI:
Lucia di Lammermoor.
Joan Sutherland, Richard Greager, Malcolm Donnelly. The Elizabethan Sydney Orchestra.
Director: Richard Bonynge.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 145 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100242 (805.01271)
Ean: 4006680102429
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

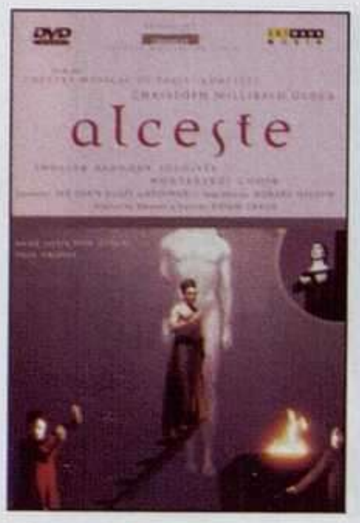


GAY, John:
The Beggar's Opera.
Roger Daltrey, Stratford John, Patricia Routledge. The English Baroque Soloits.
Director: Sir John Elliot Gardiner
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 135 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102001 (151.11956)
Ean: 0807280200195
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

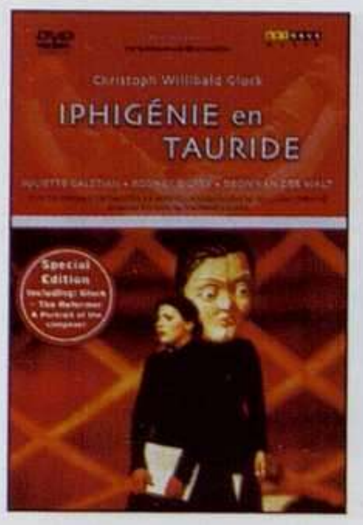


GLASS, PHILIP:
Satyagraha.
Teatro Württembergisches de Stuttgart.
Director: Dennis Russell.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 168 min.
Cat. Núm.: 100136 (805.00596)
Ean: 4006680101361
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

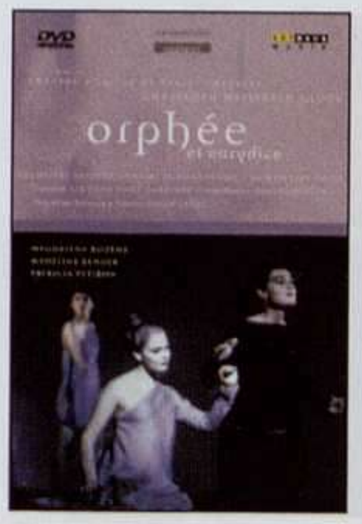


GLUCK: **Alceste.**
Anne Sofie von Otter, Paul Groves. English Baroque Soloists, Monterverdi Choir. Theatre Musical de Paris-Chatelet.
Director: Sir John Eliot Gardiner.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital 5.1 Duración: 135 min.
Cat. Núm.: 100160 (805.00570)
Ean: 4006680101606
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

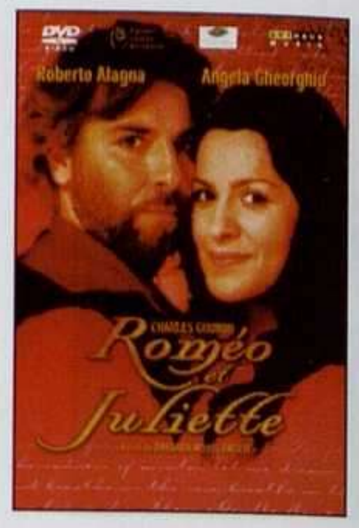


GLUCK: **Iphigenia en Tauride.**
Juliette Glastian, Rodney Gilfry, Deon Van Der Walt. Orquesta de la Opera de Zurich.
Director: Willian Christie.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 166 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100376 (151.03854)
Ean: 4006680103761
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

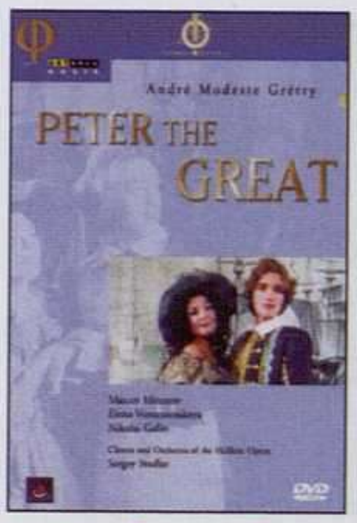
GLUCK: **Orfeo y Euridice.**
Jochen Kowalski, Gillian Webster, Jeremy Budd. Royal Opera Hause, Covent Garden.
Director: Harmut Haenchen.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 83 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100417 (151.10925)
Ean: 0807280041798
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



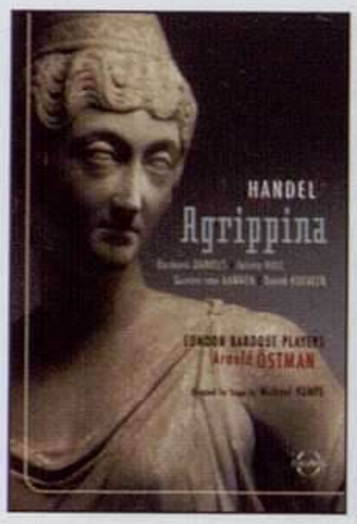
GLUCK: **Orfeo y Eurídice.**
Magdalena Kozena, Madeleine Bender, Patricia Petibon.
Monteverdi Choir. Orchestre Revolutionnaire et Romantique.
Theatre Musical de París-Chatelet.
Director: Sir John Eliot-Gardiner.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital 5.1 Duración: 100 min.
Cat. Núm.: 100062 (805.00505)
Ean: 4006680100623
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



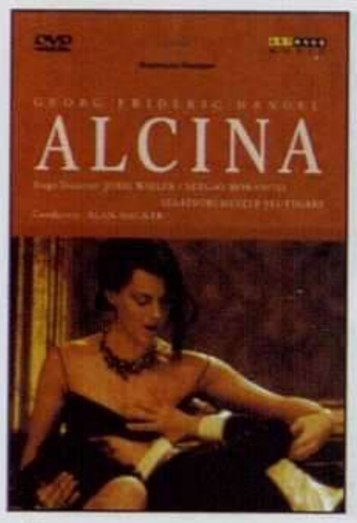
GOUNOD: **Romeo y Julieta.**
Versión cinematográfica de Barbara Willis. Roberto Alagna y Angela Gheorghiu. Orquesta Filarmónica Checa.
Director: Anton Guadagno.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 73 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100706 * 805.02295
Ean: 4006680107066
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



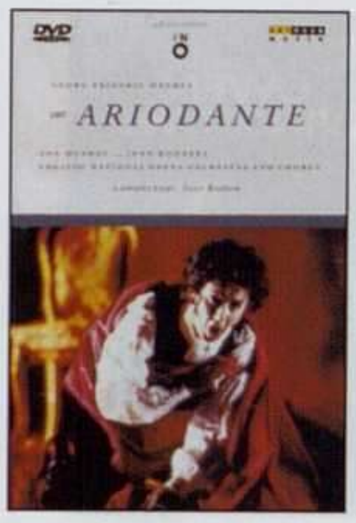
GRETRY: **Pedro el Grande.**
Opera cómica en dos actos.
Maxim Mironov, Elena Voznessenskaya, Nikolai Galin. Orquesta y Coros Helikon Opera de Moscú.
Director: Sergey Stadler
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Surround 5.1 DTS
Duración: 146 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101097 (151.11204)
Ean: 0807280109795
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662



HAENDEL: **Agrippina.**
Barbara Daniels, David Kuebler, London Baroque Players.
Director: Arnald Östman
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 154 min.
Cat. Núm.: 2054538 (151.13697)
Ean: 0880242545381
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64

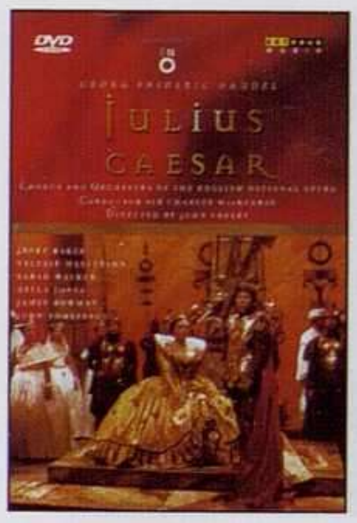


HÄNDEL: **Alcina.**
Catherine Naglestad, Alice Coote, Helene Schneidermann.
Staatsorchester Stuttgart.
Director: Alan Hacker.
Formato imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 159 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100338 (805.01453)
Ean: 4006680103389
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



HAENDEL: **Ariodante.**
Ann Murray, Joan Rodgers.
Orquesta y Coros de la English National Opera.
Director: Ivor Bolton.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 178 min.
Cat. Núm.: 100064 (805.00075)
Ean: 4006680100647
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

HAENDEL: **Julio César.**
Yvonne Kenny, Graham Pushee. Australian Opera & Ballet Orchestra.
Director: Richard Hickox.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 208 min. 2 DVDs.
Cat. Núm.: 2053599 (151.09950)
Ean: 0880242535993
EUROARTS
Cod. Tarifa: 62

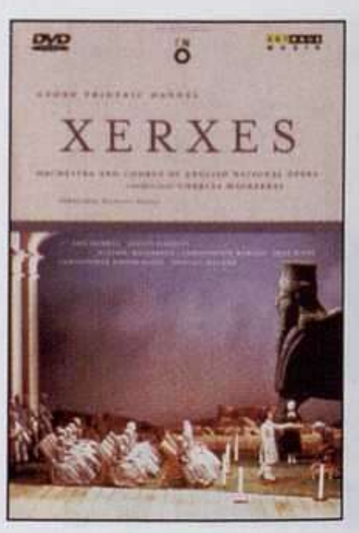


HAENDEL: **Julio César.**
Janet Baker, Valerie Masterson, James Bowman. Orquesta y coros "The English National Opera".
Director: Charles Mackerras.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 180 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100308 (805.01941)
Ean: 4006680103082
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

HAENDEL: **Rinaldo.**
Deborah York, David Daniels. The Bavarian State Orchestra.
(Dirección de vídeo: Brian Large).
Director: Harry Bicket
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 217 min. (2 DVs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100388 (805.02303)
Ean: 4006680103884
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62

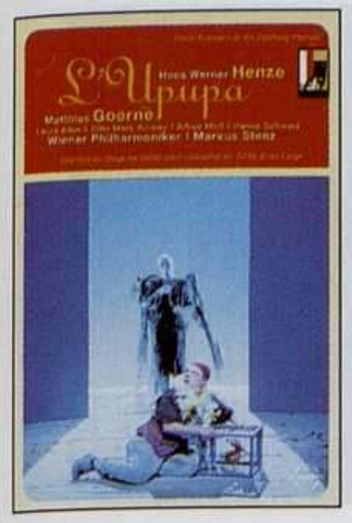
HAENDEL: **Tamerlano.**
Monica Bacelli, Thomas Radle, Graham Pushee. The English Concert.
Director: Trevor Pinnock.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo – DD 5.1
Duración: 192 min. + 131 min.
2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100702 (805.01685)
Ean: 4006680107028
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62

HAENDEL: **Teseo.**
J. Laszczkowsky, S. Rostov-Zamir, M. Riccarda Wesseling. Lautten Compagney Berlin. Sinopsis comentada de la obra en español. Partitura sincronizada.
Director: Wolfgang Katschner.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 166 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100708 (151.12376)
Ean: 40066801070880
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

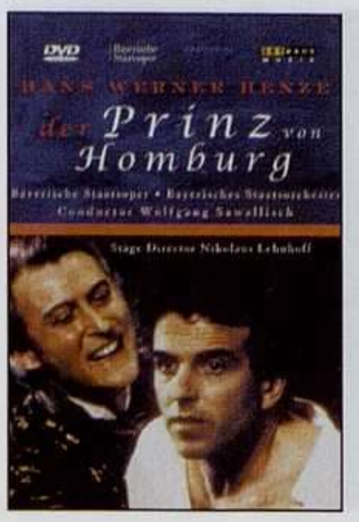


HAENDEL: **Xerxes.**
Ann Murray, Valerie Masterson, Jean Rigby, Lesley Garret.
Orquesta y Coros de la English National Opera.
Director: Charles Mackerras.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 186 min.
Cat. Núm.: 100076 (805.00265)
Ean: 4006680100760
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

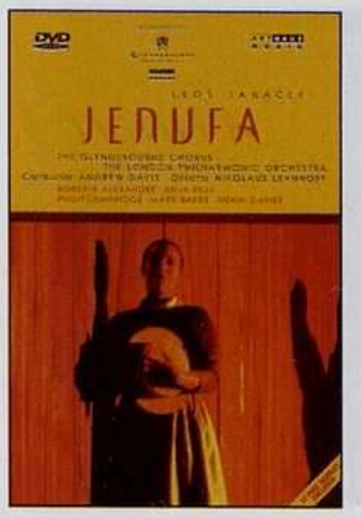
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



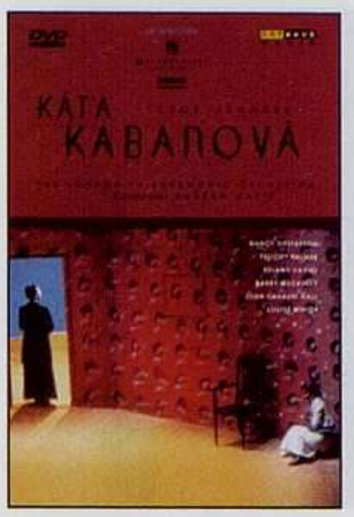
HENZE: **L'Upupa.**
Mattias Goerne, Laura Aikin, Alfred Muff. J. Mark Ainsley.
Orquesta Filarmónica de Viena.
Director: Markus Stenz.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 143 min.
Cat. Núm.: 2053929 (151.09349)
Ean: 0880242539298
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64



HENZE:
El príncipe de Homburg.
William Cochran, Helga Dernesch, Francois Le Roux.
Orquesta del Estado de Baviera.
Director: Wolfgang Sawallisch.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 105 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100164 (805.02220)
Ean: 4006680101644
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

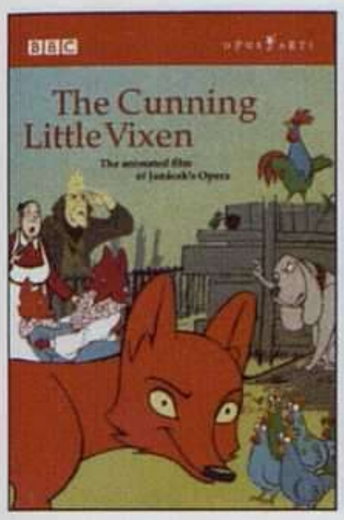


JANACEK: **Jenufa.**
Roberta Alexander, Anja Silja, Mark Baker. The London Philharmonic Orchestra.
Director: Andrew Davis.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 118 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100208 (805.01214)
Ean: 4006680102085
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



JANACEK: **Katia Kabanova.**
Nancy Gustafson, Felicity Palmer, Ryland Davies. Coros de Glyndebourne. The London Philharmonic Orchestra.
Director: Andrew Davis.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 99 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100158 (805.00711)
Ean: 4006680101583
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

JANACEK: **La zorrita astuta.**
Nueva producción de esta ópera de dibujos animados cantada ahora en castellano y en catalán.
Colabora la Opera de los Angeles.
Deutsches Symphonie Orchester.
Director: Kent Nagano
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 63 min.
Cat. Núm.: OA 0878 (151.09380)
Ean: 0809478000686
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

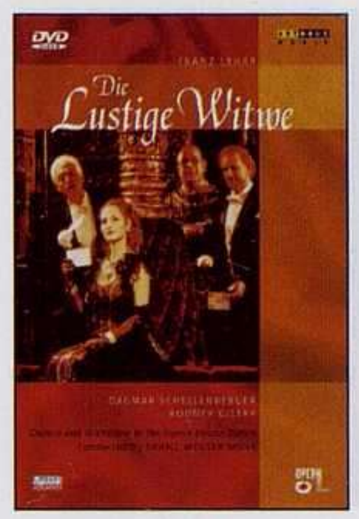


JANACEK: **La zorrita astuta.**
Ópera realizada en dibujos animados, en colaboración con la Ópera de Los Ángeles. The Deutsches Symphonie Orchester.
Director: Kent Nagano.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 75 min.
Cat. Núm.: OA 0839 (151.01718)
Ean: 0809478000297
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

JANACEK: **La zorrita astuta.**
Eva Jenis, Thomas Allen.
Orquesta de París (Châtelet).
Director: Sir Charles MacKerras.
Formato imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 98 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100240 (805.01396)
Ean: 4006680102405
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

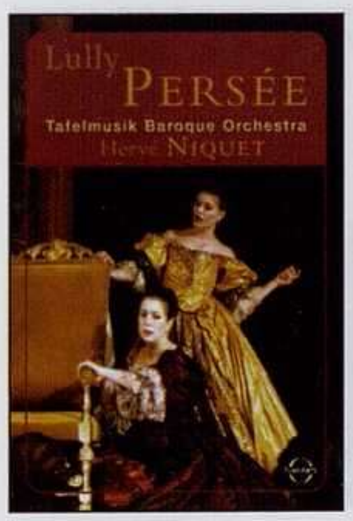
KALMAN:
La duquesa de Chicago.
Meter Matic, Norine Burgess, M. Montazeri. Orquesta de la Ópera de Viena.
Director: Michael Tomaschek
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 Surround
Duración: 145 min.
Cat. Núm.: 93509 (151.13705)
Ean: 4006408935094
CAPRICCIO
Cod. Tarifa: 65

KORNGOLD:
La ciudad muerta.
Angela Denoke, Torsten Kerl.
Orquesta Filarmónica de Estrasburgo.
Director: Jan Lathan-Koenig.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo / Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 145 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100342 (805.01966)
Ean: 4006680103426
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

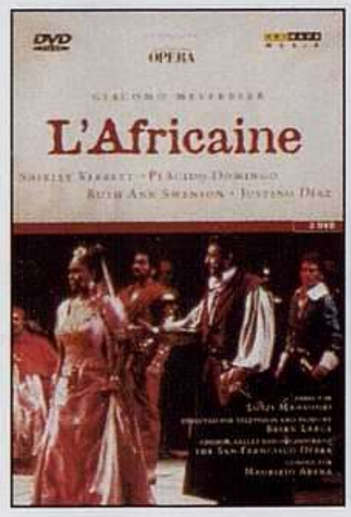


LEHAR: **La viuda alegre.**
Dagmar Schellenberger, Rodney Gilfry. Orquesta y Coros de la Ópera de Zurich.
Director: Franz Welser-Möst
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS.
Duración: 125 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100451 (151.11931)
Ean: 08072800045192
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

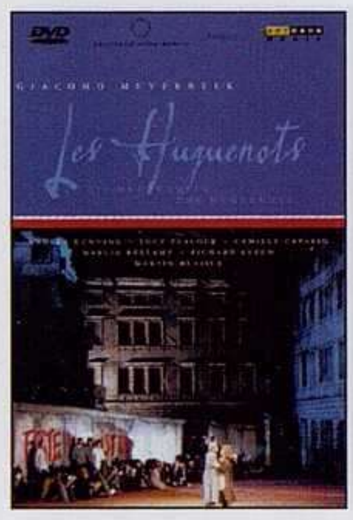
LEHAR: **La viuda alegre.**
Yvonne Kenny, Bo Skovhus, Angelika Kirchschlager. Orquesta de la Opera de San Francisco.
Director: Lotfi Mansouri.
Imagen: 16/9 (alta definición)
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1 Surround
Duración: 188 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0836 (151.03888)
Ean: 0809478000266
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



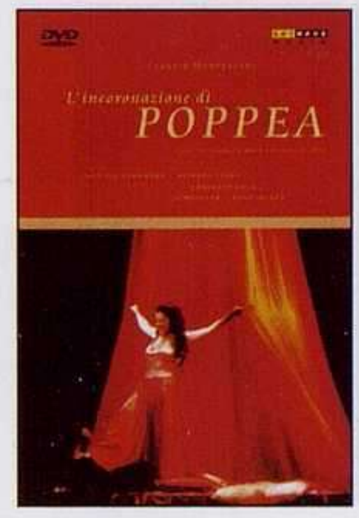
LULLY: **Persée.**
Cyril Auvity, Marie Lenormand. Tafelmusik Baroque Orchestra.
Director: Hervé Niquet
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 127 min.
Cat. Núm.: 2054178 (151.11170)
Ean: 0880242541789
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64



MEYERBEER: **La Africana.**
Shirley Verrett, Plácido Domingo. Coros, ballet y orquesta de la Opera de San Francisco.
Director: Maurizio Arena.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 194 min. 2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100216 (805.01065)
Ean: 4006680102160
ATHAUS
Cod. Tarifa: 62



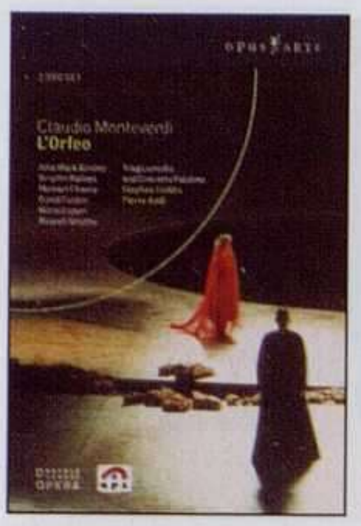
MEYERBEER:
Los Hugonotes.
Angela Denning, Lucy Peacock, Richard Leech, Martin Blasius. Orquesta y coros de la "Deutsche Opera de Berlín.
Director: Stefan Soltesz.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 156 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100156 (805.00703)
Ean: 4006680101569
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



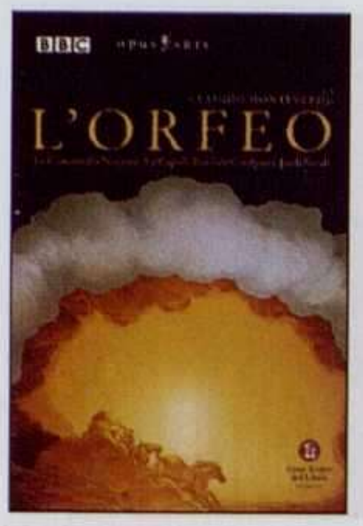
MONTEVERDI:
L'incoronazione di Poppea.
Patricia Schumann, Richard Croft. Concerto Köln.
Director: René Jacobs.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 150 min.
Cat. Núm.: 100108 (805.00455)
Ean: 4006680101088
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

MONTEVERDI:
L'Incoronazione di Poppea.
C. Haymon, B. Balleys, M. Chance. Les Talens Lyriques.
Director : Christophe Rousset
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 219 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0924D (151.13481)
Ean: 0809478009245
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

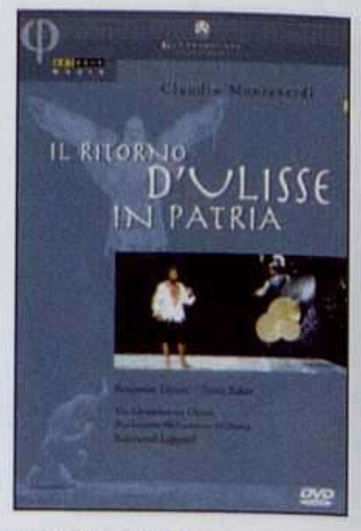


MONTEVERDI: **L'Orfeo.**
John Mark Ainslei, Brigitte Balleys. Netherlands Opera.
Director: Stepehn Stubbs.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 140 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0928D (151.14067)
Ean: 0809478009283
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

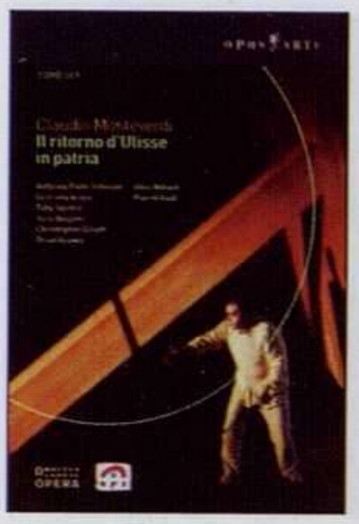


MONTEVERDI: **L'Orfeo.**
Le Concert des Nations.
La Capella Reial de Catalunya.
Director: Jordi Savall
(Teatro del Liceo de Barcelona)
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
LPCN Stereo
Duración: 140 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0842 (805.02279)
Ean: 0809478000327
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

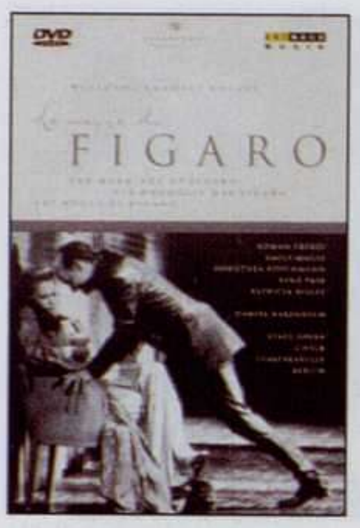
MONTEVERDI:
Il ritorno d'Ulisse in Patria.
Vesselina Kasarova, Dietrich Henschel.
Orquesta "La Scintilla" de la Ópera de Zurich.
Director: Nikolaus Harnoncourt.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 155 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100352 (805.02352)
Ean: 4006680103525
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



MONTEVERDI:
Il ritorno d'Ulisse in Patria.
Janet Baker, Benjamín Luzón.
Festival de Glyndebourne. The London Philharmonic Orchestra.
Director: Bernard Haitink
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 176 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101101
Ean: 0807280110197
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

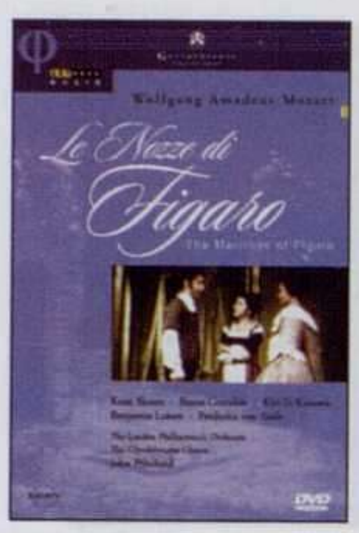


MONTEVERDI:
Il ritorno D'Ulisse in Patria.
A. Rolfe Jonson, G. Araya, T. Spence. De Nederlandse Opera Baroque Ensemble.
Director: Glen Wilson.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 176 min. 2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0926D (151.13499)
Ean: 0809478009269
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

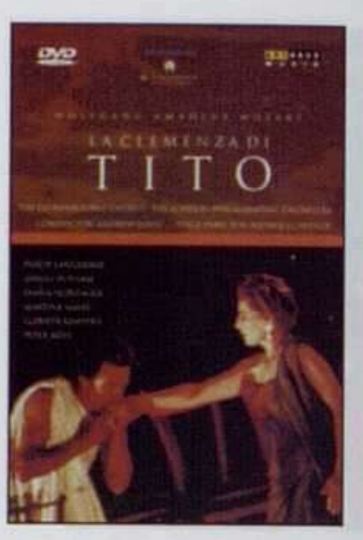


MOZART:
Las Bodas de Fígaro.
René Pape, Dorothea Röschmann, Emily Magee, Patricia Risley, Peter Schreier. Coro de la Opera de Berlín. Staatskapelle Berlín.
Director: Daniel Barenboim.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo/ Dolby Digital 5.1
Duración: 191 min.
Cat. Núm.: 100002 (805.20990)
Ean: 4006680100029
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

MOZART:
Las Bodas de Fígaro.
Janice Watson, Giovanni Furlanetto. Orquesta y Coros de la Opera Nacioonal de Lyon.
Dir. Musical: Kent Nagano.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 190 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100410 (151.02914)
Ean: 4006680104102
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



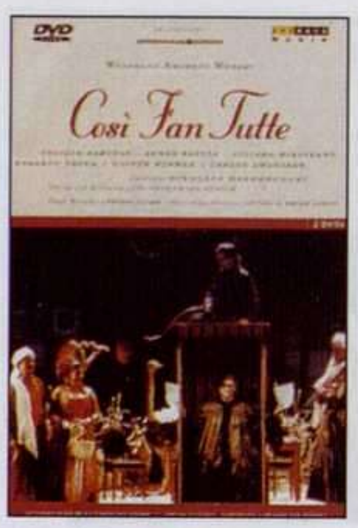
MOZART:
Las bodas de Fígaro.
Kiri Te Kanawa, Ileana Cotrubas, Frederica von Stade. The London Philharmonic Orchestra. Festival de Opera de Glyndebourne.
Director: John Pritchard.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 185 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101089 (151.08010)
Ean: 0807280108996
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662



MOZART:
La clemenza di Tito.
Philip Langridge, Ashley Putnam, Diana Montague.
Orquesta Filarmónica de Londres.
Director: Andrew Davis.
Imagen: 4/3
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 143 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100406 (805.01677)
Ean: 4006680104065
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

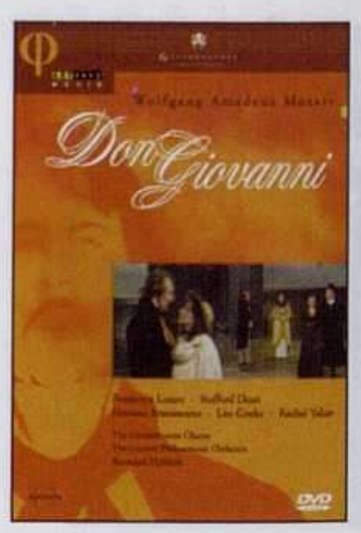
MOZART: **Cosí fan tutte.**
Helena Doese, Sylvia Lindenstrand, Thomas Allen. The London Philharmonic Orchestra. Festival de Opera de Glyndebourne.
Director: John Pritchard.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 157 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101081 (151.07988)
Ean: 0807280108194
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

MOZART: **Cosi fan tutte.**
Daniela Dessí, Delores Ziegler, Alessandro Corbelli. Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Riccardo Muti.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 186 min.
Cat. Núm.: OA LS3006 (151.07970)
Ean: 0809478030065
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662



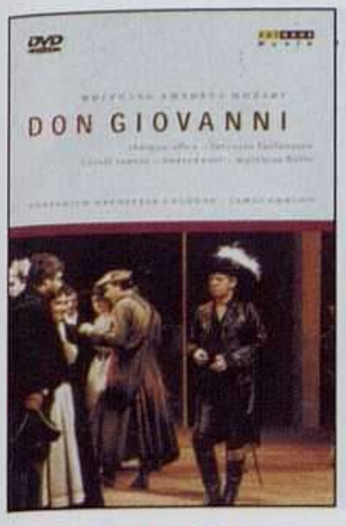
MOZART: **Cosí fan tutte.**
Cecilia Bartoli, Agnes Baltsa, Carlos Chausson. Orquesta y Coros del Teatro de la Opera de Zurich.
Director: Nikolaus Harnoncourt.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo Dolby Digital 5.1
Duración: 275 min. 2 DVDs.
Cat. Núm.: 100012 805.00588
Ean: 4006680100128
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62

MOZART: **Don Giovanni.**
Cecilia Bartoli, Isabel Rey, Rodney Gilfry. Orquesta y Coros de la Opera de Zurich.
Director: Nikolaus Harnoncourt.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo – DD5.1
Duración: 187 min. + 24 min.
2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100328 (805.01651)
Ean: 4006680103280
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62

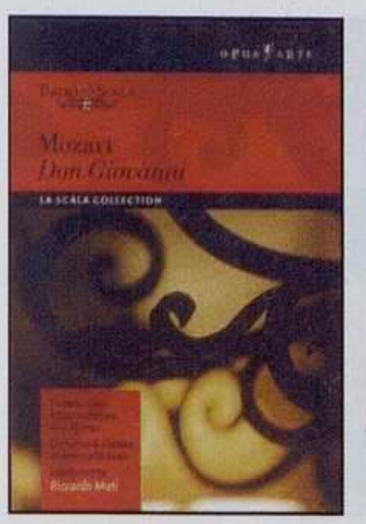


MOZART: **Don Giovanni.**
Benjamin Luxon, Stafford Dean, Horiana Branisteanu. Orquesta Filarmónica de Londres. Festival de Glyndebourne.
Director: Bernad Haitink
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 168 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101087 (151.11949)
Ean: 0807280108798
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

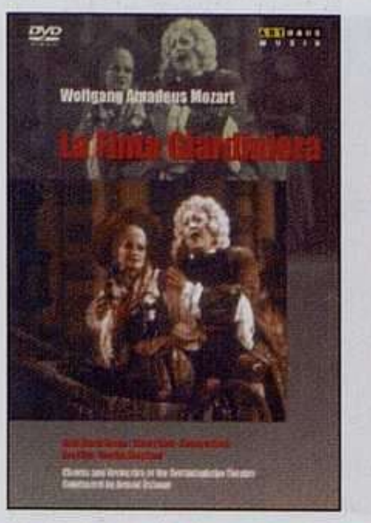
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



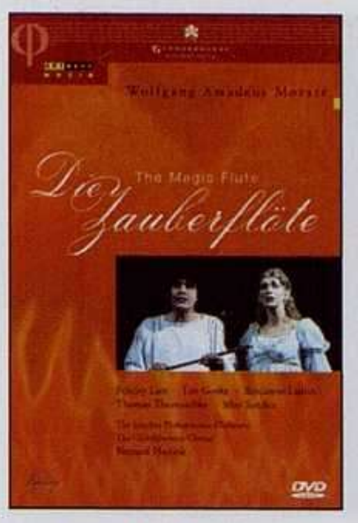
MOZART: **Don Giovanni.**
Thomas Allen, Ferrucio Furlanetto, Carol Vaness, Andrea Rost, Matthias Hölle. Orquesta Gürzenich de Colonia.
Director: James Conlon.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital Stereo
Duración: 173 min.
Cat. Núm.: 100020 (805.00018)
Ean: 4006680100203
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63



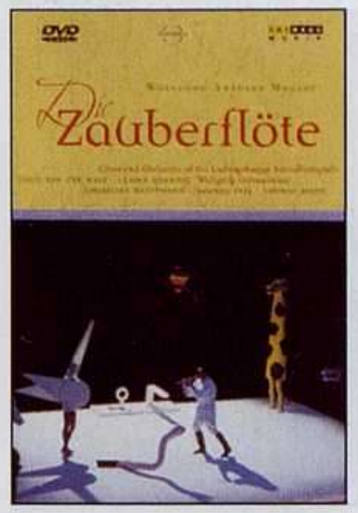
MOZART: **Don Giovanni.**
Thomas Allen, Edita Gruberova, Ann Murray.
Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Riccardo Muti.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 179 min.
Cat. Núm.: OA LS3001 (151.07996)
Ean: 0809478030010
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662



MOZART: **La finta giardiniera.**
Ann Christine Biel, Annika Skolund. The Drottningholm Court Theatre Chorus and Orchestra.
Director : Arnold Östman
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 150 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102007
Ean: 0807280200799
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

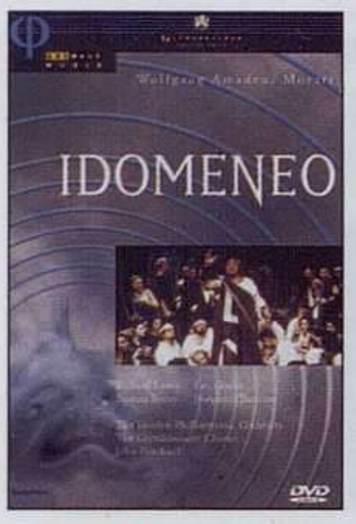


MOZART: **La flauta mágica.**
Felicity Lott, Leo Goeke, Benjamin Luxon. The London Philharmonic Orchestra. Festival de Opera de Glyndebourne.
Director: Bernard Haitink.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 163 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101085 (151.08002)
Ean: 0807280108590
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

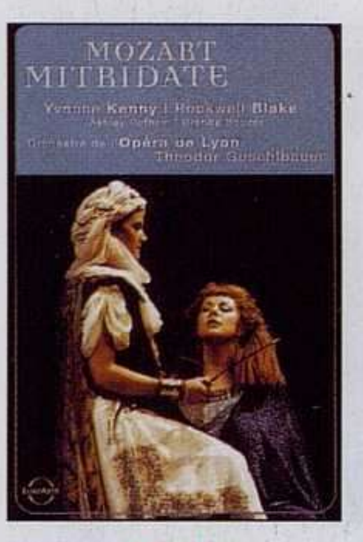


MOZART: **La flauta mágica.**
Deon Van Der Wlt, Ulrike Sonntag. Orquesta y Coro Ludwigsburger Schlossfestpiele.
Director: Wolfgang Gönnerwein.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 147 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100188 (805.00935)
Ean: 4006680101880
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

MOZART: **La flauta mágica.**
Simon Keenlyside, Dorothea Röschmann. Orquesta y coros de la Royal House Convent Garden.
Director: Sir Colin Davis.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1 Surround
Duración: 160 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0885 (151.03896)
Ean: 0809478000747
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

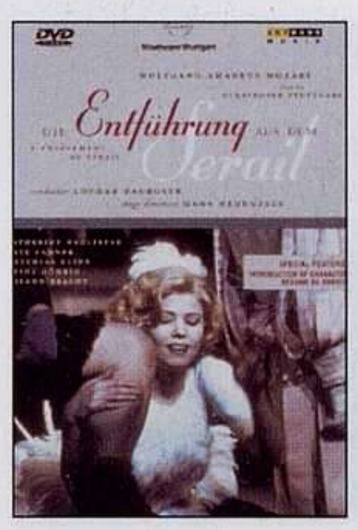


MOZART: **Idomeneo.**
Richard Lewis, Leo Goeke, Bozena Betley, Josephini Barstow. The London Philharmonic Orchestra.
The Glyndebourne Chorus.
Director: John Pritchard.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 125 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101079 (151.09331)
Ean: 0807280107999
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

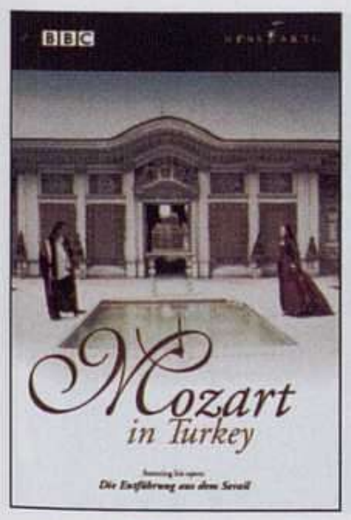


MOZART: **Mitridate.**
Yvonne Kenny, Rockwell Blake, Ashley Putman.
Orquesta de la Ópera de Lyon.
Director: Theodor Guschlbauer.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo, DTS 5.1
Duración: 152 min.
Cat. Núm.: 2053609 (151.10321)
Ean: 0880242536099
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

MOZART:
El rapto en el serrallo.
Ryland Davis, Valerie Masterson, Lillian Watson. Coro del Festival de Glyndebourne, The London Philharmonic Orchestra.
Director: Gustav Kuhn.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 140 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101091 (151.12962)
Ean: 0807280109191
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

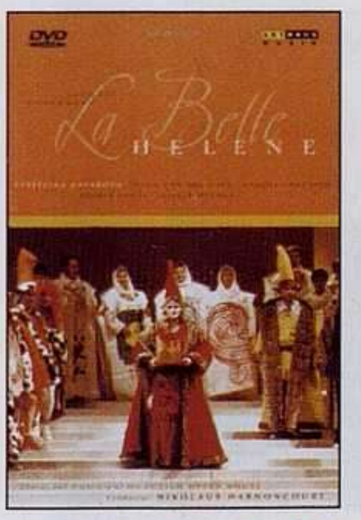


MOZART:
El rapto en el serrallo.
Catherine Maglestad, Kate Ladner, Matthias Klink. Orquesta y Coros Staatsoper Stuttgart.
Director: Lothar Zagrosek.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 150 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100178 (805.00901)
Ean: 4006680101781
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

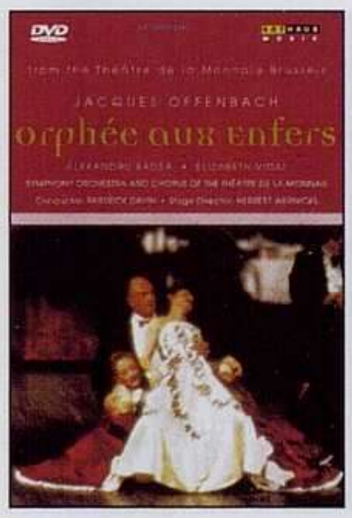


MOZART: **El rapto en el serrallo.**
Opera dramatizada para una película de Mick Csáky.
Paul Groves, Yelda Kodalli, Désirée Rancatore. The Scottish Chamber Orchestra.
Director: Sir Charles Mackerras
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital
Duración: 88 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0891 (151.05685)
Ean: 0809478000914
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

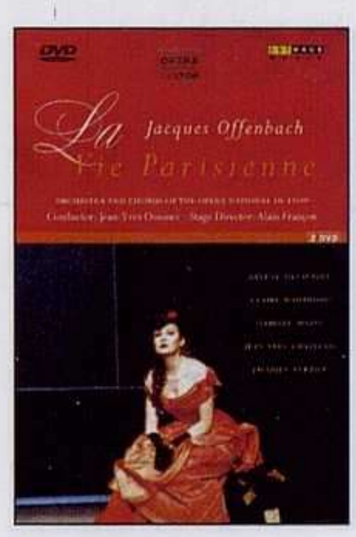
MUSSORGSKY:
Khovanshchina.
Nicolai Chiaurov, Vladimir Atlantov. Orquesta y Coro de la Opera de Viena.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 188 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100310 (151.06527)
Ean: 4006680103105
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62



OFFENBACH: **La bella Helena.**
Vesselina Kasarova, Deon van der Walt, Carlos Chausson.
Orquesta y Coros de la Opera House de Zurich.
Director: Nikolaus Harnoncourt.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 124 min.
Cat. Núm.: 100086 (805.00315)
Ean: 4006680100869
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

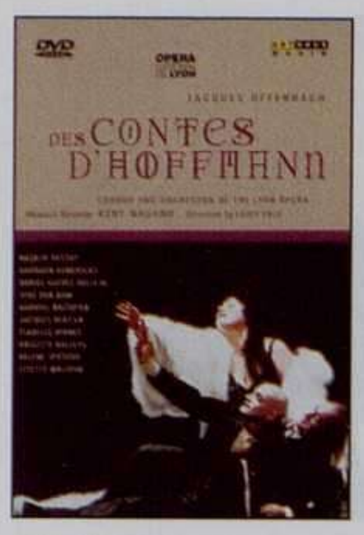


OFFENBACH:
Orfeo en los infiernos.
Alexandru Badea, Ellizabeth Vidal. Orquesta Sinfónica y Coros del Teatro de la Moneda de Bruselas.
Director: Patrick Davin.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 143 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100402 (805.01750)
Ean: 4006680104027
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



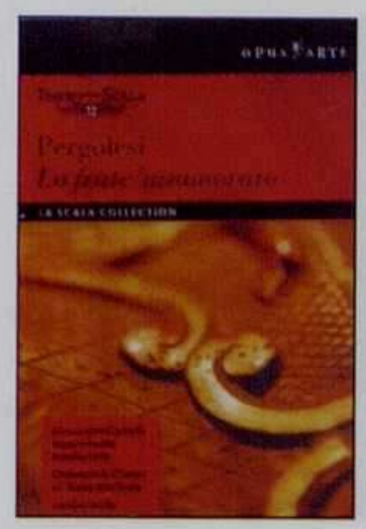
OFFENBACH:
La vie parisienne.
H. Delavault, C. Wauthion, I. Mazin.
Orquesta de la Ópera de Lyon.
Director: Jean-Yves Ossonce.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 159 min. 2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100274 (805.01552)
Ean: 4006680102740
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

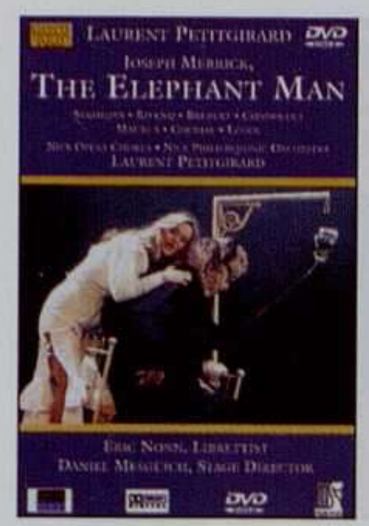


OFFENBACH:
Los Cuentos de Hoffmann.
Natalie Dessay, Barbara Hendricks, José van Dam, Daniel Galvez-Vallejo. Orquesta y Coros de la Opera de Lyon.
Director: Kent Nagano.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 120 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100190 (805.00992)
Ean: 4006680101903
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

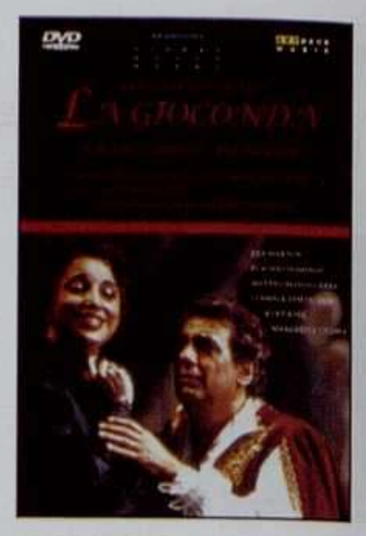
PAISIELLO: **Nina.**
Cecilia Bartoli, Jonas Kaufmann. Orquesta y Coros de la Opera de Zurich.
Director: Adam Fischer.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo / DTS 5.1
Duración: 166 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100366 (151.02922)
Ean: 4006680103662
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



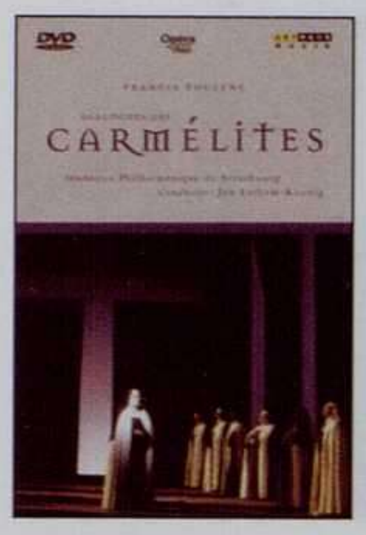
PERGOLESI.
Lo frate 'nnamorato.
Alessandro Corbelli, Nuccia Focile, Amelia Felle.
Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Riccardo Muti.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 172 min.
Cat. Núm.: OA LS3005 (151.08028)
Ean: 0809478030058
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662



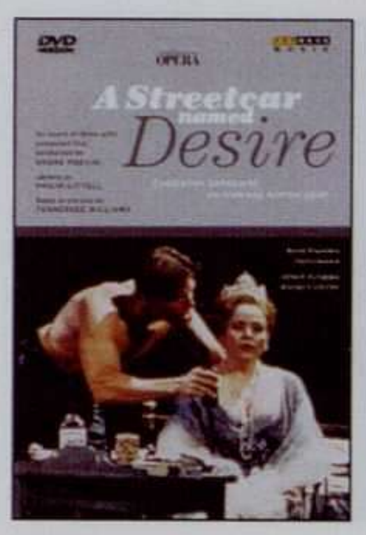
PETITGIRARD:
El hombre elefante.
Sykorova, Rivenq, Breault, Condoluci, Maurus.
Orquesta Filarmónica de Niza.
Director: Laurent Petitgirard.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 166 min.
Cat. Núm.: 2.220001 (151.09323)
Ean: 0747313500161
MARCO POLO
Cod. Tarifa: 65



PONCHIELLI: **La Gioconda.**
Placido Domingo, Eva Marton. Coros, ballet y orquesta de la Opera de Viena.
Director: Adam Fischer.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 169 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100232 (805.01339)
Ean: 4006680102320
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

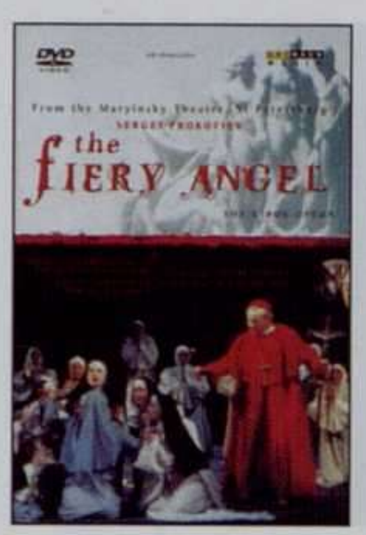


POULENC:
Diálogos de Carmelitas.
Anne-Sophie Schmidt, Hedwig Fassbender. Coros de la Opera Nacional del Rin. Orquesta Filarmónica de Estrasburgo.
Grabada en la Ópera Nacional del Rin en 1999.
Director: Jan Latham-Koenig.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo.
Duración: 149 min.
Cat. Núm.: 100004 (805.00232)
Ean: 4006680100043
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

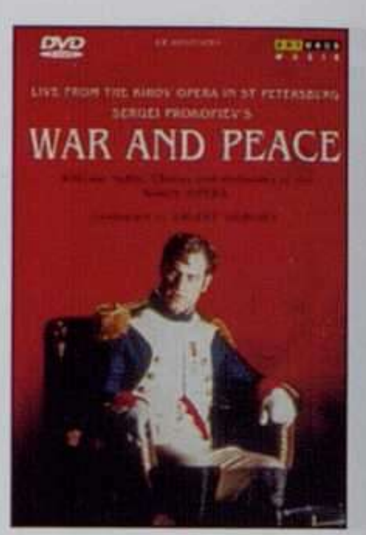


PREVIN:
Un tranvía llamado deseo.
Renée Fleming, Elizabeth Futral, Judith Forst, Rodney Gilfry.
Orquesta de la Opera de San Francisco.
Director: Andre Previn
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 167 min.
Cat. Núm.: 100138 (805.00695)
Ean: 4006680101385
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

PROKOFIEV:
El amor de las tres naranjas.
Gabriel Bacquier, Jean-Luc Viala, Catherine Du Bosc. Orquesta y Coros de la Opera de Lyon.
Director: Kent Nagano.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 106 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100404 (805.01669)
Ean: 4006680104041
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



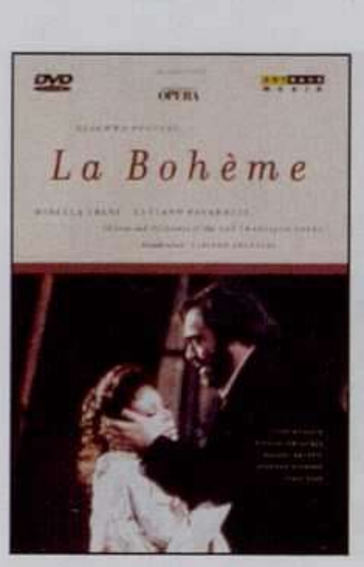
PROKOFIEV:
El ángel de fuego.
Galina Gorchacova, Sergei Leiferkus. Orquesta y Coros del Teatro Maryinsky.
Director: Valery Gergiev.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 124 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100390 (151.02955)
Ean: 4006680103907
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



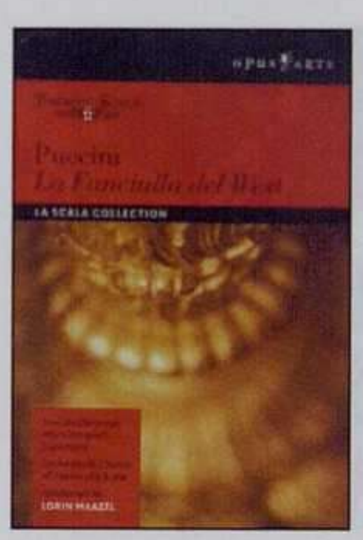
PROKOFIEV:
War and Peace.
Solistas, Orquesta y Coro de la Opera de Kirov.
Director: Valéry Gergiev.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 248 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100370 (151.06535)
Ean: 4006680103709
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62

PUCCINI: **Gianni Schicchi.**
Alessandro Corbelli, Massimo Giordano, Felicity Palmer. Festival de Glyndebourne. The London Philharmonic Orchestra.
Director: Vladimir Jurowski
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 74 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0918 (151.12996)
Ean: 0809478009184
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

PUCCINI: **La bohème.**
Cheryl Barker, David Hobson. Orquesta, Coros y Ballet de la Opera de Australia.
Director: Julian Smith.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 113 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100954 (151.02948)
Ean: 4006680109541
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



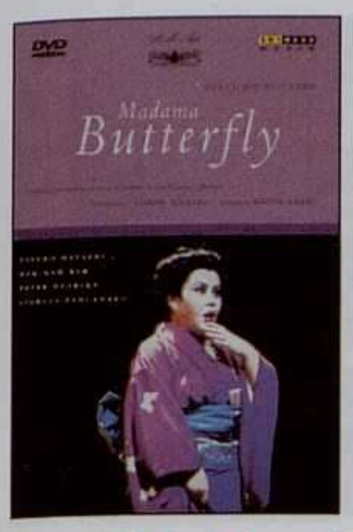
PUCCINI: **La bohème.**
Mirella Freni, Luciano Pavarotti. Orquesta y Coro de la Opera de San Francisco.
Director: Tiziano Severini.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo/Dolby Stereo
Duración: 116 min.
Cat. Núm.: 100046 (805.21048)
Ean: 4006680100463
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



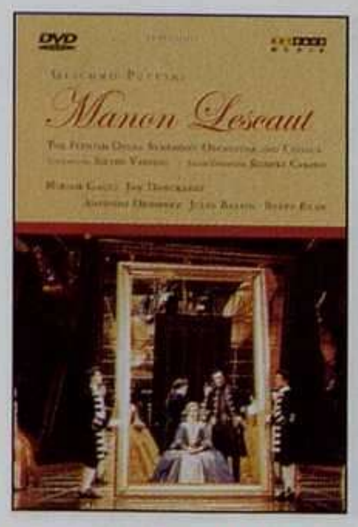
PUCCINI:
La fanciulla del West.
Placido Domingo, Mara Zampieri, Juan Pons. Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Lorin Maazel.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 144 min.
Cat. Núm.: OA LS3004 (151.07954)
Ean: 0809478030041
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662

PUCCINI: **Madama butterfly.**
Cheryl Baker, Martin Thompson. Netherlands Philharmonic Orchestra.
Director: Edo de Waart
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 169 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0936D (151.14083)
Ean: 0809478009368
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



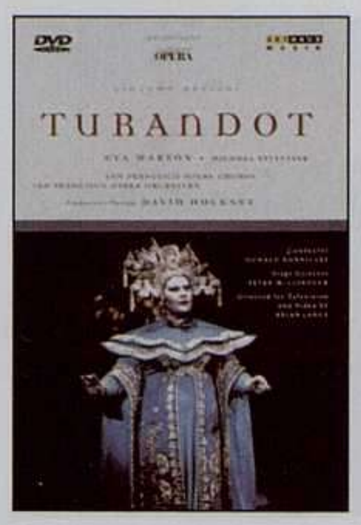
PUCCINI: **Madama butterfly.**
Yasuko Hayashi. Hak-Nam Kim, Peter Dvorsky, Giogio Zancanaro. Orquesta y Coro del Teatro de la Scala de Milán.
Director: Lorin Maazel.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 144 min.
Cat. Núm.: 100110 (805.00513)
Ean: 4006680101101
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



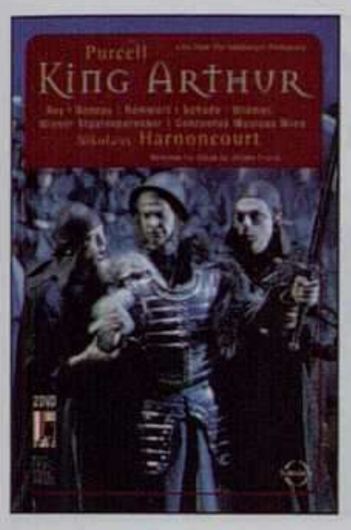
PUCCINI: **Manon Lescaut.**
Miriam Gauci, Jan Danckaert, Antonio Ordóñez. The Flemish Opera Symphony Orchestra and Chorus.
Director: Silvio Varviso.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 124 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100224 (805.01032)
Ean: 4006680102245
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

PUCCINI: **Tosca.**
Película comercial de Benoit Jacquot, interpretada por Angela Gheorghiu y Roberto Alagna, con Ruggero Raimondi. Orquesta de la Royal Opera House, Covent Garden.
Director: Antonio Pappano.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS 5.1 Surround
Duración: 141 min.
Cat. Núm.: OA 0883 (151.03870)
Ean: 0809478000723
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

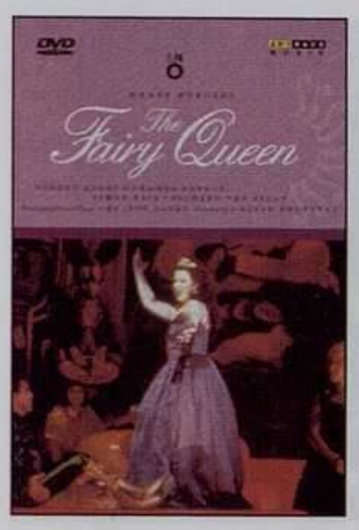
PUCCINI: **Tosca.**
Daniela Dessí, Fabio Armiliato, Ruggero Raimondi. Orquesta y Coro del Teatro Real de Madrid.
Director: Maurizio Benini.
Dirección de Escena: Nuria Espert.
Imagen: 16/9
Sonido: LPCM-Stereo, DTS 5.1 Surround
Duración: 194 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0901 (151.07640)
Ean: 0809478009016
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63



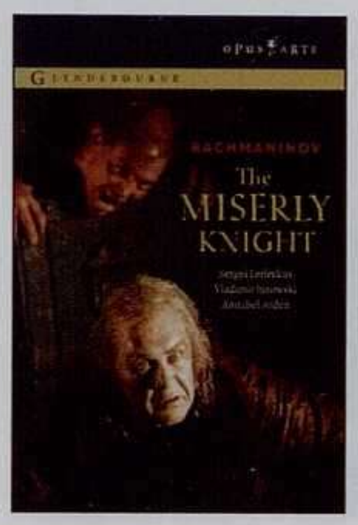
PUCCINI: **Turandot.**
Eva Marton, Michael Silvester. Orquesta y Coros de la Opera de San Francisco.
Director: Donald Runnicles.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 123 min.
Cat. Núm.: 100088 (805.00166)
Ean: 4006680100883
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



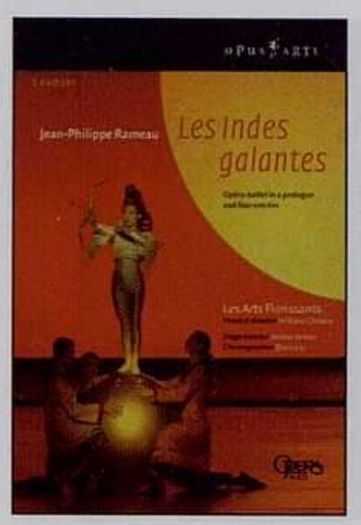
PURCELL: **El rey Arturo.**
Barbara Bonney, Michael Schade, Isabel Rey. Concentus Musicus Wien.
Director: Nikolaus Harnoncourt
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 169 min. (2 DVDs).
Cat. Núm.: 2054509 (151.13689)
Ean: 0880242545091
EUROARTS
Cod. Tarifa: 62



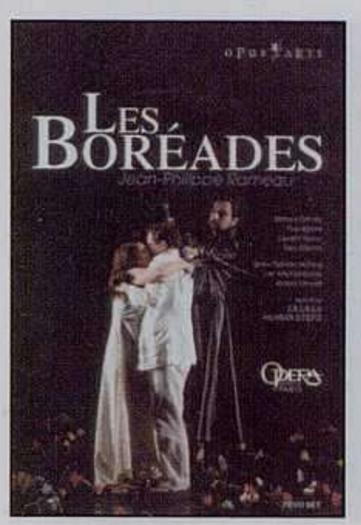
PURCELL:
La reina de las hadas.
Yvonne Kenny, Thomas Randle. Simon Rice. Orquesta y Coros de la English National Opera.
Director: Nicholas Kok.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 134 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100200 (805.00976)
Ean: 4006680102009
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



RACHMANINOV:
El caballero avaro.
Sergei Leiferkus, Richard Berkeley-Steel, Maxim Mikhailov. Festival de Glyndebourne. London Philharmonic Orchestra.
Director: Vladimir Jurowski.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 95 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0919 (151.13002)
Ean: 0809478009191
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



RAMEAU: **Las Indias galantes.**
Valérie Gabail, Nicolas Rivenq, Paul Agnew, Patricia Petibon. Les Arts Florissants.
Extras con entrevistas, sinopsis y galería de intérpretes.
Director : William Christie
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 244 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0923 (151.13010)
Ean: 0809478009238
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63



RAMEAU: **Les Boréades.**
Barbara Bonney, Paul Agnew, Laurent Naouri.
Les Arts Florissants.
Director: Willian Christie.
(Incluye entrevistas y reportajes de producción)
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Stereo, 5.1 Surround
Duración: 218 min. 2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0899 (151.07947)
Ean: 0809478000990
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

RAMEAU: **Les Paladins.**
Topi Lehtipuu, Stéphanie d'Oustrac. Les Arts Florissants.
Director : Willian Christie.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 204 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0938D
Ean: 0809478009382
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

RAUTAVAARA:
The gift of the Magi.
Opera de Navidad. Pia Freund, Jaako Kortekangas. Tapiola Sinfonietta.
Director: Petri Safari.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 96 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100419 (151.14109)
Ean: 0807280041996
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

ROSSINI: **El Barbero de Sevilla.**
Cecilia Bartoli, David Kuebler, Gino Quilico. Coro de la Opera de Colonia. Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart.
Director Gabriele Ferro.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 157 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100090 (805.00661)
Ean: 4006680100906
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

ROSSINI: **El Barbero de Sevilla.**
David Malis, Jennifer Larmore, Richard Croft. The Netherlands Chamber Orchestra. Director: Alberto Zedda.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 154 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100412 (151.05701)
Ean: 4006680104126
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

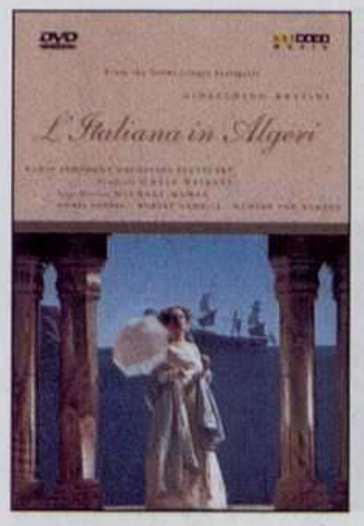
ROSSINI: **La Cenerentola.**
Ann Murray, Francisco Araiza, Walter Berry. Orquesta Filarmónica de Viena.
Director: Riccardo Chailly.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 171 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100214 (805.01040)
Ean: 4006680102146
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

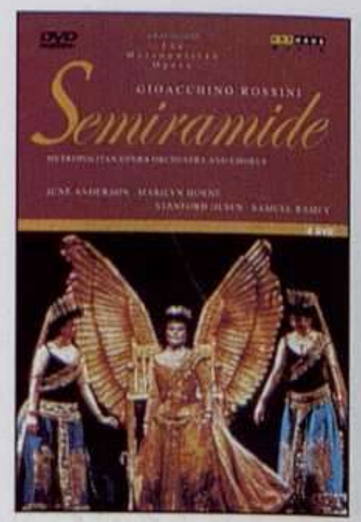
ROSSINI: **La donna del lago.**
Rockwell Blake, Chris Merrit. Orquesta y Coro del Teatro alla Scala.
Director: Riccardo Muti.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 167 min.
Cat. Núm.: OALS3009D (151.14091)
Ean: 0809478030096
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662

ROSSINI: **Guillermo Tell.**
Giorgio Zancanaro, Cheryll Studer, Chris Merritt. Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Riccardo Muti.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 239 min. (2 DVDs).
Cat. Núm.: OA LS3002 (151.08036)
Ean: 0809478030027
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

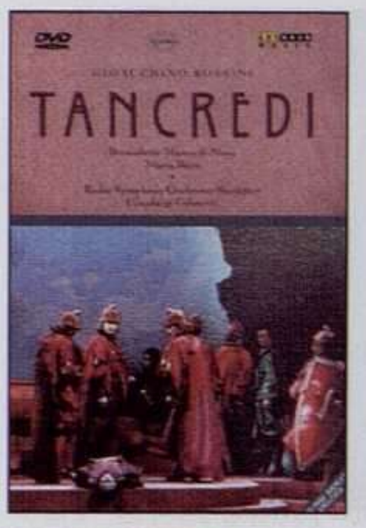
ROSSINI: **El turco en Italia.**
Cecilia Bartoli, Ruggero Raimondi. Orquesta y Coros de la Opera de Zurich.
Director: Franz Welser-Möst.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 140 min.
Cat. Núm.: 100369 (151.09943)
Ean: 0807280036992
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



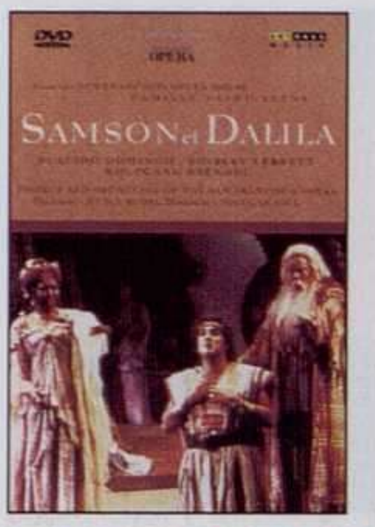
ROSSINI: **La italiana en Argel.**
Doris Soffel, Robert Gambill, Günter von Kannen. Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart.
Director: Ralf Weikert.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 148 min.
Cat. Núm.: 100120 (805.00521)
Ean: 4006680101200
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



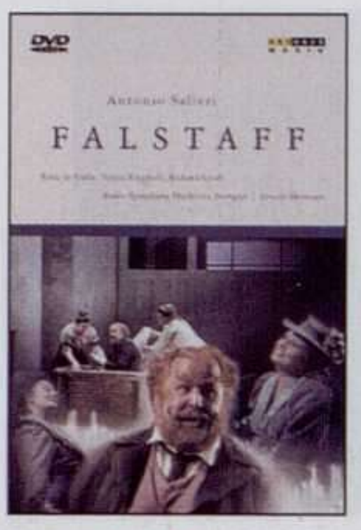
ROSSINI: **Semiramide.**
Marilyn Horne, June Anderson, Samuel Ramey. Orquesta y Coros del Metropolitan de Nueva York.
Director: James Conlon.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 223 min. (2 DVDs.)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100222 (805.01925)
Ean: 4006680102221
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62



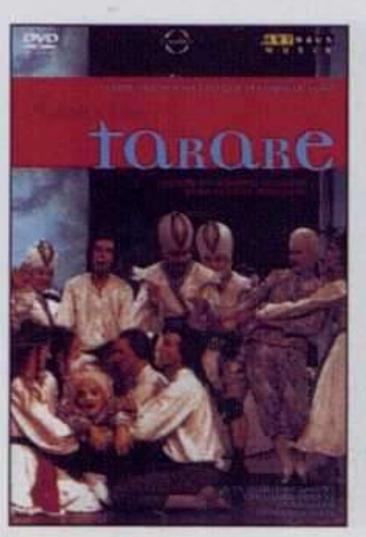
ROSSINI: **Tancredi.**
María Bayo, B. Manca di Nissa, Raul Giménez. Radio Symphony Orchester Stuttgart.
Director: Gianluigi Gelmetti.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 166 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100206 (805.01198)
Ean: 4006680102061
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



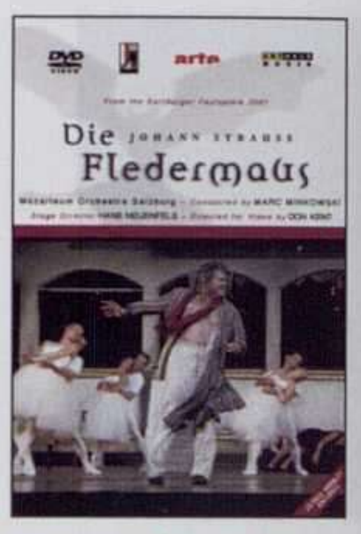
SAINT-SAENS: **Samsón y Dalila.**
Placido Domingo, Shirley Verrett, Wolfgang Brendel. Orquesta y Coros de la Opera de San Francisco.
Director: Julius Brendel.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 111 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100202 (805.00968)
Ean: 4006680102023
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



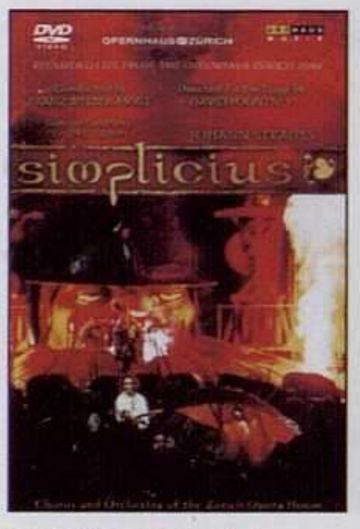
SALIERI: **Falstaff.**
John de Carlo, Teresa Ringholz, Richard Croft. Orquesta Sinfónica de la Radio de Stutgart.
Director: Arnold Östman.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 120 min.
Cat. Núm.: 100022 (805.00117)
Ean: 4006680100227
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



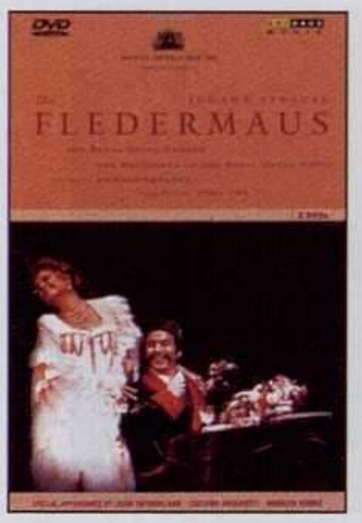
SALIERI: **Tarare.**
Howard Crook, Jean-Philippe Lafont, Anna Caleb. Deutsche Händel Solisten.
Director: Jean-Claude Malgoire.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 184 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100557 (151.10305)
Ean: 0807280055795
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



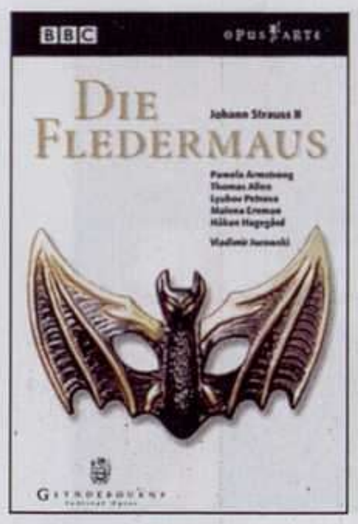
STRAUSS, J: **El murciélago.**
C. Homberger, Mireille Delunsch, Jerry Hadley. Mozarteum Orchestra Salburg. Director: Marc Minkowski.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 170 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100340 (151.01734)
Ean: 4006680103402
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



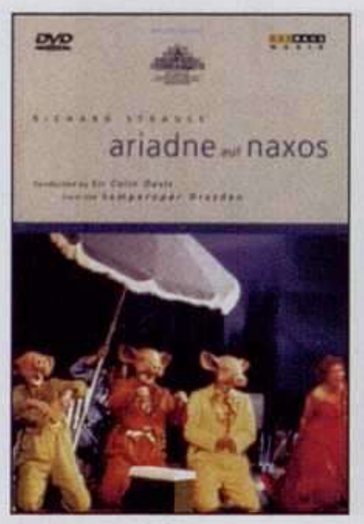
STRAUSS, J: **Simplicius.**
M. Volle, M. Zysset, E. Magnuson. Orquesta y Coros de la Ópera de Zurich.
Director: Franz Welser-Möst.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 132 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100364 (151.00819)
Ean: 4006680103648
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



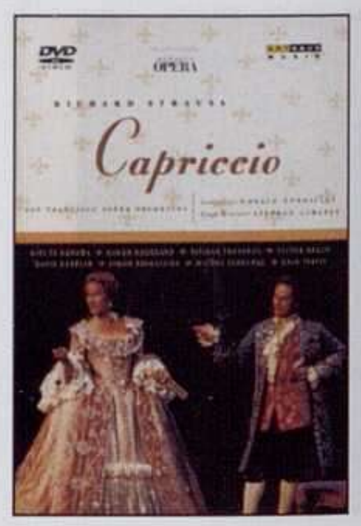
STRAUSS, J.: **El murciélago.**
Mancy Gustafson, Judith Howarth, Louis Otey. Invitados especiales Joan Sutherland, Luciano Pavarotti, Marilyn Horne. Orquesta y Coros de la Royal Opera House.
Director: Richard Bonynge.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 197 min. 2 DVDs.
Cat. Núm.: 100134 (805.00687)
Ean: 4006680101347
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63



J. STRAUSS: **El murciélago.**
Pamela Armstrong, Thomas Allen. London Philharmonic Orchestra.
Director: Peter Schoeman.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo, DTS
Duración: 196 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0889D (151.06543)
Ean: 0809478000891
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

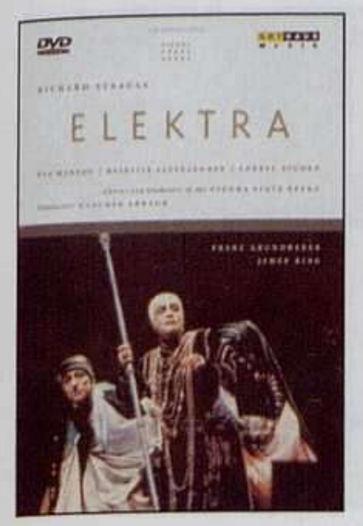


STRAUSS, R.: **Ariadna en Naxos.**
Susan Anthony, Iride Martínez, Jon Villars. Miembros de la "Opera Chorus Studio Dresden". Staatsoper Dresden.
Director: Sir Colin Davis.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 130 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100170 (805.00737)
Ean: 4006680101705
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

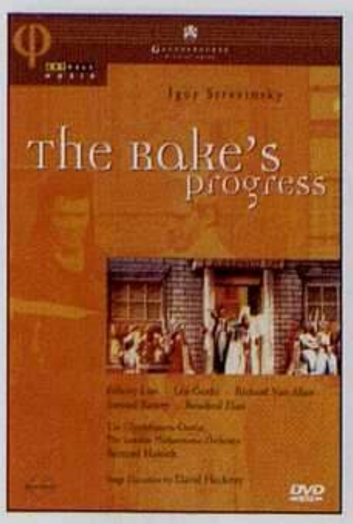


STRAUSS, R: **Capriccio.**
Kiri Te Kanawa, Hakan Hagegard, Tatiana Troyanos. Orquesta de la Opera de San Francisco.
Director: Donald Runnicles.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 144 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100354 (151.03862)
Ean: 4006680103549
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

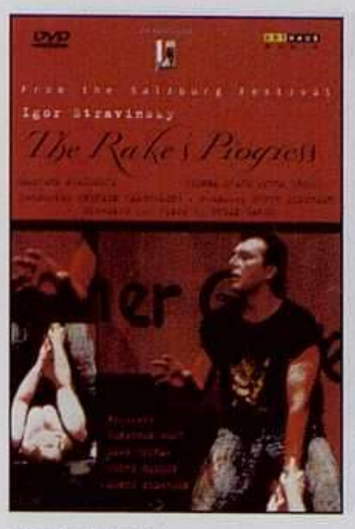
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



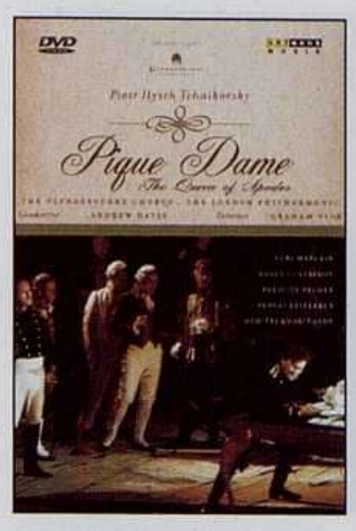
STRAUSS, R:
Elektra.
Eva Marton, Brigitte Fassbaender, Chreryl Studer. Orquesta y Coro de la Opera de Viena.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo/Dolby Stereo
Duración: 109 min.
Cat. Núm.: 100048 (805.21055)
Ean: 4006680100487
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



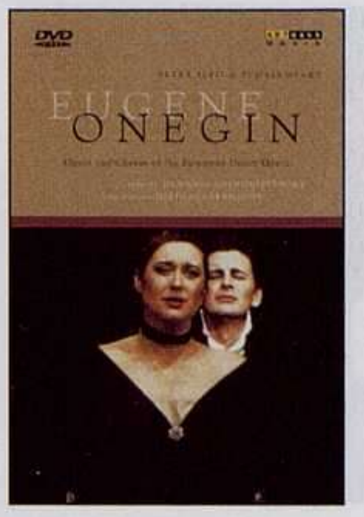
STRAVINSKY:
The Rake's Progress.
Leo Goeke, Felicity Lott, Samuel Ramey, Rosalind Elias. Festival de Glyndebourne. The London Philharmonic Orchestra.
Director: Bernard Haitink
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 142 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101093 (151.12970)
Ean: 0807280109399
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662



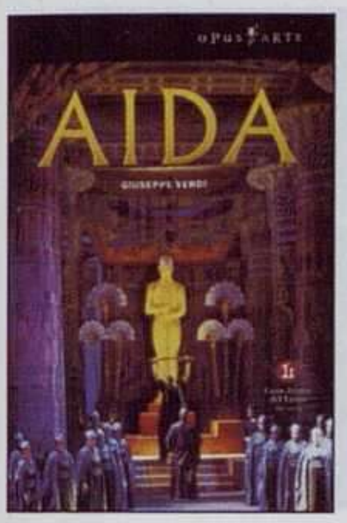
STRAVINSKY:
The Rake's Progress.
Jonathan Best, Daw Upshw. Camerata Academica. Orquesta y Coros de la Opera del Estado de Viena (Festival de Salzburgo).
Director: Sylvain Cambreling.
Formato imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 157 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100254 (805.01362)
Ean: 4006680102542
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



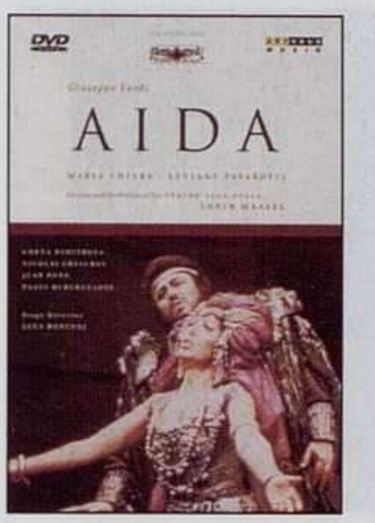
TCHAIKOVSKY:
La dama de picas.
Yuri Marusin, Nancy Custafson, Felicity Palmer.
The London Philharmonic.
Director: Andrew Davis.
Formato imagen: 4/3
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 170 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100272 (805.01461)
Ean: 4006680102726
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63



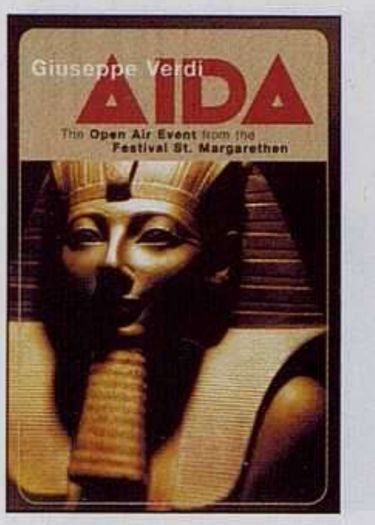
TCHAIKOVSKY:
Eugene Onegin.
Ineke Vlogtman, Orla Boylan, Vladimir Glushchak. Orquesta y Coros de la Opera de la Unión Europea.
Director: Gennadi Rozhdestvensky.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 152 min.
Cat. Núm.: 100126 (805.00539)
Ean: 4006680101262
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63



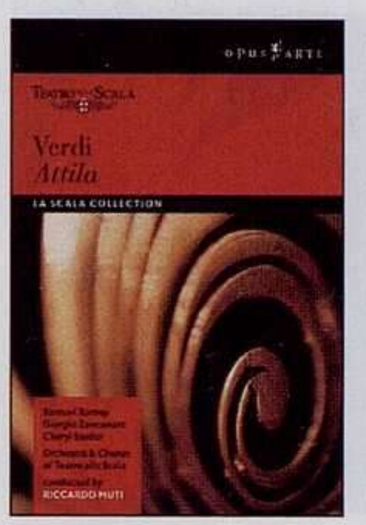
VERDI: **Aida.**
Daniella Dessi, Elisabetta Fiorillo, Juan Pons, Roberto Scandiuzzi. Orquesta y Coros del Gran Teatre del Liceu. Decorados de Josep Mestres Cabanes. Director: Miguel Angel Gómez Martínez.
Imagen: 16/9
Sonido: LPCM Sterero, DTS 5.1 Surround
Duración: 186 min. 2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0894 (151.06956)
Ean: 0809478000945
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63



VERDI: **Aida.**
Maria Chiara, Luciano Pavarotti. Orquesta y Coros de la Scala de Milán. Director: Lorin Maazel.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital
Duración: 160 min.
Cat. Núm.: 100058 (805.00133)
Ean: 4006680100586
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

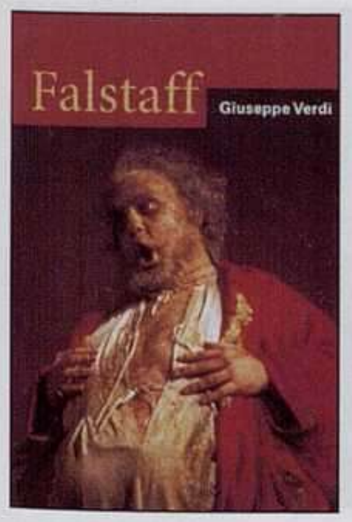


VERDI: **Aida.**
J. Monarcha, C. Helfrich, E. Sümegi, K. Andreev, P. Dalàs. Orquesta y Coro del Teatro Nacional de Brno.
Director: Ernst Märzendorfer.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 150 min.
Cat. Núm.: 2054059 (151.09356)
Ean: 0880242540591
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64

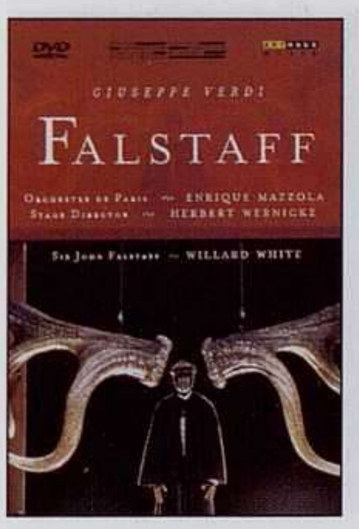


VERDI: **Attila.**
Samuel Ramey, Cheryl Studer, Giorgio Zancanaro. Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Riccardo Muti.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 118 min.
Cat. Núm.: OALS3010D (120.26702)
Ean: 0809478030102
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662

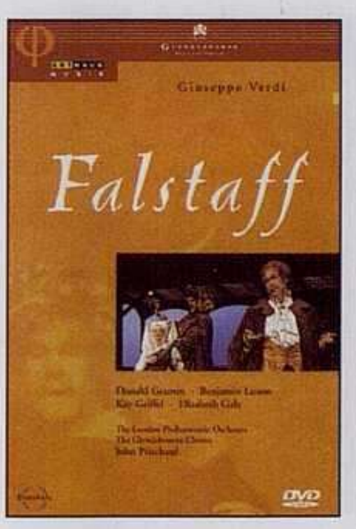
VERDI: **Don Carlo.**
R. Lloyd, R. Villazón, A. Roocroft. Royas Concertgebouw Orchestra. De Nederlandse Opera Chorus.
Director: Riccardo Chailly
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 199 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0932D (151.13473)
Ean: 0809478009320
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63



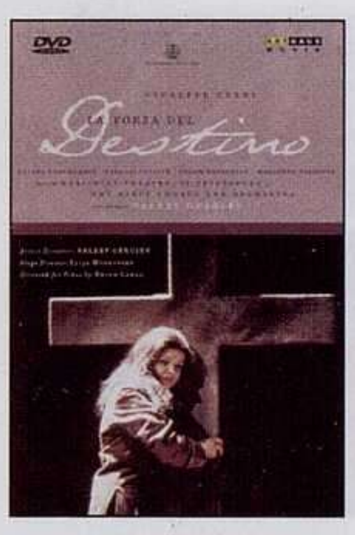
VERDI: **Falstaff.**
Bryn Terfel, Roberto Frontali, Barbara Frittoli. Orquesta de la Royal Opera House.
Director: Bernard Haitink.
Imagen: 16/9. Sonido: Dolby Digital
Duración: 157 min.
Cat. Núm.: OA 0812D (805.01305)
Ean: 0809478000020
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



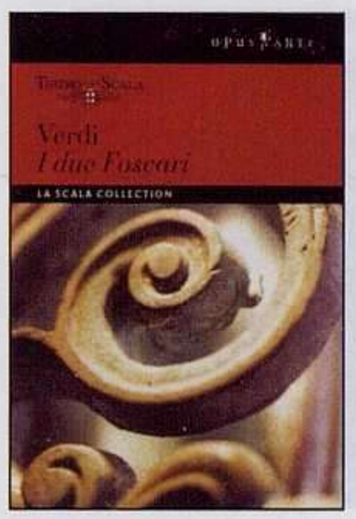
VERDI. **Falstaff.**
Willard White, Paolo Battaglia, Charlotte Hellekant.
Orquesta de París.
Director: Enrique Mazzola.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 125 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100344 (805.02048)
Ean: 4006680103440
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



VERDI: **Falstaff.**
Donald Gramm, Benjamin Luxon, Kay Griffel, Elisabeth Gale. The London Philharmonic Orchestra. (Festival de Glyndebourne)
Director: John Pritchard.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 118 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101083 (151.10313)
Ean: 0807280108392
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

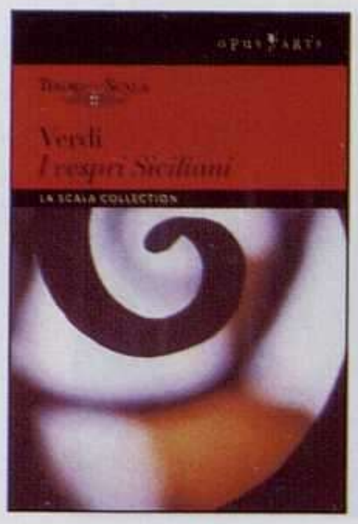


VERDI: **La forza del destino.**
Galina Gorchakova, Gegan Grigorian, Nicolai Putilin, Sergei Alexashkin. Orquesta y Coros de Kirov. Director escena: Elija Moshinsky.
Director: Valery Gergiev.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 160 min.
Cat. Núm.: 100078 (805.00273)
Ean: 4006680100784
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63

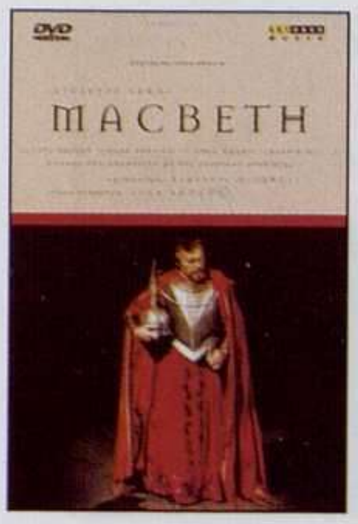


VERDI: **I due Foscari.**
Renato Bruson, Alberto Cupido, Linda Roark-Strummer.
Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Gianandrea Gavanezzi.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 115 min.
Cat. Núm.: OA LS3007 (151.08606)
Ean: 0809478030072
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662

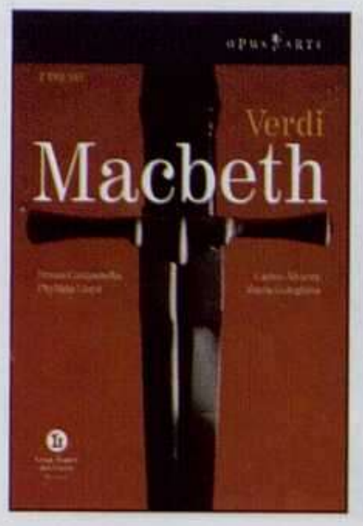
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



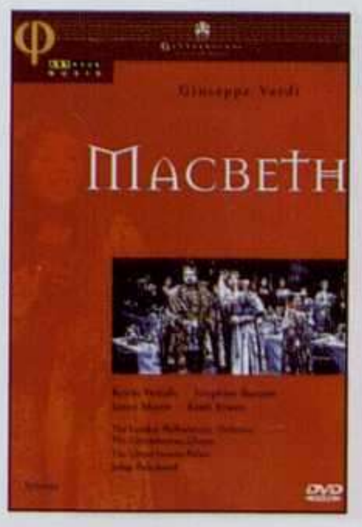
VERDI: **I vespri Siciliani.**
Giorgio Zancanaro, Chris Merritt, Cheryl Studer.
Orquesta y Coros del Teatro alla Scala.
Director: Riccardo Muti.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 211 min.
Cat. Núm.: OA LS3008 (151.08614)
Ean: 0809478030089
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662



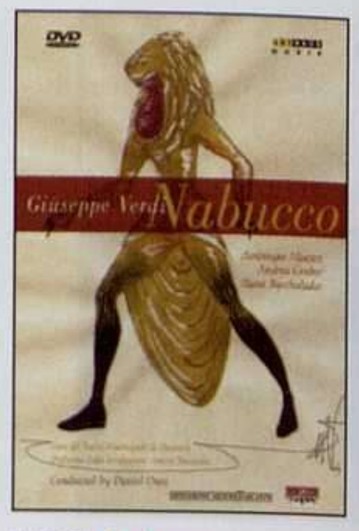
VERDI: **Macbeth.**
Renato Brusón, Mara Zampieri, James Morris. Orquesta y Coro de la Opera de Berlín.
Director: Giuseppe Sinopoli.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 150 min.
Cat. Núm.: 100140 (805.00604)
Ean: 4006680101408
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63



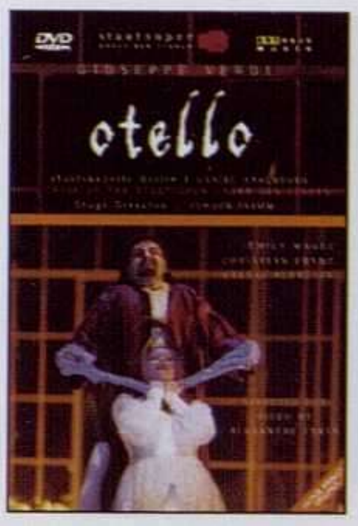
VERDI: **Macbeth.**
Carlos Álvarez, Maria Guleghina, Roberto Scandiuzzi. Orquesta Sinfónica y Coros del Gran Teatro del Liceu de Barcelona.
Director: Bruno Campanella
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 164 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español y catalán)
Cat. Núm.: OA0922D (151.13465)
Ean: 0809478009221
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63



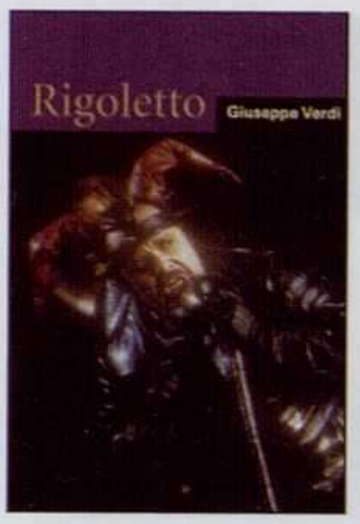
VERDI: **Macbeth.**
Kostas Paskalis, Josephine Barstow. The London Philharmonic Orchestra. Festival de Glyndebourne.
Director: John Pritchard.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 126 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101095 (151.10933)
Ean: 0807280109597
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662



VERDI: **Nabucco.**
Ambrosio Maestri, Andrea Gruber. Orquesta de la Fundación Arturo Toscanini.
Director: Daniel Oren.
Imagen: 16/9
Sonido:Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 130 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101241
Ean: 0807280124194
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



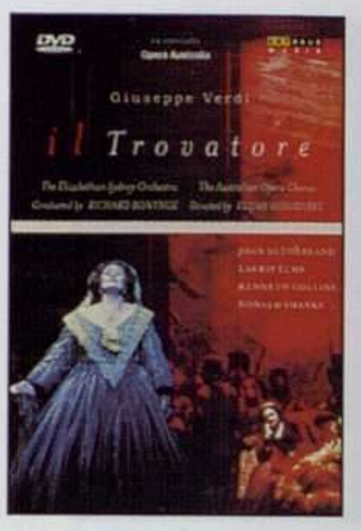
VERDI: **Otello.**
Christian Franz, Emily Magee, Valeri Alexejev, Andreas Schmidt. Staatskapelle Berlín. Director: Daniel Barenboim.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 157 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100346 (805.02261)
Ean: 4006680103464
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



VERDI: **Rigoletto.**
Christine Schäfer, Marcelo Álvarez, Paolo Gavanelli.
Orquesta y coro de la Royal Opera House.
Director: Edward Downes.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Dolby Surround
Duración: 169 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0829D (805.01628)
Ean: 0809478000136
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

VERDI: **La traviata.**
Marie McLaughlin, Walter McNeil, Brent Ellis.
Coros de Glyndebourne.
The London Philharmonic Orchestra.
Director de escena: Peter Hall.
Director: Bernard Haitink.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 138 min.
Cat. Núm.: 100112 (805.00463)
Ean: 4006680101125
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

VERDI: **La traviata.**
Eva Mei, Thomas Hampson.
Orquesta y Coros de la Ópera de Zurich.
Director: Franz Welter-Möst
Imagen: 16/9
Sonido:Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 128 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101247
Ean: 0807280124798
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

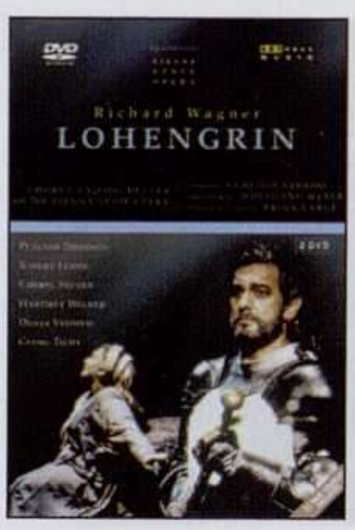


VERDI: **Il trovatore.**
Joan Sutherland, Lauris Elms, Kenneth Collins. The Elizabethan Sydney Orchestra.
Director: Richard Bonynge.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 142 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100276 (805.01883)
Ean: 4006680102764
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

VERDI: **Il trovatore.**
José Cura, Dmitri Hvorostovsky, Verónica Villarroel. Orquesta y Coros de la Royal Opera House. (Coproducción con el Teatro Real de Madrid).
Director: Carlo Rizzi.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital Surround
Duración: 172 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0848 (805.02121)
Ean: 809478000389
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

VIVALDI: **Orlando Furioso.**
Marilyn Horne, Susan Patterson, Jeffrey Gall. Orquesta y Coros de la Opera de San Francisco.
Director: Bandall Behr.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 147 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100210 (805.01115)
Ean: 4006680102108
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

WAGNER: **El ocaso de los dioses.**
John Treleaven, Falk Struckmann, Günter von Kannen, Matti Salminen. Orquesta y coros del Gran Teatro del Liceo de Barcelona.
Director: Bertrand de Billy
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 284 min. (3 DVDs)
(Subtítulos en español y catalán)
Cat. Núm.: OA0913 (151.12988)
Ean: 0809478009139
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 62

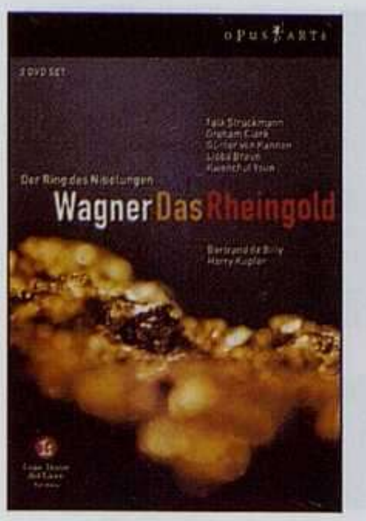


WAGNER: **Lohengrin.**
Plácido Domingo, Robert Lloyd, Cheryl Studer. Orquesta y Coros de la Ópera de Viena.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 219 min. (2 DVDs.)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100956 (151.01700)
Ean: 4006680109565
ARTHAUS`
Cod. Tarifa: 62

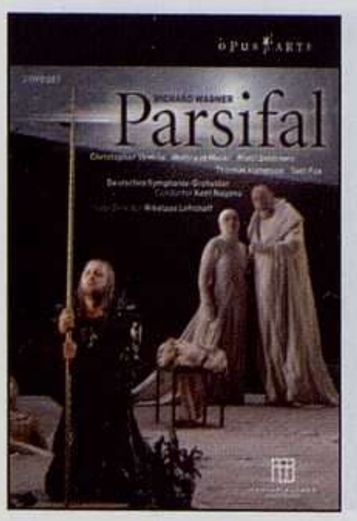
WAGNER: **Los maestros cantores de Nuremberg.**
Eva Johansson, Wofgang Brendel, Gösta Winbergh. Orquesta y Coros de la Opera de Berlín.
Director: Rafael Frühbeck de Burgos.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 266 min. 2 DVDs.
Cat. Núm.: 100152 (805.00562)
Ean: 4006680101521
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

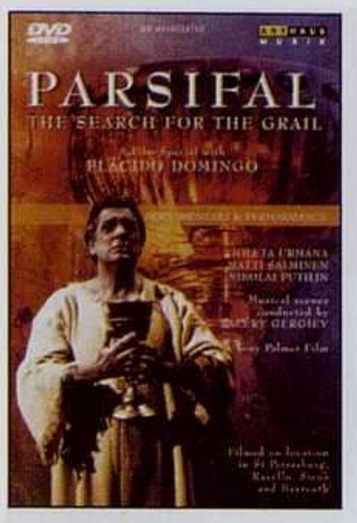
WAGNER: **Los maestros cantores de Nuremberg.**
Helena Doese, Donald McIntyre, Paul Frey. The Australian Opera Chorus, The Elizabethan Phiñlharmonic Orchestra.
Director: Sir Charles Mackerras.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 277 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100122 (151.06501)
Ean: 40066801001224
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62



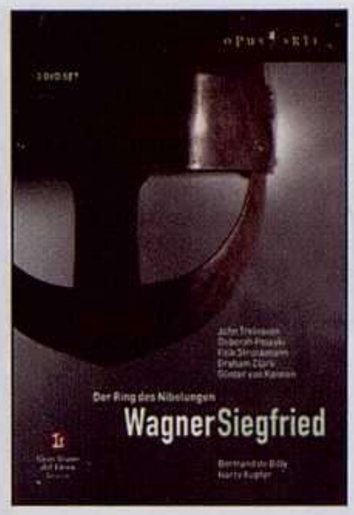
WAGNER: **El oro del Rin.**
Falnk Struckmann, Graham Clark, Günter von Kannen, Lioba Braun. Orquesta y Coro del Gran Teatro del Liceo de Barcelona (2004).
Director: Bertrand de Billy.
Imagen: 16/9.
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1.
Duración: 159 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español y catalán)
Cat. Núm.: OA0910D (151.10347)
Ean: 0809478009108
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



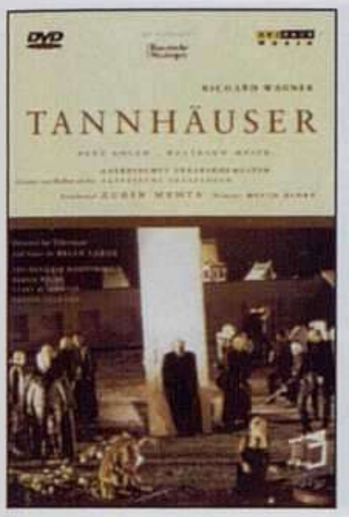
WAGNER: **Parsifal.**
Christopher Ventris, Waltraud Meier, Thomas Hampson. Deutsches Symphonie-Orchester Berlín.
Director: Kent Nagano
Imagen: 16/9 (Alta Definición)
Sonido: DTS Surround 5.1
Duración: 317 min. 3 DVDs..
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0915D (151.11196)
Ean: 0809478009153
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 62



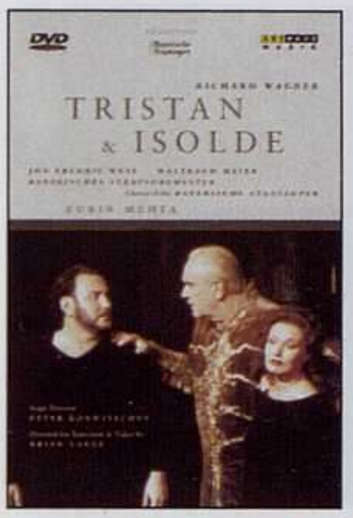
WAGNER: **Parsifal.**
Plácido Domingo, Violeta Urmana, Matti Salminen. Una película de Tony Palmer, rodada en San Petersburgo, Ravello, Siena y Bayreuth.
The Kirov Orchestra and Choir.
Director: Valéry Gergiev
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 88 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100610 (151.05719)
Ean: 4006680106106
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



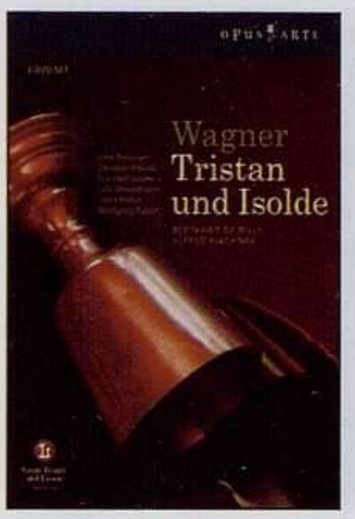
WAGNER: **Sigfrido.**
John Treleaven, Grahan Clark, Falk Struckmann, Andrea Bönig, Deborah Polaski. Orquesta y Coro de1 Gran Teatro del Liceo de Barcelona (2004).
Director: Bertrand de Billy
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 256 min. (3 DVDs)
(Subtítulos en español y catalán)
Cat. Núm.: OA0912D (151.11964)
Ean: 0809478009122
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 62



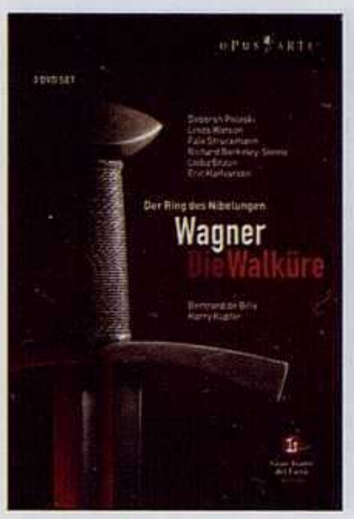
WAGNER: **Tannhäuser.**
René Kollo, Waltraud Meier. Orquesta, ballet y coros del estado de Baviera.
Director: Zubin Mehta.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 193 min.
Cat. Núm.: 100014 (805.00307)
Ean: 4006680100142
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62



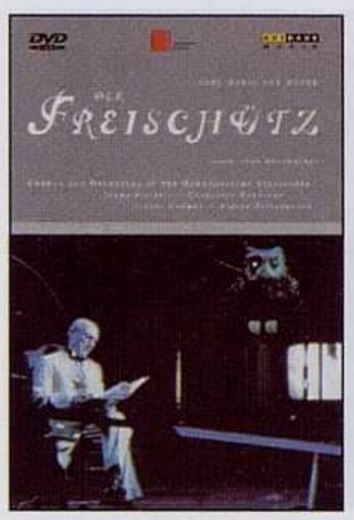
WAGNER: **Tristán e Isolda.**
Waltraud Meier, Jon Fredric West, Kurt Moll, Bernd Wikl. Orquesta y Coros de la Opera de Baviera. Grabada en el Teatro Nacional de Munich en 1998.
Director: Zubin Mehta. Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital Stereo.
Duración: 241 min. 2 DVDs.
Cat. Núm.: 100056 (805.00281)
Ean: 4006680100562
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 62



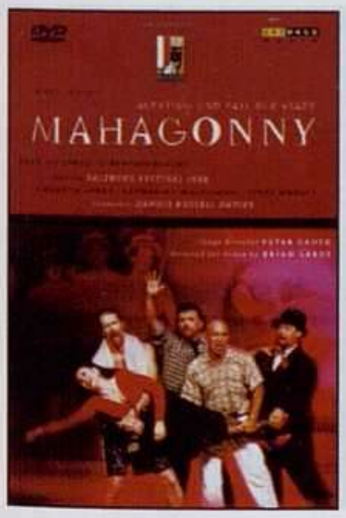
WAGNER: **Tristán e Isolda.**
John Treleaven, Deborah Polaski. Orquesta y Coros del Gran Teatro del Liceo de Barcelona.
Director: Bertrand de Billy
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 257 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0935D (151.14075)
Ean: 0809478009351
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 62



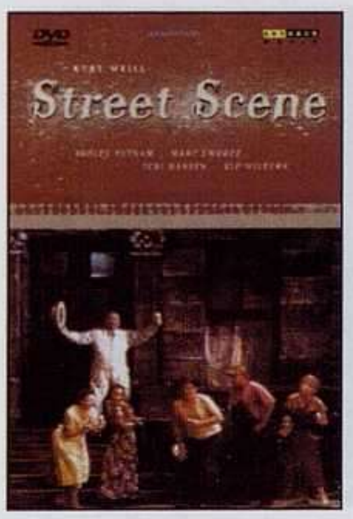
WAGNER: **La walkiria.**
Producción del Gran Teatro del Liceo. Richard Berkeley-Steele, Falk Struckmann, Eric Halfvarson, Deborah Polaski, Linda Watson, Lioba Braun. Orquesta del Gran Teatro del Liceo de Barcelona.
Director: Bertrand de Billy.
Imagen: 16/9 (Alta Definición)
Sonido: DTS Surround
Duración: 250 min. 3 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0911D (151.11188)
Ean: 0809478009115
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 62



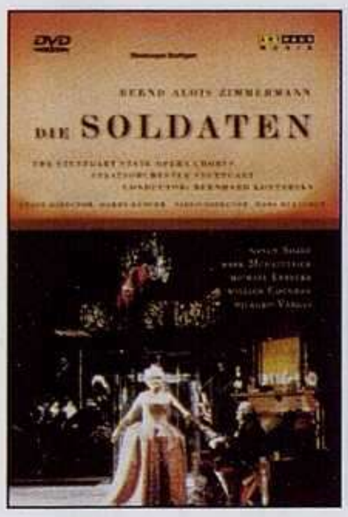
WEBER: **El cazador furtivo.**
Jorma Silvasti, Charlotte Margiono, Albert Dohmen, Sabine Ritterbusch. Coros y Orquesta de la Opera del Estado de Hamburgo.
Director: Ingo Metzmacher.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 160 min.
Cat. Núm.: 100106 (805.00448)
Ean: 4006680101064
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 63



WEILL: **Mahagonny.**
Gwyneth Jones, Catherine Malfitano, Jerry Hadley. Radio Symphony Orchestra Vienna. Festival de Salzburgo 1998.
Director: Dennis Russell Davies.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 160 min.
Cat. Núm.: 100092 (805.00679)
Ean: 4006680100920
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

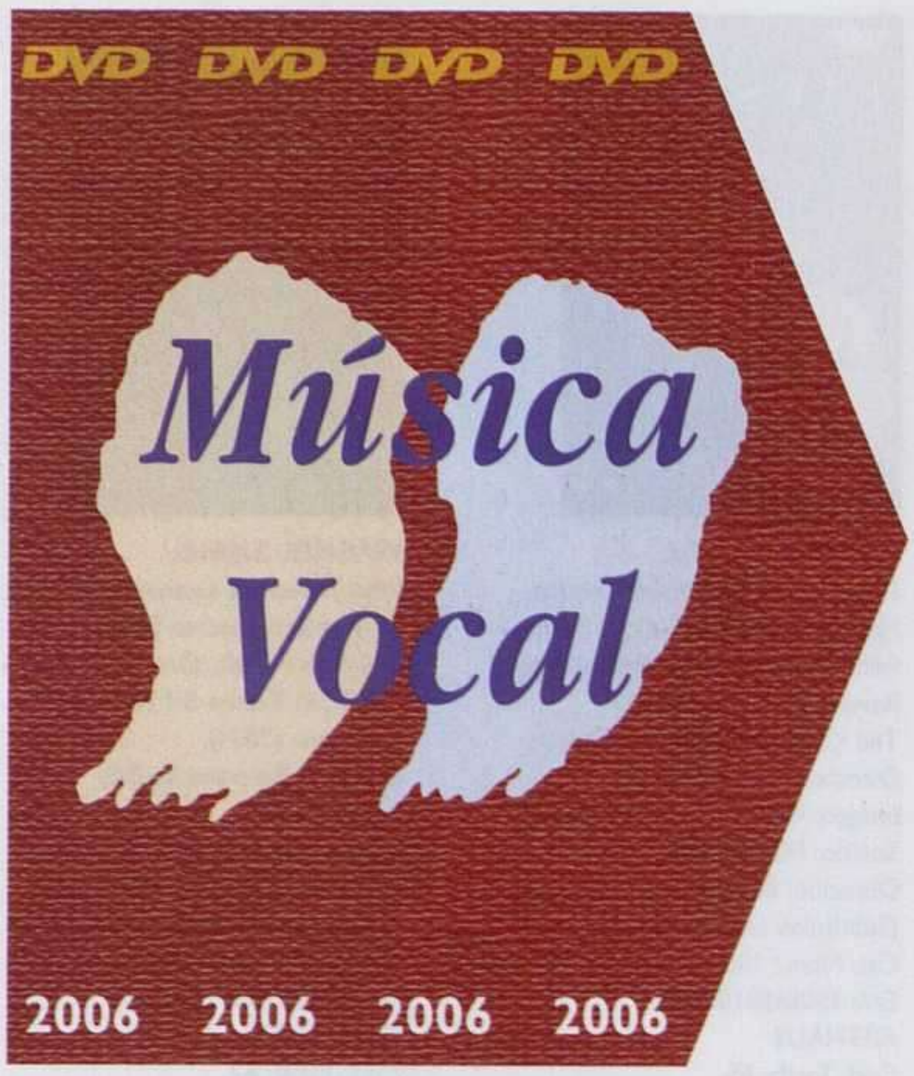


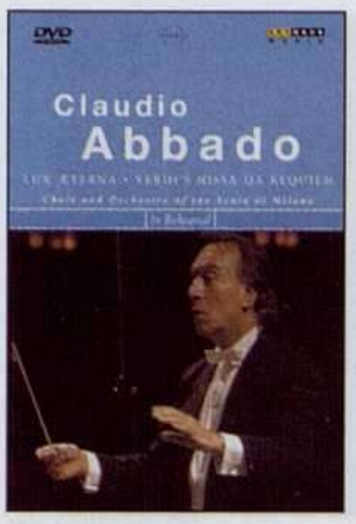
WEILL: **Street Scene.**
Ashley Putnam, Marc Embree. Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz.
Director: James Holmes.
Formato imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 143 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100098 (805.01487)
Ean: 4006680100982
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



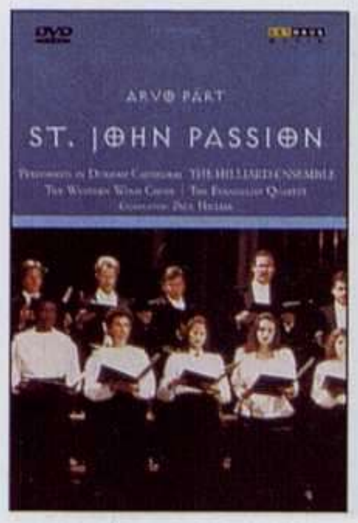
ZIMMERMANN: **Los Soldados.**
Nancy Shede, Mark Munkittrich, Michael Ebbecke. Staatsorchester Stuttgart.
Director: Bernhard Kontarsky.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 111 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100270 (805.01644)
Ean: 4006680102702
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

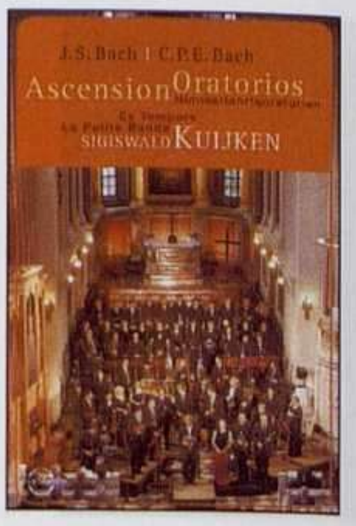




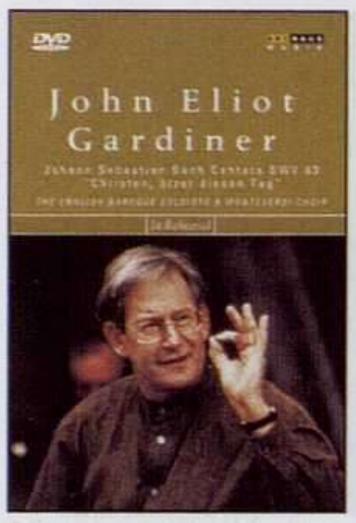
CLAUDIO ABBADO:
Acerca del Requiem de Verdi.
Con la Orquesta Filarmónica de Berlín, Orquesta de Cámara Europea y la presencia de Pierre Boulez, Zubin Mehta y Daniel Barenboim.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 60 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101124 (805.01867)
Ean: 4006680111247
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



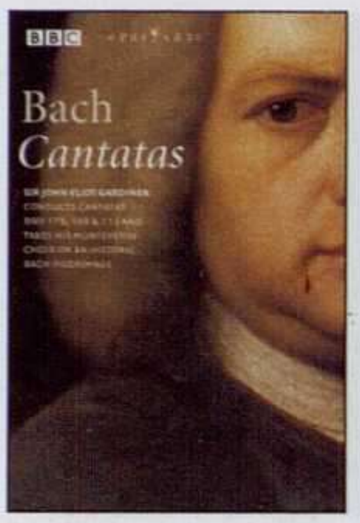
ARVO PÄRT:
La pasión según San Juan.
The Hilliard Ensemble,
The Evangelist Quartet,
The Western Wind Choir.
Director: Paul Hilliar.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 74 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100248 (805.01248)
Ean: 4006680102481
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



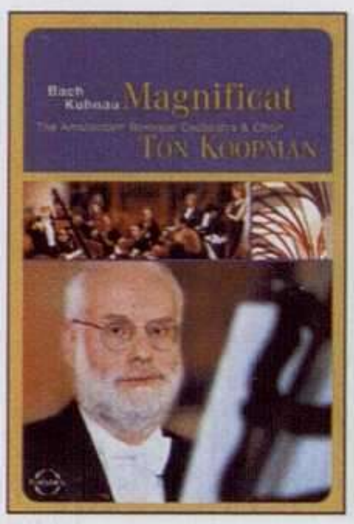
J.S. BACH, C.P.E. BACH: **Cantata núm. 11 "Oratorio de la Ascensión" BWV 11, La resurrección y ascensión de Jesús Wq 240.**
Sophie Karthäuser, Patrizia Hardt, Christoph Genz. Ex Tempore.
La Petite Bande.
Director: Sigiswald Kuijken.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo, DTS 5.1
Duración: 109 min.
Cat. Núm.: 2054039 (120.31454)
Ean: 0880242540393
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



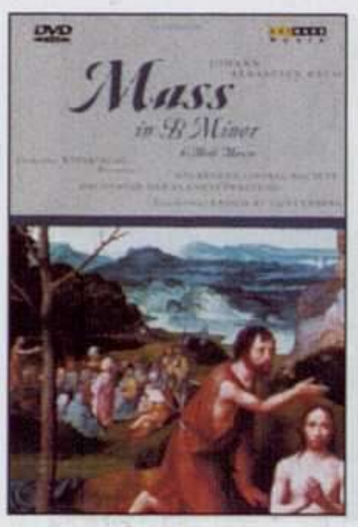
J.S. BACH: **Cantata BWV 63 y documental.**
The English Baroque Soloist & Monteverdi Choir.
Director: John Eliot Gardiner.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 59 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100292 (805.01958)
Ean:4006680102924
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



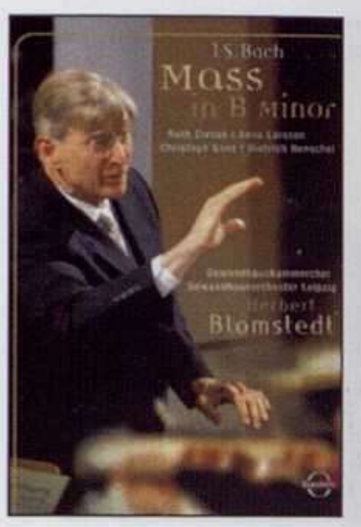
J.S. BACH:
Cantatas 179-199-113.
Monteverdi Choir.
English Baroque Soloist.
Director: Sir John Eliot Gardiner.
(+ 60 minutos de conciertos de Gardiner).
Formato imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo, Dolby Digital
Duración: 127 min.
Cat. Núm.: OA0816 (805.01354)
Ean: 0809478000068
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



BACH:
Magnificat.
The Amsterdam Baroque Orchestra And Chorus.
Director: Ton Koopman.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 87 min.
Cat. Núm.: 2053419 (120.26678)
Ean: 0880242534194
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

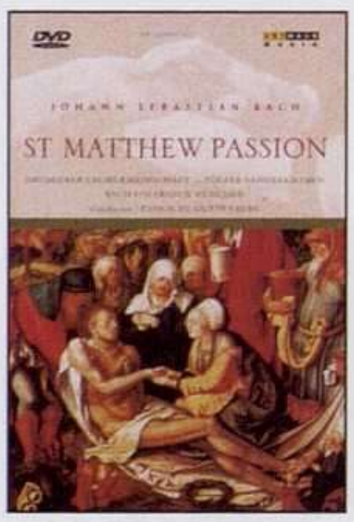


J.S. BACH:
Misa en Si menor.
Anna Korondi, Iris Vermillion, Deon Van Der Walt, Dietrich Henschel. Orquesta del Klangverwaltung.
Director: Enoch Zu Guttenberg.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 109 min.
Cat. Núm.: 100116 (805.00489)
Ean: 4006680101163
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

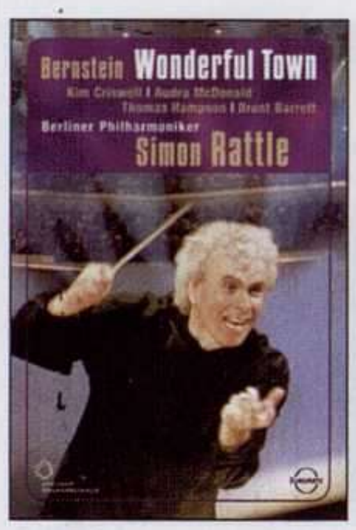


BACH:
Misa en Si menor.
Ruth Ziesak, Anna Larson, Christoph Genz.
Gewandhausorchester Leipzig.
Director: Herbert Blomsted
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 138 min.
Cat. Núm.: 2054518 (120.44457)
Ean: 0880242545183
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

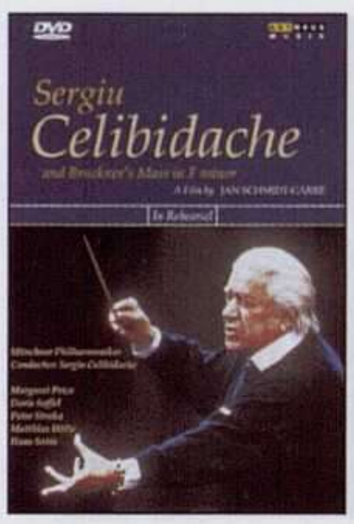
BACH, J.S.:
Oratorio de Navidad.
Claron McFadden, Bernarda Fink.
Monteverdi Choir.
English Baroque Soloits.
Director: Sin John Eliot Gardiner.
Imagen: 16/9
Sonido:Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 198 min. (2 DVDs)
Cat. Núm.: 101237 (120.45991)
Ean: 0807280123791
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



J.S. BACH:
Pasión según San Mateo.
M. Marshall, H. Prey,
J. Van Nes, A. Baldin.
Bach Collegium Múnchen.
Director: Enoch Zu Guttenberg.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 185 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100268 (805.01560)
Ean: 4006680102689
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



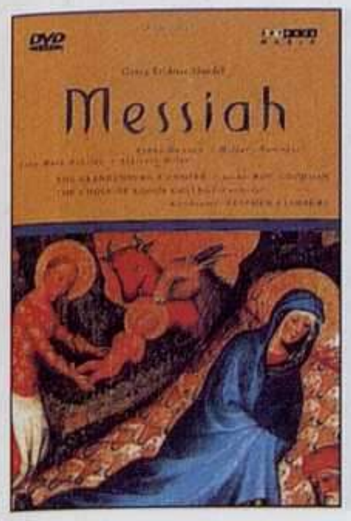
BERNSTEIN:
Wonderful World.
Thomas Hampson,
Audra McDonald.
Orquesta Filarmónica de Berlín.
Director: Simon Rattle
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 76 min.
Cat. Núm.: 2052299 (120.38525)
Ean: 0880242522993
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



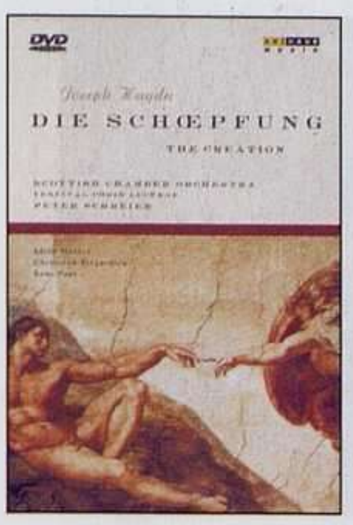
BRUCKNER:
Misa núm. 3 en Fa menor.
Margaret Price, Doris Soffel,
Matthias Hölle. Orquesta Filarmónica de Munich.
(+ reportaje y comentarios del director).
Director: Sergiu Celibidache.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 60 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100250 (805.01263)
Ean: 4006680102504
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

HAENDEL: **El Mesías.**
Donna Brown, Cornelia Kallisch, Roberto Saccà, Alastair Miles.
Gächinger Kantorei Stuttgart.
Bach-Collegium Stuttgart.
Director: Helmuth Rilling.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 136 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101175 (120.24160)
Ean: 0807280117592
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

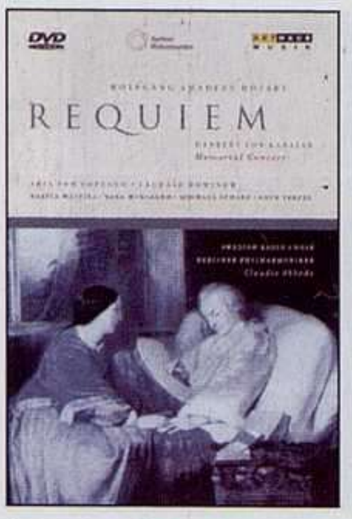
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



HAENDEL: **El Mesías.**
Lynne Dawson, Hillary Summers, John Mark Ainsley, Alastair Miles. Coros "King's College-Cambridge". The Brandenburg Consort.
Director: Roy Goodman.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 139 min.
Cat. Núm.: 100114 (805.00471)
Ean: 4006680101149
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

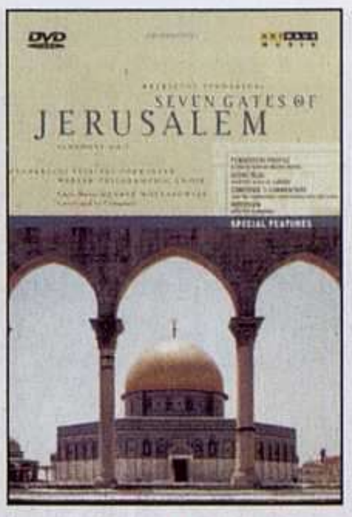


HAYDN: **La Creación.**
Edith Mathis, C. Pregardien, R. Pape. Scottish Chamber Orchestra.
Coros del Festival de Lucerna.
Director: Peter Scheier.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo – Dolby Stereo
Duración: 109 min.
Cat. Núm.: 100040 (805.00026)
Ean: 4006680100401
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

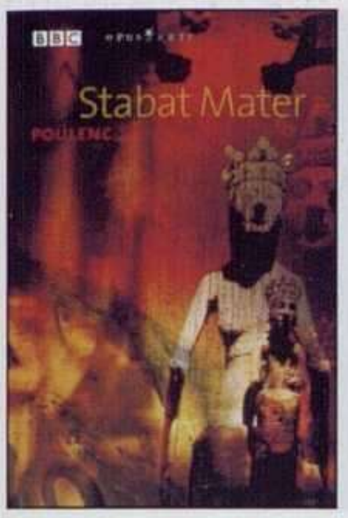


MOZART: **Requiem.**
Homenaje a H.V. Karajan en el 10° aniversario de su muerte.
Rachel Harnisch, Karita Mattila, Sara Mingardo, Bryn Terfel.
Coro de la Radio Sueca.
Orquesta Filarmónica de Berlín.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo/Dolby Digital 5.1
Duración: 90 min.
Cat. Núm.: 100036 (805.21030)
Ean: 4006680100364
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

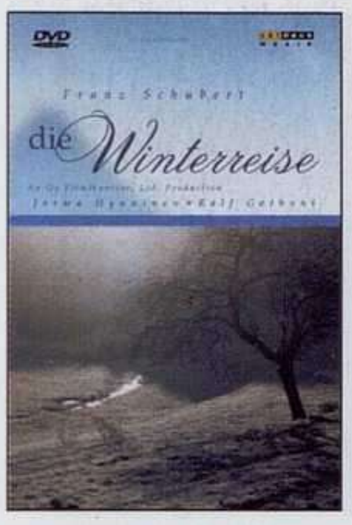
MOZART: **Requiem.**
Edith Mathis, Trudeliese Schmidt, Peter Schreier. The Bavarian Radio Symphony Orchestra and Chorus.
Director: Sir Colin Davis
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 146 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100449 (120.33609)
Ean: 0807280044997
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



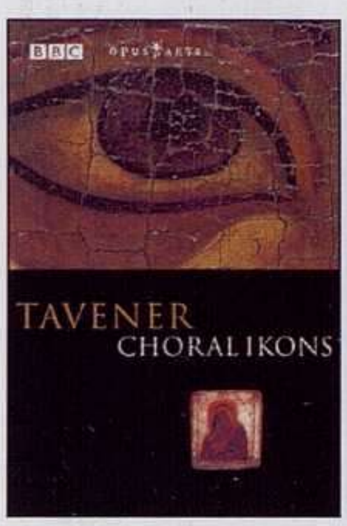
PENDERECKI: **Las siete puertas de Jerusalén, Sinfonía no. 7.**
Bozena Harasimowicz-Hass, Adam Zdunimowski.
Orquesta Festival Penderecki.
Director: Krzystof Penderecki.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo/ Dolby Digital 5.1.
Duración: 140 min.
Cat. Núm.: 100008 (805.00299)
Ean: 4006680100081
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



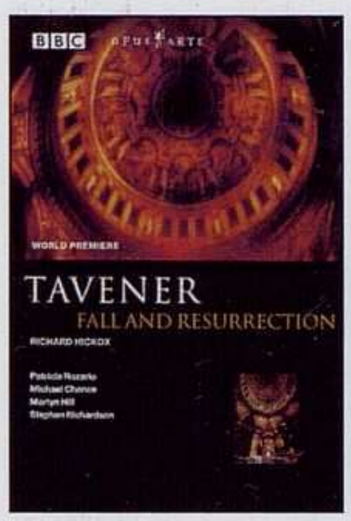
POULENC: **Stabat Mater.**
Judith Howarth. The Choirs of St. John's, Clare and Gonville & Caius Colleges, Cambridge. BBC Philharmonic.
Director: Christopher Robinson.
Imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo Dolby Surround
Duración: 78 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0817 (805.01610)
Ean: 0809478000174
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



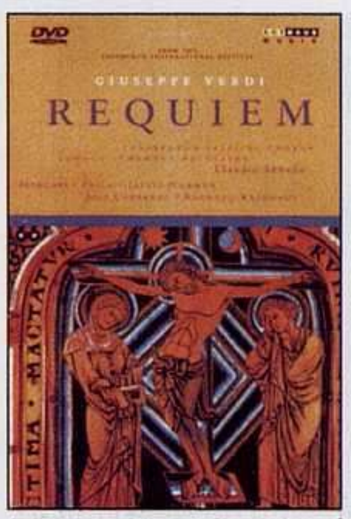
SCHUBERT: **Viaje de invierno.**
Jorma Hynninen, barítono; Ralf Gothoni, piano.
Escenas del concierto y de paisajes del invierno nórdico.
Formato imagen: 4/3
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 75 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100258 (805.01412)
Ean: 4006680102580
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



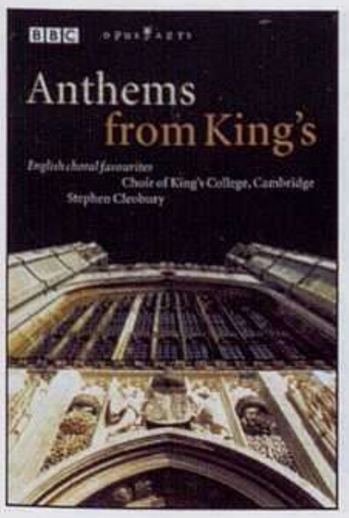
TAVERNER:
Choral Ikons. The Choir.
Director: James Whitbourn.
Recreación virtual de la Basílica de Hagia Sophia.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround LPCN Stereo
Duración: 100 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0854 (805.02253)
Ean: 0809478000440
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



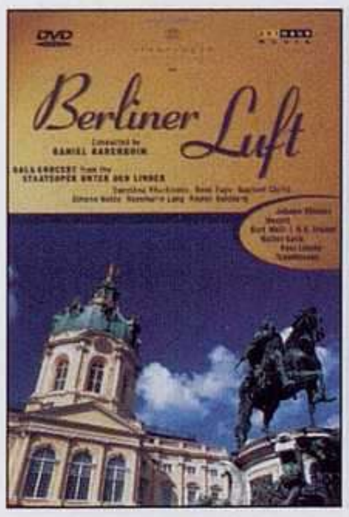
TAVERNER:
Fall and Resurrection.
(Primera grabación mundial).
Patricia Rozario, Michael Chance.
BBC Singers. City of London Sinfonia.
Director: Richard Hickox.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital Surround
Duración: 96 min.
Cat. Núm.: OA0841 (805.02089)
Ean: 0809478000310
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



VERDI: **Requiem.**
Margaret Price, Jessye Norman, José Carreras, Ruggero Raimondi.
London Symphony Orchestra.
Coros del Festival de Edimburgo.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 87 min.
Cat. Núm.: 100146 (805.00638)
Ean: 4006680101460
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

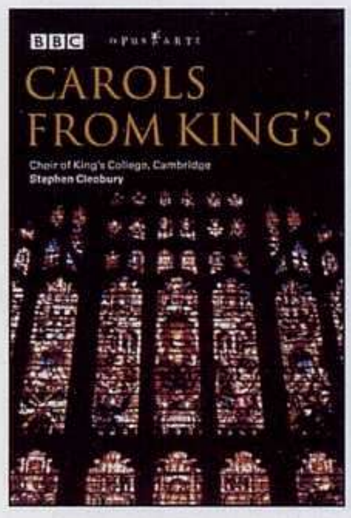


ANTHEMS FROM KING'S:
Canciones corales inglesas.
Coro King's College Cambridge.
Director: Stephen Cleobury.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital Surround 5.1
Duración: 92 min.
Cat. Núm.: OA0834 (805.02105)
Ean: 0809478000242
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

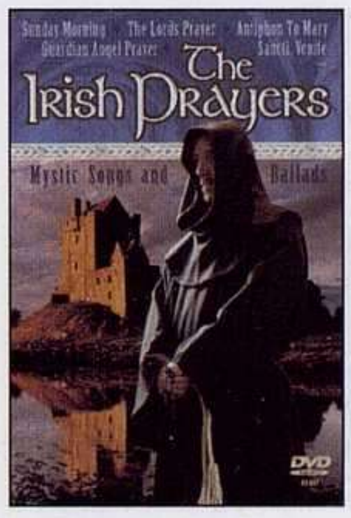


BERLINER LUFT:
Un concierto de gala desde la Staatsoper de Berlín,
dirigido por Daniel Barenboim.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 53 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100094 (805.00836)
Ean: 4006680100944
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

CHRISTMAS BOULEVARD:
Canciones de Navidad del repertorio clásico con los Niños Cantores de Viena,
Jochen Kowalski y Peter Svensson y obras como El Cascanueces, La Creación y Música de Navidad para inst. de Viento. Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 120 min.
Cat. Núm.: 92005 (805.02162)
Ean: 4006408920052
DELTA
Cod. Tarifa: 65

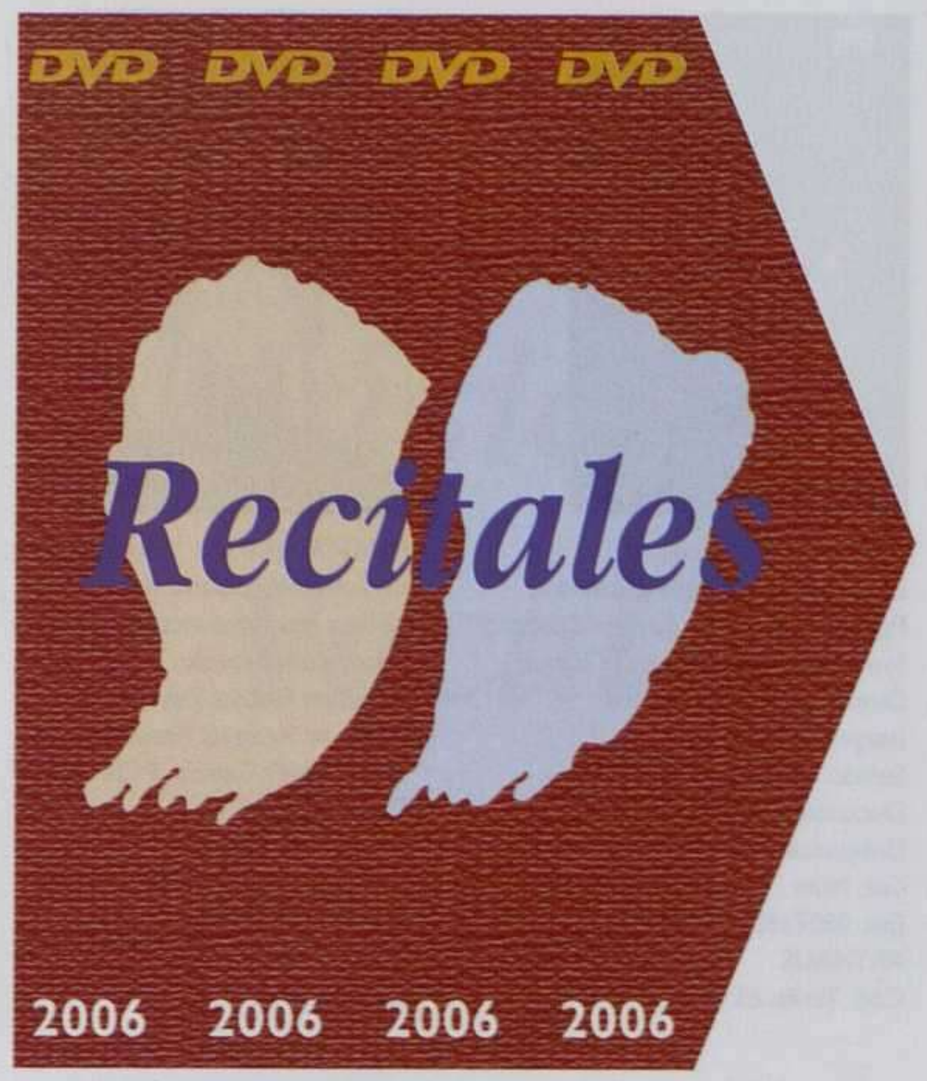


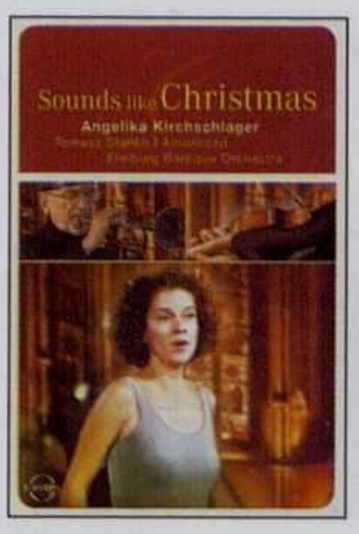
CANCIONES DE NAVIDAD:
Coro del King's College,
Cambridge. Director: Stephen Cleobury.
Formato imagen: 4/3-16/9
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 146 min.
Cat. Núm.: OA0815 (805.01420)
Ean: 0809478000099
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



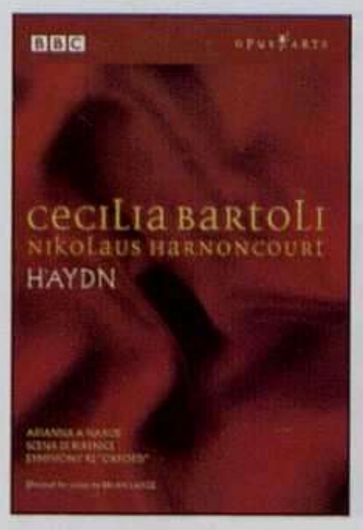
THE IRISH PRAYERS:
Canciones místicas y baladas irlandesas.
St. Patrick Boys. Manuscritos y libros de plegarias del siglo XVI.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 62 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 82617 (805.02196)
Ean: 4006408826170
DELTA
Cod. Tarifa: 66

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012





Canciones de NAVIDAD:
Canciones navideñas de Bach, Haendel, Vivaldi...
Angelika Kirchschlager.
Freiburg Baroque Orchestra.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 82 min.
Cat. Núm.: 2052129 (120.24236)
Ean: 0880242521293
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



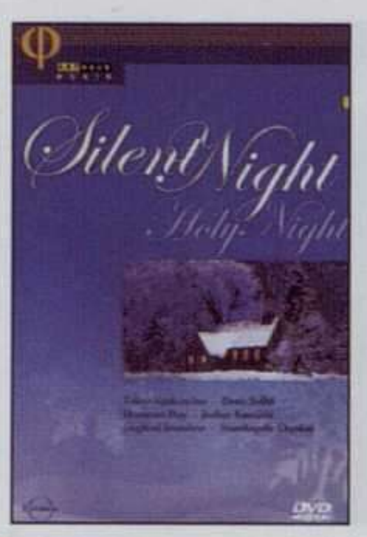
HAYDN: **Arianna en Naxos, Sinfonía núm. 92 "Oxford".**
Cecilia Bartoli. Concentus Musicus Wien.
Director: Nikolaus Harnoncourt.
Imagen: 16/9
Sonido: LPCM Stereo, Dolby Digital
Duración: 83 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0870D (120.34458)
Ean: 0809478000600
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

MOZART: **Arias.**
Cecilia Bartoli. Concentus Musicus de Viena. Director: Nikolaus Harnoncourt.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 112 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0820 (152.00544)
Ean: 0809478000198
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

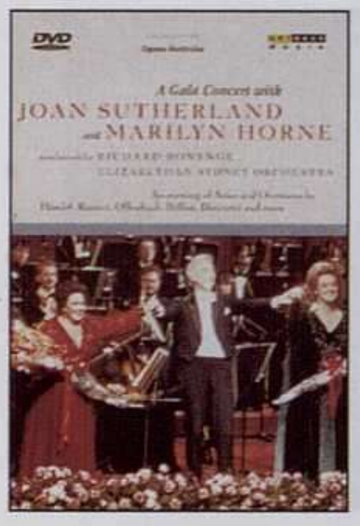
MOZART & HAYDN:
Cecilia Bartoli canta arias de Mozart y Haydn. Concentus Musicus Wien.
Director: Nikolaus Harnoncourt
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS
Duración: 196 min. 2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. núm. OA0897D (152.02714)
Ean: 0809478000976
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

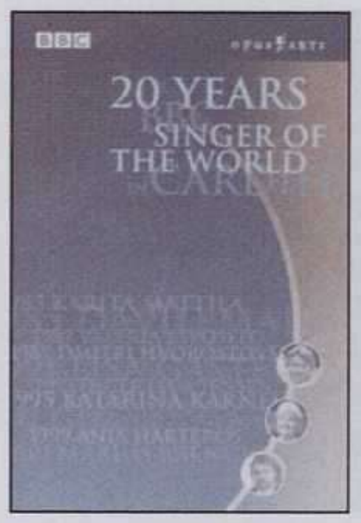
VIVA VIVALDI: **Arias y conciertos con Cecilia Bartoli.**
Il Giardino Armonico, dirigiendo la producción Brian Large, con las últimas tecnologías de sonido e imagen.
Imagen: 16/9. Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS 5.1
Duración: 106 min.– Partitura sincronizada.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100228 (805.01206)
Ean: 4006680102283
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

ARIAS Y DUETOS:
Cecilia Bartoli y Bryn Terfel.
The London Philharmonic Orchestra.
Director: Myung-Whun Chung.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital Surround
Duración: 90 min.
Cat. Núm.: OA0840 (805.02097)
Ean: 0809478000303
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



Canciones de NAVIDAD:
Canciones populares de Navidad.
Hermann Prey Doris Soffel, Jochen Kowalski, Siegfried Jerusalem, Maria Graf.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 62 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101135 (120.24178)
Ean: 0807280113594
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661

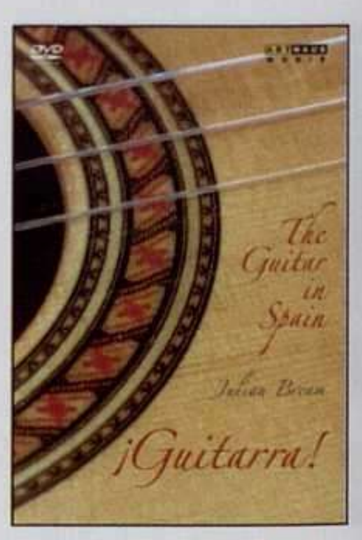
SCHÖNBERG-SCHUMANN:
Pierrot lunaire. Dichterliebe.
Fantasías escénicas con C. Schäfer, soprano y Natascha Osterkorn, piano. Ensemble Intercontemporain.
Director: Pierre Boulez.
(Contiene entrevista con C. Schäfer).
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 126 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100330 (805.01594)
Ean: 4006680103303
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

J. SUTHERLAND & M. HORNE:
Un concierto de Gala.
Elisabethan Sydney Orchestra.
Director: Richard Bonynge.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 141 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100262 (805.01099)
Ean: 4006680102627
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



BBC SINGER OF THE WORLD:
DVD1 Recitales de Karita Mattila, David Malis, Valeria Espósito, Dmitri Hvorostovsky. **DVD 2** Recitales de Bryn Terfel, Dmitri Hvorostovsky y documental.
Imagen: 16/9
Sonido: LPCM Stereo, Dolby Digital
Duración: 260 min. (2 DVDs.)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA 0880 *120.04360
Ean: 0809478000709
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

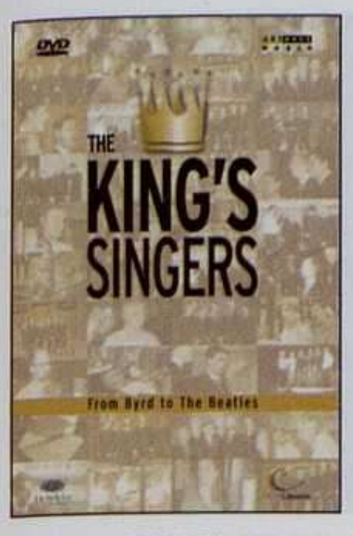
NOCHE DE GALA: **Festival de Opera de Glyndebourne.**
Montserrat Caballé, Ruggero Raimondi, Frederica von Stade...
The London Philharmonic.
Directores: Andrew Davis y Bernard Haitink
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 112 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100432 (152.02243)
Ean: 4006680104324
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

Estrellas de la OPERA:
Agnes Baltsa, Neil Shicoff, Lucia Aliberti, Anna Tomowa-Sintow, Kurt Rydl, Deborah Sasson, Gunther Emmerdlich, Sandra Schwarzhaup, Daniella Barcellona, Vicenzo La Scola.
Recitales.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo, DTS 5.1
Duración: 103 min.
Cat. Núm.: 2054028 (151.10941)
Ean: 0880242540287
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



GUITARRA ESPAÑOLA:
Julian Bream interpreta y comenta composiciones españolas en distintas localizaciones (Sevilla, Granada, Ronda, Córdoba...).
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 210 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102003
Ean: 0807280200393
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

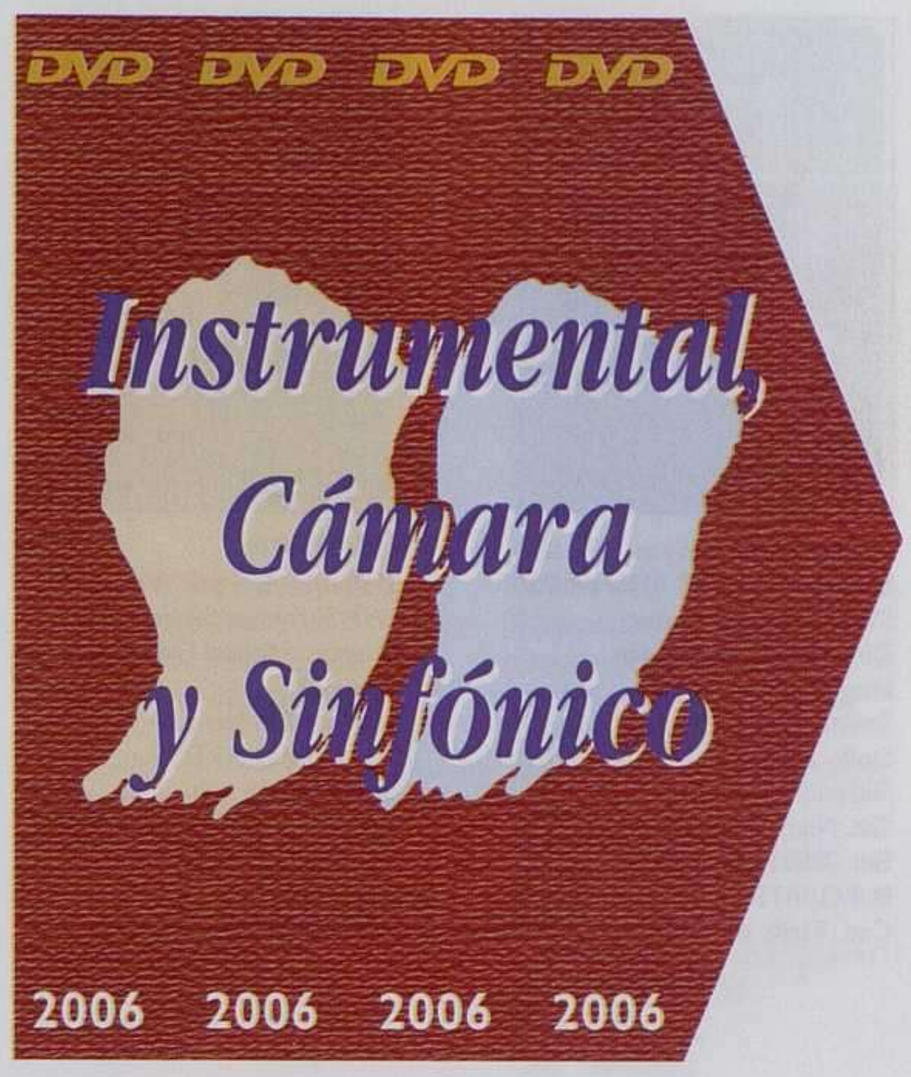
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

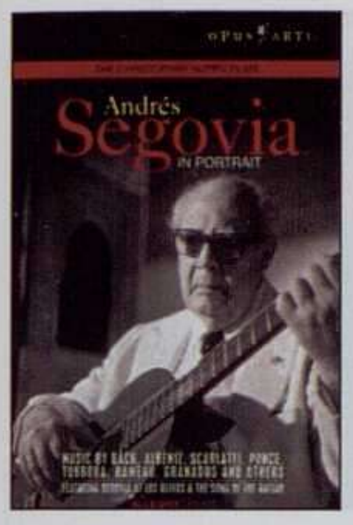


KING SINGERS: El sexteto vocal inglés canta "a capella" un repertorio que va desde Byrd hasta los Beatles, pasando por Gesualdo, Kodaly, Rossini, Duke Ellington….
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 92 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101248 (120.46007)
Ean: 4006680112480
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

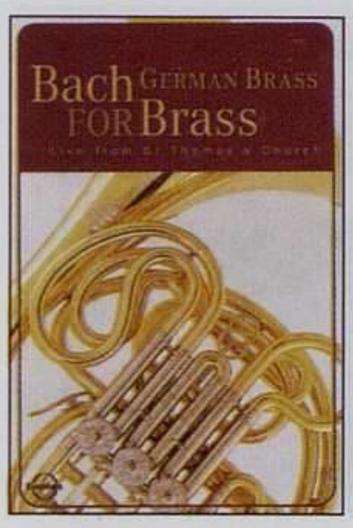
J. STRAUSS GALA:
Una tarde de Polcas, Valses y Operetas. Andrea Rost y José Carreras.
Orquesta Filarmónica de Viena.
Director: Zubin Mehta.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo/Dolby Digital Stereo
Duración: 90 min.
Cat. Núm.: 100024 (805.21014)
Ean: 4006680100241
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

PARTY AT THE PALACE.
Concierto extraordinario de música "pop" en B. Palace
con A. Lennox, Bryan Adams, Elton John, E. Clapton, Joe Cocker, Ozzy Osbourne, Paul McCartney, Phil Collins, Ricky Martin…
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital
Duración: 180 min.
Cat. Núm.: OA0857D (112.36328)
Ean: 0809478000471
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



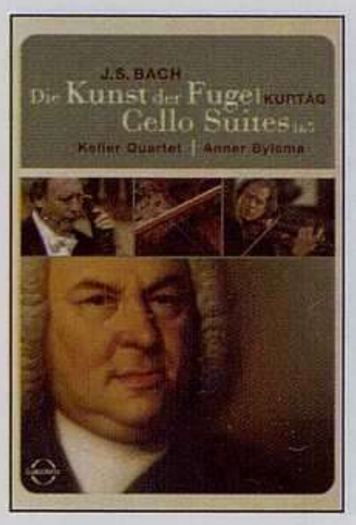


ANDRES SEGOVIA: Retrato del gran divo de la guitarra española en una película de Christopher Nupen, con númerosas interpretaciones del maestro (Scarlatti, Bach, Albeniz, Sor, Granados, Torroba…).
Imagen: 16/9
Sonido: LPCM Stereo
Duración: 196 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OACN0931D (033.00751)
Ean: 0809478009313
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63

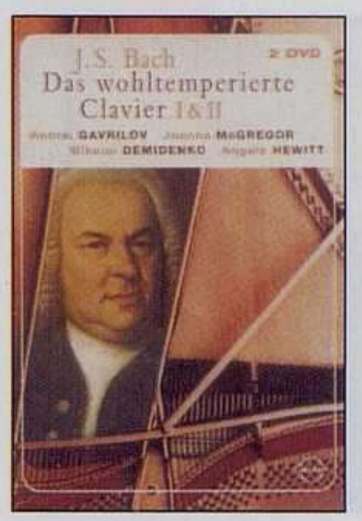


BACH J.S.:
Transcripciones para instrumentos de metal.
German Brass. Grabación en la iglesia de San Thomas de Leipzig.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo, DTS 5.1
Duración: 60 min.
Cat. Núm.: 2050339 (120.31470)
Ean: 0880242503398
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

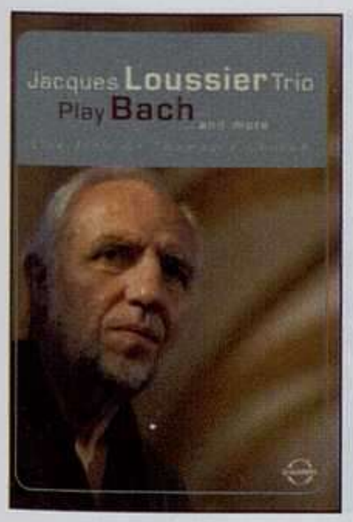
J.S. BACH:
Cuatro Suites Orquestales.
The Amsterdam Baroque Orchestra.
Director: Ton Koopman.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 87 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100266 (805.01933)
Ean:4006680102665
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



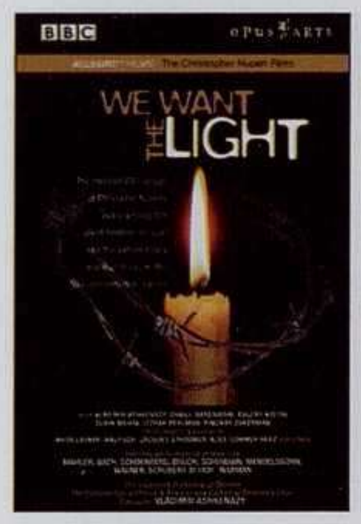
J.S. BACH:
El Arte de la Fuga. Suites para cello núms. 1 y 5.
Keller Quartet.
Anner Bylsma, violoncello.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 70 + 44 min.
Cat. Núm.: 2050759 (120.22057)
Ean: 0880242507594
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



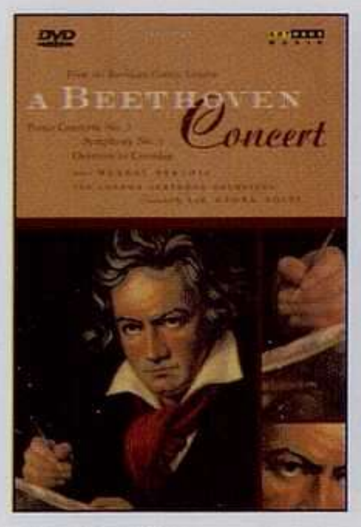
J.S. BACH:
El clave bien temperado.
Andrei Gavrilov, Joanna McGregor, Nikolai Demidenko, Angela Hewitt. Piano.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo, Dolby 5.1
Duración: 121+139 min. (2 DVDs)
Cat. Núm.: 2050309 (120.33633)
Ean: 0880242503091
EUROARTS
Cod. Tarifa: 63



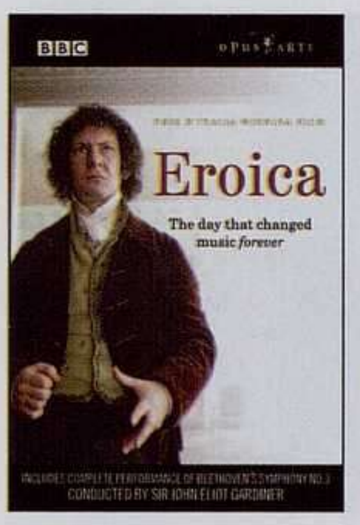
BACH FOR BRASS:
Jacques Loussier Trio.
Interpreta diversas obras de Bach, así como de Debussy, Satie y Ravel.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 98 min.
Cat. Núm.: 2054068 (120.34474)
Ean: 0880242540683
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



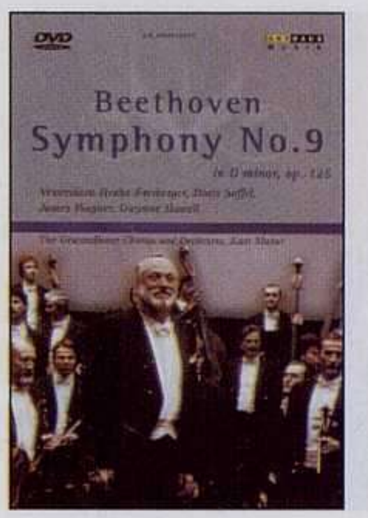
BACH, SCHÖNBERG…
We Want the Light: Documental de la concentración por la libertad en Colonia, con la orquesta Güzernich, dirigida por Vladimir Ashkenazy y la participación de Barenboim, Mehta, Perlman, Zukerman. Obras de Mahler, Bach, Schoember, …
Imagen: 16/9. Sonido: Dolby Surround
Duración: 336 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OACN0909D (120.26694)
Ean: 0809478009092
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



BEETHOVEN:
Piano Concerto no. 1, Sinfonía núm. 7, Obertura Coriolano.
Murray Perahia, piano. The London Symphony Orchestra.
Director: Sir George Solty
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 94 min.
Cat. Núm.: 100148 (805.00646)
Ean: 4006680101484
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



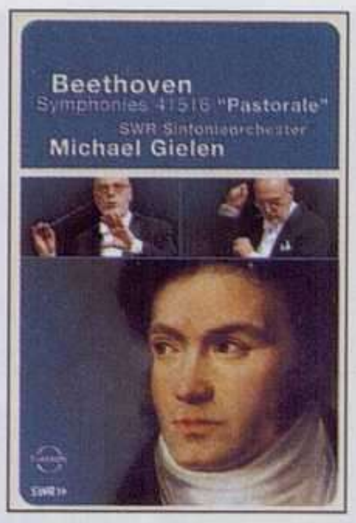
BEETHOVEN:
Sinfonía núm. 3 (Heroica).
Dramatización de la primera audición pública en 1805 en Viena. Orquesta Revolucionaria y Romántica.
Director: Sir John Elliot Gardiner
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 129 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0908D (120.36321)
Ean: 0809478009085
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



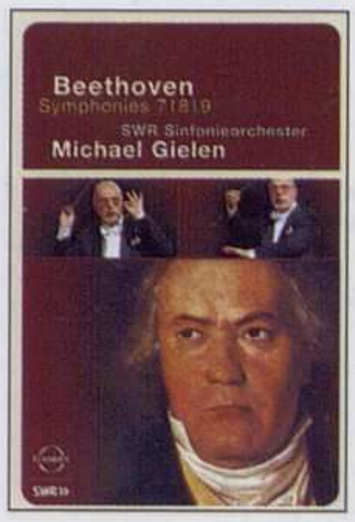
BEETHOVEN:
Sinfonía núm. 9.
The Gewandhaus Orchestra.
Director: Kurt Masur.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 72 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100296 (805.02055)
Ean: 4006680102962
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

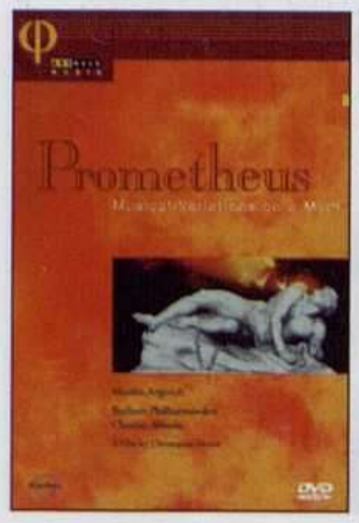
BEETHOVEN:
Sinfonías 1, 2 y 3 "Heroica".
SWR Sinfonieorchester.
Director: Michael Gielen.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo,
Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 110 min.
Cat. Núm.: 2050609 (120.24202)
Ean: 0880242506092
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



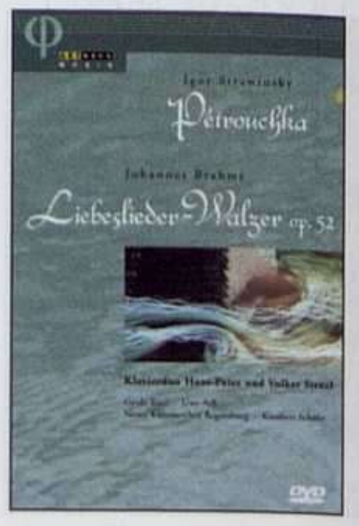
BEETHOVEN:
Sinfonías 4, 5 y 6 "Pastoral".
SWR Sinfonieorchester.
Director: Michael Gielen.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo,
Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 114 min.
Cat. Núm.: 2050639 (120.24210)
Ean: 0880242506399
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



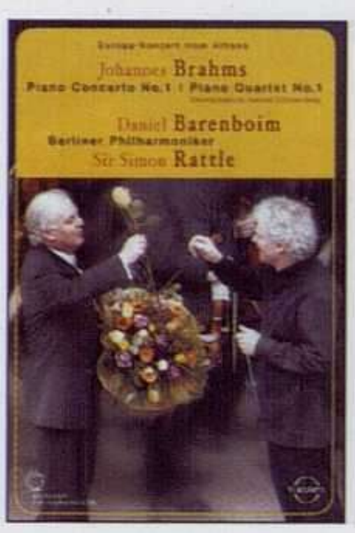
BEETHOVEN:
Sinfonías 7, 8 y 9.
SWR Sinfonieorchester.
Director: Michael Gielen.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo,
Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 110 min.
Cat. Núm.: 2050669 (120.24228)
Ean: 0880242506696
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



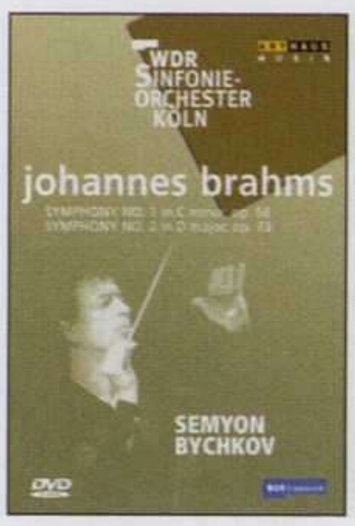
PROMETHEUS
Prometheus en Beethoven, Liszt, Scriabin, Nono.
Artha Argerich, piano.
Orquesta Filarmónica de Berlín.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 57 min.
Cat. Núm.: 101717 (120.22156)
Ean: 0807280171792
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661



BRAHMS-STRAVINSKY:
Liebeslieder-Walzer op. 52.
Petrucha.
Gyula Rácz, Uwe Arlt.
Neuer Kammerchor Regensburg.
Director: Kunibert Schäfer.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 56 min.
Cat. Núm.: 100715 (120.22149)
Ean: 0807280071597
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661

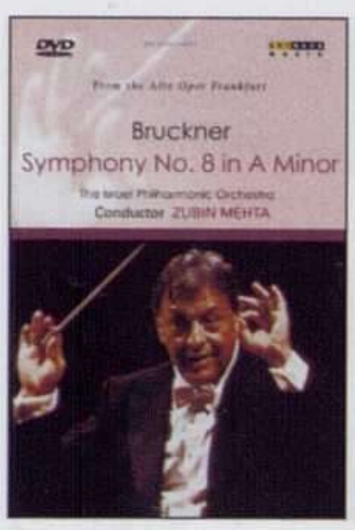


BRAHMS:
Concierto para piano núm. 1, Cuarteto para piano y cuerda núm. 1 (Orquestación Schoenberg).
Orquesta Filarmónica de Berlín.
Daniel Barenboim, piano. (Concierto Europeo en Atenas 2004).
Director: Simon Rattle.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo, DTS 5.1
Duración: 127 min.
Cat. Núm.: 2053659 (120.31447)
Ean: 0880242536594
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



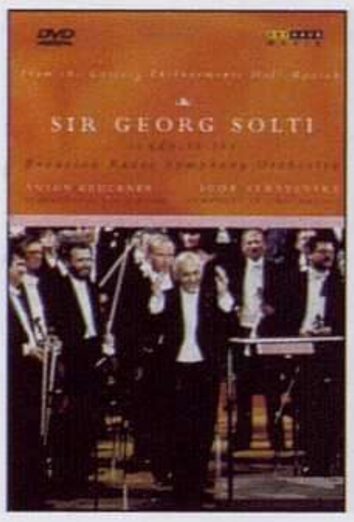
BRAHMS:
Sinfonías núms. 1 y 2.
WDR-Sinfonieorchester Köln.
Director: Semyon Bychkov.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 156 min.
Cat. Núm.: 101243 (120.43483)
Ean: 0807280124392
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

BRAHMS:
Sinfonías núms. 3 y 4.
WDR-Sinfonieorchester Köln.
Director: Semyon Bychkov.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 111 min.
Cat. Núm.: 101245 (120.43491)
Ean: 0807280124590
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

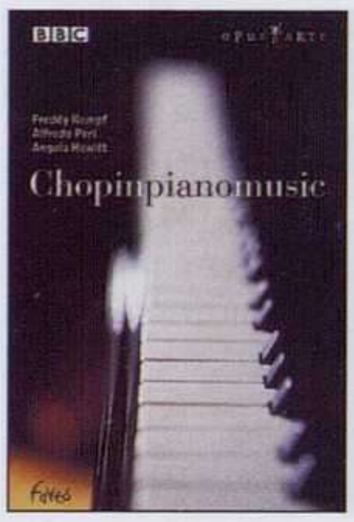


BRUCKNER:
Sinfonía núm. 8.
Orquesta Filarmónica de Israel.
Director: Zubin Mehta.
Formato imagen: 4/3
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 88 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100298 (805.01446)
Ean: 4006680102986
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

BRUCKNER:
Sinfonía núm. 9.
Radio-Sinfonie-Orchester Stuttgart.
Director Carlos Maria Giulini
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 123 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101065 (120.36289)
Ean: 0807280106596
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



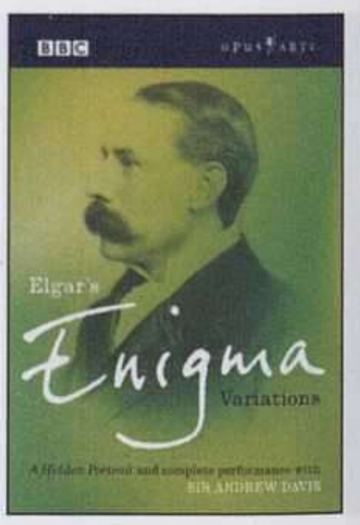
BRUCKNER-STRAVINSKY:
Sinfonía núm. 3. Sinfonía en 3 movimientos.
Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera.
Director: Sir Georg Solti.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 89 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100320 (805.01545)
Ean: 4006680103204
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



CHOPIN:
Obras para piano.
Interpretadas en el Chateau de Neuville, Gambais y Opentoun Hause, Edimburgo. Freddy Kempf, Alfredo Perl y Angela Hewitt.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Surround, DTS 5.1
Duración: 135 min.
Cat. Núm.: OA0893D (120.31488)
Ean: 0809478000938
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662

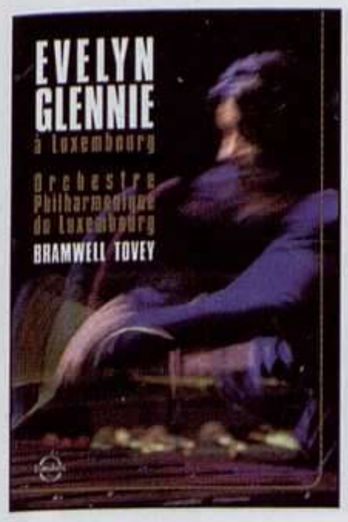
DEBUSSY: **Suite "El martirio de San Sebastián". El mar.**
Orquesta del Festival de Lucerna.
Director: Claudio Abbado. (2003).
Extra: Documental sobre la historia del Festival de Lucerna (Furtwaengler, Karajan, Kempe, Kubelik, Toscanini...)
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 65 + 60 min.
Cat. Núm.: 2053469 (120.22065)
Ean: 0880242534699
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

DVÖRAK/BEETHOVEN:
Música de Cámara.
Miembros de la Filarmónica de Berlín interpretan: Dvorak: Serenata para instrumentos de viento y cuerda; Beethoven: Octeto para instrumentos de viento.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 58 min.
Cat. Núm.: 100725 (120.31462)
Ean: 0807280072594
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661

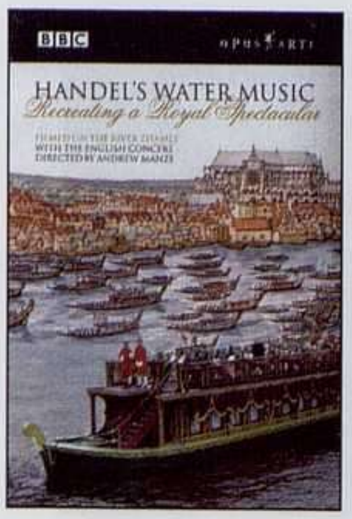


ELGAR:
Variaciones Enigma.
BBC Symphony Orchestra.
Director: Sir Andrew Davis
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 85 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0917D (120.34490)
Ean: 0809478009177
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

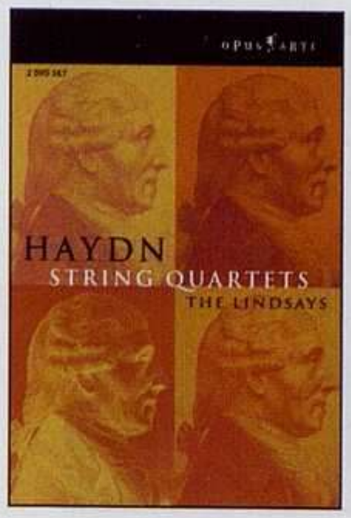
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



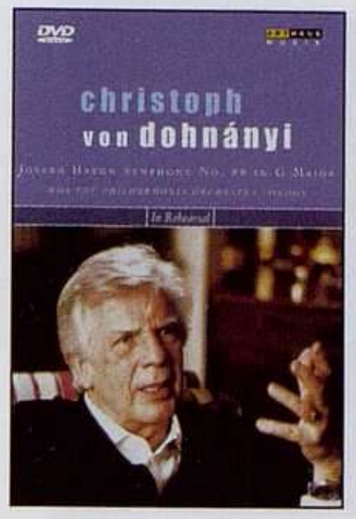
EVELYN GLENNIE:
El célebre percusionista interpeta obras de Vivaldi, Beethoven, Schmitt...
Orquesta Filarmónica de Luxemburgo.
Director: Bramwell Tovey.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 68 min.
Cat. Núm.: 2054398 (120.43566)
Ean: 0880242543981
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



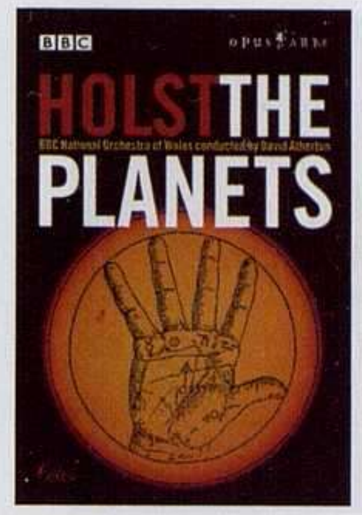
HAENDEL:
Música acuática.
Recreación cinematográfica de su estreno en 1717 en el río Támesis.
The English Concert.
Director: Andrew Manze.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 78 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0930D (120.45926)
Ean: 0809478009306
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



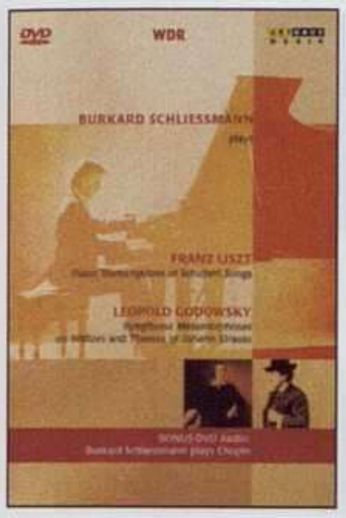
HAYDN:
Cuartetos para cuerda.
The Lindsays. Grabación en Alta Definición y sonido Surround verdadero.
Imagen: 16/9
Sonido: DTS Surround
Duración: 224 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0920D (120.44481)
Ean: 0809478009207
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



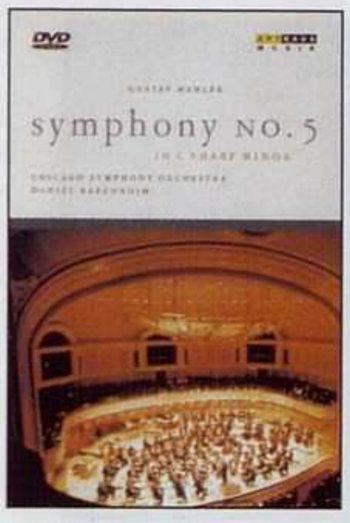
HAYDN:
Sinfonía núm. 88 y Documental.
The Philarmonia Orchestra London. Dir. C. von Dohnányi.
Se acompaña un documental del director.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 59 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100288 (805.01776)
Ean: 4006680102887
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



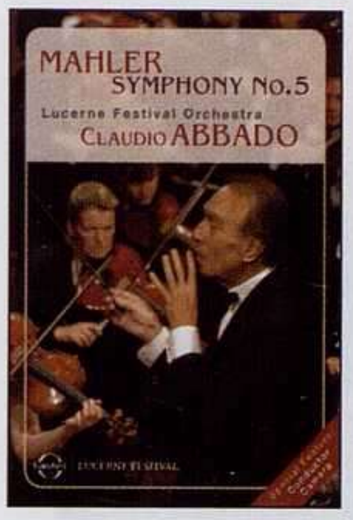
HOLST: **Los planetas.**
BBC National Orchestra of Wales.
Espectaculares imágenes coordinadas con el sentido que el compositor dio a cada planeta.
Director: David Atherton.
Director cinematográfico: Rhodri Huw
Imagen: 16/9
Sonido: LPCM Stereo
Duración: 59 min.
Cat. Núm.: OA0916D (120.33591)
Ean: 0809478009160
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 662



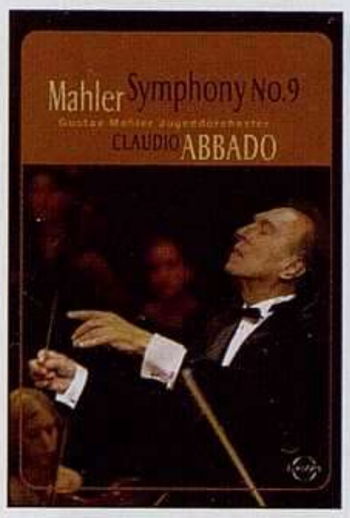
LISZT-GODOWSKY:
Transcripciones para piano, Metamorfosis sinfónicas sobre valses de J. Strauss.
Burkard Schliessmann, piano.
Digipack con DVD Vídeo + DVD Audio.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 70 + 70 min.
Cat. Núm.: 100455 (120.22073)
Ean: 0807280045598
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



MAHLER:
Sinfonía núm. 5.
Orquesta Sinfónica de Chicago.
Director: Daniel Barenboim.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo/Dolby Stereo
Duración: 75 min.
Cat. Núm.: 100032 (805.21022)
Ean: 4006680100326
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

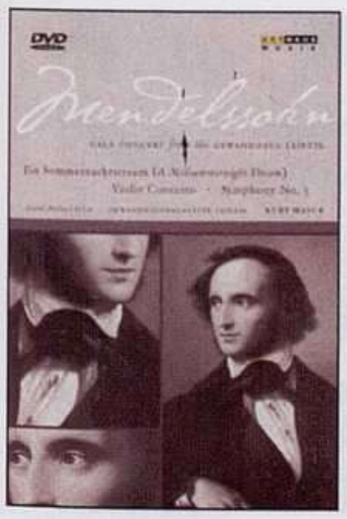


MAHLER:
Sinfonía núm. 5.
Orquesta del Festival de Lucerna.
Director: Claudio Abbado
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 74 min.
Cat. Núm.: 2054079 (120.34482)
Ean: 0880242540799
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

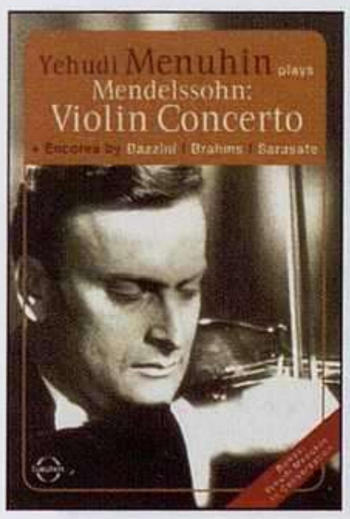


MAHLER.
Sinfonía núm. 9.
Gustav Mahler Jugendorchester.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 84 min.
Cat. Núm.: 2054009 (120.26686)
Ean: 0880242540096
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

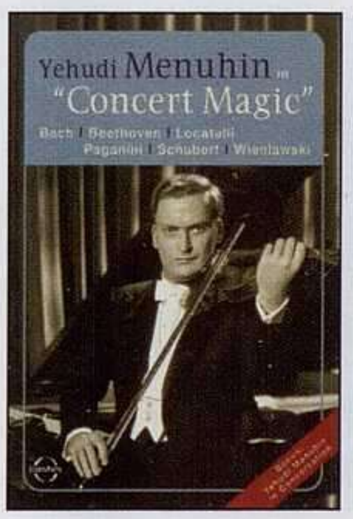
MARIA JOAO PIRES interpreta obras de **Mozart, Bartók, Ravel y Debussy.**
Orquesta Filarmónica de Berlín.
Director: Pierre Boulez.
(Lisboa 2003).
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 103 min.
Cat. Núm.: 2053079 (120.22081)
Ean: 0880242530790
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



MENDELSSOHN:
Concierto de Gala desde Leipzig.
Frank-Michael Erben, violín.
Gewandhausorchester Leipzig.
Director: Kurt Masur.
Imagen: 4/3. Sonido: Dolby Digital, PCM Stereo
Duración: 82 min.
Cat. Núm.: 100030 (805.00257)
Ean: 4006680100302
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

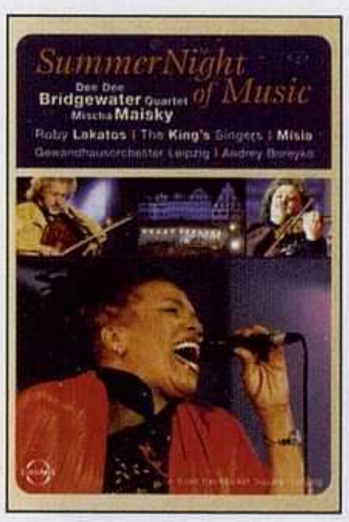


MENDELSSOHN:
Concierto para violín.
Yehudi Menuhin, violín; Adolph Baller, piano. Symphony Orchestra of Hollywood.
Director: Antal Dorati.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 91 min.
Cat. Núm.: 2054618 (120.44473)
Ean: 0880242546180
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



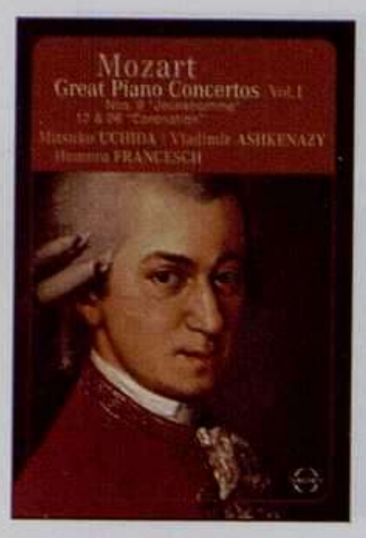
MENUHIN:
Concierto mágico en los estudios Chaplin de Hollywood en 1947.
Symphony Orchestra of Hollywood.
Director: Antal Dorati
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 121 min.
Cat. Núm.: 2054158 (120.43558)
Ean: 0880242541581
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

MICHELANGELI interpreta a Beethoven:
Sonatas para piano núms. 3 y 32.
Arturo Benedetti Michelangeli.
Turín-RAI 1962.
Imagen: 4/3
Sonido: LPCN mono
Duración: 84 min.
Cat. Núm.: OA0939D
Ean: 0809478009399
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

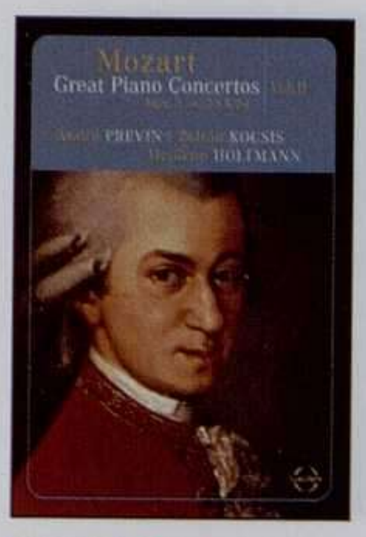


MISCHA MAISKY:
Summer of music.
Festival de grandes artistas. Mischa Maisky (cello), Dee Dee Bridgewater (vocals), R. Lakatos (gipsy violinist), The King's Singers (a capella), Mísia (fado)... (Leipzig 2003).
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 148 min.
Cat. Núm.: 2053299 (120.22099)
Ean: 0880242532992
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

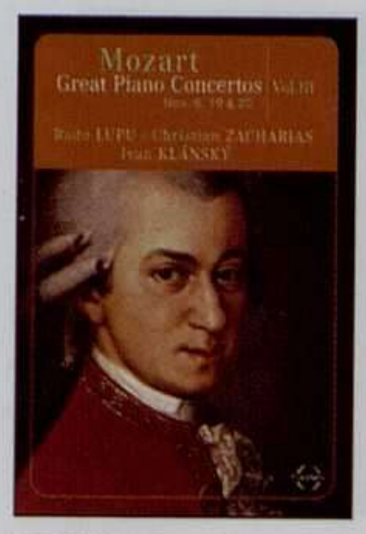
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



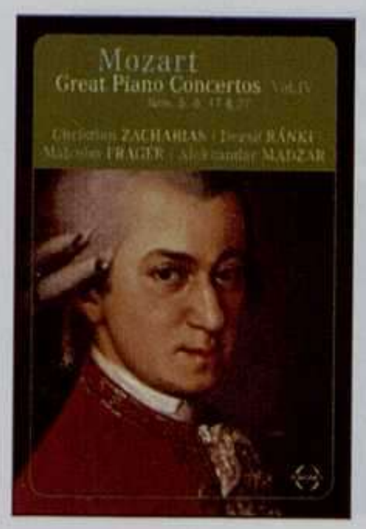
MOZART: **Conciertos para piano núms. 9, 12 y 26. (Vol 1)**
Mitsuko Uchida, Vladimir Ashkenazy, Homero Francesch.
Mozarteum Orchester – Salzburg, Royal Philharmonic Orchestra, Deutsche Kammerphilharmonie.
Directores: Jeffrey Tate, Vladimir Ashkenazy, BERD Albrecht
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 111 min.
Cat. Núm.: 2010218 (120.43533)
Ean: 0880242102188
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



MOZART: **Conciertos para piano núms. 1, 4, 23, 24. (Vol 2)**
André Previn, Zoltán Kocsis, Heidrum Holtmann. Virtuosi di Praga, Royal Philharmonic Orchestra, Orch. Della RTV della Suizzera Italiana.
Directores: André Previn, Jiri Belohlàvek, Mark Andreae.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 99 min.
Cat. Núm.: 2010228 (120.43541)
Ean: 0880242102287
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

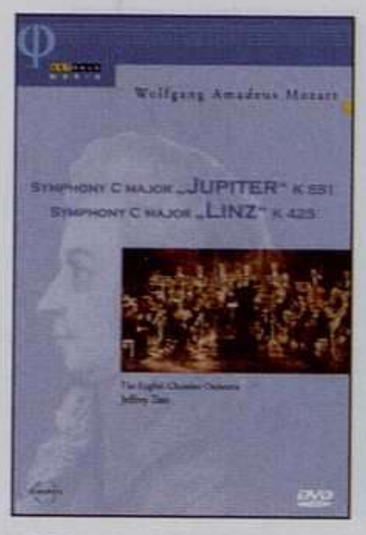


MOZART. **Conciertos para piano nos. 6, 19, 20. (Vol 3).**
Radu Lupu, Christian Zacharias, Ivan Klásk. Radio-Sinfonieorchester Stuttgart, Deutsche Kammerphilharmonie, Virtuosi di Praga.
Directores: G. Gelmetti, D. Zinman, J. Belohlávek.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 80 min.
Cat. Núm.: 2010238 (120.44432)
Ean: 0880242102386
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

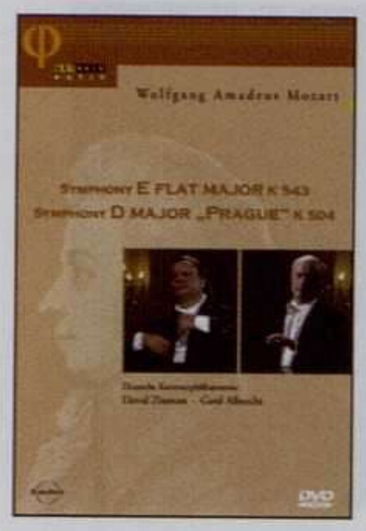


MOZART. **Conciertos para piano nos. 5, 8, 17, 27. (Vol 4)**
Christian Zacharias, ;Malcolm Frager, Deszö Ráki, Aleksandar Madzar.
RPO, Radio-Sinfonieorchester Stuttgart, ORTV Suizzera Italiana.
Directores: André Previn, G. Gelmetti, Jeffrey Tate, Marc Andreae
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 120 min.
Cat. Núm.: 2010248 (120.45975)
Ean: 0880242102485
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

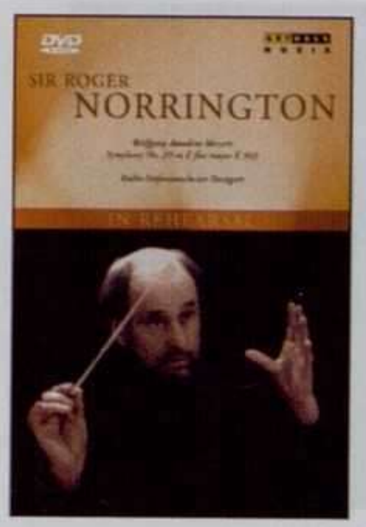
MOZART:
Famosos cuartetos para cuerda.
Gewandhaus-Quartet.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 102 min.
Cat. Núm.: 2054578 (120.44465)
Ean: 0880242545787
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



MOZART:
Sinfonía núm. 41 "Júpiter".
Sinfonía núm. 36 "Linz".
The English Chamber Orchestra.
Director: Jeffrey Tate.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 70 min.
Cat. Núm.: 100081 (120.22115)
Ean: 0807280108197
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661



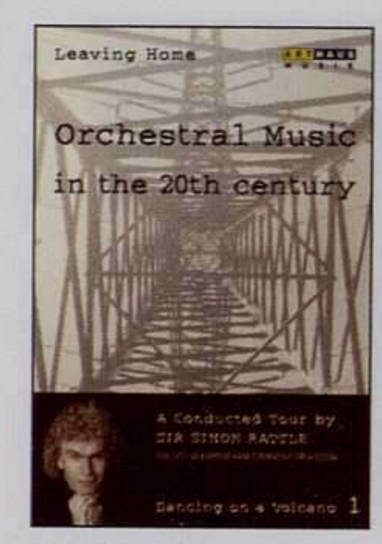
MOZART:
Sinfonía núm. 38 "Praga".
Sinfonia núm. 39.
Deutsche Kammerphilharmonie.
Directores: Gerd Albrecht y David Zinman.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 60 min.
Cat. Núm.: 100083 (120.22123)
Ean: 0807280108395
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661



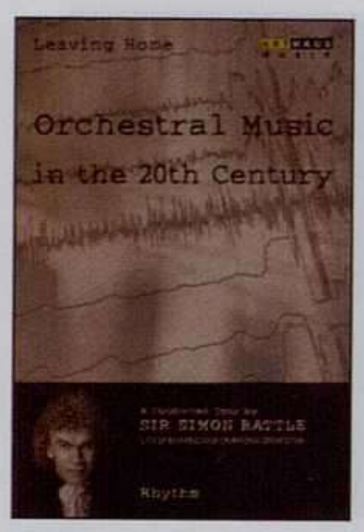
MOZART:
Sinfonía núm. 39.
Radio-Sinfonieorchester Stuttgart.
Director: Sir Roger Norrington
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 60 min.
Cat. Núm.: 101070 (120.29748)
Ean: 0807280107098
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

MOZART:
Sinfonías núms. 40 y 31.
Radio Symphony Orchestra Stuttgart, Mozarteum Orchestra Salzburg.
Directores: Gianluigi Gelmetti y Jeffrey Tate.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 56 min.
Cat. Núm.: 100073 (120.29748)
Ean: 0807280007398
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661

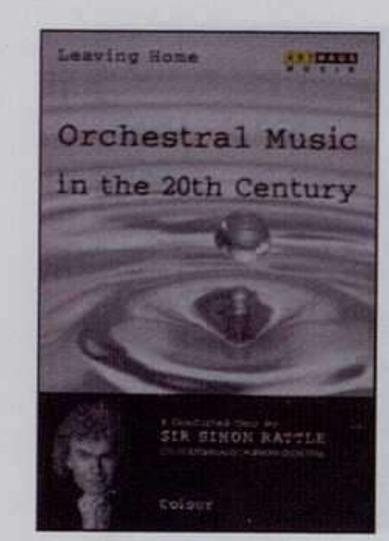
PROKOFIEV: **Pedro y el lobo.**
RAVEL: **El niño y los sortilegios.**
Orquesta del Convent Garden.
Director: Paul Murphy. Orquesta Nacional de París.
Director: Lorin Maazel.
Imagen: 16/9-4/3.
Sonido: PCM Stereo
Duración: 82 min.
Cat. Núm.: 100102 (805.00323)
Ean: 4006680101026
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



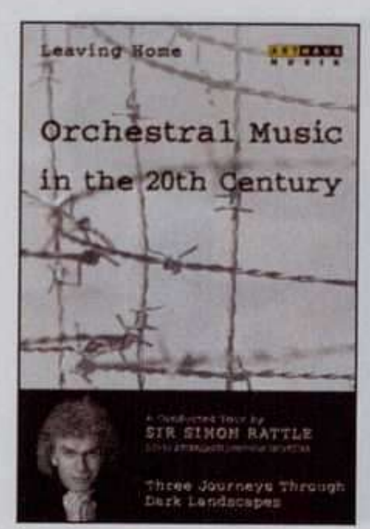
RATTLE, SIMON:
Música Orquestal del Siglo XX (Vol. 1).
The City of Birmingham Orchestra. Un viaje por la historia de la música contemporánea.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 50 min. (+ Audio Tracks)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102033 (120.36305)
Ean: 0807280203394
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



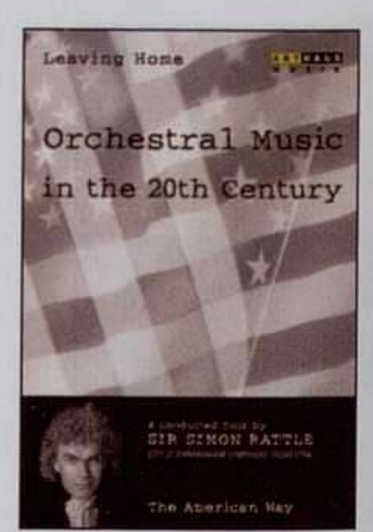
RATTLE, SIMON:
Música Orquestal del Siglo XX (Vol. 2).
The City of Birmingham Orchestra. Un viaje por la historia de la música contemporánea con Anne Sofie von Otter, Meter Donohoe, Jeanne Loriod y Rex Lawson.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 50 min. (+80 min tracks)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102035 (120.43509)
Ean: 0807280203592
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



RATTLE, SIMON:
Música Orquestal del Siglo XX (Vol. 3).
The City of Birmingham Orchestra. Un viaje por la historia de la música contemporánea .
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 50 min. (+ 20 min tracks)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102037 (120.43517)
Ean: 0807280203790
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

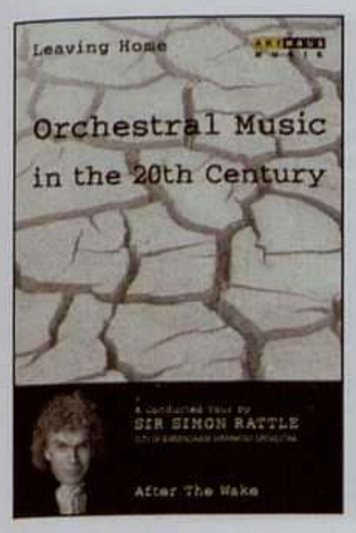


RATTLE, SIMON:
Música Orquestal del Siglo XX (Vol. 4).
The City of Birmingham Orchestra. Un viaje por la historia de la música contemporánea.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 50 min. (+ audio tracks)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102039 (120.43525)
Ean: 0807280203998
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

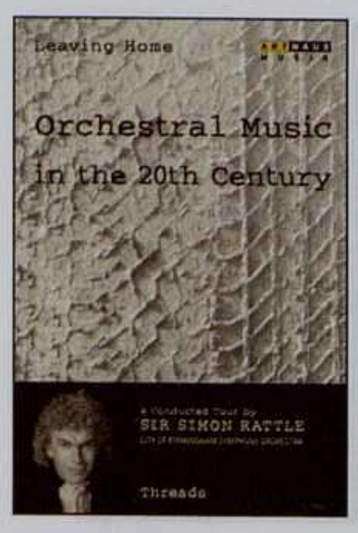


RATTLE, SIMON:
Música Orquestal del Siglo XX (Vol. 5).
The american way. City of Birmingham Orchestra. Un viaje por la historia de la música contemporánea.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 50 min. (+ audio tracks)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102041 (120.44424)
Ean: 0807280204193
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

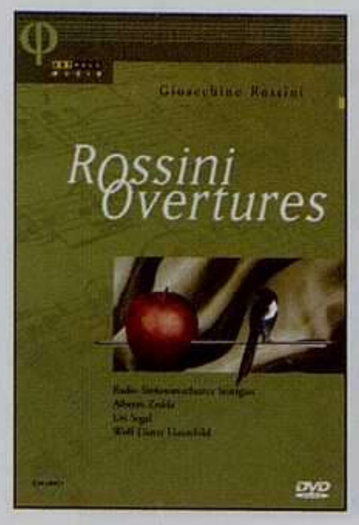
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



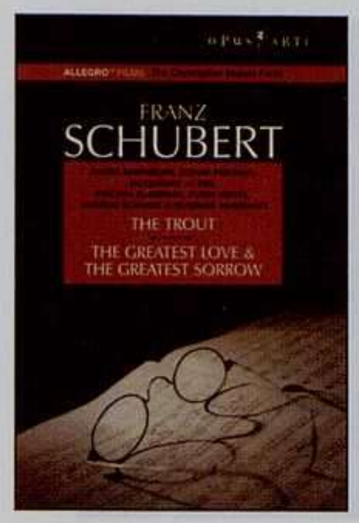
RATTLE, SIMON:
Música Orquestal del Siglo XX (Vol. 6).
The american way. City of Birmingham Orchestra. Un viaje por la historia de la música contemporánea.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 50 min. (+ audio tracks)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102043 (120.45967)
Ean: 0807280204391
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



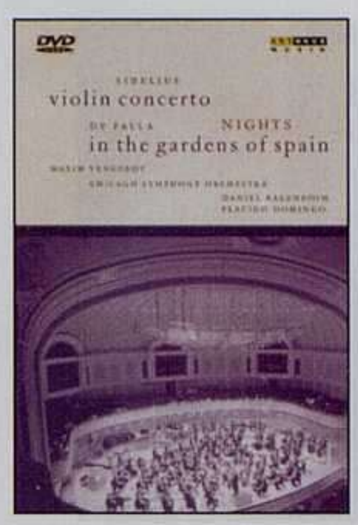
RATTLE, SIMON:
Música Orquestal del Siglo XX (Vol. 7).
The american way. City of Birmingham Orchestra. Un viaje por la historia de la música contemporánea.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 50 min. (+ audio tracks)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 102045
Ean: 0807280204599
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



ROSSINI:
Oberturas de sus más famosas óperas.
Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart.
Directores: Alberto Zedda, Uri Segaal, Wolf-Dieter Hauschild.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 95 min.
Cat. Núm.: 100721 (120.22131)
Ean: 0807280072198
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661

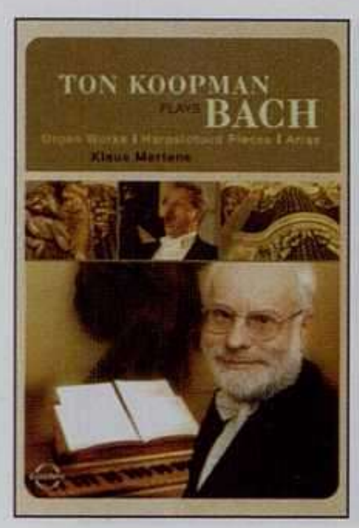


SCHUBERT: **"La Trucha" y "El gran amor y la gran tristeza".**
Dos laureados documentales de Christopher Nupen con Daniel Barenboim, Itzhak Perlman, Jacqueline du Pré, Pinchas Zukerman, Zubin Mehta, Andreas Schmidt y Vladimir Ashkenazy. Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera. Director: Wolfgang Sawallisch
Imagen: 4/3 y 16/9
Sonido: DTS Surround y LPCM
Duración: 181 min. (Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OACN0903 (120.41834)
Ean: 0809478009030
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

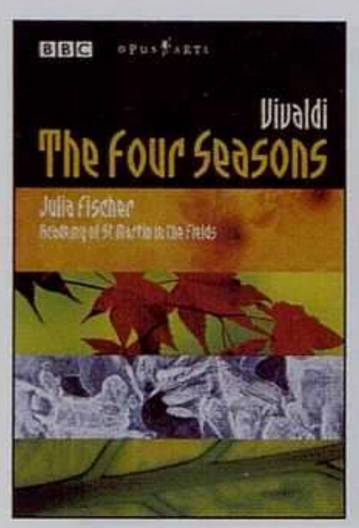


SIBELIUS: **Concierto para violín.**
FALLA: **Noches en los Jardines de España.**
Solistas: Maxim Vengorov, Daniel Barenboim. Orquesta Sinfónica de Chicago. Directores: Daniel Barenboim, Placido Domingo.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo, Dolby Stereo
Duración: 87 min.
Cat. Núm.: 100034 (805.00034)
Ean: 4006680100340
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

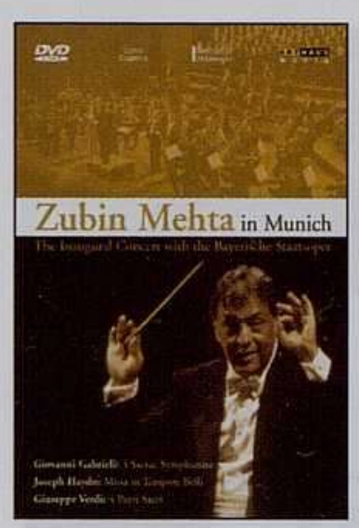
STRAVINSKY: **La consagración de la primavera.**
Película dramatizada sobre la obra del célebre compositor ruso. Orquesta Filarmónica de Berlín.
Director: Sir Simon Rattle
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo, DTS 5.1
Duración: 127 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100333 (120.33658)
Ean: 0807280033397
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



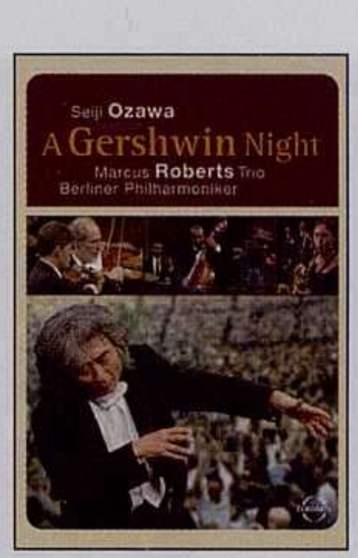
TON KOOPMAN plays BACH:
Grandes obras para órgano.
Ton Koopman. Grabaciones año 2000 en Freiberg Cathedral y Gohliser Castle-Leipzig.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 84 min.
Cat. Núm.: 2050349 (120.22040)
Ean: 0880242503497
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



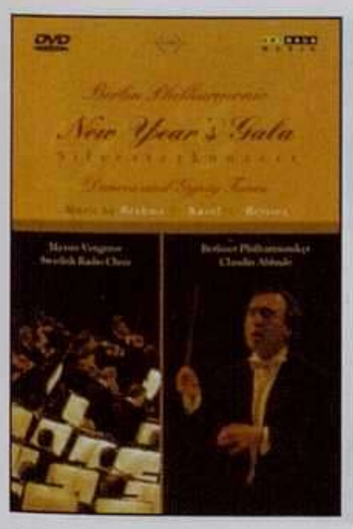
VIVALDI:
Las Cuatro Estaciones.
Julia Fischer, violín. The Academi of St. Martin in the Fields.
Director: Kenneth Sillito.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital Surround
Duración: 105 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0895D (120.34466)
Ean: 080242503497
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



ZUBIN MEHTA en MUNICH:
Obras de Gabrieli, Haydn, Verdi. Concierto inaugural de la Bayerische Staatsoper. Angel M. Blasi, S. Fichtl, C.Hakan Ahnsjö.
Imagen:16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 93 min.
Cat. Núm.: 100428 (120.38517)
Ean: 4006680104287
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

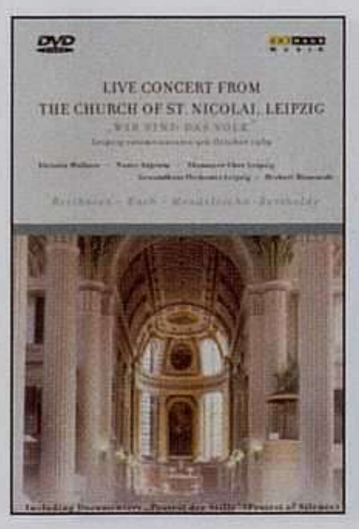


A GERSHWIN NIGHT:
Rhapsody in Blue, Un americano en París, Concierto para piano...
Marcus Roberts Trío.
Orquesta Filarmónica de Berlín.
Director: Seiji Ozawa.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 112 min.
Cat. Núm.: 2053098 (120.26660)
Ean: 0880242530981
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65

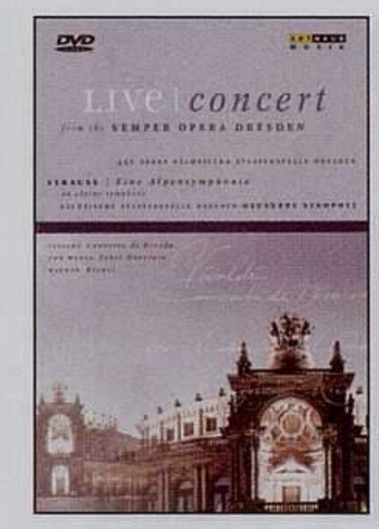


BERLIN GALA 96:
Obras de Brahms, Ravel, Berlioz.
Orquesta Filarmónica de Berlín. Coro de la radio sueca.
Director: Claudio Abbado.
Formato imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 74 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100042 (805.01388)
Ean: 4006680100425
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

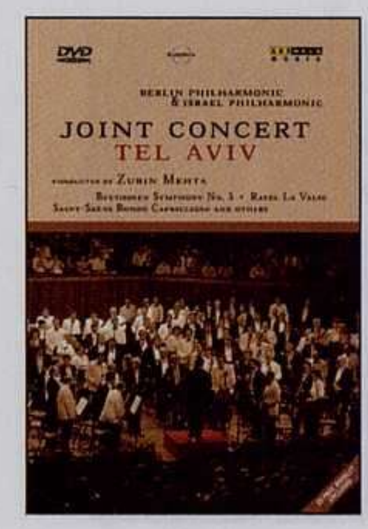
BERLIN GALA 97:
Un tributo a Carmen.
Anne Sofie von Otter, Bryn Terfel, Roberto Alagna, Gil Shahan, Mikjail Pletnev. Orfeón Donostiarra de San Sebastián. Orquesta Filarmónica de Berlín.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo, Dolby Stereo
Duración: 85 min.
Cat. Núm.: 100026 (805.00042)
Ean: 4006680100265
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



CONCIERTO 9 DE OCTUBRE:
Obras de Beethoven, Bach y Mendelssohn.
Solistas: Nancy Argenta, Victoria Mullova, Jürgen Wolf.
Director: Herbert Blomstedt.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo/Dolby Digital 5.1.
Duración: 116 min.
Cat. Núm.: 100038 (805.00083)
Ean: 4006680100388.
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

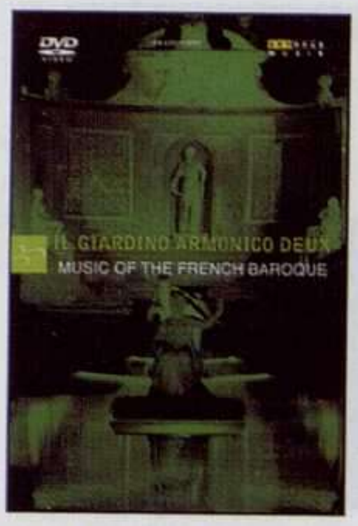


CONCIERTO DESDE DRESDE:
Obras de Vivaldi, Weber, Wagner, Strauss.
Staatskapelle Dresden. Grabado el 22/9/98.
Director: Giuseppe Sinopoli.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM, Dolby Digital Stereo
Duración: 91 min.
Cat. Núm.: 100028 (805.00125)
Ean: 4006680100289
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



CONCIERTO EN TEL AVIV:
Recital de música clásica.
Orquestas Filarmónicas de Berlín e Israel dirigidas por Zubin Mehta en un histórico concierto.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 86+11 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100068 (805.01107)
Ean: 4006680100685
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

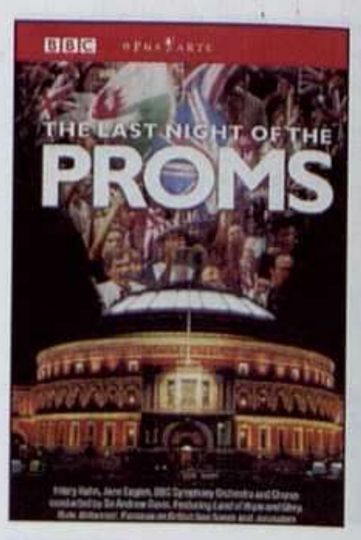


IL GIARDINO ARMONICO DEUX:
Música francesa del período barroco.
Interpretado con instrumentos originales por la agrupación.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo,
Dolby Digital 5.1
Duración: 60 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100394 *120.04345
Ean: 4006680103945
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

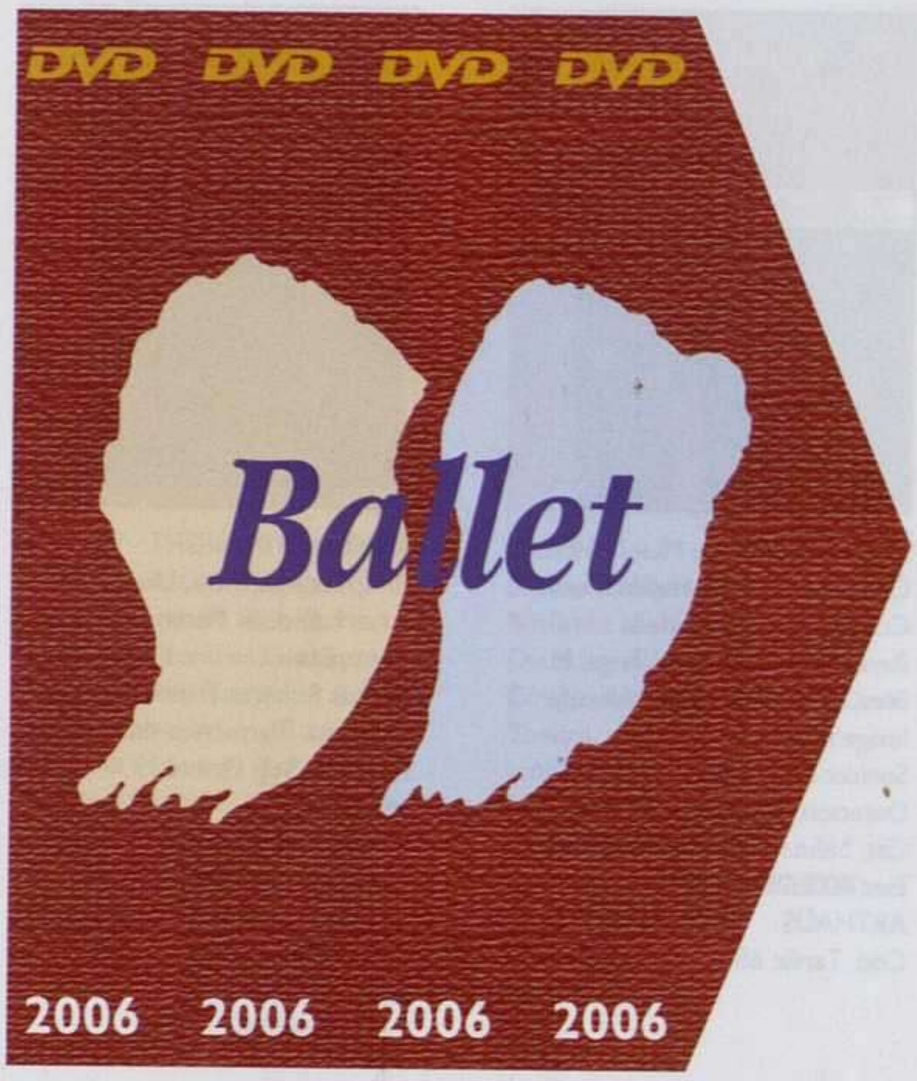
IL GIARDINO ARMONICO:
Obras del Renacimiento italiano.
Interpretadas con instrumentos originales por G. Antonini, flauta; E. Onofri y M. Bianchi, violines; P. Beschi, violonchelo; L. Pianca, Laud; L. Guglielmi, clave.
Se visiona la partitura.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 60 min.
Cat. Núm.: 100010 (805.00240)
Ean: 4006680100104
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

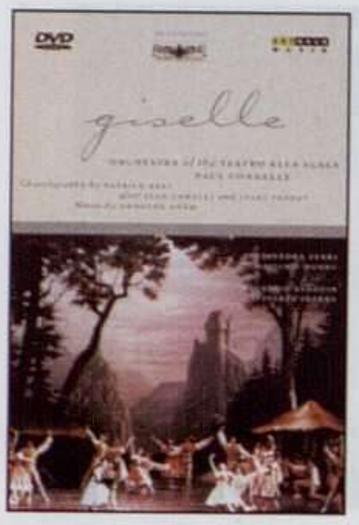
PETERSEN QUARTETT:
Obras de Beethoven, Schubert, Schumann y Grieg.
Grabación realizada en la gira del cuarteto por USA, con un documental extra sobre la historia del cuarteto.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 129 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 92001 (120.08221)
Ean: 4006408920014
DELTA
Cod. Tarifa: 65

PROM AT THE PALACE:
Concierto extraordinario en Buckingham Palace.
Con Roberto Alagna, Angela Gheorghiu, Kiri Te Kanawa, Thomas Allen, Rostropovich y la BBC S. O. dirigida por Andrew Davis.
Imagen: 16/9
Sonido: LPCM Stereo
Duración: 126 min.
Cat. Núm.: OA0856D (120.27015)
Ean: 0809478000464
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

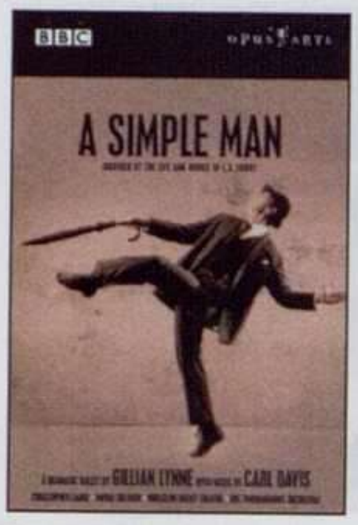


PROMS CONCERTS:
The last night of the Proms.
Hilary Hahn, Jane Eaglen.
BBC Symphony Orchestra and Chorus.
Director: Sir Andrew Davis.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 166 min.
Cat. Núm.: OA0850 (805.02246)
Ean: 0809478000402
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

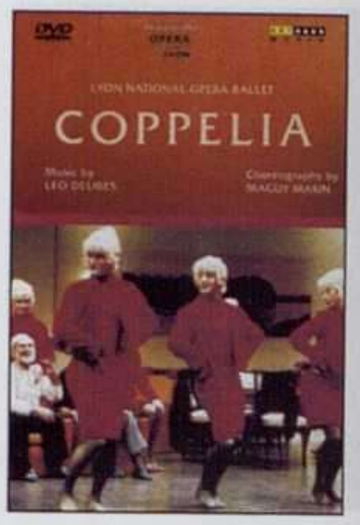




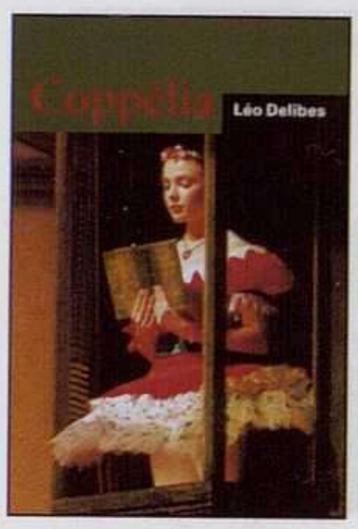
ADAM:
Giselle.
Cuerpo de Baile del Teatro de la Scala. Solistas: Allessandra Ferri, Massimo Murru. Orquesta del Teatro de la Scala.
Director: Paul Conelly.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital Stereo
Duración: 116 min.
Cat. Núm.: 100060 (805.00141)
Ean: 4006680100609
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



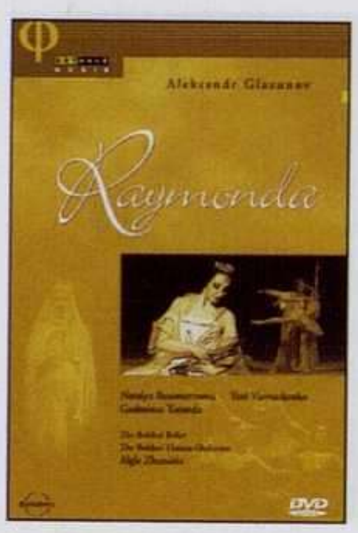
CARL DAVIS:
A simple man (ballet).
Christopher Gable, Maira Shearer. Nothern Ballet Theatre. BBC Philharmonic Orchestra.
Director: Carl Davis.
Imagen: 16/9-4/3
Sonido: LPCM Stereo,
Dolby Stereo
Duración: 88 min.
Cat. Núm.: OA0914D (120.33641)
Ean: 0809478009146
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65



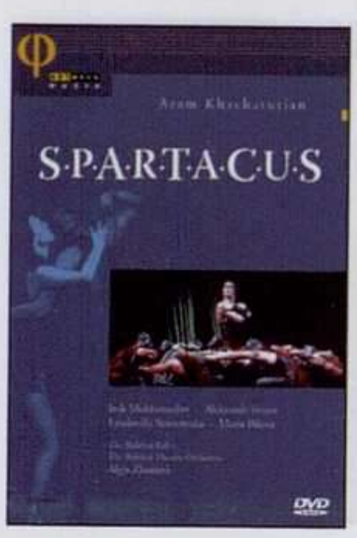
DELIBES:
Coppelia.
Ballet y Orquesta de la Opera de Lyon. Coreografía: Maguy Marin.
Director: Kent Nagano.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital
Duración: 73 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100337 (805.01297)
Ean: 4006680103372
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



DELIBES:
Coppelia.
The Royal Ballet. Orquesta de la Royal Opera House.
Director: Nicolae Moldoveanu.
Imagen: 16/9.
Sonido: Dolby Digital Stereo
Duración: 120 min.
Cat. Núm.: OA 0813 (805.01289)
Ean: 0809478000044
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

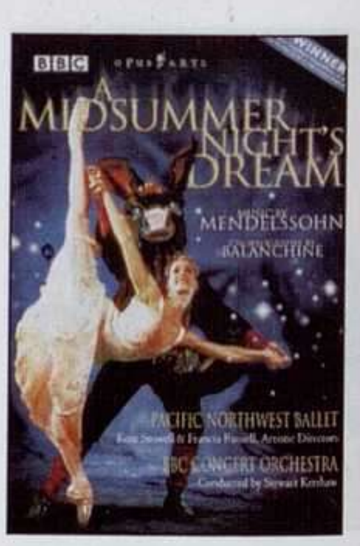


GLAZUNOV:
Raymonda (ballet).
Natalya Bessmertnova, Yuri Vasyuchenko. Ballet y Orquesta del Teatro Bolshoi.
Director: Algi Zhuraitis.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 125 min.
Cat. Núm.: 100719 (120.31439)
Ean: 0807280071993
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662



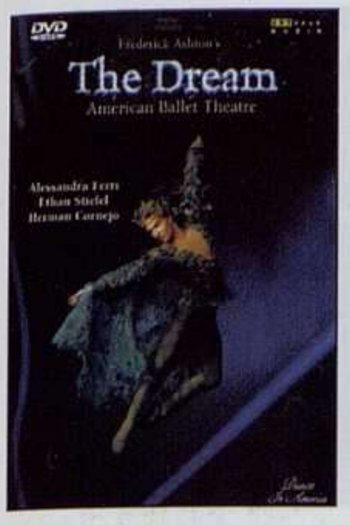
KHACHATURIAN:
Spartacus – Ballet.
I. Mukhamedov, A. Vetrov, L. Semenyaka, M. Bilova. Ballet y Orquesta del Teatro Bolshoi.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 136 min.
Cat. Núm.: 101115 (151.12368)
Ean: 0807280111590
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

MAKI ISHII:
KAGUYAHIME.
The Moon Princess.
The Netherlands Dans Theater. Coreografía: Jiri Kylian. Música compuesta y dirigida por Maki Ishii.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 70 min.
Cat. Núm.: 100162 (805.00729)
Ean: 4006680101620
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

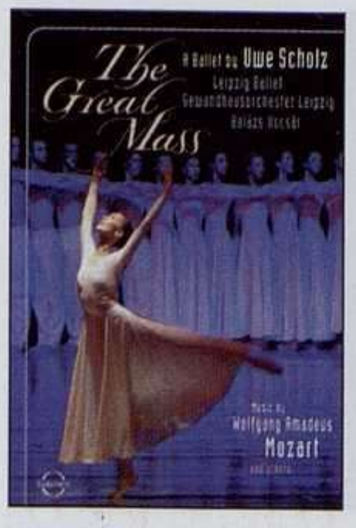


MENDELSSOHN:
Sueño de una noche de verano.
Pacific Northwest Ballet. Dirección de escena: Francia Russel & Kent Stowell. BBC Concert Orchestra.
Imagen: 16/9.
Sonido: Dolby Digital 5.0
Duración: 94 min.
Cat. Núm.: OA0810 (805.01057)
Ean: 8717056560014
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

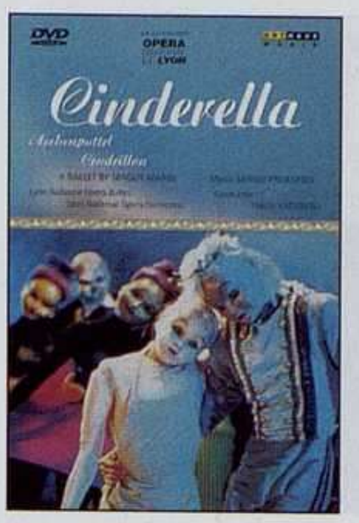
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



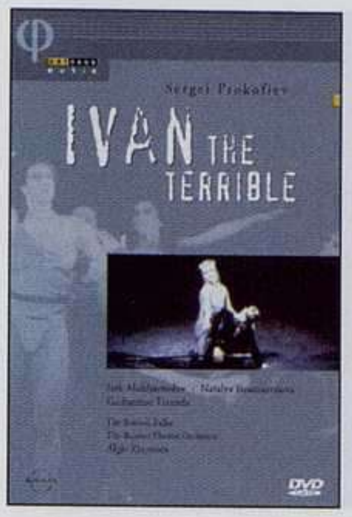
MENDELSSOHN-SHEAKESPEARE:
The Dream (ballet).
The American Ballet Theatre.
Coreografía de Frederick Ashton.
Pacific Symphony Orchestra.
Director: Ormsby Wilkins.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 54 min.
Cat. Núm.: 100456 (120.29755)
Ean: 4006680104560
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



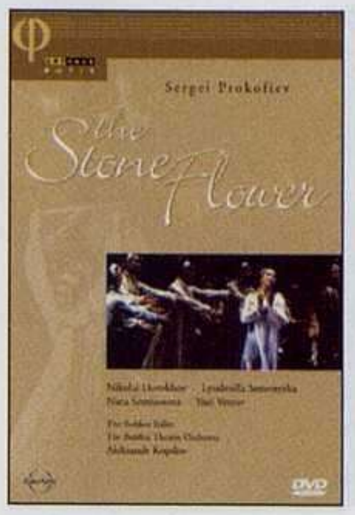
MOZART:
La Gran Misa.
Un ballet Uwe Scholz. Leipzig Ballet. Choir of the Leipzig Ópera. Gewandhausorchester Leipzig.
Director : Balázs Kocsár.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 130 min.
Cat. Núm.: 2054608 (120.45959)
Ean: 0880242546081
EUROARTS
Cod. Tarifa: 64



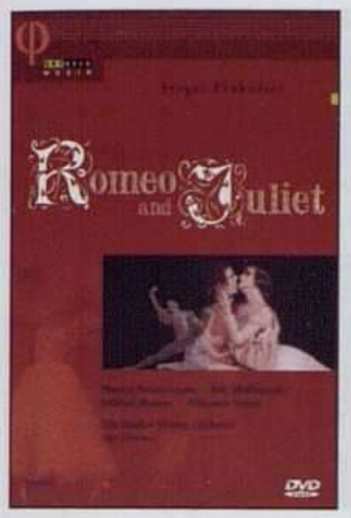
PROKOFIEV:
La Cenicienta.
Ballet y Orquesta de la Opera de Lyon. Coreografía: Maguy Marin.
Director: Yakov Kreisberg.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 87 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100234 (805.01321)
Ean: 4006680102344
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



PROKOFIEV:
Iván el terrible (ballet).
Irek Mukhamedov, Natalya Bessmertnova. Ballet y Orquesta del Teatro Bolshoi.
Director: Algis Zhuraitis.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 113 min.
Cat. Núm.: 101107 (120.36297)
Ean: 08072800110791
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

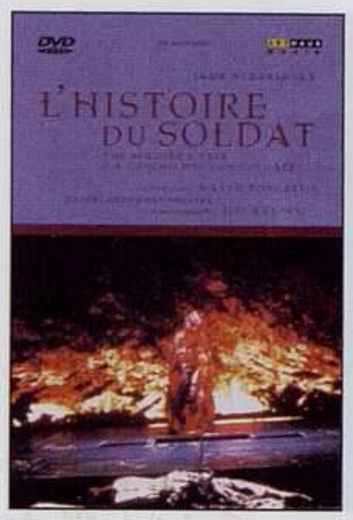


PROKOFIEV:
La flor de piedra (ballet).
Nicolay Dorokhov, Lyudmilla Semenyaka. Ballet Bolshoy.
Coreografía de Yuri Grigorovich.
The Bolshoy Theatre Orchestra.
Director: Alexandr Kopilov
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 120 min.
Cat. Núm.: 101121 (120.44416)
Ean: 0807280112191
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

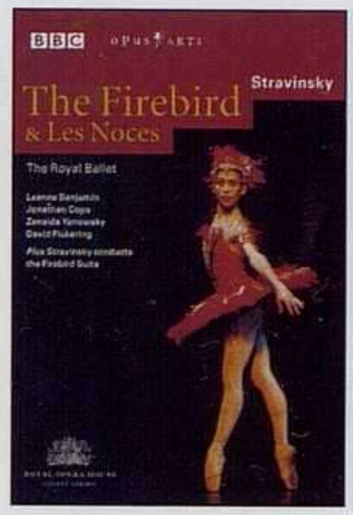


PROKOFIEV:
Romeo y Julieta (ballet).
Natalya Bessmertnova, Irek Mukhamedov, Mikhail Sharkov. Teatro Bolshoi.
Coreografía de Yuri Grigorovich.
Director: Algis Zhuraitis.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 134 min.
Cat. Núm.: 100711 (120.22164)
Ean: 08072800711191
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

PROKOFIEV:
Romeo y Julieta. Ballet y Orquesta de la Opera de Lyon.
Coreografía: Angelin Preljocaj.
Director: Kent Nagano.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 86 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100246 (805.01255)
Ean: 4006680102467
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

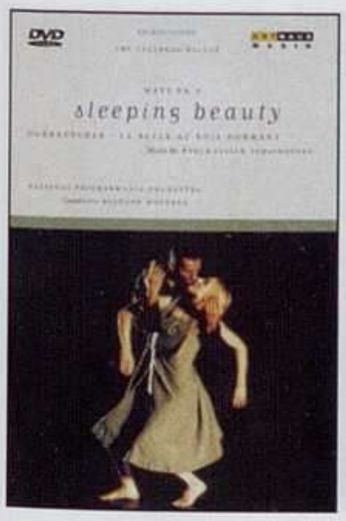


STRAVINSKY:
Historia del soldado.
Nederlands Dans Theater. Nacho Duato. Director: David Porcelijn.
Director escena: Jiri Kylian.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 51 min.
Cat. Núm.: 100132 (805.00554)
Ean: 4006680101323
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

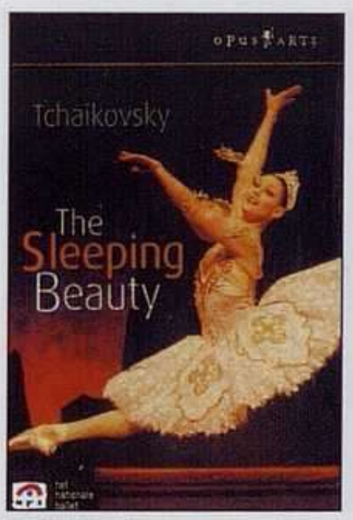


STRAVINSKY:
El pájaro de fuego,
La bodas (ballet).
Orquesta y ballet de la Royal Opera House. (Extra grabación BBC de Stravinsky dirigiendo la misma obra en 1945).
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital Surround 5.1
Duración: 145 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0832 (805.02113)
Ean: 0809478000228
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

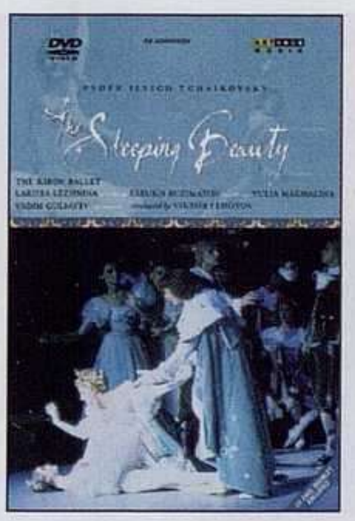
STRAVINSKY:
El pájaro de fuego, Pulcinella.
The Royal Danish Ballet, Scapino Ballet. The Royal Danish Orchestra. Director: Poul Jorgensen. The London Symphony Orchestra.
Director: Claudio Abbado.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 96 min.
Cat. Núm.: 100130 (805.00547)
Ean: 4006680101309
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



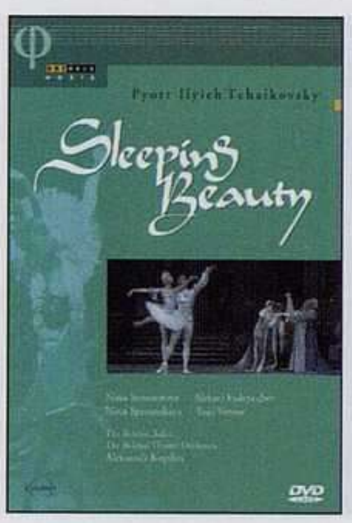
TCHAIKOVSKY:
La bella durmiente.
Coreografía y dirección de escena: Mats Ek. The Cullberg Ballet.
National Philharmonic Orchestra.
Director: Richard Bonynge.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 107 min.
Cat. Núm.: 100054 (805.21089)
Ean: 4006680100548
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



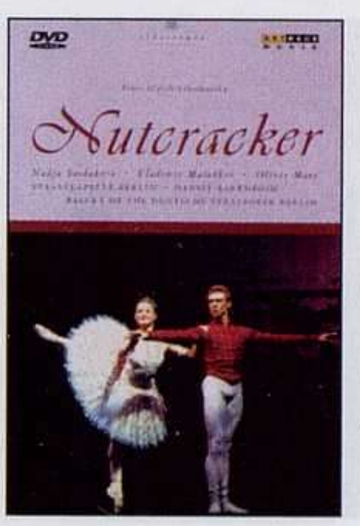
TCHAIKOVSKY:
La bella durmiente.
Sofianne Sylve, Gaël Lambiotte. Het Nationale Ballet.
Holland Symfonia.
Director: Ermanno Florio.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo.
Digital DTS Surround
Duración: 180 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0904 (120.24194)
Ean: 0809478009047
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63



TCHAIKOVSKY:
La bella durmiente.
The Kirov Ballet.
Director: Viktor Fedotov.
Director de escena: David Alden
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 129 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100312 (120.01945)
Ean: 4006680103129
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

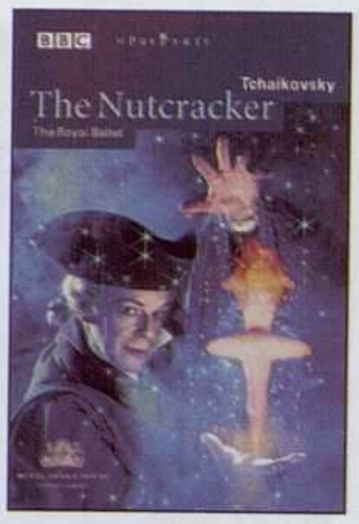


TCHAIKOVSWKY:
La bella durmiente (ballet).
Nina Semizorava, Aleksi Fadeyechev. Ballet y Orchesta del Teatro Bloshoi de Moscú.
Director: Aleksandr Kopilov
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 145 min.
Cat. Núm.: 101113 (120.41826)
Ean: 0807280111392
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662

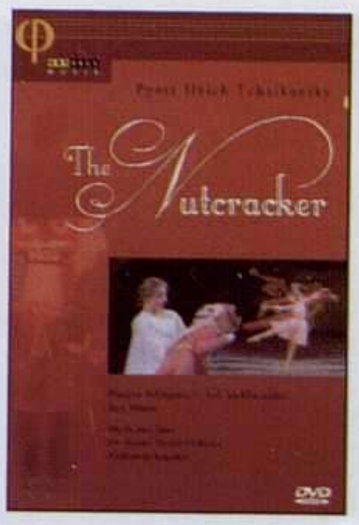


TCHAIKOVSKY:
Cascanueces.
Nadja Saidakova, Vladimir Malakhov, Oliver Matz. Ballet de la Opera del Estado de Berlín.
Staatkapelle Berlin.
Director: Daniel Barenboim.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital 5.1
Duración: 118 min.
Cat. Núm.: 100118 (805.00497)
Ean: 4006680101187
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

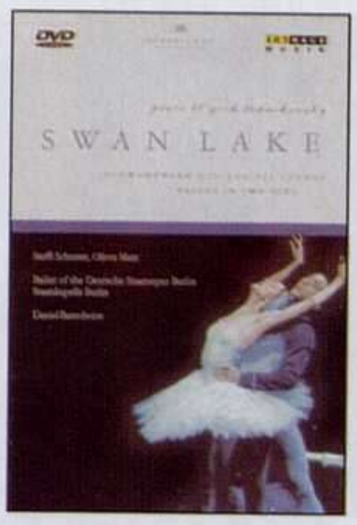
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



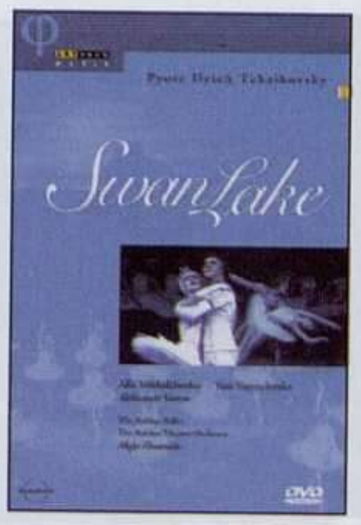
TCHAIKOVSKY:
Cascanueces.
The Royal Ballet (Convent Garden). Orquesta del Royal Opera House.
Director: Evgenii Svetlanov.
Formato imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo, Dolby Digital
Duración: 133 min.
Cat. Núm.: OA0827 (805.01370)
Ean: 0809478000075
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



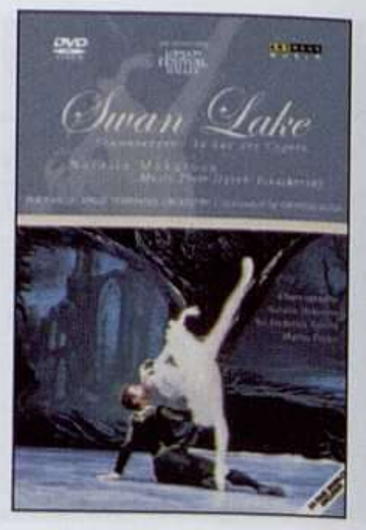
THAIKOVSKY:
Cascanueces.
Ballet. N. Arkhipova, I. Mukhamedow.
The Bolshoi Ballet.
The Bolshoi Theatre Orchestra.
Director: Alexandr Kopilov
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 112 min.
Cat. Núm.: 101119 (120.43475)
Ean: 0807280111996
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662



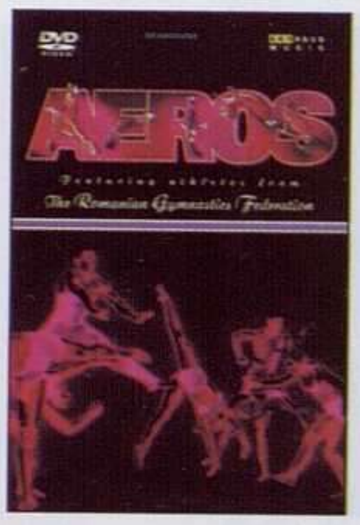
TCHAIKOVSKY:
El lago de los cisnes.
Cuerpo de baile de La Opera de Berlín. Solistas: Steffi Scherzer, Oliver Matz. Staatskapelle Berlín.
Director: Daniel Barenboim.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo/Dolby Digital Stereo 5.1
Duración: 157 min.
Cat. Núm.: 100001 (805.20982)
Ean: 4006680100012
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



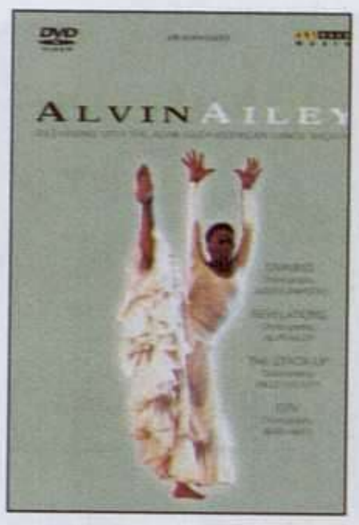
TCHAIKOVSKY:
El lago de los cisnes.
Alla Mikhalchenko, Yuri Vasyuchenko. Ballet Bolshoi.
Orquesta del teatro Bolshoi.
Director: Algis Zhuraitis.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 129 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100713 (120.29763)
Ean: 0807280071399
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 662



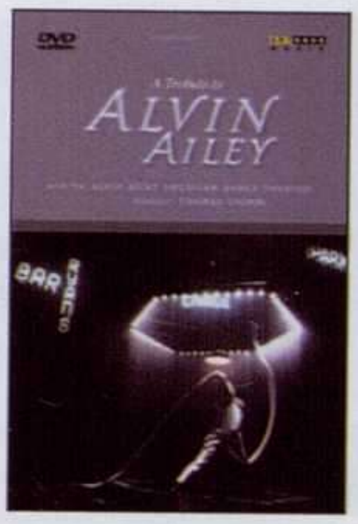
TCHAIKOVSKY:
El lago de los cisnes.
Orquesta Sinfónicas de la Radio Danesa. Coreografía de Natalia Mikarova.
Evejlyn Hart, Peter Schaufuss.
Director: Grahan Bond.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 116 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100438 (120.01929)
Ean: 4006680104386
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



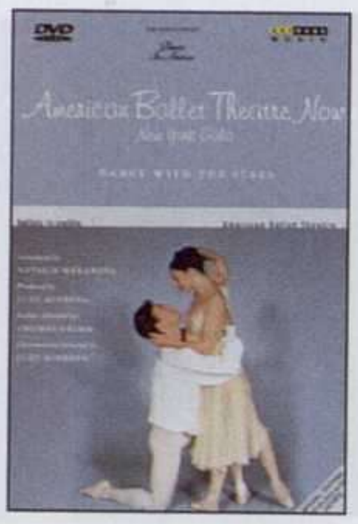
AEROS:
Ballet acrobático.
The Romanian Gymnastics Federation.
Creadores: Daniel Ezralow, David Parsons y Moses Pendleton.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo, Dolby Digital 5.1
Duración: 122 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100358 (120.04352)
Ean: 4006680103587
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



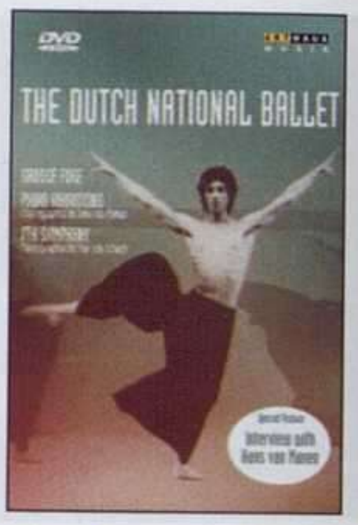
ALVIN AILEY:
Cuatro sesiones de ballet.
Coreografías de Alvin Ailey, Judith Jamison y Talley Beatty. Alvin Ailey American Dance Theatre.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 108 min.
Cat. Núm.: 100452 (120.15085)
Ean: 4006680104522
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



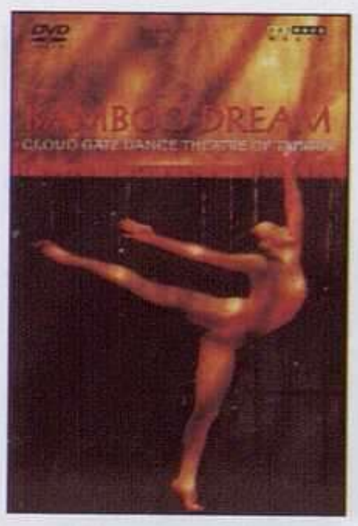
Tributo a ALVIN AILEY:
Escenas de ballets.
Alvin Ailey American Dance Theater. Director: Thomas Grimm.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 107 min.
Cat. Núm.: 100144 (805.00620)
Ean: 4006680101446
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



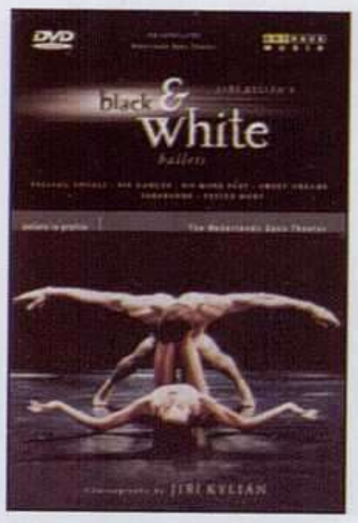
AMERICAN BALLET THEATRE:
New York Gala:
Julio Bocca, Angel Corella, Julie Kent. American Ballet Orchestra.
Director ballet: Thomas Grimm.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 84 min.
Cat. Núm.: 100128 (805.00760)
Ean: 4006680101286
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



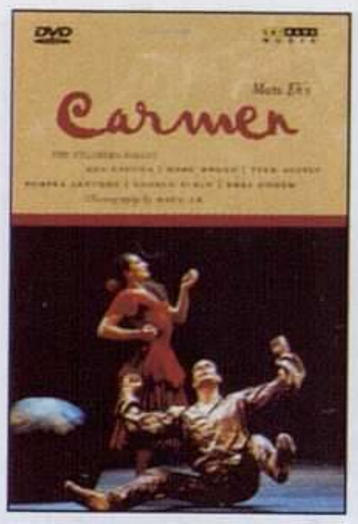
BALLET NACIONAL DE HOLANDA:
Coreografía de la 7ª Sinfonía de Beethoven y variaciones para piano de Prokofiev, Satie, Debussy.
Coreografías de Toer van Schayk y Hans van Manen.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 123 min. + 25 de extras
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100282 (120.15077)
Ean: 4006680102825
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



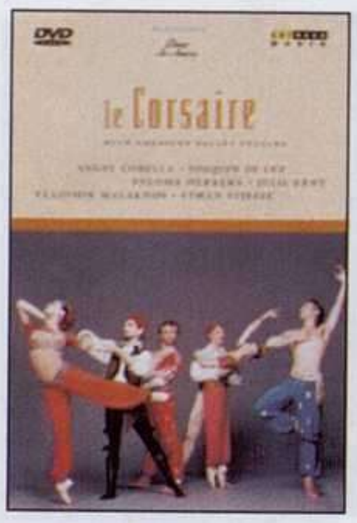
BAMBO DREAM:
Coreografías sobre música de Arvo Pärt. Cloud Gate Theatre of Taiwan.
Música interpretada por Gidon Kremer, Keith Jarret, 12 Cellistas de la Orquesta Filarmónica de Berlín…
Imagen: 16/9
Sonido: Doble Digital DTS 5.1
Duración: 63 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100378 (120.08205)
Ean: 4006680103785
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



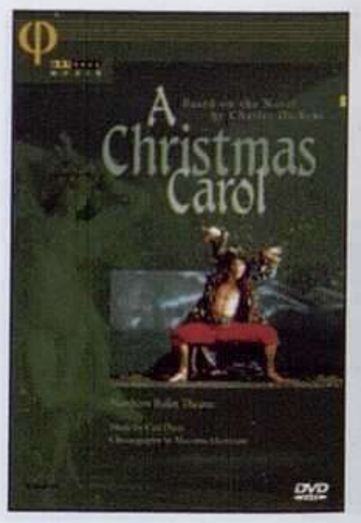
BLACK & WHITE:
Nuevas escenas de ballets.
The Nederlands Dans Theater.
The English Chamber Orchestra.
Filarmónica de Berlín.
Coreografía: Jiri Kylian.
Directores: Jeffrey Tate, H.V. Karajan.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo.
Duración: 101 min.
Cat. Núm.: 100084 (805.00158)
Ean:4006680100845
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



CARMEN:
The Cullberg Ballet.
Ana Laguna, Marc Hwang, Yvan Auzely. Coreógrafo: Mats Ek.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 51 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100182 (805.00927)
Ean: 4006680101828
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

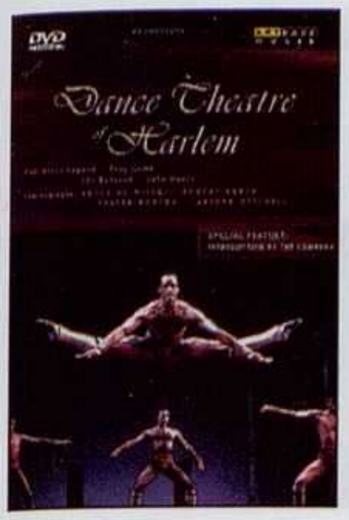


CORSARIO, EL:
Escenas de Ballets.
Adam, Pugni, Delibes, Drigo.
Prince Oldenbourg, Julie Kent, Ethan Stiefel. The american Ballet Theatre. The Pacific Symphony Orchestra.
Director: Ermanno Florio.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo.
Duración: 113 min.
Cat. Núm.: 100066 (805.00067)
Ean: 4006680100661
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



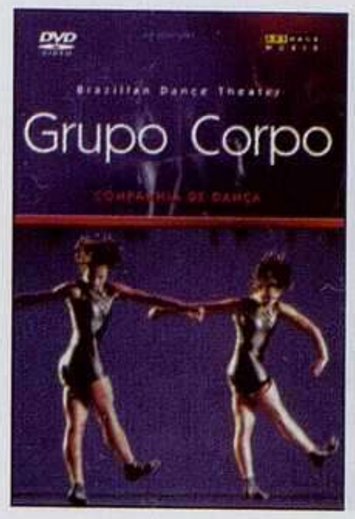
CUENTO DE NAVIDAD: Ballet en tres actos basado en la novela de Dickens. Nothern Ballet Theatre and Chorus.
BBC Philharmonics.
Director: John Pryce-Jones
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1 DTS
Duración: 86 min.
Cat. Núm.: 101193 (120.45983)
Ean: 0807280119398
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 661

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

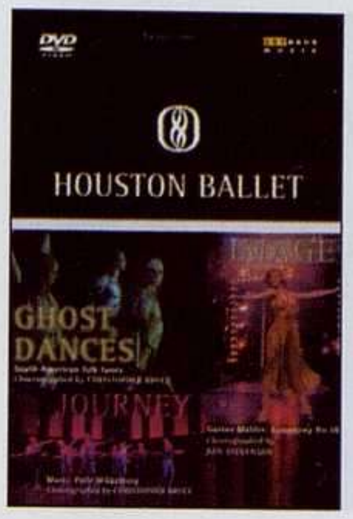


DANCE THEATRE OF HARLEM:
Selección de Ballets. Estrellas del "Dance Theatre of Harlem".
The Danish Radio Symphony Orchestra. Directores: Markus Lethinen y David LaMarche.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 120 min.
Cat. Núm.: 100174 (805.00752)
Ean: 4006680101743
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

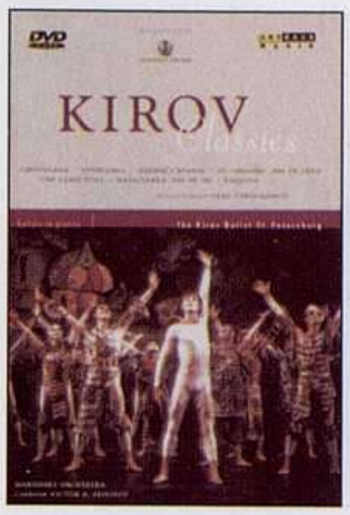
DANZAS DE EXTASIS:
Un viaje audiovisual por el mundo de la danza y la música de distintas culturas y países.
Namibia, Korea, Nigeria, Nueva York, Brasil, Turquía, Marruecos, Australia…
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Stereo, Surround
Duración: 240 min. 2 DVDs.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0872 (120.08213)
Ean: 0809478000624
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



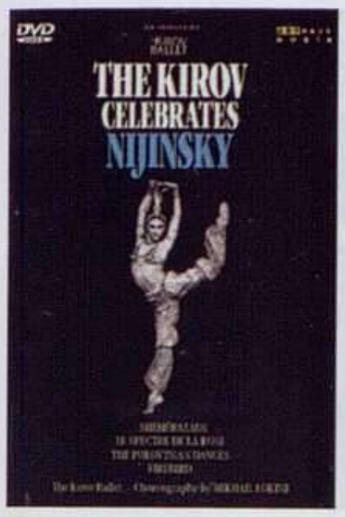
GRUPO CORPO:
Obras de J.S. Bach y A. Antunes.
Brazilian Dance Theater.
Coreógrafo: Rodrigo Pederneiras.
Director: Fernando Velloso.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 5.1
Duración: 129 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100356 (805.02337)
Ean: 4006680103563
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



HOUSTON BALLET:
Obras de G. Mahler, P. Mikkelborg y Folklore Sudamericano.
Coreografías de C. Bruce y B. Stevenson.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 98 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100280 (805.02345)
Ean: 4006680102801
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

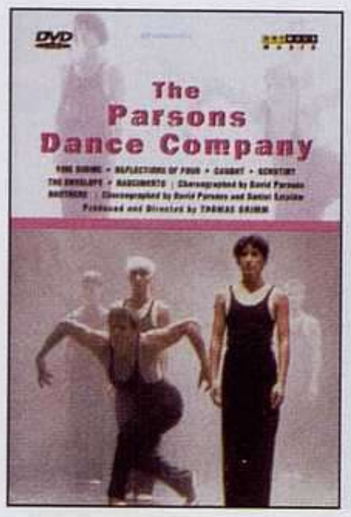


KIROV CLASSICS:
Escenas de Ballets clásicos.
Petrushka, Chopiniana, Adagio de Barber.. Estrellas del Ballet Kirov.
Orquesta Mariinsky.
Director: Victor A. Fedotov.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 150 min.
Cat. Núm.: 100006 (805.00109)
Ean: 4006680100067
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

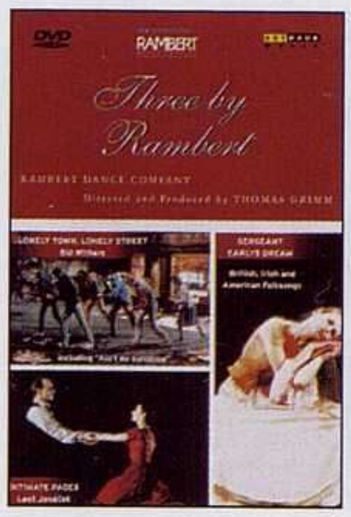


KIROV-NIJINSKY:
Shéhérazade, Le Spectre de la Rose, The Polovtsian Dances, Firebird.
The Kirov Ballet. Coreografía: Mikhail Fokine Orquesta y Coros Mariinsky Theatre-St. Petersburg.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 112 min.
Cat. Núm.: 100392 (120.26652)
Ean: 4006680103921
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

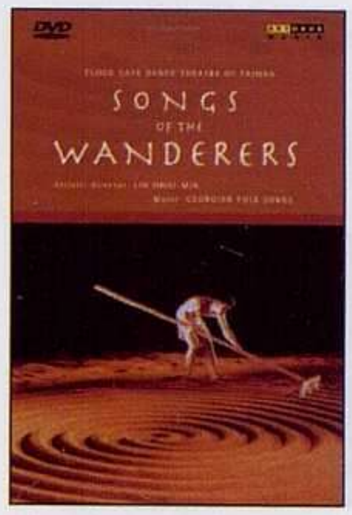
MOON WATER:
Coreografía de Lin Hwai-Min con música de la Suites para Violonchelo solo de Bach.
Cloud Gate Dance Theatre of Taiwan.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby digital
Duración: 65 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100374 (120.10789)
Ean: 4006680103747
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



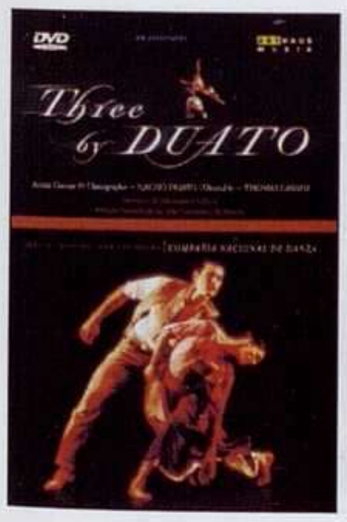
THE PARSONS DANCE COMPANY:
Diversos ballets de la compañía de David Parsons,
con coreografías de D. Parsons y D. Ezralow.
Director: Thomas Grimm.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 117 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100264 (805.01636)
Ean: 4006680102641
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



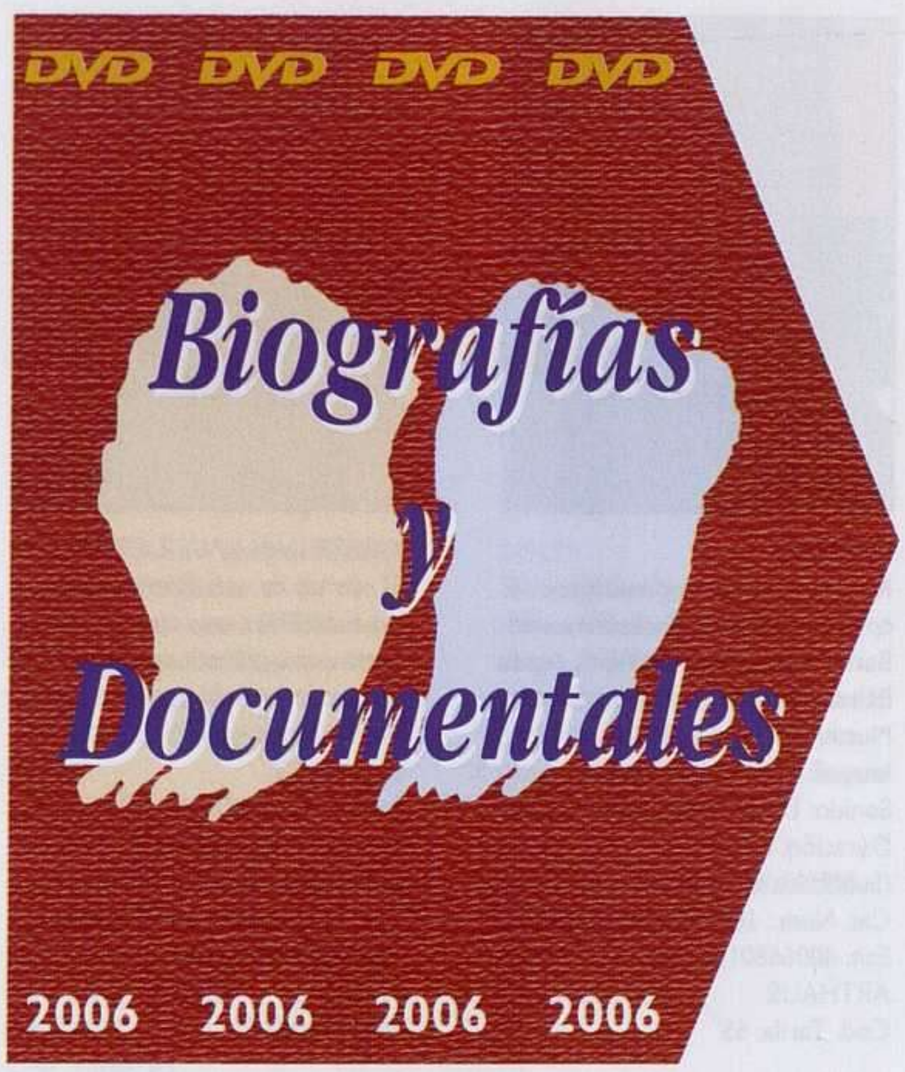
RAMBERT:
Tres escenas de ballet.
The Rambert Dance Compnay.
Coreografías de Christopher Bruce y Bill Withers.
Director del DVD: Thomas Grimm.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 101 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100284 (805.01875)
Ean:4006680102849
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

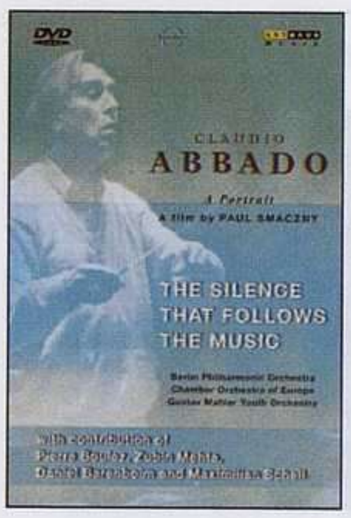


SONGS OF THE WANDERERS:
Cloud Gate Dance Theatre of Taiwan.
Georgian Folk Songs. Director artístico: Lin Hwai-Min.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 80 min.
Cat. Núm.: 100142 (805.00612)
Ean: 4006680101422
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

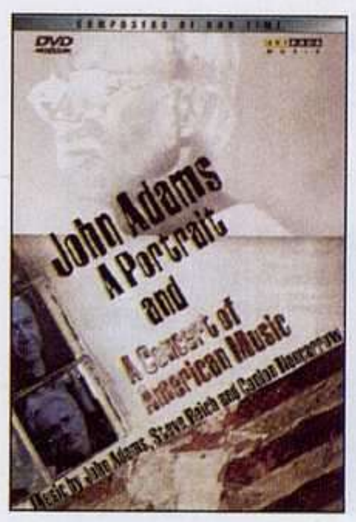


THREE BY DUATO: **Arenal.**
María del Mar Bonet. Duende. C. Debussy. Por vos muero. Hespérion XX La Capella Reial de Catalunya. Compañía Nacional de Danza.
Director: Nacho Duato.
Director escena: Thomas Grimm.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 82 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100326 (805.01602)
Ean: 4006680103266
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64



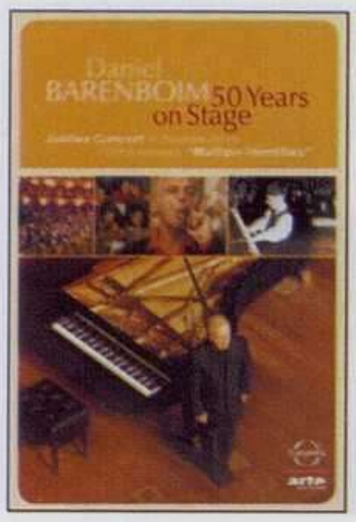


CLAUDIO ABBADO:
Documental.
Con la Orquesta Filarmónica de Berlín, Orquesta de Cámara Europea y la presencia de Pierre Boulez, Zubin Mehta y Daniel Barenboim.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 60 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101048 (805.01917)
Ean: 4006680110486
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



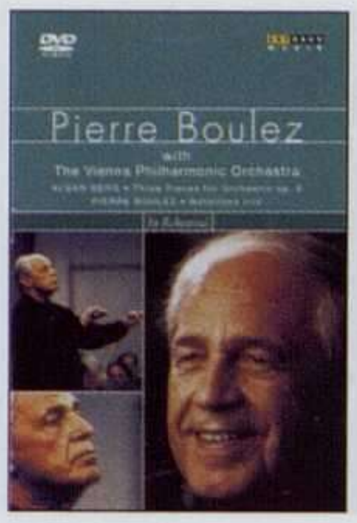
JOHN ADAMS:
Retrato y Concierto de Música Americana.
Ensemble Intercontemporain.
André Trouttet, clarinete.
Director: Jonathan Nott.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.0
Duración: 134 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100322 (805.02238)
Ean: 4006680103228
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

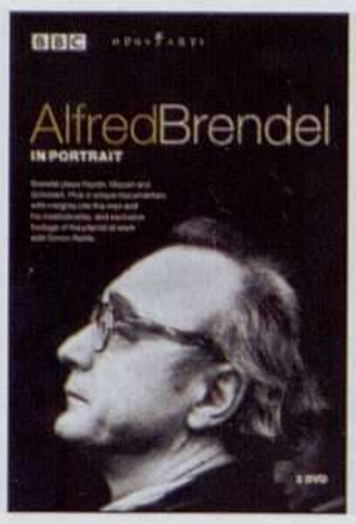


BARENBOIM:
50 años en escena.
Concierto en Buenos Aires del 19/08/2000 + Documental sobre el artista y sus múltiples identidades.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 140 + 90 min. 2 DVDs
Cat. Núm.: 2050429 (120.29771)
Ean: 0880242504296
EUROARTS
Cod. Tarifa: 63

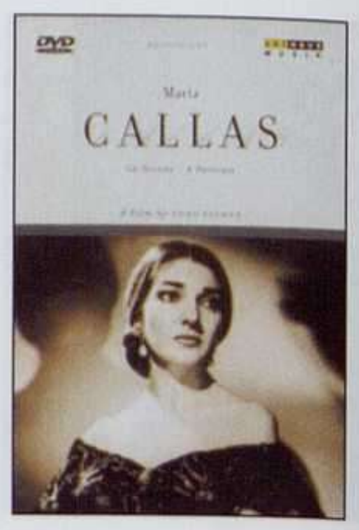
HILDEGAR VON BINGEN:
Documental sobre la vida y la obra de esta famosa compositora del cristianismo medieval. Biografía, comentarios, documentos…
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby digital
Duración: 60 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0874D (120.10805)
Ean: 0809478000648
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



PIERRE BOULEZ:
Dirige la Orquesta Filarmónica de Viena, con obras de Alban Berg. Documental sobre la grabación y entrevista con el director.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 57 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100290 (120.01077)
Ean: 4006680102900
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

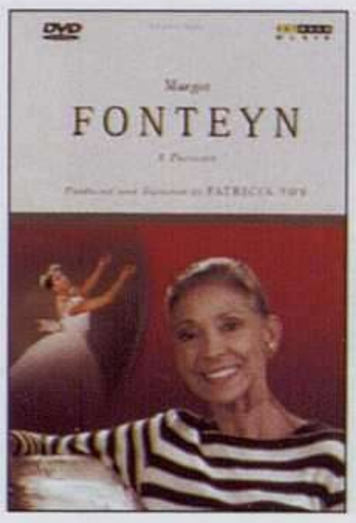


ALFRED BRENDEL:
Un retrato.
Las más insignes interpretaciones del maestro, grabadas por la BBC y escenas de trabajo en concierto con Simon Rattle.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 70+30 min. 2 DVDs.
Cat. Núm.: OA0811 (805.01008)
Ean: 08717056560021
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64

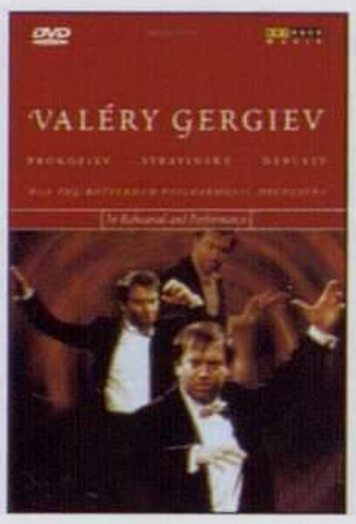


MARIA CALLAS:
La divina.
Retrato de la "diva" con arias, entrevistas.
Una película de Tony Palmer.
Imagen: 4/3.
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 92 min.
Cat. Núm.: 100052 (805.21071)
Ean: 4006680100524
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

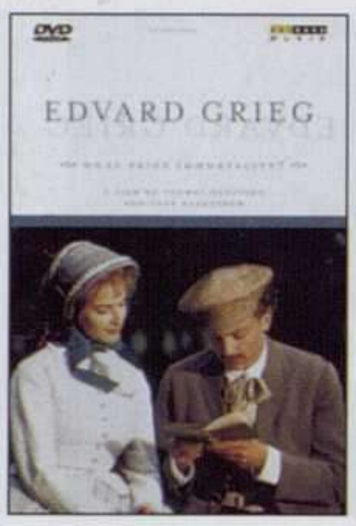
CHOPIN:
El misterio de su música.
Una película de Tony Palmer para descubrir la biografía del gran maestro. Interpretaciones al piano de Valentina Igoshina.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo/Dolby Digital 5.1
Duración: 167 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100176 (805.00844)
Ean: 4006680101767
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



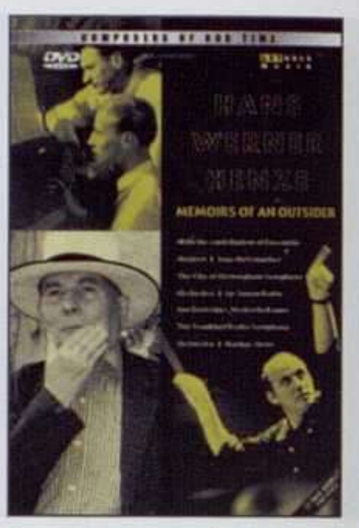
MARGOT FONTEYN:
Documental de la gran bailarina producido y dirigido por Patricia Foy, con la colaboración de grandes artistas como Rudolf Nureyev.
Imagen: 4/3. Sonido: Mono
Duración: 90 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100192 (805.00919)
Ean: 4006680101927
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



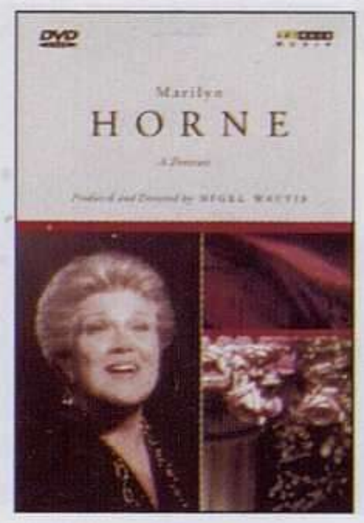
VALERY GERGIEV:
Dirige Prokofiev, Stravinsky, Debussy.
Orquesta Filarmónica de Rotterdam. Se acompaña un documental del director.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 117 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100314 (805.01768)
Ean: 4006680103143
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



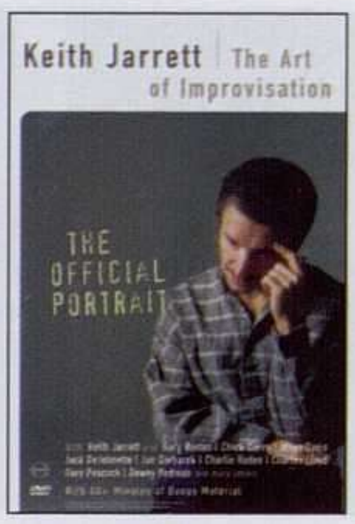
GRIEG:
Film dramatizado sobre la vida del compositor noruego.
Drama, música e historia de un compositor que buscaba la paz y la perfección.
Imagen: 16/9. Sonido: Dolby Digital 2.0
Duración: 77 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100236 (805.01313)
Ean: 4006680102368
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



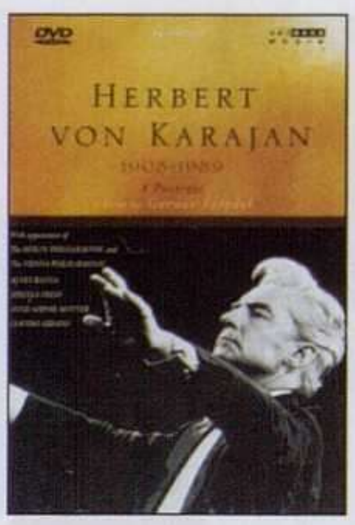
HENZE: **Un compositor de nuestro tiempo.**
Documental sobre la vida y obra del compositor con 71 minutos de concierto. Colaboran: Simon, The Frankfurt Radio Symphony Orchestra.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo /Dolby
Duración: 160 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100360 (120.01937)
Ean: 4006680103600
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



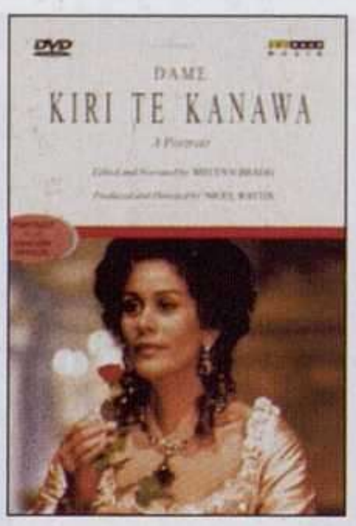
MARILYN HORNE:
Un retrato.
Un magnífico documental con entrevistas, comentarios, actuaciones de la gran Diva, producido y dirigido por Nigel Wattis.
Imagen: 4/3. Sonido: PCM Stereo
Duración: 52 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100218 (805.01073)
Ean: 4006680102184
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



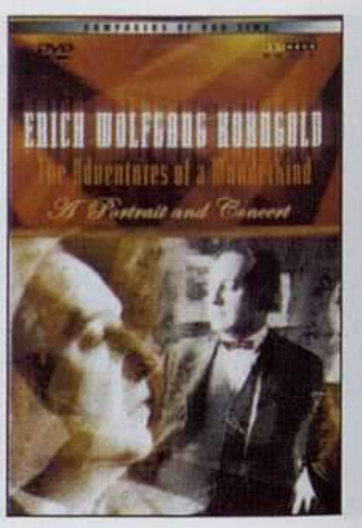
KEITH JARRET:
Documental sobre esta gran figura del Jazz en ocasión de su 60 cumpleaños. Entrevistas, conciertos, comentarios…
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 126 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 2054119 (120.36313)
Ean: 08802425411192
EUROARTS
Cod. Tarifa: 65



KARAJAN:
Retrato del gran director
con escenas de la Filarmónica de Berlín, Filarmónica de Viena, Agnes Baltsa, Mireljla Freni, Anne-Sophie Mutter, Claudio Abbado...
Imagen: 16/9.
Sonido: Dolby Digital 2.0
Duración: 89 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100252 (805.01230)
Ean: 4006680102528
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

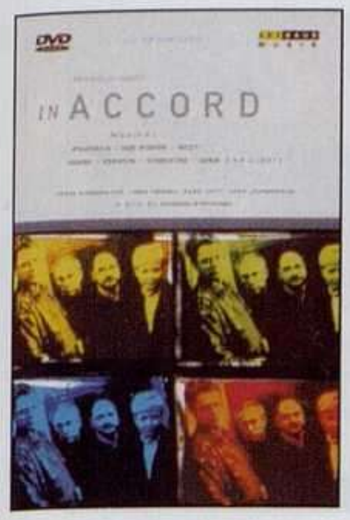


KIRI TE KANAWA: **La Dama.**
El retrato de esta gran dama de los escenarios, con comentarios, entrevistas, actuaciones y un concierto especial, narrado por Melvyn Bragg.
Imagen: 4/3.
Sonido: Dolby Digital 2.0
Duración: 105+52 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100226 (805.01024)
Ean: 4006680102269
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

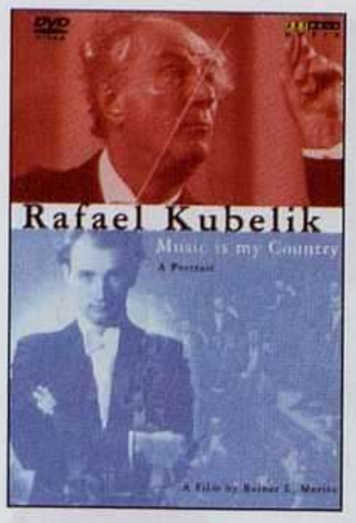


KORNGOLD:
Documental sobre el compositor y sus conciertos.
Anne Sofie von Otter. Frankfurt Radio Symphony Orchestra.
Director: Hugh Wolff.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital DTS 2.1
Duración: 144 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100362 (120.01069)
Ean: 4006680103624
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 64

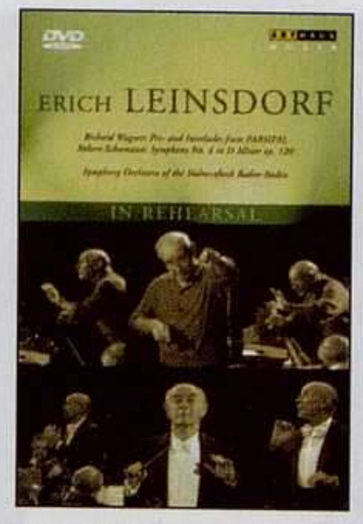
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



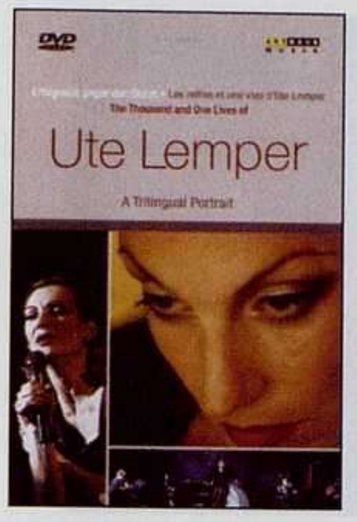
KRONOS QUARTET:
In Accord.
Película dirigida por Manfred Waffender, con música de Piazzolla, Adams, Riley, Schnittke, etc. Incluye entrevistas.
Imagen: 16/9.
Sonido: PCM Stereo.
Duración: 57 min.
Cat. Núm.: 100050 (805.21063)
Ean: 4006680100500
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



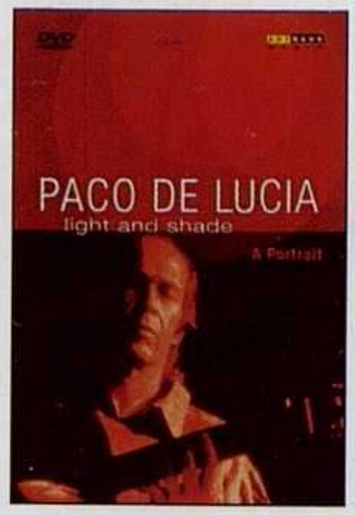
Rafael KUBELIK: **Documental** sobre la vida y obra del genial director checo con sus más importantes conciertos y comentarios de Elsie y Martin Kubelik, Daniel Barenboim.
Imagen: 16/9
Sonido: PCM Stereo
Duración: 80 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100723 (120.33617)
Ean: 0807280072396
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



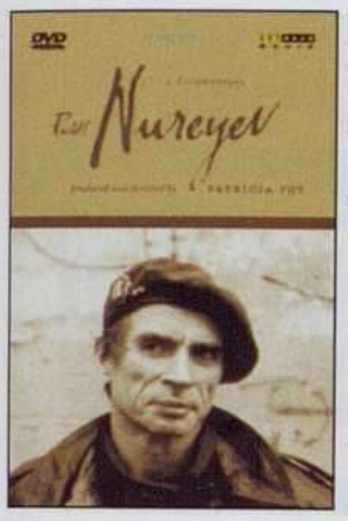
Erich LEINSDORF:
Wagner, Interludios de Parsifal. Schumann: Sinfonía núm. 4.
Symphony Orchestra of the Südwestfunk Baden-Baden.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 120 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101153 (120.33625)
Ean: 0807280115390
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



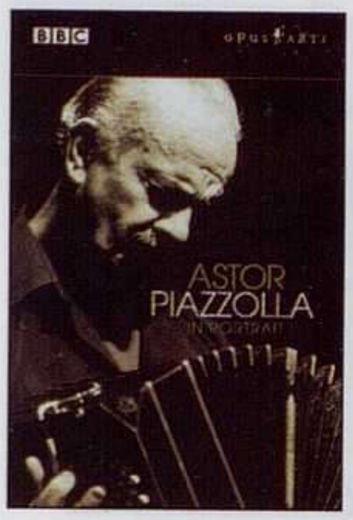
UTE LEMPER:
Sus mil y una vidas.
Un retrato de la gran cantante.
Contiene libreto de 20 págs.
Director del film: Valerie Esposito.
Formato imagen: 16/9
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 53 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100166 (805.01479)
Ean: 4006680101668
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



PACO DE LUCIA:
Documental sobre el célebre guitarrista flamenco, con abundantes interpretaciones.
Director de escena: Michael Meert.
Imagen: 4/3.
Sonido: Dolby Digital 2.0
Duración: 60 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100204 (805.00950)
Ean: 4006680102047
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

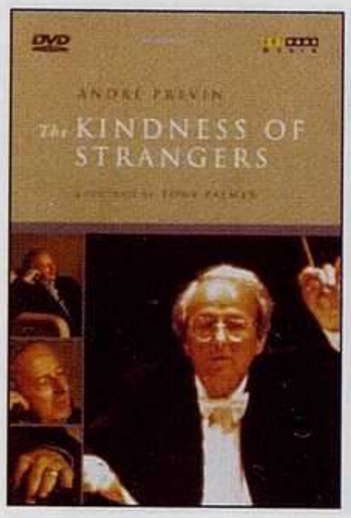


RUDOLF NUREYEV:
Documental de su vida, su escena... producido y dirigido por Patricia Foy.
Imagen: 4/3.
Sonido: PCM Stereo
Duración: 90 min.
Cat. Núm.: 100104 (805.00331)
Ean: 4006680101040
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65

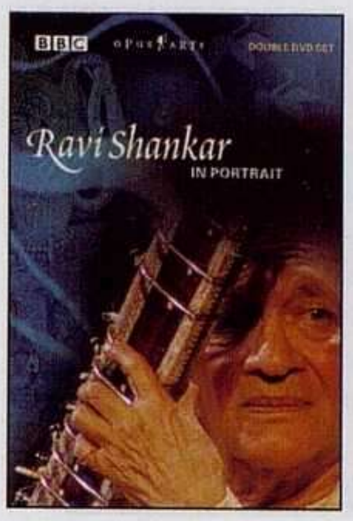


ASTOR PIAZZOLLA:
Retrato del gran maestro del tango, con entrevistas, conciertos y aportaciones de otros grandes artistas (Barenboim, Yo-Yo Ma, Kronos Quartet...).
Imagen: 4/3 - 16/9
Sonido: Dolby Digital
Duración: 213 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0905D (120.31496)
Ean: 0809478009054
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 65

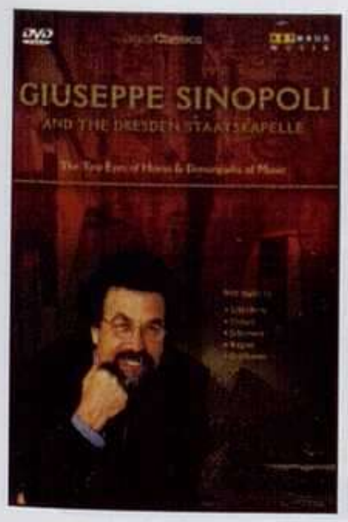
JACQUELINE DU PRÉ:
Retrato biográfico de la gran violinista, con interpretaciones musicales con Daniel Barenboim, Zukerman.
Una película de Christopher Nupen.
Imagen: 4/3 - 16/9
Sonido: LPCM Stereo
Duración: 150 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA CN0902 (120.22107)
Ean: 0809478009023
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 64



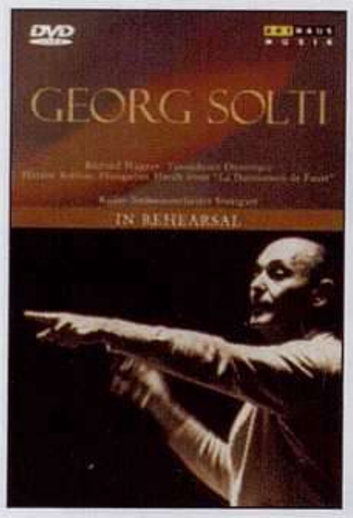
ANDRE PREVIN:
Un reportaje sobre su vida, sus conciertos... realizado por Tony Palmer.
Imagen: 4/3.
Sonido: PCM Stereo
Duración: 90 min.
Cat. Núm.: 100150 (805.00653)
Ean: 4006680101507
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



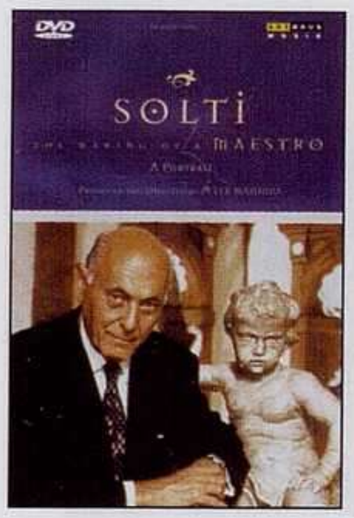
RAVI SHANKAR:
Concierto en directo de R. Shankar, más un reportaje sobre su vida y su obra.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Digital Surround
Duración: 190 min. (2 DVDs)
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: OA0853 (805.02147)
Ean: 0809478000433
OPUS ARTE
Cod. Tarifa: 63



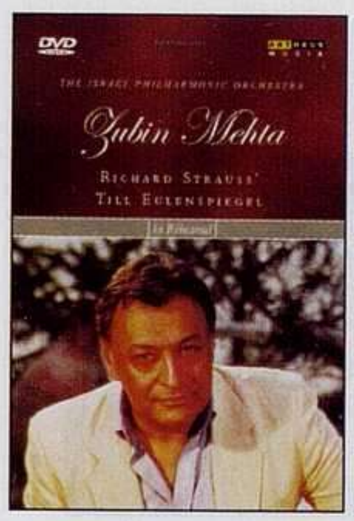
SINOPOLI:
El célebre director con la Staatskapelle Dresden comenta y dirige obras de Schoemberg, Strauss, Schumann, Wagner y Beethoven.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 90+86 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100502 (120.34508)
Ean: 4006680105024
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



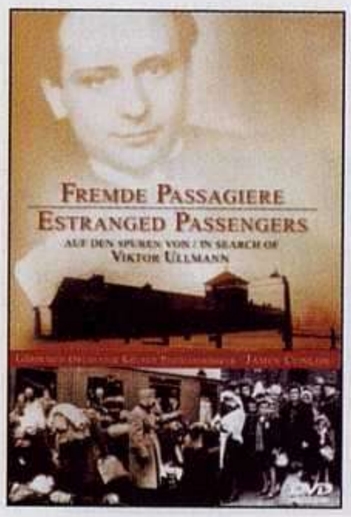
GEORG SOLTI: **Interpreta con la Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart** la Obertura de Tannhäuser, de Wagner y la Marcha Húngara de la Condenación de Fausto, de Hector Berlioz.
Imagen: 4/3
Sonido: PCM Stereo
Duración: 87 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 101068 (120.10797)
Ean: 4006680110684
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



SOLTI:
Retrato del gran maestro durante el último año de su vida y visión de su obra desde sus primeros años en Hungría hasta la Sinfónica de Chicago.
Imagen: 16/9. Sonido: PCM Stereo
Duración: 93 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100238 (805.01222)
Ean: 4006680102382
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



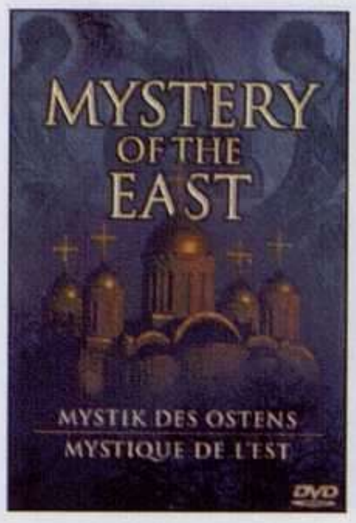
R. STRAUSS:
Zubin Mehta nos explica Till Eulenspiegel.
Orquesta Filarmónica de Israel.
Director: Zubin Mehta.
Formato imagen: 4/3
Formato sonido: PCM Stereo
Duración: 55 min.
(Subtítulos en español)
Cat. Núm.: 100286 (805.01438)
Ean: 4006680102863
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 65



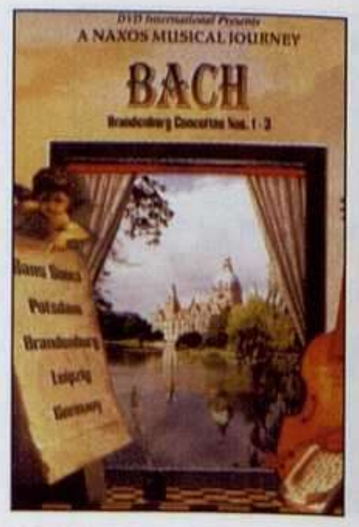
VIKTOR ULLMANN:
Extraños pasajeros.
Documental sobre la vida del compositor y su paso por los campos de concentración alemanes. Un track de audio con la Sinfonía núm. 2 por la Orquesta Filarmónica de Colonia.
Director: James Conlom.
Imagen: 4/3. Sonido: Dolby Digital 5.1. Duración: 80 min.
Cat. Núm.: 92008 (805.02378)
Ean: 4006408920083
DELTA
Cod. Tarifa: 65

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

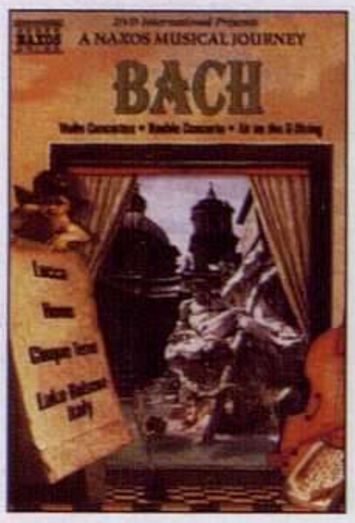
Las 100 Obras maestras de la Música Clásica.
Desde Monteverdi a Richard Strauss. 500 años de historia de la música y de la pintura desde Botticelli a Klimt. 7 horas de música, pintura y más de 500 páginas de textos en español.
Imagen: 4/3. Sonido: Dolby Digital 5.1. Duración: 415 min. (2 DVDs)
(Textos en español)
Cat. Núm.: 92002-03 (805.02170)
Ean: 4006408920021
DELTA
Cod. Tarifa: 63



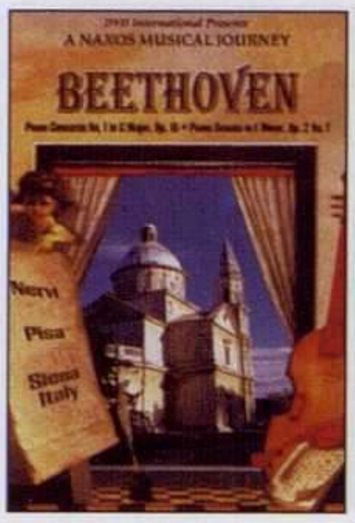
MYSTERY OF THE EAST
Documental desde los monasterios e iglesias de Rusia, con música de Rachmaninov, Tchaikovsky, Kedrov, Hristov. Conmentarios y textos en español.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital 5.1
Duración: 75 min.
(Doblaje en español)
Cat. Núm.: 92004 (805.02188)
Ean: 4006408920045
DELTA
Cod. Tarifa: 65



BACH:
Conciertos de Brandenburgo núms. 1-3.
Capella Istropolitana. Director: Bohndan Warchal. Imágenes de Alemania: ciudades, campiña. Visita al Museo Bach.
Imagen: 1.33/1. Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 51 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11015 (805.01164)
Ean: 0647715101525
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



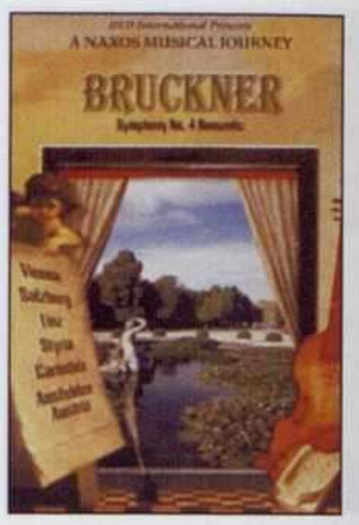
BACH:
Conciertos para violín. Doble concierto. Aria de la 3.ª Suite.
Takako Nishizaky Alexander Jablokov, violines. Capella Istropolitana. Director: Oliver Dohnanyi. Imágenes del norte de Italia.
Imagen: 1.33/1. Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 56 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10991 (805.00174)
Ean: 0647715099129
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



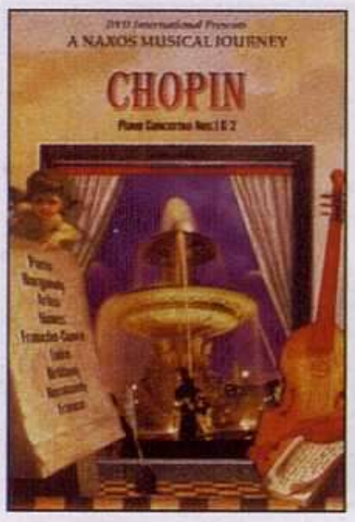
BEETHOVEN:
Concierto para piano núm. 1, Op.15. Sonata para piano núm. 1, Op.2.
Stefan Vladar, piano. Capella Istropolitana. Director: Barry Wordsworth. Jenö Jandó, piano. Director Oliver Dohnányi. Imágenes de Italia: Siena y Pisa.
Imagen: 1.33/1. Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 56 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11004 (805.00356)
Ean: 0647715100429
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

BEETHOVEN:
Sinfonía núm. 3. Slovak Philharmonic Orchestra. Director: Stephen Gunzenhauser. Imágenes de Francia: las calles y monúmentos de París, el palacio de Versalles.
Imagen: 1.33/1. Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 56 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11014 (805.01156)
Ean: 0647715101426
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

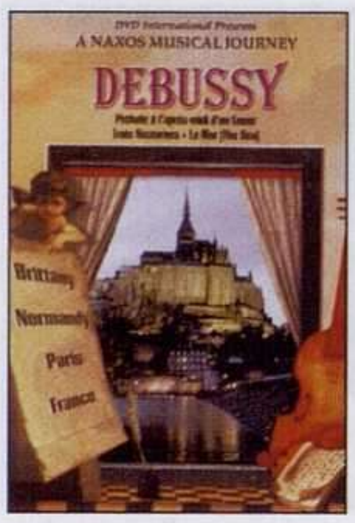
BEETHOVEN:
Sinfonía núm. 6 "Pastoral", Romanza núm. 1.
Takako Nishizaki, violín. Orquesta Filarmónica Eslovaca. Director: Kenneth Jean. Imágenes de castillos franceses y del valle del Loira.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 52 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11019 (805.01586)
Ean: 0647715101921
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



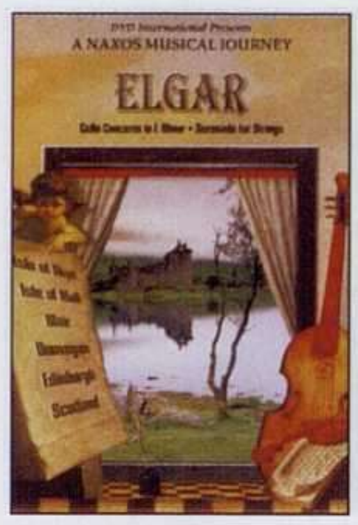
BRUCKNER:
Sinfonía no. 4 "Romántica".
Royal Flanders Philharmonic Orchestra. Director: Günter Neuhold. Imágenes de Austria: paisajes, castillos, Monasterio de San Florian. Imagen: 1.33/1.
Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 67 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11008 (805.00802)
Ean: 0647715100825
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



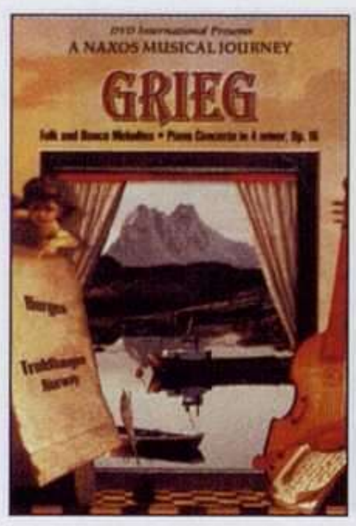
CHOPIN:
Conciertos para piano núms. 1 y 2.
Idil Biret, piano. Orquesta Filarmónica del Estado Eslovaco. Director: Robert Stankovsky.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital
DTS Surround
Duración: 75 min.
Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11020 (805.01578)
Ean: 0647715102027
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



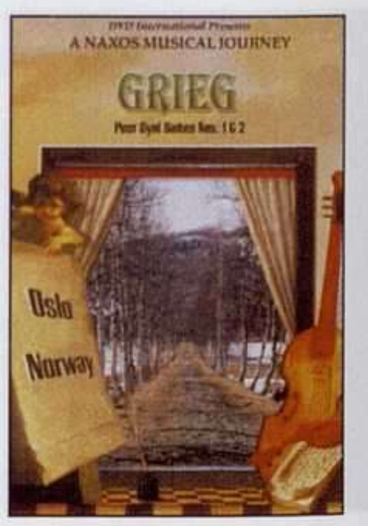
DEBUSSY: **Nocturnos. El mar. Preludio a la siesta de un fauno.**
Belgian Radio & Television Orchestra. Director: Alexander Rahbari. Imágenes de Francia: la costa de Bretaña, sus mares, atardeceres y acantilados.
Imagen: 1.33/1. Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 56 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11011 (805.01123)
Ean: 0647715101129
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



ELGAR: **Concierto para violoncello op. 85, Serenata para cuerdas op.20.**
Karina Georgian, cello. Capella Istropolitana. Orquesta Sinfónica de Moscú. Directores: C. Krimetz y A. Leaper. Imágenes de Escocia.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital/DTS Surround
Duración: 55 min.
Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11021 (805.01537)
Ean: 0647715102126
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



GRIEG: **Conc. para piano op.16; Dos melodías, op.53; Un día de boda en Troldhaugen, op.65, núm. 6; Procesión noruega.**
J. Jandó, piano. Budapest Symph. Orch. Capella Istropolitana. CSFR. Dtors: A. Ligeti, S. Gunzenhauser, A. Leaper. Imág. de ambiente de salas de conciertos y la casa de Grieg.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround.
Duración: 55 min. – Sist. NTSC.
Cat. Núm.: 11002 (805.00364)
Ean: 0647715100221
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

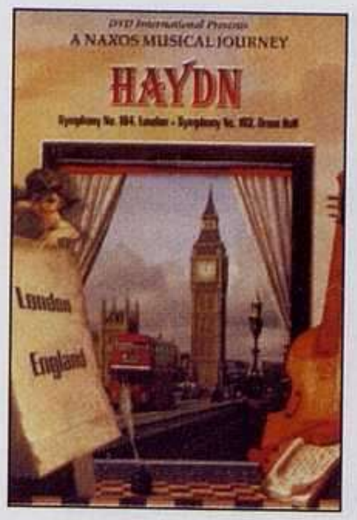


GRIEG: **Peer Gynt, Suites núms. 1 y 2.**
Orquesta Filarmónica Eslovaca. Director: Stephen Gunzenhauser. Imágenes de los lagos y fiordos noruegos.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital
DTS Surround
Duración: 52 min.
Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11023 (805.01511)
Ean. 0647715102324
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

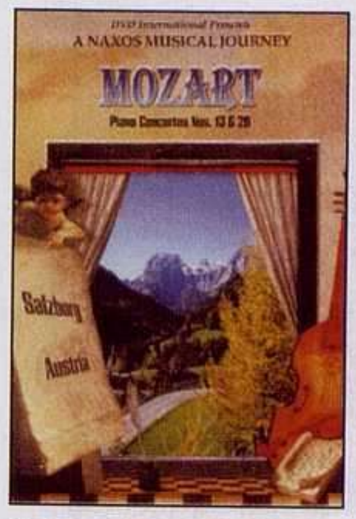
HAENDEL: **Selección de obras religiosas, para la Navidad.**
Coro de la ciudad de Bratislava. Capella Istropolitana. Director: Jaroslav Kr(e)check. Imágnes de ambiente de la famosa Abadía Benedictina de Baviera.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 58 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10997 (805.00398)
Ean: 0647715099723
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

HAENDEL: **Música acuática. Música para los reales fuegos artificales.**
Capella Istropolitana. Director: Bohdan Warchal. Imágenes de ambiente de Inglaterra.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 65 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10992 (805.00182)
Ean: 0647715099228
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



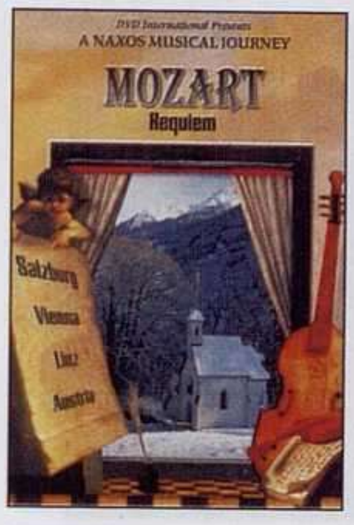
HAYDN: **Sinfonía núm. 104 "London" y Sinfonía núm. 103 "Golpe de Timbal".**
Capella Istropolitana. Director: Barry Wordsworth. Imágenes de ambiente de Buckingham Palace, Abadía de Westminster y Londres.
Formato imagen: 1.33/1
Formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 56 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11007 * 805.00794
Ean: 0647715100726
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

MAHLER:
Sinfonía núm. 1 "Titán".
Orquesta Filarmónica Eslovaca. Director: Zdenek Kosler. Imágenes de las más bellas montañas de Centroeuropa.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital/DTS Surround
Duración: 52 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11024 (805.01503)
Ean. 0647715102423
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

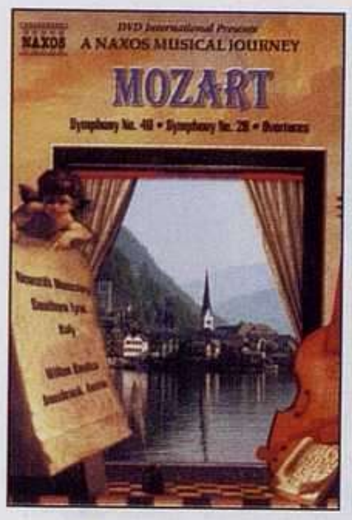


MOZART: **Conciertos para piano núms. 13 y 20.**
Jenö Jandó, piano. Concertus hungaricus. Director: András Ligeti. Imágenes de ambiente del Museo Mozart, la casa familiar y paisajes monúmentales de Austria.
Formato imagen: 1.33/1
Formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 56 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: DVD11009 (805.00810)
Ean: 0647715100924
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

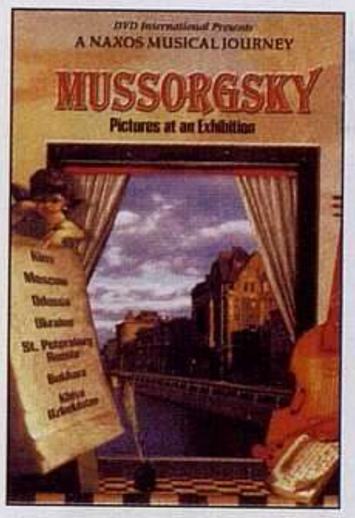
MOZART: **Pequeña Serenata Nocturna, K525, K247, K239.**
Capella Istropolitana. Director: Wolfgang Sobotka. Escenas espectaculares de Salzburgo y palacios de Viena.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 67 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11031 (805.01990)
Ean: 0647715103123
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



MOZART:
Requiem.
Orquesta Filarmónica Eslovaca. Director: Zdenek Kosler. Escenas de la Catedral de Salzburgo y las montañas austriacas.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 67 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11028 (805.02022)
Ean: 0647715010285
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

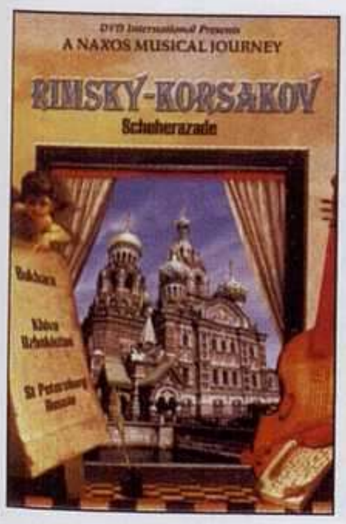


MOZART:
Sinfonías núm. 40 y 28, Overturas.
Capella Istropolitana. Director: Barry Wordsworth. Imágenes de ambiente del Tirol.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 56 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10994 (805.00208)
Ean: 0647715099426
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

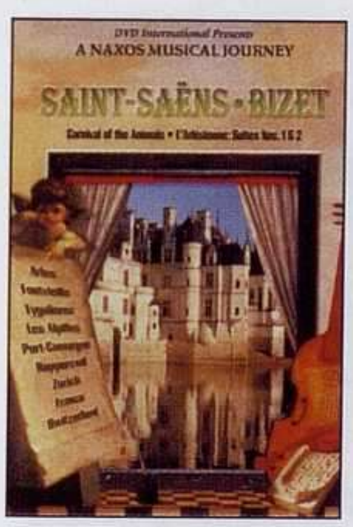


MUSSORGSKY:
Cuadros de una exposición.
Orquesta Filarmónica Eslovaca. Director: Daniel Nazareth. Imágenes de ambiente de majestuosos castillos de San Petersburgo.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 58 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10999 (805.00380)
Ean: 0647715099921
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

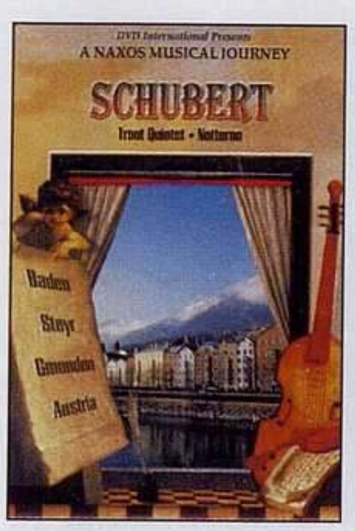
RACHMANINOV:
Conciertos para piano núms. 2 y 3.
Imágenes de Rusia: la campiña, los palacios de los Zares, la costa del Mar Negro.
Formato imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital Surround 5.1 / DTS Surround 5.1
Duración: 56 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11017 (805.01180)
Ean. 0647715101723
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



RIMSKY-KORSAKOV:
Scheherazade.
Orquesta Sinfónica Checoeslovaca. Director: Ondrej Lenárd. Imágenes de ambiente llenas de misterio y exotismo.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 56 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11001 (805.00372)
Ean: 0647715100122
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

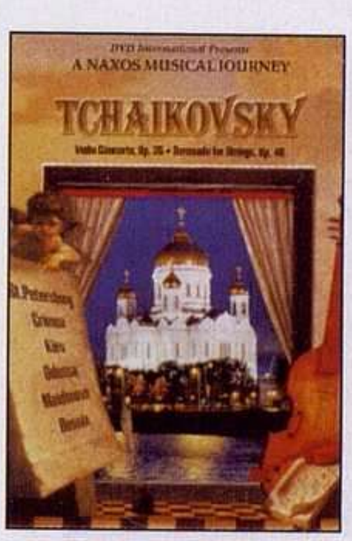


SAINT-SAENS:
El carnaval de los animales. La Arlesiana.
Imágenes de Francia y Suiza: Los bosques de Zurich, los Alpes, Iglesias y Teatros de Francia.
Formato imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital Surround 5.1 / DTS Surround 5.1
Duración: 56 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11013 (805.01149)
Ean. 0647715101327
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



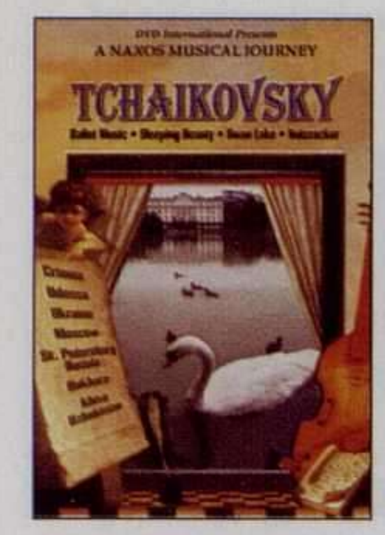
SCHUBERT: **Quinteto de "La Trucha", Nocturno.**
Ensemble Villa Musica. Director: Leonard Hokanson. Imágenes de la campiña vinícola de las afueras de Viena.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 50 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11026 (805.01974)
Ean: 0647715010261
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

STRAUSS:
Valses y Polcas.
Imágenes de Viena, sus calles, sus cafés, el famoso Teatro de la Opera, reviviendo la ciudad de la familia Strauss.
Formato imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital Surround 5.1 / DTS Surround 5.1
Duración: 56 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11016 (805.01172)
Ean. 0647715101624
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

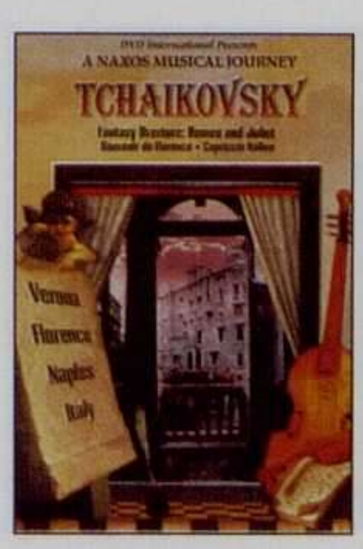


TCHAIKOVSKY: **Concierto para violín op. 35 y Serenata para cuerda op. 48.**
Takako Nishizaki, violín. Slovak Philharmonic Orchestra. Director: Kenneth Jean. Imágenes de ambiente de los canales de San Petersburgo, sus castillos e iglesias.
Formato imagen: 1.33/1. Formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 68 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11006 (805.00786)
Ean: 0647715100627
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

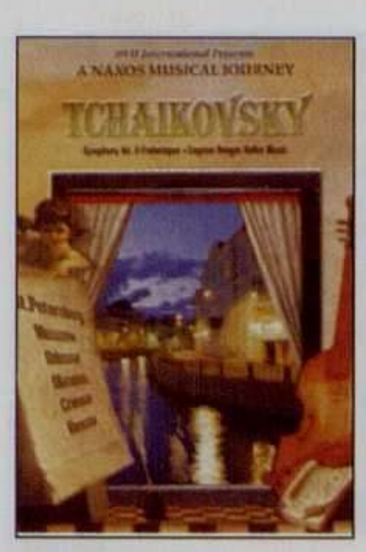
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



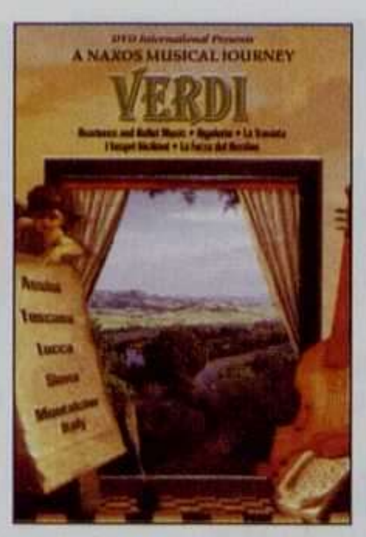
TCHAIKOVSKY: **El lago de los cisnes, La bella durmiente, El cascanueces.**
Orquesta Filarmónica del Estado Chekoeslovaco. Orquesa Sinfónica de la Radio Chekoeslovaca. Directores: Andrew Mogrelia y Ondrej Lenard. Imágenes de ambiente de Rusia. Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 52 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11000 (805.00422)
Ean: 0647715100023
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



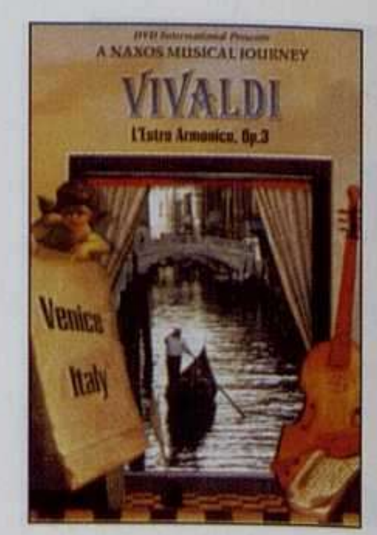
TCHAIKOVSKY: **Romeo y Julieta, Capricho italiano.**
Orquesta Filarmónica Eslovaca. Dir. Stephen Gunzenhauser. Orquesta de Cámara de Viena. Director: Philippe Entremont. Escenas de la ciudad de Verona.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 70 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11029 (805.02014)
Ean: 0647715010292
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



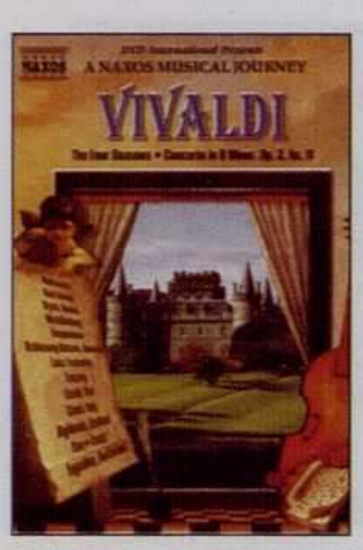
TCHAIKOVSKY: **Sinfonía núm. 6 "Patética" y Música de Ballet de "Eugene Onegin".**
Polish National Radio Symphony Orchestra. Director: Antoni Wit. Imágenes de ambiente del Kremlin, Jardín botánico, Plaza Roja y del Mar Negro.
Formato imagen: 1.33/1. Formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 58 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11010 (805.00828)
Ean: 0647715101020
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



VERDI:
Oberturas y música para ballet.
Orquesta Sinfónica de la Radio Chekoeslovaca. Director: Ondrej Lenard. Imágenes de ambiente de la Toscana italiana.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 56 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11003 (805.00414)
Ean: 0647715100320
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

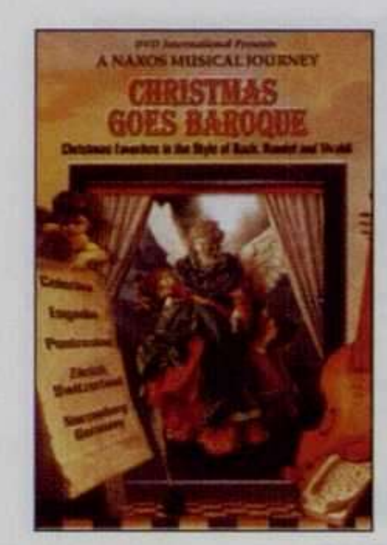


VIVALDI:
L'Estro Armónico. Capella Istropolitana.
Director: Jozef Kopelman. Escenas de Venecia.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital / DTS Surround
Duración: 56 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11030 (805.01982)
Ean: 0647715010308
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



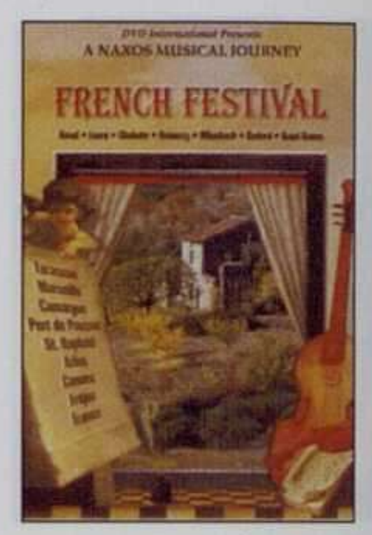
VIVALDI: **Las Cuatro Estaciones. Concierto en D menor Op.3 nº 11.**
Takako Nishizaki, violín. Capella Istropolitana. Directores: Stephen Gunzenhauser y Jozef Kopelman. Imágenes de Ambiente de Italia.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 56 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10996 (805.00224)
Ean: 0647715099624
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

CHRISTMAS GOES BAROQUE: **Canciones de Navidad interpretadas al estilo del período Barroco.**
Peter Breiner - CSSR State Philharmonic Orchestra. Haendel, El Mesías. Capella Istropolitana. Imágenes de Suiza y Baviera.
Imagen: 1.33/1. Sonido: Dolby Digital/DTS Surround. Duración: 52 + 56 min. (2 DVDs) - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11032 (805.02204)
Ean: 06477150103222
NAXOS
Cod. Tarifa: 65



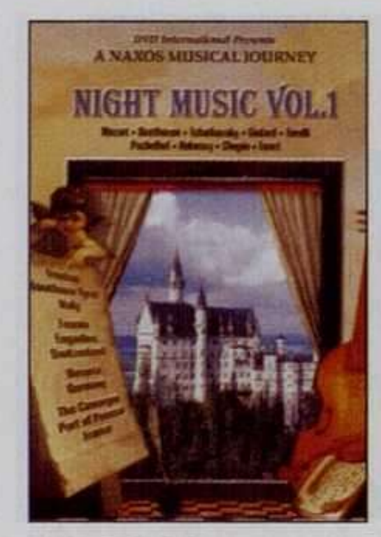
MUSICA BARROCA PARA LA NAVIDAD:
Selección de obras barrocas de espíritu navideño.
Imágenes de ambiente de Zurich, Nuremberg y Suiza.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 52 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10998 (805.00349)
Ean: 0647715099822
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

FESTIVAL ESPAÑOL:
Obras de inspiración española de Chabrier, Glinka, Massenet y Rimsky-Korsakov.
Orquesta Sinfónica de la Radio Checoslovaca. Director: Keith Clark. Imágenes de ambiente de España.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 56 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10995 (805.00216)
Ean: 0647715099525
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

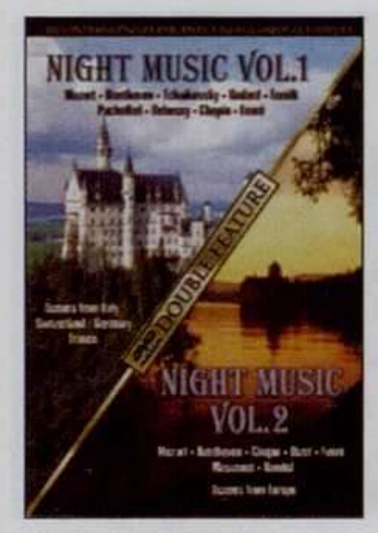


FESTIVAL FRANCÉS: **Ravel, Fauré, Chabrier, Debussy, ...**
Orquesta Sinfónica de la Radio de Bratislava.
Director: Ondrej Lenárd. Imágenes de famosos castillos franceses.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital
DTS Surround
Duración: 53 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11022 (805.01529)
Ean. 0647715102225
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

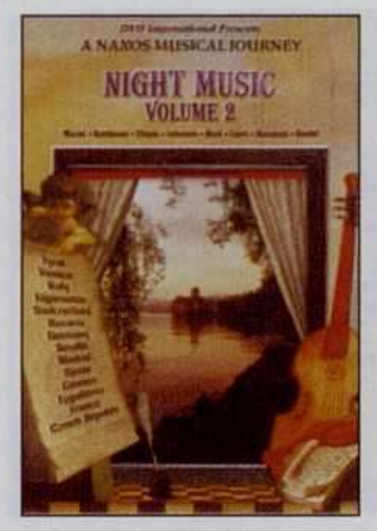
FESTIVAL ITALIANO:
Obras de inspiración italiana de Leoncavallo, Massenet, Gounot, Denza, Liszt...
Imágenes de ambiente de Italia. O. S. de la Radio Checoslovaca. Director: Ondrej Lenard. Imágenes de ambiente de Italia.
Formato imagen: 1.33/1 – formato sonido: Dolby Digital DTS Surround
Duración: 56 min. - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 10993 (805.00190)
Ean: 0647715099327
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



NIGHT MUSIC:
La mejor música clásica de ambiente Vol. I.
Imágenes de paisajes relajantes de Venecia, ciudades costeras francesas, castillos de Baviera.
Formato imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital Surround 5.1 / DTS Surround 5.1
Duración: 56 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11012 (805.01131)
Ean. 0647715101228
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



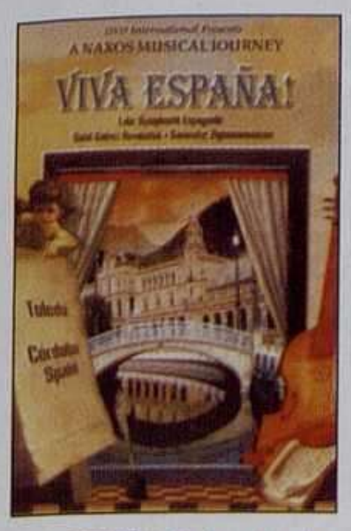
NIGHT MUSIC VOL I y 2:
Obras populares de la música clásica de Mozart, Beethoven, Tchaikovsky, Chopin, Fauré, Pachelbel, Haendel, Bizet...
Escenas de Italia, Suiza Alemania y Francia.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital/DTS Surround
Duración: 55+54 min. (2 DVDs) - Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11033 (805.02212)
Ean: 6477150103321
NAXOS
Cod. Tarifa: 65



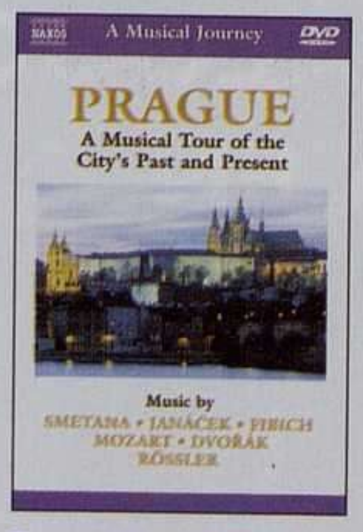
NIGHT MUSIC VOL II:
Mozart, Beethoven, Chopin, Bizet, Fauré...
Varias orquestas y directores. Imágenes de las principales ciudades europeas y la noche de Madrid.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital/DTS Surround
Duración: 52 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11025 (805.01495)
Ean. 0647715102522
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

RUSSIAN FIREWORKS:
Obras de Mussorgsky, Rubinstein, Ippolitov-Ivanov, Kabalevsky. Orquesta Filarmónica Eslovaca. Director: Kenneth Jean. Escenas de San Petersburgo y Yalta.
Imagen: 1.33/1
Sonido: Dolby Digital /
DTS Surround
Duración: 54 min. – Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11027 (805.02006)
Ean: 0647715010278
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

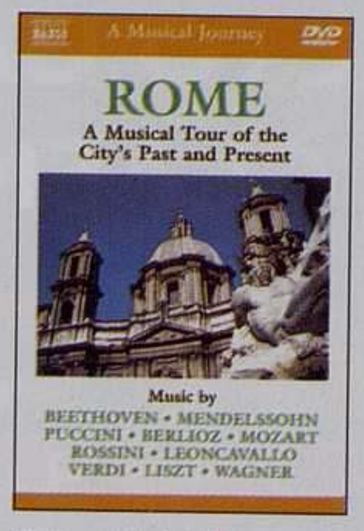
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



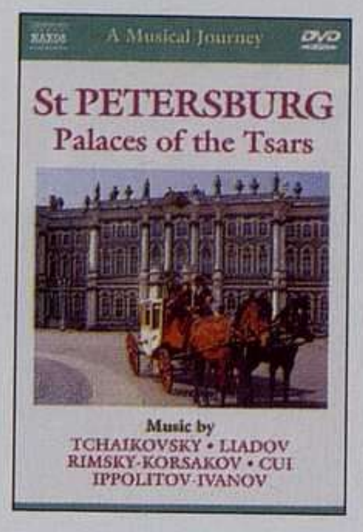
VIVA ESPAÑA: **Selección de obras de temática española de Lalo, Saint-Saëns y Sarasate.**
Marat Bisengaliev, violín. Polish National Radio Sym. Orchestra. Director: Johannes Wildner.
Imágenes de ambiente por las calles y monúmentos de Toledo y Córdoba. Formato imagen: 1.33/1.
Formato sonido: DD DTS Surround.
Duración: 52 min. Sistema NTSC
Cat. Núm.: 11005 (805.00778)
Ean: 0647715100528
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



Turismo Musical: **Praga.**
Imágenes de la ciudad checa con música de Smetana, Janácek, Fibich, Mozart, Dvorák, y Rössler.
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido Dolby Digital DTS
Duración: 54 min.
Cat. Núm.: 2.110503 (120.26736)
Ean: 0747313550357
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

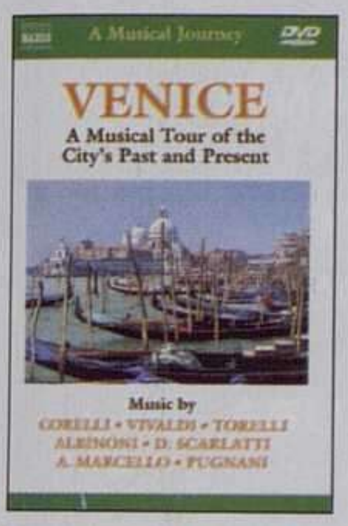


Turismo Musical: **Roma.**
Imágenes de la ciudad italiana con música de Beethoven, Mendelssohn, Puccini, Berlioz, Mozart, Rossini, Verdi...
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido Dolby Digital DTS
Duración: 57 min.
Cat. Núm.: 2.110504 (120.26744)
Ean: 0747313550456
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



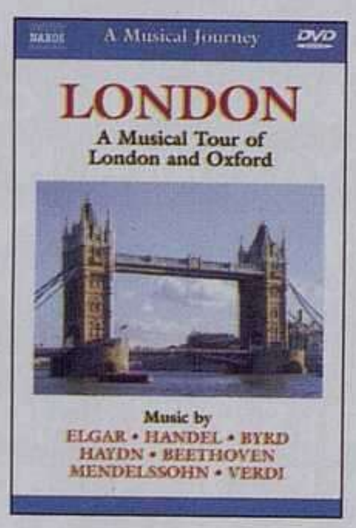
Turismo Musical: **San Petersburgo.**
Imágenes de la ciudad rusa con música de Tchaikovsky, Liadov, Rimsky-Korsakov, Cui.
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital DTS
Duración: 61 min.
Cat. Núm.: 2.110511 (120.24277)
Ean: 0747313551156
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

Turismo Musical: **Sevilla y Granada.**
Imágenes de las ciudades españolas con música de inspiración andaluza de Verdi, Mozart, Rossini, Bizet, Albéniz, Lara, Granados.
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital DTS
Duración: 58 min.
Cat. Núm.: 2.110510 (120.24269)
Ean: 0747313551057
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

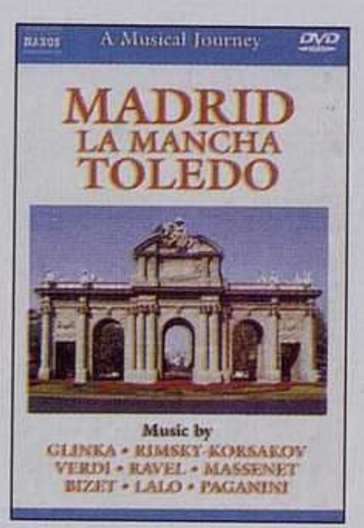


Turismo Musical: **Venecia.**
Imágenes de la ciudad italiana con música de Corelli, Vivaldi, Torelli, Albinoni, D. Scarlatti, A. Marcello y Pugnani.
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido Dolby Digital DTS
Duración: 55 min.
Cat. Núm.: 2.110505 (120.26751)
Ean: 0747313550555
NAXOS
Cod. Tarifa: 67

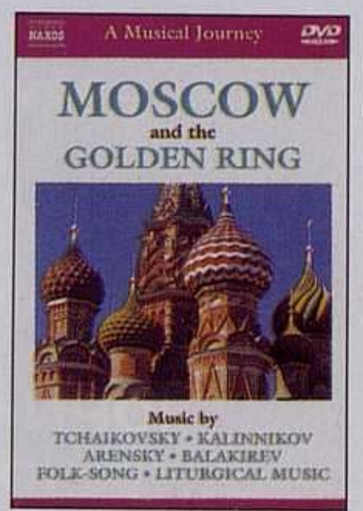
Turismo Musical: **Viena.**
Imágenes de la ciudad austriaca con música de Mozart, Beethoven y Schubert
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido Dolby Digital DTS
Duración: 57 min.
Cat. Núm.: 2.110502 (120.26728)
Ean: 0747313550258
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



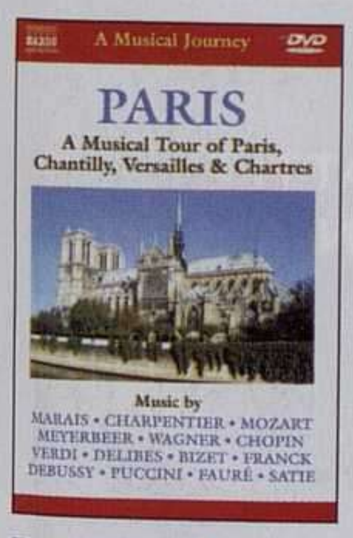
Turismo Musical: **Londres.**
Imágenes de la ciudad inglesa con música de Elgar, Haendel, Byrd, Haydn, Beethoven, Verdi y Mendelssohn.
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido Dolby Digital DTS
Duración: 56 min.
Cat. Núm.: 2.110501 (120.26710)
Ean: 0747313550159
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



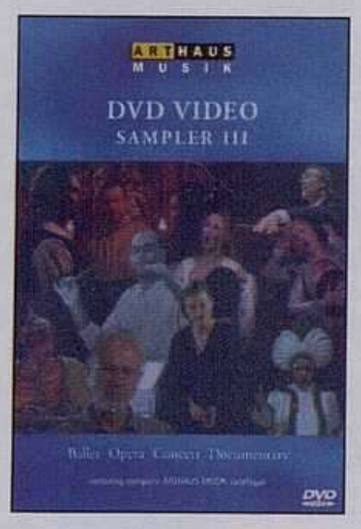
Turismo Musical: **Madrid.**
Imágenes de la ciudad española con música de inspiración española de Glinka, Rimski-Korsakov, Verdi, Ravel, Massenet, Bizet, Lalo, Paganini.
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital DTS
Duración: 56 min.
Cat. Núm.: 2.110509 (120.24251)
Ean: 0747313550951
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



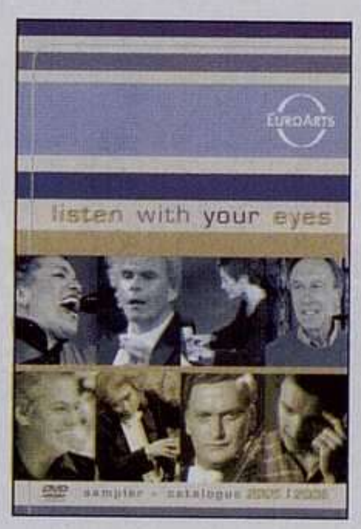
Turismo Musical: **Moscú.**
Imágenes de la ciudad rusa con música de Tchaikovsky, Kalinnikov, Arensky, Balakirev y obras litúrgicas.
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido: Dolby Digital DTS
Duración: 60 min.
Cat. Núm.: 2.110507 (120.24244)
Ean: 0747313550753
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



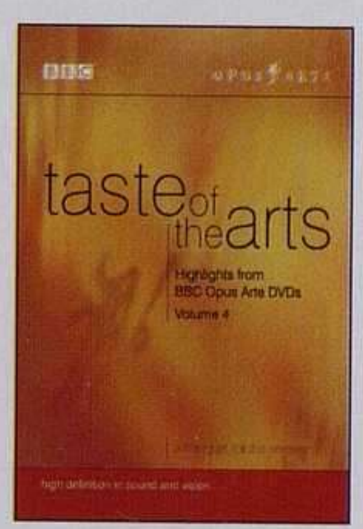
Turismo Musical: **París.**
Imágenes de la ciudad francesa con música de Marais, Charpentier, Mozart, Wagner, Chopin, Fauré, Satie...
Interpretaciones musicales seleccionadas del sello Naxos.
Imagen: 4/3
Sonido Dolby Digital DTS
Duración: 61 min.
Cat. Núm.: 2.110506 (120.26769)
Ean: 0747313550654
NAXOS
Cod. Tarifa: 67



ARTHAUS DVD 2006:
Nuevo DVD catálogo con múltiples extractos de las últimas principales producciones de Arthaus y catálogo general impreso, a precio muy especial.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 84 min.
Cat. Núm.: 100773 (120.44499)
Ean: 0807280077391
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 69



EUROARTS DVD 2006:
Nuevo DVD catálogo con múltiples extractos de las últimas principales producciones de Euroarts y catálogo general impreso, a precio muy especial.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 150 min.
Cat. Núm.: 2020058
Ean: 0880242200587
ARTHAUS
Cod. Tarifa: 69



OPUS ARTE DVD 2006:
Nuevo DVD catálogo con múltiples extractos de las últimas principales producciones de BBC Opus Arte y catálogo general impreso, a precio muy especial.
Imagen: 16/9
Sonido: Dolby Stereo
Duración: 97 min.
Cat. Núm.: OA0212D (805.01081)
Ean: 0809478002123
Cod. Tarifa: 69

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

EL MÁS COMPLETO CATÁLOGO DE MÚSICA CLÁSICA EN

DVD VIDEO

CON LOS GRANDES NOMBRES DE LA ESCENA

AGNES BALTSA - ALBERTO ZEDDA - ALFRED BRENDEL - ANDRÉ PREVIN
ANDRÉS SEGOVIA - ANDREW DAVIS - ÁNGEL CORELLA
ANGELA GHEORGHIU - ANN MURRAY - ANNE SOFIE VON OTTER
ANTAL DORATI - ASTOR PIAZZOLLA - BARBARA HENDRICKS
BERNARD HAITINK - BRIGITTE FASSBAENDER - BRYN TERFEL
CARLOS CHAUSSON - CARLOS ÁLVAREZ - CECILIA BARTOLI
CLAUDIO ABBADO - CHARLES MACKERRAS
CHERYL STUDER - CHRISTINE SCHÄFER - CHRISTOPH VON DOHNÁNYI
DANIEL BARENBOIM - EVA MARTON - FRANCISCO ARAIZA
FREDERICA VON STADE - GIUSEPPE SINOPOLI - HERBERT BLOMSTEDT
HERBERT VON KARAJAN - HERMANN PREY - ILEANA COTRUBAS
ISABEL REY - JACQUELINE DU PRÉ - JOAN SUTHERLAND
JOHN ELIOT GARDINER - JORDI SAVALL -JOSÉ CARRERAS - JOSÉ CURA
JOSÉ VAN DAM - JOAN PONS - JULIO BOCCA - KENT NAGANO
KIRI TE KANAWA - KIROV BALLET - KURT MASUR - LORIN MAAZEL
LUCIANO PAVAROTTI -MARGARET PRICE - MARGOT FONTEIN
MARÍA BAYO - MARÍA CALLAS - MARÍA CHIARA - MARÍA JOAO PIRES
MAURIZIO ARENA - MIGUEL ÁNGEL GÓMEZ MARTINEZ
MIRELLA FRENI - MISCHA MAISKY - MONTSERRAT CABALLÉ
MYUNG-WHUN CHUNG - NACHO DUATO - NIKOLAUS HARNONCOURT
NURIA ESPERT - ORFEÓN DONOSTIARRA - PACO DE LUCÍA
PIERRE BOULEZ - PLÁCIDO DOMINGO - RAFAEL FRÜHBECK DE BURGOS
RAFAEL KUBELIK - RAVI SHANKAR - RENATO BRUSON
RENÉ FLEMING - RENÉ JACOBS - RENÉ KOLLO - RICCARDO CHAILLY
RICCARDO MUTI - RICHARD BONYNGE - ROBERTO ALAGNA
RUDOLF NUREYEV - RUGGERO RAIMONDI - SAMUEL RAMEY
SEIJI OZAWA - SERGIU CELIBIDACHE - SHIRLEY VERRET - SIMON RATTLE
SIR COLIN DAVIS - THOMAS ALLEN - TON KOOPMAN - TREVOR PINNOCK
UTE LEMPER - VALERY GERGIEV - WILLIAM CHRISTIE
WOLFGANG SAWALLISCH -ZUBIN MEHTA .....

ferysa

S.A. DE PROMOCIONES Y DISTRIBUCIONES MUSICALES
Isabel Colbrand, 10 – 28050 MADRID
Tlf. 91 358 88 14 - Fax 91 358 89 14 – email: correo@ferysa.es
www.ferysa.es

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012